Nouveau Testament

# Nouvelle Alliance

*Ma reconnaissance à mon épouse Viviane pour son soutien tout au long de ces deux années de travail à cet ouvrage. Mes remerciements à Mariette Cizauskas (ex-missionnaire au Burkina Faso) et au pasteur Daniel Guillet (enseignant à l'Institut de Théologie Biblique de Léognan), pour leur contribution au niveau de la relecture.*

# Sommaire

*(liste des livres du Nouveau Testament)*

Matthieu (p.7)

Marc (53)

Luc (81)

Jean (127)

Actes (160)

Romains (201)

1 Corinthiens (220)

2 Corinthiens (237)

Galates (249)

Éphésiens (256)

Philippiens (263)

Colossiens (268)

1 Thessaloniciens (273)

2 Thessaloniciens (277)

1 Timothée (280)

2 Timothée (285)

Tite (289)

Philémon (292)

Hébreux (293)

Jacques (308)

1 Pierre (313)

2 Pierre (319)

1 Jean (322)

2 Jean (328)

3 Jean (329)

Jude (330)

Apocalypse (332)

# PRÉFACE

Le Nouveau Testament (ou Nouvelle Alliance) plonge ses racines dans l'Ancien Testament (ou Ancienne Alliance), et l'un ne peut subsister sans l'autre. Mais l'AT était, comme le dit Paul à propos de la loi de Moïse, « l'ombre des choses à venir […], la réalité est en Christ » (Colossiens 2.16). Autrement dit, la révélation de Dieu étant progressive, elle atteint son apogée dans le NT.

Si nous avons besoin de lire les récits de l'AT* et de nous en imprégner — car tout a été écrit pour notre instruction — il ne faut pas perdre de vue que la doctrine chrétienne est pleinement révélée et formulée dans le NT :

— dans les Évangiles au sujet de la personne de Jésus.

— dans les Actes des Apôtres au sujet des origines de l'Église.

— dans les Épîtres au sujet de ce qu'il convient de croire, d'enseigner, et de pratiquer.

— dans le livre de l'Apocalypse au sujet des choses finales.

Édifions donc notre vie spirituelle sur le fondement des apôtres et des prophètes (de Christ), Jésus lui-même étant la Pierre angulaire (Éphésiens 2.20).

Ce Nouveau Testament est une légère révision du texte de Louis Segond 1910 (libre de droits). Les mots entre parenthèses ne font pas partie du texte inspiré ; ils ont été insérés pour une meilleure compréhension ; les mots entre crochets se trouvent dans certains manuscrits et pas dans d'autres. Les citations de l'Ancien Testament sont en italique. Des notes sont indiquées par un astérisque (*) dans le texte et sont placées après chaque paragraphe concerné. Elles sont d'ordre général ou doctrinal. Des propositions de lectures complémentaires et l'indication de dates aideront le lecteur dans la marche des événements notamment au niveau des évangiles et des actes. En fin de volume figurent un repère chronologique et une confession de foi.

Versions consultées : Darby ; Français Courant ; Jérusalem ; NT de la Liturgie ; Martin ; Osty-Trinquet ; Parole Vivante ; Semeur ; Segond (1978, parue sous le titre "à la Colombe" ; 1979, "Nouvelle Édition de Genève" – NEG ; 2002, Nouvelle Bible Segond – NBS ; Segond 21) ; TOB. En anglais : The Amplified Bible.

Jean-Claude Florin

* et ne pas tomber dans l'hérésie de Marcion qui, au deuxième siècle, a rejeté tout l'AT ! Pour s'en convaincre, il suffit de relever les nombreuses citations de l'AT reprises dans le NT, ainsi que les multiples références à des personnages ou à des événements. Mais l'exemple le plus frappant concerne toutes les prophéties de l'AT qui annonçaient la première venue de Jésus et qui se sont accomplies à la lettre.

# Évangile selon Matthieu

Thème : Jésus, le Messie et le Roi des Juifs

Matthieu, collecteur des impôts, est aussi appelé Lévi (Marc 2.14). Son Évangile est considéré comme l'Évangile du "royaume" car ce mot y figure plus de 50 fois, dont 30 fois dans l'expression "royaume des cieux". Par sa vie et son œuvre Jésus accomplit les prophéties de l'AT. Matthieu s'efforce donc de montrer que Jésus est bien le Messie promis, le seul héritier légitime du trône de David ; il est à ce titre appelé de nombreuses fois "Fils de David".

## L'ÉVANGILE DE L'ENFANCE

### Généalogie de Jésus-Christ

1 Généalogie de Jésus-Christ, fils de David*, fils d'Abraham**. [2]Abraham engendra
Isaac ; Isaac engendra Jacob ; Jacob engendra Juda et ses frères ; [3]Juda engendra
Pérets et Zara de Tamar ; Pérets engendra Esrom ; Esrom engendra Aram ; [4]Aram
engendra Aminadab ; Aminadab engendra Naasson ; Naasson engendra Salmon ;
[5]Salmon engendra Boaz de Rahab ; Boaz engendra Obed de Ruth ; [6]Obed engendra
Isaï ; Isaï engendra David. Le roi David engendra Salomon de la femme d'Urie ;
[7]Salomon engendra Roboam ; Roboam engendra Abia ; Abia engendra Asa ; [8]Asa
engendra Josaphat ; Josaphat engendra Joram ; Joram engendra Ozias ; [9]Ozias
engendra Joatham ; Joatham engendra Achaz ; Achaz engendra Ézéchias ; [10]Ézéchias
engendra Manassé ; Manassé engendra Amon ; Amon engendra Josias ; [11]Josias
engendra Jéconias et ses frères au temps de la déportation à Babylone.
[12]Après la déportation à Babylone, Jéconias engendra Salathiel ; Salathiel engendra
Zorobabel ; [13]Zorobabel engendra Abiud ; Abiud engendra Éliakim ; Éliakim engendra
Azor ; [14]Azor engendra Sadok ; Sadok engendra Achim ; Achim engendra Éliud ;
[15]Éliud engendra Éléazar ; Éléazar engendra Matthan ; Matthan engendra Jacob ;
[16]Jacob engendra Joseph, l'époux de Marie, de laquelle est né Jésus, qui est appelé le
Messie. [17]Il y a donc en tout 14 générations depuis Abraham jusqu'à David, 14
générations depuis David jusqu'à la déportation à Babylone, et 14 générations depuis
la déportation à Babylone jusqu'au Messie.

* titre messianique ; descendant de David, Jésus est de la lignée royale (Romains 1.3) ** Matthieu, dont l'Évangile s'adresse plus particulièrement aux Juifs, commence la généalogie de Jésus par Abraham, ancêtre du peuple d'Israël

Lecture complémentaire : Luc chap.1 ; Jean 1.1-18

### La naissance du Messie

[18]Voici de quelle manière arriva la naissance de Jésus-Christ*. Marie, sa mère, ayant
été fiancée à Joseph, se trouva enceinte (par l'action) du Saint-Esprit, avant qu'ils
n'aient eu de relations conjugales. [19]Joseph, (déjà appelé) son époux**, qui était un
homme de bien et qui ne voulait pas l'exposer au déshonneur***, se proposa de
rompre secrètement avec elle. [20]Comme il y pensait, voici, un ange du Seigneur lui
apparut en songe, et dit : Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre Marie pour
femme, car l'enfant qu'elle porte vient du Saint-Esprit ; [21]elle enfantera un fils, et tu
lui donneras le nom de Jésus, car c'est lui qui sauvera son peuple de ses péchés.

22Tout cela arriva afin que s'accomplisse ce que le Seigneur avait déclaré par le prophète : 23*Voici, la vierge sera enceinte, elle enfantera un fils, et on lui donnera le nom d'Emmanuel (Ésaïe 7.14),* ce qui signifie : Dieu avec nous.

24À son réveil, Joseph fit ce que l'ange du Seigneur lui avait ordonné et il prit Marie comme épouse*** ; 25mais il n'eut pas de relations conjugales avec elle****, jusqu'à ce qu'elle ait enfanté un fils [premier-né], auquel il donna le nom de Jésus.

* An 750 de Rome (-4). À cette époque-là, les dates étaient fixées par le calendrier romain, qui commençait avec le début supposé de l'empire de Rome. Cet empire s'effondra en l'an 1230 de ce calendrier, après une longue agonie, soit en 476 de notre ère (du moins pour sa partie occidentale). Quelques temps plus tard, un lettré romain, mort en 550 — Denys le Petit — estima plus sage de compter le temps à partir de la naissance du Sauveur du monde, plutôt que de continuer à se référer à la date mythique de la naissance d'un empire païen, effondré depuis environ un demi-siècle ! C'était probablement le plan de Dieu, car depuis, ce calendrier s'est imposé dans le monde entier, et aucun autre n'a jamais pu le remplacer dans un concept planétaire. D'après ses recherches, Denys le Petit estima que Jésus était né en l'an 754 du calendrier romain. Or, nous savons, d'après les Évangiles, que Jésus est né avant la mort du roi Hérode le Grand. L'historien Juif Flavius Josèphe place la naissance de Jésus peu de temps avant sa mort. Nous savons qu'Hérode a été intronisé en l'an 714 (du calendrier romain). Son règne a duré 37 ans. Il est donc mort en 750 ou 751, suivant que l'on compte ou non les fractions d'années. D'après Flavius Josèphe, il fait exécuter deux rabbins peu de temps avant sa mort qui se situe avant la Pâque. La nuit même de cette exécution ce serait produit une éclipse de lune. D'après les calculs astronomiques, cette éclipse eu lieu la nuit du 12 au 13 mars de l'an 750 (rien en 751). La Pâque eut lieu, cette année-là, le 12 avril. C'est donc avant cette date-là que se serait produit : la naissance de Jésus, la purification de Marie (40 jours après : Lévitique 12.1-6), la venue des mages, la fuite en Égypte, le massacre des innocents et la mort d'Hérode. La naissance de Jésus se situerait donc vers la fin de janvier, début février de l'an –4. D'autres, se basant sur le fait que Jésus a « planté sa tente » parmi nous (ou "tabernaclé" — traduction littérale de Jean 1.14), la situent même à l'époque de la fête des Tabernacles. Mais placer la naissance de Jésus un 25 décembre, selon la tradition, est tout à fait aléatoire : c'est au quatrième siècle que cette date fut choisie car elle correspondait au jour de la grande fête populaire du solstice d'hiver, où l'on exaltait le triomphe annuel de la lumière sur les ténèbres.

** selon la coutume juive *** Français Courant **** Segond 21

Lecture complémentaire : Luc 2.1-38

## Les mages à Bethléhem

2 Jésus étant né à Bethléhem en Judée, au temps du roi Hérode (le Grand), voici des mages* d'Orient arrivèrent à Jérusalem, 2et dirent : où est le roi des Juifs qui vient de naître ? Car nous avons vu son étoile en Orient, et nous sommes venus pour l'adorer. 3Le roi Hérode, ayant appris cela fut troublé, et tout Jérusalem avec lui. 4Il assembla tous les principaux sacrificateurs et les scribes du peuple, pour leur demander où devait naître le Christ, (le Messie). 5Ils lui dirent : à Bethléhem en Judée, car voici ce qui a été écrit par le prophète :

6*Et toi, Bethléhem, terre de Juda*
*Tu n'es certes pas la moindre*
*Entre les principales villes de Juda,*
*Car de toi sortira un chef,*
*Qui paîtra Israël, mon peuple (Michée 5.1).*

7Alors Hérode fit appeler en secret les mages, et il s'informa soigneusement auprès d'eux depuis combien de temps l'étoile brillait. 8Puis il les envoya à Bethléhem, en disant : allez, et prenez des informations exactes sur le petit enfant ; quand vous l'aurez trouvé, faites-le-moi savoir, afin que j'aille aussi moi-même l'adorer.

[9]Après avoir entendu le roi, ils partirent. Et voici, l'étoile qu'ils avaient vue en Orient les précédait ; arrivée au-dessus (du lieu) où était le petit enfant, elle s'arrêta. [10]À la vue de l'étoile, ils éprouvèrent une très grande joie. [11]Ils entrèrent dans la maison**, virent le petit enfant avec Marie, sa mère, se prosternèrent et l'adorèrent ; ils ouvrirent ensuite leurs trésors, et lui offrirent en présent de l'or, de l'encens et de la myrrhe. [12]Puis, divinement avertis en songe de ne pas retourner vers Hérode, ils regagnèrent leur pays par un autre chemin.

* probablement des sages (ou savants) venant de Perse (aujourd'hui l'Iran) ; ils s'adonnaient entre autres disciplines à l'étude de l'astronomie ** Jésus n'était donc plus dans la crèche à l'arrivée des mages

### La fuite en Égypte

[13]Lorsqu'ils furent partis, voici, un ange du Seigneur apparut en songe à Joseph, et dit : lève-toi, prends le petit enfant et sa mère, fuis en Égypte, et restes-y jusqu'à ce que je te parle ; car Hérode recherchera le petit enfant pour le faire périr. [14]Joseph se leva, prit de nuit le petit enfant et sa mère, et se retira en Égypte. [15]Il y resta jusqu'à la mort d'Hérode, afin que s'accomplisse ce que le Seigneur avait annoncé par le prophète : *J'ai appelé mon fils hors d'Égypte (Osée 11.1).*
[16]Alors Hérode, voyant qu'il avait été joué par les mages, se mit dans une grande colère, et il envoya tuer tous les enfants de deux ans et au-dessous qui étaient à Bethléhem et dans son territoire, selon la date qu'il s'était fait préciser par les mages. [17]Alors s'accomplit ce qui avait été annoncé par Jérémie, le prophète :

[18]*On a entendu des cris à Rama,*
*Des pleurs et de grandes lamentations :*
*Rachel pleure ses enfants,*
*Et n'a pas voulu être consolée,*
*Parce qu'ils ne sont plus (31.15).*

[19]Quand Hérode fut mort, voici, un ange du Seigneur apparut en songe à Joseph, en Égypte, [20]et dit : lève-toi, prends le petit enfant et sa mère, et retourne dans le pays d'Israël, car ceux qui en voulaient à la vie du petit enfant sont morts. [21]Joseph se leva, prit le petit enfant et sa mère et rentra au pays d'Israël. [22]Mais, ayant appris qu'Archélaüs régnait sur la Judée à la place d'Hérode, son père, il craignit de s'y rendre, et, divinement averti en songe, il se retira dans le territoire de la Galilée, [23]et vint demeurer dans une ville appelée Nazareth, afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par les prophètes : Il sera appelé Nazaréen.

Lecture complémentaire : Luc 2.41-52

## PRÉAMBULE AU MINISTÈRE DE JÉSUS

### **Prédication de Jean,** (celui qui baptisait)

3 En ce temps-là* parut Jean, (celui qui baptisait)**, prêchant dans le désert de Judée. [2]Il disait : repentez-vous, car le royaume des cieux est proche. [3]Jean est celui qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète, lorsqu'il dit : c*'est la voix de celui qui crie dans le désert : préparez le chemin du Seigneur, aplanissez ses sentiers (40.3).*
[4]Jean avait un vêtement de poils de chameau, et une ceinture de cuir autour des reins. Il se nourrissait de sauterelles et de miel sauvage. [5]Les habitants de Jérusalem,

de toute la Judée et de toute la région du Jourdain, se rendaient auprès de lui, [6]et, confessant leurs péchés, ils se faisaient baptiser par lui dans le fleuve du Jourdain.
[7]Mais, voyant venir à son baptême beaucoup de pharisiens et de sadducéens, il leur dit : espèces de vipères, qui vous a appris à fuir la colère à venir ? [8]Produisez donc du fruit digne de la repentance ; [9]et ne prétendez pas pouvoir dire en vous-mêmes : nous avons Abraham pour ancêtre ! Car je vous déclare que de ces pierres Dieu peut susciter des enfants à Abraham. [10]Déjà la cognée est mise à la racine des arbres : tout arbre qui ne produit pas de bons fruits sera coupé et jeté au feu. [11]Moi, je vous baptise dans l'eau***, en signe de repentance, mais celui qui vient après moi est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de porter ses sandales. Lui, il vous baptisera du Saint-Esprit et de feu. [12]Il a sa pelle à vanner à la main, il nettoiera son aire, il amassera son blé dans le grenier, mais il brûlera la paille dans un feu qui ne s'éteint pas.

* An 780 de Rome (an 27) ** le précurseur de Jésus porte le nom de Jean (Luc 1.13 et 1.63), Jean-Baptiste n'a jamais été son vrai nom. Cette traduction — Jean, (celui qui baptisait), — a été choisie, ici et ailleurs, pour désigner celui qui préparait le chemin du Seigneur *** baptiser (baptizein en grec) signifie "immerger"

## Baptême du Messie

[13]Alors Jésus vint de la Galilée au Jourdain vers Jean, pour être baptisé par lui. [14]Mais Jean s'y opposait, en disant : c'est moi qui ai besoin d'être baptisé par toi, et tu viens à moi ! [15]Jésus lui répondit : laisse(-moi) faire maintenant, car il est convenable que nous accomplissions ainsi tout ce qui est juste (aux yeux de Dieu). Alors Jean ne lui résista plus. [16]Dès que Jésus eut été baptisé, il sortit de l'eau. Et voici, les cieux s'ouvrirent, et il vit l'Esprit de Dieu descendre comme une colombe et venir sur lui. [17]Et voici, une voix fit entendre des cieux ces paroles : Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection*.

* dans les v16 et 17 nous distinguons nettement les trois personnes divines ; la doctrine de la trinité est clairement enseignée dans le Nouveau Testament (voyez par ex : Matthieu 28.19 ; 1 Corinthiens 12.4-6 ; 2 Corinthiens 13.13)

## Tentation de Jésus-Christ

4 Alors Jésus fut emmené par l'Esprit dans le désert, pour être tenté par le diable. [2]Après avoir jeûné 40 jours et 40 nuits, il eut faim. [3]Le tentateur, s'étant approché, lui dit : puisque tu es le Fils de Dieu, ordonne que ces pierres deviennent des pains ! [4]Jésus répondit : il est écrit : *l'homme ne vivra pas de pain seulement, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu (Deutéronome 8.3).* [5]Le diable le transporta dans la ville sainte, le plaça sur le haut du temple, [6]et lui dit : puisque tu es le Fils de Dieu, jette-toi en bas, car il est écrit : *Il donnera des ordres à ses anges à ton sujet ; et ils te porteront sur les mains, de peur que ton pied ne heurte contre une pierre (Psaume 91.11-12).*
[7]Jésus lui dit : il est aussi écrit : *tu ne provoqueras pas le Seigneur, ton Dieu (Deutéronome 6.16).* [8]Le diable le transporta encore sur une montagne très élevée, lui montra tous les royaumes du monde et leur gloire, [9]et lui dit : je te donnerai toutes ces choses, si tu te prosternes et m'adores. [10]Jésus lui dit : retire-toi Satan ! Car il est écrit : *tu adoreras le Seigneur, ton Dieu, et à lui seul tu rendras un culte* * (Deutéronome 6.13).* [11]Alors le diable le laissa. Et voici, des anges s'approchèrent de Jésus pour le servir.

* Bible à la Colombe

Lecture complémentaire : Jean 1.15 à 4.54

### Jésus à Capernaüm

12Jésus, ayant appris que Jean avait été livré, se retira dans la Galilée. 13Il quitta
Nazareth, et vint demeurer à Capernaüm, situé près de la mer (de Galilée) dans le
territoire de Zabulon et de Nephtali, 14afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé
par Ésaïe, le prophète :

15*Le peuple de Zabulon et de Nephtali,*
*de la contrée voisine de la mer, du pays au-delà du Jourdain,*
*de la Galilée des étrangers (au peuple d'Israël),*
16*Ce peuple, assis dans les ténèbres, a vu une grande lumière ;*
*Et sur ceux qui étaient assis dans la région et l'ombre de la mort,*
*La lumière s'est levée (8.23-9.1).*

17Dès ce moment Jésus commença à prêcher, et à dire : repentez-vous, car le
royaume des cieux est proche.

Lecture complémentaire : Luc 4.16 à 5.16

### Vocation de 4 disciples

18Comme il marchait le long de la mer de Galilée, il vit deux frères, Simon, appelé
Pierre, et André, son frère, qui jetaient un filet dans la mer ; car ils étaient pêcheurs.
19Il leur dit : suivez-moi, et je vous ferai pêcheurs d'hommes. 20Aussitôt, ils laissèrent
les filets et le suivirent. 21De là, étant allé plus loin, il vit deux autres frères, Jacques,
fils de Zébédée, et Jean, son frère, qui étaient dans une barque avec Zébédée, leur
père, et qui réparaient leurs filets. 22Il les appela, et aussitôt ils laissèrent la barque et
leur père, et le suivirent*.

* il ne s'agit pas ici de l'appel en vue du salut, mais en vue du service

### Jésus enseigne, prêche et guérit

23Jésus parcourait toute la Galilée, enseignant dans les synagogues, prêchant la bonne
nouvelle du royaume, et guérissant toute maladie et toute infirmité parmi le peuple.
24Sa renommée se répandit dans toute la Syrie, et on lui amenait tous ceux qui
souffraient de maladies et de douleurs de divers genres, des démoniaques, des
lunatiques, des paralytiques ; et il les guérissait. 25Une grande foule le suivit, de la
Galilée, de la Décapole, de Jérusalem, de la Judée, et de l'autre côté du Jourdain.

Lecture complémentaire : Jean 5.1 à 6.3

## SERMON SUR LA MONTAGNE

### Les béatitudes : le vrai bonheur

5 Voyant la foule, Jésus gravit la montagne ; et, après qu'il se fut assit, ses disciples
s'approchèrent de lui*. [2]Puis il prit la parole et se mit à les enseigner :
[3]Heureux les pauvres en esprit**, car le royaume des cieux est à eux !
[4]Heureux ceux qui pleurent, car ils seront consolés !
[5]Heureux ceux qui sont doux, car ils hériteront la terre (promise) !
[6]Heureux ceux qui ont faim et soif de justice, car ils seront rassasiés !
[7]Heureux les miséricordieux, car ils recevront miséricorde !
[8]Heureux ceux qui ont le cœur pur, car ils verront Dieu !
[9]Heureux ceux qui procurent la paix, car ils seront appelés fils de Dieu !
[10]Heureux ceux qui sont persécutés pour la justice, car le royaume des cieux est à eux ! [11]Heureux serez-vous, lorsqu'on vous outragera, qu'on vous persécutera et qu'on dira faussement de vous toute sorte de mal, à cause de moi ! [12]Réjouissez-vous et soyez dans l'allégresse, parce que votre récompense sera grande dans les cieux, car c'est ainsi qu'on a persécuté les prophètes qui ont été avant vous.

* de même que la loi donnée au Sinaï (Exode chap.19 à 23) ne concernait que le seul peuple d'Israël, de même le sermon sur la montagne ne concerne présentement que les seuls disciples de Jésus nés de nouveau ** ou : ceux qui sont conscients de leur pauvreté spirituelle

## Sel de la terre et lumière du monde

[13]Vous êtes le sel de la terre. Mais si le sel perd sa saveur, avec quoi la lui rendra-t-on ? Il ne sert plus qu'à être jeté dehors et foulé aux pieds par les hommes. [14]Vous êtes la lumière du monde. Une ville située sur une montagne ne peut être cachée ; [15]et on n'allume pas une lampe pour la mettre sous le boisseau, mais on la met sur le chandelier, et elle éclaire tous ceux qui sont dans la maison. [16]Que votre lumière brille ainsi devant les hommes, afin qu'ils voient vos œuvres bonnes, et qu'ils glorifient votre Père qui est dans les cieux.

## L'accomplissement de la loi et des prophètes

[17]Ne croyez pas que je sois venu abolir la loi ou les prophètes ; je suis venu non pour abolir, mais pour accomplir. [18]Car, je vous le dis en vérité, tant que le ciel et la terre ne passeront point, il ne disparaîtra pas de la loi un seul iota ou un seul trait de lettre, jusqu'à ce que tout soit arrivé. [19]Celui donc qui violera l'un de ces plus petits commandements, et qui enseignera aux hommes à faire de même, sera appelé le plus petit dans le royaume des cieux, mais celui qui les observera et qui enseignera à les observer, celui-là sera appelé grand dans le royaume des cieux. [20]Car, je vous le dis, si votre justice ne surpasse celle des scribes et des pharisiens, vous n'entrerez point dans le royaume des cieux.

[21]Vous avez entendu qu'il a été dit aux anciens* : *tu ne tueras point (Exode 20.13) ;* celui qui tuera mérite d'être puni par les juges. [22]Mais moi je vous dis : quiconque se met [sans raison] en colère contre son frère mérite d'être puni par les juges ; celui qui insultera son frère mérite d'être puni par le sanhédrin ; et celui qui le traitera de fou, mérite d'être puni par le feu de la géhenne. [23]Si donc tu présentes ton offrande à l'autel, et que tu te souviennes que ton frère a quelque chose contre toi, [24]laisse ton offrande devant l'autel, et va d'abord te réconcilier avec ton frère, puis viens présenter ton offrande.
[25]Arrange-toi promptement avec ton adversaire, pendant que tu es encore en chemin avec lui, de peur qu'il ne te livre au juge, que le juge ne te livre à l'officier de justice, et que tu ne sois mis en prison. [26]Je te le dis en vérité, tu ne sortiras pas de là que tu n'aies payé jusqu'au dernier centime.

[27]Vous avez entendu qu'il a été dit : *tu ne commettras point d'adultère (Exode 20.14).*
[28]Mais moi je vous dis : quiconque laisse son regard s'attarder sur une femme, dans le but de la convoiter, a déjà commis adultère avec elle dans son cœur. [29]Si ton œil droit est pour toi une occasion de chute, arrache-le et jette-le loin de toi. Car il est avantageux pour toi qu'un seul de tes membres périsse, et que ton corps entier ne soit pas jeté dans la géhenne. [30]Si ta main droite est pour toi une occasion de chute, coupe-la et jette-la loin de toi, car il est avantageux pour toi qu'un seul de tes membres périsse, et que ton corps entier n'aille pas dans la géhenne**.

* dans tout ce passage, Jésus ne cherche pas à contredire les textes de l'AT, mais il dénonce les interprétations erronées des enseignants de la loi ** il va de soi que Jésus ne demande pas une automutilation, car cela ne guérirait pas la personne de sa convoitise, qui vient du cœur. Il emploie cette image pour souligner la gravité du péché et ses conséquences éternelles (MacArthur). La Géhenne : nom de la vallée de Hinnom au sud de Jérusalem où les anciens hébreux brûlaient des victimes en l'honneur de l'idole cananéenne Moloch. On y déversait aussi les ordures qui étaient ensuite consumées par les flammes. De la fumée s'y échappait continuellement répandant une odeur nauséabonde. La vallée était si profonde que le soleil n'y pénétrait jamais (voir Apocalypse 14.11 et 20.14)

## L'enseignement sur le divorce

[31]Il a été dit : *que celui qui répudie sa femme lui donne une lettre de divorce (Deutéronome 24.1).* [32]Mais moi je vous dis : quiconque répudie sa femme, sauf pour cause d'infidélité (notoire), l'expose à devenir adultère, et celui qui épouse une femme répudiée commet un adultère.
[33]Vous avez encore entendu qu'il a été dit aux anciens : *tu ne jureras point faussement (Lévitique 19.12),* mais tu t'acquitteras envers le Seigneur de ce que tu as déclaré par serment. [34]Mais moi je vous dis de ne jurer aucunement, ni par le ciel, parce que c'est le trône de Dieu ; [35]ni par la terre, parce que c'est son marchepied ; ni par Jérusalem, parce que c'est la ville du grand roi. [36]Ne jure pas non plus par ta tête, car tu ne peux rendre blanc ou noir un seul cheveu. [37]Que votre parole soit oui (si c'est) oui ; non (si c'est) non ; ce qu'on y ajoute vient du Malin.

## L'enseignement sur la vengeance

[38]Vous avez entendu qu'il a été dit : *œil pour œil, et dent pour dent** *(Exode 21.24).*
[39]Mais moi je vous dis de ne pas résister au méchant. Si quelqu'un te frappe sur la joue droite, présente-lui aussi l'autre. [40]Si quelqu'un veut plaider contre toi, et prendre ta tunique, laisse-lui encore ton manteau. [41]Si quelqu'un te réquisitionne pour faire un kilomètre (et porter une charge), fais-en deux avec lui. [42]Donne à celui qui te demande, et ne te détourne pas de celui qui veut emprunter de toi.

* ce précepte n'a pas été donné dans un esprit de vengeance, comme cela a souvent été compris, mais dans un esprit d'équité : le châtiment devait être proportionnel au délit commis

## L'amour des ennemis

[43]Vous avez entendu qu'il a été dit : *tu aimeras ton prochain (Lévitique 19.18)* et tu haïras ton ennemi. [44]Mais moi je vous dis* : aimez vos ennemis, [bénissez ceux qui vous maudissent, faites du bien à ceux qui vous haïssent], et priez pour ceux [qui vous maltraitent et] qui vous persécutent, [45]afin que vous soyez fils de votre Père qui est dans les cieux, car il fait lever son soleil sur les méchants et sur les bons, et il fait pleuvoir sur les justes et sur les injustes. [46]Si vous aimez (seulement) ceux qui vous aiment, quelle récompense méritez-vous ? Les receveurs des impôts n'en font-ils pas

autant ? [47]Et si vous saluez seulement vos frères, que faites-vous d'extraordinaire ? Les membres des autres peuples n'en font-ils pas autant ? [48]Soyez donc parfaits**, comme votre Père céleste est parfait.

* voir note à 5.21 ** dans le sens de tendre vers la maturité spirituelle

## Les dons

6 Gardez-vous de pratiquer votre justice* devant les gens, pour en être vus, autrement vous n'aurez pas de récompense auprès de votre Père qui est dans les cieux. [2]Ainsi, quand tu fais un don (à quelqu'un), ne sonne pas de la trompette devant toi, comme font les hypocrites dans les synagogues et dans les rues, afin d'être loués par les gens**. Je vous le dis en vérité, ils reçoivent leur récompense (ici-bas). [3]Mais quand tu fais un don (à quelqu'un), que ta (main) gauche ne sache pas ce que fait ta (main) droite, [4]afin que ton bienfait se fasse en secret, et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra [publiquement].

* la pratique de la justice chez les Juifs comprenait : les dons, la prière et le jeûne. Jésus va reprendre ces trois points ** le bruit ne fait pas de bien et le bien ne fait pas de bruit

## L'enseignement sur la manière de prier

[5]Lorsque vous priez, ne soyez pas comme les hypocrites, qui aiment à prier debout (et surtout bien en vue) dans les synagogues et aux coins des rues, pour être remarqués des gens. En vérité je vous le dis, ils reçoivent leur récompense (ici-bas). [6]Mais quand tu pries, entre dans ta chambre, ferme ta porte, et prie ton Père qui est dans le (lieu) secret, et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra [publiquement]. [7]En priant, ne répétez pas sans cesse les mêmes paroles, comme les gens des nations, qui s'imaginent qu'à force de répétitions ils seront exaucés. [8]Ne leur ressemblez pas, car votre Père sait de quoi vous avez besoin, avant que vous le lui demandiez. [9]Voici donc comment vous devez prier :
Notre Père* qui es aux cieux !
[10]Que ton nom soit sanctifié** ;
Que ton règne vienne ;
Que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.
[11]Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien,
[12]Remets-nous nos dettes, comme nous aussi nous l'avons fait pour nos débiteurs***.
[13]Ne nous abandonne pas dans la tentation, mais délivre-nous du Malin. [Car c'est à toi qu'appartiennent, dans tous les siècles, le règne, la puissance et la gloire. Amen !].

[14]Si vous pardonnez aux hommes leurs offenses, votre Père céleste vous pardonnera aussi, [15]mais si vous ne pardonnez pas aux hommes, votre Père ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.

* le Nouveau Testament nous enseigne à adresser nos prières à Dieu le Père (Matthieu 6.9), au nom de Jésus (Jean 16.26), et par le Saint-Esprit (Jude 20) ** ou : que la sainteté de ton nom soit reconnue
*** NBS ; voir Matthieu 18.21-35

## L'enseignement sur la manière de jeûner. Les vrais trésors

[16]Lorsque vous jeûnez, ne prenez pas un air triste, comme les hypocrites, qui se rendent le visage tout défait pour montrer aux hommes qu'ils jeûnent. Je vous le dis

en vérité, ils reçoivent leur récompense (ici-bas). [17]Mais quand tu jeûnes, parfume ta
tête et lave ton visage, [18]afin de ne pas montrer aux gens que tu jeûnes, mais à ton
Père qui est là dans le (lieu) secret, et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra
(publiquement). [19]Ne vous amassez pas des trésors sur la terre, où les vers et la
rouille détruisent et où les voleurs percent et dérobent, [20]mais amassez-vous des
trésors dans le ciel, où ni les vers ni la rouille ne détruisent, et où les voleurs ne
percent ni ne dérobent. [21]Car là où est ton trésor, là aussi sera ton cœur.

### L'œil, la lampe du corps

[22]L'œil est (comme) la lampe du corps. Si ton œil est en bon état, tout ton corps jouira
de la lumière, [23]mais si ton œil est en mauvais état, tout ton corps sera (plongé) dans
l'obscurité. Si donc ton être intérieur* est dans l'obscurité, combien grande sera cette
obscurité !

* ou : ta lumière intérieure (ta conscience)

### Les inquiétudes. La critique des autres

[24]Nul ne peut servir deux maîtres. Car, ou il haïra l'un et aimera l'autre, ou il
s'attachera à l'un et méprisera l'autre. Vous ne pouvez pas servir à la fois Dieu et
Mammon, (c'est-à-dire) l'argent. [25]C'est pourquoi je vous dis : ne vous inquiétez pas
pour votre vie de ce que vous mangerez [et boirez], ni pour votre corps de quoi vous
serez vêtus. La vie n'est-elle pas plus que la nourriture, et le corps plus que le
vêtement ? [26]Regardez les oiseaux du ciel : ils ne sèment ni ne moissonnent, ils
n'amassent rien dans des greniers, et votre Père céleste les nourrit. Ne valez-vous pas
beaucoup plus qu'eux ? [27]Qui de vous, par ses inquiétudes, peut prolonger quelque
peu la durée de sa vie ? [28]Et pourquoi vous inquiéter au sujet du vêtement ?
Considérez comment croissent les lis des champs : ils ne travaillent ni ne filent ;
[29]cependant je vous dis que Salomon même, dans toute sa gloire, n'a pas été vêtu
comme l'un d'eux. [30]Si Dieu revêt ainsi l'herbe des champs qui existe aujourd'hui et
qui demain sera jetée au four, ne vous (vêtira-t-il) pas à plus forte raison, gens de
peu de foi ? [31]Ne vous inquiétez donc point, en disant : que mangerons-nous ? Ou :
que boirons-nous ? Ou : de quoi serons-nous vêtus ? [32]Car toutes ces choses, ce sont
les membres des autres peuples qui les recherchent (en priorité). Votre Père céleste
sait que vous en avez besoin. [33]Cherchez premièrement le royaume et la justice de
Dieu, et toutes ces choses vous seront données par-dessus. [34]Ne vous inquiétez donc
pas du lendemain ; car le lendemain aura soin de lui-même. À chaque jour suffit sa
peine.

7 Ne jugez point, afin que vous ne soyez point jugés. [2]Car on vous jugera du
jugement dont vous jugez, et l'on vous mesurera avec la mesure dont vous
mesurez. [3]Pourquoi vois-tu la paille qui est dans l'œil de ton frère, et n'aperçois-tu pas
la poutre qui est dans ton œil ? [4]Ou comment peux-tu dire à ton frère : laisse-moi ôter
une paille de ton œil, toi qui as une poutre dans le tien ? [5]Hypocrite, ôte premièrement
la poutre de ton œil, et alors tu verras comment ôter la paille de l'œil de ton frère. [6]Ne
donnez pas les choses saintes aux chiens, et ne jetez pas vos perles devant les porcs,
de peur qu'ils ne les foulent aux pieds, ne se retournent et ne vous déchirent.

### Demandez, cherchez, frappez

[7]Demandez, et l'on vous donnera ; cherchez, et vous trouverez ; frappez, et l'on vous ouvrira*. [8]Car quiconque demande reçoit, celui qui cherche trouve, et l'on ouvre à celui qui frappe. [9]Lequel de vous donnera une pierre à son fils, s'il lui demande du pain ? [10]Ou, s'il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent ? [11]Si donc, vous qui êtes mauvais (de nature), vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison votre Père qui est dans les cieux en donnera-t-il de bonnes à ceux qui les lui demandent.

* Parole Vivante : Demandez, continuez à demander et l'on vous donnera ; cherchez, persévérez dans votre recherche et vous trouverez ; frappez, insistez, et l'on vous ouvrira

### Mettre en pratique la parole

[12]Tout ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, vous aussi, faites-le de même pour eux, car c'est (l'enseignement de) la loi et des prophètes*. [13]Entrez par la porte étroite. Car large [est la porte], spacieux est le chemin qui mènent à la perdition, et il y en a beaucoup qui entrent par là. [14]Mais étroite est la porte, resserré le chemin qui mènent à la vie, et il y en a peu qui les trouvent.

* "soyez vous-même ce que vous voudriez que les autres soient" (C.H.Spurgeon)

### L'arbre et son fruit

[15]Gardez-vous des faux prophètes. Ils viennent à vous (déguisés) en vêtements de brebis, mais au-dedans ce sont des loups ravisseurs. [16]Vous les reconnaîtrez à leurs fruits. Cueille-t-on des raisins sur des épines, ou des figues sur des chardons ? [17]Tout bon arbre porte de bons fruits, mais le mauvais arbre porte de mauvais fruits. [18]Un bon arbre ne peut porter de mauvais fruits, ni un mauvais arbre porter de bons fruits. [19]Tout arbre qui ne produit pas de bons fruits est coupé et jeté au feu. [20]C'est donc à leurs fruits que vous les reconnaîtrez.
[21]Ceux qui me disent : Seigneur, Seigneur ! n'entreront pas forcément dans le royaume des cieux, mais celui-là seul qui fait la volonté de mon Père qui est dans les cieux. [22]Beaucoup me diront en ce jour-là : Seigneur, Seigneur, n'avons-nous pas prophétisé en ton nom ? n'avons-nous pas chassé des démons par ton nom, et n'avons-nous pas fait beaucoup de miracles par ton nom ? [23]Alors je leur dirai ouvertement : Je ne vous ai jamais connus, *retirez-vous de moi, vous qui commettez l'iniquité* *(Psaume 6.9).*

### Deux manières de construire sa maison

[24]C'est pourquoi, quiconque entend ces paroles que je dis et les met en pratique, sera semblable à un homme prudent qui a bâti sa maison sur le roc. [25]La pluie est tombée, les torrents sont venus, les vents ont soufflé et se sont jetés contre cette maison : elle n'est point tombée, parce qu'elle était fondée sur le roc. [26]Mais quiconque entend les paroles que je dis, et ne les met pas en pratique, sera semblable à un homme insensé qui a bâti sa maison sur le sable. [27]La pluie est tombée, les torrents sont venus, les vents ont soufflé et se sont abattus sur cette maison : elle est tombée, et sa ruine a été grande.
[28]Après que Jésus eut achevé ces discours, la foule fut frappée de son enseignement ; [29]car il enseignait comme ayant autorité, et non pas comme leurs scribes.

## MIRACLES DIVERS

### Guérison d'un lépreux. Guérison du serviteur d'un centenier

8 Lorsque Jésus fut descendu de la montagne, une grande foule le suivit*. [2]Et voici,
un lépreux s'étant approché, se prosterna devant lui, et dit : Seigneur, si tu le
veux, tu peux me rendre pur. [3]Jésus étendit la main, le toucha et dit : Je le veux, sois
pur. Aussitôt il fut purifié de sa lèpre. [4]Puis Jésus lui dit : ne parle de cela à personne ;
mais va te montrer au sacrificateur, et présente l'offrande que Moïse a prescrite, afin
que cela leur serve de témoignage. [5]Comme Jésus entrait dans Capernaüm, un
centurion l'aborda, [6]le priant et disant : Seigneur, mon serviteur est couché à la
maison, atteint de paralysie, et souffrant beaucoup. [7]Jésus lui dit : J'irai et je le
guérirai. [8]Le centurion répondit : Seigneur, je ne suis pas digne pas que tu entres sous
mon toit, mais dis seulement un mot et mon serviteur sera guéri. [9]Car, moi qui suis
soumis à des supérieurs, j'ai des soldats sous mes ordres, et je dis à l'un : va ! et il
va ; à l'autre : viens ! et il vient ; et à mon serviteur : fais cela ! et il le fait. [10]Après
l'avoir entendu, Jésus fut dans l'étonnement, et il dit à ceux qui le suivaient : Je vous
le dis en vérité, même en Israël je n'ai pas trouvé une aussi grande foi. [11]Or, je vous
déclare que beaucoup viendront de l'Orient et de l'Occident, et seront à table avec
Abraham, Isaac et Jacob, dans le royaume des cieux. [12]Mais ceux qui étaient destinés
au royaume seront jetés dans les ténèbres du dehors, où il y aura des pleurs et des
grincements de dents. [13]Puis Jésus dit au centurion : va, qu'il te soit fait selon ta foi.
Et à l'heure même le serviteur fut guéri.

* ce verset doit probablement être attaché au chap. précédent et n'a vraisemblablement pas de lien direct avec ce qui suit (voir le contexte en Luc 5.12-16)

### Guérisons diverses

[14]Jésus se rendit ensuite à la maison de (Simon) Pierre, dont il vit la belle-mère
couchée et ayant la fièvre. [15]Il toucha sa main, et la fièvre la quitta, puis elle se leva
et se mit à le servir. [16]Le soir, (indiquant la fin du sabbat), on amena auprès de Jésus
plusieurs démoniaques. Il chassa les esprits (malins) par sa parole et guérit tous les
malades, [17]afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète : *Il a
pris nos infirmités, et il s'est chargé de nos maladies (53.4)*.*

* il guérit car il est Dieu ; il portera plus tard nos maladies sur la croix, car il s'est fait homme

### Comment suivre Jésus. Tempête apaisée

[18]Jésus, voyant une grande foule autour de lui, donna l'ordre de passer à l'autre bord.
[19]Un scribe s'approcha, et lui dit : Maître, je te suivrai partout où tu iras. [20]Jésus lui
répondit : les renards ont des tanières, et les oiseaux du ciel ont des nids, mais le Fils
de l'homme n'a pas (un lieu) où reposer sa tête. [21]Un autre, d'entre les disciples, lui
dit : Seigneur, permets-moi d'aller d'abord ensevelir mon père. [22]Mais Jésus lui
répondit : suis-moi, et laisse à ceux qui sont (spirituellement) morts le soin d'ensevelir
leurs morts. [23]Il monta dans la barque, et ses disciples le suivirent. [24]Et voici, il s'éleva
sur la mer une si grande tempête que la barque était recouverte par les vagues. Et lui,
il dormait. [25]Les disciples, s'étant approchés de lui, le réveillèrent et dirent : Seigneur,
sauve-(nous), nous périssons ! [26]Il leur dit : pourquoi avez-vous peur, gens de peu de
foi ? Alors il se leva, menaça les vents et la mer, et il y eut (immédiatement) un grand
calme*. [27]Ces hommes furent saisis d'étonnement : quel est celui-ci, disaient-ils, à qui
obéissent même les vents et la mer ?

* voir Psaume 29.3 ; 107.28-30

### Deux démoniaques guéris

[28]Losqu'il fut à l'autre bord, dans le pays des Gadaréniens, deux démoniaques, sortant des sépulcres, vinrent au devant de lui. Ils étaient si furieux que personne n'osait passer par là. [29]Et voici, ils s'écrièrent : pourquoi te mêles-tu de nos affaires*, [Jésus] Fils de Dieu ? Es-tu venu ici pour nous tourmenter avant le temps ? [30]Il y avait non loin de là un grand troupeau de porcs qui paissaient. [31]Les démons suppliaient Jésus, disant : si tu nous chasses, envoie-nous dans ce troupeau de porcs. [32]Il leur dit : allez ! Ils sortirent et entrèrent dans les porcs. Alors tout le troupeau se précipita des pentes escarpées dans la mer, et ils périrent dans les eaux. [33]Ceux qui les faisaient paître s'enfuirent, et allèrent dans la ville raconter tout ce qui s'était passé, et ce qui était arrivé aux démoniaques. [34]Alors toute la ville sortit à la rencontre de Jésus, et, dès qu'ils le virent, ils le supplièrent de quitter leur territoire.

* NBS

### Guérison d'un paralytique

9 Jésus, étant monté dans une barque, traversa la mer, et se rendit dans sa ville*. [2]Et voici, on lui amena un paralytique couché sur une civière. Jésus, voyant leur foi, dit au paralytique : prends courage mon enfant, tes péchés te sont pardonnés. [3]Sur quoi, quelques scribes dirent au-dedans d'eux : cet homme blasphème. [4]Et Jésus, connaissant leurs pensées, dit : pourquoi avez-vous de mauvaises pensées dans vos cœurs ? [5]Qu'est-ce qui est plus facile de dire : tes péchés te sont pardonnés, ou de dire : lève-toi et marche ? [6]Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés : lève-toi, dit-il au paralytique, prends ta civière et va dans ta maison. [7]Et il se leva, et s'en alla dans sa maison. [8]Quand la foule vit cela, elle fut saisie de crainte, et elle glorifia Dieu, qui a donné aux hommes un tel pouvoir.

* Capernaüm ; ce verset pourrait être rattaché au chap. précédent (voir le contexte en Marc 2.1-12)

### Vocation de Matthieu

[9]De là, étant allé plus loin, Jésus remarqua un homme assis au bureau des taxes, et qui s'appelait Matthieu. Il lui dit : suis-moi. (Matthieu) se leva, et le suivit. [10]Comme Jésus était à table dans la maison (de Matthieu), de nombreux receveurs des impôts et des gens de mauvaise vie vinrent se mettre à table avec lui et avec ses disciples. [11]Les pharisiens virent cela, et ils dirent à ses disciples : pourquoi votre maître mange-t-il avec les receveurs des impôts et les gens de mauvaise vie ? [12]Jésus, les ayant entendu, leur dit : ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades. [13]Allez, et apprenez ce que signifie : *Je prends plaisir à la miséricorde, et non aux sacrifices (Osée 6.6).* Car je ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs [à la repentance].

### La question du jeûne

[14]Alors les disciples de Jean, (celui qui baptisait), vinrent auprès de Jésus, et dirent : pourquoi nous et les pharisiens jeûnons-nous [souvent], tandis que tes disciples ne jeûnent pas ? [15]Jésus leur répondit : les amis de l'époux peuvent-ils s'affliger pendant

que l'époux est avec eux ? Les jours viendront où l'époux leur sera enlevé, et alors ils jeûneront. [16]Personne ne met une pièce de drap neuf à un vieil habit ; car elle emporterait une partie de l'habit, et la déchirure serait pire (qu'auparavant). [17]On ne met pas non plus du vin nouveau dans de vieilles outres ; autrement, les outres se rompent, le vin se répand, et les outres sont perdues ; mais on met le vin nouveau dans des outres neuves, et le vin et les outres se conservent.

### Résurrection de la fille de Jaïrus
### Guérison d'une femme malade depuis 12 ans

[18]Tandis qu'il leur parlait, voici, un chef (de synagogue) arriva, se prosterna devant lui, et dit : ma fille est morte il y a un instant ; mais viens, impose-lui les mains, et elle vivra. [19]Jésus se leva, et le suivit avec ses disciples. [20]Et voici, une femme atteinte d'une perte de sang* depuis 12 ans s'approcha par derrière, et toucha la frange** de son vêtement. [21]Car elle disait en elle-même : si je puis seulement toucher son vêtement, je serai guérie. [22]Jésus se retourna, et dit, en la voyant : prends courage, ma fille, ta foi t'a guérie. Et cette femme fut guérie à l'heure même. [23]Lorsque Jésus fut arrivé à la maison du chef, et qu'il vit les joueurs de flûte et la foule bruyante, il leur dit : [24]retirez-vous, car la jeune fille n'est pas morte, mais elle dort. Et ils se moquaient de lui. [25]Quand la foule eut été renvoyée, il entra, prit la main de la jeune fille, et la jeune fille se leva. [26]Le bruit s'en répandit dans toute la contrée.

* il s'agit probablement d'une ménorragie ** voir Deutéronome 22.12

### Guérison de deux aveugles et d'un démoniaque

[27]Étant parti de là, Jésus fut suivi par deux aveugles, qui criaient : aie pitié de nous, Fils de David* ! [28]Lorsqu'il fut arrivé à la maison, les aveugles s'approchèrent de lui, et Jésus leur dit : croyez-vous que je puisse faire cela ? Oui, Seigneur, lui répondirent-ils. [29]Alors il leur toucha les yeux, en disant : qu'il vous soit fait selon votre foi. [30]Et leurs yeux s'ouvrirent. Jésus leur fit cette recommandation sévère : prenez garde que personne ne le sache**. [31]Mais, dès qu'ils furent sortis, ils répandirent sa renommée dans (tout) le pays.
[32]Comme ils s'en allaient, voici, on amena à Jésus un démoniaque muet. [33]Le démon ayant été chassé, le muet parla. Et la foule étonnée disait : jamais pareille chose ne s'est vue en Israël ! [34]Mais les pharisiens disaient : c'est par le prince des démons qu'il chasse les démons.

* appellation messianique — comme l'expression "Fils de l'homme" en est une autre — (voir note à Matthieu 1.1) ** le temps de le dire n'était pas encore venu

## DISCOURS AUX 12 APÔTRES

### Le choix des apôtres

[35]Jésus parcourait toutes les villes et les villages, enseignant dans les synagogues, prêchant la bonne nouvelle du royaume et guérissant toute maladie et toute infirmité. [36]Voyant la foule, il fut ému de compassion pour elle, parce qu'elle était languissante et abattue, comme des brebis qui n'ont point de bergers. [37]Alors il dit à ses disciples :

la moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers. [38]Priez donc le maître de la moisson d'envoyer des ouvriers dans sa moisson.

10 Puis, ayant appelé ses 12 disciples, il leur donna le pouvoir de chasser les esprits impurs, et de guérir toute maladie et toute infirmité.
[2]Voici les noms des 12 apôtres : le premier, Simon appelé Pierre, et André, son frère ; Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère ; [3]Philippe et Barthélemy ; Thomas et Matthieu, le receveur des impôts ; Jacques, fils d'Alphée, et [Lebbée, surnommé] Thaddée ; [4]Simon le Cananite, et Judas l'Iscariot, celui qui livra Jésus.

### La mission des 12

[5]Tels sont les 12 que Jésus envoya (en mission), après leur avoir donné les instructions suivantes : [6]n'allez pas vers les non-Juifs, et n'entrez pas dans les villes des Samaritains ; allez plutôt vers les brebis perdues de la maison d'Israël. [7]Allez, prêchez, et dites : le royaume des cieux est proche. [8]Guérissez les malades, [ressuscitez les morts], purifiez les lépreux, chassez les démons (hors des possédés). Vous avez reçu gratuitement, donnez gratuitement. [9]Ne prenez ni or, ni argent, ni petite monnaie ; [10]ni sac pour le voyage, ni deux tuniques, ni sandales, ni bâton ; car l'ouvrier mérite sa nourriture. [11]Quand vous arriverez dans une ville ou un village, informez-vous pour savoir qui est digne (de vous loger), et demeurez chez cette personne jusqu'à ce que vous partiez. [12]Quand vous entrerez dans une maison, dites : que la paix soit avec vous ! [13]Et, si la maison en est digne, que votre paix vienne sur elle ; mais si elle n'en est pas digne, que votre paix retourne à vous. [14]Lorsqu'on ne vous recevra pas et qu'on n'écoutera pas vos paroles, sortez de cette maison ou de cette ville et secouez la poussière de vos pieds. [15]Je vous le dis en vérité : au Jour du jugement, le pays de Sodome et de Gomorrhe sera traité moins rigoureusement que cette ville-là.

### Les persécutions à venir

[16]Voici, je vous envoie comme des brebis au milieu des loups. Soyez donc prudents comme les serpents, et simples comme les colombes. [17]Mettez-vous en garde contre les gens ; car ils vous livreront aux tribunaux, et ils vous fouetteront dans leurs synagogues. [18]Vous serez menés, à cause de moi, devant des gouverneurs et devant des rois, pour servir de témoignage à eux et aux non-Juifs. [19]Mais, quand on vous livrera, ne vous inquiétez ni de la manière dont vous parlerez ni de ce que vous direz : ce que vous aurez à dire vous sera donné à l'heure même ; [20]car ce n'est pas vous qui parlerez, c'est l'Esprit de votre Père qui parlera en vous. [21]Le frère livrera son frère à la mort, et le père son enfant, les enfants se soulèveront contre leurs parents, et les feront mourir. [22]Vous serez haïs de tous à cause de mon nom ; mais celui qui persévérera jusqu'à la fin sera sauvé. [23]Quand on vous persécutera dans une ville, fuyez dans une autre. Je vous le dis en vérité, vous n'aurez pas achevé (de parcourir) les villes d'Israël, que le Fils de l'homme sera venu (dans sa gloire).

### Promesses

[24]Le disciple n'est pas plus que le maître, ni le serviteur plus que son seigneur. [25]Il suffit au disciple d'être traité comme son maître, et au serviteur comme son seigneur. S'ils ont appelé le maître de la maison Béelzébul*, à combien plus forte raison appelleront-ils ainsi les gens de sa maison ! [26]Ne les craignez donc point ; car il n'y a

rien de caché qui ne doive être découvert, [27]ni de secret qui ne doive être connu. Ce que je vous dis en aparté, dites-le en plein jour ; et ce qui vous est dit à l'oreille, prêchez-le du haut des terrasses.

[28]Ne craignez pas ceux qui tuent le corps et qui ne peuvent tuer l'âme ; craignez plutôt celui qui peut faire périr l'âme et le corps (en les jetant) dans la géhenne. [29]Ne vend-on pas deux moineaux pour un sou ? Cependant, il n'en tombe pas un à terre sans (l'autorisation de) votre Père. [30]Et même les cheveux de votre tête sont tous comptés. [31]Ne craignez donc point : vous valez plus que beaucoup de moineaux.

* nom d'une divinité des Philistins dont les Juifs se servaient pour désigner le prince des démons (voir 2 Rois 1.2 et 16)

### Confesser ou rejeter le Messie

[32]C'est pourquoi, quiconque me confessera devant les hommes, je le confesserai moi aussi devant mon Père qui est dans les cieux ; [33]mais quiconque me reniera devant les hommes, je le renierai moi aussi devant mon Père qui est dans les cieux.
[34]Ne pensez pas que je sois venu apporter la paix sur la terre ; je ne suis pas venu apporter la paix mais, (au plan spirituel), le glaive (à deux tranchants). [35]Car je suis venu départager le fils de son père, la fille de sa mère, la belle-fille de sa belle-mère ; [36]et l'homme aura pour ennemis les gens de sa maison*. [37]Celui qui aime son père ou sa mère plus que moi n'est pas digne de moi, et celui qui aime son fils ou sa fille plus que moi n'est pas digne de moi ; [38]celui qui ne prend pas sa croix et ne me suit pas, n'est pas digne de moi. [39]Celui qui voudra conserver sa vie (à tout prix) la perdra, et celui qui perdra sa vie à cause de moi la retrouvera (dans l'éternité)**.

* voir note à Luc 12.53 ** voir note à Marc 8.35

### Récompenses

[40]Celui qui vous reçoit me reçoit, et celui qui me reçoit reçoit (aussi) Celui qui m'a envoyé. [41]Celui qui reçoit un prophète en qualité de prophète recevra une récompense de prophète, et celui qui reçoit un juste en qualité de juste recevra une récompense de juste. [42]Quiconque donnera seulement à boire un verre d'eau froide à l'un de ces petits parce qu'il est mon disciple, je vous le dis en vérité, il ne perdra point sa récompense.

## OPPOSITION AU MINISTÈRE DE JÉSUS

### Les messagers de Jean, (celui qui baptisait)

11 Lorsque Jésus eut achevé de donner ses instructions à ses 12 disciples, il partit de là, pour enseigner et prêcher dans les villes du pays.
[2]Jean, ayant entendu parler dans sa prison des œuvres du Christ, lui fit dire par ses disciples : [3]es-tu celui qui doit venir, ou devons-nous en attendre un autre ? [4]Jésus leur répondit : allez rapporter à Jean ce que vous entendez et ce que vous voyez : [5]les aveugles voient, les boiteux marchent, les lépreux sont purifiés, les sourds entendent, les morts ressuscitent*, et la bonne nouvelle est annoncée aux pauvres.
[6]Heureux celui pour qui je ne serai pas une occasion de chute ! Comme ils s'en allaient, Jésus se mit à dire à la foule, [7]au sujet de Jean : qu'êtes-vous allés voir au

désert ? Un roseau agité par le vent ? [8]Mais, qu'êtes-vous allés voir ? Un homme vêtu [de vêtements] somptueux ? Voici, ceux qui portent des vêtements somptueux sont dans les maisons des rois. [9]Qu'êtes-vous donc allés (voir) ? Un prophète ? Oui, vous dis-je, et plus qu'un prophète. [10]Car c'est celui dont il est écrit : *voici, j'envoie mon messager devant ta face, pour préparer ton chemin devant toi (Malachie 3.1).*
[11]Je vous le dis en vérité, parmi ceux qui sont nés de femmes, il n'en a point paru de plus grand que Jean, (celui qui baptisait). Cependant, le plus petit dans le royaume des cieux est plus grand que lui. [12]Depuis le temps de Jean (et) jusqu'à présent, le royaume des cieux est annoncé, et chacun use de détermination pour y entrer**. [13]Car tous les prophètes et la loi ont prophétisé jusqu'à Jean ; [14]et, si vous voulez le comprendre, c'est lui qui est l'Élie qui devait venir. [15]Que celui qui a des oreilles pour entendre entende !
[16]À qui comparerai-je cette génération ? Elle ressemble à des enfants assis sur des places publiques, et qui, s'adressant à d'autres enfants, disent : [17]nous vous avons joué de la flûte, et vous n'avez pas dansé ; nous avons chanté des complaintes, et vous ne vous êtes pas lamentés. [18]Car Jean est venu, ne mangeant ni ne buvant (avec les pécheurs), et l'on dit : il a un démon. [19]Le Fils de l'homme est venu, mangeant et buvant (avec les pécheurs), et l'on dit : c'est un mangeur et un buveur, un ami des receveurs des impôts et des gens de mauvaise vie. Mais la sagesse a été justifiée par ses œuvres.

* selon la tradition juive, seul le Messie serait capable d'accomplir ces choses (Ésaïe 35.3-6) ** selon d'autres : le royaume des cieux est violenté, des ravisseurs s'en font une proie (les chefs religieux du peuple s'efforçaient de maintenir leur autorité par la force)

### Les villes incrédules

[20]Alors il se mit à faire des reproches aux villes dans lesquelles avaient eu lieu la plupart de ses miracles, parce qu'elles ne s'étaient pas repenties. [21]Malheur à toi, Chorazin ! Malheur à toi, Bethsaïda ! Car, si les miracles qui ont été faits au milieu de vous avaient été faits dans Tyr et dans Sidon*, il y a longtemps qu'elles se seraient repenties, en prenant le sac et la cendre. [22]C'est pourquoi je vous le dis : au Jour du jugement, Tyr et Sidon seront traitées moins rigoureusement que vous. [23]Et toi, Capernaüm, seras-tu élevée jusqu'au ciel ? (Non), tu seras abaissée jusqu'au séjour des morts ; car, si les miracles faits au milieu de toi avaient été faits dans Sodome, elle subsisterait encore aujourd'hui. [24]C'est pourquoi je vous le dis : au Jour du jugement, le pays de Sodome sera traité moins rigoureusement que toi.

* au Liban aujourd'hui (l'ancienne Phénicie)

### Contraste entre le repos de Jésus et les fardeaux imposés par les pharisiens

[25]En ce temps-là, Jésus prit la parole et dit : Je te loue, Père, Seigneur du ciel et de la terre, de ce que tu as caché ces choses aux sages et aux savants et de ce que tu les as révélées aux enfants. [26]Oui, Père, je te loue de ce que tu l'as voulu ainsi. [27]Toutes choses m'ont été données par mon Père, et personne ne connaît le Fils, si ce n'est le Père ; personne non plus ne connaît le Père, si ce n'est le Fils et celui à qui le Fils veut le révéler. [28]Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous donnerai du repos. [29]Prenez mon joug sur vous et recevez mes instructions, car je suis doux et humble de cœur ; et vous trouverez du repos pour vos âmes. [30]Car mon joug est doux, et mon fardeau léger.

### La question du sabbat

12 En ce temps-là, Jésus traversa des champs de blé un jour de sabbat. Ses disciples, qui avaient faim, se mirent à arracher des épis et à manger. [2]Les pharisiens, voyant cela, lui dirent : voici, tes disciples font ce qu'il n'est pas permis de faire pendant le sabbat*. [3]Mais Jésus leur répondit : n'avez-vous pas lu ce que fit David, lorsqu'il eut faim, lui et ceux qui étaient avec lui ; [4]comment il entra dans la maison de Dieu, et mangea les pains de proposition, que ni lui ni ses compagnons n'avaient le droit de manger, et qui étaient réservés aux sacrificateurs seuls ? [5]Ou n'avez-vous pas lu dans la loi que, les jours de sabbat, les sacrificateurs violent le sabbat dans le temple, sans se rendre coupables ? [6]Or, je vous le dis, il y a ici (quelqu'un de) plus grand que le temple. [7]Si vous saviez ce que signifie : *Je prends plaisir à la miséricorde et non aux sacrifices (Osée 6.6),* vous n'auriez pas condamné des innocents. [8]Car le Fils de l'homme est maître du sabbat.

* les Juifs religieux poussaient l'observation du sabbat jusqu'à l'exagération

### L'endurcissement des pharisiens

[9]Étant partit de là, Jésus entra dans la synagogue. [10]Et voici, il s'y trouvait un homme qui avait la main paralysée. Ils demandèrent à Jésus : est-il permis de faire une guérison le jour du sabbat ? C'était afin de pouvoir l'accuser. [11]Il leur répondit : lequel d'entre vous, s'il n'a qu'une brebis et qu'elle tombe dans une fosse le jour du sabbat, ne la saisira pour l'en retirer ? [12]Combien un homme ne vaut-il pas plus qu'une brebis ! Il est donc permis de faire du bien les jours de sabbat. [13]Alors il dit à l'homme : étends ta main. Il l'étendit, et elle redevint saine [comme l'autre]. [14]Les pharisiens sortirent et se consultèrent sur les moyens de le faire périr. Mais Jésus, l'ayant su, s'éloigna de ce lieu.

### Le serviteur de l'Éternel

[15]Une grande foule le suivit. Il guérit tous les malades, [16]et il leur recommanda de ne pas le faire connaître, [17]afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète :

[18]*Voici mon serviteur que j'ai choisi,*
*Mon bien-aimé en qui mon âme a pris plaisir.*
*Je mettrai mon Esprit sur lui,*
*Et il annoncera la justice aux nations.*
[19]*Il ne contestera pas, il ne criera pas,*
*Et personne n'entendra sa voix dans les rues.*
[20]*Il ne brisera pas le roseau froissé,*
*Et il n'éteindra pas le lumignon qui fume,*
*Jusqu'à ce qu'il ait fait triompher la justice.*
[21]*Et les nations espéreront en son nom (42.1-4).*

### Jésus et Béelzébul

[22]Alors on lui amena un démoniaque aveugle et muet, et il le guérit, de sorte que le muet parlait et voyait. [23]Toute la foule étonnée disait : n'est-ce pas là le Fils de David ? [24]Les pharisiens, ayant entendu cela, dirent : cet homme ne chasse les démons que par Béelzébul, prince des démons. [25]Comme Jésus connaissait leurs pensées, il leur dit : tout royaume divisé contre lui-même est dévasté, et toute ville ou maison divisée contre elle-même ne peut subsister. [26]Si Satan chasse Satan, il est

divisé contre lui-même ; comment donc son royaume subsistera-t-il ? [27]Et si moi je chasse les démons par Béelzébul, vos fils, par qui les chassent-ils ? C'est pourquoi ils seront eux-mêmes vos juges. [28]Mais, si c'est par l'Esprit de Dieu que je chasse les démons, le royaume de Dieu est donc venu vers vous. [29]Ou (encore), comment quelqu'un peut-il entrer dans la maison d'un homme fort et piller ses biens, sans avoir auparavant lié cet homme fort ? Alors seulement il pillera sa maison. [30]Celui qui n'est pas avec moi est contre moi, et celui qui n'assemble pas avec moi disperse.

### Le péché contre le Saint-Esprit

[31]C'est pourquoi je vous dis : tout péché et (tout) blasphème sera pardonné aux hommes, mais le blasphème contre l'Esprit ne sera point pardonné. [32]Quiconque parlera contre le Fils de l'homme, il lui sera pardonné ; mais quiconque parlera contre le Saint-Esprit, il ne lui sera pardonné ni dans ce siècle, ni dans le siècle à venir*.

* Jésus fait probablement allusion aux jours de son règne millénaire

### L'arbre et son fruit

[33]Ou dites que l'arbre est bon et que son fruit est bon, ou dites que l'arbre est mauvais et que son fruit est mauvais, car on reconnaît l'arbre à son fruit. [34]Espèces de vipères, comment pourriez-vous dire de bonnes choses, méchants comme vous l'êtes ? Car c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle. [35]L'homme bon tire de bonnes choses de son bon trésor, et l'homme méchant tire de mauvaises choses de son mauvais trésor. [36]Je vous le dis : au Jour du jugement, les hommes rendront compte de toute parole vaine qu'ils auront proférée. [37]Car par tes paroles tu seras justifié, et par tes paroles tu seras condamné.

### Un miracle refusé

[38]Alors quelques-uns des scribes et des pharisiens prirent la parole, et dirent : Maître, nous voudrions te voir faire un miracle. [39]Il leur répondit : une génération mauvaise et adultère demande un miracle* ! Il ne lui sera donné d'autre miracle que celui du prophète Jonas. [40]Car, de même que Jonas fut 3 jours et 3 nuits dans le ventre d'un grand poisson, de même le Fils de l'homme sera 3 jours et 3 nuits** dans le sein de la terre. [41]Les hommes de Ninive se lèveront, au Jour du jugement, avec cette génération et la condamneront, parce qu'ils se repentirent à la prédication de Jonas ; et voici, il y a ici plus que Jonas. [42]La reine du Midi se lèvera, au Jour du jugement, avec cette génération et la condamnera, parce qu'elle vint des extrémités de la terre pour entendre la sagesse de Salomon, et voici, il y a ici plus que Salomon.

* c'est-à-dire un signe prouvant que Jésus était bien le Messie ; d'autre part, comme le peuple d'Israël dans l'AT était considéré comme une épouse par rapport à l'Éternel, l'appeler adultère soulignait son attitude infidèle
** les Israélites avaient l'habitude de considérer chaque journée commencée, même partiellement, comme constituant un jour et une nuit. Le séjour du Messie dans la tombe s'est prolongé du vendredi jusqu'au dimanche. Cela fait trois dates consécutives et l'expression « 3 jours et 3 nuits » convient à exprimer cette durée, parce que chaque jour qui est commencé comprend un jour et une nuit (A.Boulagnon)

### Le retour de l'esprit impur

[43]Lorsque l'esprit impur est sorti d'un homme, il traverse des lieux arides cherchant du repos, et il n'en trouve pas. [44]Alors il dit : je retournerai dans ma maison d'où je suis sorti ; et, quand il arrive, il la trouve balayée et ornée (mais) vide. [45]Il s'en va, et

prend avec lui 7 autres esprits plus méchants que lui ; ils entrent dans la maison, s'y établissent, et la dernière condition de cet homme est pire que la première. Il en sera de même pour cette génération méchante.

### La mère et les frères de Jésus

46Comme Jésus s'adressait encore à la foule, voici, sa mère et ses frères* qui étaient dehors, cherchèrent à lui parler. 47[Quelqu'un lui dit : ta mère et tes frères sont dehors et cherchent à te parler]. 48Mais Jésus répondit à celui qui le lui disait : qui est ma mère, et qui sont mes frères ? 49Puis, étendant la main sur ses disciples, il dit : voici ma mère et mes frères. 50Car, quiconque fait la volonté de mon Père qui est dans les cieux, celui-là est mon frère, et ma sœur, et ma mère.

* issus de l'union de Marie et de Joseph (père adoptif de Jésus)

## LES PARABOLES DU ROYAUME

### Parabole du semeur

13 Ce même jour, Jésus sortit de la maison, et s'assit au bord de la mer. 2Une grande foule s'étant assemblée auprès de lui, il monta dans une barque, et il s'assit. Toute la foule se tenait sur le rivage. 3Il leur parla en paraboles sur beaucoup de choses, et il dit : 4un semeur sortit pour semer. Comme il semait, une partie de la semence tomba le long du chemin : les oiseaux vinrent et la mangèrent. 5Une autre partie tomba dans les endroits pierreux, où elle n'avait pas beaucoup de terre : elle leva aussitôt, parce qu'elle ne trouva pas un sol profond ; 6mais, quand le soleil parut, elle fut brûlée et sécha, faute de racines. 7Une autre partie tomba parmi les épines : les épines montèrent et l'étouffèrent. 8(Enfin) une autre partie tomba dans la bonne terre : elle donna du fruit, un (grain) 100, un autre 60, un autre 30. 9Que celui qui a des oreilles [pour entendre] entende !

### Le but des paraboles

10Les disciples s'approchèrent, et lui dirent : pourquoi leur parles-tu en paraboles ? 11Jésus leur répondit : parce qu'il vous a été donné de connaître les mystères du royaume des cieux, et que cela ne leur a pas été donné. 12Car on donnera à celui qui a, et il sera dans l'abondance, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a. 13C'est pourquoi je leur parle en paraboles, parce qu'en voyant ils ne voient pas, et qu'en entendant ils n'entendent ni ne comprennent. 14Et pour eux s'accomplit cette prophétie d'Ésaïe :

*Vous aurez beau entendre, vous ne comprendrez jamais.*
*Vous aurez beau regarder, vous ne verrez jamais*.*
15*Car le cœur de ce peuple est devenu insensible ;*
*Ils se sont bouché les oreilles, et ils ont fermé les yeux,*
*De peur de voir de leurs yeux, d'entendre de leurs oreilles,*
*De comprendre de leurs cœurs, et de se convertir** ;*
*(ainsi) je les aurais guéris* ! (6.9-10).*

[16]Mais heureux sont vos yeux, parce qu'ils voient, et vos oreilles, parce qu'elles entendent. [17]Je vous le dis en vérité, beaucoup de prophètes et de justes ont désiré voir ce que vous voyez, et ne l'ont pas vu, entendre ce que vous entendez, et ne l'ont pas entendu.

* NBS ** Bible à la Colombe

### L'explication de la parabole du semeur

[18]Vous donc, écoutez (ce que signifie) la parabole du semeur. [19]Lorsqu'un homme écoute la parole du royaume et ne la comprend pas, le Malin vient et enlève ce qui a été semé dans son cœur : cet homme est celui qui a reçu la semence le long du chemin. [20]Celui qui a reçu la semence dans les endroits pierreux, c'est celui qui entend la parole et la reçoit aussitôt avec joie ; [21]mais il n'a pas de racine en lui-même, il est l'homme d'un moment, et, dès que survient une tribulation ou une persécution à cause de la parole, il y trouve une occasion de chute. [22]Celui qui a reçu la semence parmi les épines, c'est celui qui entend la parole, mais en qui les soucis du siècle et la séduction des richesses étouffent cette parole et la rendent infructueuse. [23]Celui qui a reçu la semence dans la bonne terre, c'est celui qui entend la parole et la comprend ; il porte du fruit et un (grain) en donne 100, un autre 60 et un autre 30.

### La parabole de l'ivraie

[24]Il leur proposa une autre parabole, et il dit : le royaume des cieux est semblable à un homme qui a semé une bonne semence dans son champ. [25]Mais, pendant que les gens dormaient, son ennemi vint, sema de l'ivraie parmi le blé, et s'en alla. [26]Lorsque le blé eut poussé en herbe et donné du fruit, l'ivraie parut aussi. [27]Les serviteurs du maître de la maison vinrent lui dire : maître, n'as-tu pas semé une bonne semence dans ton champ ? D'où vient donc qu'il y a de l'ivraie ? [28]Il leur répondit : c'est un ennemi qui a fait cela. Et les serviteurs lui dirent : veux-tu que nous allions l'arracher ? [29]Non, dit-il, de peur qu'en arrachant l'ivraie, vous ne déraciniez en même temps le blé. [30]Laissez croître ensemble l'un et l'autre jusqu'à la moisson, et, à l'époque de la moisson, je dirai aux moissonneurs : arrachez d'abord l'ivraie, et liez-la en gerbes pour la brûler, mais amassez le blé dans mon grenier.

### La parabole du grain de moutarde et du levain

[31]Il leur proposa une autre parabole, et il dit : le royaume des cieux est semblable à un grain de moutarde qu'un homme a pris et semé dans son champ. [32]C'est la plus petite de toutes les semences ; mais, quand elle a poussé, elle est plus grande que les plantes potagères et devient (pratiquement) un arbre, de sorte que les oiseaux du ciel viennent habiter dans ses branches. [33]Il leur dit cette autre parabole : le royaume des cieux est semblable à du levain qu'une femme a pris et introduit dans une vingtaine de kilos de farine, jusqu'à ce que (la pâte) soit toute levée.
[34]Jésus dit tout cela aux foules en paraboles, et il ne leur parlait point sans paraboles, [35]afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète : *J'ouvrirai ma bouche (pour enseigner) en paraboles, je publierai des choses cachées depuis la création du monde (Psaume 78.2).*

### Explication de la parabole de l'ivraie

36Alors il congédia la foule, et entra dans la maison. Ses disciples s'approchèrent de
lui, et dirent : explique-nous la parabole de l'ivraie du champ. 37Il leur répondit : celui
qui sème la bonne semence, c'est le Fils de l'homme ; 38le champ, c'est le monde ; la
bonne semence, ce sont les fils du royaume ; l'ivraie, ce sont les fils du Malin ;
39l'ennemi qui l'a semée, c'est le diable ; la moisson, c'est la fin de cet âge ; les
moissonneurs, ce sont les anges. 40Or, comme on arrache l'ivraie et qu'on la jette au
feu, il en sera de même à la fin de cet âge. 41Le Fils de l'homme enverra ses anges,
qui arracheront de son royaume tous les scandales et ceux qui commettent l'iniquité,
42et ils les jetteront dans la fournaise ardente, où il y aura des pleurs et des
grincements de dents. 43Alors les justes resplendiront comme le soleil dans le royaume
de leur Père. Que celui qui a des oreilles pour entendre entende !

### La parabole du trésor caché, de la perle et du filet

44Le royaume des cieux est encore semblable à un trésor caché dans un champ.
L'homme qui l'a trouvé le cache (de nouveau) ; et, dans sa joie, il va vendre tout ce
qu'il a, et achète ce champ.
45Le royaume des cieux est encore semblable à un marchand qui cherche de belles
perles. 46Ayant trouvé une perle de grand prix, il est allé vendre tout ce qu'il avait, et
l'a achetée.
47Le royaume des cieux est encore semblable à un filet jeté dans la mer et qui
ramasse toutes sortes (de poissons). 48Quand il est rempli, les pêcheurs le tirent, et,
après s'être assis sur le rivage, ils mettent dans des paniers ce qui est bon et ils
jettent ce qui est mauvais. 49Il en sera de même à la fin de cet âge. Les anges
viendront séparer les méchants d'avec les justes, 50et ils les jetteront dans la fournaise
ardente, où il y aura des pleurs et des grincements de dents.
51Avez-vous compris tout cela ? — Oui (Seigneur), répondirent-ils. 52Et il leur dit :
c'est pourquoi, tout scribe instruit de (ce qui regarde) le royaume des cieux est
semblable à un maître de maison qui tire de son trésor des choses nouvelles et des
choses anciennes.

## FIN DU MINISTÈRE EN GALILÉE

### Jésus est rejeté à Nazareth

53Lorsque Jésus eut achevé ces paraboles, il partit de là. 54S'étant rendu dans sa
patrie, il enseignait dans la synagogue, de sorte que ceux qui l'entendirent étaient
étonnés et disaient : d'où lui viennent cette sagesse et ces miracles ? 55N'est-ce pas le
fils du charpentier ? N'est-ce pas Marie qui est sa mère ? Jacques, Joseph (appelé
José), Simon et Jude ne sont-ils pas ses frères* ? 56Et ses sœurs* ne sont-elles pas
toutes parmi nous ? D'où lui viennent donc toutes ces choses ? 57Et il était pour eux
une occasion de chute. Mais Jésus leur dit : un prophète n'est méprisé que dans sa
patrie et dans sa maison. 58Et il ne fit pas beaucoup de miracles dans ce lieu, à cause
de leur incrédulité.

* voir note à Matthieu 12.46

### Mort de Jean, (celui qui baptisait)

14 En ce temps-là, Hérode le tétrarque* entendit parler de Jésus et dit à ses
serviteurs : 2c'est Jean, (celui qui baptisait) ! Il est ressuscité d'entre les

morts, et c'est pour cela qu'il se fait par lui des miracles. [3]Car Hérode, qui avait fait arrêter Jean, l'avait enchaîné et mis en prison**, à cause d'Hérodiade, femme de Philippe, son frère, [4]parce que Jean lui disait : il ne t'est pas permis de l'avoir (pour femme). [5]Il voulait le faire mourir, mais il craignait la foule, parce qu'elle regardait Jean comme un prophète.
[6]Or, lorsqu'on célébra l'anniversaire de la naissance d'Hérode, la fille d'Hérodiade dansa au milieu (des invités), et séduisit Hérode, [7]en sorte qu'il promit avec serment de lui donner ce qu'elle demanderait. [8]À l'instigation de sa mère, elle dit : donne-moi ici-même, sur un plat, la tête de Jean, (celui qui baptisait). [9]Le roi fut attristé, mais, à cause de ses serments et des invités, il commanda de la lui donner, [10]et il envoya (un bourreau) décapiter Jean dans la prison. [11]Sa tête fut apportée sur un plat, et donnée à la jeune fille, qui la porta à sa mère. [12]Les disciples de Jean vinrent prendre son corps, et l'ensevelirent. Et ils allèrent l'annoncer à Jésus.

* il s'agit d'Hérode Antipas, fils d'Hérode (le Grand) ** à Machéronte : forteresse à l'est de la Mer Morte

## Première multiplication des pains

[13]À cette nouvelle, Jésus partit de là dans une barque, pour se retirer à l'écart dans un lieu désert ; la foule, l'ayant su, sortit des villes et le suivit à pied. [14]Quand il sortit de la barque, il vit une grande foule, et fut ému de compassion pour elle, et il guérit les malades. [15]Le soir étant venu, les disciples s'approchèrent de lui, et dirent : ce lieu est désert, et l'heure est déjà avancée ; renvoie la foule, afin qu'elle aille dans les villages pour s'acheter des vivres. [16]Jésus leur répondit : ils n'ont pas besoin de s'en aller ; donnez-leur vous-mêmes à manger. [17]Mais ils lui dirent : nous n'avons ici que 5 pains et 2 poissons. [18]Et il dit : apportez-les-moi. [19]Il fit asseoir la foule sur l'herbe, prit les 5 pains et les 2 poissons, et, levant les yeux vers le ciel, il rendit grâces. Puis, il rompit les pains et les donna aux disciples, et les disciples (les distribuèrent) à la foule. [20]Tous mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta 12 paniers pleins des morceaux qui restaient. [21]Ceux qui avaient mangé étaient environ 5000 hommes, sans (compter) les femmes et les enfants.

Lecture complémentaire : Jean chap.6

## Jésus marche sur les eaux

[22]Aussitôt après, il obligea les disciples à monter dans la barque et à passer avant lui de l'autre côté, pendant qu'il renverrait la foule. [23]Quand il eut pris congé d'elle, il gravit la montagne pour prier à l'écart ; et, comme le soir était venu, il était là seul.
[24]La barque, déjà au milieu de la mer, était battue par les flots ; car le vent était contraire. [25]À la quatrième veille de la nuit*, Jésus alla vers eux, marchant sur la mer. [26]Quand les disciples le virent marcher sur la mer, ils furent troublés, et dirent : c'est un fantôme ! Et, dans leur frayeur, ils poussèrent des cris. [27]Jésus leur dit aussitôt : rassurez-vous, c'est moi**, n'ayez pas peur ! [28]Pierre lui répondit : Seigneur, si c'est toi, ordonne que j'aille vers toi sur les eaux. [29]Et il dit : viens ! Pierre sortit de la barque, et marcha sur les eaux, pour aller vers Jésus. [30]Mais, voyant que le vent était fort, il eut peur ; et, comme il commençait à s'enfoncer, il s'écria : Seigneur, sauve-moi ! [31]Aussitôt Jésus étendit la main, le saisit, et lui dit : homme de peu de foi, pourquoi as-tu douté ? [32]Et ils montèrent dans la barque, et le vent cessa (immédiatement). [33]Ceux qui étaient dans la barque vinrent se prosterner devant Jésus, et dirent : tu es véritablement le Fils de Dieu. [34]Après avoir traversé la mer, ils arrivèrent dans le pays de Génésareth. [35]Les gens de ce lieu, ayant reconnu Jésus, envoyèrent (des messagers) dans tous les environs, et on lui amena tous les malades.

[36]Ils le prièrent de leur permettre seulement de toucher la frange de son vêtement. Et tous ceux qui la touchèrent furent guéris.

* entre 3h et 6h du matin ** ou : JE SUIS

### Les pharisiens et la tradition

15 Alors des pharisiens et des scribes (vinrent) de Jérusalem auprès de Jésus, et dirent : [2]pourquoi tes disciples transgressent-ils la tradition des anciens ? car ils ne se lavent pas les mains, quand ils prennent leurs repas. [3]Il leur répondit : et vous, pourquoi transgressez-vous le commandement de Dieu au profit de votre tradition ? [4]Car Dieu a dit : *honore ton père et ta mère ; (Exode 20.12),* et : *celui qui maudira son père ou sa mère sera puni de mort (Exode 21.17).* [5]Mais vous, vous dites : celui qui dira à son père [ou à sa mère] : ce dont j'aurais pu t'assister est une offrande (à Dieu), n'est pas tenu d'honorer son père ou sa mère. [6]Vous annulez ainsi la parole de Dieu au profit de votre tradition. [7]Hypocrites, Ésaïe a bien prophétisé sur vous, quand il a dit :

[8]*Ce peuple m'honore des lèvres,*
*Mais son cœur est éloigné de moi.*
[9]*C'est en vain qu'ils m'honorent,*
*En enseignant des préceptes*
*(Qui ne sont que) des commandements d'hommes (29.13).*

### Les choses qui rendent une personne impure

[10]Ayant appelé à lui la foule, il lui dit : [11]écoutez, et comprenez. Ce n'est pas ce qui entre dans la bouche qui souille l'homme ; mais ce qui sort de la bouche, c'est ce qui souille l'homme. [12]Alors ses disciples s'approchèrent, et lui dirent : sais-tu que les pharisiens ont été scandalisés des paroles qu'ils ont entendues ? [13]Il répondit : toute plante que n'a pas plantée mon Père céleste sera déracinée. [14]Laissez-les : ce sont des aveugles qui conduisent des aveugles ; si un aveugle conduit un aveugle, ils tomberont tous deux dans une fosse. [15]Pierre, prenant la parole, lui dit : explique-nous cette parabole. [16]Et Jésus dit : vous aussi, êtes-vous encore sans discernement ? [17]Ne comprenez-vous pas que tout ce qui entre dans la bouche va dans le ventre, puis est rejeté à l'écart. [18]Mais ce qui sort de la bouche vient du cœur, et c'est ce qui souille l'homme. [19]Car c'est du cœur que viennent les mauvaises pensées, les meurtres, les adultères, les impudicités, les vols, les faux témoignages, les calomnies. [20]Voilà les choses qui souillent l'homme ; mais manger sans s'être lavé les mains, cela ne rend pas l'homme impur.

### La foi d'une femme cananéenne

[21]Jésus, étant parti de là, se retira dans le territoire de Tyr et de Sidon. [22]Et voici, une femme cananéenne qui venait de ces contrées, lui cria : aie pitié de moi, Seigneur, Fils de David ! Ma fille est cruellement tourmentée par le démon. [23]Il ne lui répondit pas un mot, et ses disciples s'approchèrent, et lui dirent avec instance : renvoie-la*, car elle crie derrière nous. [24]Il répondit : Je n'ai été envoyé qu'aux brebis perdues de la maison d'Israël. [25]Mais elle vint se prosterner devant lui, disant : Seigneur, secours-moi ! [26]Il répondit : il n'est pas bien de prendre le pain des enfants, et de le jeter aux petits chiens. [27]Oui, Seigneur, dit-elle, mais les petits chiens mangent les miettes qui

tombent de la table de leurs maîtres. [28]Alors Jésus lui dit : femme, ta foi est grande ; qu'il te soit fait comme tu veux. Et, à l'heure même, sa fille fut guérie.

* certains ajoutent : contente (sens : exauce-la)

### Guérisons diverses

[29]Jésus quitta ces lieux, et se rendit près de la mer de Galilée. Ayant gravi la montagne, il s'y assit. [30]Alors s'approcha de lui une grande foule, ayant avec elle des boiteux, des aveugles, des muets, des estropiés, et beaucoup d'autres malades. On les déposa à ses pieds, et il les guérit ; [31]en sorte que la foule était dans l'admiration de voir que les muets parlaient, que les estropiés étaient guéris, que les boiteux marchaient, que les aveugles voyaient ; et elle glorifiait le Dieu d'Israël.

### Seconde multiplication des pains

[32]Jésus, ayant appelé ses disciples, dit : Je suis ému de compassion pour cette foule ; car voilà 3 jours qu'ils sont près de moi, et ils n'ont rien à manger. Je ne veux pas les renvoyer à jeun, de peur que les forces ne leur manquent en chemin. [33]Les disciples lui dirent : comment nous procurer dans ce lieu désert assez de pains pour rassasier une si grande foule ? [34]Jésus leur demanda : combien avez-vous de pains ? 7, répondirent-ils, et quelques petits poissons. [35]Alors il fit asseoir la foule sur le sol, [36]prit les 7 pains et les poissons, et, après avoir rendu grâces, il les rompit et les donna à ses disciples, qui les distribuèrent à la foule. [37]Tous mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta 7 corbeilles pleines des morceaux qui restaient. [38]Ceux qui avaient mangé étaient (environ) 4000 hommes, sans (compter) les femmes et les enfants. [39]Ensuite, il congédia la foule, monta dans la barque, et se rendit dans la contrée de Magadan.

### Pas de signe venant du ciel pour les gens religieux

16 Les pharisiens et les sadducéens abordèrent Jésus, et, pour l'éprouver, lui demandèrent de leur faire voir un signe venant du ciel. [2]Jésus leur répondit : [le soir, vous dites : il fera beau, car le ciel est rouge ; [3]et le matin : il y aura de l'orage aujourd'hui, car le ciel est d'un rouge sombre. Vous savez discerner l'aspect du ciel, et vous ne pouvez discerner les signes des temps !] [4]Une génération mauvaise et adultère demande un miracle ; il ne lui sera donné d'autre miracle que celui de Jonas. Puis il les quitta, et s'en alla.

### L'hypocrisie des pharisiens et des sadducéens

[5]Les disciples, en passant à l'autre bord, avaient oublié de prendre des pains. [6]Jésus leur dit : gardez-vous avec soin du levain des pharisiens et des sadducéens*. [7]Les disciples raisonnaient en eux-mêmes, et disaient : c'est parce que nous n'avons pas pris de pains. [8]Jésus s'en rendit compte et dit : pourquoi raisonnez-vous en vous-mêmes, gens de peu de foi, sur le fait que vous n'avez pas pris de pains ? [9]Êtes-vous encore sans discernement, et ne vous rappelez-vous pas les 5 pains des 5000 hommes et le nombre de paniers que vous avez emportés, [10]ni les 7 pains des 4000 hommes et le nombre de corbeilles que vous avez emportées ? [11]Comment ne saisissez-vous pas que ce n'est pas de pains que je vous ai parlé ? Gardez-vous du levain des pharisiens et des sadducéens. [12]Alors ils comprirent que ce n'était pas du levain du pain qu'il avait dit de se garder, mais de l'enseignement des pharisiens et des sadducéens.

* voir note à Marc 8.15

### Déclaration de Pierre : Jésus est le Messie

[13]Jésus, étant arrivé dans le territoire de Césarée de Philippe*, demanda à ses disciples : qui dit-on que je suis, moi, le Fils de l'homme ? [14]Ils répondirent : les uns (disent) que tu es Jean, (celui qui baptisait) ; les autres, Élie ; les autres, Jérémie, ou l'un des prophètes. [15]Et vous, leur dit-il, qui dites-vous que je suis ? [16]Simon Pierre répondit : tu es le Christ, (le Messie), le Fils du Dieu vivant ! [17]Jésus, reprenant la parole, lui dit : tu es heureux, Simon, fils de Jonas ; car ce n'est pas de toi-même que tu as découvert cela, mais c'est mon Père qui est dans les cieux (qui te l'a révélé). [18]Et moi, je te dis que tu es Pierre, et que sur ce roc** je bâtirai mon Église, et que les portes du séjour des morts*** ne prévaudront point contre elle. [19]Je te donnerai les clefs du royaume des cieux : ce que tu lieras sur la terre aura été lié au ciel, et ce que tu délieras sur la terre aura été délié au ciel****. [20]Alors il recommanda aux disciples de ne dire à personne qu'il était le Christ, (le Messie).

* Césarée de Philippe est aujourd'hui dans les hauteurs du Golan, au sud-ouest du pied du mont Hermon près d'une des sources du Jourdain ** jeu de mots entre pierre (grec : *petros*) et roc (grec : *petra*) ; le roc est la foi confessée par Pierre, et non pas Pierre confessant sa foi (J.Stott) *** ou : les puissances des régions ténébreuses **** traduction Segond 21 (selon d'autres : ce que lieras sur la terre sera lié dans les cieux, et ce que tu délieras sur la terre sera délié dans les cieux)

### Jésus parle de ses souffrances et de sa mort

[21]Dès lors Jésus commença à faire connaître à ses disciples qu'il devait aller à Jérusalem, souffrir beaucoup de la part des anciens, des principaux sacrificateurs et des scribes, être mis à mort, et ressusciter le troisième jour. [22]Pierre, l'ayant pris à part, se mit à le reprendre, et dit : à Dieu ne plaise, Seigneur ! Cela ne t'arrivera pas. [23]Mais Jésus, se retournant, dit à Pierre : arrière de moi, Satan ! Tu m'es en scandale ; car tes pensées ne sont pas les pensées de Dieu, mais celles des hommes. [24]Alors Jésus dit à ses disciples : si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive. [25]Car celui qui voudra sauvegarder sa vie (à tout prix) la perdra, mais celui qui la perdra à cause de moi la retrouvera (dans l'éternité). [26]Et que servirait-il à un homme de gagner le monde entier, s'il perdait son âme ? Ou que donnerait un homme en échange de son âme ? [27]Car le Fils de l'homme doit venir dans la gloire de son Père, avec ses anges ; et alors il rendra à chacun selon ses œuvres. [28]Je vous le dis en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point* avant d'avoir vu le Fils de l'homme venir dans son règne**.

* ou : ne goûteront point la mort ** probable allusion à la transfiguration

### La transfiguration*

17 Six jours après, Jésus prit avec lui Pierre, Jacques, et Jean, son frère, et il les conduisit à l'écart sur une haute montagne. [2]Il fut transfiguré devant eux ; son visage resplendit comme le soleil, et ses vêtements devinrent blancs comme la lumière. [3]Et voici, Moïse et Élie leur apparurent, s'entretenant avec lui. [4]Pierre, prenant la parole, dit à Jésus : Seigneur, il est bon que nous soyons ici ; si tu le veux, je dresserai ici 3 tentes, une pour toi, une pour Moïse, et une pour Élie. [5]Comme il parlait encore, une nuée lumineuse les couvrit. Et voici, une voix fit entendre de la nuée ces paroles : Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection : écoutez-le ! [6]Lorsqu'ils entendirent (cette voix), les disciples tombèrent sur leur face, et furent

saisis d'une grande frayeur. [7]Mais Jésus, s'approchant, les toucha, et dit : levez-vous, n'ayez pas peur ! [8]Ils levèrent les yeux, et ne virent que Jésus seul.
[9]Comme ils descendaient de la montagne, Jésus leur donna cet ordre : ne parlez à personne de cette vision, jusqu'à ce que le Fils de l'homme soit ressuscité d'entre les morts. [10]Les disciples lui posèrent cette question : pourquoi donc les scribes disent-ils qu'Élie doit venir premièrement ? [11]Il répondit : il est vrai qu'Élie doit venir, et rétablir toutes choses. [12]Mais je vous dis qu'Élie est déjà venu, qu'ils ne l'ont pas reconnu et qu'ils l'ont traité comme ils ont voulu. De même le Fils de l'homme souffrira de leur part. [13]Les disciples comprirent alors qu'il leur parlait de Jean, (celui qui baptisait).

* vers Juillet 29 probablement

### Guérison d'un démoniaque

[14]Lorsqu'ils furent arrivés près de la foule, un homme vint se jeter à genoux devant Jésus, et dit : [15]Seigneur, aie pitié de mon fils, qui est lunatique, et qui souffre cruellement ; il tombe souvent dans le feu et souvent dans l'eau. [16]Je l'ai amené à tes disciples, et ils n'ont pas pu le guérir. [17]Génération incrédule et perverse, répondit Jésus, jusques à quand serai-je avec vous ? Jusques à quand vous supporterai-je ? Amenez-le-moi ici. [18]Jésus parla sévèrement au démon, qui sortit du garçon, et celui-ci fut guéri à l'heure même. [19]Alors les disciples s'approchèrent de Jésus, et lui dirent en particulier : pourquoi n'avons-nous pas pu chasser ce démon ? [20]C'est à cause de votre incrédulité, leur dit Jésus. Je vous le dis en vérité, si vous aviez de la foi comme un grain de moutarde, vous diriez à cette montagne : transporte-toi d'ici jusque là, et elle se transporterait ; rien ne vous serait impossible. [21][Mais cette sorte de démon ne sort que par la prière et par le jeûne].

### Deuxième annonce des souffrances et de la mort de Jésus

[22]Pendant qu'ils parcouraient la Galilée, Jésus leur dit : le Fils de l'homme doit être livré entre les mains des hommes ; [23]ils le feront mourir, et le troisième jour il ressuscitera. Ils furent profondément attristés.

### Jésus paie l'impôt

[24]Lorsqu'ils arrivèrent à Capernaüm, ceux qui percevaient (l'impôt annuel du temple) s'adressèrent à Pierre, et lui dirent : votre maître ne paie-t-il pas (l'impôt) ? [25]Oui, dit-il. Et quand il fut entré dans la maison, Jésus prit les devants et dit : qu'en penses-tu, Simon ? Les rois de la terre, de qui perçoivent-ils des taxes ou des impôts ? De leurs fils, ou des étrangers ? [26]Il lui dit : des étrangers. Et Jésus lui répondit : les fils en sont donc exempts. [27]Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameçon, et tire le premier poisson qui viendra ; ouvre-lui la bouche, et tu trouveras (une pièce d'argent). Prends-la, et donne-la-leur pour moi et pour toi.

## DISCOURS SUR L'HUMILITÉ ET LE PARDON

### Qui est le plus grand ?

18 À ce moment-là, les disciples s'approchèrent de Jésus, et dirent : qui donc est le plus grand dans le royaume des cieux ? [2]Jésus, ayant appelé un petit enfant, le plaça au milieu d'eux, et dit : [3]Je vous le dis en vérité, si vous ne vous convertissez

pas et si vous ne devenez pas comme les petits enfants, vous n'entrerez pas dans le royaume des cieux. [4]C'est pourquoi, quiconque se rendra humble comme ce petit enfant sera le plus grand dans le royaume des cieux. [5]Et quiconque reçoit en mon nom un petit enfant, comme celui-ci, me reçoit moi-même.

### Les occasions de chute

[6]Mais, si quelqu'un scandalisait un de ces petits qui croient en moi, il vaudrait mieux pour lui qu'on suspende à son cou une meule de moulin, et qu'on le jette au fond de la mer. [7]Malheur au monde à cause des scandales ! Car les scandales sont inévitables ; mais malheur à l'homme par qui le scandale arrive ! [8]Si ta main ou ton pied sont pour toi une occasion de chute, coupe-les et jette-les loin de toi ; mieux vaut pour toi entrer dans la vie (éternelle) boiteux ou manchot, que d'avoir deux pieds ou deux mains et d'être jeté dans le feu éternel. [9]Et si ton œil est pour toi une occasion de chute, arrache-le et jette-le loin de toi ; mieux vaut pour toi entrer dans la vie (éternelle) n'ayant qu'un œil, que d'avoir deux yeux et d'être jeté dans le feu de la géhenne*. [10]Gardez-vous de mépriser un seul de ces petits (qui croient) ; car je vous dis que leurs anges dans les cieux voient continuellement la face de mon Père qui est dans les cieux. [11][Car le Fils de l'homme est venu sauver de la mort éternelle ce qui était perdu].

* voir note à Matthieu 5.29-30

### La parabole de la brebis égarée. Le pardon des péchés

[12]Qu'en pensez-vous ? Si un homme a 100 brebis, et que l'une d'elles s'égare, ne laisse-t-il pas les 99 autres sur les montagnes (aux soins d'un gardien), pour aller chercher celle qui s'est égarée ? [13]Et, s'il la retrouve, je vous le dis en vérité, elle lui cause plus de joie que les 99 qui ne se sont pas égarées. [14]De même, ce n'est pas la volonté de votre Père qui est dans les cieux qu'il se perde un seul de ces petits.
[15]Si ton frère a péché [contre toi], va et reprends-le entre toi et lui seul. S'il t'écoute, tu as gagné ton frère. [16]Mais, s'il ne t'écoute pas, prends avec toi une ou deux (personnes), afin que *toute l'affaire se règle sur la déclaration de deux ou de trois témoins* *(Deutéronome 19.15).* [17]S'il refuse de les écouter, dis-le à l'assemblée* ; et s'il refuse aussi d'écouter l'assemblée*, qu'il soit pour toi comme un étranger et un receveur des impôts.

* Bible Darby

### Lier et délier

[18]Je vous le dis en vérité, tout ce que vous lierez sur la terre aura été lié au ciel et ce que vous délierez sur la terre aura été délié dans ciel*. [19][En vérité] je vous dis encore que, si deux d'entre vous s'accordent sur la terre pour demander quoi que ce soit, cela leur sera accordé par mon Père qui est dans les cieux. [20]Car là où deux ou trois sont assemblés en mon nom, JE SUIS au milieu d'eux. [21]Alors Pierre s'approcha de lui, et dit : Seigneur, combien de fois pardonnerai-je à mon frère, lorsqu'il péchera contre moi ? Sera-ce jusqu'à 7 fois ? Jésus lui dit : [22]Je ne te dis pas jusqu'à 7 fois, mais jusqu'à 70 fois 7 fois !

* voir note à Matthieu 16.19

### Le serviteur impitoyable

[23]C'est pourquoi, le royaume des cieux est semblable à un roi qui voulut faire rendre compte à ses serviteurs. [24]Quand il se mit à compter, on lui en amena un qui devait une somme considérable*. [25]Comme il n'avait pas de quoi payer, son maître ordonna qu'il soit vendu, (lui), (mais aussi) sa femme, et ses enfants, et tout ce qu'il avait, et que la dette soit (ainsi) acquittée. [26]Le serviteur, se jetant à terre, se prosterna devant lui, et dit : [maître], prends patience envers moi, et je te paierai. [27]Ému de compassion, le maître de ce serviteur le laissa aller et lui remit la dette.
[28]Après être sorti, ce serviteur rencontra un de ses compagnons qui lui devait une somme bien inférieure**. Il le saisit et se mit à l'étrangler, en disant : paie ce que tu [me] dois. [29]Son compagnon, se jetant à terre, le supplia, disant : prends patience envers moi, et je te paierai. [30]Mais l'autre ne voulut pas, et il alla le jeter en prison, jusqu'à ce qu'il ait payé ce qu'il devait. [31]Ses compagnons, voyant ce qui était arrivé, furent profondément attristés, et ils allèrent raconter à leur maître tout ce qui s'était passé. [32]Alors le maître fit appeler ce serviteur, et lui dit : méchant serviteur, je t'avais remis en entier ta dette, parce que tu m'en avais supplié ; [33]ne devais-tu pas aussi avoir pitié de ton compagnon, comme j'ai eu pitié de toi ? [34]Et son maître, irrité, le livra aux bourreaux, jusqu'à ce qu'il ait payé tout ce qu'il devait. [35]C'est ainsi que mon Père céleste vous traitera, si chacun de vous ne pardonne pas à son frère de tout son cœur (ses offenses).

* 10 000 talents (une somme énorme signifiant un nombre infini) ** ou 100 deniers (100 pièces d'argent)

Lecture complémentaire : Jean 7.1 à 10.21 (Octobre 29)

## LA MONTÉE À JÉRUSALEM

### Le divorce et le célibat

19 Lorsque Jésus eut achevé ces discours, il quitta la Galilée, et alla dans le territoire de la Judée, de l'autre côté du Jourdain. [2]Une grande foule le suivit, et là il guérit les malades.

Lecture complémentaire : Luc 9.51 à 13.33 ; Jean 10.22-39 (Décembre 29) ; Luc 13.34 à 16.31

[3]Les pharisiens l'abordèrent, et dirent, pour l'éprouver : est-il permis (à un homme) de répudier sa femme pour un motif quelconque ? [4]Il répondit : n'avez-vous pas lu que le Créateur, au commencement, fit l'homme et la femme [5]et qu'il dit : *c'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, et les deux deviendront une seule chair ? (Genèse 2.24).* [6]Ainsi ils ne sont plus deux, mais ils sont une seule chair. Que l'homme donc ne sépare pas ce que Dieu a uni ! [7]Pourquoi donc, lui dirent-ils, Moïse a-t-il prescrit de *donner (à la femme) une lettre de divorce et de (la) répudier ? (Deutéronome 24.1).* [8]Il leur répondit : c'est à cause de la dureté de votre cœur que Moïse vous a permis de répudier vos femmes ; au commencement, il n'en était pas ainsi. [9]Mais je vous dis que celui qui répudie sa femme, sauf pour infidélité (notoire), et qui en épouse une autre, commet un adultère*, [et celui qui épouse une femme divorcée commet un adultère]. [10]Ses disciples lui dirent : si telle est la condition de l'homme à l'égard de la femme, il n'est pas avantageux de se marier. [11]Il leur répondit : tous ne comprennent pas cette parole, mais cela a été donné à ceux

qui en ont reçu la capacité. [12]En effet, il y a des gens qui ne peuvent pas se marier parce qu'ils sont, de naissance, impropres au mariage ; d'autres le sont devenus par l'intervention des hommes. D'autres, enfin, renoncent à se marier pour mieux servir les intérêts du royaume des cieux**. Que celui qui peut comprendre comprenne.

* voir Matthieu 5.32 et 1 Corinthiens 7.10 ** Parole Vivante

Lecture complémentaire : Jean 11.1-54 ; Luc 17.11 à 18.14

### Les petits enfants

[13]Alors on lui amena des petits enfants, afin qu'il leur impose les mains et prie (pour eux). Mais les disciples leur firent des reproches. [14]Et Jésus dit : laissez les petits enfants, et ne les empêchez pas de venir à moi ; car le royaume des cieux est pour ceux qui leur ressemblent. [15]Il leur imposa les mains, et il partit de là.

### Le jeune homme riche

[16]Et voici, un homme s'approcha, et dit à Jésus : Maître, que dois-je faire de bon pour avoir la vie éternelle* ? [17]Il lui répondit : pourquoi m'interroges-tu sur ce qui est bon ? Un seul est bon. Si tu veux entrer dans la vie, observe les commandements. Lesquels** ? lui dit-il. [18]Et Jésus répondit : *tu ne tueras point ; tu ne commettras point d'adultère ; tu ne déroberas point ; tu ne diras point de faux témoignage ;* [19]*honore ton père et ta mère (Exode 20.12-16),* et : *tu aimeras ton prochain comme toi-même (Lévitique 19.18).* [20]Le jeune homme lui dit : j'ai observé toutes ces choses [dès ma jeunesse] ; que me manque-t-il encore ? [21]Jésus lui dit : si tu veux servir d'exemple, va, vends ce que tu possèdes, donnes-en le produit aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel. Puis viens, et suis-moi. [22]Après avoir entendu ces paroles, le jeune homme s'en alla tout triste, car il avait de grands biens. [23]Jésus dit à ses disciples : Je vous le dis en vérité, un riche entrera difficilement dans le royaume des cieux. [24]Je vous le dis encore, il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le royaume de Dieu. [25]Les disciples, ayant entendu cela, furent très étonnés, et dirent : qui peut donc être sauvé ? [26]Jésus les regarda, et leur dit : aux hommes cela est impossible (par les œuvres de la loi), mais à Dieu tout est possible. [27]Pierre, prenant alors la parole, lui dit : voici, nous avons tout quitté, et nous t'avons suivi, qu'en sera-t-il pour nous ? [28]Jésus leur répondit : Je vous le dis en vérité, quand le Fils de l'homme, au renouvellement de toutes choses, sera assis sur le trône de sa gloire, vous qui m'avez suivi, vous serez de même assis sur 12 trônes, et vous jugerez les 12 tribus d'Israël. [29]Et quiconque aura quitté (temporairement et) à cause de mon nom, ses frères ou ses sœurs, ou son père, ou sa mère, ou sa femme, ou ses enfants, ou ses terres, ou ses maisons, recevra le centuple, et héritera la vie éternelle. [30]Plusieurs des premiers seront les derniers, et plusieurs des derniers seront les premiers.

* voir note à Luc 18.18 ** les rabbins en dénombraient 613, dont les 10 commandements en étaient la quintessence ; Jésus les résumera dans sa réponse aux hommes religieux : Matthieu 22.36-40

### Parabole des ouvriers embauchés à différentes heures

20 Car le royaume des cieux est semblable à un maître de maison qui sortit dès (6 heures) le matin, afin d'embaucher des ouvriers pour sa vigne. [2]Il convint avec eux d'une pièce d'argent par jour, et les envoya à sa vigne. [3]Il sortit vers 9 heures du

matin, et il en vit d'autres qui étaient sur la place sans rien faire. [4]Il leur dit : allez aussi à ma vigne, et je vous donnerai ce qui sera raisonnable. [5]Et ils y allèrent. Il sortit de nouveau vers midi, puis vers 3 heures de l'après-midi, et il fit de même. [6]Étant sorti vers 5 heures, il en trouva d'autres qui étaient (encore) sur la place, et leur dit : pourquoi vous tenez-vous ici toute la journée sans rien faire ? [7]Ils lui répondirent : c'est que personne ne nous a embauchés. Allez aussi à ma vigne, leur dit-il. [8]Vers 6 heures du soir, le maître de la vigne dit à son intendant : appelle les ouvriers, et paie-leur le salaire, en allant des derniers aux premiers. [9]Ceux (qui avaient été embauchés) à 5 heures de l'après-midi vinrent, et reçurent chacun une pièce d'argent. [10]Les premiers vinrent ensuite, croyant recevoir davantage ; mais ils reçurent aussi chacun une pièce d'argent. [11]En la recevant, ils murmurèrent contre le maître de la maison, [12]et dirent : ces derniers venus n'ont travaillé qu'une heure, et tu les traites à l'égal de nous, qui avons supporté la fatigue du jour et la chaleur ! [13]Il répondit à l'un d'eux : mon ami, je ne te fais pas de tort ; n'as-tu pas été d'accord avec moi pour une pièce d'argent ? [14]Prends ce qui te revient et va-t'en. Je veux donner à ce dernier autant qu'à toi. [15]Ne m'est-il pas permis de faire de mon bien ce que je veux ? Ou vois-tu de mauvais œil que je sois bon ? [16]Ceux qui sont (maintenant) les derniers seront (alors) les premiers, et ceux qui sont (maintenant) les premiers seront (alors) les derniers ; [beaucoup sont invités mais peu sont élus].

### Troisième annonce de la mort et de la résurrection de Jésus

[17]Pendant que Jésus montait à Jérusalem, il prit à part les 12 disciples, et il leur dit en chemin : [18]voici, nous montons à Jérusalem, et le Fils de l'homme sera livré aux principaux sacrificateurs et aux scribes. Ils le condamneront à mort, [19]et le livreront aux non-Juifs, pour qu'ils se moquent de lui, le flagellent et le crucifient ; et le troisième jour il ressuscitera.

### La demande des fils de Zébédée

[20]Alors la mère des fils de Zébédée s'approcha de Jésus avec ses fils (Jacques et Jean), et se prosterna, pour lui faire une demande. [21]Il lui dit : que veux-tu ? Ordonne, lui dit-elle, que mes deux fils, que voici, soient assis, dans ton royaume, l'un à ta droite et l'autre à ta gauche. [22]Jésus répondit : vous ne savez ce que vous demandez. Pouvez-vous boire la coupe que je dois boire [ou être baptisés du baptême dont je dois être baptisé] ? Nous le pouvons, dirent-ils. [23]Et il leur répondit : il est vrai que vous boirez ma coupe [et que vous serez baptisés du baptême dont je dois être baptisé] ; mais pour ce qui est d'être assis à ma droite et à ma gauche, cela ne dépend pas de moi, et ne sera donné qu'à ceux à qui mon Père l'a réservé. [24]Les 10 (autres disciples), ayant entendu cela, furent indignés contre les deux frères. [25]Jésus les appela, et dit : vous savez que les chefs des nations les tyrannisent, et que les grands les asservissent. [26]Il n'en sera pas de même au milieu de vous. Mais quiconque veut être grand parmi vous, qu'il soit votre serviteur ; [27]et quiconque veut être le premier parmi vous, qu'il soit votre esclave. [28]C'est ainsi que le Fils de l'homme est venu, non pour être servi, mais pour servir et donner sa vie en rançon pour beaucoup.

### Les aveugles de Jéricho

[29]Lorsqu'ils sortirent de Jéricho*, une grande foule suivit Jésus. [30]Et voici, deux aveugles, assis au bord du chemin, entendirent que Jésus passait, et crièrent : aie pitié de nous, Seigneur, Fils de David ! [31]La foule les reprenait, pour les faire taire ; mais ils crièrent plus fort : aie pitié de nous, Seigneur, Fils de David ! [32]Jésus s'arrêta,

les appela, et dit : que voulez-vous que je vous fasse ? [33]Ils lui dirent : Seigneur, que nos yeux s'ouvrent. [34]Ému de compassion, Jésus toucha leurs yeux ; et aussitôt ils recouvrèrent la vue, et le suivirent.

* nous ne savons pas s'il s'agit de la vieille ville ou de la nouvelle ville

Lecture complémentaire : Luc 13.1-10 ; 19.11-27 ; Jean 11.55 à 12.11

### Entrée de Jésus à Jérusalem

21 Lorsqu'ils approchèrent de Jérusalem, et qu'ils furent arrivés à Bethphagé, vers le mont des Oliviers, Jésus envoya deux disciples, [2]en leur disant : allez au village qui est devant vous ; vous trouverez aussitôt une ânesse attachée, et un ânon avec elle ; détachez-les, et amenez-les-moi. [3]Si quelqu'un vous dit quelque chose, vous répondrez : le Seigneur en a besoin. Et à l'instant il les laissera aller. [4]Or, ceci arriva afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète :

[5]*Dites à la fille de Sion : voici, ton roi vient à toi,*
*Plein de douceur, et monté sur un âne**,
*Sur un ânon, le petit d'une ânesse* *(Zacharie 9.9).*

[6]Les disciples allèrent, et firent ce que Jésus leur avait ordonné. [7]Ils amenèrent l'ânesse et l'ânon, mirent sur eux leurs vêtements, et le firent asseoir dessus. [8]La plupart des gens de la foule étendirent leurs vêtements sur le chemin ; d'autres coupèrent des branches d'arbres, et en jonchèrent la route. [9]Ceux qui précédaient et ceux qui suivaient Jésus criaient : Hosanna au Fils de David ! *Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur* *(Psaume 118.25-26).* Hosanna dans les lieux très hauts ! [10]Lorsqu'il entra dans Jérusalem, toute la ville fut émue, et l'on disait : qui est celui-ci ? [11](Les gens de) la foule répondaient : c'est Jésus, le prophète, de Nazareth en Galilée.

* l'âne avait été la monture royale de David, elle convient donc bien pour le "Fils de David" ; mais c'est une couronne d'épines qui attend le Messie. Quand il reviendra comme le Roi de gloire, il apparaîtra sur un cheval blanc couronné de plusieurs diadèmes (Apocalypse 19.11-13)

### Les vendeurs chassés de la cour du temple

[12]Jésus entra dans la cour du temple, il chassa tous ceux qui vendaient et qui achetaient en ce lieu ; il renversa les tables des changeurs, et les sièges des vendeurs de pigeons. [13]Et il leur dit : il est écrit : *Ma maison sera appelée une maison de prière* *(Ésaïe 56.7).* Mais vous, vous en faites *une caverne de voleurs* *(Jérémie 7.11).* [14]Des aveugles et des boiteux s'approchèrent de lui dans la cour du temple ; et il les guérit. [15]Mais les principaux sacrificateurs et les scribes furent indignés, à la vue des choses merveilleuses qu'il avait faites, et des enfants qui criaient dans la cour du temple : Hosanna au Fils de David ! [16]Ils lui dirent : entends-tu ce qu'ils disent ? Oui, leur répondit Jésus. N'avez-vous jamais lu ces paroles : *Tu as tiré des louanges de la bouche des enfants et des nourrissons ?* *(Psaume 8.3).* [17]Et, les ayant laissés, il sortit de la ville (pour aller) à Béthanie, où il passa la nuit.

### Le figuier maudit

[18]Le matin, en retournant à la ville, il eut faim. [19]Voyant un figuier sur le chemin, il s'en approcha ; mais il n'y trouva que des feuilles*, et il lui dit : que jamais plus, désormais, tu ne portes de fruit** ! Et à l'instant le figuier sécha. [20]Les disciples qui

virent cela furent étonnés et dirent : comment ce figuier est-il devenu sec en un instant ? [21]Jésus leur répondit : Je vous le dis en vérité, si vous aviez de la foi et si vous ne doutiez point, non seulement vous feriez ce qui a été fait à ce figuier, mais quand vous diriez à cette montagne : ôte-toi de là et jette-toi dans la mer, cela se ferait. [22]Tout ce que vous demanderez avec foi par la prière, vous le recevrez.

* voir Marc 11.12-14 ** Parole Vivante

### L'autorité de Jésus

[23]Jésus se rendit dans la cour du temple, et, pendant qu'il enseignait, les principaux sacrificateurs et les anciens du peuple vinrent lui dire : par quelle autorité fais-tu ces choses, et qui t'a donné cette autorité ? Jésus leur répondit : [24]Je vous adresserai aussi une question ; et, si vous m'y répondez, je vous dirai par quelle autorité je fais ces choses. [25]Le baptême de Jean, d'où venait-il ? Du ciel, ou des hommes ? Mais ils raisonnèrent ainsi entre eux : si nous répondons : du ciel, il nous dira : pourquoi donc n'avez-vous pas cru en lui ? [26]Et si nous répondons : des hommes...nous avons à craindre la foule, car tous tiennent Jean pour un prophète. [27]Alors ils répondirent à Jésus : nous ne savons pas. Et il leur dit à son tour : Moi non plus, je ne vous dirai pas par quelle autorité je fais ces choses.

### Parabole des deux fils

[28]Qu'en pensez-vous ? Un homme avait deux fils ; et, s'adressant au premier il dit : (mon) enfant, va travailler aujourd'hui dans ma vigne. [29]Il répondit : je ne veux pas. Ensuite, il changea d'avis, et il y alla. [30]S'adressant à l'autre, il dit la même chose. Et ce fils répondit : je veux bien, (père) ; mais il n'y alla pas. [31]Lequel des deux a fait la volonté du père ? Ils répondirent : le premier. Et Jésus leur dit : Je vous le dis en vérité, les receveurs des impôts et les prostituées vous devanceront dans le royaume de Dieu. [32]Car Jean est venu à vous dans la voie de la justice, et vous n'avez pas cru en lui. Mais les receveurs des impôts et les prostituées ont cru en lui ; et vous, qui avez vu cela, vous ne vous êtes pas ensuite repentis pour croire en lui.

### Parabole des vignerons

[33]Écoutez une autre parabole. Il y avait un homme, maître de maison, qui planta une vigne. Il l'entoura d'une haie, y creusa un pressoir, et bâtit une tour ; puis il la loua à des vignerons, et quitta le pays. [34]Lorsque le temps de la récolte fut arrivé, il envoya ses serviteurs vers les vignerons, pour recevoir (sa part) du produit de la vigne. [35]Les vignerons, s'étant saisis de ses serviteurs, battirent l'un, tuèrent l'autre et lapidèrent le troisième. [36]Il envoya encore d'autres serviteurs, en plus grand nombre que les premiers ; et les vignerons les traitèrent de la même manière. [37]Enfin, il envoya vers eux son fils, en disant : ils auront du respect pour mon fils. [38]Mais, quand les vignerons virent le fils, ils dirent entre eux : voici l'héritier ; venez, tuons-le, et emparons-nous de son héritage. [39]Ils se saisirent de lui, le jetèrent hors de la vigne, et le tuèrent. [40]Maintenant, lorsque le maître de la vigne viendra, que fera-t-il à ces vignerons ? [41]Ils lui répondirent : il fera périr misérablement ces misérables et il louera la vigne à d'autres vignerons, qui lui en donneront le produit au temps de la récolte. [42]Jésus leur dit : n'avez-vous jamais lu dans les Écritures :

*La pierre qu'ont rejetée ceux qui bâtissaient*
*Est devenue la principale, celle de l'angle* ;*

*C'est du Seigneur que cela est venu,*
*Et c'est un prodige à nos yeux ?* *(Psaume 118.22-23).*

[43]C'est pourquoi, je vous le dis, le royaume de Dieu vous sera enlevé, et sera donné à une nation qui en produira les fruits. [44]Celui qui tombera sur cette pierre s'y brisera, et celui sur qui elle tombera sera écrasé. [45]Après avoir entendu ses paraboles, les principaux sacrificateurs et les pharisiens comprirent que c'était d'eux que Jésus parlait, [46]et ils cherchaient à se saisir de lui ; mais ils craignaient la foule, parce qu'elle le tenait pour un prophète.

* Bible à la Colombe

## Parabole des noces. L'impôt à César

22 Jésus, prenant la parole, leur parla de nouveau en paraboles, et il dit : [2]le royaume des cieux est semblable à un roi qui fit des noces pour son fils. [3]Il envoya ses serviteurs appeler ceux qui étaient invités aux noces ; mais ils ne voulurent pas venir. [4]Il envoya encore d'autres serviteurs, en disant : dites aux conviés : voici, j'ai préparé mon festin ; mes bœufs et mes bêtes grasses sont tués, tout est prêt, venez aux noces. [5]Mais, sans s'inquiéter (de l'invitation), ils s'en allèrent, celui-ci à son champ, celui-là à son commerce ; [6]et les autres se saisirent des serviteurs, les outragèrent et les tuèrent. [7][À cette nouvelle], le roi fut irrité ; il envoya ses troupes, fit périr ces meurtriers, et brûla leur ville. [8]Alors il dit à ses serviteurs : les noces sont prêtes, mais les conviés n'en étaient pas dignes. [9]Allez donc dans les carrefours, et appelez aux noces tous ceux que vous trouverez. [10]Ces serviteurs s'en allèrent dans les chemins, rassemblèrent tous ceux qu'ils trouvèrent, méchants et bons, et la salle des noces fut pleine de convives. [11]Le roi entra pour voir ceux qui étaient à table, et il aperçut là un homme qui n'avait pas revêtu un habit de noces. [12]Il lui dit : mon ami, comment es-tu entré ici sans avoir un habit de noces ? Cet homme eut la bouche fermée. [13]Alors le roi dit aux serviteurs : liez-lui les pieds et les mains, [emmenez-le, et] jetez-le dans les ténèbres du dehors, où il y aura des pleurs et des grincements de dents. [14]Car il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus. [15]Alors les pharisiens allèrent se consulter sur les moyens de surprendre Jésus par ses propres paroles. [16]Ils envoyèrent auprès de lui leurs disciples avec les hérodiens, qui dirent : Maître, nous savons que tu es vrai, et que tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité, sans t'inquiéter de personne, car tu ne regardes pas à l'apparence des hommes. [17]Dis-nous donc ce que tu en penses : est-il permis, ou non, de payer l'impôt à César ? [18]Jésus, connaissant leur méchanceté, répondit : pourquoi me tentez-vous, hypocrites ? [19]Montrez-moi (une pièce de) monnaie avec laquelle on paie l'impôt. Et ils lui présentèrent une pièce d'argent. [20]Il leur demanda : de qui sont cette effigie et cette inscription ? [21]De César, lui répondirent-ils. Alors il leur dit : rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. [22]Étonnés de ce qu'ils entendaient, ils le quittèrent et s'en allèrent.

## Les sadducéens et la résurrection

[23]Le même jour, les sadducéens, qui disent qu'il n'y a pas de résurrection, vinrent auprès de Jésus et lui posèrent cette question : [24]Maître, Moïse a dit : *si quelqu'un meurt sans enfants, son frère épousera la veuve et suscitera une descendance à son frère* *(Deutéronome 25.5-6).* [25]Or, il y avait parmi nous 7 frères. Le premier se maria, et mourut ; et, comme il n'avait pas d'enfants, il laissa sa femme à son frère. [26]Il en fut de même du second, puis du troisième, jusqu'au septième. [27]Après eux tous, la femme

mourut aussi. [28]À la résurrection, duquel des 7 frères sera-t-elle donc la femme ? Car tous l'ont eue (pour épouse). [29]Jésus leur répondit : vous êtes dans l'erreur, parce que vous ne comprenez ni les Écritures, ni la puissance de Dieu. [30]Car, à la résurrection (d'entre les morts), les hommes ne prendront point de femmes, ni les femmes de maris, mais ils seront comme les anges de Dieu dans le ciel*. [31]Pour ce qui est de la résurrection des morts, n'avez-vous pas lu ce que Dieu vous a dit : [32]*Je suis le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob ? (Exode 3.6).* Dieu n'est pas le Dieu des morts, mais des vivants. [33]La foule, qui écoutait, fut frappée de l'enseignement de Jésus.

* voir note à Luc 20.36

### Le plus grand commandement. Le Messie, fils de David

[34]Les pharisiens, ayant appris qu'il avait réduit au silence les sadducéens, se rassemblèrent, [35]et l'un d'eux, enseignant de la loi, lui posa cette question, pour l'éprouver : [36]Maître, quel est le plus grand commandement de la loi ? [37]Jésus lui répondit : *tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme et de toute ta pensée (Deutéronome 6.5).* [38]C'est le premier et le plus grand commandement. [39]Et voici le second, qui lui est semblable : *tu aimeras ton prochain comme toi-même (Lévitique 19.18).* [40]De ces deux commandements dépendent toute la loi et les prophètes. [41]Comme les pharisiens étaient assemblés, Jésus leur posa cette question : [42]que pensez-vous du Christ ? De qui est-il le fils ? Ils lui répondirent : de David. [43]Et Jésus leur dit : comment donc David, (animé) par l'Esprit, l'appelle-t-il (son) Seigneur, lorsqu'il dit : [44]*le Seigneur a dit à mon Seigneur : assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied ? (Psaume 110.1).* [45]Puisque David l'appelle Seigneur, comment peut-il être son fils ? [46]Nul ne put lui répondre un mot*. Et, depuis ce jour, personne n'osa plus lui poser des questions.

* en tant que Dieu, Jésus est le créateur de David ; en tant qu'homme il est son descendant

### Les scribes et les pharisiens censurés par Jésus

23 Alors Jésus, parlant à la foule et à ses disciples, dit : [2]les scribes et les pharisiens sont assis dans la chaire de Moïse. [3]Faites donc et observez tout ce qu'ils vous disent [de respecter], mais n'agissez pas selon leurs œuvres. Car ils disent, et ne font pas. [4]Ils lient des fardeaux pesants, et les mettent sur les épaules des hommes, mais ils ne veulent pas les remuer du doigt. [5]Ils font toutes leurs actions pour être vus des hommes. Ainsi, ils portent de larges phylactères, et ils ont de longues franges [à leurs vêtements] ; [6]ils aiment la première place dans les festins, et les premiers sièges dans les synagogues ; ils aiment à être salués dans les places publiques, [7]et à être appelés par les hommes : Rabbi, [Rabbi]. [8]Mais vous, ne vous faites pas appeler Rabbi ; car un seul est votre Maître, [c'est le Christ], et vous êtes tous frères. [9]Et n'appelez personne sur la terre votre "Père" ; car un seul est votre Père, celui qui est dans les cieux. [10]Ne vous faites pas appeler "Directeurs", car un seul est votre Directeur, le Christ. [11]Le plus grand parmi vous sera votre serviteur. [12]Quiconque s'élèvera sera abaissé, et quiconque s'abaissera sera élevé.

### Jésus condamne leur hypocrisie

[13]Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites* ! Parce que vous fermez aux hommes le royaume des cieux ; vous n'y entrez pas vous-mêmes, et vous ne laissez pas entrer ceux qui veulent y entrer.
[14][Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! Parce que vous dévorez les maisons des veuves, et que vous faites pour l'apparence de longues prières ; à cause de cela, vous serez jugés plus sévèrement].
[15]Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! Parce que vous courez la mer et la terre pour faire un prosélyte ; et, quand il l'est devenu, vous en faites un fils de la géhenne deux fois pire que vous.
[16]Malheur à vous, conducteurs aveugles ! Qui dites : si l'on fait un serment par le temple, il est nul ; mais si l'on fait un serment par l'or du temple, on doit s'en acquitter**. [17] Insensés et aveugles ! Lequel est le plus grand, l'or, ou le temple qui sanctifie l'or ? [18]Si quelqu'un, dites-vous encore, fait un serment par l'autel, il est nul ; mais si quelqu'un fait un serment par l'offrande qui est sur l'autel, il doit s'en acquitter. [19]Aveugles ! Lequel est le plus grand, l'offrande, ou l'autel qui sanctifie l'offrande ? [20]Celui qui jure par l'autel jure par l'autel et par tout ce qui est dessus ; [21]celui qui jure par le temple jure par le temple et par celui qui l'habite ; [22]et celui qui jure par le ciel jure par le trône de Dieu et par celui qui est assis dessus. [23]Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! Parce que vous payez la dîme de la menthe, de l'aneth et du cumin, et que vous laissez ce qu'il y a de plus important dans la loi : la justice, la miséricorde et la fidélité ; c'est là ce qu'il fallait (surtout) pratiquer, sans négliger les autres choses. [24]Conducteurs aveugles ! Qui retenez au filtre le moucheron et qui avalez le chameau.
[25]Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! Parce que vous nettoyez le dehors de la coupe et du plat, mais le dedans de vous-mêmes est plein de rapine et d'intempérance. [26]Pharisien aveugle ! Nettoie premièrement l'intérieur de la coupe et du plat, afin que l'extérieur aussi devienne net. [27]Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! Parce que vous ressemblez à des sépulcres blanchis, qui paraissent beaux au-dehors, et qui, au-dedans, sont pleins d'ossements de morts et de toute espèce d'impureté. [28]Vous de même, au-dehors, vous paraissez justes aux hommes, mais, au-dedans, vous êtes remplis d'hypocrisie et d'iniquité. [29]Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! Parce que vous bâtissez les tombeaux des prophètes et ornez les sépulcres des justes, [30]et que vous dites : si nous avions vécu au temps de nos ancêtres, nous ne nous serions pas associés à eux pour (répandre) le sang des prophètes. [31]Vous témoignez ainsi contre vous-mêmes que vous êtes les fils de ceux qui ont tué les prophètes. [32]Comblez donc la mesure de vos ancêtres ! [33]Serpents, espèces de vipères ! Comment échapperez-vous au châtiment de la géhenne ? [34]C'est pourquoi, voici, je vous envoie des prophètes, des sages et des scribes. Vous tuerez et crucifierez les uns, vous fouetterez les autres dans vos synagogues et vous les persécuterez de ville en ville, [35]afin que retombe sur vous tout le sang innocent répandu sur la terre depuis le sang d'Abel le juste jusqu'au sang de Zacharie, fils de Bérékia***, que vous avez tué entre le temple et l'autel (des sacrifices). [36]Je vous le dis en vérité, tout cela retombera sur cette génération.

* ce terme peut être traduit par : comédiens (les hommes religieux ne servaient pas Dieu, mais ils se servaient de Dieu pour arriver à leurs fins) ** tiré du NT de la Liturgie *** il s'agit de Zacharie, fils du sacrificateur Jehojada (2 Chroniques 24.20) : peut-être Bérékia était-il (selon la manière de s'exprimer) son grand-père

## L'amour de Jésus pour Jérusalem

[37]Jérusalem, Jérusalem, (la ville) qui tue les prophètes et qui lapides ceux qui te sont envoyés, combien de fois ai-je voulu rassembler tes enfants, comme une poule

rassemble ses poussins sous ses ailes, et vous ne l'avez pas voulu ! [38]Voici, votre maison vous sera laissée déserte ; [39]car, je vous le dis, vous ne me verrez plus désormais, jusqu'à ce que vous disiez : *béni soit celui qui vient au nom du Seigneur ! (Psaume 118.26).*

## DISCOURS DE JÉSUS SUR LA FIN DE CET ÂGE

### Le temple sera détruit

24 Comme Jésus quittait la cour du temple, ses disciples s'approchèrent pour lui en faire remarquer les constructions. [2]Mais il leur dit : voyez-vous tout cela ? Je vous le dis en vérité, il ne restera pas ici pierre sur pierre qui ne soit renversée.

### Troubles et persécutions

[3]Il s'assit sur le mont des Oliviers. Et les disciples vinrent en particulier lui poser cette question : dis-nous, quand cela arrivera-t-il, et quel sera le signe de ton avènement* et de la fin de cet âge ?

* litt. de ta venue, de ton retour en gloire (grec : "parousia") ; ce chap. décrirait donc les événements qui précèdent la parousie et non l'enlèvement de l'Église ; le "mystère" de l'enlèvement de l'Église sera révélé à l'apôtre Paul (1 Corinthiens 15.51-53 ; 1 Thessaloniciens 4.16-17). Il importe donc de ne pas prendre les signes qui concernent avant tout Israël (et le retour en gloire de Jésus) et de les appliquer sans distinction à l'Église (et à l'enlèvement). Quand le mot "parousia" est employé dans les deux cas (dans certaines Épîtres notamment), c'est alors le contexte qui permet de savoir s'il s'agit de l'enlèvement de l'Église ou du retour en gloire de Jésus. Beaucoup de signes énumérés comme devant caractériser la première partie de la tribulation, appelée tribulation mineure (v4 à 14) ont plus ou moins toujours existé dans le cours de l'histoire ; mais après l'enlèvement de l'Église, ils s'accentueront jusqu'à un niveau jamais atteint. Aujourd'hui l'Église n'attend plus un signe particulier — il a eu lieu en 1948 avec la proclamation de la fondation de l'État d'Israël — mais elle attend une personne : Jésus-Christ, qui peut venir chercher l'Église d'un instant à l'autre. Le signe qui indiquera l'entrée dans la phase finale de la tribulation (appelée grande tribulation, v15 à 44) est « l'abomination de la désolation » (voir Matthieu 24.15 et 2 Thessaloniciens 2.4)

Lecture complémentaire : Luc 21.20-24

[4]Jésus leur répondit : prenez garde que personne ne vous séduise. [5]Car plusieurs viendront sous mon nom, disant : c'est moi qui suis le Christ (le Messie). Et ils séduiront beaucoup de gens. [6]Vous entendrez parler de guerres et de bruits de guerres : gardez-vous d'être troublés, car il faut que ces choses arrivent. Mais ce ne sera pas encore la fin. [7]*Une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume (Ésaïe 19.2 ; Daniel 11.36-45),* et il y aura, en divers lieux, des famines, [des pestes] et des tremblements de terre. [8]Tout cela ne sera que le commencement des douleurs*. [9]Alors on vous livrera aux tourments, et l'on vous fera mourir, et vous serez haïs de toutes les nations, à cause de mon nom. [10]C'est alors que beaucoup succomberont, et ils se trahiront, se haïront les uns les autres. [11]Plusieurs faux prophètes s'élèveront et séduiront beaucoup de gens. [12]Et, parce que l'iniquité se sera accrue, l'amour du plus grand nombre se refroidira. [13]Mais celui qui persévérera jusqu'à la fin sera sauvé. [14]Cette bonne nouvelle du royaume (messianique) sera prêchée dans le monde entier, pour servir de témoignage à toutes les nations. Alors viendra la fin.

* de l'enfantement du royaume messianique ; le discours de Jésus sur les temps de la fin (Matthieu 24 ; Marc 13 et Luc 21) a vraisemblablement pour cadre la prophétie de Daniel 9.27, c'est-à-dire les 7 dernières

années qui précèdent le retour en gloire de Jésus (ou parousie) ; voir note précédente et note à Apocalypse 1.19.

### La grande tribulation

[15]C'est pourquoi, lorsque vous verrez *l'abomination de la désolation,* dont a parlé le prophète Daniel *(12.11),* établie dans le lieu saint — que le lecteur (de cette prophétie) fasse attention — [16]alors, que ceux qui seront en Judée fuient dans les montagnes ; [17]que celui qui sera sur la terrasse ne descende pas pour prendre ce qui est dans sa maison ; [18]et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas en arrière pour prendre son vêtement. [19]Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là ! [20]Priez pour que votre fuite n'arrive pas en hiver, ni un jour de sabbat. [21]Car *alors, il y aura une grande tribulation* telle qu'il n'y en a pas eu de pareille depuis le commencement du monde jusqu'à présent (Daniel 12.1),* et qu'il n'y en aura jamais plus. [22]Et, si ces jours n'étaient pas abrégés, personne ne serait sauvé ; mais, à cause des élus**, ces jours seront abrégés. [23]Si quelqu'un vous dit alors : le Christ, (le Messie) est ici, ou : il est là, ne le croyez pas. [24]Car il s'élèvera de faux christs et de faux prophètes ; ils feront de grands prodiges et des miracles, au point de séduire, s'il était possible, même les élus**. [25]Voici, je vous l'ai annoncé d'avance. [26]Si donc on vous dit : voici, il est dans le désert, n'y allez pas ; voici, il est dans un lieu secret, ne le croyez pas. [27]Car, comme l'éclair part de l'orient et se montre jusqu'en occident, ainsi sera l'avènement du Fils de l'homme. [28]*En quelque lieu que soit le cadavre, là s'assembleront les aigles (Job 39.33).*

* version à la Colombe et Bible Darby ** probablement ceux qui auront été sauvés après l'enlèvement

### L'avènement du Messie

[29]Aussitôt après ces jours de tribulation, *le soleil s'obscurcira, la lune ne donnera plus sa lumière, les étoiles tomberont du ciel*,* et *les puissances des cieux seront ébranlées (Ésaïe 13.10 ; 34.4).* [30]Alors le signe du Fils de l'homme paraîtra dans le ciel, *toutes les tribus de la terre se lamenteront,* et elles verront *le Fils de l'homme venant sur les nuées du ciel (Daniel 7.13)* avec puissance et une grande gloire. [31]Il enverra ses anges avec la trompette retentissante, et ils rassembleront ses élus des 4 vents, depuis une extrémité des cieux jusqu'à l'autre.

* dans la langue tadjik, on appelle les astéroïdes ou les météorites qui tombent sur la terre, des "étoiles qui tombent" (R.Liebi)

### La leçon du figuier

[32]Instruisez-vous par une comparaison tirée du figuier. Dès que ses branches deviennent tendres, et que les feuilles poussent, vous savez que l'été est proche. [33]De même, quand vous verrez toutes ces choses, sachez que (le Fils de l'homme) est proche, à la porte. [34]Je vous le dis en vérité, la génération (de ceux qui verront ces choses) ne passera point que tout cela n'arrive. [35]Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.

### Exhortation à la vigilance

[36]Pour ce qui est du jour et de l'heure*, personne ne le sait**, ni les anges des cieux, [ni même le Fils], mais le Père seul. [37]Ce qui arriva du temps de Noé arrivera de même à l'avènement du Fils de l'homme. [38]Car, dans les jours qui précédèrent le

déluge, les hommes mangeaient et buvaient, se mariaient et mariaient leurs enfants, jusqu'au jour où Noé entra dans l'arche ; [39]et ils ne se doutèrent de rien, jusqu'à ce que le déluge vienne et les emporte tous : il en sera de même à l'avènement du Fils de l'homme. [40]Alors, de deux hommes qui seront dans un champ, l'un sera emmené*** et l'autre laissé ; [41]de deux femmes qui moudront à la meule, l'une sera emmenée et l'autre laissée. [42]Veillez donc, puisque vous ne savez pas quel jour votre Seigneur viendra. [43]Sachez-le bien, si le maître de la maison savait à quel moment de la nuit le voleur doit venir, il veillerait et ne laisserait pas percer sa maison. [44]C'est pourquoi, vous aussi, tenez-vous prêts, car le Fils de l'homme viendra à l'heure où vous n'y penserez pas.

* sous entendu "de son retour en gloire" : voir note v3 ** il en est de même concernant l'enlèvement de l'Église : personne n'en connaît la date précise *** grec : "paralambano" (prendre avec soi, emmener) ; voir aussi Luc 17.34-36 ; en 1 Thessaloniciens 4.17 le terme grec pour désigner l'enlèvement de l'Église est "harpazo" (enlever, saisir, ravir, arracher)

### Le bon et le mauvais serviteur

[45]Quel est donc le serviteur fidèle et prudent, que son maître a établi sur ses gens, pour leur donner la nourriture au temps convenable ? [46]Heureux ce serviteur, que son maître, à son arrivée, trouvera faisant ainsi ! [47]Je vous le dis en vérité, il l'établira sur tous ses biens. [48]Mais, si c'est un mauvais serviteur, qui dise en lui-même : mon maître tarde à venir, [49]s'il commence à battre ses compagnons, s'il mange et boit avec les ivrognes, [50]le maître de ce serviteur viendra le jour où il ne s'y attend pas et à l'heure qu'il ne connaît pas, [51]il le mettra en pièces, et lui donnera sa part avec les hypocrites : c'est là qu'il y aura des pleurs et des grincements de dents.

### Parabole des 10 vierges

25 Alors le royaume des cieux sera semblable à 10 vierges (invitées à des noces) qui, ayant pris leurs lampes, allèrent à la rencontre de l'époux*. [2]Cinq d'entre elles étaient folles, et 5 sages. [3]Les folles, en prenant leurs lampes, ne prirent pas d'huile avec elles ; [4]mais les sages prirent, avec leurs lampes, de l'huile dans des vases. [5]Comme l'époux tardait, toutes s'assoupirent et s'endormirent. [6]Au milieu de la nuit, on cria : voici l'époux, allez à sa rencontre ! [7]Alors toutes ces vierges se réveillèrent, et préparèrent leurs lampes. [8]Les folles dirent aux sages : donnez-nous de votre huile, car nos lampes s'éteignent. [9]Les sages répondirent : (nous ne pouvons pas vous en donner), il n'y en aurait pas assez pour nous et pour vous ; allez plutôt chez ceux qui en vendent et achetez-en pour vous. [10]Pendant qu'elles allaient en acheter, l'époux arriva** ; celles qui étaient prêtes entrèrent avec lui dans la salle des noces, et la porte fut fermée. [11]Plus tard, les autres vierges vinrent, et dirent : Seigneur, Seigneur, ouvre-nous. [12]Mais il répondit : Je vous le dis en vérité, je ne vous connais pas. [13]Veillez donc, puisque vous ne savez ni le jour, ni l'heure [où le Fils de l'homme viendra].

* d'anciens manuscrits ajoutent : et de son épouse ** d'anciens manuscrits ajoutent : avec son épouse

### Parabole des talents

[14]Il en sera comme d'un homme qui, partant pour un voyage, appela ses serviteurs, et leur remit ses biens. [15]Il donna 5 talents à l'un, 2 à l'autre, et 1 au troisième, à chacun selon sa capacité* et il partit. [16]Aussitôt celui qui avait reçu les 5 talents s'en alla, les fit valoir et il gagna 5 autres talents. [17]De même, celui qui avait reçu les 2 talents en

gagna 2 autres. [18]Celui qui n'en avait reçu qu'un alla faire un trou dans la terre et cacha l'argent de son maître. [19]Longtemps après, le maître de ces serviteurs revint, et leur fit rendre compte. [20]Celui qui avait reçu les 5 talents s'approcha, en apporta 5 autres et il dit : (maître), tu m'as remis 5 talents ; voici, j'en ai gagné 5 autres. [21]Son maître lui dit : c'est bien, bon et fidèle serviteur ; tu as été fidèle en peu de choses, je te confierai beaucoup ; entre dans la joie de ton maître. [22]Celui qui avait reçu les 2 talents s'approcha aussi, et il dit : (maître), tu m'as remis 2 talents ; voici, j'en ai gagné 2 autres. [23]Son maître lui dit : c'est bien, bon et fidèle serviteur ; tu as été fidèle en peu de choses, je te confierai beaucoup ; entre dans la joie de ton maître. [24]Celui qui n'avait reçu qu'un talent s'approcha ensuite, et il dit : (maître), je savais que tu es un homme dur, qui moissonnes où tu n'as pas semé, et qui récoltes sur l'aire où tu n'as pas répandu de gerbes ; [25]j'ai eu peur (de perdre ton talent), et je suis allé le cacher dans la terre : voici, prends ce qui est à toi. [26]Son maître lui répondit : serviteur méchant et paresseux, tu savais que je moissonne où je n'ai pas semé, et que je récolte sur l'aire où je n'ai pas répandu de gerbes ; [27]il te fallait donc remettre mon argent aux banquiers**, et, à mon retour, j'aurais retiré ce qui est à moi avec un intérêt. [28]Ôtez-lui donc le talent, et donnez-le à celui qui a les 10 talents. [29]Car on donnera à celui qui a, et il sera dans l'abondance, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a. [30]Et le serviteur inutile, jetez-le dans les ténèbres du dehors, où il y aura des pleurs et des grincements de dents.

* selon certaines sources : 5 talents ou 500 pièces d'or ; 2 talents ou 200 pièces d'or ; 1 talent ou 100 pièces d'or ** voir note à Luc 19.23

### Jugement des nations au sujet d'Israël

[31]Lorsque le Fils de l'homme viendra* dans sa gloire, avec tous les anges, il s'assiéra sur le trône de sa gloire. [32](Les représentants de) toutes les nations seront assemblés devant lui. Il séparera les uns d'avec les autres, comme le berger sépare les brebis d'avec les boucs ; [33]et il mettra les brebis à sa droite, et les boucs à sa gauche.
[34]Alors le roi dira à ceux qui seront à sa droite : venez, vous qui êtes bénis de mon Père ; prenez possession du royaume qui vous a été préparé dès la fondation du monde. [35]Car j'ai eu faim, et vous m'avez donné à manger ; j'ai eu soif, et vous m'avez donné à boire ; j'étais étranger, et vous m'avez recueilli ; [36]je n'avais pas d'habits, et vous m'avez vêtu ; j'étais malade, et vous m'avez visité ; j'étais en prison, et vous êtes venus vers moi. [37]Les justes lui répondront : Seigneur, quand t'avons-nous vu avoir faim, et t'avons-nous donné à manger ; ou avoir soif, et t'avons-nous donné à boire ? [38]Quand t'avons-nous vu étranger, et t'avons-nous recueilli ; ou sans habits, et t'avons-nous vêtu ? [39]Quand t'avons-nous vu malade, ou en prison, et sommes-nous allés vers toi ? [40]Et le roi leur répondra : Je vous le dis en vérité, toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous les avez faites. [41]Ensuite il dira à ceux qui seront à sa gauche : retirez-vous de moi, maudits, allez dans le feu éternel qui a été préparé pour le diable et pour ses anges. [42]Car j'ai eu faim, et vous ne m'avez pas donné à manger ; j'ai eu soif, et vous ne m'avez pas donné à boire. [43]J'étais étranger, et vous ne m'avez pas recueilli ; je n'avais pas d'habits, et vous ne m'avez pas vêtu ; j'étais malade et en prison, et vous ne m'avez pas visité. [44]Ils répondront aussi : Seigneur, quand t'avons-nous vu ayant faim, ou ayant soif, ou étranger, ou sans habits, ou malade, ou en prison, et ne t'avons-nous pas assisté ? [45]Et il leur répondra : Je vous le dis en vérité, toutes les fois que vous n'avez pas fait ces choses à l'un de ces plus petits, c'est à moi que vous ne les avez pas faites. [46]Et ceux-ci iront vers le châtiment éternel, mais les justes vers la vie éternelle**.

* voir note à Luc 18.8 ** le jugement porte sur la façon dont les hommes auront traité ceux que Christ considère comme ses frères (les enfants d'Israël) au cours de la grande tribulation. Les œuvres bonnes mentionnées sont la conséquence du salut et de la foi ; elles n'en sont pas la raison (tiré de la Bible Scofield) ; voir notes à Jacques 2.21 et 2.26 (même enseignement à Jean 5.29)

Lecture complémentaire : Jean 12.20-50

## MORT ET RÉSURRECTION DE JÉSUS

### Le complot

26 Lorsque Jésus eut achevé tous ces discours, il dit à ses disciples : vous savez
que la Pâque a lieu dans deux jours, et que le Fils de l'homme sera livré pour
être crucifié. [3]Alors les principaux sacrificateurs, [les scribes] et les anciens du peuple
se réunirent dans la cour du souverain sacrificateur, appelé Caïphe ; [4]et ils
délibérèrent sur les moyens d'arrêter Jésus par ruse, et de le faire mourir. [5]Mais ils
dirent : que ce ne soit pas pendant la fête, afin qu'il n'y ait pas de tumulte parmi le
peuple.

### Le vase de parfum

[6]Comme Jésus était à Béthanie, dans la maison de Simon (l'ancien) lépreux, [7]une
femme s'approcha de lui, tenant un vase d'albâtre, qui renfermait un parfum de grand
prix ; et, pendant qu'il était à table, elle répandit le parfum sur sa tête*. [8]Les disciples,
voyant cela, s'indignèrent, et dirent : à quoi bon ce gaspillage ? [9]On aurait pu vendre
ce parfum très cher, et donner (l'argent) aux pauvres. [10]Jésus, s'en étant aperçu, leur
dit : pourquoi faites-vous de la peine à cette femme ? Elle a fait une bonne action à
mon égard ; [11]car vous avez toujours des pauvres avec vous, mais vous ne m'avez pas
toujours. [12]En répandant ce parfum sur mon corps, elle l'a fait (en prévision de) mon
ensevelissement. [13]Je vous le dis en vérité, partout où cette bonne nouvelle sera
prêchée, dans le monde entier, on racontera aussi en mémoire de cette femme ce
qu'elle a fait.

* voir note à Jean 12.3

### Trahison de Judas. La dernière Pâque*

[14]Alors l'un des 12, appelé Judas Iscariot, alla vers les principaux sacrificateurs, [15]et
dit : que voulez-vous me donner, et je vous le livrerai ? Et ils lui payèrent 30 pièces
d'argent. [16]Depuis ce moment, il cherchait une occasion favorable pour livrer Jésus.
[17]Le premier jour des pains sans levain, les disciples vinrent dire à Jésus : où veux-tu
que nous te préparions le repas de la Pâque ? [18]Il répondit : allez à la ville chez un tel,
et vous lui direz : le Maître dit : mon temps est proche ; je ferai chez toi la Pâque avec
mes disciples. [19]Les disciples firent ce que Jésus leur avait ordonné, et ils préparèrent
(le repas de) la Pâque. [20]Le soir étant venu, il se mit à table avec les 12. [21]Pendant
qu'ils mangeaient, il dit : Je vous le dis en vérité, l'un de vous me livrera. [22]Ils furent
profondément attristés, et chacun se mit à lui dire : est-ce moi, Seigneur ? [23]Il
répondit : celui qui a mis avec moi la main dans le plat, c'est celui qui me livrera. [24]Le
Fils de l'homme s'en va, selon ce qui est écrit de lui. Mais malheur à l'homme par qui
le Fils de l'homme est livré ! Mieux vaudrait pour cet homme qu'il ne soit pas né.
[25]Judas, qui le livrait, prit la parole et dit : est-ce moi, Rabbi ? Jésus lui répondit : tu
l'as dit !

* Avril 30 probablement

## L'institution de la sainte cène

[26]Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain ; et, après avoir rendu grâces, il le rompit et le donna aux disciples, en disant : prenez, mangez, ceci (représente) mon corps. [27]Il prit ensuite une coupe ; et, après avoir rendu grâces, il la leur donna en disant : buvez-en tous ; [28]car ceci (représente) mon sang, le sang de l'alliance, qui est répandu en faveur d'une multitude, pour le pardon des péchés*. [29]Je vous le dis, je ne boirai plus désormais de ce fruit de la vigne, jusqu'au jour où j'en boirai du nouveau avec vous dans le royaume de mon Père. [30]Après avoir chanté (les Psaumes**), ils se rendirent au mont des Oliviers.

* la sainte cène (appelée aussi repas du Seigneur) n'est en aucune manière le renouvellement du sacrifice de Jésus (lequel a été accompli une fois pour toutes), mais la commémoration de son œuvre expiatoire au calvaire. Les deux espèces (du pain et du vin), qui doivent être distribués à tous les fidèles, ne parlent donc pas de présence réelle du Seigneur. Ne soyons pas plus préoccupés par les éléments de ce repas, que par ce qu'il représente ** Psaumes 115 à 118 (les Psaumes 113 et 114 étaient chantés avant le repas)

Lecture complémentaire : Jean chap.13 à chap.17

## Jésus prédit le reniement de Pierre

[31]Alors Jésus leur dit : Je serai pour vous tous, cette nuit, une occasion de chute ; car il est écrit : *Je frapperai le berger, et les brebis du troupeau seront dispersées (Zacharie 13.7).* [32]Mais, après que je serai ressuscité, je vous précéderai en Galilée. [33]Pierre, prenant la parole, lui dit : quand tu serais pour tous une occasion de chute, tu ne le seras jamais pour moi. [34]Jésus lui dit : Je te le dis en vérité, cette nuit même, avant que le coq chante, tu me renieras 3 fois. [35]Pierre lui répondit : quand il me faudrait mourir avec toi, je ne te renierai pas ! Et tous les disciples dirent la même chose.

## Gethsémané

[36]Là-dessus, Jésus alla avec eux dans un lieu appelé Gethsémané, et il dit aux disciples : asseyez-vous ici, pendant que je m'éloignerai pour prier. [37]Il prit avec lui Pierre et les deux fils de Zébédée (Jacques et Jean), et il commença à éprouver de la tristesse et des angoisses. [38]Il leur dit alors : mon âme est triste jusqu'à la mort, restez ici, et veillez avec moi. [39]Puis, ayant fait quelques pas en avant, il se jeta le visage contre terre, et pria ainsi : mon Père, s'il est possible, que cette coupe s'éloigne de moi ! Toutefois, non pas ce que je veux, mais ce que tu veux*. [40]Il revint vers les disciples, qu'il trouva endormis, et il dit à Pierre : vous n'avez donc pu veiller une heure avec moi ! [41]Veillez et priez, afin que vous ne tombiez pas dans la tentation ; l'esprit est bien disposé, mais la nature humaine est bien faible. [42]Il s'éloigna une seconde fois, et pria ainsi : mon Père, s'il n'est pas possible que cette coupe s'éloigne sans que je la boive, que ta volonté soit faite ! [43]Il revint, et les trouva encore endormis ; car leurs yeux étaient appesantis. [44]Il les quitta, et, s'éloignant, il pria pour la troisième fois, répétant les mêmes paroles. [45]Puis il alla vers ses disciples, et leur dit : vous dormez maintenant, et vous vous reposez ! Voici, l'heure est proche, et le Fils de l'homme va être livré aux mains des pécheurs. [46]Levez-vous, allons ; voici, celui qui me livre s'approche.

* voir note à Hébreux 5.7

## Arrestation de Jésus

[47]Comme il parlait encore, voici, Judas, l'un des 12, arriva, et avec lui une foule nombreuse armée d'épées et de bâtons, (envoyée) par les principaux sacrificateurs et par les anciens du peuple. [48]Celui qui le livrait leur avait donné ce signe : celui que j'embrasserai, c'est lui ; saisissez-le. [49]Aussitôt, s'approchant de Jésus, il dit : bonsoir, Maître ! Et il l'embrassa. [50]Jésus lui dit : mon ami, ce que tu es venu faire, fais-le. Alors ces gens s'avancèrent, mirent les mains sur Jésus, et le saisirent.
[51]Et voici, un de ceux qui étaient avec Jésus étendit la main, et tira son épée ; il frappa le serviteur du souverain sacrificateur, et lui emporta l'oreille. [52]Alors Jésus lui dit : remets ton épée à sa place ; car tous ceux qui prendront l'épée périront par l'épée. [53]Penses-tu que je ne puisse pas invoquer mon Père, qui me donnerait à l'instant plus de 12 légions d'anges ? [54]Comment donc s'accompliraient les Écritures, d'après lesquelles il doit en être ainsi ? [55]En ce moment, Jésus dit à la foule : vous êtes venus, comme après un brigand, avec des épées et des bâtons, pour vous emparer de moi. J'étais tous les jours assis parmi vous, enseignant dans la cour du temple, et vous ne m'avez pas saisi. [56]Mais tout cela est arrivé afin que les écrits des prophètes soient accomplis. Alors tous les disciples l'abandonnèrent, et prirent la fuite.

## Séance nocturne devant le sanhédrin*

[57]Ceux qui avaient saisi Jésus l'emmenèrent chez le souverain sacrificateur Caïphe, où les scribes et les anciens étaient assemblés. [58]Pierre le suivit de loin jusqu'à la cour du souverain sacrificateur, y entra, et s'assit avec les serviteurs, pour voir comment (tout) cela finirait. [59]Les principaux sacrificateurs, [les anciens] et tout le sanhédrin cherchaient un faux témoignage contre Jésus, pour le faire mourir. [60]Mais ils n'en trouvèrent pas, quoique plusieurs faux témoins se soient présentés. Enfin, il en vint deux, qui dirent : [61]celui-ci a dit : je puis détruire le temple de Dieu, et le rebâtir en 3 jours. [62]Le souverain sacrificateur se leva, et lui dit : ne réponds-tu rien ? Qu'est-ce que ces hommes déposent contre toi ? [63]Jésus garda le silence. Et le souverain sacrificateur, prenant la parole, lui dit : je t'adjure, par le Dieu vivant, de nous dire si tu es le Messie, le Fils de Dieu. [64]Jésus lui répondit : tu l'as dit. De plus, je vous le déclare, vous verrez désormais *le Fils de l'homme assis à la droite de la puissance de Dieu (Psaume 110.1),* et *venant sur les nuées du ciel (Daniel 7.13).* [65]Alors le souverain sacrificateur déchira ses vêtements, disant : il a blasphémé ! Qu'avons-nous encore besoin de témoins ? Voici, vous venez d'entendre son blasphème. Qu'en pensez-vous ? [66]Ils répondirent : il mérite la mort ! [67]Là-dessus, ils lui crachèrent au visage, et lui donnèrent des coups de poing et des gifles, en disant : [68]Christ, devine ; dis-nous qui t'a frappé !

* cette séance de nuit était illégale ; la séance matinale (Luc 22.66-71) sera une parodie de procès

## Reniement de Pierre

[69]Quand à Pierre, il était assis dehors dans la cour. Une servante s'approcha de lui, et dit : toi aussi, tu étais avec Jésus le Galiléen. [70]Mais il le nia devant tous, disant : je ne sais pas ce que tu veux dire. [71]Comme il se dirigeait vers la porte, une autre (servante) le vit et dit à ceux qui se trouvaient là : celui-ci était aussi avec Jésus de Nazareth. [72]Il le nia de nouveau, avec serment : je ne connais pas cet homme. [73]Peu après, ceux qui étaient là, s'étant approchés, dirent à Pierre : certainement tu es de ces gens-là, car ta façon de parler te fait reconnaître. [74]Alors il se mit à faire des imprécations et à jurer : je ne connais pas cet homme ! Aussitôt le coq chanta. [75]Et

Pierre se souvint de la parole que Jésus avait dite : avant que le coq chante, tu me renieras 3 fois. Il sortit et pleura amèrement.

### Séance matinale du sanhédrin. Remords et suicide de Judas

27 Dès que le matin fut venu, tous les principaux sacrificateurs et les anciens du peuple tinrent conseil contre Jésus, pour le faire mourir. [2]Après l'avoir lié, ils l'emmenèrent et le livrèrent à Pilate, le gouverneur.

[3]Alors Judas, qui l'avait livré, voyant qu'il était condamné, fut pris de remords, et rapporta les 30 pièces d'argent aux principaux sacrificateurs et aux anciens, [4]en disant : j'ai péché, en livrant le sang innocent. Ils répondirent : que nous importe ! Cela te regarde. [5]Judas jeta les pièces d'argent dans le temple, se retira, et alla se pendre. [6]Les principaux sacrificateurs les ramassèrent, et dirent : il n'est pas permis de les mettre dans le trésor sacré, puisque c'est le prix du sang. [7]Et, après en avoir délibéré, ils achetèrent avec cet argent le champ du potier, pour la sépulture des étrangers. [8]C'est pourquoi ce champ a été appelé champ du sang, jusqu'à ce jour. [9]Alors s'accomplit ce qui avait été annoncé par Jérémie, le prophète* : *ils ont pris les 30 pièces d'argent, la valeur de celui qu'on a estimé de la part des enfants d'Israël ;* [10]*et ils les ont données pour le champ du potier, comme le Seigneur me l'avait ordonné (Zacharie 11.12-13).*

* Matthieu cite un passage du rouleau des prophètes commençant par le livre de Jérémie

### Jésus devant le gouverneur romain. La flagellation et la condamnation

[11]Jésus comparut devant le gouverneur. Le gouverneur l'interrogea en ces termes : es-tu le roi des Juifs ? Jésus lui répondit : tu le dis. [12]Mais il ne répondit rien aux accusations des principaux sacrificateurs et des anciens. [13]Alors Pilate lui dit : n'entends-tu pas de combien de choses ils t'accusent ? [14]Et Jésus ne lui donna de réponse sur aucune parole, ce qui étonna beaucoup le gouverneur.

[15]À chaque fête, le gouverneur avait coutume de relâcher un prisonnier, celui que demandait la foule. [16]Ils avaient alors un prisonnier bien connu, nommé Barabbas. [17]Comme ils étaient assemblés, Pilate leur dit : lequel voulez-vous que je vous relâche, Barabbas, ou Jésus, qu'on appelle (le) Messie ? [18]Car il savait que c'était par jalousie qu'ils avaient livré (Jésus). [19]Pendant qu'il était assis au tribunal, sa femme lui fit dire : ne te mêle pas de l'affaire de ce juste, car aujourd'hui j'ai beaucoup souffert en songe à cause de lui. [20]Les principaux sacrificateurs et les anciens persuadèrent la foule de demander Barabbas, et de faire périr Jésus. [21]Le gouverneur, prenant la parole, leur dit : lequel des deux voulez-vous que je vous relâche ? Ils répondirent : Barabbas. [22]Pilate leur dit : que ferai-je donc de Jésus, qu'on appelle (le) Messie ? Tous répondirent : qu'il soit crucifié ! [23]Le gouverneur dit : mais quel mal a-t-il fait ? Et ils crièrent encore plus fort : qu'il soit crucifié ! [24]Pilate, voyant qu'il ne gagnait rien, mais que le tumulte augmentait, prit de l'eau, se lava les mains en présence de la foule, et dit : je suis innocent du sang de ce juste. Cela vous regarde. [25] Et tout le peuple répondit : que son sang (retombe) sur nous et sur nos enfants ! [26]Alors Pilate leur relâcha Barabbas ; et, après avoir fait flageller Jésus*, il le livra pour être crucifié.

* les fouets romains étaient de cordes ou de lanières ; ces dernières, parfois munies de boules de plomb, d'airain ou d'osselets acérés, augmentaient l'horreur de ce supplice (Dictionnaire Emmaüs)

## Les soldats se moquent de Jésus

[27]Les soldats du gouverneur conduisirent Jésus dans le prétoire, et ils assemblèrent autour de lui toute la cohorte. [28]Ils lui ôtèrent ses vêtements, et le couvrirent d'un manteau (rouge) écarlate. [29]Ils tressèrent une couronne d'épines, qu'ils posèrent sur sa tête, et ils lui mirent un roseau dans la main droite ; puis, s'agenouillant devant lui, ils se moquaient de lui, en disant : salut, roi des Juifs ! [30]Et ils crachaient sur lui, prenaient le roseau, et frappaient sur sa tête. [31]Après s'être ainsi moqués de lui, ils lui ôtèrent le manteau, lui remirent ses vêtements, et l'emmenèrent pour le crucifier*.

* voir note à Luc 23.33

## Jésus crucifié

[32]Lorsqu'ils sortirent (de la ville), ils rencontrèrent un homme de Cyrène appelé Simon, et ils le réquisitionnèrent pour porter la croix de Jésus. [33]Arrivés au lieu nommé Golgotha, ce qui signifie lieu du crâne, [34]ils lui donnèrent à boire du vin mêlé de fiel ; mais, après l'avoir goûté, il ne voulut pas boire. [35]Après l'avoir crucifié, ils se partagèrent ses vêtements, en tirant au sort, [afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète : *ils se sont partagé mes vêtements, et ils ont tiré au sort ma tunique*] *(Psaume 22.19).* [36]Puis ils s'assirent, et le gardèrent. [37]Pour indiquer le sujet de sa condamnation, on écrivit au-dessus de sa tête : celui-ci est Jésus, le roi des Juifs. [38]Avec lui furent crucifiés deux brigands, l'un à sa droite, l'autre à sa gauche. [39]Les passants l'injuriaient, et secouaient la tête, [40]en disant : toi qui détruis le temple, et qui le rebâtis en 3 jours, sauve-toi toi-même ! Si tu es (vraiment) le Fils de Dieu, descends de la croix ! [41] Les principaux sacrificateurs, avec les scribes et les anciens, se moquaient aussi de lui, et disaient : [42] il a sauvé les autres, et il ne peut se sauver lui-même ! S'il est (le) roi d'Israël, qu'il descende de la croix ; et nous croirons en lui ! [43]*Il s'est confié en Dieu ; que Dieu le délivre maintenant, s'il l'aime (Psaume 22.9).* Car il a dit : Je suis le Fils de Dieu. [44]Les brigands, crucifiés avec lui, l'insultaient de la même manière.

## La mort de Jésus

[45]De midi jusqu'à 3 heures de l'après-midi, il y eut des ténèbres sur toute la terre*. [46]Et vers 3 heures de l'après-midi, Jésus s'écria d'une voix forte : *Éli, Éli, lama sabachthani ?* C'est-à-dire : *Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ? (Psaume 22.2).* [47]Quelques-uns de ceux qui étaient là, l'ayant entendu, dirent : il appelle (le prophète) Élie ! [48]Et aussitôt l'un d'eux courut prendre une éponge, qu'il remplit de vin aigre, et, l'ayant fixée à un roseau, il lui donna à boire**. [49]Mais les autres disaient : laisse, voyons si Élie viendra le sauver ! [50]Jésus poussa de nouveau un grand cri***, et rendit l'esprit. [51]Et voici, le voile du temple se déchira en deux, depuis le haut jusqu'en bas, la terre trembla, les rochers se fendirent, [52]les sépulcres s'ouvrirent, et les corps de nombreux croyants qui étaient morts ressuscitèrent. [53]Étant sortis des sépulcres, après la résurrection de Jésus, ils entrèrent dans la ville sainte, et apparurent à un grand nombre de personnes. [54]Le centenier et ceux qui étaient avec lui pour garder Jésus, voyant le tremblement de terre et ce qui venait d'arriver, furent saisis d'une grande frayeur, et dirent : assurément, cet homme était (bien le) Fils de Dieu. [55]Il y avait là plusieurs femmes qui regardaient de loin ; qui avaient accompagné Jésus depuis la Galilée, pour le servir. [56]Parmi elles étaient Marie de Magdala, Marie, mère de Jacques et de José, et la mère des fils de Zébédée.

* sur tout le pays (Français Courant) ** boisson des soldats romains (différente de celle offerte à Jésus la première fois v34) *** vraisemblablement le cri de victoire : tout est accompli ! (Jean 19.30)

## Jésus enseveli

[57]Le soir étant venu, arriva un homme riche d'Arimathée, nommé Joseph, lequel était aussi disciple de Jésus. [58]Il se rendit vers Pilate, et demanda le corps de Jésus. Et Pilate ordonna de le lui remettre. [59]Joseph prit le corps, l'enveloppa d'un linceul blanc, [60]et le déposa dans un sépulcre neuf, qu'il s'était fait tailler dans le roc. Puis il roula une grande pierre à l'entrée du sépulcre, et il s'en alla. [61]Marie de Magdala et l'autre Marie étaient là, assises vis-à-vis du sépulcre.

[62]Le lendemain, qui était le jour après la préparation (du sabbat), les principaux sacrificateurs et les pharisiens allèrent ensemble trouver Pilate, [63]et dirent : (maître), nous nous souvenons que cet imposteur a dit, quand il vivait encore : après 3 jours je ressusciterai. [64]Ordonne donc que le sépulcre soit gardé jusqu'au troisième jour, afin que ses disciples ne viennent pas dérober le corps, et dire au peuple : il est ressuscité d'entre les morts ! Cette dernière imposture serait pire que la première. [65]Pilate leur dit : vous avez une garde ; allez, gardez-le comme vous le souhaitez. [66]Ils s'en allèrent, et s'assurèrent (de la surveillance) du sépulcre au moyen de la garde, après avoir scellé la pierre.

## Résurrection de Jésus-Christ

28 Arès le sabbat, à l'aube du premier jour de la semaine, Marie de Magdala et l'autre Marie allèrent voir le sépulcre. [2]Et voici, il y eut un grand tremblement de terre ; car un ange du Seigneur descendit du ciel, vint rouler la pierre [de devant l'ouverture], et s'assit dessus. [3]Son aspect était comme l'éclair, et son vêtement blanc comme la neige. [4]Les gardes tremblèrent de peur, et devinrent comme morts. [5]Mais l'ange prit la parole, et dit aux femmes : pour vous, ne craignez pas ; car je sais que vous cherchez Jésus qui a été crucifié. [6]Il n'est point ici : Il est ressuscité*, comme il l'avait dit. Venez, voyez le lieu où il était couché, [7]et allez promptement dire à ses disciples qu'il est ressuscité d'entre les morts. Il vous précède en Galilée : c'est là que vous le verrez. Voici, je vous l'ai dit.

* la résurrection de Jésus est la preuve de l'approbation du Père sur l'œuvre accomplie par son Fils sur la croix

Lecture complémentaire : Jean 20.2-18

[8]Elles s'éloignèrent promptement du sépulcre, avec crainte et avec une grande joie, et elles coururent porter la nouvelle aux disciples. [9]Et voici, Jésus vint à leur rencontre, et les salua. Elles s'approchèrent de lui, se jetèrent à ses pieds, et l'adorèrent. [10]Alors Jésus leur dit : ne craignez pas ; allez dire à mes frères de se rendre en Galilée : c'est là qu'ils me verront. [11]Pendant qu'elles étaient en chemin, quelques hommes de la garde entrèrent dans la ville, et annoncèrent aux principaux sacrificateurs tout ce qui était arrivé. [12]Ceux-ci, après s'être assemblés avec les anciens et avoir tenu conseil, donnèrent aux soldats une forte somme d'argent, [13]en disant : dites : ses disciples sont venus de nuit dérober (le corps), pendant que nous dormions. [14]Et si le gouverneur l'apprend, nous l'apaiserons, et nous vous tirerons de peine. [15]Les soldats prirent l'argent, et suivirent les instructions qui leur furent données. Et ce bruit s'est répandu parmi les Juifs, jusqu'à ce jour.

Lecture complémentaire : Luc 24.13-49 ; Jean chap.21

## Jésus apparaît à ses disciples

**16**Les 11 disciples allèrent en Galilée, sur la montagne que Jésus leur avait désignée.
**17**Quand ils le virent, ils l'adorèrent. Mais quelques-uns eurent des doutes ; **18**Jésus,
s'étant approché, leur parla ainsi : tout pouvoir m'a été donné dans le ciel et sur la
terre. **19**Allez, faites de toutes les nations des disciples*, les baptisant au nom du Père,
et du Fils et du Saint-Esprit, **20**et enseignez-leur à observer tout ce que je vous ai
prescrit. Et voici, je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la fin de cet âge.

* Jésus ne nous a pas seulement appelés à aller *à lui*, mais à aller *pour lui* (Rick Warren)

# Évangile selon Marc

Thème : Jésus, le parfait serviteur

L'Évangile de Marc*, (le collaborateur de Pierre), est le plus court des 4 Évangiles ; il est cependant riche en actions. Puisqu'il présente Jésus comme le "serviteur" qui est venu pour servir et donner sa vie en rançon pour beaucoup (10.45), Marc omet sa généalogie. Mais n'oublions pas ceci : Jésus est avant tout le Serviteur "de l'Éternel", le Fils de Dieu.

* appelé Jean, surnommé Marc (Actes 12.12)

Lecture complémentaire : Matthieu 1.18 à 2.23 ; Luc 1.1 à 2.40 ; 2.41 à 51 ; Jean 1.1-18

## MINISTÈRE DE JÉSUS EN GALILÉE

### **Prédication de Jean,** (celui qui baptisait)*

1 Commencement de l'Évangile de Jésus-Christ, Fils de Dieu. Selon ce qui est écrit
dans Ésaïe, le prophète : *voici, j'envoie devant toi mon messager, qui préparera*
*ton chemin ;* [3]*c'est la voix de celui qui crie dans le désert : préparez le chemin du*
*Seigneur, aplanissez ses sentiers (40.3).*

[4]Jean parut, baptisant dans le désert, et prêchant le baptême de repentance pour le
pardon des péchés. [5]Tout le pays de Judée et tous les habitants de Jérusalem se
rendaient auprès de lui ; et, confessant leurs péchés, ils se faisaient baptiser par lui
dans le fleuve du Jourdain. [6]Jean avait un vêtement de poils de chameau, et une
ceinture de cuir autour des reins. Il se nourrissait de sauterelles et de miel sauvage.
[7]Il prêchait, disant : Il vient après moi, celui qui est plus puissant que moi, et je ne
suis pas digne de délier, en me baissant, la courroie de ses sandales. [8]Moi, je vous ai
baptisés dans l'eau ; mais lui, il vous baptisera dans le Saint-Esprit.

* voyez la note à Matthieu 3.1

### Baptême et tentation de Jésus-Christ

[9]En ce temps-là, Jésus vint de Nazareth en Galilée, et il fut baptisé par Jean dans le
Jourdain. [10]Au moment où il sortait de l'eau, il vit les cieux s'ouvrir, et l'Esprit
descendre sur lui comme une colombe. [11]Et une voix (se fit entendre) des cieux : Tu
es mon Fils bien-aimé, en toi j'ai mis toute mon affection. [12]Aussitôt, l'Esprit poussa
Jésus dans le désert, [13]où il passa 40 jours, tenté par Satan. Il était avec les bêtes
sauvages, et les anges le servaient.

Lecture complémentaire : Jean 1.15 à 3.36

### Vocation de 4 disciples

[14]Après que Jean eut été livré, Jésus alla dans la Galilée, prêchant l'Évangile de Dieu.
[15]Il disait : le temps est accompli, et le royaume de Dieu est proche. Repentez-vous,
et croyez à la bonne nouvelle*.

* la repentance et la foi sont associées. La repentance seule ne suffit pas ; la repentance consiste à s'examiner soi-même, la foi consiste à tourner nos regards vers le Seigneur et à considérer son œuvre en notre faveur (Jean 6.40 ; Hébreux 12.2) ; les deux actions associées s'appellent la conversion

Lecture complémentaire : Jean 4.1-54 ; Luc 4.16-30

[16]Comme il passait le long de la mer de Galilée, il vit Simon et André, frère de Simon, qui jetaient un filet dans la mer ; car ils étaient pêcheurs. [17]Jésus leur dit : suivez-moi, et je vous ferai pêcheurs d'hommes. [18]Aussitôt, ils laissèrent leurs filets et le suivirent. [19]Étant allé un peu plus loin, il vit Jacques, (fils) de Zébédée, et Jean, son frère, qui étaient aussi dans une barque et réparaient les filets. [20]Aussitôt, il les appela ; et, laissant leur père Zébédée dans la barque avec les ouvriers, ils le suivirent*.

* voir note à Matthieu 4.22

## L'homme possédé d'un esprit impur

[21]Ils se rendirent à Capernaüm, et, le jour du sabbat, Jésus entra dans la synagogue et se mit à enseigner. [22]Ils étaient frappés de son enseignement ; car il enseignait comme ayant autorité, et non pas comme les scribes. [23]Il se trouva dans leur synagogue un homme (possédé) d'un esprit impur, et qui s'écria : [24]pourquoi te mêles-tu de nos affaires*, Jésus de Nazareth ? Tu es venu pour nous perdre. Je sais qui tu es : le Saint de Dieu. [25]Jésus le menaça, disant : tais-toi, et sors de cet homme. [26]Et l'esprit impur sortit de cet homme, en l'agitant avec violence, et en poussant un grand cri. [27]Tous furent saisis de stupeur, de sorte qu'ils se demandaient les uns aux autres : qu'est-ce que ceci ? Une nouvelle doctrine ! (Car) il commande avec autorité aux esprits impurs, et ils lui obéissent !
[28]Et sa renommée se répandit aussitôt dans tous les lieux environnants de la Galilée.

* NBS

## Guérisons diverses

[29]En sortant de la synagogue, ils se rendirent avec Jacques et Jean à la maison de Simon et d'André. [30]La belle-mère de Simon (Pierre) était couchée, ayant la fièvre ; et aussitôt on parla d'elle à Jésus. [31]S'étant approché, il la fit lever en lui prenant la main, et à l'instant la fièvre la quitta. Puis elle se mit à les servir. [32]Le soir, après le coucher du soleil, (marquant la fin du sabbat), on lui amena tous les malades et les démoniaques. [33]Et toute la bourgade était rassemblée devant la porte (de la cour intérieure). [34]Il guérit beaucoup de gens qui avaient diverses maladies. Il chassa aussi beaucoup de démons (hors des possédés), et il ne permettait pas aux démons de parler, parce qu'ils le connaissaient.

## Jésus prêche en Galilée

[35]Vers le matin, pendant qu'il faisait encore très sombre, il se leva et sortit pour aller dans un lieu désert, où il pria. [36]Simon et ceux qui étaient avec lui se mirent à sa recherche ; [37]et, quand ils l'eurent trouvé, ils lui dirent : tous te cherchent. [38]Il leur répondit : allons [ailleurs], dans les bourgades voisines, afin que j'y prêche aussi ; car c'est pour cela que je suis sorti. [39]Et il alla prêcher dans les synagogues, par toute la Galilée, et il chassa les démons (hors des possédés).

### Un lépreux guéri

[40]Un lépreux vint à lui ; et, se jetant à genoux, il lui dit d'un ton suppliant : si tu le veux, tu peux me rendre pur. [41]Jésus, ému de compassion, étendit la main, le toucha, et dit : Je le veux, sois pur. [42]Aussitôt la lèpre le quitta, et il fut purifié. [43]Jésus le renvoya sur-le-champ, avec de sévères recommandations, [44]et lui dit : ne parle de cela à personne ; mais va te montrer au sacrificateur, et présente pour ta purification ce que Moïse a prescrit, [45]afin que cela leur serve de témoignage. [46]Mais cet homme, une fois parti, se mit à publier hautement la chose et à la divulguer, de sorte que Jésus ne pouvait plus entrer ouvertement dans une ville. Il se tenait dehors, dans les lieux déserts, et l'on venait à lui de toutes parts.

### Le paralytique guéri

2 Quelques jours après, Jésus revint à Capernaüm. On apprit qu'il était à la maison, [2]et il s'assembla un si grand nombre de personnes que l'espace devant la porte (de la cour intérieure) ne pouvait plus les contenir. Il leur annonçait la parole. [3]Des gens vinrent à lui, amenant un paralytique porté par 4 hommes. [4]Comme ils ne pouvaient l'aborder, à cause de la foule, ils découvrirent le toit (en terrasse) de la maison où il était, et ils descendirent par cette ouverture la civière sur laquelle le paralytique était couché. [5]Jésus, voyant leur foi, dit au paralytique : mon enfant, tes péchés te sont pardonnés*. [6]Il y avait là quelques scribes, qui étaient assis et qui se disaient au-dedans d'eux : [7]comment cet homme parle-t-il ainsi ? Il blasphème. Qui peut pardonner les péchés, si ce n'est Dieu seul ? [8]Jésus, ayant aussitôt connu par son esprit ce qu'ils pensaient au-dedans d'eux, leur dit : pourquoi avez-vous de telles pensées dans vos cœurs ? [9]Qu'est-ce qui est le plus facile de dire au paralytique : tes péchés sont pardonnés, ou de dire : lève-toi, prends ta civière et marche ? [10]Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés : [11]Je te l'ordonne, dit-il au paralytique, lève-toi, prends ta civière et va dans ta maison. [12]Et, à l'instant, il se leva, prit sa civière, et sortit en présence de tout le monde, de sorte qu'ils étaient dans l'étonnement et glorifiaient Dieu, disant : nous n'avons jamais rien vu de pareil !

* il pardonne car il est Dieu ; il portera plus tard nos péchés sur la croix car il s'est fait homme

### Vocation de Lévi

[13]Jésus sortit de nouveau du côté de la mer. Toute la foule venait à lui, et il les enseignait. [14]En passant, il remarqua Lévi, fils d'Alphée, assis au bureau des taxes. Il lui dit : suis-moi. (Lévi) se leva et le suivit. [15]Comme Jésus était à table dans la maison de Lévi, de nombreux receveurs des impôts et des pécheurs se mirent aussi à table avec lui et avec ses disciples ; car ils étaient nombreux, et l'avaient suivi. [16]Les scribes (du parti) des pharisiens, le voyant manger avec les receveurs des impôts et les gens de mauvaise vie, dirent à ses disciples : pourquoi mange-t-il avec les receveurs des impôts et les pécheurs ? [17]Jésus, qui avait entendu, leur dit : ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades. Je ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs [à la repentance].

### Questions sur le jeûne

[18]Les disciples de Jean, (celui qui baptisait), et les pharisiens jeûnaient. Ils vinrent dire à Jésus : pourquoi les disciples de Jean et ceux des pharisiens jeûnent-ils, tandis que

tes disciples ne jeûnent pas ? [19]Jésus leur répondit : les amis de l'époux peuvent-ils jeûner pendant que l'époux est avec eux ? Aussi longtemps qu'ils ont avec eux l'époux, ils ne peuvent jeûner. [20]Les jours viendront où l'époux leur sera enlevé, et alors ils jeûneront en ce jour-là. [21]Personne ne coud un morceau de drap neuf à un vieil habit ; autrement la pièce de drap neuf emporterait une partie du vieux, et la déchirure serait pire (qu'auparavant). [22]Et personne ne met du vin nouveau dans de vieilles outres ; autrement le vin fait éclater les outres, et le vin et les outres sont perdus ; mais il faut mettre le vin nouveau dans des outres neuves.

Lecture complémentaire : Jean 5.1-47

### La question du sabbat

[23]Il arriva, un jour de sabbat, que Jésus traversa des champs de blé. Ses disciples, chemin faisant, se mirent à arracher des épis. [24]Les pharisiens lui dirent : regarde ! pourquoi font-ils ce qui n'est pas permis (de faire) pendant le sabbat ? [25]Jésus leur répondit : n'avez-vous jamais lu ce que fit David, lorsqu'il fut dans la nécessité et qu'il eut faim, lui et ceux qui étaient avec lui ; [26]comment il entra dans la maison de Dieu, du temps du souverain sacrificateur Abiathar, et mangea les pains de proposition, qu'il n'est permis qu'aux sacrificateurs de manger, et en donna même à ceux qui étaient avec lui ! [27]Puis il leur dit : le sabbat a été fait pour l'homme, et non l'homme pour le sabbat, [28]de sorte que le Fils de l'homme est maître même du sabbat.

### L'homme à la main paralysée

3 Jésus entra de nouveau dans la synagogue. Il s'y trouvait un homme qui avait la main paralysée. [2]Ils observaient Jésus, pour voir s'il le guérirait le jour du sabbat : c'était afin de pouvoir l'accuser. [3]Et Jésus dit à l'homme qui avait la main paralysée : lève-toi, là au milieu. [4]Puis il leur dit : est-il permis, le jour du sabbat, de faire du bien ou de faire du mal, de sauver une personne ou de la tuer ? Mais ils gardèrent le silence. [5]Alors, promenant ses regards sur eux avec indignation, et en même temps affligé de l'endurcissement de leur cœur, il dit à l'homme : étends ta main. Il l'étendit, et sa main fut (entièrement) guérie. [6]Les pharisiens sortirent, et aussitôt ils se consultèrent avec les hérodiens sur les moyens de le faire périr.

### Choix des 12 apôtres

[7]Jésus se retira vers la mer avec ses disciples. Une grande multitude le suivit, de la Galilée, [8](mais aussi) de la Judée, de Jérusalem, de d'Idumée, de l'autre côté du Jourdain, et des environs de Tyr et de Sidon ; une grande multitude, apprenant tout ce qu'il faisait, vint à lui. [9]Il chargea ses disciples de tenir toujours à sa disposition une petite barque, afin de ne pas être pressé par la foule. [10]Car, comme il guérissait beaucoup de gens, tous ceux qui avaient des maladies se jetaient sur lui pour le toucher. [11]Lorsque des gens possédés par des esprits mauvais le voyaient, ils se prosternaient devant lui, et s'écriaient : tu es le Fils de Dieu. [12]Mais il recommandait très sévèrement (aux esprits impurs) de ne pas le faire connaître.
[13]Il gravit ensuite la montagne ; puis il appela ceux qu'il voulut, et ils vinrent auprès de lui. [14]Il en établit 12 [auxquels il donna le nom d'apôtres], pour les avoir avec lui, et [15]pour les envoyer prêcher avec le pouvoir [de guérir les maladies et] de chasser les démons (hors des possédés). [16][Voici les 12 qu'il établit] : Simon, qu'il surnomma

Pierre ; [17]Jacques, fils de Zébédée, et Jean, frère de Jacques, auxquels il donna le surnom de Boanergès, ce qui signifie fils du tonnerre ; [18]André ; Philippe ; Barthélemy ; Matthieu ; Thomas ; Jacques, (fils) d'Alphée ; Thaddée ; Simon le Cananite ; [19]et Judas Iscariot, celui qui livra Jésus.

Lecture complémentaire : Matthieu chap.5 à chap.7 ; Luc 7.36 à 8.3

### Le péché contre le Saint-Esprit

[20]Ils se rendirent à la maison, et la foule s'assembla de nouveau, en sorte qu'ils ne pouvaient même pas prendre leur repas. [21]Les parents de Jésus, ayant appris ce qui se passait, vinrent pour se saisir de lui ; car ils disaient : il a perdu la raison ! [22]Et les scribes qui étaient descendus de Jérusalem, dirent : il est possédé de Béelzébul* ; c'est par le prince des démons qu'il chasse les démons. [23]Jésus les appela, et leur dit sous forme de paraboles : comment Satan peut-il chasser Satan ? [24]Si un royaume est divisé contre lui-même, ce royaume ne peut subsister ; [25]et si une maison est divisée contre elle-même, cette maison ne peut subsister. [26]Si donc Satan se révolte contre lui-même, il est divisé, et il ne peut subsister, mais c'en est fait de lui. [27]Personne ne peut entrer dans la maison d'un homme fort et piller ses biens, sans avoir auparavant lié cet homme fort ; alors il pillera sa maison. [28]Je vous le dis en vérité, tous les péchés seront pardonnés aux fils des hommes, et les blasphèmes qu'ils auront proférés ; [29]mais quiconque blasphémera contre le Saint-Esprit n'obtiendra jamais de pardon : il est coupable d'un péché éternel. [30]Jésus parla ainsi parce qu'ils disaient : il est possédé d'un esprit impur**.

* voir note à Matthieu 10.25 ** l'attitude blasphématoire des adversaires de Jésus montre à l'évidence qu'ils n'étaient pas loin de commettre le péché impardonnable ; en ce qui concerne le chrétien (véritablement né de nouveau et au bénéfice du sang de l'Agneau), il ne peut être possédé d'un démon ; mais ce que les adversaires ont dit du Seigneur, ils le disent aussi parfois de ses disciples : n'en soyons pas troublés ; d'autre part, les chrétiens qui craignent que Dieu refuse de les pardonner (et qui en souffrent) n'ont rien de commun avec ce péché-là

### La mère et les frères de Jésus

[31]Survinrent sa mère et ses frères*, qui, se tenant dehors, l'envoyèrent appeler. [32]La foule était assise autour de lui, et on lui dit : voici, ta mère et tes frères [et sœurs] sont dehors et te demandent. [33]Et il répondit : qui est ma mère et qui sont mes frères ? [34]Puis, jetant les regards sur ceux qui étaient assis tout autour de lui : voici, dit-il, ma mère et mes frères. [35]Car, quiconque fait la volonté de Dieu, celui-là est mon frère, ma sœur, et ma mère.

* voir note à Matthieu 12.46

### La parabole du semeur

4 Jésus se mit de nouveau à enseigner au bord de la mer. Une grande foule s'étant assemblée auprès de lui, il monta et s'assit dans une barque. Toute la foule était à terre sur le rivage. [2]Il leur enseigna beaucoup de choses en paraboles, et il leur dit dans son enseignement : [3]écoutez ! Un semeur sortit pour semer. [4]Comme il semait, une partie (de la semence) tomba le long du chemin : les oiseaux vinrent et la mangèrent. [5]Une autre partie tomba dans un endroit pierreux, où elle n'avait pas beaucoup de terre : elle leva aussitôt, parce qu'elle ne trouva pas un sol profond ; [6]mais, quand le soleil parut, elle fut brûlée et sécha, faute de racines. [7]Une autre

partie tomba parmi les épines : les épines montèrent et l'étouffèrent, et elle ne donna point de fruit. [8]Une autre partie tomba dans la bonne terre : elle donna du fruit qui montait et croissait : un grain en rapporta 30, un autre 60 et un autre 100. [9]Puis il dit : que celui qui a des oreilles pour entendre, entende.

### Le but des paraboles

[10]Lorsqu'il fut en particulier, ceux qui l'entouraient avec les 12 l'interrogèrent sur les paraboles. [11]Il leur dit : c'est à vous qu'a été donné (de connaître) le mystère du royaume de Dieu ; mais pour ceux qui sont du dehors tout se passe en paraboles, [12]de sorte que, *tout en regardant bien, ils ne voient rien et que, tout en entendant bien, ils ne comprennent rien*, de peur qu'ils ne se convertissent et que leurs péchés ne leur soient pardonnés (Ésaïe 6.9-10).*

* NBS

### Jésus explique la parabole du semeur

[13]Il leur dit encore : vous ne comprenez pas cette parabole ! Comment donc comprendrez-vous les (autres) paraboles ?
[14]Le semeur sème la parole. [15]Les uns sont le long du chemin, où la parole est semée ; quand ils l'ont entendue, aussitôt Satan vient et enlève la parole qui a été semée en eux. [16]Les autres, pareillement, reçoivent la semence dans les endroits pierreux ; quand ils entendent la parole, ils la reçoivent aussitôt avec joie ; [17]mais ils n'ont pas de racine en eux-mêmes, ils croient pour un temps, et, dès que survient une tribulation ou une persécution à cause de la parole, ils y trouvent une occasion de chute. [18]D'autres reçoivent la semence parmi les épines ; ce sont ceux qui entendent la parole, [19]mais en qui les soucis du siècle, la séduction des richesses et l'invasion des autres convoitises, étouffent la parole, et la rendent infructueuse. [20]D'autres reçoivent la semence dans la bonne terre ; ce sont ceux qui entendent la parole, la reçoivent, et portent du fruit : un grain en donne 30, un autre 60, et un autre 100.

### Parabole de la lampe

[21]Il leur dit encore : apporte-t-on la lampe pour la mettre sous le boisseau, ou sous le lit ? N'est-ce pas pour la mettre sur le chandelier ? [22]Car il n'est rien de caché qui ne doive être découvert, rien de secret qui ne doive être mis au jour. [23]Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende ! [24]Il leur disait encore : faites bien attention à ce que vous entendez. On vous mesurera avec la mesure avec laquelle vous vous serez servis, et on y ajoutera pour vous. [25]Car on donnera à celui qui a ; mais à celui qui n'a pas, on ôtera même ce qu'il a.

### La semence et le grain de moutarde

[26]Il dit encore : il en est du royaume de Dieu comme quand un homme jette de la semence en terre ; [27]qu'il dorme ou qu'il veille, nuit et jour, la semence germe et croît sans qu'il sache comment. [28]La terre produit d'elle-même, d'abord l'herbe, puis l'épi, puis le grain tout formé dans l'épi ; [29]et dès que le fruit est mûr, on y met la faucille, car la moisson est là.
[30]Il dit encore : à quoi comparerons-nous le royaume de Dieu, ou par quelle parabole le représenterons-nous ? [31]Il est semblable à un grain de moutarde, qui, lorsqu'on le sème en terre, est la plus petite de toutes les semences qui sont sur la terre ; [32]mais,

lorsqu'il a été semé, il monte, devient plus grand que tous les légumes, et forme de grandes branches, en sorte que les oiseaux du ciel peuvent habiter sous son ombre.
[33]C'est par beaucoup de paraboles de ce genre qu'il leur annonçait la parole (de Dieu), selon qu'ils étaient capables de l'entendre. [34]Il ne leur parlait pas sans parabole ; mais, en particulier, il expliquait tout à ses disciples.

### La tempête apaisée

[35]Ce même jour, sur le soir, Jésus leur dit : passons à l'autre bord. [36]Après avoir renvoyé la foule, ils l'emmenèrent dans la barque où il se trouvait ; il y avait aussi d'autres barques avec lui. [37]Il s'éleva un grand tourbillon, et les flots se jetaient dans la barque, au point qu'elle se remplissait déjà. [38]Et lui, il dormait à la poupe sur le coussin. Ils le réveillèrent, et lui dirent : Maître, ne t'inquiètes-tu pas de ce que nous périssons ? [39]S'étant réveillé, il menaça le vent, et dit à la mer : silence, tais-toi ! Et le vent cessa, et il y eut (immédiatement) un grand calme. [40]Puis il leur dit : pourquoi avez-vous si peur ? Comment n'avez-vous point de foi ? [41]Ils furent saisis d'une grande frayeur, et ils se dirent les uns aux autres : quel est donc celui-ci, à qui obéissent même le vent et la mer ?

### Un démoniaque guéri

5 Ils arrivèrent à l'autre bord de la mer, dans le pays des Géraséniens. [2]Aussitôt que Jésus fut hors de la barque, il vint au-devant de lui un homme, sortant des sépulcres, et possédé d'un esprit impur. [3]Cet homme avait (en effet) sa demeure dans les sépulcres, et personne ne pouvait plus le lier, même avec une chaîne ; [4]car souvent il avait eu les fers aux pieds et avait été lié de chaînes, mais il avait rompu les chaînes et brisé les fers, et personne n'avait la force de le maîtriser. [5]Il était sans cesse, nuit et jour, dans les sépulcres* et sur les montagnes, criant, et se meurtrissant avec des pierres. [6]Ayant vu Jésus de loin, il accourut, se prosterna devant lui, [7]et s'écria d'une voix forte : pourquoi te mêles-tu de nos affaires**, Jésus, Fils du Dieu Très-Haut ? Je t'en conjure (au nom) de Dieu, ne me tourmente pas. [8]Car Jésus lui disait : sors de cet homme, esprit impur. [9]Et il lui demanda : quel est ton nom ? Légion est mon nom, lui répondit-il, car nous sommes nombreux. [10]Et ils le suppliaient instamment de ne pas les envoyer hors du pays. [11]Il y avait là, vers la montagne, un grand troupeau de porcs en train de paître. [12]Et les démons le prièrent, disant : envoie-nous dans ces porcs, afin que nous entrions en eux. [13]Il le leur permit. Et les esprits impurs sortirent (de cet homme), entrèrent dans les porcs, et le troupeau se précipita du haut des pentes escarpées dans la mer : il y en avait environ 2000, et ils se noyèrent dans la mer. [14]Ceux qui les faisaient paître s'enfuirent, et répandirent la nouvelle dans la ville et dans les campagnes. Les gens allèrent voir ce qui était arrivé. [15]Ils vinrent auprès de Jésus, et ils virent le démoniaque, celui qui avait eu la légion (de démons), assis, vêtu, et dans son bon sens ; et ils furent saisis de frayeur. [16]Ceux qui avaient vu (ce qui s'était passé), leur racontèrent ce qui était arrivé au démoniaque ainsi qu'aux porcs. [17]Alors ils se mirent à supplier Jésus de quitter leur territoire. [18]Comme il montait dans la barque, celui qui avait été démoniaque lui demanda la permission de rester avec lui. [19]Jésus ne le lui permit pas, mais il lui dit : va dans ta maison, vers les tiens, et raconte-leur tout ce que le Seigneur t'a fait, et comment il a eu pitié de toi. [20]Il s'en alla, et se mit à publier dans la Décapole tout ce que Jésus avait fait pour lui. Et tous furent dans l'étonnement.

* excavations creusées dans les parois rocheuses ** NBS

## Résurrection de la fille de Jaïrus
## Guérison d'une femme malade depuis 12 ans

[21]Jésus, dans la barque, regagna l'autre rive, où une grande foule s'assembla près de lui. Il était au bord de la mer. [22]Alors vint un des chefs de la synagogue, nommé Jaïrus, qui, l'ayant aperçu, se jeta à ses pieds, [23]et lui adressa cette instante prière : ma petite fille est à l'extrémité ; viens (je te prie), impose-lui les mains, afin qu'elle soit sauvée et qu'elle vive. [24]Jésus s'en alla avec lui. Et une grande foule le suivait et le pressait. [25]Or, il y avait une femme atteinte d'une perte de sang depuis 12 ans. [26]Elle avait beaucoup souffert entre les mains de plusieurs médecins ; elle avait dépensé tout ce qu'elle possédait et elle n'avait éprouvé aucun soulagement, mais était allée plutôt en empirant. [27]Ayant entendu parler de Jésus, elle vint dans la foule par derrière, et toucha (le bord de) son vêtement. [28]Car elle disait : si je puis seulement toucher son vêtement, je serai guérie. [29]Au même instant la perte de sang s'arrêta, et elle sentit dans son corps qu'elle était guérie de son mal. [30]Jésus connut aussitôt en lui-même qu'une force était sortie de lui ; et, se retournant au milieu de la foule, il dit : qui a touché mon vêtement ? [31]Ses disciples lui dirent : Tu vois la foule qui te presse, et tu dis : qui m'a touché ? [32]Et il regardait autour de lui, pour voir celle qui avait fait cela. [33]La femme, effrayée et tremblante, sachant ce qui s'était passé en elle, vint se jeter à ses pieds, et lui dit toute la vérité. [34]Mais Jésus lui dit : ma fille, ta foi t'a sauvée ; va en paix, et sois guérie de ton mal. [35]Comme il parlait encore, survinrent de chez le chef de la synagogue des gens qui dirent : ta fille est morte ; pourquoi importuner davantage le Maître ? [36]Mais Jésus, sans tenir compte de ces paroles, dit au chef de la synagogue : ne crains pas, crois seulement. [37]Et il ne permit à personne de l'accompagner, si ce n'est à Pierre, à Jacques et à Jean, frère de Jacques. [38]Ils arrivèrent à la maison du chef de la synagogue, où Jésus vit une foule bruyante et des gens qui pleuraient et poussaient de grands cris. [39]Il entra, et leur dit : pourquoi faites-vous du bruit, et pourquoi pleurez-vous ? L'enfant n'est pas morte, mais elle dort. [40]Et ils se moquaient de lui. Alors, ayant fait sortir tout le monde, il prit avec lui le père et la mère de l'enfant, et ceux qui l'avaient accompagné, et entra là où était l'enfant. [41]Il la saisit par la main, et lui dit : Talitha koumi, ce qui signifie : jeune fille, lève-toi, je te le dis. [42]Aussitôt la jeune fille se leva, et se mit à marcher ; car elle avait 12 ans. Et ils furent dans un grand étonnement. [43]Jésus leur adressa de fortes recommandations, afin que personne ne le sache*, et il leur dit de donner à manger à la jeune fille.

* voir note à Matthieu 9.30

## Jésus rejeté à Nazareth

6 Jésus partit de là, et se rendit dans sa patrie. Ses disciples le suivirent. [2]Quand le sabbat fut venu, il se mit à enseigner dans la synagogue. Beaucoup de gens qui l'entendirent étaient étonnés et disaient : d'où lui viennent ces choses ? Quelle est cette sagesse qui lui a été donnée ? Et comment de tels miracles se font-ils par ses mains ? [3]N'est-ce pas le charpentier, le fils de Marie, le frère de Jacques, de José, de Jude et de Simon* ? Et ses sœurs* ne sont-elles pas ici parmi nous ? Et il était pour eux une occasion de chute. [4]Mais Jésus leur dit : un prophète n'est méprisé que dans sa patrie, parmi ses parents, et dans sa maison. [5]Et il ne put faire là aucun miracle, si ce n'est qu'il imposa les mains à quelques malades et les guérit. [6]Et il s'étonnait de leur incrédulité.

* voir note à Matthieu 12.46

## Mission des 12 apôtres

Jésus parcourait les villages d'alentour, en enseignant. [7]Alors il appela les 12, et il commença à les envoyer (en mission) deux à deux, en leur donnant pouvoir sur les esprits impurs. [8]Il leur prescrivit de ne rien prendre pour le voyage, si ce n'est un bâton ; de n'avoir ni pain, ni sac, ni monnaie ; [9]de chausser des sandales, et de ne pas revêtir deux tuniques. [10]Puis il leur dit : dans quelque maison que vous entriez, restez-y jusqu'à ce que vous partiez de ce lieu. [11]Et, s'il y a quelque part des gens qui ne vous reçoivent ni ne vous écoutent, retirez-vous de là, et secouez la poussière de vos pieds, afin que cela leur serve de témoignage. [Je vous le dis en vérité, au Jour du jugement, Sodome et Gomorrhe seront traitées moins sévèrement que cette ville-là]. [12]Ils partirent, et ils prêchèrent la repentance. [13]Ils chassaient beaucoup de démons, et ils oignaient d'huile beaucoup de malades et les guérissaient.

## Mort de Jean, (celui qui baptisait)

[14]Le roi Hérode entendit parler de Jésus, dont le nom était devenu célèbre, et il dit : Jean, (celui qui baptisait), est ressuscité d'entre les morts, et c'est pour cela qu'il se fait par lui des miracles. [15]D'autres disaient : c'est Élie. Et d'autres disaient : c'est un prophète comme l'un des prophètes. [16]Mais Hérode, en apprenant cela, disait : ce Jean que j'ai fait décapiter, c'est lui qui est ressuscité. [17]Car Hérode lui-même avait fait arrêter Jean, et l'avait fait enchaîner en prison, à cause d'Hérodiade, femme de Philippe, son frère, parce qu'il l'avait épousée, [18]et que Jean lui disait : il ne t'est pas permis d'avoir la femme de ton frère. [19]Hérodiade était irritée contre Jean, et voulait le faire mourir. Mais elle ne le pouvait pas, [20]car Hérode craignait Jean, le connaissant pour un homme juste et saint ; il le protégeait, et, après l'avoir entendu, il était souvent perplexe, et l'écoutait avec plaisir. [21]Cependant, un jour propice arriva, lorsque Hérode, à l'anniversaire de sa naissance, donna un festin à ses grands, aux chefs militaires, et aux principaux de la Galilée. [22]La fille d'Hérodiade entra dans la salle ; elle dansa, et plut à Hérode et à ses invités. Le roi dit à la jeune fille : demande-moi ce que tu voudras, et je te le donnerai. [23]Il ajouta avec serment : ce que tu me demanderas, je te le donnerai, quand bien-même ce serait la moitié de mon royaume. [24]Étant sortie, elle dit à sa mère : que demanderai-je ? Et sa mère répondit : la tête de Jean, (celui qui baptisait). [25]Elle s'empressa de rentrer aussitôt vers le roi, et lui fit cette demande : je veux que tu me donnes à l'instant, sur un plat, la tête de Jean, (celui qui baptisait). [26]Le roi fut attristé ; mais, à cause de ses serments et des invités, il ne voulut pas lui faire un refus. [27]Il envoya sur-le-champ un garde, avec l'ordre d'apporter la tête de Jean. [28](Le garde) alla décapiter Jean dans sa prison, et apporta la tête sur un plat. Il la donna à la jeune fille, et la jeune fille la donna à sa mère. [29]Les disciples de Jean, ayant appris cela, vinrent prendre son corps, et le mirent dans un sépulcre.

## Première multiplication des pains

[30]Les apôtres, s'étant rassemblés auprès de Jésus, lui racontèrent tout ce qu'ils avaient fait et tout ce qu'ils avaient enseigné. [31]Jésus leur dit : venez à l'écart dans un lieu désert, et reposez-vous un peu. Car il y avait beaucoup d'allants et de venants, et ils n'avaient même pas le temps de manger. [32]Ils partirent donc dans une barque, pour aller à l'écart dans un lieu désert. [33]Beaucoup de gens les virent s'en aller et les reconnurent, et de toutes les villes on accourut à pied et on les devança au lieu (où ils se rendaient). [34]Quand il sortit de la barque, Jésus vit une grande foule, et fut ému de compassion pour ces gens, parce qu'ils étaient comme des brebis qui n'ont point de

berger ; et il se mit à les enseigner sur beaucoup de choses. [35]Comme l'heure était déjà avancée, ses disciples s'approchèrent de lui, et dirent : ce lieu est désert, et l'heure est déjà avancée ; [36]renvoie-les, afin qu'ils aillent dans les campagnes et dans les villages des environs, pour s'acheter de quoi manger. [37]Jésus leur répondit : donnez-leur vous-mêmes à manger. Mais ils lui dirent : irions-nous acheter des pains pour 200 pièces d'argent pour leur donner à manger ? [38]Et il leur dit : combien avez-vous de pains ? Allez voir. Ils s'en informèrent, et répondirent : 5, et 2 poissons. [39]Alors il leur commanda de les faire tous asseoir par groupes sur l'herbe verte, [40]et ils s'assirent par rangées de 100 et de 50. [41]Il prit les 5 pains et les 2 poissons, et, levant les yeux vers le ciel, il rendit grâces. Puis, il rompit les pains, et les donna aux disciples, afin qu'ils les distribuent à la foule. Il partagea aussi les 2 poissons entre tous.
[42]Tous mangèrent et furent rassasiés, [43]et l'on emporta 12 paniers pleins de morceaux de pain et de ce qui restait des poissons. [44]Ceux qui avaient mangé les pains étaient (environ) 5000 hommes.

### Jésus marche sur les eaux

[45]Aussitôt après, il obligea ses disciples à monter dans la barque et à passer devant lui de l'autre côté (de la mer), vers Bethsaïda, pendant que lui-même renverrait la foule. [46]Quand il eut pris congé d'elle, il s'en alla dans la montagne, pour prier. [47]Le soir étant venu, la barque était au milieu de la mer, et Jésus était seul à terre. [48]Il vit qu'ils avaient beaucoup de peine à ramer ; car le vent leur était contraire. Vers la fin de la nuit, il alla vers eux, marchant sur la mer, et il voulait les dépasser. [49]Quand ils le virent marcher sur la mer, ils crurent que c'était un fantôme, et ils poussèrent des cris ; [50]car ils le voyaient tous, et ils étaient troublés. Aussitôt Jésus leur parla, et leur dit : rassurez-vous, c'est moi*, n'ayez pas peur ! [51]Puis il monta auprès d'eux dans la barque, et le vent cessa. Ils furent en eux-mêmes tout stupéfaits et remplis d'étonnement ; [52]car ils n'avaient pas compris le miracle des pains, parce que leur cœur était endurci.

* ou : JE SUIS

### Guérison des malades à Génésareth

[53]Après avoir traversé la mer, ils arrivèrent dans le pays de Génésareth, et ils abordèrent. [54]Quand ils furent sortis de la barque, les gens, ayant aussitôt reconnu Jésus, [55]parcoururent tous les environs, et se mirent à apporter les malades sur des civières, partout où l'on apprenait qu'il était. [56]Partout où il entrait, dans les villages, dans les villes ou dans les campagnes, on mettait les malades sur les places publiques, et on le priait de leur permettre seulement de toucher la frange de son vêtement. Et tous ceux qui la touchaient étaient guéris.

### Les pharisiens et la tradition

7 Les pharisiens et quelques scribes, venus de Jérusalem, s'assemblèrent auprès de Jésus. [2]Ils virent quelques-uns de ses disciples prendre leurs repas avec des mains impures, c'est-à-dire non lavées. [3]Or, les pharisiens et tous les Juifs ne mangent pas sans s'être soigneusement lavé les mains, conformément à la tradition des anciens ; [4]et, quand ils reviennent de la place publique, ils ne mangent qu'après avoir fait les ablutions (rituelles). Ils ont encore beaucoup d'autres observances traditionnelles, comme le lavage des coupes, des cruches et des vases de bronze. [5]Et les pharisiens et

les scribes lui demandèrent : pourquoi tes disciples ne suivent-ils pas la tradition des anciens, mais prennent-ils leurs repas avec des mains impures ? [6]Jésus leur répondit : hypocrites, Ésaïe a bien prophétisé sur vous, ainsi qu'il est écrit :

*Ce peuple m'honore des lèvres,*
*Mais son cœur est éloigné de moi ;*
[7]*C'est en vain qu'ils m'honorent,*
*En donnant des préceptes*
*Qui (ne) sont (que) des commandements d'hommes (29.13).*

[8]Vous abandonnez le commandement de Dieu, et vous observez la tradition des hommes [car vous lavez les pots et les coupes et vous faites beaucoup d'autres choses semblables]. [9]Il leur dit encore : vous anéantissez fort bien le commandement de Dieu, pour garder votre tradition. [10]Car Moïse a dit : *honore ton père et ta mère (Exode 20.12),* et : *celui qui maudira son père ou sa mère sera puni de mort (Exode 21.17).*
[11]Mais vous, vous dites : si un homme dit à son père ou sa mère : ce dont j'aurais pu t'assister est "corban", c'est-à-dire une offrande (pour le temple), [12]vous ne le laissez plus rien faire pour son père ou pour sa mère, [13]annulant ainsi la parole de Dieu par votre tradition que vous avez établie. Et vous faites beaucoup d'autres choses semblables.

### Les choses qui rendent l'homme impur

[14]Ensuite, ayant de nouveau appelé la foule à lui, il lui dit : écoutez-moi tous, et comprenez. [15]Il n'est hors de l'homme rien qui, entrant en lui, puisse le rendre impur ; mais ce qui sort de l'homme, c'est ce qui le souille. [16][Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende !] [17]Lorsqu'il fut entré dans la maison, loin de la foule, ses disciples l'interrogèrent sur cette parabole. [18]Il leur dit : vous aussi, êtes-vous donc sans discernement ? Ne comprenez-vous pas que rien de ce qui, du dehors, entre dans l'homme ne peut le souiller ? [19]Car cela n'entre pas dans son cœur, mais dans son ventre, puis est évacué à l'écart. (Par ces paroles) il déclarait donc purs tous les aliments. [20]Il dit encore : ce qui sort de l'être humain, voilà ce qui le rend impur. [21]Car c'est du dedans, (c'est-à-dire) du cœur des gens, que sortent les mauvaises pensées, les adultères, les impudicités, les meurtres, les vols, [22]les cupidités, les méchancetés, la fraude, le dérèglement, le regard envieux, la calomnie, l'orgueil, la folie. [23]Toutes ces choses mauvaises sortent du dedans, et souillent l'être humain.

### La foi d'une femme syro-phénicienne

[24]Jésus, étant parti de là, s'en alla dans le territoire de Tyr et de Sidon. Il entra dans une maison, désirant que personne ne le sache ; mais il ne put rester caché. [25]Car une femme, dont la fille était possédée d'un esprit impur, entendit parler de lui, et vint se jeter à ses pieds. [26]Cette femme était grecque, syro-phénicienne d'origine. Elle le pria de chasser le démon hors de sa fille. [27]Jésus lui dit : laisse d'abord les enfants se rassasier ; car il n'est pas bien de prendre le pain des enfants, et de le jeter aux petits chiens. [28]Oui, Seigneur, lui répondit-elle, mais les petits chiens, sous la table, mangent les miettes des enfants. [29]Alors il lui dit : à cause de cette parole, va, le démon est sorti de ta fille. [30]Et, quand elle rentra dans sa maison, elle trouva l'enfant couchée sur le lit, le démon étant sorti.

### Guérison d'un sourd-muet

[31]Jésus quitta la contrée de Tyr, et revint par Sidon vers la mer de Galilée, en traversant le pays de la Décapole. [32]On lui amena un sourd, qui avait de la difficulté à parler, et on le pria de lui imposer les mains. [33]Il le prit à part loin de la foule, lui mit les doigts dans les oreilles, et lui toucha la langue avec sa propre salive ; [34]puis, levant les yeux au ciel, il soupira, et dit : Ephphatha, c'est-à-dire : ouvre-toi ! [35]Aussitôt ses oreilles s'ouvrirent, sa langue se délia, et il parla très bien. [36]Jésus leur recommanda de n'en parler à personne ; mais plus il le leur recommanda, plus ils le publièrent. [37]Ils étaient dans le plus grand étonnement, et disaient : Il fait tout à merveille ; même il fait entendre les sourds et parler les muets.

### Seconde multiplication des pains. Un signe venant du ciel

8 En ces jours-là, une foule nombreuse s'étant de nouveau réunie et n'ayant pas de quoi manger, Jésus appela les disciples, et leur dit : [2]Je suis ému de compassion pour cette foule ; car voilà 3 jours qu'ils sont près de moi, et ils n'ont rien à manger. [3]Si je les renvoie chez eux à jeun, les forces leur manqueront en chemin ; car quelques-uns d'entre eux sont venus de loin. [4]Ses disciples lui répondirent : comment pourrait-on les rassasier de pains, ici, dans un lieu désert ? [5]Jésus leur demanda : combien avez-vous de pains ? 7, répondirent-ils. [6]Alors il fit asseoir la foule par terre, prit les 7 pains, et, après avoir rendu grâces, il les rompit, et les donna à ses disciples pour les distribuer ; et ils les distribuèrent à la foule. [7]Ils avaient encore quelques petits poissons, et Jésus, ayant rendu grâces, les fit aussi distribuer. [8]Ils mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta 7 corbeilles pleines des morceaux qui restaient. [9]Ils étaient environ 4000. Ensuite Jésus leur dit de partir. [10]Aussitôt il monta dans la barque avec ses disciples, et se rendit dans la contrée de Dalmanutha. [11]Les pharisiens survinrent, se mirent à discuter avec Jésus, et, pour l'éprouver, lui demandèrent un signe venant du ciel. [12]Jésus, soupirant profondément en son esprit, dit : pourquoi cette génération demande-t-elle un signe ? Je vous le dis en vérité, il ne sera point donné de signe à cette génération. [13]Puis il les quitta et remonta dans la barque, pour passer à l'autre bord.

### Le levain des pharisiens et le levain d'Hérode

[14]Les disciples avaient oublié de prendre des pains ; ils n'en avaient qu'un seul avec eux dans la barque. [15]Jésus leur fit cette recommandation : gardez-vous avec soin du levain des pharisiens et du levain d'Hérode*. [16]Les disciples raisonnaient entre eux, et disaient : c'est parce que nous n'avons pas de pains. [17]Jésus s'en rendit compte et leur dit : pourquoi raisonnez-vous sur ce que vous n'avez pas de pains ? Êtes-vous encore sans discernement, et ne comprenez-vous pas ? [18]Avez-vous [encore] le cœur endurci ? Ayant des yeux, ne voyez-vous pas ? Ayant des oreilles, n'entendez-vous pas ? Et n'avez-vous point de mémoire ? [19]Quand j'ai rompu les 5 pains pour les 5000 hommes, combien de paniers pleins de morceaux avez-vous emportés ? 12, lui répondirent-ils. [20]Et quand j'ai rompu les 7 pains pour les 4000 hommes, combien de corbeilles pleines de morceaux avez-vous emportées ? 7, répondirent-ils. [21]Et il leur dit : ne comprenez-vous pas [encore] ?

* le levain des pharisiens : le légalisme et la religiosité ; le levain des sadducéens : le rationalisme et l'incrédulité ; le levain d'Hérode : la sensualité et la violence

### Guérison d'un aveugle

[22]Ils se rendirent à Bethsaïda ; et on amena vers Jésus un aveugle, qu'on le pria de toucher. [23]Il prit l'aveugle par la main, et le conduisit hors du village ; puis il lui mit de la salive sur les yeux, lui imposa les mains, et lui demanda s'il voyait quelque chose. [24]Il regarda, et dit : j'aperçois les hommes, mais j'en vois comme des arbres, et qui marchent ! [25]Jésus lui mit de nouveau les mains sur les yeux ; et, quand l'aveugle regarda fixement, il fut guéri, et vit tout distinctement. [26]Alors Jésus le pria de rentrer chez lui, en disant : ne passe pas par le village.

### Confession de Pierre

[27]Jésus s'en alla, avec ses disciples, dans les villages de Césarée de Philippe, et il leur posa en chemin cette question : qui dit-on que je suis ? [28]Ils dirent : Jean, (celui qui baptisait) ; les autres, Élie ; les autres, l'un des prophètes. [29]Et vous, leur demanda-t-il, qui dites-vous que je suis ? Pierre lui répondit : Tu es le Christ, (le Messie). [30]Jésus leur recommanda sévèrement de ne dire cela de lui à personne*.

* voir note à Matthieu 9.30

### Annonce des souffrances et de la mort de Jésus

[31]Alors il commença à leur apprendre qu'il fallait que le Fils de l'homme souffre beaucoup, qu'il soit rejeté par les anciens, par les principaux sacrificateurs et par les scribes, qu'il soit mis à mort, et qu'il ressuscite 3 jours après. [32]Il leur disait ces choses ouvertement. Et Pierre, l'ayant pris à part, se mit à le reprendre. [33]Mais Jésus, se retournant et regardant ses disciples, réprimanda Pierre, et dit : arrière de moi, Satan ! Car tu ne conçois pas les choses de Dieu, tu n'as que des pensées humaines. [34]Puis, ayant appelé la foule avec ses disciples, il leur dit : si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive. [35]Car celui qui voudra sauvegarder sa vie (à tout prix) la perdra, mais celui qui perdra sa vie à cause de moi et de la bonne nouvelle la sauvera (pour l'éternité)*. [36]Et que sert-il à un être humain de gagner le monde entier, s'il perd son âme ? [37]Que donnerait un homme en échange de son âme ? [38]Car quiconque aura honte de moi et de mes paroles au milieu de cette génération adultère et pécheresse, le Fils de l'homme aura aussi honte de lui, quand il viendra dans la gloire de son Père, avec les saints anges.

* sens (d'après certains) : abandonner la foi pour échapper à la persécution c'est peut-être sauver son corps, mais c'est perdre son âme ; à l'inverse être mis à mort pour Christ, c'est perdre son corps, mais être assuré de son salut éternel

9 Il leur dit encore : Je vous le dis en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point, qu'ils n'aient vu le royaume de Dieu venir avec puissance.

### La Transfiguration*

[2]Six jours après, Jésus prit avec lui Pierre, Jacques et Jean, et il les conduisit seuls à l'écart sur une haute montagne. Il fut transfiguré devant eux ; [3]ses vêtements devinrent resplendissants, et d'une telle blancheur qu'il n'est pas de blanchisseur sur terre qui puisse blanchir ainsi. [4]Élie et Moïse leur apparurent, s'entretenant avec Jésus. [5]Pierre, prenant la parole, dit à Jésus : Rabbi, il est bon que nous soyons ici ; dressons 3 tentes, une pour toi, une pour Moïse, et une pour Élie. [6]Car il ne savait que dire, l'effroi les ayant saisis. [7]Une nuée vint les couvrir, et de la nuée sortit une voix :

Celui-ci est mon fils bien-aimé : écoutez-le ! [8]Aussitôt les disciples regardèrent tout autour, et ils ne virent que Jésus seul avec eux. [9]Comme ils descendaient de la montagne, Jésus leur recommanda de ne dire à personne ce qu'ils avaient vu, jusqu'à ce que le Fils de l'homme soit ressuscité d'entre les morts. [10]Ils retinrent cette parole, se demandant entre eux ce qu'il voulait dire par ressusciter d'entre les morts. [11]Les disciples lui posèrent cette question : pourquoi les scribes disent-ils qu'il faut qu'Élie vienne premièrement ? [12]Il leur répondit : Élie vient d'abord et rétablit toutes choses. Et pourquoi est-il écrit du Fils de l'homme qu'il doit souffrir beaucoup et être méprisé ? [13]Mais je vous dis qu'Élie est venu, et qu'ils l'ont traité comme ils l'ont voulu, selon ce qui est écrit de lui.

* vers Juillet 29 probablement

### Guérison d'un démoniaque

[14]Lorsqu'ils furent arrivés près des disciples, ils virent autour d'eux une grande foule, et des scribes qui discutaient avec eux. [15]Dès que la foule vit Jésus, elle fut très surprise, et on accourut pour le saluer. [16]Il leur demanda : de quoi discutez-vous avec eux ? [17]Et un homme de la foule lui répondit : Maître, j'ai amené auprès de toi mon fils, qui est possédé d'un esprit muet. [18]En quelque lieu qu'il le saisisse, il le jette par terre ; l'enfant écume, grince des dents, et devient tout raide. J'ai prié tes disciples de chasser l'esprit, et ils n'ont pas pu. [19]Génération incrédule, leur dit Jésus, jusques à quand serai-je avec vous ? Jusques à quand vous supporterai-je ? Amenez-le-moi. On le lui amena. [20]Et aussitôt que l'enfant vit Jésus, l'esprit l'agita avec violence ; il tomba par terre et se roulait en écumant. [21]Jésus demanda au père : combien y a-t-il de temps que cela lui arrive ? Depuis son enfance, répondit-il ; [22]et souvent l'esprit l'a jeté dans le feu et dans l'eau pour le faire périr. Mais, si tu peux quelque chose, viens à notre secours, aie compassion de nous. [23]Jésus lui dit : si tu peux... ! Tout est possible à celui qui croit*. [24]Aussitôt le père de l'enfant, [en larmes], s'écria : je crois [Seigneur] ! Viens au secours de mon incrédulité. [25]Jésus, voyant accourir la foule, menaça l'esprit impur, et lui dit : esprit muet et sourd, je te l'ordonne, sors de cet enfant, et n'y rentre plus. [26]Et (le démon) sortit, en poussant des cris, et en l'agitant avec une grande violence. L'enfant devint comme mort, de sorte que plusieurs disaient qu'il était mort. [27]Mais Jésus, l'ayant pris par la main, le fit lever. Et il se tint debout. [28]Quand Jésus fut entré dans la maison, ses disciples lui demandèrent en particulier : pourquoi n'avons-nous pu chasser cet esprit ? [29]Il leur dit : cette espèce-là ne peut sortir que par la prière.

* ou : la question n'est pas de savoir si je peux, mais de savoir si tu crois !

### Jésus annonce de nouveau sa mort et sa résurrection

[30]Ils partirent de là, et traversèrent la Galilée. Jésus ne voulait pas qu'on le sache. [31]Car il enseignait ses disciples, et il leur dit : le Fils de l'homme sera livré entre les mains des hommes ; ils le feront mourir, et, 3 jours après qu'il aura été mis à mort, il ressuscitera. [32]Mais les disciples ne comprenaient pas cette parole, et ils craignaient de l'interroger.

### Qui est le plus grand ?

[33]Ils arrivèrent à Capernaüm. Lorsqu'il fut dans la maison, Jésus leur demanda : de quoi discutiez-vous en chemin ? [34]Mais ils gardèrent le silence, car en chemin ils

avaient discuté entre eux pour savoir qui était le plus grand. [35]Alors il s'assit, appela les 12, et leur dit : si quelqu'un veut être le premier, il sera le dernier de tous et le serviteur de tous. [36]Et il prit un petit enfant, le plaça au milieu d'eux, et, l'ayant pris dans ses bras, il leur dit : [37]quiconque reçoit en mon nom un de ces petits enfants me reçoit moi-même ; et quiconque me reçoit, ce n'est pas moi seulement qu'il reçoit, il reçoit (également) celui qui m'a envoyé.

### L'homme qui chasse les démons

[38]Jean lui dit : Maître, nous avons vu un homme qui chasse des démons en ton nom ; et nous l'en avons empêché, parce qu'il ne nous suit pas. [39]Ne l'en empêchez pas, répondit Jésus ; car il n'est personne qui, faisant un miracle en mon nom, puisse aussitôt après parler mal de moi. [40]Qui n'est pas contre nous est pour nous. [41]Et quiconque vous donnera à boire un verre d'eau en mon nom, parce que vous appartenez à Christ, je vous le dis en vérité, il ne perdra point sa récompense.

### Les occasions de chute

[42]Mais, si quelqu'un scandalisait un de ces petits qui croient, il vaudrait mieux pour lui qu'on lui mette au cou une grosse meule de moulin, et qu'on le jette dans la mer. [43]Si ta main est pour toi une occasion de chute, coupe-la ; mieux vaut pour toi entrer manchot dans la vie (éternelle), que d'avoir les deux mains et d'aller dans la géhenne, dans le feu qui ne s'éteint pas, [44][où leur ver ne meurt pas et où le feu ne s'éteint pas]. [45]Si ton pied est pour toi une occasion de chute, coupe-le ; mieux vaut pour toi entrer boiteux dans la vie (éternelle), que d'avoir les deux pieds et d'être jeté dans la géhenne, [dans le feu qui ne s'éteint pas, [46]où leur ver ne meurt pas et où le feu ne s'éteint pas]. [47]Et si ton œil est pour toi une occasion de chute, arrache-le ; mieux vaut pour toi entrer dans le royaume de Dieu n'ayant qu'un œil, que d'avoir deux yeux et d'être jeté dans la géhenne, [48]où leur ver ne meurt pas, et où le feu ne s'éteint pas*. [49]Car tout homme sera salé de feu [et tout sacrifice sera salé de sel]. [50]Le sel est une bonne chose ; mais si le sel perd sa saveur, avec quoi la lui rendrez-vous ? [51]Ayez du sel en vous-mêmes, et soyez en paix les uns avec les autres.

* voir note à Matthieu 5.29-30

Lecture complémentaire : Jean 7.2 à 10.21 (Octobre 29)

### Le divorce

10 Jésus, étant parti de là, se rendit dans le territoire de la Judée de l'autre côté du Jourdain. La foule s'assembla de nouveau près de lui, et, selon sa coutume, il se mit encore à l'enseigner.

Lecture complémentaire : Luc 9.51 à 13.33; Jean 10.22 à 39 (Décembre 29) ; Luc 13.34 à 16.31

[2]Les pharisiens l'abordèrent ; et, pour l'éprouver, lui demandèrent s'il est permis à un homme de répudier sa femme. [3]Il leur répondit : que vous a prescrit Moïse ? [4]Moïse, dirent-ils, a permis d'écrire une lettre de divorce et de répudier (sa femme). [5]Et Jésus leur dit : c'est à cause de la dureté de votre cœur que Moïse vous a donné ce précepte. [6]Mais au commencement de la création, Dieu fit l'homme et la femme ; [7]*c'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère [et s'attachera à sa femme],* [8]et les deux (époux) *deviendront une seule chair (Genèse 1.27 ; 2.24).* Ainsi ils ne sont plus deux, mais ils sont une seule chair. [9]Que l'homme donc ne sépare pas ce que Dieu a

uni. [10]Lorsqu'ils furent dans la maison, les disciples l'interrogèrent encore là-dessus. [11]Il leur dit : celui qui répudie sa femme et qui en épouse une autre, commet un adultère à son égard ; [12]et si une femme quitte son mari et en épouse un autre, elle commet un adultère.

Lecture complémentaire : Jean 11.1-54 ; Luc 17.11 à 18.14

### La leçon tirée des petits enfants

[13]On lui amena des petits enfants, afin qu'il les touche. Mais les disciples reprirent ceux qui les amenaient. [14]Jésus, voyant cela, fut indigné, et leur dit : laissez venir à moi les petits enfants, et ne les en empêchez pas ; car le royaume de Dieu est pour ceux qui leur ressemblent. [15]En vérité, je vous le dis, quiconque ne recevra pas le royaume de Dieu comme un petit enfant n'y entrera pas. [16]Puis il les prit dans ces bras (les uns après les autres), et les bénit, en leur imposant les mains.

### Le jeune homme riche

[17]Comme Jésus se mettait en chemin, un homme accourut, et, se jetant à genoux devant lui : bon Maître, lui demanda-t-il, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle* ? [18]Jésus lui dit : pourquoi m'appelles-tu bon ? Il n'y a de bon que Dieu seul ! [19]Tu connais les commandements : *tu ne commettras point d'adultère ; tu ne tueras point ; tu ne déroberas point ; tu ne diras point de faux témoignage ; tu ne feras de tort à personne ; honore ton père et ta mère* *(Exode 20.12-16).* [20]Il lui répondit : Maître, j'ai observé toutes ces choses dès ma jeunesse. [21]Jésus, l'ayant regardé, l'aima, et lui dit : il te manque une chose (si tu servir d'exemple) ; va, vends tout ce que tu as, donne (l'argent) aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel. Puis viens, [charge-toi de ta croix] et suis-moi. [22]Mais, affligé de cette parole, cet homme s'en alla tout triste ; car il avait de grands biens. [23]Jésus, regardant autour de lui, dit à ses disciples : qu'il sera difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer dans le royaume de Dieu ! [24]Les disciples furent étonnés de ce que Jésus parlait ainsi. Et, reprenant, il leur dit : mes enfants, qu'il est difficile [à ceux qui se confient dans leurs richesses] d'entrer dans le royaume de Dieu. [25]Il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le royaume de Dieu. [26]Les disciples furent encore plus étonnés, et ils se dirent les uns aux autres : et qui peut être sauvé (alors) ? [27]Jésus les regarda, et dit : cela est impossible aux hommes (par les œuvres de la loi), mais non à Dieu, car tout est possible à Dieu. [28]Pierre se mit à lui dire : voici, nous avons tout quitté, et nous t'avons suivi. [29]Jésus répondit : Je vous le dis en vérité, il n'est personne qui, ayant quitté (temporairement et) à cause de moi et à cause de la bonne nouvelle, sa maison, ou ses frères, ou ses sœurs, ou sa mère, ou son père, [ou sa femme], ou ses enfants, ou ses terres, [30]ne reçoive au centuple, présentement dans ce siècle-ci, des maisons, des frères, des sœurs, des mères, des enfants, et des terres, avec des persécutions, et, dans le siècle à venir, la vie éternelle. [31]Plusieurs de ceux qui sont (maintenant) les premiers seront (alors) les derniers, et plusieurs de ceux qui sont (maintenant) les derniers seront (alors) les premiers.

* voir note à Luc 18.18

### Jésus annonce pour la troisième fois sa mort et sa résurrection

[32]Ils étaient en chemin pour monter à Jérusalem, et Jésus allait devant eux. Les disciples étaient troublés, et le suivaient avec crainte. Et Jésus prit de nouveau les 12 auprès de lui, et commença à leur dire ce qui devait lui arriver : [33]voici, nous montons à Jérusalem, et le Fils de l'homme sera livré aux principaux sacrificateurs et aux scribes. Ils le condamneront à mort, et ils le livreront aux non-Juifs, [34]qui se moqueront de lui, cracheront sur lui, le flagelleront, et le feront mourir ; et, 3 jours après, il ressuscitera.

### La demande des fils de Zébédée

[35]Les deux fils de Zébédée, Jacques et Jean, s'approchèrent de Jésus, et lui dirent : Maître, nous voudrions que tu fasses pour nous ce que nous te demanderons. [36]Il leur dit : que voulez-vous que je fasse pour vous ? [37]Accorde-nous, lui dirent-ils, d'être assis l'un à ta droite et l'autre à ta gauche, quand tu seras dans ta gloire. [38]Jésus leur répondit : vous ne savez pas ce que vous demandez. Pouvez-vous boire la coupe que je dois boire, ou être baptisés du baptême (de souffrance) dont je dois être baptisé* ? Nous le pouvons, dirent-ils. [39]Et Jésus leur répondit : il est vrai que vous boirez la coupe que je dois boire, et que vous serez baptisés du baptême dont je dois être baptisé ; [40]mais pour ce qui est d'être assis à ma droite ou à ma gauche, cela ne dépend pas de moi, et ne sera donné qu'à ceux pour qui cela est réservé.
[41]Les 10 (autres disciples), ayant entendu cela, commencèrent à s'indigner contre Jacques et Jean. [42]Jésus les appela, et leur dit : vous savez que ceux qu'on regarde comme les chefs des nations les tyrannisent, et que les grands les dominent. [43]Il n'en est pas de même au milieu de vous. Mais quiconque veut être grand parmi vous, qu'il soit votre serviteur ; [44]et quiconque veut être le premier parmi vous, qu'il soit l'esclave de tous. [45]Car le Fils de l'homme est venu, non pour être servi, mais pour servir et donner sa vie en rançon pour une multitude.

* allusion à la crucifixion de Jésus

### L'aveugle de Jéricho

[46]Ils arrivèrent à Jéricho*. Et, lorsque Jésus en sortit, avec ses disciples et une assez grande foule, le fils de Timée, Bartimée, mendiant aveugle, était assis au bord du chemin. [47]Il entendit que c'était Jésus de Nazareth, et il se mit à crier : Fils de David, Jésus, aie pitié de moi ! [48]Plusieurs le reprenaient, pour le faire taire ; mais il criait beaucoup plus fort : Fils de David, aie pitié de moi ! [49]Jésus s'arrêta, et dit : appelez-le. Ils appelèrent l'aveugle, en lui disant : prends courage, lève-toi, il t'appelle. [50]L'aveugle jeta son manteau, et, se levant d'un bond, vint vers Jésus. [51]Jésus, prenant la parole, lui dit : que veux-tu que je te fasse ? Rabbouni, lui dit l'aveugle, que je recouvre la vue. [52]Et Jésus lui dit : va, ta foi t'a sauvé. Aussitôt il recouvra la vue, et suivit Jésus dans le chemin.

* certains pensent qu'il pourrait s'agir de l'ancienne ville de Jéricho

Lecture complémentaire : Luc 19.1-27 ; Jean 11.54 à 12.11

## À JÉRUSALEM. MORT ET RÉSURRECTION DE JÉSUS

### Entrée de Jésus à Jérusalem

11 Lorsqu'ils approchèrent de Jérusalem, et qu'ils furent près de Bethphagé et de
Béthanie, vers le mont des Oliviers, Jésus envoya deux de ses disciples en leur
disant : [2]allez au village qui est devant vous ; dès que vous y serez entrés, vous
trouverez un ânon attaché, sur lequel aucun homme ne s'est encore assis ; détachez-
le et amenez-le (ici). [3]Si quelqu'un vous dit : pourquoi faites-vous cela ? Répondez : le
Seigneur en a besoin. Et à l'instant il le laissera venir ici. [4]Les disciples, étant allés,
trouvèrent l'ânon attaché dehors près d'une porte, au contour du chemin, et ils le
détachèrent. [5]Quelques-uns de ceux qui étaient là, leur dirent : que faites-vous ?
Pourquoi détachez-vous cet ânon ? [6]Ils répondirent comme Jésus l'avait dit. Et on les
laissa aller. [7]Ils amenèrent à Jésus l'ânon, sur lequel ils jetèrent leurs vêtements, et
Jésus s'assit dessus. [8]Beaucoup de gens étendirent leurs vêtements sur le chemin, et
d'autres des branches qu'ils coupèrent dans les champs. [9]Ceux qui précédaient et ceux
qui suivaient (Jésus) criaient : Hosanna ! *Béni soit celui qui vient au nom du
Seigneur ! (Psaume 118.25-26).* [10]Béni soit le règne qui vient, le règne de David, notre
ancêtre ! Hosanna dans les lieux très hauts !

### Le figuier maudit

[11]Jésus entra à Jérusalem, (et se rendit) dans la cour du temple. Quand il eut tout
considéré, comme il était déjà tard, il s'en alla à Béthanie avec les 12. [12]Le lendemain,
après qu'ils furent sortis de Béthanie, Jésus eut faim. [13]Apercevant de loin un figuier
qui avait des feuilles, il alla voir s'il y trouverait (des figues printanières) ; et, s'en
étant approché, il n'y trouva que des feuilles, car ce n'était pas la saison des figues
(d'été). [14]Prenant alors la parole il lui dit : que jamais personne ne mange de ton
fruit ! Et ses disciples l'entendirent.

### Les vendeurs chassés de la cour du temple

[15]Ils arrivèrent à Jérusalem, et Jésus entra dans la cour du temple. Il se mit à chasser
ceux qui vendaient et ceux qui achetaient en ce lieu ; il renversa les tables des
changeurs et les sièges des vendeurs de pigeons ; [16]et il ne laissait personne
transporter aucun objet dans la cour du temple. [17]Et il les enseignait et disait : n'est-il
pas écrit : *Ma Maison sera appelée une maison de prière pour toutes les nations (Ésaïe
56.7).* Mais vous, vous en avez fait *une caverne de voleurs (Jérémie 7.11).* [18]Les
principaux sacrificateurs et les scribes, l'ayant entendu, cherchèrent les moyens de le
faire périr ; car ils le craignaient, parce que toute la foule était frappée par son
enseignement. [19]Quand le soir fut venu, Jésus et ses disciples sortirent de la ville.

### La leçon tirée du figuier

[20]Le matin, en passant, les disciples virent le figuier séché jusqu'aux racines. [21]Pierre,
se rappelant ce qui s'était passé, dit à Jésus : Rabbi, regarde, le figuier que tu as
maudit a séché. [22]Jésus prit la parole, et leur dit : ayez foi en Dieu*. [23]Je vous le dis
en vérité, si quelqu'un dit à cette montagne : ôte-toi de là et jette-toi dans la mer, et
s'il ne doute pas en son cœur, mais croit que ce qu'il dit arrive, il le verra s'accomplir.
[24]C'est pourquoi je vous dis : tout ce que vous demandez en priant, croyez que vous
l'avez reçu, et vous le verrez s'accomplir**. [25]Et, lorsque vous êtes debout faisant
votre prière, si vous avez quelque chose contre quelqu'un, pardonnez, afin que votre
Père qui est dans les cieux vous pardonne aussi vos offenses. [26][Mais si vous ne
pardonnez pas, votre Père qui est dans les cieux ne vous pardonnera pas non plus vos
offenses***].

* litt. ayez la foi de Dieu ** voir note à Hébreux 11.1 *** Nous prions le Seigneur de nous pardonner nos fautes ; à notre tour, pardonnons les offenses qui nous sont faites (Polycarpe)

### L'autorité de Jésus

[27]Ils se rendirent de nouveau à Jérusalem, et, pendant que Jésus allait et venait dans la cour du temple, les principaux sacrificateurs, les scribes et les anciens, vinrent à lui, [28]et lui dirent : par quelle autorité fais-tu ces choses, et qui t'a donné l'autorité de les faire ? [29]Jésus leur répondit : Je vous adresserai [moi aussi] une question ; répondez-moi, et je vous dirai par quelle autorité je fais ces choses. [30]Le baptême de Jean, venait-il du ciel ou des hommes ? Répondez-moi. [31]Mais ils raisonnèrent ainsi entre eux : si nous répondons : du ciel, il dira : pourquoi donc n'avez-vous pas cru en lui ? [32]Et si nous répondons : des hommes...ils craignaient le peuple, car tous tenaient Jean pour un prophète. [33]Alors ils répondirent à Jésus : nous ne savons pas. Et Jésus leur dit : Moi non plus, je ne vous dirai pas par quelle autorité je fais ces choses.

### Parabole des vignerons

12 Jésus se mit ensuite à leur parler en paraboles : un homme planta une vigne. Il l'entoura d'une haie, creusa un pressoir et bâtit une tour ; puis il la loua à des vignerons, et quitta le pays. [2]Au temps de la récolte, il envoya un serviteur vers les vignerons, pour recevoir d'eux une part du produit de la vigne. [3]S'étant saisis de lui, ils le battirent, et le renvoyèrent à vide. [4]Il envoya de nouveau vers eux un autre serviteur ; ils [lui jetèrent des pierres], le frappèrent à la tête, et l'outragèrent. [5]Il en envoya un troisième, qu'ils tuèrent ; puis plusieurs autres qu'ils battirent ou tuèrent. [6]Il avait encore un fils bien-aimé ; il l'envoya vers eux le dernier, en disant : ils auront du respect pour mon fils. [7]Mais ces vignerons dirent entre eux : voici l'héritier ; venez, tuons-le, et l'héritage sera à nous. [8]Et ils se saisirent de lui, le tuèrent, et le jetèrent hors de la vigne. [9]Maintenant, que fera le maître de la vigne ? Il viendra, fera périr les vignerons et il donnera la vigne à d'autres. [10]N'avez-vous pas lu cette [parole de l']Écriture : *la pierre qu'ont rejetée ceux qui bâtissaient est devenue la principale de l'angle ; [11]c'est par la volonté du Seigneur qu'elle l'est devenue, et c'est une chose étonnante à nos yeux ! (Psaume 118.22-23).*
[12]Ils cherchaient à se saisir de lui, mais ils craignaient la foule. Ils avaient compris que c'était pour eux que Jésus avait dit cette parabole. Ils le quittèrent, et s'en allèrent.

### La question de l'impôt à César

[13]Ils envoyèrent auprès de Jésus quelques-uns des pharisiens et des hérodiens, afin de le surprendre par ses propres paroles. [14]Et ils vinrent lui dire : Maître, nous savons que tu es vrai, et que tu ne t'inquiètes de personne ; car tu ne regardes pas à l'apparence des hommes, et tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité. Est-il permis, ou non, de payer l'impôt à César ? Devons-nous payer, ou ne pas payer ? [15]Jésus, connaissant leur hypocrisie, leur répondit : pourquoi me tentez-vous ? Apportez-moi une pièce de monnaie, afin que je la voie. [16]Ils en apportèrent une ; et Jésus leur demanda : de qui sont cette effigie et cette inscription ? — De César, lui répondirent-ils. [17]Alors il leur dit : rendez (donc) à César ce qui est à César et à Dieu ce qui est à Dieu. Et ils furent à son égard dans l'étonnement.

### Les sadducéens et la résurrection

[18]Les sadducéens, qui disent qu'il n'y a pas de résurrection, vinrent auprès de Jésus et lui firent cette question : [19]Maître, voici ce que Moïse nous a prescrit : *si le frère de quelqu'un meurt, et laisse sa femme sans avoir d'enfants, son frère épousera la veuve, et suscitera une descendance à son frère (Deutéronome 25.5-6).* [20]Or, il y avait 7 frères. Le premier se maria, et mourut sans laisser de descendance. [21]Le second prit la veuve pour femme, et mourut sans laisser de descendance. Il en fut de même du troisième, [22]et aucun des 7 ne laissa de descendance. Après eux tous, la femme mourut aussi. [23]À la résurrection, duquel d'entre eux sera-t-elle (donc) la femme? Car les 7 l'ont eue pour femme ? [24]Jésus leur dit : vous êtes dans l'erreur, parce que vous ne comprenez ni les Écritures, ni la puissance de Dieu ! [25]Car, à la résurrection d'entre les morts, les hommes ne prendront plus de femmes, ni les femmes de maris, mais ils seront comme les anges dans les cieux*. [26]Pour ce qui est de la résurrection des morts, n'avez-vous pas lu dans le livre de Moïse, ce que Dieu lui a dit à propos du buisson : *Je suis le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob ? (Exode 3.6).* [27]Dieu n'est pas le Dieu des morts, mais des vivants. Vous êtes grandement dans l'erreur.

* voir note à Luc 20.36

## Le plus grand des commandements

[28]Un des scribes, qui les avait entendus discuter, sachant que Jésus avait bien répondu aux sadducéens, s'approcha et lui demanda : quel est le premier de tous les commandements ? [29]Jésus répondit : voici le premier : *écoute Israël, le Seigneur, notre Dieu, est l'unique Seigneur** *(Deutéronome 6.4) ;* [30]et : *tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta pensée, et de toute ta force (Deutéronome 6.5).* Voici le second : *tu aimeras ton prochain comme toi-même (Lévitique 19.18).* Il n'y a pas d'autre commandement plus grand que ceux-là. [32]Le scribe lui dit : bien, Maître, tu as dit avec vérité que Dieu est unique, et qu'il n'y en a pas d'autre que lui, [33]et que l'aimer de tout son cœur, de toute sa pensée, de toute son âme, et de toute sa force, et aimer son prochain comme soi-même, c'est plus que tous les holocaustes et tous les sacrifices. [34]Jésus, voyant qu'il avait répondu avec intelligence, lui dit : tu n'es pas loin du royaume de Dieu. Et personne n'osa plus lui poser de questions.

* Darby : le Seigneur notre Dieu est un seul Seigneur ; Rabbinat : l'Éternel est notre Dieu, l'Éternel est un !

## Le Messie, fils de David

[35]Jésus, continuant à enseigner dans la cour du temple, dit : comment les scribes (peuvent-ils) dire que le Messie est fils de David ? [36]David lui-même, (animé) par l'Esprit-Saint, a dit : *le Seigneur a dit à mon Seigneur : assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied (Psaume 110.1).* [37][En effet], David lui-même l'appelle Seigneur ; comment donc peut-il être son fils* ? Et une grande foule l'écoutait avec plaisir.

* voyez note à Matthieu 22.45

## Les scribes censurés par Jésus

[38]Il leur disait dans son enseignement : gardez-vous des scribes, qui aiment à se promener en longues robes, et à être salués dans les places publiques ; [39]qui

recherchent les premiers sièges dans les synagogues, et les premières places dans les festins ; [40]qui dévorent les maisons des veuves, et qui font pour l'apparence de longues prières. Ils seront jugés plus sévèrement.

### L'offrande de la veuve

[41]Jésus, s'étant assis vis-à-vis du tronc, regardait comment la foule y mettait de l'argent. Plusieurs riches mettaient beaucoup. [42]Il vint aussi une pauvre veuve, et elle y mit deux petites pièces, d'une valeur de quelques centimes. [43]Alors Jésus, ayant appelé ses disciples, leur dit : Je vous le dis en vérité, cette pauvre veuve a mis plus qu'aucun de ceux qui ont mis dans le tronc ; [44]car tous ont mis de leur superflu, mais elle a mis de son nécessaire, (pratiquement) tout ce qu'elle possédait, tout ce qu'elle avait pour vivre.

### La destruction du temple

13 Lorsque Jésus sortit de la cour du temple, un de ses disciples lui dit : Maître, regarde, quelles pierres, et quelles constructions ! [2]Jésus lui répondit : vois-tu ces grandes constructions ? Il ne restera pas pierre sur pierre qui ne soit renversée. [3]Il s'assit sur le mont des Oliviers, en face du temple. Et Pierre, Jacques, Jean et André lui firent en particulier cette question : [4]dis-nous, quand cela arrivera-t-il, et à quel signe reconnaîtra-t-on que toutes ces choses vont s'accomplir ?*

* pour l'ensemble de ce chap. voir notes à Matthieu 24.3 ; 24.8 ; 24.40

Lecture complémentaire : Luc 21.20-24

### Les épreuves et les persécutions

[5]Jésus se mit alors à leur dire : prenez garde que personne ne vous séduise. [6]Car plusieurs viendront sous mon nom, disant : c'est moi (qui suis le Messie). Et ils séduiront beaucoup de gens. [7]Quand vous entendrez parler de guerres et de bruits de guerre, ne soyez pas troublés, car il faut que ces choses arrivent. Mais ce ne sera pas encore la fin. [8]*Une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume (Ésaïe 19.2 ; Daniel 11.36-45) ;* il y aura des tremblements de terre en divers lieux ; il y aura (aussi) des famines [et des troubles]. Ce ne sera que le commencement des douleurs. [9]Prenez garde à vous-mêmes ; on vous livrera aux tribunaux, et vous serez battus dans les synagogues ; vous comparaîtrez devant des gouverneurs et devant des rois, à cause de moi, pour leur servir de témoignage. [10]Il faut premièrement que la bonne nouvelle (du royaume) soit prêchée à toutes les nations. [11]Quand on vous emmènera pour vous livrer, ne vous inquiétez pas d'avance de ce que vous aurez à dire, mais dites ce qui vous sera donné à l'heure même ; car ce n'est pas vous qui parlerez, mais l'Esprit-Saint*. [12]Le frère livrera son frère à la mort, et le père son enfant ; les enfants se soulèveront contre leurs parents, et les feront mourir. [13]Vous serez haïs de tous, à cause de mon nom, mais celui qui persévérera jusqu'à la fin sera sauvé.

* le Saint-Esprit se manifestera donc encore après l'enlèvement de l'Église (voir note à Matthieu 24.8)

### La grande tribulation

[14]Lorsque vous verrez *l'abomination de la désolation* [dont a parlé le prophète Daniel *(12.11)*], établie là où elle ne doit pas être, — que le lecteur (de cette prophétie) comprenne bien — alors, que ceux qui seront en Judée fuient dans les montagnes ;
[15]que celui qui sera sur la terrasse ne descende pas et n'entre pas pour prendre quelque chose dans sa maison ; [16]et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas en arrière pour prendre son manteau. [17]Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là ! [18]Priez pour que ces choses n'arrivent pas en hiver. [19]Car *la détresse, en ces jours, sera telle qu'il n'y en a point eu de semblable depuis le commencement du monde (Daniel 12.1)* que Dieu a créé, et qu'il n'y en aura jamais plus*. [20]Et, si le Seigneur n'avait abrégé ces jours, personne ne serait sauvé ; mais il les a abrégés à cause des élus qu'il a choisis. [21]Si quelqu'un vous dit alors : le Messie est ici, ou : il est là, ne le croyez pas, [22]car il s'élèvera de faux christs et de faux prophètes ; ils feront des prodiges et des miracles pour séduire, si c'était possible, [même] les élus. [23]Soyez sur vos gardes, je vous ai tout annoncé d'avance.

* Bible à la Colombe

### L'avènement du Messie

[24]Mais dans ces jours, après cette tribulation, *le soleil s'obscurcira, la lune ne donnera plus sa clarté,* [25]*les étoiles tomberont du ciel, et les puissances qui sont dans les cieux seront ébranlées (Ésaïe 13.10 ; 34.4).* [26]Alors on verra *le Fils de l'homme venant sur les nuées (Daniel 7.13)* avec une grande puissance et avec gloire. [27]Alors il enverra ses anges, et il rassemblera les élus des quatre vents, de l'extrémité de la terre jusqu'à l'extrémité du ciel.

### La leçon tirée du figuier

[28]Instruisez-vous par une comparaison tirée du figuier : dès que ses branches deviennent tendres, et que les feuilles poussent, vous connaissez que l'été est proche.
[29]De même, quand vous verrez ces choses arriver, sachez que le Fils de l'homme est proche, à la porte. [30]Je vous le dis en vérité, la génération (de ceux qui verront ces choses) ne passera pas, que tout cela n'arrive. [31]Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.

### Exhortation à la vigilance

[32]Pour ce qui est du jour ou de l'heure, personne ne le sait, ni les anges dans le ciel, ni le Fils, mais le Père (seul). [33]Prenez garde, veillez (et priez) ; car vous ne savez pas quand ce temps viendra. [34]Il en sera comme d'un homme qui, partant pour un voyage, laisse sa maison, remet l'autorité à ses serviteurs, indique à chacun sa tâche, et ordonne au portier de veiller. [35]Veillez donc, car vous ne savez pas quand viendra le maître de la maison, ou le soir, ou au milieu de la nuit, ou au chant du coq, ou le matin ; [36]craignez qu'il ne vous trouve endormis, à son arrivée soudaine. [37]Ce que je vous dis, je le dis à tous : veillez.

Lecture complémentaire : Jean 12.20-50

### Complot contre Jésus

14 La fête de Pâque et des pains sans levain devait avoir lieu deux jours après. Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchaient les moyens d'arrêter

Jésus par ruse, et de le faire mourir. [2]Car ils disaient : que ce ne soit pas pendant la fête, afin qu'il n'y ait pas de tumulte parmi le peuple.

### Le vase de parfum

[3]Comme Jésus était à Béthanie, dans la maison de Simon (l'ancien) lépreux, une femme entra, pendant qu'il se trouvait à table. Elle tenait un vase d'albâtre, qui renfermait un parfum de nard pur de grand prix ; et, ayant rompu le vase, elle répandit le parfum sur la tête de Jésus*. [4]Quelques-uns exprimèrent entre eux leur indignation : à quoi bon perdre ce parfum ? [5]On aurait pu le vendre plus de 300 pièces d'argent, et les donner aux pauvres. Et ils s'irritaient contre cette femme. [6]Mais Jésus dit : laissez-la. Pourquoi lui faites-vous de la peine ? Elle a fait une bonne action à mon égard ; [7]car vous avez toujours les pauvres avec vous, et vous pouvez leur faire du bien quand vous le voulez, mais vous ne m'avez pas toujours. [8]Elle a fait ce qu'elle a pu ; elle a, par anticipation, embaumé mon corps pour la sépulture. [9]Je vous le dis en vérité, partout où la bonne nouvelle sera prêchée, dans le monde entier, on racontera aussi en mémoire de cette femme ce qu'elle a fait.

* voir note à Jean 12.3

### Trahison de Judas. La dernière Pâque et l'institution de la sainte cène

[10]Judas Iscariot, l'un des 12, alla trouver les principaux sacrificateurs, afin de leur livrer Jésus. [11]Après l'avoir entendu, ils furent dans la joie, et lui promirent de lui donner de l'argent. Et Judas cherchait une occasion favorable pour le livrer.

Lecture complémentaire : Jean chap.13 à chap.17

[12]Le premier jour des pains sans levain, où l'on immolait (l'agneau de) la Pâque, les disciples de Jésus lui dirent : où veux-tu que nous allions te préparer le repas de la Pâque ? [13]Il envoya deux de ses disciples, et leur dit : allez à la ville ; vous rencontrerez un homme portant une cruche d'eau, suivez-le. [14]Et là où il entrera, dites au propriétaire de la maison : le Maître dit : où est la salle où je mangerai la Pâque avec mes disciples ? [15]Et il vous montrera une grande chambre haute, aménagée et toute prête : c'est là que vous nous préparerez (la Pâque). [16]Les disciples partirent, arrivèrent à la ville, et trouvèrent les choses comme il le leur avait dit, et ils préparèrent la Pâque.
[17]Le soir venu, il arriva avec les 12. [18]Pendant qu'ils étaient à table et qu'ils mangeaient, Jésus dit : Je vous le dis en vérité, l'un de vous, qui mange avec moi, me livrera. [19]Ils commencèrent à s'attrister, et à lui dire, l'un après l'autre : est-ce moi ? [20]Il leur répondit : c'est l'un des 12, qui met avec moi la main dans le plat. [21]Le Fils de l'homme s'en va selon ce qui est écrit de lui. Mais malheur à l'homme par qui le Fils de l'homme est livré ! Mieux vaudrait pour cet homme qu'il ne soit pas né.
[22]Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain ; et, après avoir rendu grâces, il le rompit, et le leur donna en disant : prenez, [mangez], ceci (représente) mon corps. [23]Il prit ensuite une coupe, et après avoir rendu grâces, il la leur donna, et ils en burent tous. [24]Et il leur dit : ceci (représente) mon sang, le sang de la [Nouvelle] Alliance*, qui est répandu pour une multitude. [25]Je vous le dis en vérité, je ne boirai plus jamais du fruit de la vigne, jusqu'au jour où je le boirai nouveau dans le royaume de Dieu.
[26]Après avoir chanté (les Psaumes**), ils se rendirent au mont des Oliviers.

* la Nouvelle Alliance commence à la croix ** voir note à Matthieu 26.30

## Jésus prédit le reniement de Pierre

[27]Jésus leur dit : vous serez tous scandalisés, [cette nuit, à cause de moi], car il est écrit : *Je frapperai le berger, et les brebis seront dispersées (Zacharie 13.7).* [28]Mais, après que je serai ressuscité, je vous précéderai en Galilée. [29]Pierre lui dit : quand tous seraient scandalisés, je ne serai pas scandalisé. [30]Et Jésus lui dit : Je te le dis en vérité, toi, aujourd'hui, cette nuit même, avant que le coq chante [deux fois], tu me renieras 3 fois. [31]Mais Pierre reprit plus fortement : quand il me faudrait mourir avec toi, je ne te renierai pas. Et tous dirent la même chose.

## Gethsémané

[32]Ils allèrent ensuite dans un lieu appelé Gethsémané, et Jésus dit à ses disciples : asseyez-vous ici, pendant que je prierai. [33]Il prit avec lui Pierre, Jacques et Jean, et il commença à éprouver de la frayeur et des angoisses. [34]Il leur dit : mon âme est triste jusqu'à la mort ; restez ici et veillez. [35]Puis, ayant fait quelques pas en avant, il se jeta (face) contre terre, et pria que, s'il était possible, cette heure s'éloigne de lui. [36]Il disait : Abba, Père, toutes choses te sont possibles, éloigne de moi cette coupe ! Toutefois, non pas ce que je veux, mais ce que tu veux*. [37]Et il vint vers les disciples, qu'il trouva endormis, et il dit à Pierre : Simon, tu dors ! Tu n'as pu veiller une heure ! [38]Veillez et priez, afin que vous ne tombiez dans la tentation ; l'esprit est bien disposé, mais la nature humaine est bien faible. [39]Il s'éloigna de nouveau, et fit la même prière. [40]Il revint et les trouva encore endormis ; car leurs yeux étaient appesantis. Ils ne savaient que lui répondre. [41]Il revint pour la troisième fois, et leur dit : vous dormez maintenant et vous vous reposez ! C'est assez ! L'heure est venue ; voici, le Fils de l'homme est livré aux mains des pécheurs. [42]Levez-vous, allons ; voici, celui qui me livre s'approche.

* voir note à Hébreux 5.7

## Arrestation de Jésus

[43]Et aussitôt, comme il parlait encore, arriva Judas, l'un des 12, et avec lui une foule armée d'épées et de bâtons, (envoyée) par les principaux sacrificateurs, par les scribes et par les anciens. [44]Celui qui le livrait leur avait donné ce signe : celui que j'embrasserai, c'est lui ; saisissez-le et emmenez-le sous bonne garde. [45]Dès qu'il fut arrivé, il s'approcha de Jésus, disant : Rabbi ! Et il l'embrassa. [46]Alors ces gens mirent la main sur Jésus, et le saisirent. [47]Un de ceux qui étaient là, tirant l'épée, frappa le serviteur du souverain sacrificateur, et lui emporta l'oreille. [48]Jésus, prenant la parole, leur dit : vous êtes venus, comme après un brigand, avec des épées et des bâtons, pour vous emparer de moi. [49]J'étais tous les jours parmi vous, enseignant dans la cour du temple, et vous ne m'avez pas saisi. Mais c'est afin que les Écritures soient accomplies. [50]Alors tous l'abandonnèrent, et prirent la fuite.
[51]Un jeune homme le suivait, n'ayant sur le corps qu'un drap. On se saisit de lui, [52]mais il lâcha son vêtement et s'enfuit entièrement dévêtu.

## Jésus devant le sanhédrin (séance nocturne)

[53]Ils emmenèrent Jésus chez le souverain sacrificateur, où s'assemblèrent tous les principaux sacrificateurs, les anciens et les scribes. [54]Pierre le suivit de loin jusque

dans l'intérieur de la cour du souverain sacrificateur ; il s'assit avec les serviteurs, et il se chauffait près du feu. [55]Les principaux sacrificateurs et tout le sanhédrin cherchaient un témoignage contre Jésus, pour le faire mourir, et ils n'en trouvaient point ; [56]car plusieurs rendaient de faux témoignages contre lui, mais les témoignages ne s'accordaient pas. [57]Quelques-uns se levèrent, et portèrent un faux témoignage contre lui, disant : [58]nous l'avons entendu dire : Je détruirai ce temple fait de main d'homme et en 3 jours j'en bâtirai un autre qui ne sera pas fait de main d'homme. [59]Même sur ce point-là, leurs témoignages ne s'accordaient pas. [60]Alors le souverain sacrificateur, se levant au milieu de l'assemblée, interrogea Jésus, et dit : ne réponds-tu rien ? Qu'est-ce que ces gens déposent contre toi ? [61]Jésus garda le silence, et ne répondit rien. Le souverain sacrificateur l'interrogea de nouveau, et lui dit : es-tu le Messie, le Fils du (Dieu) béni ? [62]Jésus répondit : JE (le) SUIS. Et vous verrez *le Fils de l'homme assis à la droite de la puissance de Dieu, et venant avec les nuées du ciel (Daniel 7.13).*
[63]Alors le souverain sacrificateur déchira ses vêtements, et dit : qu'avons-nous encore besoin de témoins ? [64]Vous avez entendu le blasphème. Qu'en pensez-vous ? Tous le condamnèrent comme méritant la mort. [65]Et quelques-uns se mirent à cracher sur lui, à lui voiler le visage et à le frapper à coups de poing, en lui disant : devine (qui t'a frappé) ! Et les serviteurs le reçurent en lui donnant des gifles.

### Reniement de Pierre

[66]Pendant que Pierre était en bas dans la cour, il vint une des servantes du souverain sacrificateur. [67]Voyant Pierre qui se chauffait, elle le regarda, et lui dit : toi aussi, tu étais avec Jésus de Nazareth. [68]Il le nia, disant : je ne sais pas, je ne comprends pas ce que tu veux dire. Puis il sortit pour aller dans le vestibule. [Alors un coq chanta]. [69]La servante, l'ayant vu, se mit de nouveau à dire à ceux qui étaient présents : celui-ci est de ces gens-là. Et il le nia de nouveau. [70]Peu après, ceux qui étaient présents dirent encore à Pierre : certainement tu es de ces gens-là, car tu es Galiléen, [et tu parles comme eux]. [71]Alors il commença à faire des imprécations et à jurer : je ne connais pas cet homme dont vous parlez. [72][Aussitôt], pour la seconde fois, le coq chanta, et Pierre se souvint de la parole que Jésus lui avait dite : avant que le coq chante deux fois, tu me renieras 3 fois. Et en y réfléchissant, il pleurait.

### Séance matinale du sanhédrin

15 Dès le matin, les principaux sacrificateurs tinrent conseil avec les anciens et les scribes, et tout le sanhédrin. Après avoir lié Jésus, ils l'emmenèrent, et le livrèrent à Pilate.

### Jésus devant Pilate. La flagellation et la condamnation

[2]Pilate l'interrogea : es-tu le roi des Juifs ? Jésus lui répondit : tu le dis. [3]Les principaux sacrificateurs portaient contre lui plusieurs accusations. [4]Pilate l'interrogea de nouveau : ne réponds-tu rien ? Vois de combien de choses ils t'accusent. [5]Et Jésus ne fit plus aucune réponse, ce qui étonna Pilate. [6]À chaque fête, il relâchait un prisonnier, celui que demandait la foule. [7]Il y avait en prison un nommé Barabbas avec ses complices, pour un meurtre qu'ils avaient commis dans une émeute. [8]La foule, étant montée (au palais), se mit à demander ce qu'il avait coutume de leur accorder. [9]Pilate leur répondit : voulez-vous que je vous relâche le roi des Juifs ? [10]Car il savait que c'était par jalousie que les principaux sacrificateurs l'avaient livré. [11]Mais les chefs des sacrificateurs incitèrent la foule, afin que Pilate leur relâche plutôt Barabbas. [12]Pilate, reprenant la parole, leur dit : que voulez-vous donc que je fasse de

celui que vous appelez le roi des Juifs ? [13]Alors ils se mirent à crier* : crucifie-le ! [14]Pilate leur dit : quel mal a-t-il fait ? Et ils crièrent encore plus fort : crucifie-le ! [15]Pilate, voulant satisfaire la foule, leur relâcha Barabbas ; et, après avoir fait flageller Jésus**, il le livra pour être crucifié***.

* Parole Vivante ** voir note à Matthieu 27.26 *** voir note à Luc 23.33

## Les soldats se moquent de Jésus

[16]Les soldats conduisirent Jésus dans l'intérieur de la cour, c'est-à-dire, dans le prétoire, et ils assemblèrent toute la cohorte. [17]Ils le revêtirent (d'un habit) pourpre, et posèrent sur sa tête une couronne d'épines, qu'ils avaient tressée. [18]Puis ils se mirent à le saluer : salut, roi des Juifs ! [19]Et ils lui frappaient la tête avec un roseau, crachaient sur lui et, fléchissant les genoux, ils se prosternaient devant lui. [20]Après s'être ainsi moqués de lui, ils lui ôtèrent (l'habit) pourpre, lui remirent ses vêtements, et l'emmenèrent pour le crucifier.

## Jésus crucifié

[21]Ils réquisitionnèrent un passant qui revenait des champs, Simon de Cyrène, père d'Alexandre et de Rufus, pour porter la croix de Jésus ; [22]et ils conduisirent Jésus au lieu (nommé) Golgotha, ce qui signifie lieu du Crâne. [23]Ils lui donnèrent [à boire] un vin mêlé de myrrhe, mais il ne le prit pas. [24]Ils le crucifièrent, et se partagèrent ses vêtements en tirant au sort pour savoir ce que chacun aurait.

[25]C'était la troisième heure* quand ils le crucifièrent. [26]L'inscription indiquant le sujet de sa condamnation portait ces mots : le roi des Juifs. [27]Ils crucifièrent avec lui deux brigands, l'un à sa droite, et l'autre à sa gauche. [28][Ainsi fut accompli ce que dit l'Écriture : *Il a été mis au nombre des malfaiteurs (Ésaïe 53.12)*]. [29]Les passants l'injuriaient, et secouaient la tête, en disant : hé ! toi qui détruis le temple, et qui le rebâtis en 3 jours, [30]sauve-toi toi-même en descendant de la croix ! [31]Les principaux sacrificateurs aussi, avec les scribes, se moquaient entre eux, et disaient : il a sauvé les autres, et il ne peut se sauver lui-même ! [32]Que le Christ, (le Messie), le roi d'Israël, descende maintenant de la croix, afin que nous voyions et que nous croyions ! Ceux qui étaient crucifiés avec lui l'insultaient aussi.

* le texte de Marc se réfère probablement à la 3ième heure après le procès devant Pilate — voir le contexte : Luc 23.1-25 — et non à la 3ième heure de la journée, pour souligner la durée des traitements infligés à Jésus. Il précise en effet que Jésus a été flagellé. De plus, on apprend que Simon de Cyrène revenait des champs (fin de matinée) lorsqu'il fut réquisitionné pour aider Jésus à porter son gibet vers son lieu de supplice. D'autres explications ont été proposées au sujet de l'heure de la crucifixion de Jésus dans l'Évangile de Marc (par rapport aux données des autres évangiles)...

## La mort de Jésus

[33]À midi, il y eut des ténèbres sur toute la terre*, jusqu'à 3 heures de l'après-midi. [34]Et à 3 heures de l'après-midi, Jésus s'écria d'une voix forte : *Éloï, Éloï, lama sabachthani ?* Ce qui signifie : *Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ? (Psaume 22.2).* [35]Quelques-uns de ceux qui étaient là, l'ayant entendu, dirent : voici, il appelle Élie ! [36]Et l'un d'eux courut remplir une éponge de vin aigre, et, l'ayant fixée à un roseau, il lui donna à boire, en disant : laissez, voyons si Élie viendra le descendre ! [37]Mais Jésus, ayant poussé un grand cri**, expira. [38]Le voile du temple se déchira en deux, depuis le haut jusqu'en bas. [39]Le centurion, qui était en face de

Jésus, [entendit son cri, et] voyant qu'il avait expiré de la sorte, dit : assurément, cet homme était (vraiment) le Fils de Dieu. [40]Il y avait aussi des femmes qui regardaient de loin. Parmi elles étaient Marie de Magdala, Marie, mère de Jacques le Mineur et de José, et Salomé, [41]qui le suivaient et le servaient lorsqu'il était en Galilée, et plusieurs autres qui étaient montées avec lui à Jérusalem.

* sur tout les pays (Français Courant) ** vraisemblablement le cri de victoire : tout est accompli ! (Jean 19.30)

### Jésus enseveli

[42]Le soir étant venu — comme c'était la préparation, c'est-à-dire la veille du sabbat — [43]arriva Joseph d'Arimathée, conseiller de distinction, qui lui-même attendait aussi le royaume de Dieu. Il osa se rendre vers Pilate, pour lui demander le corps de Jésus. [44]Pilate s'étonna qu'il soit mort si tôt ; il fit appeler le centurion, et lui demanda s'il était mort depuis longtemps. [45]S'en étant assuré par le centurion, il fit remettre le corps à Joseph. [46]Et Joseph, ayant acheté un linceul, descendit Jésus (de la croix), l'enveloppa du linceul, et le déposa dans un sépulcre taillé dans le roc. Puis il roula une pierre à l'entrée du sépulcre. [47]Marie de Magdala et Marie, (mère) de José, regardaient (attentivement) où on le mettait.

### Résurrection de Jésus-Christ

16 Lorsque le sabbat fut passé, Marie de Magdala, Marie (mère) de Jacques, et Salomé, achetèrent des aromates, afin d'aller embaumer (le corps de) Jésus* . [2]Le premier jour de la semaine, elles se rendirent au sépulcre, de grand matin, comme le soleil venait de se lever. [3]Elles disaient entre elles : qui nous roulera la pierre loin de l'entrée du sépulcre ? [4]Et, levant les yeux, elles s'aperçurent que la pierre, qui était très grande, avait été roulée. [5]Elles entrèrent dans le sépulcre, virent un jeune homme assis à droite, vêtu d'une robe blanche, et elles furent épouvantées. [6]Il leur dit : ne vous épouvantez pas ; vous cherchez Jésus de Nazareth, qui a été crucifié ; il est ressuscité (d'entre les morts), il n'est pas ici ; voici le lieu où on l'avait mis. [7]Mais allez dire à ses disciples et à Pierre qu'il vous précède en Galilée : c'est là que vous le verrez, comme il vous l'a dit. [8]Elles sortirent du sépulcre et s'enfuirent, la peur et le trouble les avaient saisies ; et, (dans un premier temps), elles ne dirent rien à personne, à cause de leur effroi**.

* ce verset serait à rattacher à la fin du chap. précédent ** plusieurs manuscrits s'arrêtent au v8 en ajoutant : Mais elles firent aux compagnons de Pierre un bref récit de tout ce qui leur avait été annoncé. Ensuite Jésus lui-même fit porter par eux, de l'Orient jusqu'en Occident, le message sacré et incorruptible du salut éternel

Lecture complémentaire : Jean 20.2-18

### Jésus apparaît à Marie de Magdala

[9][Jésus, étant ressuscité le matin du premier jour de la semaine, apparut d'abord à Marie de Magdala, de laquelle il avait chassé 7 démons. [10]Elle alla en porter la nouvelle à ceux qui avaient été avec lui, et qui s'affligeaient et pleuraient. [11]Quand ils entendirent qu'il vivait et qu'elle l'avait vu, ils ne (la) crurent pas.

### Jésus apparaît aux deux disciples d'Emmaüs et aux 11 apôtres

[12]Après cela, il apparut sous une autre forme, à deux d'entre eux qui étaient en chemin pour aller à la campagne. [13]Ils revinrent l'annoncer aux autres, qui ne les crurent pas non plus. [14]Enfin, il apparut aux 11 (apôtres) pendant qu'ils étaient à table ; et il leur reprocha leur incrédulité et la dureté de leur cœur, parce qu'ils n'avaient pas cru ceux qui l'avaient vu ressuscité.

Lecture complémentaire : Matthieu 28.16-20 ; Jean chap.21

[15]Puis il leur dit : allez par tout le monde, et prêchez la bonne nouvelle à toute la création. [16]Celui qui croira et qui sera baptisé* sera sauvé**, mais celui qui ne croira pas sera condamné***. [17]Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru : en mon nom, ils chasseront les démons ; ils parleront de nouvelles langues ; [18]ils saisiront des serpents ; s'ils boivent (malencontreusement) quelque breuvage mortel, il ne leur fera point de mal ; ils imposeront les mains aux malades, et les malades seront guéris.

* ou immergé ** le baptême est ici associé au salut, dans le sens qu'il en est l'effet (la manifestation) et non la cause (voir Actes 10.34-48) *** les hommes seront sauvés ou perdus en fonction de leur foi ou de leur incrédulité vis-à-vis de Jésus

## Jésus est enlevé au ciel

[19]Le Seigneur, après leur avoir parlé, fut enlevé au ciel, et il s'assit à la droite de Dieu*. [20]Et ils s'en allèrent prêcher partout. Le Seigneur travaillait avec eux, et confirmait la parole par les miracles qui l'accompagnaient].

* il convient de faire une distinction entre l'ascension et la glorification de Jésus. L'ascension parle de son retour au ciel avec son corps de résurrection, la glorification est l'acte du Père par lequel il a donné à Jésus ressuscité et monté au ciel une position d'honneur et de puissance à sa droite (Jean 17.1 ; Éphésiens 4.10 ; Hébreux 9.11-12 et 24)

# Évangile selon Luc

Thème : Jésus, le Fils de l'homme

Luc avait la réputation d'être un médecin bien-aimé (Colossiens 4.14), mais il était aussi le collaborateur fidèle de l'apôtre Paul. Son Évangile met particulièrement l'accent sur l'humanité de Jésus, le présentant comme l'ami des pécheurs et des gens de mauvaise vie (appelés ainsi par les gens religieux). Il montre Jésus venant en aide à toutes les classes de la société sans différence de rang, d'âge, de sexe, de conditions...en un mot Luc dépeint Jésus comme le médecin bien-aimé de l'esprit, de l'âme et du corps (Luc 19.10), pour tout être humain.

Lecture complémentaire : Jean 1.1-18

## Préface

1 Plusieurs ayant entrepris de composer un récit des événements qui se sont
accomplis parmi nous, [2]suivant ce que nous ont transmis ceux qui ont été des
témoins oculaires dès le commencement* et qui sont devenus serviteurs de la parole,
[3]il m'a aussi semblé bon, après avoir fait des recherches exactes sur toutes ces choses
depuis leur origine, de te les exposer par écrit d'une manière suivie, excellent
Théophile, [4]afin que tu reconnaisses la certitude des enseignements que tu as reçus**.

* depuis l'incarnation jusqu'à l'ascension de Jésus ** ou : la vérité concernant les enseignements que tu as entendus

## L'ÉVANGILE DE L'ENFANCE

### Annonce de la naissance de Jean, (celui qui baptisait)*

[5]Du temps d'Hérode (le Grand), roi de Judée, il y avait un sacrificateur, nommé
Zacharie, de la classe d'Abia ; sa femme était une descendante d'Aaron, et s'appelait
Élisabeth. [6]Tous deux étaient intègres devant Dieu, (s'efforçant) d'observer d'une
manière irréprochable tous les commandements et toutes les ordonnances du
Seigneur. [7]Ils n'avaient pas d'enfant, parce qu'Élisabeth était stérile, et ils étaient l'un
et l'autre avancés en âge. [8]Or, pendant qu'il s'acquittait de ses fonctions devant Dieu,
selon le tour de sa classe, [9]il fut appelé par le sort, d'après la règle du sacerdoce, à
entrer dans le temple du Seigneur pour y offrir le parfum. [10]Toute la multitude du
peuple était dehors en prière, à l'heure du parfum. [11]Alors un ange du Seigneur
apparut à Zacharie, et se tint debout à droite de l'autel des parfums. [12]Zacharie fut
troublé en le voyant, et la frayeur s'empara de lui. [13]Mais l'ange lui dit : ne crains
point Zacharie ; car ta prière a été exaucée. Ta femme Élisabeth t'enfantera un fils, et
tu lui donneras le nom de Jean. [14]Il sera pour toi un sujet de joie et d'allégresse, et
beaucoup se réjouiront de sa naissance. [15]Car il sera grand devant le Seigneur. Il ne
boira ni vin, ni liqueur enivrante, il sera rempli du Saint-Esprit dès le ventre de sa
mère ; [16]il ramènera de nombreux fils d'Israël au Seigneur, leur Dieu. [17]Il marchera
devant lui avec l'esprit et la puissance d'Élie *pour ramener le cœur des pères vers
leurs enfants (Malachie 4.6)*, et les rebelles à la sagesse des (hommes) intègres, afin de
préparer pour le Seigneur un peuple bien disposé. [18]Zacharie dit à l'ange : à quoi
reconnaîtrai-je cela ? Car je suis vieux, et ma femme est avancée en âge ! [19]L'ange lui

répondit : je suis Gabriel, je me tiens devant Dieu ; j'ai été envoyé pour te parler et pour t'annoncer cette bonne nouvelle. [20]Et voici, tu seras muet, et tu ne pourras plus parler jusqu'au jour où ces choses arriveront, parce que tu n'as pas cru à mes paroles, qui s'accompliront en leur temps. [21]Cependant, le peuple attendait Zacharie, s'étonnant de ce qu'il restait si longtemps dans le temple. [22]Quand il sortit, il ne put leur parler, et ils comprirent qu'il avait eu une vision dans le temple ; il leur faisait des signes, et demeurait muet. [23]Lorsque ses jours de service furent écoulés, il s'en alla chez lui. [24]Quelque temps après, Élisabeth, sa femme, devint enceinte. Elle se cacha pendant 5 mois, disant : [25]c'est la grâce que le Seigneur m'a faite, quand il a jeté les yeux sur moi pour ôter mon opprobre parmi les hommes.

* voyez note à Matthieu 3.1

### Annonce de la naissance de Jésus

[26]Le sixième mois, l'ange Gabriel fut envoyé par Dieu dans une ville de Galilée, appelée Nazareth, [27]auprès d'une (jeune fille) vierge, fiancée à un homme de la maison de David, nommé Joseph. Le nom de la vierge était Marie. [28]L'ange entra chez elle, et dit : réjouis-toi, toi à qui une grâce a été faite ! Le Seigneur est avec toi, [tu es bénie parmi les femmes]. [29]Troublée par cette parole, Marie se demandait ce que pouvait signifier une telle salutation. [30]L'ange lui dit : ne crains point Marie, car tu as trouvé grâce devant Dieu. [31]Voici, tu deviendras enceinte, et tu enfanteras un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus. [32]Il sera grand et sera appelé Fils du Très-Haut, et le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David, son ancêtre. [33]Il régnera sur la maison de Jacob éternellement, et son règne n'aura pas de fin. [34]Marie dit à l'ange : comment cela se fera-t-il, puisque je n'ai pas de relations avec un homme ? [35]L'ange lui répondit : le Saint-Esprit viendra sur toi, et la puissance du Très-Haut te couvrira de son ombre. C'est pourquoi le saint (enfant) qui naîtra de toi sera appelé Fils de Dieu. [36]Voici, Élisabeth, ta parente, a conçu, elle aussi, un fils en sa vieillesse, et celle qui était appelée stérile est dans son sixième mois. [37]Car rien n'est impossible à Dieu. [38]Marie dit : je suis la servante du Seigneur ; qu'il me soit fait selon ta parole ! Et l'ange la quitta.

### Visite de Marie à Élisabeth. Cantique de Marie

[39]Dans ce même temps, Marie se leva, et s'en alla en hâte vers les montagnes, dans une ville de Juda. [40]Elle entra dans la maison de Zacharie, et salua Élisabeth. [41]Dès qu'Élisabeth entendit la salutation de Marie, son enfant tressaillit en elle ; elle fut remplie du Saint-Esprit, [42]et s'écria d'une voix forte : tu es bénie entre les femmes, et l'enfant que tu portes est béni. [43]D'où provient l'honneur que la mère de mon Seigneur vienne auprès de moi ? [44]Car voici, aussitôt que la voix de ta salutation a frappé mon oreille, l'enfant a tressailli de joie en moi. [45]Heureuse celle qui a cru, parce que les choses qui lui ont été dites de la part du Seigneur auront leur accomplissement.

[46]Et Marie dit : mon âme exalte le Seigneur,
[47]Et mon esprit se réjouit en Dieu, mon Sauveur,
[48]Parce qu'il a jeté les yeux sur son humble (et indigne) servante.
Car voici, désormais toutes les générations me diront bienheureuse.
[49]Parce que le Tout-Puissant a fait pour moi de grandes choses.
Son nom est saint,
[50]*Et sa miséricorde s'étend d'âge en âge*
*sur ceux qui le craignent* *(Psaume 103.17).*

[51]Il a déployé la force de son bras ;
Il a dispersé ceux qui avaient dans le cœur des pensées orgueilleuses,
[52]Il a renversé les puissants de leurs trônes,
Et il a élevé les humbles,
[53]Il a rassasié de biens les affamés,
Et il a renvoyé les riches à vide.
[54]Il a secouru Israël, son serviteur,
*Et il s'est souvenu de sa miséricorde (Psaume 98.3),*
[55] — comme il l'avait dit à nos ancêtres — envers Abraham et sa descendance pour toujours.
[56]Marie demeura avec Élisabeth environ 3 mois. Puis elle retourna chez elle.

**Naissance de Jean,** (celui qui baptisait). **Cantique de Zacharie**

[57]Le temps où Élisabeth devait accoucher arriva, et elle enfanta un fils. [58]Ses voisins et ses parents apprirent que le Seigneur avait fait éclater envers elle sa miséricorde, et se réjouirent avec elle. [59]Le huitième jour, ils vinrent pour circoncire l'enfant, et ils l'appelaient Zacharie, du nom de son père. [60]Mais sa mère prit la parole, et dit : non, il sera appelé Jean. [61]Ils lui dirent : il n'y a dans ta parenté personne qui soit appelé de ce nom. [62]Et ils firent des signes à son père pour savoir comment il voulait qu'on l'appelle. [63]Zacharie demanda des tablettes et il écrivit : Jean est son nom. Et tous furent dans l'étonnement. [64]Au même instant, sa bouche s'ouvrit, sa langue se délia et il parlait, bénissant Dieu. [65]La crainte saisit tous les habitants d'alentour, et dans toute la région montagneuse de Judée on s'entretenait de tous ces événements*.
[66]Tous ceux qui les apprirent les gardèrent dans leur cœur, en disant : que sera donc cet enfant ? Et la main du Seigneur était (manifestement) avec lui.

[67]Zacharie, son père, fut rempli du Saint-Esprit, et il prophétisa en ces termes :

[68]Loué soit le Seigneur, le Dieu d'Israël,
De ce qu'il a visité et racheté son peuple,
[69]Et nous a suscité une corne de salut, (c'est-à-dire) un puissant Sauveur
Dans la maison de David, son serviteur,
[70]Comme il l'avait annoncé par la bouche de ses saints prophètes
des temps anciens,
[71]Un Sauveur qui nous délivre de nos ennemis
et de la main de tous ceux qui nous haïssent !
[72]C'est ainsi qu'il manifeste sa miséricorde envers nos ancêtres,
Et se souvient de sa sainte alliance.
[73]Selon le serment par lequel il a juré à Abraham, notre ancêtre,
[74]De nous permettre, après que nous serions délivrés de la main de nos ennemis,
de le servir sans crainte,
[75]En marchant devant lui dans la sainteté et dans la justice tous les jours de notre vie.
[76]Et toi, petit enfant, tu seras appelé prophète du Très-Haut ;
Car tu marcheras devant la face du Seigneur pour préparer ses voies,
[77]Afin de donner à son peuple la connaissance du salut par le pardon de ses péchés,
[78]Grâce à la profonde bonté de notre Dieu*, en vertu de laquelle
le soleil levant nous a visités d'en haut,
[79]*Pour éclairer ceux qui sont assis dans les ténèbres et dans l'ombre de la mort (Ésaïe 9.1),* pour diriger nos pas dans le chemin de la paix.

[80]Or, l'enfant croissait et se fortifiait en esprit. Et il demeura dans les déserts, jusqu'au jour où il commença son ministère public.

* Segond 21

Lecture complémentaire : Matthieu 1.18-25

### Naissance du Messie*

2 En ce temps-là parut un édit de César Auguste, ordonnant un recensement de tout l'empire romain**. [2]Ce premier recensement eut lieu pendant que Quirinius était gouverneur de Syrie. [3]Tous allaient se faire inscrire, chacun dans sa ville. [4]Joseph aussi monta de la Galilée, de la ville de Nazareth, pour se rendre en Judée, dans la ville de David appelée Bethléhem, parce qu'il était de la maison et de la famille de David, [5]afin de se faire inscrire avec Marie, sa fiancée***, qui était enceinte. [6]Pendant qu'ils étaient là, le temps où Marie devait accoucher arriva, [7]et elle enfanta son fils premier-né. Elle l'emmaillota et le coucha dans une mangeoire, parce qu'il n'y avait pas de place pour eux dans l'auberge publique.

* An 780 de Rome (-4) ; voir note à Matthieu 1.18 ** Segond : de toute la terre *** déjà appelée, selon la tradition juive, sa femme, avant que le mariage ait été consommé

### Les bergers de Bethléhem

[8]Il y avait, dans cette même contrée, des bergers qui passaient dans les champs les veilles de la nuit pour garder leurs troupeaux. [9]Et voici, un ange du Seigneur leur apparut, et la gloire du Seigneur resplendit autour d'eux. Ils furent saisis d'une grande frayeur. [10]Mais l'ange leur dit : ne craignez point, car je vous annonce une bonne nouvelle, qui sera pour tout le peuple le sujet d'une grande joie : [11]c'est qu'aujourd'hui, dans la ville de David, il vous est né un Sauveur, qui est le Messie, le Seigneur. [12]Et voici à quel signe vous le reconnaîtrez : vous trouverez un enfant emmailloté et couché dans une mangeoire. [13]Et soudain il se joignit à l'ange une multitude de l'armée céleste, louant Dieu et disant : [14]gloire à Dieu dans les lieux très hauts, et paix sur la terre parmi les hommes qu'il agrée ! [15]Lorsque les anges les eurent quittés pour retourner au ciel, les bergers se dirent les uns aux autres : allons jusqu'à Bethléhem, et voyons ce qui est arrivé, ce que le Seigneur nous a fait connaître. [16]Ils y allèrent en hâte et trouvèrent Marie et Joseph, et le petit enfant couché dans la mangeoire. [17]Après l'avoir vu, ils racontèrent ce qui leur avait été dit au sujet de ce petit enfant. [18]Tous ceux qui les entendirent furent dans l'étonnement de ce que leur disaient les bergers. [19]Marie conservait toutes ces choses, et les repassait dans son cœur. [20]Et les bergers s'en retournèrent, glorifiant et louant Dieu pour tout ce qu'ils avaient entendu et vu, et qui était conforme à ce qui leur avait été annoncé.

### Jésus présenté au Seigneur dans le temple. Cantique de Siméon

[21]Le huitième jour, auquel l'enfant devait être circoncis, étant arrivé, on lui donna le nom de Jésus, nom qu'avait indiqué l'ange avant sa conception*. [22]Et, quand les jours de leur purification furent accomplis, selon la loi de Moïse, Joseph et Marie le portèrent à Jérusalem, pour le présenter au Seigneur — [23]suivant ce qui est écrit dans la loi du Seigneur : *tout mâle premier-né sera consacré au Seigneur (Exode 13.2)* — [24]et pour offrir en sacrifice *deux tourterelles ou deux jeunes pigeons (Lévitique 12.8)*, comme cela

est prescrit dans la loi du Seigneur. [25]Et voici, il y avait à Jérusalem un homme appelé Siméon. Cet homme était juste et pieux, il attendait la consolation d'Israël, et l'Esprit-Saint était sur lui. [26]Il avait été divinement averti par le Saint-Esprit qu'il ne mourrait pas avant d'avoir vu l'Oint du Seigneur. [27]Il vint au temple, (poussé) par l'Esprit. Et, comme les parents apportaient le petit enfant Jésus pour accomplir à son égard ce qu'ordonnait la loi, [28]il le reçut dans ses bras, bénit Dieu, et dit :

[29]Maintenant, Seigneur, tu laisses ton serviteur
S'en aller en paix, selon ta parole.
[30]Car mes yeux ont vu ton salut,
[31]Salut que tu as préparé devant tous les peuples,
[32]Lumière pour éclairer les nations,
Et gloire d'Israël, ton peuple.

[33]Son père et sa mère étaient dans l'admiration des choses qu'on disait de lui. [34]Siméon les bénit, et dit à Marie, sa mère : voici, cet enfant est destiné à amener la chute et le relèvement de beaucoup en Israël, et à devenir un signe qui provoquera la contradiction, [35]et à toi-même une épée te transpercera l'âme, afin que les pensées de beaucoup de cœurs soient dévoilées. [36]Il y avait aussi une prophétesse, Anne, fille de Phanuel, de la tribu d'Aser. Elle était fort avancée en âge, et elle n'avait vécu que 7 ans avec son mari après son mariage*. [37]Restée veuve, et âgée de 84 ans, elle ne quittait pas le temple, et elle servait (Dieu) nuit et jour dans le jeûne et la prière. [38]Étant survenue, elle aussi, à cette même heure, elle louait Dieu, et parlait de Jésus à tous ceux qui attendaient la délivrance de Jérusalem.

* Segond 21

Lecture complémentaire : Matthieu 2.1-23

## Enfance de Jésus à Nazareth

[39]Lorsqu'ils eurent accompli tout ce qu'ordonnait la loi du Seigneur, Joseph et Marie retournèrent en Galilée, à Nazareth, leur ville*. [40]Or, le petit enfant croissait et se fortifiait [en esprit]. Il était rempli de sagesse, et la grâce de Dieu était sur lui.

* l'établissement à Nazareth se situe après le retour d'Égypte (voir Matthieu 2.22 et 23)

## Jésus dans le temple à 12 ans*

[41]Les parents de Jésus allaient chaque année à Jérusalem, à la fête de Pâque. [42]Lorsqu'il eut 12 ans, ils y montèrent (avec lui), selon la coutume de la fête. [43]Mais, quand les jours (de la fête) furent écoulés, et qu'ils s'en retournèrent, l'enfant Jésus resta à Jérusalem. Son père (adoptif) et sa mère ne s'en aperçurent pas. [44]Croyant qu'il était avec leurs compagnons de voyage, ils firent une journée de chemin et le cherchèrent parmi leurs parents et leurs connaissances. [45]Ne l'ayant pas trouvé, ils retournèrent à Jérusalem pour le chercher. [46]Au bout de 3 jours, ils le trouvèrent dans la cour du temple, assis au milieu des enseignants (de la loi de Moïse), les écoutant et les interrogeant. [47]Tous ceux qui l'entendaient étaient frappés de son intelligence et de ses réponses. [48]Quand ses parents le virent, ils furent saisis d'étonnement, et sa mère lui dit : mon enfant, pourquoi as-tu agi de la sorte avec nous ? Voici, ton père et moi, nous te cherchions avec angoisse. [49]Il leur dit : pourquoi me cherchiez-vous ? Ne saviez-vous pas qu'il faut que je m'occupe des affaires de mon Père (céleste) ? [50]Mais

ils ne comprirent pas ce qu'il leur disait. [51]Puis il descendit avec eux pour aller à Nazareth, et il leur était soumis. Sa mère gardait toutes ces choses dans son cœur. [52]Et Jésus croissait en sagesse, en stature et en grâce, devant Dieu et devant les hommes.

* an 762 de Rome (+8) ; voir note à Matthieu 1.18

## PRÉAMBULE AU MINISTÈRE DE JÉSUS

### **Prédication de Jean,** (celui qui baptisait)

3 La quinzième année du règne de Tibère César* — lorsque Ponce Pilate était gouverneur de la Judée, Hérode tétrarque** de la Galilée, son frère Philippe tétrarque de l'Iturée et du territoire de la Trachonite, Lysanias tétrarque de l'Abilène, [2]et du temps des souverains sacrificateurs Hanne et Caïphe — la parole de Dieu fut adressée à Jean, fils de Zacharie, dans le désert. [3]Et il alla dans tout le pays des environs du Jourdain, prêchant le baptême de repentance, pour le pardon des péchés, [4]selon ce qui est écrit dans le livre des paroles d'Ésaïe, le prophète :

*C'est la voix de celui qui crie dans le désert : Préparez le chemin du Seigneur,*
*Aplanissez ses sentiers.*
[5]*Toute vallée sera comblée,*
*Toute montagne et toute colline seront abaissées,*
*Ce qui est tortueux sera redressé,*
*Et les chemins raboteux seront aplanis ;*
[6]*Et tous verront le salut de Dieu (40.3-5).*

[7]Il disait donc à ceux qui venaient en foule pour être baptisés par lui : espèces de vipères, qui vous a appris à fuir la colère à venir ? [8]Produisez donc des fruits dignes de la repentance, et ne vous mettez pas à dire en vous-mêmes : nous avons Abraham pour ancêtre ! Car je vous déclare que de ces pierres Dieu peut susciter des enfants à Abraham. [9]Déjà la cognée est mise à la racine des arbres : tout arbre donc qui ne produit pas de bons fruits sera coupé et jeté au feu. [10]La foule l'interrogeait, disant : que devons-nous donc faire ? [11]Il leur répondit : que celui qui a deux tuniques partage avec celui qui n'en a pas, et que celui qui a de quoi manger agisse de même.
[12]Il vint aussi des receveurs des impôts pour être baptisés, et ils lui dirent : maître, que devons-nous faire ? [13]Il leur répondit : n'exigez rien au-delà de ce qui vous a été ordonné. [14]Des soldats aussi lui demandèrent : et nous, que devons-nous faire ? Il leur répondit : ne commettez ni extorsion ni fraude envers personne, et contentez-vous de votre solde. [15]Comme le peuple était dans l'attente, et que tous se demandaient en eux-mêmes si Jean n'était pas le Messie, [16]il leur dit à tous : moi, je vous baptise dans l'eau, mais il vient, celui qui est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de délier la courroie de ses sandales. Lui, il vous baptisera d'Esprit Saint et de feu. [17]Il a sa pelle à vanner à la main, il nettoiera son aire, et il amassera le blé dans son grenier, mais il brûlera la paille dans un feu qui ne s'éteint pas. [18]C'est ainsi que Jean, (celui qui baptisait), annonçait la bonne nouvelle au peuple, en lui adressant encore beaucoup d'autres exhortations. [19]Mais Hérode le tétrarque, étant repris par Jean au sujet d'Hérodiade, femme de son frère [Philippe], et pour toutes les mauvaises actions qu'il avait commises, [20]ajouta encore à toutes les autres celle d'enfermer Jean dans la prison.

* probablement vers l'an 27 (voir les repères chronologiques en fin de volume) ** les Romains appelaient les tétrarques des princes de moindre importance que les rois

## Baptême de Jésus-Christ

[21]Tout le peuple se faisant baptiser, Jésus fut aussi baptisé* ; et, pendant qu'il priait, le ciel s'ouvrit, [22]et le Saint-Esprit descendit sur lui sous une forme corporelle, comme une colombe. Et une voix fit entendre du ciel ces paroles : Tu es mon Fils bien-aimé, en toi j'ai mis toute mon affection.

* Jésus s'est identifié à nous pour que nous puissions nous identifier à lui ; il nous a donné un exemple afin que nous suivions ses traces

## Généalogie de Jésus-Christ

[23]Jésus avait environ 30 ans* lorsqu'il commença (son ministère), étant, comme on le croyait**, fils de Joseph, (fils) d'Héli, [24](fils) de Matthat, (fils) de Lévi, (fils) de Melchi, (fils) de Jannaï, (fils) de Joseph, [25](fils) de Mattathias, (fils) d'Amos, (fils) de Nahum, (fils) d'Esli, (fils) de Naggaï, [26](fils) de Maath, (fils) de Mattathias, (fils) de Sémeï, (fils) de Josech, (fils) de Joda, [27](fils) de Joanan, (fils) de Rhésa, (fils) de Zorobabel, (fils) de Salathiel, (fils) de Néri, [28](fils) de Melchi, (fils) d'Addi, (fils) de Kosam, (fils) d'Elmadam, (fils) d'Er, [29](fils) de Joses, (fils) d'Éliézer, (fils) de Jorim, (fils) de Matthat, (fils) de Lévi, [30](fils) de Siméon, (fils) de Juda, (fils) de Joseph, (fils) de Jonam, (fils) d'Éliakim, [31](fils) de Méléa, (fils) de Menna, (fils) de Mattatha, (fils) de Nathan, [32](fils) de David, (fils) d'Isaï, (fils) d'Obed, (fils) de Boaz, (fils) de Salmon, (fils) de Naasson, [33](fils) d'Aminadab, (fils) d'Admin, (fils) d'Arni, (fils) de Hesrom, (fils) de Pérets, (fils) de Juda, [34](fils) de Jacob, (fils) d'Isaac, (fils) d'Abraham, (fils) de Thara, (fils) de Nachor, [35](fils) de Seruch, (fils) de Ragau, (fils) de Phalek, (fils) d'Eber, (fils) de Sala, [36](fils) de Kaïnam, (fils) d'Arpacshad, (fils) de Sem, (fils) de Noé, (fils) de Lamech, [37](fils) de Mathusala, (fils) d'Hénoc, (fils) de Jared, (fils) de Maléléel, (fils) de Kaïnan, [38](fils) d'Énos, (fils) de Seth, (fils) d'Adam***, (fils) de Dieu.

* hormis sa présence à Jérusalem parmi les docteurs de la loi à l'âge de 12 ans, nous ne savons rien de la vie de Jésus jusqu'à l'âge de 30 ans. "De 33 ans, il en vit 30 ans sans paraître" (B.Pascal) ** c'était la croyance populaire *** Luc, dont l'Évangile s'adresse aux non-Juifs, fait remonter la généalogie de Jésus jusqu'à Adam, ancêtre de l'humanité toute entière

## Tentation de Jésus-Christ

4 Jésus, rempli du Saint-Esprit, revint du Jourdain, et fut conduit par l'Esprit dans le désert, [2]où il fut tenté par le diable pendant 40 jours. Il ne mangea rien durant ces jours-là, et, après qu'ils furent écoulés, il eut faim. [3]Le diable lui dit : puisque tu es le Fils de Dieu, ordonne à cette pierre qu'elle devienne du pain ! [4]Jésus lui répondit : il est écrit : *l'homme ne vivra pas de pain seulement [mais de toute parole de Dieu] (Deutéronome 8.3).* [5]Le diable, l'ayant élevé [sur une haute montagne], lui montra en un instant tous les royaumes de la terre, [6]et lui dit : je te donnerai toute cette puissance, et la gloire de ces royaumes ; car elle m'a été donnée, et je la donne à qui je veux. [7]Si donc tu te prosternes devant moi, elle sera toute à toi. [8]Jésus lui répondit : [retire-toi, Satan ! car] il est écrit : *tu adoreras le Seigneur, ton Dieu, et tu le serviras lui seul (Deutéronome 6.13).* [9]Le diable le conduisit encore à Jérusalem, le plaça sur le haut du temple, et lui dit : puisque tu es le Fils de Dieu, jette-toi d'ici en bas, car il est écrit :
[10]*il donnera des ordres à ses anges à ton sujet afin qu'ils te gardent ;*
[11]Et : *ils te porteront sur les mains,*
*De peur que ton pied ne heurte contre une pierre (Psaume 91.11-12).*

[12]Jésus lui répondit : il est dit : *tu ne tenteras pas le Seigneur, ton Dieu (Deutéronome 6.16).* [13]Après avoir achevé de le tenter, le diable s'éloigna (provisoirement) de lui, en attendant un moment plus favorable.

Lecture complémentaire : Jean 1.15 à 4.54

## MINISTÈRE DE JÉSUS EN GALILÉE

### Jésus rejeté à Nazareth

[14]Jésus, revêtu de la puissance de l'Esprit, retourna en Galilée, et sa renommée se répandit dans tout le pays d'alentour. [15]Il enseignait dans les synagogues, et il était glorifié par tous. [16]Il se rendit à Nazareth, où il avait été élevé, et entra, selon sa coutume, dans la synagogue le jour du sabbat. Il se leva pour faire la lecture, [17]et on lui remit le livre (en forme de rouleau) du prophète Ésaïe. L'ayant déroulé, il trouva l'endroit où il était écrit :

[18]*L'Esprit du Seigneur est sur moi,*
*Parce qu'il m'a oint [pour guérir ceux qui ont le cœur brisé] ;*
*Pour annoncer une bonne nouvelle aux pauvres ;*
*Il m'a envoyé pour proclamer aux captifs la délivrance,*
*Et aux aveugles le recouvrement de la vue,*
*Pour renvoyer libres les opprimés,*
[19]*Pour proclamer une année de grâce du Seigneur (61.1-2).*

[20]Ensuite, il roula le livre, le remit au serviteur, et s'assit. Tous ceux qui se trouvaient dans la synagogue avaient les regards fixés sur lui. [21]Alors il commença à leur dire : aujourd'hui cette (parole de l') Écriture, que vous venez d'entendre, est accomplie. [22]Et tous lui rendaient témoignage ; ils étaient étonnés des paroles de grâce qui sortaient de sa bouche et ils disaient : n'est-ce pas le fils de Joseph ? [23]Jésus leur dit : sans doute vous m'appliquerez ce proverbe : médecin, guéris-toi toi-même ; et vous me direz : fais ici, dans ta patrie, tout ce que nous avons appris que tu as fait à Capernaüm. [24]Mais, ajouta-t-il, je vous le dis en vérité, aucun prophète n'est bien reçu dans sa patrie. [25]Je vous le dis en vérité : il y avait beaucoup de veuves en Israël du temps d'Élie, lorsque le ciel fut fermé 3 ans et 6 mois et qu'il y eut une grande famine dans tout le pays ; [26]et cependant Élie ne fut envoyé vers aucune d'elles, si ce n'est vers une femme veuve, à Sarepta, dans le pays de Sidon. [27]Il y avait aussi beaucoup de lépreux en Israël du temps d'Élisée, et cependant aucun d'eux ne fut purifié, si ce n'est Naaman le Syrien.
[28]Ils furent tous remplis de fureur dans la synagogue, lorsqu'ils entendirent cela. [29]Et, s'étant levés, ils le chassèrent de la ville, et le menèrent jusqu'au sommet de la montagne sur laquelle leur ville était bâtie, afin de le précipiter en bas. [30]Mais Jésus, passant au milieu d'eux, s'en alla.

### L'homme et l'esprit impur

[31]Il descendit à Capernaüm, ville de la Galilée ; et il enseignait, le jour du sabbat. [32]On était frappé de son enseignement, car il parlait avec autorité. [33]Il se trouva dans la synagogue un homme qui avait un esprit de démon impur, et qui s'écria d'une voix forte : [34]ah ! pourquoi te mêles-tu de nos affaires*, Jésus de Nazareth ? Tu es venu

pour nous perdre. Je sais qui tu es : le Saint de Dieu. [35]Jésus le menaça, disant : tais-
toi et sors de cet homme. Et le démon le jeta au milieu (de l'assemblée), et sortit de
lui, sans lui faire aucun mal. [36]Tous furent saisis de stupeur, et ils se disaient les uns
aux autres : quelle est cette parole ? Il commande avec autorité et puissance aux
esprits impurs, et ils sortent. [37]Et sa renommée se répandit dans tous les lieux
d'alentour.

* NBS

### Guérisons diverses

[38]En quittant la synagogue, il se rendit à la maison de Simon (Pierre). La belle-mère
de Simon avait une violente fièvre, et ils le prièrent en sa faveur. [39]S'étant penché sur
elle, il menaça la fièvre, et la fièvre la quitta. À l'instant elle se leva, et les servit.
[40]Après le coucher du soleil, (indiquant la fin du sabbat), tous ceux qui avaient des
malades atteints de diverses maladies les lui amenèrent. Il imposa les mains à chacun
d'eux, et les guérit. [41]Des démons aussi sortaient de beaucoup de personnes, en criant
et en disant : tu es [le Christ], le Fils de Dieu. Mais il les menaçait et ne leur
permettait pas de parler, parce qu'ils savaient qu'il était le Christ.

### Jésus prêche dans les synagogues

[42]Dès que le jour parut, il sortit et alla dans un lieu désert. Une foule de gens se
mirent à sa recherche, et arrivèrent jusqu'à lui ; ils voulaient le retenir, afin qu'il ne
les quitte pas. [43]Mais il leur dit : il faut aussi que j'annonce aux autres villes la bonne
nouvelle du royaume de Dieu ; car c'est pour cela que j'ai été envoyé. [44]Et il prêchait
dans les synagogues de la Galilée.

### Pêche miraculeuse. Vocation de plusieurs disciples

5 Comme Jésus se trouvait auprès du lac de Génésareth, et que la foule se pressait
autour de lui pour entendre la parole de Dieu, [2]il vit au bord du lac deux barques,
d'où les pêcheurs étaient descendus pour laver leurs filets. [3]Il monta dans l'une de ces
barques, qui était à Simon, et il le pria de s'éloigner un peu de terre. Puis il s'assit, et
de la barque il enseignait la foule. [4]Lorsqu'il eut cessé de parler, il dit à Simon :
avance en pleine eau, et jetez vos filets pour pêcher. [5]Simon lui répondit : Maître,
nous avons travaillé toute la nuit sans rien prendre, mais, sur ta parole, je jetterai les
filets*. [6]Les ayant jetés, ils prirent une grande quantité de poissons, et leurs filets
commençaient (même) à se déchirer. [7]Ils firent signe à leurs compagnons qui étaient
dans l'autre barque de venir les aider. Ils vinrent et remplirent les deux barques, au
point qu'elles menaçaient de couler. [8]Quand il vit cela, Simon Pierre tomba aux
genoux de Jésus et dit : Seigneur, retire-toi de moi, parce que je suis un homme
pécheur. [9]Car l'épouvante l'avait saisi, lui et tous ceux qui étaient avec lui, à cause de
la pêche qu'ils avaient faite. [10]Il en était de même de Jacques et de Jean, fils de
Zébédée, les associés de Simon. Alors Jésus dit à Simon : ne crains point ; désormais
tu seras pêcheur d'hommes. [11]Et, ayant ramené les barques à terre, ils laissèrent tout
et le suivirent**.

* « le filet », d'après certains manuscrits ** voir note à Matthieu 4.22

### Guérison d'un lépreux

12Jésus était dans une des villes (de la Galilée) ; et voici, un homme couvert de lèpre,
l'ayant vu, tomba sur sa face, et lui fit cette prière : Seigneur, si tu le veux, tu peux
me rendre pur. 13Jésus étendit la main, le toucha, et dit : Je le veux, sois pur. Aussitôt
la lèpre le quitta. 14Puis il lui ordonna de n'en parler à personne. Mais, dit-il, va te
montrer au sacrificateur, et offre pour ta purification ce que Moïse a prescrit, afin que
cela leur serve de témoignage*. 15Sa renommée se répandait de plus en plus, et les
gens venaient en foule pour l'entendre et pour être guéris [par lui] de leurs maladies.
16Et lui, il se retirait dans les déserts, et priait.

* voir Lévitique 14.1-32

## Guérison d'un paralytique

17Un jour Jésus enseignait. Des pharisiens et des enseignants de la loi étaient assis là,
venus de tous les villages de la Galilée, de la Judée et de Jérusalem ; et la puissance
du Seigneur se manifestait par des guérisons. 18Et voici, des gens, portant sur une
civière un homme qui était paralytique, cherchaient à le faire entrer et à le placer
devant lui. 19Comme ils ne savaient pas par où l'introduire, à cause de la foule, ils
montèrent sur le toit (en terrasse) et ils le descendirent par une ouverture avec sa
civière, au milieu (de l'assemblée), devant Jésus. 20Voyant leur foi, Jésus dit à cet
homme : tes péchés te sont pardonnés*. 21Les scribes et les pharisiens se mirent à
raisonner et à dire : qui est celui-ci qui profère des blasphèmes ? Qui peut pardonner
les péchés, si ce n'est Dieu seul ? 22Jésus, connaissant leurs pensées, prit la parole et
leur dit : quelles pensées avez-vous dans vos cœurs ? 23Qu'est-ce qui est plus facile de
dire : tes péchés te sont pardonnés, ou de dire : lève-toi et marche ? 24Or, afin que
vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les
péchés* : Je te l'ordonne, dit-il au paralytique, lève-toi, prends ta civière et va dans ta
maison. 25Et, à l'instant, il se leva en leur présence, prit (la civière) sur laquelle il était
couché, et s'en alla dans sa maison, glorifiant Dieu. 26Tous étaient dans l'étonnement
et glorifiaient Dieu ; remplis de crainte, ils disaient : nous avons vu aujourd'hui des
choses étranges.

* voir note à Marc 2.5

## Vocation de Lévi (Matthieu)

27Après cela, Jésus sortit, et il remarqua un receveur des impôts, nommé Lévi, assis
au bureau des taxes. Il lui dit : suis-moi. 28Et, laissant tout, il se leva et le suivit.
29Lévi lui donna un grand festin dans sa maison, et de nombreux receveurs des impôts
et d'autres personnes étaient à table avec eux. 30Les pharisiens et les scribes
murmurèrent, et dirent à ses disciples : pourquoi mangez-vous et buvez-vous avec les
receveurs des impôts et les gens de mauvaise vie ? 31Jésus, prenant la parole, leur
dit : ce ne sont pas ceux qui sont en bonne santé qui ont besoin de médecin, mais les
malades. 32Je ne suis pas venu appeler à la repentance des justes, mais des pécheurs.

## Question sur le jeûne

33Ils lui dirent : les disciples de Jean, comme ceux des pharisiens, jeûnent
fréquemment et prononcent des prières, tandis que les tiens mangent et boivent. 34Il
leur répondit : pouvez-vous faire jeûner les amis de l'époux pendant que l'époux est
avec eux ? 35Les jours viendront où l'époux leur sera enlevé, alors ils jeûneront en ces
jours-là. 36Il leur dit aussi une parabole : personne (ne songe) à déchirer d'un habit

neuf un morceau pour le mettre à un vieil habit ; car non seulement il déchire l'habit
neuf mais le morceau qu'il en a pris n'est pas assorti au vieux. [37]Et personne ne met
du vin nouveau dans de vieilles outres ; autrement le vin nouveau fait rompre les
outres, il se répand, et les outres sont perdues ; [38]mais il faut mettre le vin nouveau
dans des outres neuves [et les deux se conservent]. [39]Et personne, après avoir bu du
vin vieux, n'en veut du nouveau, car il dit : le vieux est bon.

Lecture complémentaire : Jean 5.1-47 (Avril 28)

### La question du sabbat. L'homme à la main paralysée

6 Il arriva, un jour de sabbat [appelé second-premier*], que Jésus traversait des
champs de blé. Ses disciples arrachaient des épis et les mangeaient, après les
avoir froissés dans leurs mains. [2]Quelques pharisiens leur dirent : pourquoi faites-vous
ce qu'il n'est pas permis de faire pendant le sabbat ? [3]Jésus leur répondit : n'avez-
vous pas lu ce que fit David, lorsqu'il eut faim, lui et ceux qui étaient avec lui ;
[4]comment il entra dans la maison de Dieu, prit les pains de proposition, en mangea, et
en donna à ses gens, bien qu'il ne soit permis qu'aux sacrificateurs de les manger ?
[5]Et il leur dit : le Fils de l'homme est maître [même] du sabbat. [6]Il arriva, un autre
jour de sabbat, que Jésus entra dans la synagogue, et qu'il enseignait. Il s'y trouvait
un homme dont la main droite était paralysée. [7]Les scribes et les pharisiens
observaient Jésus, pour voir s'il ferait une guérison le jour du sabbat : c'était afin de
trouver un motif pour l'accuser. [8]Mais il connaissait leurs pensées, et il dit à l'homme
qui avait la main paralysée : lève-toi, et tiens-toi là au milieu. Il se leva et se tint
debout. [9]Et Jésus leur dit : Je vous demande, s'il est permis, le jour du sabbat, de
faire du bien ou de faire du mal, de sauver une personne ou de la laisser mourir ?
[10]Alors, promenant ses regards sur eux tous, il dit à l'homme : étends ta main. Il le fit,
et sa main fut guérie [et elle fut saine comme l'autre]. [11]Ils furent remplis de fureur,
et ils se consultèrent sur ce qu'ils feraient à Jésus.

* le deuxième sabbat après la Pâque était appelé "second premier" (second sabbat du premier mois)

### Choix des 12 apôtres. Jésus prêche et guérit

[12]En ce temps-là, Jésus gravit la montagne pour prier, et il passa toute la nuit à prier
Dieu. [13]Quand le jour parut, il appela ses disciples, et il en choisit 12, auxquels il
donna le nom d'apôtres : [14]Simon, qu'il nomma Pierre ; André, son frère ; Jacques ;
Jean ; Philippe ; Barthélemy ; [15]Matthieu ; Thomas ; Jacques, fils d'Alphée ; Simon,
appelé le Zélote ; [16]Jude, fils de Jacques ; et Judas Iscariot, qui devint traître.

[17]Il descendit avec eux et s'arrêta sur un plateau, où se trouvaient une foule de ses
disciples, et une multitude de gens de toute la Judée, de Jérusalem et de la contrée
maritime de Tyr et de Sidon. Ils étaient venus pour l'entendre, et pour être guéris de
leurs maladies. [18]Ceux qui étaient tourmentés par des esprits impurs étaient
(également) guéris. [19]Et toute la foule cherchait à le toucher, parce qu'une force
sortait de lui et les guérissait tous.

### Le sermon sur la montagne

[20]Alors Jésus, levant les yeux sur ses disciples, dit : Heureux vous qui êtes pauvres*,
car le royaume de Dieu est à vous !
[21]Heureux vous qui avez faim maintenant, car vous serez rassasiés !
Heureux vous qui pleurez maintenant, car vous serez dans la joie !
[22]Heureux serez-vous, lorsque les hommes vous haïront, lorsqu'ils vous chasseront,
vous outrageront, et rejetteront votre nom comme infâme, à cause du Fils de
l'homme. [23]Réjouissez-vous en ce jour-là et tressaillez de joie, parce que votre
récompense sera grande dans le ciel ; car c'est ainsi que leurs ancêtres traitaient les
prophètes.
[24]Mais malheur à vous, les riches, car vous avez votre consolation.
[25]Malheur à vous qui êtes rassasiés [maintenant], car vous aurez faim ! Malheur à
vous qui riez maintenant, car vous serez dans le deuil et dans les larmes !
[26]Malheur, lorsque tous les hommes diront du bien de vous, car c'est ainsi
qu'agissaient leurs ancêtres à l'égard des faux prophètes !

* voir note à Matthieu 5.3

## Amour des ennemis

[27]Mais je vous dis, à vous qui m'écoutez : aimez vos ennemis, faites du bien à ceux
qui vous haïssent, [28]bénissez ceux qui vous maudissent, priez pour ceux qui vous
maltraitent. [29]Si quelqu'un te frappe sur une joue, présente-lui aussi l'autre. Si
quelqu'un prend ton manteau, ne l'empêche pas de prendre encore ta tunique.
[30]Donne à quiconque te demande, et ne réclame pas ton bien à celui qui s'en empare.
[31]Ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, faites-le de même pour eux.
[32]Si vous aimez (uniquement) ceux qui vous aiment, pensez-vous avoir droit à une
reconnaissance particulière* ? Les pécheurs aussi agissent de même. [33]Si vous faites
du bien à ceux qui vous font du bien, pourquoi vous attendre à une reconnaissance
particulière** ? [En effet], les pécheurs aussi en font autant. [34]Et si vous prêtez à ceux
de qui vous espérez recevoir, quelle reconnaissance vous doit-on** ? [En effet], les
pécheurs aussi prêtent aux pécheurs, afin de recevoir la pareille. [35]Mais aimez vos
ennemis, faites du bien, et prêtez sans rien espérer. Votre récompense sera grande, et
vous serez fils du Très-Haut, car il est bon pour les ingrats et pour les méchants.
[36]Soyez donc miséricordieux, comme votre Père [aussi] est miséricordieux.

* Parole Vivante ** Français Courant

## Le jugement

[37]Ne jugez pas, et vous ne serez pas jugés, ne condamnez pas, et vous ne serez pas
condamnés, pardonnez et vous serez pardonnés. [38]Donnez, et il vous sera donné : on
versera dans le pan de votre vêtement une bonne mesure, serrée, secouée et qui
déborde ; car on vous mesurera avec la mesure dont vous vous serez servis.
[39]Il leur dit aussi une parabole : un aveugle peut-il conduire un aveugle ? Ne
tomberont-ils pas tous deux dans une fosse ? [40]Le disciple n'est pas au-dessus du
maître ; mais tout disciple accompli sera comme son maître. [41]Pourquoi vois-tu la
paille qui est dans l'œil de ton frère, et n'aperçois-tu pas la poutre qui est dans ton œil
? [42]Ou comment peux-tu dire à ton frère : frère, laisse-moi ôter la paille qui est dans
ton œil, toi qui ne vois pas la poutre qui est dans le tien ? Hypocrite, ôte
premièrement la poutre de ton œil, et alors tu verras comment ôter la paille qui est
dans l'œil de ton frère.

### L'arbre et son fruit

43Ce n'est pas un bon arbre qui porte du mauvais fruit, ni un mauvais arbre qui porte
du bon fruit. 44Car chaque arbre se reconnaît à son propre fruit. On ne cueille pas des
figues sur des épines, et l'on ne vendange pas des raisins sur des ronces. 45L'homme
bon tire de bonnes choses du bon trésor de son cœur, et celui qui est mauvais tire de
mauvaises choses du son mauvais trésor ; car c'est de l'abondance du cœur que la
bouche parle.

### Mettre en pratique la parole

46Pourquoi m'appelez-vous : Seigneur, Seigneur ! Et ne faites-vous pas ce que je dis ?
47Je vous montrerai à qui est semblable tout homme qui vient à moi, entend mes
paroles, et les met en pratique : 48il est semblable à un homme qui, bâtissant une
maison, a creusé profondément, et a posé les fondations sur le roc. Une inondation est
venue, et le torrent s'est jeté contre cette maison, sans pouvoir l'ébranler, parce
qu'elle était bien bâtie. 49Mais celui qui entend, et ne met pas en pratique, est
semblable à un homme qui a bâti une maison sur la terre, sans fondations. Le torrent
s'est jeté contre elle : aussitôt elle est tombée, et la ruine de cette maison a été
grande.

### Le serviteur du centurion

7 Après avoir achevé tous ces discours devant le peuple qui l'écoutait, Jésus entra
dans Capernaüm. 2Un centurion avait un serviteur auquel il était très attaché, et
qui était (très) malade, sur le point de mourir. 3Ayant entendu parler de Jésus, il lui
envoya quelques anciens des Juifs, pour le prier de venir guérir son serviteur. 4Ils
arrivèrent auprès de Jésus, et lui adressèrent d'instantes supplications, disant : il
mérite que tu lui accordes cela, 5car il aime notre nation, et c'est lui qui a bâti notre
synagogue. 6Jésus, étant allé avec eux, n'était guère éloigné de la maison, quand le
centurion envoya des amis pour lui dire : Seigneur, ne prends pas tant de peine, car je
ne suis pas digne que tu entres sous mon toit. 7C'est aussi pour cela que je ne me suis
pas (cru) digne d'aller en personne vers toi. Mais dis un mot, et mon serviteur sera
guéri. 8Car, moi qui suis soumis à des supérieurs, j'ai des soldats sous mes ordres ; et
je dis à l'un : va ! et il va ; à l'autre : viens ! et il vient ; et à mon serviteur : fais
cela ! et il le fait. 9Lorsque Jésus entendit ces paroles, il admira le centurion, et, se
tournant vers la foule qui le suivait, il dit : Je vous le dis, même en Israël je n'ai pas
trouvé une aussi grande foi.
10De retour à la maison, les gens envoyés par le centurion trouvèrent guéri le serviteur
[qui avait été malade].

### Résurrection du fils de la veuve de Naïn

11Le jour suivant, Jésus alla dans une ville appelée Naïn ; ses disciples et une grande
foule faisaient route avec lui. 12Lorsqu'il fut près de la porte de la ville, voici, on portait
en terre un mort, fils unique de sa mère, qui était veuve ; et il y avait avec elle
beaucoup de gens de la ville. 13Le Seigneur, l'ayant vue, fut ému de compassion pour
elle, et lui dit : ne pleure pas ! 14Il s'approcha, et toucha la civière (mortuaire). Ceux
qui la portaient s'arrêtèrent. Il dit : jeune homme, je te le dis, relève-toi (d'entre les
morts) ! 15Et le mort s'assit, et se mit à parler. Jésus le rendit à sa mère. 16Tous furent
saisis de crainte, et ils glorifiaient Dieu, disant : un grand prophète a paru parmi nous,

et Dieu a visité son peuple. [17]Cette parole sur Jésus se répandit dans toute la Judée et dans tout le pays d'alentour.

### **Question de Jean,** (celui qui baptisait), **à Jésus**

[18]Jean fut informé de toutes ces choses par ses disciples. [19]Il en appela deux et les envoya vers Jésus, pour lui dire : es-tu celui qui doit venir, ou devons-nous en attendre un autre ? [20]Arrivés auprès de Jésus, ils dirent : Jean, (celui qui baptisait), nous a envoyés vers toi, pour te demander : es-tu celui qui doit venir, ou devons-nous en attendre un autre ? [21]À l'heure même, Jésus guérit plusieurs personnes de maladies, d'infirmités et d'esprits malins, et il rendit la vue à plusieurs aveugles. [22]Et il leur répondit : allez rapporter à Jean ce que vous avez vu et entendu : *les aveugles voient, les boiteux marchent*, les lépreux sont purifiés, *les sourds entendent,* les morts ressuscitent, *la bonne nouvelle est annoncée aux pauvres** *(Ésaïe 35.5-6 ; 61.1)*.
[23]Heureux celui pour qui je ne serai pas une occasion de chute !
[24]Lorsque les envoyés de Jean furent partis, Jésus se mit à dire à la foule, au sujet de Jean : qu'êtes-vous allés voir au désert ? Un roseau agité par le vent ? [25]Mais, qu'êtes-vous allés voir ? Un homme vêtu d'habits somptueux ? Voici, ceux qui portent des habits somptueux, et qui vivent dans le luxe, sont dans les palais royaux. [26]Qu'êtes-vous donc allés voir ? Un prophète ? Oui, vous dis-je, et plus qu'un prophète. [27]C'est celui dont il est écrit : *voici, j'envoie mon messager devant ta face, pour préparer ton chemin devant toi* *(Malachie 3.1)*.
[28]Je vous le dis, parmi ceux qui sont nés de femmes, il n'y a pas eu de [prophète] plus grand que Jean. Cependant, le plus petit dans le royaume de Dieu est plus grand que lui. [29]Et tout le peuple qui l'a entendu et même les receveurs des impôts ont justifié Dieu, en se faisant baptiser du baptême de Jean ; [30]mais les pharisiens et les enseignants de la loi, en ne se faisant pas baptiser par lui, ont rendu nul à leur égard le dessein de Dieu. [31]À qui donc comparerai-je les hommes de cette génération, et à qui ressemblent-ils ? [32]Ils ressemblent aux enfants assis sur la place publique, et qui, se parlant les uns les autres, disent : nous vous avons joué de la flûte, et vous n'avez pas dansé ; nous vous avons chanté des complaintes, et vous n'avez pas pleuré. [33]Car Jean, (celui qui baptisait), est venu, ne mangeant pas de pain et ne buvant pas de vin, et vous dites : il a un démon. [34]Le Fils de l'homme est venu, mangeant et buvant, et vous dites : c'est un mangeur et un buveur de vin, un ami des receveurs des impôts et des gens de mauvaise vie. [35]Mais la sagesse a été justifiée par (la manière de vivre de) tous ses enfants.

* voir note à Matthieu 11.5

### **La pécheresse pardonnée**

[36]Un des pharisiens pria Jésus de manger avec lui. Jésus entra dans la maison du pharisien et se mit à table. [37]Et voici, une femme pécheresse qui se trouvait dans la ville, ayant su qu'il était à table dans la maison du pharisien, apporta un vase d'albâtre plein de parfum, [38]et se tint derrière, aux pieds de Jésus. Elle pleurait ; et bientôt elle les mouilla de ses larmes, puis les essuya avec ses cheveux, les embrassa et les oignit de parfum. [39]Le pharisien qui l'avait invité, voyant cela, dit en lui-même : si cet homme était prophète, il connaîtrait qui et de quelle genre est la femme qui le touche, il connaîtrait que c'est une pécheresse. [40]Jésus prit la parole, et lui dit : Simon, j'ai quelque chose à te dire. — Maître, parle, répondit-il. — [41]Un créancier avait deux débiteurs ; l'un devait 500 pièces d'argent et l'autre 50. [42]Comme ils n'avaient pas de quoi payer, il leur remit à tous deux leur dette. Lequel l'aimera le plus ?

43Simon répondit : celui, je pense, auquel il a le plus remis. Jésus lui dit : tu as tout à
fait raison. 44Puis, se tournant vers la femme, il dit à Simon : vois-tu cette femme ? Je
suis entré dans ta maison, et tu ne m'as pas donné d'eau pour laver mes pieds ; mais
elle, elle les a mouillés de ses larmes, et les a essuyés avec ses cheveux. 45Tu ne m'as
pas donné le baiser (de bienvenue); mais elle, depuis que je suis entré, elle n'a pas
cessé de m'embrasser les pieds. 46Tu n'as pas versé d'huile sur ma tête ; mais elle,
elle a versé du parfum sur mes pieds. 47C'est pourquoi, je te le dis, ses nombreux
péchés ont été pardonnés, car elle a beaucoup aimé*. Mais celui à qui l'on pardonne
peu aime peu. 48Et il dit à la femme : tes péchés sont pardonnés. 49Ceux qui étaient à
table avec lui se mirent à dire en eux-mêmes : qui est celui-ci, qui pardonne même les
péchés ? 50Mais il dit à la femme : ta foi t'a sauvée, va en paix.

* elle n'a pas "beaucoup aimé" pour être pardonnée, mais elle a prouvé qu'elle était pardonnée par la démonstration de son amour

### Ceux qui suivaient Jésus

8 Ensuite, Jésus allait de ville en ville et de village en village, prêchant et annonçant
la bonne nouvelle du royaume de Dieu. 2Les 12 étaient avec lui, et quelques
femmes qui avaient été guéries d'esprits mauvais et de maladies : Marie, dite de
Magdala, de laquelle étaient sortis 7 démons, 3Jeanne, femme de Chuza, intendant
d'Hérode, Suzanne, et plusieurs autres, qui l'assistaient de leurs biens.

### Parabole du semeur

4Une grande foule se réunit auprès de lui, avec des gens de diverses villes. Il dit
(alors) cette parabole : 5un semeur sortit pour semer sa semence. Comme il semait,
une partie (de la semence) tomba le long du chemin : elle fut foulée aux pieds, et les
oiseaux du ciel la mangèrent. 6Une autre partie tomba sur le roc : quand elle fut levée,
elle sécha, parce qu'elle n'avait pas d'humidité. 7Une autre partie tomba au milieu des
épines : les épines poussèrent avec elle, et l'étouffèrent. 8Une autre partie tomba dans
la bonne terre : quand elle fut levée, elle donna du fruit au centuple.
Après avoir ainsi parlé, Jésus dit à haute voix : que celui qui a des oreilles pour
entendre, entende !

### Le but des paraboles

9Ses disciples lui demandèrent ce que signifiait cette parabole. 10Il répondit : il vous a
été donné de connaître (progressivement) les mystères du royaume de Dieu ; mais
pour les autres, cela leur est dit en paraboles, afin *qu'en voyant ils ne voient point, et
qu'en entendant ils ne comprennent point* *(Ésaïe 6.9-10)*.

### Jésus explique la parabole du semeur

11Voici donc ce que signifie cette parabole : la semence, c'est la parole de Dieu. 12Ceux
qui sont le long du chemin, ce sont ceux qui entendent (la parole) ; puis le diable
vient, et enlève de leur cœur la parole, de peur qu'ils ne croient et soient sauvés.
13Ceux qui sont sur le roc, ce sont ceux qui, lorsqu'ils entendent la parole, la reçoivent
avec joie ; mais ils n'ont pas de racine, ils croient pour un temps, et ils succombent au
moment de la tentation. 14Ce qui est tombé parmi les épines, ce sont ceux qui, ayant
entendu la parole, s'en vont, et la laissent étouffer par les soucis, les richesses et les
plaisirs de la vie, et ils ne portent point de fruit qui vienne à maturité. 15Ce qui est

tombé dans la bonne terre, ce sont ceux qui, ayant entendu la parole avec un cœur honnête et bien disposé, la retiennent, et portent du fruit avec persévérance.

### Parabole de la lampe

[16]Personne, après avoir allumé une lampe, ne la couvre d'un vase, ou ne la met sous un lit ; mais il la met sur un chandelier, afin que ceux qui entrent voient la lumière. [17]Car il n'est rien de caché qui ne doive être découvert, rien de secret qui ne doive être connu et mis au jour. [18]Prenez donc garde à la manière dont vous écoutez ; car on donnera à celui qui a, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il croit avoir.

### La mère et les frères de Jésus

[19]La mère et les frères de Jésus* vinrent le trouver ; mais ils ne purent l'aborder, à cause de la foule. [20]On lui dit : ta mère et tes frères sont dehors et ils désirent te voir. [21]Mais il leur répondit : ma mère et mes frères, ce sont ceux qui écoutent la parole de Dieu et qui la mettent en pratique.

* voir note à Matthieu 12.46

### Tempête apaisée. Un démoniaque guéri

[22]Un jour, Jésus monta dans une barque avec ses disciples. Il leur dit : passons de l'autre côté du lac. Et ils partirent. [23]Pendant qu'ils naviguaient, Jésus s'endormit. Un tourbillon fondit sur le lac, la barque se remplissait (d'eau), et ils étaient en péril. [24]Ils s'approchèrent et le réveillèrent, en disant : Maître, Maître, nous périssons ! S'étant réveillé, il menaça le vent et les flots, qui s'apaisèrent (immédiatement), et le calme revint. [25]Puis il leur dit : où est votre foi ? Saisis de frayeur et d'étonnement, ils se dirent les uns aux autres : quel est donc celui-ci, qui commande même au vent et à l'eau, et à qui ils obéissent ?
[26]Ils abordèrent dans le pays des Gérasséniens*, qui est vis-à-vis de la Galilée. [27]Lorsque Jésus fut descendu à terre, il vint au-devant de lui un homme de la ville, qui était possédé de nombreux démons. Depuis longtemps il ne portait point de vêtement, et avait sa demeure non dans une maison, mais dans les sépulcres. [28]Ayant vu Jésus, il poussa un cri, se jeta à ses pieds, et dit d'une voix forte : pourquoi te mêles-tu de mes affaires**, Jésus, Fils du Dieu Très-Haut ? Je t'en supplie, ne me tourmente pas. [29]Car Jésus commandait à l'esprit impur de sortir de cet homme, dont il s'était emparé depuis longtemps ; on le gardait lié de chaînes, et les fers aux pieds, mais il rompait ses liens, et il était entraîné par le démon dans les déserts. [30]Jésus lui demanda : quel est ton nom ? Légion, répondit-il. Car de nombreux démons étaient entrés en lui. [31]Et ils priaient instamment Jésus de ne pas leur ordonner d'aller dans l'abîme. [32]Il y avait là, dans la montagne, un grand troupeau de porcs qui paissaient. Et les démons supplièrent Jésus de leur permettre d'entrer dans ces porcs. Il le leur permit. [33]Les démons sortirent de cet homme, entrèrent dans les porcs, et le troupeau se précipita des pentes escarpées dans le lac, et se noya. [34]Ceux qui les faisaient paître, voyant ce qui était arrivé, s'enfuirent, et répandirent la nouvelle dans la ville et dans les campagnes. [35]Les gens allèrent voir ce qui était arrivé. Ils vinrent auprès de Jésus, et ils trouvèrent l'homme de qui étaient sortis les démons, assis à ses pieds, vêtu, et dans son bon sens ; et ils furent saisis de frayeur. [36]Ceux qui avaient vu (ce qui s'était passé) leur racontèrent comment le démoniaque avait été guéri. [37]Tous les habitants du pays des Gérasséniens prièrent Jésus de s'éloigner d'eux, car ils étaient saisis d'une grande crainte. Jésus monta dans la barque, et s'en retourna. [38]L'homme de qui

étaient sortis les démons lui demanda la permission de rester avec lui. Mais Jésus le pria de rentrer chez lui, en disant : [39]retourne dans ta maison et raconte tout ce que Dieu t'a fait. Il s'en alla, et publia par toute la ville tout ce que Jésus avait fait pour lui.

* la ville de Gadara se situe au nord de la Jordanie actuelle ** NBS

### Résurrection de la fille de Jaïrus
### Guérison d'une femme malade depuis 12 ans

[40]À son retour, Jésus fut reçu par la foule car tous l'attendaient. [41]Et voici, il vint un homme, nommé Jaïrus, qui était chef de la synagogue. Il se jeta à ses pieds, et le supplia d'entrer dans sa maison, [42]parce qu'il avait une fille unique d'environ 12 ans qui était mourante. Pendant que Jésus y allait, il était pressé par la foule.
[43]Or, il y avait une femme atteinte d'une perte de sang* depuis 12 ans, [et qui avait dépensé tout son bien chez les médecins] sans qu'aucun ait pu la guérir. [44]Elle s'approcha par derrière, et toucha le bord du vêtement de Jésus. Au même instant la perte de sang s'arrêta. [45]Et Jésus dit : qui m'a touché ? Comme tous s'en défendaient, Pierre et ceux qui étaient avec lui dirent : Maître, la foule t'entoure et te presse, [et tu dis : qui m'a touché ?] [46]Mais Jésus répondit : quelqu'un m'a touché, car j'ai senti qu'une force était sortie de moi. [47]La femme, se voyant découverte, vint toute tremblante se jeter à ses pieds, et déclara devant tout le peuple pourquoi elle l'avait touché, et comment elle avait été guérie à l'instant. [48]Jésus lui dit : ma fille, [prends courage], ta foi t'a guérie** ; va en paix ! [49]Comme il parlait encore, survint de chez le chef de la synagogue quelqu'un disant : ta fille est morte ; ne dérange plus le Maître. [50]Mais Jésus, ayant entendu cela, dit au chef de la synagogue : ne crains pas, crois seulement, et elle sera sauvée. [51]Lorsqu'il fut arrivé à la maison, il ne permit à personne d'entrer avec lui, si ce n'est à Pierre, à Jean et à Jacques, et au père et à la mère de l'enfant. [52]Tous pleuraient et se lamentaient sur elle. Alors Jésus dit : ne pleurez pas ; elle n'est pas morte, mais elle dort. [53]Et ils se moquaient de lui, sachant qu'elle était morte. [54]Mais il [les fit tous sortir], prit la jeune fille par la main et dit d'une voix forte : enfant, lève-toi ! [55]Et son esprit revint (en elle), et à l'instant elle se leva ; et Jésus ordonna qu'on lui donne à manger. [56]Les parents de la jeune fille furent dans l'étonnement, et il leur recommanda de ne dire à personne ce qui était arrivé***.

* voir note à Matthieu 9.20 ** ou : ta foi t'a sauvée ; la foi n'est pas indépendante de son objet : ce n'est pas la foi en elle-même qui sauve (nous sommes sauvés *par le moyen* de la foi : Éphésiens 2.8) ; nous n'avons pas foi dans la foi, mais en Jésus qui sauve et guéri par le moyen de la foi (voir Actes 3.16)
*** voir note à Matthieu 9.30

### Mission des 12 apôtres

9 Jésus, ayant assemblé les 12, leur donna force et pouvoir sur tous les démons, avec la puissance de guérir les maladies. [2]Il les envoya prêcher le royaume de Dieu, et guérir (les malades). [3]Ne prenez rien pour le voyage, leur dit-il, ni bâton, ni sac, ni pain, ni argent, et n'ayez pas deux tuniques. [4]Dans quelque maison que vous entriez, restez-y ; et c'est de là que vous partirez. [5]Et, si les gens ne vous reçoivent pas, sortez de cette ville, et secouez la poussière de vos pieds, en témoignage contre eux. [6]Ils partirent, et ils allèrent de village en village, annonçant la bonne nouvelle et opérant partout des guérisons.

### Perplexité d'Hérode

[7]Hérode le tétrarque entendit parler de tout ce qui se passait, et il ne savait que penser. Car les uns disaient que Jean, (celui qui baptisait), était ressuscité d'entre les morts ; [8]d'autres, qu'Élie était apparu, et d'autres, qu'un des anciens prophètes était ressuscité. [9]Mais Hérode disait : j'ai fait décapiter Jean ; qui donc est celui-ci, dont j'entends dire de telles choses ? Et il cherchait à le voir.

### Multiplication des pains*

[10]Les apôtres, étant de retour, racontèrent à Jésus tout ce qu'ils avaient fait. Il les prit avec lui, et se retira à l'écart, du côté d'une ville appelée Bethsaïda. [11]Les foules, l'ayant su, le suivirent. Jésus les accueillit, et il leur parlait du royaume de Dieu ; il guérit aussi ceux qui avaient besoin d'être guéris. [12]Comme le jour commençait à baisser, les 12 (disciples) s'approchèrent, et lui dirent : renvoie la foule, afin qu'elle aille dans les villages et dans les campagnes des environs, pour se loger et pour trouver des vivres ; car nous sommes ici dans un endroit isolé. [13]Jésus leur dit : donnez-leur vous-mêmes à manger. Mais ils répondirent : nous n'avons que 5 pains et 2 poissons, à moins que nous n'allions nous-mêmes acheter des vivres pour tout ce peuple. [14]Or, il y avait environ 5000 hommes. Jésus dit à ses disciples : faites-les asseoir par rangées de 50. [15]Ils firent ainsi ; et tout le monde s'assit. [16]Jésus prit les 5 pains et les 2 poissons, et, levant les yeux vers le ciel, il les bénit. Puis, il les rompit, et les donna aux disciples, afin qu'ils les distribuent à la foule. [17]Tous mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta 12 paniers pleins des morceaux qui restaient.

* il s'agit de la première multiplication des pains (Avril 29)

Lecture complémentaire : Jean 6.16-17 ; Matthieu 14.24-36 ; Jean 6.23 à 7.1

### Confession de Pierre

[18]Un jour que Jésus priait à l'écart, ayant avec lui ses disciples, il leur posa cette question : qui dit-on que je suis ? [19]Ils répondirent : pour les uns, Jean, (celui qui baptisait) ; pour d'autres, Élie ; pour d'autres encore, un des anciens prophètes qui est ressuscité (d'entre les morts). [20]Et vous, leur demanda-t-il, qui dites-vous que je suis ? Pierre répondit : le Christ, (le Messie) de Dieu. [21]Jésus leur recommanda sévèrement de ne le dire à personne (pour l'instant).

### Jésus annonce ses souffrances et sa mort

[22]Il ajouta qu'il fallait que le Fils de l'homme souffre beaucoup, qu'il soit rejeté par les anciens, par les principaux sacrificateurs et par les scribes, qu'il soit mis à mort et qu'il ressuscite le troisième jour. [23]Puis il dit à tous : si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge [chaque jour] de sa croix et qu'il me suive. [24]Car celui qui voudra sauvegarder sa vie (à tout prix) la perdra, mais celui qui la perdra à cause de moi la retrouvera (dans l'éternité)*. [25]Et que servirait-il à un homme de gagner le monde entier, s'il se détruisait ou se perdait lui-même ? [26]Car quiconque aura honte de moi et de mes paroles, le Fils de l'homme aura honte de lui, quand il viendra dans sa gloire, et dans celle du Père et des saints anges. [27]Je vous le dis en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point qu'ils n'aient vu le royaume de Dieu**.

* voir note à Marc 8.35 ** voir note à Matthieu 16.28

## La Transfiguration*

[28]Huit jours environ après qu'il eut dit ces paroles, Jésus prit avec lui Pierre, Jean et Jacques, et il gravit la montagne pour prier. [29]Pendant qu'il priait, l'aspect de son visage changea, et son vêtement devint d'une éclatante blancheur. [30]Et voici, deux hommes s'entretenaient avec lui : c'étaient Moïse et Élie, [31]qui, apparaissant dans la gloire, parlaient de son départ qu'il allait accomplir à Jérusalem**.
[32]Pierre et ses compagnons étaient appesantis par le sommeil ; mais, s'étant tenus éveillés, ils virent la gloire de Jésus et les deux hommes qui étaient avec lui. [33]Au moment où ces hommes se séparaient de Jésus, Pierre lui dit : Maître, il est bon que nous soyons ici ; dressons 3 tentes, une pour toi, une pour Moïse et une pour Élie. Il ne savait ce qu'il disait. [34]Comme il parlait ainsi, une nuée vint les couvrir ; et les disciples furent saisis de frayeur, en les voyant disparaître dans la nuée. [35]Et de la nuée sortit une voix, disant : Celui-ci est mon Fils élu : écoutez-le ! [36]Quand la voix se fit entendre, Jésus se trouva seul. Les disciples gardèrent le silence, et ils ne racontèrent à personne, en ce temps-là, rien de ce qu'ils avaient vu.

* vers Juillet 29 probablement ** voir 9.51

## Guérison d'un garçon possédé

[37]Le lendemain, lorsqu'ils furent descendus de la montagne, une grande foule vint au-devant de Jésus. [38]Et voici, du milieu de la foule un homme s'écria : Maître, je t'en prie, porte les regards sur mon fils, car c'est mon fils unique. [39]Un esprit le saisit, et aussitôt il pousse des cris ; et l'esprit l'agite avec violence, le fait écumer et a de la peine à se retirer de lui, après l'avoir tout meurtri. [40]J'ai prié tes disciples de le chasser, et ils n'ont pas pu. [41]Génération incrédule et perverse, répondit Jésus, jusques à quand serai-je avec vous et vous supporterai-je ? Amène ici ton fils. [42]Comme il approchait, le démon le jeta par terre et l'agita avec violence. Mais Jésus menaça l'esprit impur, guérit l'enfant, et le rendit à son père. [43]Et tous furent frappés de la grandeur de Dieu.
Tandis que chacun était dans l'admiration de tout ce que faisait Jésus, il dit à ses disciples : [44]pour vous, écoutez bien ceci : le Fils de l'homme va être livré entre les mains des hommes. [45]Mais les disciples ne comprenaient pas cette parole ; elle était voilée pour eux, afin qu'ils n'en saisissent pas le sens ; et ils craignaient de le questionner à ce sujet.

## Celui qui est le plus grand

[46]Or, une pensée leur vint à l'esprit, pour savoir lequel d'entre eux était le plus grand. [47]Jésus, discernant la pensée de leur cœur, prit un petit enfant, le plaça près de lui [48]et leur dit : quiconque reçoit en mon nom ce petit enfant, me reçoit moi-même ; et quiconque me reçoit, reçoit celui qui m'a envoyé. Car celui qui est le plus petit parmi vous, c'est celui-là qui est grand.

## L'homme qui chasse des démons

[49]Jean prit la parole et dit : Maître, nous avons vu un homme qui chasse des démons en ton nom ; et nous l'en avons empêché, parce qu'il ne (nous) suit pas. [50]Ne l'en empêchez pas, lui répondit Jésus ; car qui n'est pas contre vous est pour vous.

Lecture complémentaire : Jean 7.2 à 10.21 (Octobre 29)

## LA MONTÉE À JÉRUSALEM*

### Un village des Samaritains. Comment suivre Jésus

[51]Lorsque le temps où il devait être enlevé du monde approcha, Jésus prit la résolution
de se rendre à Jérusalem. [52]Il envoya devant lui des messagers, qui se mirent en route
et entrèrent dans un bourg des Samaritains, pour lui préparer un logement. [53]Mais on
ne le reçut pas, parce qu'il se dirigeait vers Jérusalem. [54]Les disciples Jacques et Jean,
voyant cela, dirent : Seigneur, veux-tu que nous commandions que le feu descende du
ciel et les consume [comme l'a fait Élie] ? [55]Jésus se tourna vers eux et les
réprimanda, [disant : vous ne savez de quel esprit vous êtes animés. [56]Car le Fils de
l'homme est venu, non pour perdre les âmes des hommes, mais pour les sauver]. Et
ils allèrent dans un autre bourg.

[57]Pendant qu'ils étaient en chemin, quelqu'un lui dit : [Seigneur], je te suivrai partout
où tu iras. [58]Jésus lui répondit : les renards ont des tanières, et les oiseaux du ciel ont
des nids ; mais le Fils de l'homme n'a pas un endroit où reposer sa tête. [59]Il dit à un
autre : suis-moi. Et il répondit : permets-moi d'aller d'abord ensevelir mon père.
[60]Mais Jésus leur dit : laisse à ceux qui sont (spirituellement) morts le soin d'ensevelir
leurs morts ; et toi, va annoncer le royaume de Dieu. [61]Un autre dit : je te suivrai
Seigneur, mais permets-moi d'aller d'abord prendre congé de ceux de ma maison.
[62]Jésus lui répondit : quiconque met la main à la charrue et regarde en arrière, n'est
pas prêt pour le royaume de Dieu.

* cette "montée" s'est effectuée en trois étapes principales (voir 9.51 ; 13.22 ; 17.11)

### Mission des 70 disciples

10 Après cela, le Seigneur désigna encore 70 autres disciples, et il les envoya
deux à deux devant lui dans toutes les villes et dans tous les lieux où lui-même
devait aller. [2]Il leur dit : la moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers. Priez donc
le maître de la moisson d'envoyer des ouvriers dans sa moisson. [3]Allez ; je vous
envoie comme des agneaux au milieu des loups. [4]Ne portez ni bourse, ni sac, ni
sandales, et ne vous arrêtez pas en chemin (pour aller) saluer quelqu'un. [5]Dans
quelque maison que vous entriez, dites d'abord : que la paix soit sur cette maison !
[6]Et s'il se trouve là un enfant de paix, votre paix reposera sur lui ; sinon elle reviendra
à vous. [7]Demeurez dans cette maison-là, mangeant et buvant ce qu'on vous donnera ;
car l'ouvrier mérite son salaire. N'allez pas de maison en maison (pour solliciter
l'hospitalité). [8]Dans quelque ville que vous entriez, et où l'on vous recevra, mangez ce
qu'on vous présentera, [9]guérissez les malades qui s'y trouveront, et dites-leur : le
royaume de Dieu s'est approché de vous. [10]Mais dans quelque ville que vous entriez,
et où l'on ne vous recevra pas, allez dans ses rues et dites : [11]nous secouons contre
vous la poussière même de votre ville qui s'est attachée à nos pieds ; sachez
cependant que le royaume de Dieu s'est approché [de vous]. [12]Je vous dis qu'au Jour
(du jugement) Sodome sera traitée moins rigoureusement que cette ville-là.

### Les villes incrédules

[13]Malheur à toi, Chorazin ! Malheur à toi Bethsaïda ! Car, si les miracles qui ont été faits au milieu de vous avaient été faits dans Tyr et dans Sidon, il y a longtemps qu'elles se seraient repenties, en prenant le sac et la cendre. [14]C'est pourquoi, au Jour du jugement, Tyr et Sidon seront traitées moins rigoureusement que vous. [15]Et toi, Capernaüm, qui a été élevée jusqu'au ciel, tu seras abaissée jusqu'au séjour des morts.
[16]Celui qui vous écoute m'écoute, et celui qui vous rejette me rejette, et celui qui me rejette, rejette (également) Celui qui m'a envoyé. [17]Les 70 (disciples) revinrent avec joie, disant : Seigneur, les démons mêmes nous sont soumis en ton nom. [18]Jésus leur dit : Je voyais Satan tomber du ciel comme un éclair. [19]Voici, je vous ai donné le pouvoir de marcher sur les serpents et les scorpions, et sur toute la puissance de l'ennemi ; et rien ne pourra vous nuire. [20]Cependant, ne vous réjouissez pas de ce que les esprits vous sont soumis, mais réjouissez-vous de ce que vos noms sont écrits dans les cieux.

## L'Évangile révélé aux humbles

[21]En ce moment même, Jésus tressaillit de joie par le Saint-Esprit, et il dit : Je te loue, Père, Seigneur du ciel et de la terre, de ce que tu as caché ces choses aux sages et aux savants, et de ce que tu les as révélées aux enfants. Oui, Père, je te loue de ce que tu l'as voulu ainsi. [22]Toutes choses m'ont été données par mon Père, et personne ne connaît qui est le Fils, si ce n'est le Père, ni qui est le Père, si ce n'est le Fils et celui à qui le Fils veut le révéler. [23]Et, se tournant vers les disciples, il leur dit en particulier : Heureux les yeux qui voient ce que vous voyez ! [24]Car je vous dis que beaucoup de prophètes et de rois ont désiré voir ce que vous voyez, et ne l'ont pas vu, entendre ce que vous entendez, et ne l'ont pas entendu.

## Parabole du bon Samaritain

[25]Un enseignant de la loi (de Moïse) se leva, et dit à Jésus, pour l'éprouver : Maître, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle ? [26]Jésus lui dit : qu'est-il écrit dans la loi ? Qu'y lis-tu ? [27]Il répondit : *tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta force, et de toute ta pensée* *(Deutéronome 6.5) ;* et *ton prochain comme toi-même* *(Lévitique 19.18)*. [28]Tu as bien répondu, lui dit Jésus ; fais cela, et tu vivras. [29]Mais lui, voulant se justifier, dit à Jésus : et qui est mon prochain ? [30]Jésus reprit la parole, et dit : un homme descendait de Jérusalem à Jéricho. Il tomba entre les mains des brigands, qui le dépouillèrent, le chargèrent de coups, et s'en allèrent, le laissant à demi-mort. [31]Il se trouva qu'un sacrificateur* descendait par le même chemin ; il vit cet homme, et passa outre. [32]Un Lévite, qui arriva aussi dans ce lieu, l'ayant vu, passa outre. [33]Mais un Samaritain, qui voyageait, étant arrivé à cet endroit, fut ému de compassion lorsqu'il le vit. [34]Il s'approcha, et banda ses plaies, en y versant de l'huile et du vin ; puis il le mit sur sa propre monture, le conduisit dans une auberge, et prit soin de lui. [35]Le lendemain, [à son départ], il tira deux pièces d'argent, les donna à l'aubergiste, et dit : aie soin de lui, et ce que tu dépenseras en plus, je te le rendrai à mon retour. [36]Lequel de ces trois te semble avoir été le prochain de celui qui était tombé entre les mains des brigands ? [37]C'est celui qui a exercé la miséricorde envers lui, répondit l'enseignant de la loi. Et Jésus lui dit : va, et toi, fais de même.

* Bible du Semeur

## Marthe et Marie

38Comme Jésus était en chemin avec ses disciples, il entra dans un village, et une
femme, nommée Marthe, le reçut dans sa maison. 39Elle avait une sœur, nommée
Marie, qui, s'étant assise aux pieds du Seigneur, écoutait sa parole. 40Marthe, occupée
à divers soins domestiques, survint et dit : Seigneur, cela ne te fait-il rien que ma
sœur me laisse seule pour servir ? Dis-lui donc de m'aider. 41Le Seigneur lui répondit :
Marthe, Marthe, tu t'inquiètes et tu t'agites pour beaucoup de choses. 42Une seule
chose est nécessaire. Marie a choisi la bonne part, qui ne lui sera pas ôtée.

## Comment prier

11 Jésus priait un jour en un certain lieu. Lorsqu'il eut achevé, un de ses disciples
lui dit : Seigneur, enseigne-nous à prier, comme Jean l'a enseigné à ses
disciples. 2Il leur dit : quand vous priez, dites :

[Notre] Père* [céleste] ! Que ton nom soit sanctifié** ;
Que ton règne vienne, [que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel].
3Donne-nous chaque jour notre pain quotidien ;
4Remets-nous nos dettes comme nous les avons remises à nos débiteurs*** ; et ne
nous abandonne pas dans la tentation, [mais délivre-nous du mal].

* voir note à Matthieu 6.9 ** ou : que la sainteté de ton nom soit reconnue
*** NBS ; voir Matthieu 18.21-35

## Promesses faites à la prière

5Il leur dit encore : si l'un d'entre vous a un ami, et qu'il aille le trouver au milieu de la
nuit pour lui dire : ami, prête-moi 3 pains, 6car un de mes amis est arrivé de voyage
chez moi, et je n'ai rien à lui offrir, 7et si, de l'intérieur de sa maison, cet ami lui
répond : ne m'importune pas, la porte est déjà fermée, mes enfants et moi nous
sommes au lit, je ne puis me lever pour te donner (des pains) — 8je vous le dis, quand
bien même il ne se lèverait pas pour les lui donner parce c'est son ami, il se lèverait à
cause de son importunité et lui donnerait tout ce dont il a besoin. 9Et moi, je vous
dis : demandez, et l'on vous donnera ; cherchez, et vous trouverez ; frappez, et l'on
vous ouvrira*. 10Car quiconque demande reçoit, celui qui cherche trouve, et l'on ouvre
à celui qui frappe. 11Quel est parmi vous le père qui donnera une pierre à son fils, s'il
lui demande du pain ? Ou, (s'il demande) un poisson, lui donnera-t-il un serpent au
lieu d'un poisson ? 12Ou, s'il demande un œuf, lui donnera-t-il un scorpion ? 13Si donc,
vous qui êtes mauvais (par nature), vous savez donner de bonnes choses à vos
enfants, à combien plus forte raison le Père céleste donnera-t-il le Saint-Esprit à ceux
qui le lui demandent.

* voir note à Matthieu 7.7

## Guérison d'un démoniaque muet

14Jésus chassa un démon qui (rendait un homme) muet. Lorsque le démon fut sorti, le
muet parla, et la foule fut dans l'admiration. 15Mais quelques-uns dirent : c'est par
Béelzébul*, le prince des démons, qu'il chasse les démons. 16Et d'autres, pour
l'éprouver, lui demandèrent un signe venant du ciel. 17Comme il connaissait leurs
pensées, il leur dit : tout royaume divisé contre lui-même est dévasté, et une maison
s'écroule sur une autre. 18Si donc Satan est divisé contre lui-même, comment son
royaume subsistera-t-il, puisque vous dites que je chasse les démons par Béelzébul ?

[19]Et si moi, je chasse les démons par Béelzébul, vos fils, par qui les chassent-ils ? C'est pourquoi ils seront eux-mêmes vos juges. [20]Mais, si c'est par le doigt de Dieu, (c'est-à-dire par l'Esprit de Dieu), que je chasse les démons, le royaume de Dieu est donc venu vers vous. [21]Lorsqu'un homme fort et bien armé garde sa maison, ce qu'il possède est en sûreté. [22]Mais, si un plus fort que lui survient et le maîtrise, il lui enlève toutes les armes dans lesquelles il se confiait, et il distribue ses dépouilles. [23]Celui qui n'est pas avec moi est contre moi, et celui qui n'assemble pas avec moi disperse.

* voir note à Matthieu 10.25

### Le retour de l'esprit impur

[24]Lorsque l'esprit impur est sorti d'un être humain, il va dans des lieux arides, pour chercher du repos. N'en trouvant pas, il dit : je retournerai dans ma maison, d'où je suis sorti ; [25]et, quand il arrive, il la trouve balayée et ornée (mais vide). [26]Alors il s'en va, et il prend 7 autres esprits plus mauvais que lui ; ils entrent dans la maison, s'y établissent, et la dernière condition de cet homme est pire que la première. [27]Tandis que Jésus parlait ainsi, une femme, élevant la voix du milieu de la foule, lui dit : Heureux le ventre qui t'a porté et les seins qui t'ont allaité ! [28]Et il répondit : Heureux plutôt ceux qui écoutent la parole de Dieu, et qui l'observent !

### Un miracle refusé

[29]Comme le peuple s'amassait en foule, il se mit à dire : cette génération est une génération mauvaise ; elle demande un miracle* ; il ne lui sera donné d'autre miracle que celui (du prophète) Jonas. [30]Car, de même que Jonas fut un signe pour les Ninivites, de même le Fils de l'homme en sera un pour cette génération. [31]La reine du Midi se lèvera, au Jour du jugement, avec les hommes de cette génération et les condamnera, parce qu'elle vint des extrémités de la terre pour entendre la sagesse de Salomon ; et voici, il y a ici plus que Salomon. [32]Les hommes de Ninive se lèveront, au Jour du jugement, avec cette génération et la condamneront, parce qu'ils se sont repentis à la prédication de Jonas ; et voici, il y a ici plus que Jonas.

* voir note à Matthieu 12.39

### Parabole de la lampe

[33]Personne n'allume une lampe pour la mettre dans un lieu caché ou sous le boisseau, mais (on la met) sur le chandelier, afin que ceux qui entrent voient la lumière. [34]Ton œil est la lampe de ton corps. Lorsque ton œil est en bon état, tout ton corps est éclairé ; mais lorsque ton œil est en mauvais état, ton corps est (plongé) dans l'obscurité. [35]Prends donc garde que la lumière qui est en toi* ne s'éteigne. [36]Si donc tout ton être est éclairé, n'ayant aucune partie dans l'obscurité, il sera entièrement éclairé, comme lorsque la lampe t'éclaire de sa lumière.

* voir note à Matthieu 6.23

### Jésus censure les scribes et les pharisiens

[37]Pendant que Jésus parlait, un pharisien le pria de dîner chez lui. Il entra, et se mit à table. [38]Le pharisien vit avec étonnement qu'il n'avait pas fait les ablutions rituelles

avant le repas. [39]Mais le Seigneur lui dit : vous, pharisiens, vous nettoyez le dehors de
la coupe et du plat, et au-dedans vous êtes plein de rapine et de méchanceté.
[40]Insensés ! Celui qui a fait le dehors n'a-t-il pas fait aussi le dedans ? [41]Faites plutôt
don (à Dieu) de votre être intérieur, et toutes choses seront pures pour vous. [42]Mais
malheur à vous, pharisiens ! Parce que vous payez la dîme de la menthe, de la rue, et
de toutes les plantes potagères, et que vous négligez la justice et l'amour de Dieu :
c'est là ce qu'il fallait pratiquer sans omettre les autres choses. [43]Malheur à vous,
pharisiens ! Parce que vous aimez les premiers sièges dans les synagogues, et les
salutations dans les places publiques. [44]Malheur à vous, [scribes et pharisiens
hypocrites] ! Parce que vous êtes comme les sépulcres que rien ne signale, et sur
lesquels on marche sans le savoir. [45]Un des enseignants de la loi prit la parole, et lui
dit : Maître, en parlant de la sorte, c'est aussi nous que tu outrages. [46]Et Jésus
répondit : Malheur à vous aussi, enseignants de la loi ! Parce que vous chargez les
hommes de fardeaux difficiles à porter, et que vous n'y touchez pas vous-mêmes de
l'un de vos doigts. [47]Malheur à vous ! Parce que vous bâtissez les tombeaux des
prophètes, que vos ancêtres ont tués. [48]Vous rendez donc témoignage aux œuvres de
vos ancêtres, et vous les approuvez ; car eux, ils ont tué les prophètes, et vous, vous
bâtissez [leurs tombeaux] ! [49]C'est pourquoi la sagesse de Dieu a dit : Je leur enverrai
des prophètes et des apôtres ; ils tueront les uns et persécuteront les autres, [50]afin
qu'il soit demandé compte à cette génération du sang de tous les prophètes qui a été
répandu depuis la fondation du monde, [51]depuis le sang d'Abel jusqu'au sang de
Zacharie, tué entre l'autel et le temple* ; oui, je vous le dis, il en sera demandé
compte à cette génération. [52]Malheur à vous, enseignants de la loi ! Parce que vous
avez enlevé la clef de la (véritable) connaissance ; vous n'êtes pas entrés vous-
mêmes, et vous avez empêché d'entrer ceux qui le voulaient. [53]Quand il fut sorti de là,
les scribes et les pharisiens commencèrent à s'acharner contre lui, et à le faire parler
sur beaucoup de choses, [54]lui tendant des pièges, pour surprendre quelque parole
sortie de sa bouche [afin de pouvoir l'accuser].

* voir note à Matthieu 23.35

### Mise en garde contre l'hypocrisie

12 Sur ces entrefaites, les gens s'étant rassemblés par milliers, au point de
s'écraser les uns les autres, Jésus se mit à dire à ses disciples : avant tout,
gardez-vous du levain des pharisiens, qui est l'hypocrisie*. [2]Il n'y a rien de caché qui
ne doive être découvert, ni de secret qui ne doive être connu. [3]C'est pourquoi tout ce
que vous aurez dit dans l'obscurité sera entendu en plein jour et ce que vous aurez dit
à l'oreille dans les chambres sera prêché du haut des terrasses.

* voir note à Marc 8.15

### Celui que nous devons craindre

[4]Je vous le dis, à vous mes amis : ne craignez pas ceux qui tuent le corps et qui, après
cela, ne peuvent rien faire de plus. [5]Je vous montrerai qui vous devez craindre.
Craignez celui qui, après avoir tué, a le pouvoir de jeter dans la géhenne ; oui, je vous
le dis, c'est lui que vous devez craindre. [6]Ne vend-on pas 5 moineaux pour deux
petites pièces ? Cependant, pas un d'eux n'est oublié devant Dieu. [7]Et même les
cheveux de votre tête sont tous comptés. Ne craignez donc point : vous valez plus que
beaucoup de moineaux.

### Confesser ou rejeter le Messie

[8]Je vous le dis, quiconque me confessera devant les hommes, le Fils de l'homme le
confessera aussi devant les anges de Dieu ; [9]mais celui qui me reniera devant les
hommes sera renié devant les anges de Dieu. [10]Et quiconque parlera contre le Fils de
l'homme, il lui sera pardonné, mais à celui qui blasphémera contre le Saint-Esprit, il
ne sera point pardonné. [11]Quand on vous mènera devant les synagogues, les
magistrats et les autorités, ne vous inquiétez pas de la manière dont vous vous
défendrez, ni de ce que vous direz ; [12]car le Saint-Esprit vous enseignera à l'heure
même ce qu'il faudra dire.

### Le riche insensé

[13]Quelqu'un dit à Jésus, du milieu de la foule : Maître, dis à mon frère de partager
avec moi notre héritage. [14]Jésus répondit à cet homme : qui m'a établi (pour être
votre) juge, et pour faire vos partages ? [15]Puis il leur dit : gardez-vous avec soin de
toute avarice ; car la vie d'un homme ne dépend pas de ses biens, serait-il dans
l'abondance. [16]Et il leur dit cette parabole : les terres d'un homme riche avaient
beaucoup rapporté. [17]Et il raisonnait en lui-même, disant : que ferai-je ? Car je n'ai
pas de place pour amasser ma récolte. [18]Voici, dit-il, ce que je ferai : j'abattrai mes
granges, j'en bâtirai de plus grandes, j'y amasserai toute ma récolte et tous mes
biens ; [19]et je dirai à mon âme : mon âme, tu as beaucoup de biens en réserve pour
plusieurs années ; repose-toi, mange, bois et réjouis-toi. [20]Mais Dieu lui dit : insensé !
Cette nuit même ton âme te sera redemandée ; et ce que tu as préparé, à qui cela ira-
t-il ? [21]Il en est ainsi de celui qui amasse des trésors pour lui-même, et qui n'est pas
riche pour Dieu.

### Les inquiétudes

[22]Jésus dit ensuite à ses disciples : c'est pourquoi je vous dis : ne vous inquiétez pas
pour votre vie de ce que vous mangerez, ni pour votre corps de quoi vous serez vêtus.
[23]La vie est plus que la nourriture, et le corps plus que le vêtement. [24]Considérez les
corbeaux : ils ne sèment ni ne moissonnent, ils n'ont ni cellier, ni grenier ; et Dieu les
nourrit. Combien ne valez-vous pas plus que les oiseaux ! [25]Qui de vous, par ses
inquiétudes, peut ajouter un instant à la durée de sa vie ? [26]Puisque vous ne pouvez
pas même la moindre chose, pourquoi vous inquiétez-vous du reste ? [27]Considérez
comment croissent les lis : ils ne travaillent ni ne filent ; cependant je vous dis que
Salomon même, dans toute sa gloire, n'a pas été vêtu comme l'un d'eux. [28]Puisque
Dieu revêt ainsi l'herbe qui existe aujourd'hui dans les champs et qui demain sera
jetée au feu, à combien plus forte raison ne vous vêtira-t-il pas, gens de peu de foi ?
[29]Et vous, ne cherchez pas (continuellement) ce que vous mangerez et ce que vous
boirez, et ne soyez pas inquiets. [30]Car toutes ces choses, ce sont les gens du monde
qui les recherchent (en priorité). Votre Père sait que vous en avez besoin. [31]Cherchez
plutôt le royaume de Dieu ; et toutes ces choses vous seront données par-dessus.

### Les vrais trésors

[32]Ne crains point, petit troupeau ; car votre Père a trouvé bon de vous donner le
royaume. [33]Vendez ce que vous possédez, et faites don de l'argent. Faites-vous des
bourses qui ne s'usent point, un trésor inépuisable dans les cieux, où le voleur

n'approche pas, et où la mite ne détruit pas. [34]Car là où est votre trésor, là aussi sera votre cœur.

### La vigilance

[35]Que vos reins soient ceints, et vos lampes allumées. [36]Et vous, soyez semblables à des hommes qui attendent que leur maître revienne des noces, afin de lui ouvrir dès qu'il arrivera et frappera. [37]Heureux ces serviteurs que le maître, à son arrivée, trouvera en train de veiller ! Je vous le dis en vérité, il se ceindra, les fera mettre à table, et s'approchera pour les servir. [38]Qu'il arrive à minuit ou même plus tard (dans la nuit), heureux ces serviteurs, s'il les trouve éveillés ! [39]Sachez-le bien, si le maître de la maison savait à quelle heure le voleur doit venir, il veillerait et ne laisserait pas percer sa maison.
[40]Vous aussi, tenez-vous prêts, car le Fils de l'homme viendra à l'heure où vous n'y penserez pas.

### Les deux intendants

[41]Pierre lui dit : Seigneur, est-ce à nous, ou à tous, que tu adresses cette parabole ? [42]Et le Seigneur dit : quel est donc l'intendant fidèle et prudent que le maître établira sur ses gens, pour leur donner la nourriture au temps convenable ? [43]Heureux ce serviteur, que son maître, à son arrivée, trouvera faisant ainsi ! [44]Je vous le dis en vérité, il l'établira sur tous ses biens. [45]Mais, si ce serviteur dit en lui-même : mon maître tarde à venir, s'il se met à battre les serviteurs et les servantes, à manger, à boire et à s'enivrer, [46]le maître de ce serviteur viendra le jour où il ne s'y attend pas et à l'heure qu'il ne connaît pas, il le punira sévèrement, et lui donnera sa part avec les infidèles. [47]Le serviteur qui, ayant connu la volonté de son maître, n'a rien préparé et n'a pas agi selon sa volonté, sera battu d'un grand nombre de coups. [48]Mais celui qui, ne l'ayant pas connue, a fait des choses dignes de châtiment, sera battu de peu de coups. On demandera beaucoup à qui l'on a beaucoup donné, et on exigera davantage de celui à qui l'on a beaucoup confié.

### Jésus, sujet de conflit

[49]Je suis venu jeter un feu sur la terre et comme je voudrais qu'il soit déjà allumé* ! [50]Il est un baptême (de souffrance) dont je dois être baptisé**, et combien il me tarde qu'il soit accompli ! [51]Pensez-vous que je sois venu apporter la paix sur la terre ? Non, vous dis-je, mais (plutôt) la contradiction. [52]Car désormais 5 dans une maison seront opposés, 3 contre 2, et 2 contre 3 ; [53]le père contre le fils et le fils contre le père, la mère contre la fille et la fille contre la mère, la belle-mère contre la belle-fille et la belle-fille contre la belle-mère***.

* NBS ** voir note à Marc 10.39 *** la conversion à Christ peut produire des tensions dans les relations familiales — à cause de l'opposition des incroyants — allant parfois jusqu'à la division (Psaume 120.6-7)

### Le discernement des temps

[54]Il disait encore aux foules : quand vous voyez un nuage se lever à l'ouest, vous dites aussitôt : la pluie vient. Et cela arrive. [55]Et quand vous voyez souffler le vent du midi, vous dites : il fera chaud. Et cela arrive. [56]Hypocrites ! Vous savez discerner l'aspect de la terre et du ciel ; comment ne discernez-vous pas les signes des temps ?

### Régler nos différents

[57]Et pourquoi ne discernez-vous pas de vous-mêmes ce qui est juste ? [58]Lorsque tu vas avec ton adversaire devant le magistrat, tâche en chemin de t'arranger avec lui, de peur qu'il ne te traîne devant le juge, que le juge ne te livre à l'officier de justice, et que celui-ci ne te mette en prison. [59]Je te le dis, tu ne sortiras pas de là que tu n'aies payé jusqu'au dernier centime.

### Appel à la repentance. Parabole du figuier stérile

13 En ce temps-là, quelques personnes qui se trouvaient là racontaient à Jésus ce qui était arrivé à des Galiléens dont Pilate avait mêlé le sang avec celui de leurs sacrifices. [2]Il leur répondit : croyez-vous que ces Galiléens aient été de plus grands pécheurs que tous les autres Galiléens, parce qu'ils ont souffert de la sorte ? [3]Non, je vous le dis. Mais si vous ne vous repentez pas, vous périrez tous également. [4]Ou bien, ces 18 personnes sur qui est tombée la tour de Siloé et qu'elle a tuées, pensez-vous qu'elles étaient plus coupables que tous les autres habitants de Jérusalem ? [5]Non, je vous le dis. Mais si vous ne vous repentez pas, vous périrez tous également.
[6]Il dit aussi cette parabole : un homme avait un figuier planté dans sa vigne. Il vint pour y chercher du fruit, et il n'en trouva pas. [7]Alors il dit au vigneron : voilà 3 ans* que je viens chercher du fruit à ce figuier, et je n'en trouve pas. Coupe-le : pourquoi occupe-t-il la terre inutilement ? [8]Le vigneron lui répondit : maître, laisse-le encore cette année ; je creuserai tout autour, et j'y mettrai du fumier. [9]Peut-être à l'avenir produira-t-il du fruit, sinon, tu le couperas.

* le ministère de Jésus durait depuis 3 ans

### Guérison d'une femme infirme

[10]Jésus enseignait dans une des synagogues, le jour de sabbat. [11]Et voici, il y avait là une femme possédée d'un esprit qui la rendait infirme depuis 18 ans ; elle était courbée et ne pouvait aucunement se redresser. [12]Lorsqu'il la vit, Jésus lui adressa la parole, et lui dit : femme, tu es délivrée de ton infirmité. [13]Et il lui imposa les mains. À l'instant elle se redressa, et glorifia Dieu. [14]Mais le chef de la synagogue, indigné de ce que Jésus avait opéré cette guérison un jour de sabbat, dit à la foule : il y a 6 jours pour travailler ; venez donc vous faire guérir ces jours-là, et non pas le jour du sabbat. Hypocrites ! lui répondit le Seigneur, [15]est-ce que chacun de vous, le jour du sabbat, ne détache pas de la crèche son bœuf ou son âne pour le mener boire ? [16]Et cette femme, qui est une fille d'Abraham* et que Satan tenait liée depuis 18 ans, ne fallait-il pas la délivrer de cette chaîne le jour du sabbat ? [17]Tandis qu'il parlait ainsi, tous ses adversaires étaient confus, et la foule se réjouissait de toutes les choses glorieuses qu'il faisait.

* voir Romains 9.8

### Paraboles du grain de moutarde et du levain

[18]Il dit encore : à quoi le royaume de Dieu est-il semblable, et à quoi le comparerai-je ? [19]Il est semblable à un grain de moutarde qu'un homme a pris et planté dans son jardin ; il pousse, devient (pratiquement) un arbre, et les oiseaux du ciel habitent dans ses branches. [20]Il dit encore : à quoi comparerai-je le royaume de Dieu ? [21]Il est

semblable à du levain qu'une femme a pris et mis dans une vingtaine de kilos de farine, pour faire lever toute la pâte.

### Jésus en marche vers Jérusalem. La porte étroite

[22]Jésus traversait les villes et les villages, enseignant, et faisant route vers Jérusalem.
[23]Quelqu'un lui dit : Seigneur, n'y a-t-il que peu de gens qui soient sauvés ? Il leur répondit : [24]efforcez-vous d'entrer par la porte étroite. Car, je vous le dis, beaucoup chercheront à entrer, et ne le pourront pas. [25]Quand le maître de la maison se sera levé et aura fermé la porte, et que vous, étant dehors, vous commencerez à frapper à la porte, en disant : Seigneur, [Seigneur], ouvre-nous ! Il vous répondra : Je ne sais pas d'où vous êtes. [26]Alors vous vous mettrez à dire : nous avons mangé et bu devant toi, et tu as enseigné dans nos rues. [27]Et il répondra : Je vous le dis, je ne sais d'où vous êtes ; retirez-vous de moi, vous tous, ouvriers d'iniquité. [28]C'est là qu'il y aura des pleurs et des grincements de dents, quand vous verrez Abraham, Isaac, Jacob et tous les prophètes, dans le royaume de Dieu, et que vous serez jetés dehors. [29]Il en viendra de l'orient et de l'occident, du nord et du midi ; et ils se mettront à table dans le royaume de Dieu. [30]Et voici, il y en a parmi les derniers qui seront les premiers, et parmi les premiers qui seront les derniers.

### Menaces d'Hérode

[31]Ce même jour, quelques pharisiens vinrent lui dire : va-t'en, pars d'ici, car Hérode veut te tuer. [32]Il leur répondit : allez, et dites à ce renard : voici, je chasse les démons et je fais des guérisons aujourd'hui et demain, et le troisième jour j'aurai fini. [33]Mais il faut que je marche aujourd'hui, demain, et le jour suivant ; car il ne convient pas qu'un prophète périsse hors de Jérusalem.

Lecture complémentaire : Jean 10.22-39 (Décembre 29)

[34]Jérusalem, Jérusalem, (la ville) qui tue les prophètes et qui lapides ceux qui te sont envoyés, combien de fois ai-je voulu rassembler tes enfants, comme une poule (rassemble) sa couvée sous ses ailes, et vous ne l'avez pas voulu ! [35]Voici, votre maison (de prière) sera abandonnée ; mais, je vous le dis, vous ne me verrez plus, jusqu'à ce que vous disiez : *Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur ! (Psaume 118.26).*

### Guérison d'un malade le jour du sabbat

14 Jésus était entré, un jour de sabbat, dans la maison de l'un des chefs des pharisiens, pour prendre un repas, [2]les pharisiens l'observaient. Et voici, un homme (souffrant) d'œdèmes sur tout son corps était devant lui. [3]Jésus prit la parole, et dit aux enseignants de la loi et aux pharisiens : est-il permis, [ou non] d'opérer une guérison le jour du sabbat ? [4]Ils gardèrent le silence. Alors Jésus avança la main sur cet homme, le guérit, et le pria de rentrer chez lui. [5]Puis il leur dit : lequel de vous, si son fils ou son bœuf tombe dans un puits, ne l'en retirera pas aussitôt, le jour du sabbat ? [6]Et ils ne purent rien répondre à cela.

### La première place

[7]Il adressa ensuite une parabole aux conviés, en voyant qu'ils choisissaient les premières places ; il leur dit : [8]lorsque tu seras invité par quelqu'un à des noces, ne te

mets pas à la place d'honneur, de peur qu'il n'y ait parmi les invités une personne plus
éminente que toi, [9]et que celui qui vous a invités l'un et l'autre ne vienne te dire :
cède la place à cette personne-là. Tu aurais alors la honte d'aller occuper la dernière
place. [10]Mais, lorsque tu seras invité, va te mettre à la dernière place, afin que, quand
celui qui t'a invité viendra, il te dise : mon ami, monte plus haut. Alors ce sera pour
toi un honneur devant tous ceux qui seront à table avec toi. [11]Car quiconque s'élève
sera abaissé, et celui qui s'abaisse sera élevé. [12]Il dit aussi à celui qui l'avait invité :
lorsque tu donnes à dîner ou à souper, n'invite pas tes amis, ni tes frères, ni tes
parents, ni des voisins riches, de peur qu'ils ne t'invitent à leur tour pour te rendre la
pareille*. [13]Mais, lorsque tu donnes un festin, invite des pauvres, des estropiés, des
boiteux, des aveugles. [14]Et tu seras heureux de ce qu'ils ne peuvent pas te rendre la
pareille ; car elle te sera rendue à la résurrection des justes.

* Jésus ne condamne pas les invitations familiales ou entre amis, mais les mérites que les gens religieux prétendaient leur attribuer

## Parabole des invités

[15]Un de ceux qui étaient à table, après avoir entendu ces paroles, dit à Jésus :
Heureux celui qui prendra son repas dans le royaume de Dieu ! [16]Et Jésus lui
répondit : un homme donna un grand souper et il invita beaucoup de gens. [17]À l'heure
du repas, il envoya son serviteur dire aux invités : venez, car tout est déjà prêt. [18]Mais
tous unanimement se mirent à s'excuser. Le premier lui dit : j'ai acheté un champ, et
je suis obligé d'aller le voir ; excuse-moi, je te prie. [19]Un autre dit : j'ai acheté 5
paires de bœufs, et je vais les essayer ; excuse-moi, je te prie. [20]Un autre dit : je
viens de me marier, et c'est pourquoi je ne puis venir. [21]Le serviteur, de retour,
rapporta ces choses à son maître. Alors le maître de la maison, irrité, dit à son
serviteur : va promptement sur les places et dans les rues de la ville, et amène ici les
pauvres, les estropiés, les aveugles et les boiteux. [22]Le serviteur (revint et) dit :
Maître, ce que tu as ordonné a été fait, et il y a encore de la place. [23]Et le maître dit
au serviteur : va par les chemins et le long des haies, et insiste auprès de ceux que tu
trouveras, jusqu'à ce qu'ils viennent, afin que ma maison soit remplie. [24]Car, je vous
le dis, aucun de ces hommes qui avaient été invités ne goûtera de mon souper.

## Comment suivre Jésus

[25]De grandes foules faisaient route avec Jésus. Il se retourna et leur dit : [26]si
quelqu'un vient à moi, sans me préférer à son père, à sa mère, à sa femme, à ses
enfants, à ses frères et à ses sœurs, et même à sa propre vie, il ne peut être mon
disciple. [27]Et quiconque ne porte pas sa croix, et ne me suit pas, ne peut être mon
disciple. [28]Car, lequel d'entre vous, s'il veut bâtir une tour, ne s'assied pas d'abord
pour calculer la dépense et voir s'il a de quoi la terminer, [29]de peur qu'après avoir
posé les fondations, il ne puisse l'achever, et que tous ceux qui le verront ne se
mettent à se moquer de lui, en disant : [30]cet homme a commencé à bâtir, et il n'a pu
achever ? [31]Ou quel roi, s'il va faire la guerre à un autre roi, ne s'assied pas d'abord
pour examiner s'il peut, avec 10 000 hommes, marcher à la rencontre de celui qui
vient l'attaquer avec 20 000 ? [32]S'il ne le peut pas, tandis que cet autre roi est encore
loin, il lui envoie une ambassade, pour demander la paix. [33]Ainsi donc, quiconque
d'entre vous ne renonce pas à tout ce qu'il possède ne peut être mon disciple. [34]Le sel
est une bonne chose ; mais si le sel perd sa saveur, avec quoi la lui rendra-t-on ? [35]Il
n'est bon ni pour la terre, ni pour le fumier ; on le jette dehors. Que celui qui a des
oreilles pour entendre, entende !

### La brebis et la pièce d'argent retrouvées

15 Tous les receveurs des impôts et les pécheurs s'approchaient de Jésus pour
l'entendre. [2]Et les pharisiens et les scribes murmuraient, disant : cet homme
accueille des gens de mauvaise vie et mange avec eux.
[3]Mais il leur dit cette parabole : [4]lequel d'entre vous, s'il a 100 brebis et qu'il en perde
une, ne laisse les 99 autres au pâturage (à un gardien) pour aller après celle qui est
perdue, jusqu'à ce qu'il la retrouve ? [5]Lorsqu'il l'a retrouvée, il la met avec joie sur ses
épaules, [6]et, de retour à la maison, il appelle ses amis et ses voisins et leur dit :
réjouissez-vous avec moi, car j'ai retrouvé ma brebis qui était perdue. [7]De même, je
vous le dis, il y aura plus de joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent, que
pour 99 justes qui n'ont pas besoin de repentance.
[8]Ou quelle femme, si elle a 10 pièces d'argent et qu'elle en perde une, n'allume une
lampe, ne balaie la maison, et ne cherche avec soin, jusqu'à ce qu'elle la retrouve ?
[9]Lorsqu'elle l'a retrouvée, elle appelle ses amies et ses voisines, et dit : réjouissez-
vous avec moi, car j'ai retrouvé la pièce d'argent que j'avais perdue. [10]De même, je
vous le dis, il y a de la joie devant les anges de Dieu pour un seul pécheur qui se
repent.

### Le fils prodigue

[11]Il dit encore : un homme avait deux fils. [12]Le plus jeune dit à son père : mon père,
donne-moi la part de l'héritage qui doit me revenir. Et le père leur partagea son bien.
[13]Peu de jours après, le plus jeune fils, ayant tout ramassé, partit pour un pays
éloigné, où il dissipa son bien en vivant sans foi ni loi. [14]Lorsqu'il eut tout dépensé,
une grande famine survint dans ce pays, et il commença à se trouver dans le besoin.
[15]Il se lia avec un des habitants du pays, qui l'envoya dans ses champs garder les
porcs*. [16]Il aurait bien voulu se nourrir des caroubes que mangeaient les porcs, mais
personne ne lui en donnait. [17]Étant rentré en lui-même, il se dit : combien d'ouvriers
chez mon père ont du pain en abondance, et moi, ici, je meurs de faim ! [18]Je me
lèverai, j'irai vers mon père, et je lui dirai : mon père, j'ai péché contre le ciel et
contre toi, [19]je ne suis plus digne d'être appelé ton fils ; traite-moi comme l'un de tes
ouvriers. [20]Et il se leva, et alla vers son père. Comme il était encore loin, son père le
vit et fut ému de compassion, il courut se jeter à son cou et l'embrassa. [21]Le fils lui dit
: mon père, j'ai péché contre le ciel et contre toi, je ne suis plus digne d'être appelé
ton fils. [22]Mais le père dit à ses serviteurs : apportez [vite] la plus belle tunique et
mettez-la-lui ; mettez-lui un anneau au doigt, et des sandales aux pieds. [23]Amenez le
veau gras, et tuez-le. Mangeons et réjouissons-nous ; [24]car mon fils que voici était
(spirituellement) mort, et il est revenu à la vie ; il était perdu, et il est retrouvé. Et ils
commencèrent à se réjouir. [25]Or, le fils aîné était dans les champs. Lorsqu'il revint et
approcha de la maison, il entendit la musique et les danses. [26]Il appela un des
serviteurs et s'informa de ce qui se passait. [27]Ce serviteur lui dit : ton frère est de
retour, et, parce qu'il l'a retrouvé en bonne santé, ton père a tué le veau gras. [28]Il se
mit en colère, et ne voulut pas entrer. Son père sortit, et le pria d'entrer. [29]Mais il
répondit à son père : voici, il y a tant d'années que je te sers, sans avoir jamais
transgressé tes ordres, et jamais tu ne m'as donné un chevreau pour que je me
réjouisse avec mes amis. [30]Et quand ton fils est arrivé, celui qui a mangé ton bien
avec des femmes de mauvaise vie, c'est pour lui que tu as tué le veau gras ! [31]Mon
enfant, lui dit le père, tu es toujours avec moi, et tout ce que j'ai est à toi ; [32]mais il
fallait bien faire la fête et se réjouir, car ton frère que voici était (spirituellement)
mort, et qu'il est revenu à la vie ; parce qu'il était perdu, et qu'il est retrouvé.

* le travail le plus avilissant pour un Juif

## L'intendant infidèle

16 Jésus dit aussi à ses disciples : un homme riche avait un intendant, qui lui fut
dénoncé comme dissipant ses biens. [2]Il l'appela, et lui dit : qu'est-ce que
j'entends dire de toi ? Rends compte de ton intendance, car tu ne pourras plus gérer
mes biens. [3]L'intendant se dit en lui-même : que ferai-je, puisque mon maître m'ôte
l'intendance (de ses biens) ? Travailler à la terre ? Je n'en ai pas la force. Mendier ?
J'en ai honte. [4]Je sais ce que je ferai, pour qu'il y ait des gens qui me reçoivent dans
leurs maisons quand je serai destitué de mon emploi. [5]Et, faisant venir chacun des
débiteurs de son maître, il dit au premier : combien dois-tu à mon maître ? [6]100
tonneaux d'huile d'olive*, répondit-il. Et il lui dit : prends ton billet, assieds-toi vite et
écris 50. [7]Il dit ensuite à un autre : et toi, combien dois-tu ? 100 sacs de blé*,
répondit-il. Et il lui dit : prends ton billet, et écris 80. [8]Le maître fit l'éloge de
l'intendant infidèle parce qu'il avait agi en homme habile. Car les enfants de ce siècle
sont plus habiles à l'égard de leurs semblables que ne le sont les enfants de lumière.
[9]Et moi, je vous dis : faites-vous des amis avec les richesses injustes, pour qu'ils vous
reçoivent dans les demeures éternelles, quand elles viendront à vous manquer**.
[10]Celui qui est fidèle dans les moindres choses*** l'est aussi dans les grandes, et celui
qui est injuste dans les moindres choses l'est aussi dans les grandes. [11]Si donc vous
n'avez pas été fidèles avec les richesses injustes, qui vous confiera les véritables ? [12]Et
si vous n'avez pas été fidèles envers ce qui est à autrui, qui vous donnera ce qui est à
vous ? [13]Nul serviteur ne peut servir deux maîtres. Car, ou il haïra l'un et aimera
l'autre ; ou il s'attachera à l'un et méprisera l'autre. Vous ne pouvez pas servir à la
fois Dieu et l'argent. [14]Les pharisiens, qui étaient avares, écoutaient aussi tout cela, et
ils se moquaient de lui. [15]Jésus leur dit : vous, vous cherchez à paraître justes devant
les hommes, mais Dieu connaît vos cœurs ; car ce qui est élevé parmi les hommes est
une abomination devant Dieu. [16]La loi et les prophètes ont subsisté jusqu'à Jean,
(celui qui baptisait) ; depuis lors, le royaume de Dieu est annoncé, et chacun use de
détermination pour y entrer****. [17]Il est plus facile que le ciel et la terre passent, qu'il
ne l'est qu'un seul trait de lettre de la loi vienne à tomber. [18]Quiconque répudie sa
femme et en épouse une autre commet un adultère, et quiconque épouse une femme
répudiée par son mari commet un adultère.

* voir Segond 21 ** Jésus n'a pas dit que nous devions nous "acheter" des amis, mais qu'il faut employer l'argent que Dieu nous donne pour amener les autres à Christ. Ils seront nos amis pour l'éternité. Quand nous irons au ciel, ils viendront nous accueillir ! Ce sera notre meilleur investissement financier (Rick Warren) *** si nous n'avons pas l'occasion de faire de grandes choses pour Dieu, faisons les petites avec grandeur **** voir note à Matthieu 11.12

## L'homme riche et le pauvre Lazare

[19]Il y avait un homme riche, qui s'habillait de pourpre et de fin lin, et qui chaque jour
menait joyeuse et brillante vie. [20]Un pauvre, nommé Lazare, était couché devant son
porche, couvert d'ulcères, [21]et désireux de se rassasier des miettes qui tombaient de
la table du riche ; et même les chiens venaient lécher ses ulcères ! [22]Le pauvre mourut
et fut porté par les anges auprès d'Abraham*. Le riche mourut aussi, et fut enseveli.
[23]Dans le séjour des morts, il leva les yeux ; et, en proie aux tourments, il vit de loin
Abraham et Lazare à ses côtés. [24]Il s'écria : père Abraham, aie pitié de moi, et envoie
Lazare, pour qu'il trempe le bout de son doigt dans l'eau et me rafraîchisse la langue ;
car je souffre cruellement dans cette flamme**. [25]Abraham répondit : (mon) enfant,
souviens-toi que tu as reçu tes biens pendant ta vie, et que Lazare a eu les maux

pendant la sienne ; maintenant il est ici consolé, et toi, tu souffres. [26]D'ailleurs, il y a entre nous et vous un grand abîme, afin que ceux qui voudraient passer d'ici vers vous, ou de là vers nous, ne puissent le faire***. [27]Le riche dit : je te prie donc, père Abraham, d'envoyer Lazare dans la maison de mon père ; [28]car j'ai 5 frères. C'est pour qu'il leur atteste ces choses, afin qu'ils ne viennent pas aussi dans ce lieu de tourments. [29]Abraham répondit : ils ont Moïse et les prophètes ; qu'ils les écoutent ! [30]Et il dit : non, père Abraham, (cela ne suffit pas), mais si quelqu'un des morts va vers eux, ils se repentiront. [31]Et Abraham lui dit : s'ils n'écoutent pas Moïse et les prophètes, ils ne se laisseront pas persuader même si quelqu'un des morts ressuscitait****.

* litt : dans le sein d'Abraham ** voir note à Apocalypse 21.8 *** dans l'au-delà il est impossible à une être humain de changer sa condition **** voir Jean 12.10 (pour un autre Lazare)

### Les occasions de chute. Le devoir du serviteur

17 Jésus dit à ses disciples : il est impossible qu'il n'arrive pas des scandales ; mais malheur à celui par qui ils arrivent ! [2]Il vaudrait mieux pour lui qu'on mette à son cou une pierre de moulin et qu'on le jette dans la mer, que s'il scandalisait un de ces petits (qui croient en moi). [3]Prenez garde à vous-mêmes. Si ton frère a péché [contre toi], reprends-le ; et, s'il se repent, pardonne-lui. [4]Et s'il a péché contre toi 7 fois [dans un jour], et que 7 fois il revienne [vers toi], en disant : je me repens, tu lui pardonneras.
[5]Les apôtres dirent au Seigneur : augmente-nous la foi. [6]Et le Seigneur dit : si vous aviez de la foi comme un grain de moutarde, vous diriez à ce sycomore : déracine-toi, et plante-toi dans la mer ; et il vous obéirait. [7]Qui de vous, ayant un serviteur qui laboure ou paît les troupeaux, lui dira, quand il revient des champs : approche vite, et mets-toi à table ? [8]Ne lui dira-t-il pas au contraire : prépare-moi à souper, ceins-toi, et sers-moi, jusqu'à ce que j'aie mangé et bu ; après cela, toi, tu mangeras et boiras ? [9]Doit-il de la reconnaissance à ce serviteur parce qu'il a fait ce qui lui était ordonné ? [Je ne pense pas]. [10]Vous de même, quand vous avez fait tout ce qui vous a été ordonné, dites : nous sommes des serviteurs sans mérite (particulier), nous avons fait ce que nous devions faire.

Lecture complémentaire : Jean 11.1-54

### Jésus poursuit sa route vers Jérusalem. Les 10 lépreux

[11]Jésus, se rendant à Jérusalem, passait entre la Samarie et la Galilée. [12]Comme il entrait dans un village, 10 lépreux vinrent à sa rencontre. Se tenant à distance, ils élevèrent la voix, et dirent : [13]Jésus, Maître, aie pitié de nous ! [14]Lorsqu'il les vit, Jésus leur dit : allez vous montrer aux sacrificateurs. Et, pendant qu'ils y allaient, il arriva qu'ils furent guéris. [15]L'un d'eux, se voyant guéri, revint sur ses pas, glorifiant Dieu à haute voix. [16]Il tomba sur sa face aux pieds de Jésus, et lui rendit grâces. C'était un Samaritain. [17]Jésus, prenant la parole, dit : les 10 n'ont-ils pas été guéris ? [Mais] les 9 autres, où sont-ils ? [18]Ne s'est-il trouvé que cet étranger pour revenir et donner gloire à Dieu ? [19]Puis il lui dit : lève-toi, va ; ta foi t'a sauvé.

### Les signes de la venue du royaume de Dieu

[20]Les pharisiens demandèrent à Jésus quand viendrait le royaume de Dieu*. Il leur répondit : le royaume de Dieu ne vient pas de manière à frapper les regards. [21]On ne

dira point : il est ici, ou : il est là. Car voici, le royaume de Dieu est (déjà en vous et) au milieu de vous. [22]Et il dit aux disciples : des jours viendront où vous désirerez voir l'un des Jours du Fils de l'homme, et vous ne le verrez pas. [23]On vous dira : Il est ici, il est là. N'y allez pas, ne courez pas après. [24]Car, comme l'éclair resplendit et brille d'une extrémité du ciel à l'autre, ainsi sera le Fils de l'homme en son Jour. [25]Mais il faut auparavant qu'il souffre beaucoup et qu'il soit rejeté par cette génération.
[26]Ce qui arriva du temps de Noé arrivera de même aux Jours du Fils de l'homme. [27]Les gens mangeaient, buvaient, se mariaient et mariaient leurs enfants, jusqu'au jour où Noé entra dans l'arche ; le déluge vint, et les fit tous périr. [28]Ce qui arriva du temps de Lot arrivera pareillement. Les gens mangeaient, buvaient, achetaient, vendaient, plantaient, bâtissaient ; [29]mais le jour où Lot sortit de Sodome, une pluie de feu et de soufre tomba du ciel, et les fit tous périr. [30]Il en sera de même le Jour où le Fils de l'homme paraîtra. [31]En ce Jour-là, que celui qui sera sur la terrasse, et qui aura ses effets dans la maison, ne descende pas pour les prendre ; et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas non plus en arrière. [32]Souvenez-vous de la femme de Lot. [33]Celui qui cherchera à préserver sa vie la perdra, et celui qui sera prêt à la perdre la conservera**. [34]Je vous le dis, en cette nuit-là, de deux personnes qui seront dans un même lit, l'une sera emmenée*** et l'autre laissée ; [35]de deux femmes qui moudront ensemble, l'une sera emmenée*** et l'autre laissée. [36][De deux hommes qui seront dans un champ, l'un sera emmené et l'autre laissé]. [37]Les disciples lui dirent : où sera-ce, Seigneur ? Et il répondit : *où sera le corps, là s'assembleront les aigles* *(Job 39.33).*

* les versets 17.20 à 18.8 forment un tout ** Parole Vivante *** voir note à Matthieu 24.40

### Parabole du juge inique

18 Jésus leur dit une parabole, pour montrer qu'il faut toujours prier et ne point se relâcher. [2]Il dit : il y avait dans une ville un juge qui ne craignait point Dieu et qui n'avait d'égard pour personne. [3]Il y avait aussi dans cette ville une veuve qui venait lui dire : fais-moi justice de ma partie adverse. [4]Pendant longtemps il refusa. Mais ensuite il dit en lui-même : quoique je ne craigne pas Dieu et que je n'aie d'égard pour personne, [5]néanmoins, parce que cette veuve m'importune, je lui ferai justice, afin qu'elle ne vienne pas sans cesse me casser la tête. [6]Le Seigneur ajouta : notez bien ce que dit le juge inique. [7]Et Dieu ne fera-t-il point justice à ses élus, qui crient à lui jour et nuit, et tardera-t-il à leur égard ? [8]Je vous le dis, il leur fera promptement justice. Mais, quand le Fils de l'homme viendra* (dans sa gloire), trouvera-t-il (encore) la foi sur la terre ?

* grec : "erchomai" (apparaître, venir devant le public), comme en Luc 9.26 et Matthieu 25.31

### Le pharisien et le receveur des impôts

[9]Il dit encore cette parabole, en vue de certaines personnes se persuadant qu'elles étaient justes, et ne faisant aucun cas des autres : [10]deux hommes montèrent au temple pour prier ; l'un était pharisien, et l'autre receveur des impôts. [11]Le pharisien, debout, priait ainsi en lui-même : ô Dieu, je te rends grâces de ce que je ne suis pas comme le reste des hommes, qui sont ravisseurs, injustes, adultères, ou même comme ce receveur des impôts ; [12]je jeûne deux fois la semaine, je donne la dîme de tous mes revenus. [13]Le receveur des impôts, se tenant à distance, n'osait même pas lever les yeux au ciel ; mais il se frappait la poitrine, en disant : ô Dieu, sois apaisé envers moi, qui suis un pécheur. [14]Je vous le dis, celui-ci descendit dans sa maison

justifié, plutôt que l'autre. Car quiconque s'élève sera abaissé, et celui qui s'abaisse sera élevé.

### Les petits enfants

[15]On lui amena aussi des petits enfants afin qu'il les touche. Mais les disciples, voyant cela, reprenaient ceux qui les amenaient. [16]Et Jésus les appela, et dit : laissez venir à moi les petits enfants et ne les en empêchez pas ; car le royaume de Dieu est pour ceux qui leur ressemblent. [17]Je vous le dis en vérité, quiconque ne recevra pas le royaume de Dieu comme un petit enfant n'y entrera point.

### Le jeune homme riche

[18]Un chef interrogea Jésus, et dit : bon maître, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle* ? [19]Jésus lui répondit : pourquoi m'appelles-tu bon ? Il n'y a de bon que Dieu seul. [20]Tu connais les commandements : *ne commets pas d'adultère ; ne commets pas de meurtre ; ne commets pas de vol ; ne dis pas de faux témoignage ; honore ton père et ta mère* *(Exode 20.12-16).* [21]J'ai, dit-il, observé toutes ces choses dès ma jeunesse. [22]Jésus, ayant entendu cela, lui dit : il te manque encore une chose (si tu veux servir d'exemple) : vends tout ce que tu as, donne l'argent aux pauvres, et tu auras un trésor dans les cieux. Puis, viens, et suis-moi. [23]Lorsqu'il entendit ces paroles, il devint très triste ; car il était très riche. [24]Jésus, voyant qu'il était devenu tout triste, dit : qu'il est difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer dans le royaume de Dieu ! [25]Car il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille, qu'à un riche d'entrer dans le royaume de Dieu. [26]Ceux qui l'écoutaient dirent : et qui peut être sauvé ? [27]Jésus répondit : ce qui est impossible aux hommes (par les œuvres de la loi) est possible à Dieu. [28]Pierre dit alors : voici, nous avons tout quitté, et nous t'avons suivi. [29]Et Jésus leur dit : Je vous le dis en vérité, il n'est personne qui, ayant quitté (temporairement et) à cause du royaume de Dieu, sa maison, ou sa femme, ou ses frères, ou ses parents ou ses enfants, [30]ne reçoive beaucoup plus dans ce siècle-ci, et, dans le siècle à venir, la vie éternelle.

* maintenant, depuis l'œuvre de la croix (et l'entrée dans la Nouvelle Alliance), la réponse à cette question est à rechercher dans des textes comme Actes 2.28 ; 16.31 ou Romains 10.9

### Jésus annonce à nouveau sa mort et sa résurrection

[31]Jésus prit les 12 auprès de lui, et leur dit : voici, nous montons à Jérusalem, et tout ce qui a été écrit par les prophètes au sujet du Fils de l'homme s'accomplira. [32]Car il sera livré aux non-Juifs ; on se moquera de lui, on l'outragera, on crachera sur lui, [33]et, après l'avoir flagellé, on le fera mourir ; et le troisième jour il ressuscitera. [34]Mais ils ne comprirent rien à cela ; c'était pour eux un langage caché, des paroles dont ils ne saisissaient pas le sens.

### L'aveugle de Jéricho

[35]Comme Jésus approchait de Jéricho*, un aveugle était assis au bord du chemin, et mendiait. [36]Entendant la foule passer, il demanda ce que c'était. [37]On lui dit : c'est Jésus de Nazareth qui passe. [38]Et il cria : Jésus, Fils de David, aie pitié de moi ! [39]Ceux qui marchaient devant le reprenaient, pour le faire taire ; mais il criait beaucoup plus fort : Fils de David, aie pitié de moi ! [40]Jésus, s'étant arrêté, ordonna qu'on le lui amène ; et, quand il se fut approché, il lui demanda : [41]que veux-tu que je te fasse ?

Il répondit : Seigneur, que je recouvre la vue ! [42]Et Jésus lui dit : recouvre la vue ; ta
foi t'a sauvé. [43]À l'instant il recouvra la vue, et suivit Jésus, en glorifiant Dieu. Tout le
peuple, voyant cela, loua Dieu.

* il s'agit vraisemblablement de la ville nouvelle

## Zachée

19 Jésus, étant entré dans Jéricho, traversait la ville. [2]Et voici, un homme riche,
appelé Zachée, chef des receveurs des impôts*, [3]cherchait à voir qui était Jésus
; mais il ne pouvait y parvenir, à cause de la foule, car il était de petite taille. [4]Il
courut en avant, et monta sur un sycomore pour le voir, parce qu'il devait passer par
là. [5]Lorsque Jésus fut arrivé à cet endroit, il leva les yeux et lui dit : Zachée, hâte-toi
de descendre ; car il faut que je demeure aujourd'hui dans ta maison. [6]Zachée se hâta
de descendre, et le reçut avec joie. [7]Voyant cela, tous murmuraient, et disaient : Il est
allé loger chez un homme pécheur. [8]Mais Zachée, se tenant devant le Seigneur, lui
dit : voici, Seigneur, je donne aux pauvres la moitié de mes biens, et, si j'ai fait tort
de quelque chose à quelqu'un, je lui rends 4 fois autant. [9]Jésus lui dit : le salut est
entré aujourd'hui dans cette maison, parce que celui-ci est aussi un (véritable) fils
d'Abraham. [10]Car le Fils de l'homme est venu chercher et sauver ce qui était perdu.

* fonctionnaires du gouvernement romain, ils n'étaient guère aimés de leurs compatriotes

## Parabole des pièces d'or

[11]Ils écoutaient ces choses, et Jésus ajouta une parabole, parce qu'il était près de
Jérusalem, et qu'on pensait qu'à l'instant le royaume de Dieu allait paraître. [12]Il dit
donc : un homme de haute naissance s'en alla dans un pays lointain, pour se faire
investir de l'autorité royale, et revenir ensuite. [13]Il appela 10 de ses serviteurs, leur
remit à chacun une pièce d'or* et leur dit : faites fructifier cet argent jusqu'à mon
retour. [14]Mais ses concitoyens le haïssaient, et ils envoyèrent une ambassade après
lui, pour dire : nous ne voulons pas que cet homme règne sur nous. [15]Lorsqu'il fut de
retour, après avoir été investi de l'autorité royale, il fit appeler auprès de lui les
serviteurs auxquels il avait donné l'argent, afin de connaître comment chacun l'avait
fait valoir. [16]Le premier vint, et dit : seigneur, ta pièce d'or en a rapporté 10. [17]Il lui dit
: c'est bien, bon serviteur ; parce que tu as été fidèle en peu de chose, reçois le
gouvernement de 10 villes. [18]Le second vint, et dit : seigneur, ta pièce d'or en a
produit 5. [19]Il lui dit : toi aussi, sois établi sur 5 villes. [20]Un autre vint, et dit :
seigneur, voici ta pièce d'or, que j'ai gardée dans un linge ; [21]car j'avais peur de toi,
parce que tu es un homme exigeant ; tu retires de l'argent là où tu n'as pas rien
placé, et tu moissonnes là où tu n'as rien semé. [22]Il lui dit : je te juge sur tes paroles,
méchant serviteur ; tu savais que je suis un homme exigeant ; retirant de l'argent là
où je n'ai rien placé, et moissonnant là où je n'ai rien semé ; [23]pourquoi donc n'as-tu
pas placé mon argent dans une banque**, afin qu'à mon retour je le retire avec un
intérêt ? [24]Puis il dit à ceux qui étaient là : ôtez-lui la pièce d'or et donnez-la à celui
qui en a 10***. [25]Ils lui dirent : seigneur, il a déjà 10 pièces d'or ! [26]Je vous le dis, on
donnera à celui qui a, mais à celui qui n'a pas, on ôtera même ce qu'il a. [27]Au reste,
amenez ici mes ennemis, qui n'ont pas voulu que je règne sur eux, et tuez-les en ma
présence. [28]Après avoir ainsi parlé, Jésus marcha devant la foule, pour monter à
Jérusalem.

* Segond 21 et Semeur ** la pensée pourrait être la suivante aujourd'hui : soutenir une œuvre missionnaire par exemple (ce qui revient à dire : être riche pour Dieu : Luc 12.21) *** qui ne fait pas valoir ses dons les perd

Lecture complémentaire : Jean 11.55 à 12.11

## À JÉRUSALEM. MORT ET RÉSURRECTION DE JÉSUS

### Entrée de Jésus à Jérusalem

[29]Lorsqu'il approcha de Bethphagé et de Béthanie, près du mont (appelé) des Oliviers, Jésus envoya deux de ses disciples, [30]en disant : allez au village qui est en face ; quand vous y serez entrés, vous trouverez un ânon attaché, sur lequel aucun homme ne s'est jamais assis ; détachez-le et amenez-le. [31]Si quelqu'un vous demande : pourquoi le détachez-vous ? Vous lui répondrez : le Seigneur en a besoin. [32]Ceux qui étaient envoyés allèrent, et trouvèrent les choses comme Jésus leur avait dit. [33]Comme ils détachaient l'ânon, ses maîtres leur dirent : pourquoi détachez-vous l'ânon ? [34]Ils répondirent : le Seigneur en a besoin. [35]Et ils amenèrent à Jésus l'ânon, sur lequel ils jetèrent leurs vêtements, et firent monter Jésus. [36]À mesure qu'il avançait, les gens étendaient leurs vêtements sur le chemin. [37]Et alors qu'il approchait (de Jérusalem) vers la descente du mont des Oliviers, toute la multitude des disciples, saisie de joie, se mit à louer Dieu à haute voix pour tous les miracles qu'ils avaient vus. [38]Ils disaient : *Béni soit le roi, celui qui vient au nom du Seigneur ! (Psaume 118.26).* Paix dans le ciel, et gloire dans les lieux très hauts. [39]Quelques pharisiens, du milieu de la foule, dirent à Jésus : Maître, reprends tes disciples. [40]Et il répondit : Je vous le dis, s'ils se taisent, les pierres crieront !
[41]Comme il approchait de la ville, Jésus, en la voyant, pleura sur elle, et dit : [42]si toi aussi, au moins en ce jour qui t'est donné, tu connaissais les choses qui appartiennent à ta paix ! Mais maintenant elles sont cachées à tes yeux. [43]Il viendra sur toi des jours où tes ennemis t'environneront de tranchées, t'enfermeront et te serreront de toutes parts* ; [44]ils te détruiront, toi et tes enfants au milieu de toi, et ils ne laisseront pas en toi pierre sur pierre, parce que tu n'as pas su reconnaître le temps où tu as été visitée.

* allusion à la destruction du temple et de la ville de Jérusalem en l'an 70

### Les vendeurs chassés de la cour du temple

[45]Il entra dans la cour du temple et se mit à chasser ceux qui vendaient, [46]leur disant : il est écrit : *Ma maison sera une maison de prière (Ésaïe 56.7).* Mais vous, vous en avez fait *une caverne de voleurs (Jérémie 7.11).* [47]Il enseignait tous les jours dans la cour du temple. Et les principaux sacrificateurs, les scribes, et les chefs du peuple cherchaient (le moyen) de le supprimer ; [48]mais ils ne savaient comment s'y prendre, car tout le peuple l'écoutait avec admiration.

### L'autorité de Jésus

20 Un de ces jours-là, comme Jésus enseignait le peuple dans la cour du temple et qu'il annonçait la bonne nouvelle, les principaux sacrificateurs et les scribes, avec les anciens, survinrent, [2]et lui dirent : dis-nous, par quelle autorité tu fais ces choses, ou qui est celui qui t'a donné cette autorité ? [3]Il leur répondit : Je vous adresserai aussi une question. [4]Dites-moi, le baptême de Jean, venait-il du ciel, ou des hommes ? [5]Mais ils raisonnèrent entre eux : si nous répondons : du ciel, il dira :

pourquoi n'avez-vous pas cru en lui ? [6]Et si nous répondons : des hommes, tout le peuple nous lapidera, car il est persuadé que Jean était un prophète. [7]Alors ils répondirent qu'ils ne savaient pas d'où (venait ce baptême). [8]Et Jésus leur dit : Moi non plus, je ne vous dirai pas par quelle autorité je fais ces choses.

### Parabole des vignerons

[9]Il se mit ensuite à dire au peuple cette parabole : un homme planta une vigne, la loua à des vignerons et quitta pour longtemps le pays. [10]Au temps de la récolte, il envoya un serviteur vers les vignerons, pour qu'ils lui donnent une part du produit de la vigne. Les vignerons le battirent et le renvoyèrent à vide. [11]Il envoya de nouveau un autre serviteur ; ils le battirent, l'outragèrent, et le renvoyèrent à vide. [12]Il en envoya encore un troisième ; ils le blessèrent, et le chassèrent. [13]Le maître de la vigne dit (alors) : que ferai-je ? J'enverrai mon fils bien-aimé ; peut-être auront-ils du respect pour lui. [14]Mais, quand les vignerons le virent, ils raisonnèrent entre eux, et dirent : voici l'héritier ; tuons-le, afin que l'héritage soit à nous. [15]Et ils le jetèrent hors de la vigne, et le tuèrent. Maintenant, que leur fera le maître de la vigne ? [16]Il viendra, fera périr ces vignerons, et donnera la vigne à d'autres. Lorsqu'ils eurent entendu cela, ils dirent : à Dieu ne plaise ! [17]Mais, jetant les regards sur eux, Jésus dit : que signifie donc ce qui est écrit : *la pierre qu'ont rejetée ceux qui bâtissaient est devenue la principale, celle de l'angle ? (Psaume 118.22).* [18]Quiconque tombera sur cette pierre s'y brisera, et celui sur qui elle tombera, sera écrasé. [19]Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchèrent à mettre la main sur lui à l'heure même, mais ils craignirent le peuple. Ils avaient compris que c'était pour eux que Jésus avait dit cette parabole.

### L'impôt à César

[20]Ils se mirent à surveiller Jésus ; et ils envoyèrent des gens qui feignaient d'être justes, pour lui tendre des pièges et saisir de lui quelque parole, afin de le livrer aux magistrats et à l'autorité du gouverneur. [21]Ces gens lui posèrent cette question : Maître, nous savons que tu parles et enseignes droitement, et que tu ne regardes pas à l'apparence, mais que tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité. [22]Nous est-il permis, ou non, de payer l'impôt à César ? [23]Mais Jésus, apercevant leur ruse, leur répondit : [pourquoi me tendez-vous un piège ?] Montrez-moi une pièce d'argent. [24]De qui porte-t-elle l'effigie et l'inscription ? De César, répondirent-ils. [25]Alors il leur dit : rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. [26]Ils ne purent rien reprendre dans ses paroles devant le peuple ; mais, étonnés de sa réponse, ils gardèrent le silence.

### Les sadducéens et la résurrection

[27]Quelques-uns des sadducéens, qui disent qu'il n'y a pas de résurrection, s'approchèrent, et posèrent à Jésus cette question : [28]Maître, voici ce que Moïse nous a prescrit : *si le frère de quelqu'un meurt sans avoir d'enfants, son frère épousera la veuve et suscitera une descendance à son frère (Deutéronome 25.5-6).* [29]Or, il y avait 7 frères. Le premier se maria et mourut sans avoir d'enfants. [30]Le second et le troisième épousèrent la veuve ; [31]et il en fut de même des 7, qui moururent sans laisser d'enfants. [32]Après eux la femme mourut aussi. [33]À la résurrection, duquel d'entre eux sera-t-elle donc la femme ? Car les 7 l'ont eue pour femme. [34]Jésus leur répondit : les enfants de ce siècle prennent des femmes et des maris ; [35]mais ceux qui seront trouvés dignes d'avoir part au siècle à venir et à la résurrection d'entre les morts ne prendront ni femmes ni maris. [36]Car ils ne pourront plus mourir, parce qu'ils seront semblables aux anges, et qu'ils seront fils de Dieu, étant fils de la résurrection*. [37]Que

les morts ressuscitent, c'est ce que Moïse a fait connaître quand, à propos du buisson, il appelle le Seigneur *le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob (Exode 3.6).* [38]Or, Dieu n'est pas le Dieu des morts, mais des vivants ; car pour lui tous (les trois) sont vivants. [39]Quelques-uns des scribes, prenant la parole, dirent : Maître, tu as bien parlé. [40]Et ils n'osaient plus lui poser aucune question.

* ce que ce passage nous enseigne, c'est que les anges ne peuvent pas se multiplier par procréation, tout comme les rachetés ne pourront se multiplier de cette manière dans l'autre monde. Comme les anges furent créés de telle manière qu'ils ne puissent mourir, il n'était pas nécessaire qu'ils puissent procréer. Le mariage est une institution purement terrestre (et provisoire) pour prévenir l'extinction de la race humaine par la mort

### Le Messie est-il le fils de David ?

[41]Jésus leur dit : comment peut-on dire que le Messie est fils de David ? [42]David lui-même dit [en effet] dans le livre des Psaumes : *Le Seigneur a dit à mon Seigneur : assieds-toi à ma droite,* [43]*jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied (Psaume 110.1).* [44]David l'appelle donc Seigneur : comment peut-il (être) son fils* ?

* voyez note à Matthieu 22.45

### Reproches aux enseignants de la loi

[45]Tandis que tout le peuple l'écoutait, il dit à ses disciples : [46]gardez-vous des scribes, qui aiment se promener en longues robes, et à être salués sur les places publiques ; qui recherchent les premiers sièges dans les synagogues, et les premières places dans les festins ; [47]qui dévorent les maisons des veuves, et qui récitent pour l'apparence de longues prières. Ils seront jugés plus sévèrement.

### L'offrande de la veuve

21 Jésus, ayant levé les yeux, vit les riches qui mettaient leurs offrandes dans le tronc. [2]Il vit aussi une pauvre veuve, qui y mettait deux petites pièces. [3]Et il dit : Je vous le dis en vérité, cette pauvre veuve a mis plus que tous les autres ; [4]car c'est de leur superflu que tous ceux-là ont mis des offrandes dans le tronc, mais elle a mis de son nécessaire, (pratiquement) tout ce qu'elle avait pour vivre*.

* si nous n'avons pas l'occasion de faire de grandes choses pour Dieu, faisons les petites avec grandeur

### La destruction du temple et les signes de l'avènement du Messie*

[5]Comme quelques-uns parlaient des belles pierres et des offrandes qui faisaient l'ornement du temple, Jésus dit : [6]les jours viendront où, de ce que vous voyez, il ne restera pas pierre sur pierre qui ne soit renversée. [7]Ils lui demandèrent : Maître, quand donc cela arrivera-t-il, et à quel signe connaîtra-t-on que ces choses vont arriver ? [8]Jésus répondit : prenez garde que vous ne soyez séduits. Car plusieurs viendront sous mon nom, disant : c'est moi (qui suis le Messie), et le temps approche. Ne les suivez pas. [9]Quand vous entendrez parler de guerres et de soulèvements, ne vous effrayez pas, car il faut que ces choses arrivent premièrement. Mais ce ne sera pas immédiatement la fin. [10]Alors il leur dit : *une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume (Ésaïe 19.2 ; Daniel 11.36-45)* ; [11]il y aura de grands tremblements de terre, et, en divers lieux, des pestes et des famines ; il y aura des (phénomènes) terribles, et de grands signes dans le ciel. [12]Mais, avant tout cela, on

portera la main sur vous et l'on vous persécutera ; on vous livrera aux synagogues, on vous jettera en prison, on vous mènera devant des rois et devant des gouverneurs, à cause de mon nom. [13]Cela vous donnera l'occasion de rendre témoignage. [14]Mettez-vous donc dans l'esprit de ne pas préméditer votre défense ; [15]car je vous donnerai une bouche et une sagesse à laquelle tous vos adversaires ne pourront résister ou contredire. [16]Vous serez livrés même par vos parents, par vos frères, par vos proches et par vos amis, et ils feront mourir plusieurs d'entre vous. [17]Vous serez haïs de tous, à cause du nom que vous portez. [18]Mais il ne se perdra pas un cheveu de votre tête ; [19]par votre persévérance vous sauverez vos âmes.

* pour l'ensemble de ce chap. voir notes à Matthieu 24.3 et 24.8

### Jésus parle de la destruction de Jérusalem

[20]Lorsque vous verrez Jérusalem investie par des armées, sachez alors que sa désolation est proche. [21]Alors, que ceux qui seront en Judée fuient dans les montagnes, que ceux qui seront au milieu de Jérusalem en sortent, et que ceux qui seront dans les champs n'entrent pas dans la ville. [22]Car ce seront des jours de vengeance, pour l'accomplissement de tout ce qui est écrit. [23]Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là ! Car il y aura une grande détresse dans le pays, et de la colère contre ce peuple. [24]Ils tomberont sous le tranchant de l'épée, ils seront emmenés captifs parmi toutes les nations*, et Jérusalem sera foulée aux pieds par les nations, jusqu'à ce que les temps des nations soient accomplis.

* cela s'est passé en l'an 70 (mais les autres événements décrits dans ce chap. s'accompliront après l'enlèvement de l'Église)

### L'avènement du Messie

[25]Il y aura des signes dans le soleil, dans la lune et dans les étoiles. Et sur la terre, il y aura de l'angoisse chez les nations qui ne sauront que faire, au bruit de la mer et des flots, [26]les êtres humains rendant l'âme de terreur dans l'attente de ce qui surviendra pour la terre ; car les puissances des cieux seront ébranlées. [27]Alors on verra *le Fils de l'homme venant sur une nuée* *(Daniel 7.13)* avec puissance et une grande gloire. [28]Quand ces choses commenceront à arriver, redressez-vous et levez vos têtes, parce que votre délivrance approche.

### La leçon du figuier

[29]Et il leur dit une comparaison : voyez le figuier, et tous les arbres. [30]Dès qu'ils bourgeonnent, vous savez de vous-mêmes, en regardant, que déjà l'été est proche. [31]De même vous aussi, quand vous verrez ces choses arriver, sachez que le royaume de Dieu est proche. [32]Je vous le dis en vérité, la génération (de ceux qui verront ces choses) ne passera point, que tout cela n'arrive. [33]Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point. [34]Prenez garde à vous-mêmes, de crainte que vos cœurs ne s'appesantissent par les excès du manger et du boire, et par les soucis de la vie, et que ce jour ne fonde sur vous à l'improviste ; [35]car il viendra comme un filet sur tous ceux qui habitent la surface de la terre. [36]Veillez donc et priez en tout temps, afin que vous soyez en mesure d'échapper* à toutes ces choses qui arriveront, et de paraître debout devant le Fils de l'homme. [37]Pendant le jour, Jésus enseignait dans la

cour du temple, et il allait passer la nuit au mont appelé des Oliviers**. [38]Et tout le peuple, dès le matin, se rendait vers lui dans la cour du temple pour l'écouter.

* la seule façon d'y échapper : par l'enlèvement (voir Apocalypse 3.10) ** à Béthanie (Matthieu 21.17)

### Le complot contre Jésus. Trahison de Judas

22 La fête des pains sans levain, appelée la Pâque, approchait. [2]Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchaient les moyens de faire mourir Jésus ; car ils craignaient le peuple. [3]Or, Satan entra dans Judas, surnommé Iscariot, qui était du nombre des 12. [4]Et Judas alla s'entendre avec les principaux sacrificateurs et les chefs des gardes, sur la manière de le leur livrer. [5]Ils furent dans la joie, et ils convinrent de lui donner de l'argent. [6]Après s'être engagé, il cherchait une occasion favorable pour leur livrer Jésus à l'insu de la foule.

Lecture complémentaire : Matthieu 26.6-13

### La dernière Pâque*. Institution de la sainte cène**

[7]Le jour des pains sans levain, où l'on devait immoler (l'agneau de) la Pâque, arriva, [8]et Jésus envoya Pierre et Jean, en disant : allez nous préparer la Pâque, afin que nous la mangions. [9]Ils lui dirent : où veux-tu que nous la préparions ? [10]Il leur répondit : voici, quand vous serez entrés dans la ville, vous rencontrerez un homme portant une cruche d'eau ; suivez-le dans la maison où il entrera, [11]et vous direz au maître de la maison : le Maître te dit : où est le lieu où je mangerai la Pâque avec mes disciples ? [12]Et il vous montrera une grande chambre haute, aménagée : c'est là que vous préparerez (le repas de) la Pâque. [13]Ils partirent, et trouvèrent les choses comme il le leur avait dit ; et ils préparèrent la Pâque.
[14]L'heure venue, il se mit à table, et les [12] apôtres avec lui. [15]Il leur dit : J'ai désiré vivement manger cette Pâque avec vous, avant de souffrir ; [16]car, je vous le dis, je ne la mangerai plus jusqu'à ce qu'elle soit accomplie dans le royaume de Dieu. [17]Et, ayant pris une coupe et rendu grâces, il dit : prenez cette coupe, et distribuez-la entre vous ; [18]car, je vous le dis, je ne boirai plus [désormais] du fruit de la vigne jusqu'à ce que le royaume de Dieu soit venu. [19]Ensuite, il prit du pain ; et, après avoir rendu grâces, il le rompit, et le leur donna, en disant : ceci (représente) mon corps, qui est donné pour vous ; faites ceci en mémoire de moi. [20]Il prit de même la coupe, après le souper, et la leur donna, en disant : cette coupe (représente) la Nouvelle Alliance en mon sang, qui est répandu pour vous. [21]Cependant voici, la main de celui qui me livre est avec moi à cette table. [22]Le Fils de l'homme s'en va selon ce qui est déterminé. Mais malheur à l'homme par qui il est livré ! [23]Et ils commencèrent à se demander les uns aux autres qui était celui d'entre eux qui ferait cela.

* Avril 30 ** Jésus a suivi autant que possible le déroulement ordinaire du repas de la Pâque juive, auquel il va donner un sens nouveau en y instituant la sainte cène. Si la Pâque commémorait (pour Israël) la libération de l'esclavage en Égypte par le sang des agneaux (Exode chap.12), la sainte cène a pour rôle de commémorer (pour le croyant de la Nouvelle Alliance) la libération du péché par le sang de l'Agneau de Dieu

Lecture complémentaire : Jean chap.13 à chap.16

### Qui est le plus grand ?

[24]Il s'éleva aussi parmi les apôtres une contestation : lequel d'entre eux devait être estimé le plus grand ? [25]Jésus leur dit : les rois des nations les maîtrisent, et ceux qui les dominent sont appelés bienfaiteurs. [26]Qu'il n'en soit pas de même pour vous. Mais que le plus grand parmi vous soit comme le plus petit, et celui qui gouverne comme celui qui sert. [27]Car quel est le plus grand, celui qui est à table, ou celui qui sert ? N'est-ce pas celui qui est à table ? Et moi, cependant, je suis au milieu de vous comme celui qui sert.

## Jésus prédit le reniement de Pierre

[28]Vous, vous êtes de ceux qui avez persévéré avec moi dans mes épreuves ; [29]c'est pourquoi je dispose du royaume en votre faveur, comme mon Père en a disposé en ma faveur, [30]afin que vous mangiez et buviez à ma table dans mon royaume, et que vous soyez assis sur des trônes, pour juger les 12 tribus d'Israël.
[31][Le Seigneur dit :] Simon, Simon, Satan vous a réclamés pour vous cribler comme le froment. [32]Mais j'ai prié pour toi, afin que ta foi ne disparaisse pas complètement ; et toi, quand tu seras revenu (à moi), affermis tes frères. [33]Seigneur, lui dit Pierre, je suis prêt à aller avec toi et en prison et à la mort. [34]Et Jésus dit : Pierre, je te le dis, le coq ne chantera pas aujourd'hui que tu n'aies nié 3 fois de me connaître.
[35]Il leur dit encore : quand je vous ai envoyés sans bourse, ni provisions, ni sandales, avez-vous manqué de quelque chose ? Ils répondirent : de rien. [36]Et il leur dit : maintenant, au contraire, que celui qui a une bourse la prenne, que celui qui a un sac (de provisions) le prenne également, et que celui qui n'a pas d'épée vende son vêtement et en achète une. [37]Car, je vous le dis, il faut que cette parole qui est écrite s'accomplisse à mon sujet : *Il a été mis au nombre des malfaiteurs* *(Ésaïe 53.12).* Et ce qui me concerne est sur le point d'arriver. [38]Ils dirent : Seigneur, voici deux épées. Et il leur dit : cela suffit !*.

* l'épée servait à de multiples usages et n'était pas forcément un instrument d'agression ; on s'en servait notamment pour se protéger des animaux prédateurs au cours des multiples déplacements

## Gethsémané

Lecture complémentaire : Jean chap.17

[39]Après être sorti, il alla, selon sa coutume, au mont des Oliviers. Ses disciples le suivirent. [40]Lorsqu'il fut arrivé dans ce lieu, il leur dit : priez, afin de ne pas tomber dans la tentation. [41]Puis il s'éloigna d'eux à la distance d'environ un jet de pierre, et, s'étant mis à genoux, il pria, [42]disant : Père, si tu voulais éloigner de moi cette coupe ! Toutefois, que ma volonté ne se fasse pas, mais la tienne*. [43][Alors un ange lui apparut du ciel, pour le fortifier. [44]Étant en agonie, il priait plus instamment, et sa sueur devint comme des grumeaux de sang, qui tombaient à terre]. [45]Après avoir prié, il se releva, et vint vers les disciples, qu'il trouva endormis de tristesse, [46]et il leur dit : pourquoi dormez-vous ? Levez-vous et priez, afin que vous ne tombiez pas dans la tentation.

* voir note à Hébreux 5.7

## Arrestation de Jésus

[47]Comme il parlait encore, voici, une foule arriva ; et celui qui s'appelait Judas, l'un des 12, marchait devant elle. Il s'approcha de Jésus, pour l'embrasser. [48]Et Jésus lui dit : Judas, c'est par un baiser que tu livres le Fils de l'homme !

[49]Ceux qui étaient avec Jésus, voyant ce qui allait arriver, dirent : Seigneur, frapperons-nous de l'épée ? [50]Et l'un d'eux frappa le serviteur du souverain sacrificateur, et lui emporta l'oreille droite. [51]Mais Jésus, prenant la parole, dit : laissez, arrêtez ! Et, ayant touché l'oreille de cet homme, il le guérit. [52]Jésus dit ensuite aux principaux sacrificateurs, aux chefs des gardes du temple et aux anciens, qui étaient venus contre lui : vous êtes venus, comme après un brigand, avec des épées et des bâtons. [53]J'étais tous les jours avec vous dans la cour du temple, et vous n'avez pas mis la main sur moi. Mais c'est ici votre heure, et le pouvoir des ténèbres.

### Reniement de Pierre

[54]Après avoir saisi Jésus, ils l'emmenèrent, et le conduisirent dans la maison du souverain sacrificateur. Pierre suivait de loin.
[55]Ils allumèrent du feu au milieu de la cour, et s'assirent. Pierre s'assit parmi eux. [56]Une servante, qui le vit assis devant le feu, fixa sur lui les regards, et dit : cet homme était aussi avec lui. [57]Mais il le nia, disant : femme, je ne le connais pas. [58]Peu après, quelqu'un d'autre, l'ayant vu, dit : tu es aussi de ces gens-là. Et Pierre dit à cette personne : je n'en suis pas. [59]Environ une heure plus tard, une autre personne insistait, disant : certainement cet homme était aussi avec lui, car il est Galiléen. [60]Pierre répondit à cette personne : je ne sais pas ce que tu veux dire. Au même instant, comme il parlait encore, le coq chanta. [61]Le Seigneur, s'étant retourné, regarda Pierre. Et Pierre se souvint de la parole que le Seigneur lui avait dite : avant que le coq chante [aujourd'hui], tu me renieras 3 fois. [62]Et étant sorti, il pleura amèrement.
[63]Les hommes qui tenaient Jésus se moquaient de lui, et le frappaient. [64]Ils lui voilèrent le visage, et l'interrogeaient, en disant : devine qui t'a frappé ! [65]Et ils proféraient contre lui beaucoup d'autres injures.

Lecture complémentaire : Matthieu 26.57-68 ; Marc 14.53-65

### Séance matinale devant le sanhédrin

[66]Quand le jour fut venu, le collège des anciens du peuple, les principaux sacrificateurs et les scribes, s'assemblèrent, et firent amener Jésus devant leur sanhédrin. [67]Ils dirent : si tu es le Messie, dis-le nous. Jésus leur répondit : si je vous le dis, vous ne le croirez pas, [68]et, si je vous interroge vous ne [me] répondrez pas. [69]Désormais *le Fils de l'homme sera assis à la droite de la puissance de Dieu* *(Psaume 110.1 ; Daniel 7.13).*
[70]Tous dirent : tu es donc le Fils de Dieu ? Et il leur répondit : vous le dites, JE (le) SUIS. [71]Alors ils dirent : qu'avons-nous encore besoin de témoignage ? Nous l'avons entendu nous-mêmes de sa bouche.

### Jésus devant les autorités romaines

23 Ils se levèrent tous, et ils conduisirent Jésus devant Pilate. Ils se mirent à l'accuser, disant : nous avons trouvé cet homme incitant notre nation à la révolte, empêchant de payer l'impôt à César, et se disant lui-même le Messie, (le) roi.
[3]Pilate l'interrogea en ces termes : es-tu le roi des Juifs ? Jésus lui répondit : tu le dis, JE (le) SUIS. [4]Pilate dit aux principaux sacrificateurs et à la foule : je ne trouve rien de coupable en cet homme. [5]Mais ils insistèrent, et dirent : Il soulève le peuple, en enseignant dans toute la Judée, depuis la Galilée, où il a commencé, jusqu'ici.
[6]Quand Pilate entendit parler de la Galilée, il demanda si cet homme était Galiléen ; [7]et, ayant appris qu'il relevait de la juridiction d'Hérode, il le renvoya à Hérode, qui se

trouvait aussi à Jérusalem en ces jours-là. [8]Lorsque Hérode vit Jésus, il en eut une grande joie ; car depuis longtemps il désirait le voir, à cause de ce qu'il avait entendu dire de lui, et il espérait qu'il le verrait faire quelque miracle. [9]Il lui adressa beaucoup de questions ; mais Jésus ne lui répondit rien. [10]Les principaux sacrificateurs et les scribes étaient là, et l'accusaient avec violence. [11]Hérode, avec ses gardes, le traita avec mépris ; et, après s'être moqué de lui et l'avoir revêtu d'un habit éclatant, il le renvoya à Pilate. [12]Ce jour même, Pilate et Hérode devinrent amis, d'ennemis qu'ils étaient auparavant.

### Jésus est condamné à mort

[13]Pilate, ayant assemblé les principaux sacrificateurs, les magistrats, et le peuple, [14]leur dit : vous m'avez amené cet homme comme incitant le peuple à la révolte. Et voici, je l'ai interrogé devant vous, et je ne l'ai trouvé coupable d'aucune des choses dont vous l'accusez ; [15]ni Hérode non plus, car il nous l'a renvoyé. Cet homme n'a rien fait qui soit digne de mort. [16]Je le relâcherai donc, après l'avoir fait flageller*. [17][À chaque fête, il était obligé de leur relâcher un prisonnier]. [18]Ils s'écrièrent tous ensemble : fais mourir celui-ci, et relâche-nous Barabbas. [19]Cet homme avait été mis en prison pour une émeute qui avait eu lieu dans la ville, et pour un meurtre. [20]Pilate leur parla de nouveau, avec l'intention de relâcher Jésus. [21]Mais ils crièrent : crucifie, crucifie-le ! [22]Pilate leur dit pour la troisième fois : quel mal a-t-il fait ? Je n'ai rien trouvé en lui qui mérite la mort. Je le relâcherai donc, après l'avoir fait flageller. [23]Mais ils insistèrent à grands cris, en demandant qu'il soit crucifié. Et leurs cris l'emportèrent ; [24]Pilate décida (alors) de leur accorder ce qu'ils demandaient. [25]Il relâcha celui qui avait été mis en prison pour une émeute et pour un meurtre, et qu'ils réclamaient ; mais il livra Jésus à leur volonté**.

* voir note à Matthieu 27.26 ** l'histoire nous apprend que Pilate fut disgracié en l'an 36, puis exilé à Vienne en Dauphiné, où il mourut de désespoir

### Jésus est crucifié

[26]Comme ils l'emmenaient, ils réquisitionnèrent un certain Simon de Cyrène, qui revenait des champs, et ils le chargèrent de la croix, pour qu'il la porte derrière Jésus. [27]Il était suivi d'une grande multitude de gens du peuple, et de femmes qui se frappaient la poitrine et se lamentaient sur lui. [28]Jésus se tourna vers elles, et dit : filles de Jérusalem, ne pleurez pas sur moi ; mais pleurez sur vous et sur vos enfants. [29]Car voici, des jours viendront où l'on dira : heureuses celles qui n'ont pas eu d'enfants et celles qui n'ont pas allaité !* [30]Alors on se mettra *à dire aux montagnes : tombez sur nous ! Et aux collines : couvrez-nous !* *(Osée 10.8 ; Apocalypse 6.15-17).* [31]Car, si l'on fait cela au bois vert, qu'arrivera-t-il au bois sec** ? [32]On conduisait en même temps deux malfaiteurs, qui devaient être mis à mort avec Jésus.
[33]Lorsqu'ils furent arrivés au lieu appelé Calvaire (en latin et Golgotha en hébreu), ils le crucifièrent là***, ainsi que les deux malfaiteurs ; l'un à droite, l'autre à gauche. [34][Jésus dit : Père, pardonne-leur, car ils ne savent pas ce qu'ils font]. Ils se partagèrent ses vêtements, en tirant au sort. [35]Le peuple se tenait là, et regardait. Les magistrats se moquaient de Jésus, disant : Il a sauvé les autres, qu'il se sauve lui-même, s'il est le Messie, l'élu de Dieu ! [36]Les soldats aussi se moquaient de lui ; s'approchant et lui présentant du vin aigre, [37]ils disaient : puisque tu es le roi des Juifs, sauve-toi toi-même (de la mort) ! [38]Il y avait au-dessus de lui cette inscription : Celui-ci est le roi des Juifs. [39]L'un des malfaiteurs crucifiés avec lui l'injuriait, disant : n'es-tu pas le Christ ? Sauve-toi toi-même (de la mort), et sauve-nous ! [40]Mais l'autre le reprenait, et disait : ne crains-tu pas Dieu, toi qui subis la même condamnation ?

[41]Pour nous, c'est justice, car nous recevons ce qu'ont mérité nos crimes ; mais celui-ci n'a rien fait de mal. [42]Et il dit à Jésus : [Seigneur], souviens-toi de moi, quand tu viendras dans ton règne. [43]Jésus lui répondit : Je te le dis en vérité, aujourd'hui tu seras avec moi dans le paradis.

* Segond 21 ** le bois vert : Christ ; le bois sec : Israël *** le supplice de la croix — chez les Romains la peine des esclaves, des voleurs et des séditieux — est un des plus horribles genres de mort lente que la barbarie humaine ait inventés (Alexandre Westphal) ; pour plus de détails voyez Psaume 22.2-19 et Ésaïe 53.2-9

### La mort de Jésus

[44]Il était déjà environ midi, et il y eut des ténèbres sur toute la terre*, jusqu'à 3 heures de l'après-midi. [45]Le soleil s'obscurcit, et le voile du temple se déchira par le milieu. [46]Jésus s'écria d'une voix forte : *Père, je remets mon esprit entre tes mains** (Psaume 31.6).* Et, en disant ces paroles, il expira. [47]Le centurion, voyant ce qui était arrivé, glorifia Dieu, et dit : certainement cet homme était juste. [48]Et tous ceux qui assistaient en foule à ce spectacle, après avoir vu ce qui était arrivé, s'en retournèrent, se frappant la poitrine. [49]Tous ceux de la connaissance de Jésus, et les femmes qui l'avaient accompagné depuis la Galilée, se tenaient dans l'éloignement, et regardaient ce qui se passait.

* sur tout le pays (Français Courant) ** Jésus décide donc de lui-même de l'instant de sa mort

### Jésus est enseveli

[50]Il y avait un conseiller, nommé Joseph, homme bon et juste, [51]qui n'avait point participé à la décision et aux actes des autres ; il était d'Arimathée, ville des Juifs, et il attendait le royaume de Dieu. [52]Cet homme se rendit vers Pilate, et demanda le corps de Jésus. [53]Il le descendit (de la croix), l'enveloppa d'un linceul, et le déposa dans un sépulcre taillé dans le roc, où personne n'avait encore été mis. [54]C'était le jour de la préparation, et le sabbat allait commencer. [55]Les femmes qui étaient venues de la Galilée avec Jésus, accompagnèrent Joseph, virent le sépulcre et la manière dont le corps de Jésus y fut déposé, [56]et, s'en étant retournées, elles préparèrent des aromates et des parfums. Puis elles se reposèrent le jour du sabbat, selon la loi.

### Résurrection de Jésus-Christ

24 Le premier jour de la semaine, elles se rendirent au sépulcre de grand matin [avec quelques autres], en apportant les aromates qu'elles avaient préparés. [2]Elles trouvèrent que la pierre avait été roulée de devant le sépulcre* ; [3]et, étant entrées, elles ne trouvèrent pas le corps du Seigneur Jésus. [4]Comme elles ne savaient que penser de cela, voici, deux hommes leur apparurent, en habits resplendissants. [5]Saisies de frayeur, elles baissèrent le visage contre terre ; mais ils leur dirent : pourquoi cherchez-vous parmi les morts celui qui est vivant ? [6][Il n'est point ici, mais il est ressuscité]. Souvenez-vous de quelle manière il vous a parlé, lorsqu'il était encore en Galilée, [7]et qu'il disait : Il faut que le Fils de l'homme soit livré entre les mains des pécheurs, qu'il soit crucifié, et qu'il ressuscite (d'entre les morts) le troisième jour. [8]Et elles se souvinrent des paroles de Jésus. [9]À leur retour du sépulcre, elles annoncèrent toutes ces choses aux 11 (apôtres), et à tous les autres. [10]Celles qui dirent ces choses aux apôtres étaient Marie de Magdala, Jeanne, Marie (mère) de Jacques ; et les autres qui étaient avec elles. [11]Ils tinrent ces discours pour des rêveries, et ils ne crurent pas ces femmes. [12]Mais Pierre se leva, et courut au sépulcre.

S'étant baissé, il ne vit que les linges [qui étaient à terre] ; puis il s'en alla chez lui, dans l'étonnement de ce qui était arrivé.

* la pierre n'a pas été ôtée de devant le sépulcre pour permettre à Jésus de sortir, mais pour que l'on puisse constater qu'il était déjà sorti !

Lecture complémentaire : Jean 20.11-18

## Les disciples d'Emmaüs

[13]Et voici, ce même jour, deux disciples allaient à un village nommé Emmaüs, éloigné de Jérusalem d'environ 11 kilomètres ; [14]et ils s'entretenaient de tout ce qui s'était passé. [15]Pendant qu'ils s'entretenaient et discutaient, Jésus s'approcha, et fit route avec eux. [16]Mais leurs yeux étaient empêchés de le reconnaître. [17]Il leur dit : de quoi vous entretenez-vous en marchant, pour que vous soyez tout tristes ? [18]L'un d'eux, nommé Cléopas, lui répondit : es-tu le seul qui, séjournant à Jérusalem, ne sache pas ce qui est arrivé ces jours-ci ? — [19]Quoi ? leur dit-il. Et ils lui répondirent : ce qui est arrivé au sujet de Jésus de Nazareth, qui était un prophète puissant en œuvres et en paroles devant Dieu et devant tout le peuple, [20]et comment les principaux sacrificateurs et nos magistrats l'ont livré pour le faire condamner à mort et l'ont crucifié. [21]Nous espérions que ce serait lui qui délivrerait Israël* ; mais avec tout cela, voici le troisième jour que ces choses se sont passées. [22]Il est vrai que quelques femmes d'entre nous nous ont fort étonnés : s'étant rendues de grand matin au sépulcre et [23]n'ayant pas trouvé son corps, elles sont venues dire que des anges leur sont apparus et ont annoncé qu'il est vivant. [24]Quelques-uns de ceux qui étaient avec nous sont allés au sépulcre, et ils ont trouvé (les choses) comme les femmes l'avaient dit ; mais lui, ils ne l'ont point vu. [25]Alors Jésus leur dit : ô hommes sans discernement, et dont le cœur est lent à croire tout ce qu'ont dit les prophètes ! [26]Ne fallait-il pas que le Messie souffre ces choses, et qu'il entre dans sa gloire ? [27]Et, commençant par Moïse et (continuant) par tous les prophètes, il leur expliqua dans toutes les Écritures ce qui le concernait.

[28]Lorsqu'ils furent près du village où ils allaient, il parut vouloir aller plus loin. [29]Mais ils le pressèrent, en disant : reste avec nous, car le soir approche, le jour est [déjà] sur son déclin. Et il entra, pour rester avec eux. [30]Pendant qu'il était à table avec eux, il prit le pain ; et, après avoir rendu grâces, il le rompit, et le leur donna. [31]Alors leurs yeux s'ouvrirent, et ils le reconnurent ; mais il disparut de devant eux. [32]Et ils se dirent l'un à l'autre : notre cœur ne brûlait-il pas au-dedans de nous, lorsqu'il nous parlait en chemin et nous expliquait les Écritures ? [33]Se levant à l'heure même, ils retournèrent à Jérusalem, et ils trouvèrent les 11 (apôtres), et ceux qui étaient avec eux, assemblés et disant : [34]le Seigneur est réellement ressuscité, et il est apparu à Simon (Pierre). [35]Et ils racontèrent ce qui leur était arrivé en chemin, et comment ils l'avaient reconnu au moment où il rompit le pain.

* les Juifs, dans leur ensemble, n'ont pas fait la différence entre les prophéties annonçant la première venue de Jésus (pour la rédemption) de celles annonçant sa seconde venue en gloire (pour le règne) ; ils attendaient la venue d'un Messie glorieux qui les délivrerait du joug romain

## Apparition aux 11 apôtres

[36]Tandis qu'ils parlaient de la sorte, lui-même se présenta au milieu d'eux, et leur dit : la paix soit avec vous ! [37]Saisis de frayeur et d'épouvante, ils pensaient voir un esprit. [38]Mais il leur dit : pourquoi êtes-vous troublés, et pourquoi pareilles pensées s'élèvent-

elles dans vos cœurs ? [39]Voyez mes mains et mes pieds, c'est bien moi ; touchez-moi
et voyez : un esprit n'a ni chair ni os, comme vous voyez que j'ai. [40]Et en disant cela,
il leur montra ses mains et ses pieds. [41]Comme dans leur joie ils ne croyaient pas
encore, et qu'ils étaient dans l'étonnement, il leur dit : avez-vous ici quelque chose à
manger ? [42]Ils lui présentèrent un morceau de poisson grillé [et un rayon de miel]. [43]Il
en prit, et il mangea devant eux. [44]Puis il leur dit : c'est là ce que je vous disais
lorsque j'étais encore avec vous, qu'il fallait que s'accomplisse tout ce qui est écrit de
moi dans la loi de Moïse, dans les prophètes et dans les psaumes*. [45]Alors il leur
ouvrit l'esprit afin qu'ils comprennent les Écritures. [46]Et il leur dit : ainsi il est écrit [et
il fallait que cela arrive], que le Messie souffrirait, et qu'il ressusciterait d'entre les
morts le troisième jour, [47]et que la repentance en vue du pardon des péchés serait
prêchée en son nom à toutes les nations, à commencer par Jérusalem. [48]Vous êtes
témoins de ces choses. [49]Et [voici], j'enverrai sur vous ce que mon Père a promis ;
mais vous, restez dans la ville [de Jérusalem], jusqu'à ce que vous soyez revêtus de la
puissance d'en haut.

* c'est-à-dire l'ensemble de l'AT (selon la classification de la Bible hébraïque)

Lecture complémentaire : Jean 21.1-25 ; Matthieu 28.16-20 ; Marc 16.16-18

## L'ascension

[50]Il les conduisit jusque vers Béthanie, et, ayant levé les mains, il les bénit. [51]Pendant
qu'il les bénissait, il se sépara d'eux, et fut enlevé au ciel*. [52]Pour eux, après l'avoir
adoré, ils retournèrent à Jérusalem avec une grande joie ; [53]et ils étaient
continuellement dans la cour du temple [louant et] bénissant Dieu.

* Psaume 24.7-10 ; Ésaïe 52.13

# Évangile selon Jean

Thème : Jésus, le Fils de Dieu

L'apôtre Jean, le dernier survivant des 12 apôtres, est le seul qui soit mort de mort naturelle dans un âge avancé ; il est appelé à plusieurs reprises "le disciple que Jésus aimait" (13.23 ; 19.26 ; 20.2 ; 21.20). Il a écrit son Évangile dans un but bien précis : « Afin que vous croyiez que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu, et qu'en croyant vous ayez la vie en son nom » (20.31). Jésus est présenté comme le Fils unique et éternel de Dieu, la Parole incarnée, celui qui vient d'en haut, l'Agneau de Dieu qui ôte le péché du monde. Sa divinité est démontrée par les signes qu'il accomplit et par ses propres déclarations. L'Évangile de Jean relate, plus que les autres, les entretiens personnels de Jésus : il nous fait entrer en quelque sorte dans l'intimité du Maître.

### Prologue : La Parole, source de vie

1 Au commencement (de toutes choses*) était la Parole**, et la Parole était avec
Dieu, et (celui qui est) la Parole était Dieu. [2]Il était au commencement avec Dieu.
[3]Toutes choses ont été faites par lui, et rien de ce qui a été fait n'a été fait sans lui.
[4]En lui était la vie, et la vie était la lumière des hommes. [5]La lumière brille dans les
ténèbres, et les ténèbres ne l'ont point reçue.
[6]Il y eut un homme envoyé par Dieu : son nom était Jean. [7]Il vint pour servir de
témoin, pour rendre témoignage à la lumière, afin que tous croient par lui. [8]Il n'était
pas la lumière, mais (il parut) pour rendre témoignage à la lumière. [9]Cette lumière
était la véritable lumière, qui, en venant dans le monde, éclaire tout homme***.
[10](Celui qui est la lumière) était dans le monde, et le monde a été fait par lui, et le
monde ne l'a pas reconnu. [11]Il est venu chez lui, et les siens ne l'ont point reçu ;
[12]mais à tous ceux qui l'ont reçu, à ceux qui croient en son nom, il (leur) a donné le
pouvoir de devenir enfants de Dieu, [13]lesquels sont nés, non d'une naissance naturelle
— par la volonté de l'homme — mais de Dieu.
[14]Et (celui qui est) la Parole s'est fait homme**** : Il a habité parmi nous, plein de
grâce et de vérité, et nous avons contemplé sa gloire, une gloire comme la gloire du
Fils unique venu du Père.

* allusion à la création ** c'est-à-dire Christ (Parole éternelle) *** Bible de Jérusalem : qui éclaire tout homme venant dans le monde **** litt. "La parole a été faite chair". On peut lire sur une ancienne inscription latine gravée dans le marbre : "Je suis ce que j'étais : Dieu. Je n'étais pas ce que je suis : homme. Je porte deux noms maintenant : Dieu et homme"

Lecture complémentaire : Matthieu chap.1 et 2 ; Luc chap.1 et 2

## MINISTÈRE PUBLIC DE JÉSUS

### La loi et la grâce

[15]Jean lui a rendu témoignage, et s'est écrié : c'est celui dont j'ai dit : Celui qui vient
après moi m'a précédé, car il était avant moi. [16]Et nous avons tous reçu de sa
plénitude, et grâce sur grâce ; [17]car la loi a été donnée par Moïse, la grâce et la vérité
sont venues par Jésus-Christ*. [18]Personne n'a jamais vu Dieu ; (Dieu) le Fils unique,
qui est dans l'intimité du Père**, est celui qui l'a fait connaître.

* quel contraste entre la loi et la grâce : la loi exige la justice, la grâce la donne ; la loi nous demande d'aimer Dieu, la grâce nous dit que c'est Dieu qui nous a aimé le premier ; la loi nous demande de faire quelque chose pour plaire à Dieu, la grâce nous montre que Dieu a fait quelque chose pour nous ** voir Psaume 91.1 : «Assis dans la retraite du Très-Haut, il est logé à l'abri, à l'ombre du Tout-Puissant » (sens littéral)

## **Témoignage de Jean,** (celui qui baptisait)*

[19]Voici le témoignage de Jean, lorsque les Juifs envoyèrent de Jérusalem des sacrificateurs et des Lévites, pour lui demander : [20]toi, qui es-tu ? Il déclara, et ne le nia point, il déclara qu'il n'était pas le Messie. [21]Et ils lui demandèrent : qui es-tu donc ? Es-tu Élie ? Et il dit : je ne le suis point. Es-tu le prophète** ? Et il répondit : non. [22]Ils lui dirent alors : qui es-tu ? afin que nous donnions une réponse à ceux qui nous ont envoyés. Que dis-tu de toi-même ? [23]Moi, dit-il, *je suis la voix de celui qui crie dans le désert : aplanissez le chemin du Seigneur,* comme a dit Ésaïe, le prophète (40.3).
[24]Ceux qui avaient été envoyés étaient des pharisiens. [25]Ils lui posèrent encore cette question : pourquoi donc baptises-tu, puisque tu n'es pas le Christ, (le Messie), ni Élie, ni le prophète ? Jean leur répondit : [26]moi, je baptise dans l'eau, mais au milieu de vous il y a quelqu'un que vous ne connaissez pas, qui vient après moi [mais qui m'a précédé] ; [27]je ne suis pas digne de délier la courroie de ses sandales.
[28]Ces choses se passèrent à Béthabara, au-delà du Jourdain, où Jean baptisait.
[29]Le lendemain, il vit Jésus venant à lui, et il dit : voici l'Agneau de Dieu, qui ôte*** le péché du monde. [30]C'est celui dont j'ai dit : après moi vient un homme qui m'a précédé, car il était avant moi. [31]Je ne le connaissais pas (en tant que Messie), mais c'est afin qu'il soit manifesté à Israël que je suis venu baptiser dans l'eau. [32]Jean rendit ce témoignage : j'ai vu l'Esprit descendre du ciel comme une colombe et s'arrêter sur lui. [33]Je ne le connaissais pas (en tant que Messie), mais Celui qui m'a envoyé baptiser dans l'eau, Celui-là m'a dit : celui sur qui tu verras l'Esprit descendre et s'arrêter, c'est lui qui baptise dans le Saint-Esprit. [34]Et j'ai vu, et j'ai rendu témoignage qu'il est le Fils de Dieu.

* voyez note à Matthieu 3.1 ** le "second Moïse" (voir Deutéronome 18.15) *** sous l'Ancienne Alliance les péchés était au mieux "couverts" par les sacrifices offerts sur l'autel des holocaustes, sous la Nouvelle Alliance les péchés sont "ôtés" par un seul et unique sacrifice, celui de Jésus, offert à la croix

Lecture complémentaire : Luc 3.1 à 4.13

## **Les premiers disciples**

[35]Le lendemain, Jean était encore là, avec deux de ses disciples ; [36]et, ayant regardé Jésus qui passait, il dit : voici l'Agneau de Dieu. [37]Les deux disciples entendirent ces paroles, et ils suivirent Jésus. [38]Jésus se retourna, et voyant qu'ils le suivaient, il leur dit : que cherchez-vous ? Ils lui répondirent : Rabbi — ce qui signifie Maître — où demeures-tu ? [39]Venez, leur dit-il, et voyez. Ils allèrent, et ils virent où il demeurait ; et ils restèrent auprès de lui ce jour-là. C'était environ 4 heures de l'après-midi. [40]André, frère de Simon Pierre, était l'un des deux qui avaient entendu les paroles de Jean, et qui avaient suivi Jésus. [41]Ce fut lui qui rencontra le premier son frère Simon, et il lui dit : nous avons trouvé le Messie — ce qui signifie Christ. [42]Et il le conduisit vers Jésus. Jésus, l'ayant regardé, dit : tu es Simon, fils de Jonas ; tu seras appelé Céphas — ce qui signifie Pierre.
[43]Le lendemain, Jésus voulut se rendre en Galilée, et il rencontra Philippe. Jésus lui dit : suis-moi. [44]Philippe était de Bethsaïda, de la ville d'André et de Pierre.

45Philippe rencontra Nathanaël, et lui dit : nous avons trouvé celui de qui Moïse a écrit
dans la loi et dont les prophètes ont parlé, Jésus de Nazareth, fils de Joseph*.
46Nathanaël lui dit : peut-il venir de Nazareth quelque chose de bon ? 47Philippe lui
dit : viens, et vois. Jésus, voyant venir à lui Nathanaël, dit de lui : voici vraiment un
Israélite dans lequel il n'y a pas de fraude. 48D'où me connais-tu ? lui dit Nathanaël.
Jésus lui répondit : avant que Philippe t'appelle, quand tu étais sous le figuier, je t'ai
vu. 49Nathanaël reprit et lui dit : Rabbi, tu es le Fils de Dieu, tu es le roi d'Israël !
50Jésus lui répondit : parce que je t'ai dit que je t'ai vu sous le figuier, tu crois ; tu
verras de plus grandes choses que celles-ci ! 51En vérité, en vérité, vous verrez
[désormais] le ciel ouvert, et les anges de Dieu monter et descendre au-dessus du Fils
de l'homme.

* comme on le croyait (voir Luc 3.23)

## L'eau changée en vin aux noces de Cana

2 Trois jours après, il y eut des noces à Cana en Galilée. La mère de Jésus était là,
2et Jésus fut aussi invité aux noces avec ses disciples. 3Le vin ayant manqué, la
mère de Jésus lui dit : ils n'ont plus de vin. 4Jésus lui répondit : mère, (ne t'occupe
pas de cela), est-ce à toi de me dire ce que j'ai à faire* ? Mon heure n'est pas encore
venue. 5Sa mère dit aux serviteurs : faites tout ce qu'il vous dira. 6Or, il y avait là 6
jarres de pierre, destinées aux purifications des Juifs, et contenant chacune environ
100 litres. 7Jésus leur dit : remplissez d'eau ces jarres. Et ils les remplirent jusqu'au
bord. 8Puisez maintenant, leur dit-il, et portez-en au maître d'hôtel. Et ils en
portèrent. 9Quand le maître d'hôtel goûta l'eau changée en vin — ne sachant pas d'où
venait ce vin, tandis que les serviteurs qui avaient puisé l'eau le savaient bien — 10il
appela l'époux, et lui dit : tout homme sert d'abord le bon vin, puis le moins bon après
qu'on s'est enivré ; toi, tu as gardé le bon vin jusqu'à présent !
11Tel fut, à Cana en Galilée, le premier miracle de Jésus**. Il manifesta sa gloire, et
ses disciples crurent en lui.
12Après cela, il descendit à Capernaüm, avec sa mère, ses frères*** et ses disciples, et
ils n'y demeurèrent que peu de jours.

* Français Courant ** voir Exode 7.17-20 : "l'ère de la loi s'est ouverte par un miracle qui a changé l'eau en sang ; l'ère de la grâce commence par un miracle qui a changé l'eau en vin" (C.L. De Benoît)
*** voir note à Matthieu 12.46

## Les vendeurs chassés de la cour du temple

13La Pâque des Juifs était proche*, et Jésus monta à Jérusalem. 14Il trouva dans la cour
du temple les vendeurs de bœufs, de brebis et de pigeons, et les changeurs assis.
15Ayant fait un fouet avec des cordes, il les chassa tous de la cour du temple, ainsi que
les brebis et les bœufs ; il dispersa la monnaie des changeurs, et renversa les tables ;
16et il dit aux vendeurs de pigeons : ôtez cela d'ici, ne faites pas de la maison de mon
Père une maison de commerce ! 17Ses disciples se souvinrent qu'il est écrit : *le zèle de
ta maison me dévore* *(Psaume 69.10)*.
18Les Juifs, prenant la parole, lui dirent : quel miracle vas-tu nous montrer, pour
(prouver que tu as le droit) d'agir de la sorte ? 19Jésus leur répondit : détruisez ce
temple, et en 3 jours je le relèverai. 20Les Juifs dirent : voilà 46 ans qu'on travaille à la
construction de ce temple**, et toi, en 3 jours, tu le relèveras ! 21Mais il parlait du
temple de son corps. 22C'est pourquoi, lorsqu'il fut ressuscité d'entre les morts, ses
disciples se souvinrent qu'il avait dit cela, et ils crurent à l'Écriture et à la parole que
Jésus avait dite.

[23]Pendant que Jésus était à Jérusalem, à la fête de Pâque, plusieurs crurent en son nom, à la vue des miracles qu'il faisait, [24]mais Jésus ne se fiait pas à eux, parce qu'il les connaissait tous, [25]et parce qu'il n'avait pas besoin qu'on lui rende témoignage d'aucun homme ; car il savait lui-même ce qui était dans l'homme.

* avril 27 ** Parole Vivante. En 19 avant Jésus-Christ, Hérode le Grand avait ordonné la réfection du temple ; les travaux n'étaient pas encore totalement achevés

## Entretien de Jésus avec Nicodème

3 Mais il y eut un homme d'entre les pharisiens, nommé Nicodème, un chef des Juifs, [2]qui vint trouver Jésus, de nuit, et lui dit : Rabbi, nous savons que tu es un enseignant venu de Dieu ; car personne ne peut faire ces miracles que tu fais, si Dieu n'est avec lui. [3]Jésus lui répondit : En vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne naît de nouveau il ne peut voir le royaume de Dieu. [4]Nicodème lui dit : comment un homme peut-il naître (de nouveau) quand il est vieux ? Peut-il rentrer une seconde fois dans le ventre de sa mère et naître ? [5]Jésus lui répondit : en vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne naît d'eau et d'Esprit*, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu. [6]La naissance naturelle ne transmet que la vie humaine naturelle, mais ce qui vient de l'Esprit (de Dieu) produit la vie spirituelle. [7]Ne t'étonne pas que je t'aie dit : il faut que vous naissiez de nouveau**. [8]Le vent souffle où il veut, et tu en entends le bruit, mais tu ne sais pas d'où il vient, ni où il va. Il en est ainsi de tout homme qui est né de l'Esprit. [9]Nicodème lui dit : comment cela peut-il se faire ? [10]Jésus lui répondit : tu es chargé d'enseigner (en) Israël, et tu ne sais pas ces choses ! [11]En vérité, en vérité, je te le dis, nous disons ce que nous savons, et nous rendons témoignage de ce que nous avons vu ; et vous ne recevez pas notre témoignage. [12]Si vous ne croyez pas quand je vous ai parlé des choses terrestres, comment croirez-vous quand je vous parlerai des choses célestes ? [13]Personne n'est monté au ciel, si ce n'est celui qui est descendu du ciel, le Fils de l'homme [qui a sa demeure dans le ciel].

[14]Et comme Moïse éleva le serpent dans le désert (sur une perche), il faut de même que le Fils de l'homme soit élevé (sur une croix), [15]afin que quiconque croit en lui [ne périsse pas mais qu'il] ait la vie éternelle. [16]Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit*** en lui ne soit pas perdu****, mais qu'il ait (dès à présent) la vie éternelle. [17]Dieu, en effet, n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour qu'il juge le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui. [18]Celui qui croit en lui n'est pas jugé ; mais celui qui ne croit pas est déjà jugé, parce qu'il n'a pas cru au nom du Fils unique de Dieu. [19]Et ce jugement c'est que, la lumière étant venue dans le monde, les hommes ont préféré les ténèbres à la lumière, parce que leurs œuvres étaient mauvaises. [20]Car quiconque fait le mal a de la haine pour la lumière, et ne vient pas à la lumière, de peur que ses œuvres ne soient dévoilées ; [21]mais celui qui agit selon la vérité vient à la lumière, afin que ses œuvres soient manifestées, parce qu'elles sont faites en Dieu.

* autre traduction : à moins de naître d'eau, c'est-à-dire de l'Esprit ; voir aussi Éphésiens 5.26 ** ou : d'en haut. Nous sommes des créatures de Dieu par la naissance naturelle, et nous faisons ainsi partie de la famille humaine. Nous devenons des fils (et des filles) de Dieu par la nouvelle naissance, et nous faisons ainsi partie de la famille de Dieu. La nouvelle naissance est le résultat de l'action de l'Esprit qui applique la parole de Dieu dans le cœur du croyant pour le régénérer *** et continue de croire **** c'est-à-dire ne connaisse pas la seconde mort (Apocalypse 20.14). Outre la notion de durée (d'éternité), la "vie éternelle" contient également la notion de "qualité de vie"

## **Nouveau témoignage de Jean,** (celui qui baptisait)

[22]Après cela, Jésus, accompagné de ses disciples, se rendit dans la terre de Judée ; et
là il demeurait avec eux, et il baptisait. [23]Jean aussi baptisait à Énon, près de Salim,
parce qu'il y avait là beaucoup d'eau ; et on y venait pour être baptisé. [24]Car Jean
n'avait pas encore été mis en prison.
[25]Or, il s'éleva de la part des disciples de Jean une discussion avec un Juif à propos
(des bains) de purification. [26]Ils vinrent trouver Jean, et lui dirent : Rabbi, celui qui
était avec toi au-delà du Jourdain, et à qui tu as rendu témoignage, voici, il baptise, et
tous vont à lui. [27]Jean répondit : un homme ne peut recevoir que ce qui lui a été
donné du ciel. [28]Vous-mêmes m'êtes témoins que j'ai dit : je ne suis pas le Messie,
mais j'ai été envoyé devant lui. [29]Celui à qui appartient l'épouse, c'est l'époux ; mais
l'ami de l'époux, qui se tient là et qui l'entend, éprouve une grande joie à cause de la
voix de l'époux ; aussi cette joie, qui est la mienne, est parfaite. [30]Il faut qu'il croisse,
et que je diminue. [31]Celui qui vient d'en haut est au-dessus de (tout et de) tous ; celui
qui est de la terre est de la terre, et il parle (comme étant) de la terre. Celui qui vient
du ciel est au-dessus de tous, [32]il rend témoignage de ce qu'il a vu et entendu, et
(pratiquement) personne ne reçoit son témoignage. [33]Celui qui a reçu son témoignage
a certifié que Dieu est vrai ; [34]car celui que Dieu a envoyé dit les paroles de Dieu,
parce que Dieu ne lui donne pas l'Esprit avec parcimonie. [35]Le Père aime le Fils, et il a
remis toutes choses entre ses mains. [36]Celui qui croit au Fils a la vie éternelle ; celui
qui refuse de croire au Fils ne verra pas la vie, et il reste exposé à la colère de Dieu.

## La Samaritaine

4 Le Seigneur sut que les pharisiens avaient appris qu'il faisait et baptisait plus de
disciples que Jean. [2]Toutefois Jésus ne baptisait pas lui-même, mais c'étaient ses
disciples. [3]Alors il quitta la Judée et retourna en Galilée.
[4]Comme il fallait qu'il passe par la Samarie, [5]il arriva dans une ville de Samarie,
nommée Sychar, près du champ que Jacob avait donné à Joseph, son fils. [6]Là se
trouvait le puits de Jacob. Jésus, fatigué du voyage, était assis au bord du puits.
C'était environ midi.
[7]Une femme de Samarie vint puiser de l'eau. Jésus lui dit : donne-moi à boire. [8]Car
ses disciples étaient allés à la ville pour acheter des vivres. [9]La femme samaritaine lui
dit : comment toi, qui es Juif, me demandes-tu à boire, à moi qui suis une femme
samaritaine ? — Les Juifs, en effet, n'ont pas de relations avec les Samaritains —
[10]Jésus lui répondit : si tu connaissais le don de Dieu et qui est celui qui te dit :
donne-moi à boire ! Tu lui aurais toi-même demandé (à boire), et il t'aurait donné de
l'eau vive. [11]Maître, lui dit-elle, tu n'as rien pour puiser, et le puits est profond ; d'où
aurais-tu donc cette eau vive ? [12]Es-tu plus grand que notre ancêtre Jacob, qui nous a
donné ce puits, et qui a bu lui-même de son eau, ainsi que ses fils et ses troupeaux ?
[13]Jésus lui répondit : quiconque boit de cette eau aura encore soif ; [14]mais celui qui
boira de l'eau que je lui donnerai, n'aura plus jamais soif, et l'eau que je lui donnerai
deviendra en lui une source d'eau qui jaillira jusque dans la vie éternelle*. [15]La femme
lui dit : Maître, donne-moi de cette eau, afin que je n'aie plus soif, et que je ne vienne
plus puiser ici. [16]Va, lui dit Jésus, appelle ton mari, et reviens ici. [17]La femme
répondit : je n'ai pas de mari. Jésus lui dit : tu as bien fait de dire : je n'ai pas de
mari ; [18]car tu as eu 5 maris, et celui que tu as maintenant n'est pas ton mari. En cela
tu as dit vrai. [19]Maître, lui dit la femme, je vois que tu es prophète ! [20]Nos ancêtres
ont adoré sur cette montagne (de Sichem, au sommet du Garizim) ; et vous dites,
vous (les Juifs), que le lieu où il faut adorer est à Jérusalem. [21]Femme, lui dit Jésus,
crois-moi, l'heure vient où ce ne sera ni sur cette montagne ni à Jérusalem que vous
adorerez le Père. [22]Vous adorez (Dieu) sans le connaître ; nous, nous l'adorons et le
connaissons, car le salut vient des Juifs**. [23]Mais l'heure vient, et elle est déjà venue,
où les vrais adorateurs adoreront le Père en esprit et en vérité ; car ce sont là les

adorateurs que le Père recherche. [24]Dieu est Esprit, (c'est-à-dire un Être spirituel***), et il faut que ceux qui l'adorent l'adorent en esprit et en vérité. [25]La femme lui dit : je sais que le Messie doit venir — celui qu'on appelle Christ — quand il sera venu, il nous annoncera toutes choses. [26]Jésus lui dit : JE (le) SUIS, moi qui te parle !

[27]Là-dessus arrivèrent ses disciples, qui furent étonnés de ce qu'il parlait avec une femme. Toutefois aucun ne dit : que demandes-tu ? Ou : de quoi parles-tu avec elle ? [28]Alors la femme, ayant laissé sa cruche, s'en alla dans la ville, et dit aux gens : [29]venez voir un homme qui m'a dit tout ce que j'ai fait ; ne serait-ce pas le Messie ? [30]Ils sortirent de la ville, et ils vinrent vers lui. [31]Pendant ce temps, les disciples le pressaient de manger, disant : Rabbi, mange. [32]Mais il leur dit : J'ai à manger une nourriture que vous ne connaissez pas. [33]Les disciples se disaient donc les uns aux autres : quelqu'un lui aurait-il apporté à manger ? [34]Jésus leur dit : ma nourriture est de faire la volonté de Celui qui m'a envoyé, et d'accomplir son œuvre. [35]Ne dites-vous pas qu'il y a encore 4 mois jusqu'à la moisson ? Voici, je vous le dis, levez les yeux, et regardez les champs qui déjà blanchissent pour la moisson. [36]Celui qui moissonne reçoit un salaire, et amasse des fruits pour la vie éternelle, afin que celui qui sème et celui qui moissonne se réjouissent ensemble. [37]Car en ceci ce qu'on dit est vrai : autre est celui qui sème, et autre celui qui moissonne. [38]Je vous ai envoyés moissonner où vous n'avez pas travaillé ; d'autres**** ont travaillé, et vous êtes entrés dans leur travail. [39]Plusieurs Samaritains de cette ville crurent en Jésus à cause de cette déclaration formelle de la femme : il m'a dit tout ce que j'ai fait. [40]Aussi, quand les Samaritains vinrent le trouver, ils le prièrent de rester auprès d'eux. Et il resta là deux jours. [41]Un beaucoup plus grand nombre crurent à cause de sa parole ; [42]et ils disaient à la femme : ce n'est plus (seulement) à cause de ce que tu as dit que nous croyons ; car nous l'avons entendu nous-mêmes, et nous savons qu'il est vraiment [le Messie], le Sauveur du monde.

* voir Ésaïe 12.3 ** Français Courant *** l'Écriture nous révèle que Dieu est omniscient, omnipotent, et omniprésent **** allusion possible au ministère accompli par Jean, (celui qui baptisait), et ses disciples en Samarie

## Guérison du fils d'un officier royal

[43]Après ces deux jours, Jésus partit de là, pour se rendre en Galilée ; [44]car il avait déclaré lui-même qu'un prophète n'est pas honoré dans sa propre patrie. [45]Lorsqu'il arriva en Galilée, il fut bien reçu des Galiléens, qui avaient vu tout ce qu'il avait fait à Jérusalem pendant la fête (de la Pâque) ; car eux aussi étaient allés à la fête. [46]Il retourna donc à Cana en Galilée, où il avait changé l'eau en vin.
Il y avait à Capernaüm un officier du roi, dont le fils était malade. [47]Ayant appris que Jésus était venu de Judée en Galilée, il alla vers lui, et le pria de descendre (à Capernaüm) et de guérir son fils, qui était près de mourir. [48]Jésus lui dit : si vous ne voyez pas des miracles et des prodiges, vous ne croirez (donc) pas ! [49]L'officier du roi lui dit : Seigneur, descends avant que mon enfant ne meure. [50]Va, lui dit Jésus, ton fils vit. Et cet homme crut à la parole que Jésus lui avait dite, et il s'en alla. [51]Comme il descendait déjà, ses serviteurs, venant à sa rencontre, lui apportèrent cette nouvelle : ton enfant vit ! [52]Il leur demanda à quelle heure il s'était trouvé mieux ; et ils lui dirent : hier, à une heure de l'après-midi, la fièvre l'a quitté. [53]Le père reconnut que c'était à cette heure-là que Jésus avait dit : ton fils vit. Et il crut, lui et toute sa maison. [54]Jésus fit ce second miracle lorsqu'il fut venu de Judée en Galilée.

Lecture complémentaire : Luc 4.16 à 5.39

## Guérison de l'infirme de Béthesda
## Accusations des Juifs et réponses de Jésus

5 Après cela, il y eut une fête des Juifs* et Jésus monta à Jérusalem. Or, à
Jérusalem, près de la porte des Brebis, il y a une piscine qui s'appelle en hébreu
Béthesda, et qui a 5 portiques. [3]Sous ces portiques étaient couchés en grand nombre
des malades, des aveugles, des boiteux, [des paralytiques, qui attendaient le
bouillonnement de l'eau ; [4]car un ange descendait de temps en temps dans la piscine,
et faisait bouillonner l'eau ; et celui qui y descendait le premier après le
bouillonnement de l'eau, était guéri, quelle que soit sa maladie]. [5]Là se trouvait un
homme malade depuis 38 ans. [6]Jésus, l'ayant vu couché, et sachant qu'il était déjà
malade depuis longtemps, lui dit : veux-tu être guéri ? [7]Le malade lui répondit :
Seigneur, je n'ai personne pour me jeter dans la piscine quand l'eau commence à
bouillonner, et, pendant que j'y vais, un autre descend avant moi. [8]Lève-toi, lui dit
Jésus, prends ton brancard, et marche. [9]Aussitôt, cet homme fut guéri ; il prit son
brancard, et marcha.

[10]C'était un jour de sabbat. Les Juifs dirent donc à celui qui avait été guéri : c'est le
sabbat ; il ne t'est pas permis de porter ton brancard ! [11]Il leur répondit : celui qui m'a
guéri m'a dit : prends ton brancard, et marche. [12]Ils lui demandèrent : qui est
l'homme qui t'a dit : prends (ton brancard), et marche ? [13]Mais celui qui avait été
guéri ne savait pas qui c'était ; car Jésus avait disparu dans la foule qui était en ce
lieu. [14]Depuis, Jésus le trouva dans la cour du temple, et lui dit : voici, tu as été
guéri ; ne pèche plus, de peur qu'il ne t'arrive quelque chose de pire. [15]Cet homme
s'en alla, et annonça aux Juifs que c'était Jésus qui l'avait guéri. [16]C'est pourquoi les
Juifs poursuivaient Jésus, [et cherchaient à le faire mourir], parce qu'il faisait ces
choses le jour du sabbat.
[17]Mais Jésus leur répondit : mon Père n'a jamais cessé d'agir jusqu'à présent ; moi
aussi, j'agis**. [18]À cause de cela, les Juifs cherchaient encore plus à le faire mourir,
non seulement parce qu'il violait le sabbat, mais parce qu'il appelait Dieu son propre
Père, se faisant (ainsi) lui-même égal à Dieu.

* il pourrait s'agir, d'après Irénée (disciple de Polycarpe, lequel fut disciple de l'apôtre Jean), de la fête de Pâque (Avril 28) ** le sabbat réglementait l'activité de l'homme, il ne limitait pas celle de Dieu, ni celle de Jésus

[19]Jésus reprit donc la parole, et leur dit : en vérité, en vérité, je vous le dis, le Fils ne
peut rien faire de lui-même, il ne fait que ce qu'il voit faire au Père ; et tout ce que le
Père fait, le Fils le fait pareillement. [20]Car le Père aime le Fils, et lui montre tout ce
qu'il fait ; et il lui montrera des œuvres plus grandes que celles-ci, afin que vous soyez
dans l'étonnement. [21]Car, comme le Père ressuscite les morts et donne la vie, ainsi le
Fils donne la vie à qui il veut. [22]Le Père ne juge personne, mais il a remis tout
jugement au Fils, [23]afin que tous honorent le Fils comme ils honorent le Père. Celui qui
n'honore pas le Fils n'honore pas le Père qui l'a envoyé. [24]En vérité, en vérité, je vous
le dis, celui qui écoute ma parole et qui croit à Celui qui m'a envoyé, a la vie éternelle*
et ne vient pas en jugement, mais il est (déjà) passé de la mort à la vie. [25]En vérité,
en vérité, je vous le dis, l'heure vient, et elle est déjà venue, où les morts entendront
la voix du Fils de Dieu ; et ceux qui l'auront entendue vivront. [26]Car, comme le Père a
la vie en lui-même, ainsi il a donné au Fils d'avoir la vie en lui-même. [27]Et il lui a
donné le pouvoir de juger, parce qu'il est Fils de l'homme. [28]Ne vous étonnez pas de
cela ; car l'heure vient où tous ceux qui sont dans les sépulcres entendront sa voix, et
en sortiront. [29]Ceux qui auront (cru au Fils et) pratiqué le bien, ressusciteront pour la
vie, mais ceux qui auront (refusé de croire en lui et qui auront) pratiqué le mal,

ressusciteront pour le jugement. [30]Je ne puis rien faire de moi-même : selon ce que j'entends, je juge ; et mon jugement est juste, parce que je ne cherche pas ma volonté, mais la volonté de celui qui m'a envoyé.

[31]Si c'est moi qui rends témoignage de moi-même, mon témoignage n'est pas vrai. [32]Il y en a un autre qui rend témoignage de moi, et je sais que le témoignage qu'il rend de moi est vrai. [33]Vous avez envoyé (des messagers) vers Jean, et il a rendu témoignage à la vérité. [34]Pour moi, ce n'est pas d'un homme que je reçois le témoignage ; mais je dis ceci afin que vous soyez sauvés. [35]Jean était la lampe qui brûle et qui luit, et vous avez voulu vous réjouir une heure à sa lumière. [36]Moi, j'ai un témoignage plus grand que celui de Jean ; car les œuvres que le Père m'a donné d'accomplir, ces œuvres mêmes que je fais, témoignent à mon sujet que c'est (bien) le Père qui m'a envoyé. [37]Et le Père qui m'a envoyé a lui-même rendu témoignage à mon sujet. Vous n'avez jamais entendu sa voix, vous n'avez point vu sa face, [38]et sa parole ne demeure pas en vous, parce que vous ne croyez pas à celui qu'il a envoyé. [39]Vous sondez les Écritures, parce que vous pensez avoir en elles la vie éternelle : ce sont elles qui rendent témoignage de moi. [40]Et vous ne voulez pas venir à moi pour avoir la vie** ! [41]Je ne tire pas ma gloire des hommes. [42]Mais je sais que vous n'avez pas en vous l'amour de Dieu. [43]Je suis venu au nom de mon Père, et vous ne me recevez pas ; si un autre vient en son propre nom, vous le recevrez*** ! [44]Comment pouvez-vous croire, vous qui tirez votre gloire les uns des autres, et qui ne cherchez pas la gloire qui vient de Dieu seul ? [45]Ne pensez pas que moi je vous accuserai devant le Père ; celui qui vous accuse, c'est Moïse, en qui vous avez mis votre espérance. [46]Car si vous croyiez Moïse, vous me croiriez aussi, parce qu'il a écrit à mon sujet. [47]Mais si vous ne croyez pas à ses écrits, comment croirez-vous à mes paroles ?

* la vie éternelle, pour le croyant, commence dès-ici bas (dès sa conversion) : voir 1 Jean 5.13
** l'Écriture enseigne à la fois la souveraineté de Dieu et la responsabilité de l'homme (voir 6.37 et suivants) *** allusion possible à l'Antichrist

Lecture complémentaire : Luc 6.12-19 ; Matthieu chap.5 à chap.7 ; Luc 7.1 à 8.3 ; Matthieu chap.13 ; Marc 4.1 à 6.29 ; Luc 8.22 à 9.10

## Multiplication des pains

6 Après cela, Jésus s'en alla de l'autre côté du lac de Galilée, (ou mer) de Tibériade. [2]Une grande foule le suivait, parce qu'elle voyait les miracles qu'il opérait sur les malades. [3]Jésus gravit la montagne, et là il s'assit avec ses disciples. [4]Or la Pâque*, la fête des Juifs, était proche. [5]Ayant levé les yeux, et voyant qu'une grande foule venait à lui, Jésus dit à Philippe : où achèterons-nous des pains, pour que ces gens aient à manger ? [6]Il disait cela pour l'éprouver, car il savait ce qu'il allait faire. [7]Philippe lui répondit : les pains qu'on aurait pour 200 pièces d'argent ne suffiraient pas pour que chacun en reçoive un peu. [8]Un de ses disciples, André, frère de Simon Pierre, lui dit : [9]il y a ici un jeune garçon qui a 5 pains d'orge et deux poissons ; mais qu'est-ce que cela pour tant de gens ? [10]Jésus dit : faites-les asseoir. Il y avait dans ce lieu beaucoup d'herbe. Ils s'assirent donc, au nombre d'environ 5000 hommes. [11]Jésus prit les pains, rendit grâces, et les distribua [aux disciples, qui les donnèrent] à ceux qui étaient assis ; il leur distribua de même des poissons, autant qu'ils en voulurent. [12]Lorsqu'ils furent rassasiés, il dit à ses disciples : ramassez les morceaux qui restent, afin que rien ne se perde. [13]Ils les ramassèrent donc, et ils remplirent 12 paniers avec les morceaux qui restaient des 5 pains d'orge, après que tous eurent mangé**. [14]Ces gens, ayant vu le miracle que Jésus avait fait, disaient : celui-ci est vraiment le

prophète*** qui doit venir dans le monde. [15]Et Jésus, sachant qu'ils allaient venir l'enlever pour le faire roi, se retira de nouveau sur la montagne, lui seul.

* avril 29 (Jean omet volontairement bien des événements de la vie de Jésus, lesquels sont relatés dans les synoptiques ; c'est pourquoi il passe pratiquement d'une Pâque à l'autre) ** il s'agit, d'après Matthieu et Marc, de la première multiplication des pains *** selon une tradition juive, le "second" Moise devait répéter le miracle de la manne (Stephan Etches)

## Jésus marche sur les eaux

[16]Quand le soir fut venu, ses disciples descendirent au bord de la mer. [17]Étant montés dans une barque, ils traversaient la mer pour se rendre à Capernaüm. Il faisait déjà nuit, et Jésus ne les avait pas encore rejoints. [18]Il soufflait un vent violent, et la mer était agitée. [19]Après avoir ramé environ 5 ou 6 kilomètres, ils virent Jésus marchant sur la mer et s'approchant de la barque ; et ils eurent peur. [20]Mais Jésus leur dit : c'est moi, (JE SUIS*) ; n'ayez pas peur ! [21]Ils voulaient donc le prendre dans la barque, et aussitôt la barque aborda au lieu où ils allaient.

* allusion à Exode 3.14 (ici et ailleurs)

## Le pain de vie

[22]Le lendemain, la foule qui était restée de l'autre côté de la mer, vit qu'il ne se trouvait là qu'une seule barque, et que Jésus n'était pas monté dans cette barque avec ses disciples, mais qu'ils étaient partis seuls. [23]Mais d'autres barques étaient arrivées de Tibériade, près du lieu où ils avaient mangé le pain, après que le Seigneur eut rendu grâces. [24]Quand les gens de la foule virent que ni Jésus, ni ses disciples, n'étaient là, ils montèrent eux-mêmes dans ces barques et allèrent à Capernaüm à la recherche de Jésus. [25]Et l'ayant trouvé au-delà de la mer, ils lui dirent : Rabbi, quand es-tu venu ici ? [26]Jésus leur répondit : en vérité, en vérité, je vous le dis, vous me cherchez, non parce que vous avez vu des miracles*, mais parce que vous avez mangé des pains et que vous avez été rassasiés. [27]Travaillez, non (seulement) pour la nourriture qui périt, mais (surtout) pour celle qui subsiste pour la vie éternelle, et que le Fils de l'homme vous donnera ; car c'est lui que le Père — Dieu — a marqué de son empreinte. [28]Ils lui dirent : que devons-nous faire pour accomplir les œuvres de Dieu ?
[29]Jésus leur répondit : l'œuvre de Dieu, c'est que vous croyiez en celui qu'il a envoyé.
[30]Quel miracle vas-tu donc faire, lui dirent-ils, afin que nous le voyions, et que nous croyions en toi ? Que vas-tu donc faire ? [31]Nos pères ont mangé la manne dans le désert, selon ce qui est écrit : *Il leur donna à manger le pain venu du ciel (Néhémie 9.15)*.
[32]Jésus leur dit : en vérité, en vérité, je vous le dis, Moïse ne vous a pas donné le (vrai) pain du ciel, mais mon Père vous donne le vrai pain du ciel ; [33]car le pain de Dieu, c'est celui qui descend du ciel et qui donne la vie au monde.
[34]Ils lui dirent : Seigneur, donne-nous toujours ce pain.
[35]Jésus leur dit : Je suis le pain de vie. Celui qui vient à moi n'aura jamais faim, et celui qui croit en moi n'aura jamais soif. [36]Mais, je vous l'ai dit, vous m'avez vu, et vous ne croyez pas. [37]Tous ceux que le Père me donne viendront à moi, et je ne mettrai pas dehors celui qui vient à moi ; [38]car je suis descendu du ciel pour faire, non ma volonté, mais la volonté de Celui qui m'a envoyé. [39][Or, la volonté de Celui qui m'a envoyé], c'est que je ne perde aucun de tous ceux qu'il m'a donnés, mais que je les ressuscite au dernier Jour. [40]La volonté de mon Père, c'est que quiconque tourne ses regards vers le Fils et croit en lui ait la vie éternelle ; et je le ressusciterai au dernier Jour.

[41]Les Juifs murmuraient à son sujet, parce qu'il avait dit : Je suis le pain qui est descendu du ciel. [42]Et ils disaient : n'est-ce pas là Jésus, le fils de Joseph, lui dont nous connaissons le père et la mère ? Comment donc dit-il : Je suis descendu du ciel ?
[43]Jésus leur répondit : ne murmurez pas entre vous. [44]Nul ne peut venir à moi, si le Père qui m'a envoyé ne l'attire ; et je le ressusciterai au dernier Jour. [45]Il est écrit dans les prophètes : *ils seront tous enseignés de Dieu (Ésaïe 54.13 ; Jérémie 31.34).* Ainsi, quiconque a entendu le Père et a reçu son enseignement vient à moi. [46]Non pas que quelqu'un ait vu le Père, sinon celui qui vient de Dieu ; celui-là a vu le Père. [47]En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui croit [en moi] a la vie éternelle. [48]Je suis le pain de vie. [49]Vos ancêtres ont mangé la manne dans le désert, et ils sont morts. [50]C'est ici le pain qui descend du ciel, afin que celui qui en mange ne meure pas. [51]Je suis le pain vivant qui est descendu du ciel. Si quelqu'un mange de ce pain, il vivra éternellement ; et le pain que je donnerai, c'est ma chair, [que je donnerai] pour la vie du monde.

[52]Là-dessus, les Juifs discutaient entre eux, disant : comment peut-il nous donner sa (propre) chair à manger ? [53]Jésus leur dit : en vérité, en vérité, je vous le dis, si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, et si vous ne buvez son sang, vous n'avez pas la vie en vous-mêmes. [54]Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang a la vie éternelle ; et je le ressusciterai (d'entre les morts) au dernier Jour. [55]Car ma chair est vraiment une nourriture, et mon sang est vraiment un breuvage. [56]Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang demeure en moi, et je demeure en lui. [57]Comme le Père qui est vivant m'a envoyé, et que je vis par le Père, ainsi celui qui se nourrit de moi vivra par moi**. [58]C'est ici le pain qui est descendu du ciel. Il n'en est pas comme [la manne] que vos ancêtres ont mangée ; eux sont morts, mais celui qui mange de ce pain vivra éternellement.
[59]Jésus dit ces choses dans la synagogue, enseignant à Capernaüm.
[60]Plusieurs de ses disciples, après l'avoir entendu, dirent : cette parole est dure (à comprendre), qui peut en saisir le sens ? [61]Jésus, sachant en lui-même que ses disciples murmuraient à ce sujet, leur dit : cela vous scandalise-t-il ? [62]Et si vous voyiez le Fils de l'homme monter où il était auparavant ? [63]C'est l'Esprit qui donne la vie ; la chair n'en est pas capable. Les paroles que je vous ai dites sont Esprit et vie***. [64]Mais il en est parmi vous quelques-uns qui ne croient pas. Car Jésus savait dès le commencement qui étaient ceux qui ne croyaient point, et qui était celui qui le livrerait. [65]Et il ajouta : c'est pourquoi je vous ai dit que nul ne peut venir à moi, si cela ne lui a été donné par le Père.
[66]Dès ce moment, plusieurs de ses disciples se retirèrent, et ils n'allaient plus avec lui. [67]Alors Jésus dit aux 12 : et vous, ne voulez-vous pas aussi vous en aller ? [68]Simon Pierre lui répondit : Seigneur, à qui irions-nous ? Tu as les paroles de la vie éternelle. [69]Et nous, nous avons cru, et nous avons reconnu que tu es le Messie, le Saint de Dieu. [70]Jésus leur répondit : n'est-ce pas moi qui vous ai choisis, vous les 12 ? Et l'un de vous est un démon ! [71]Il parlait de Judas Iscariot, fils de Simon ; car c'était lui qui devait le livrer, lui, l'un des 12 !

* c'est-à-dire des preuves que je suis réellement le Messie ** v 53 à 57 : terminologie propre au système des sacrifices de l'AT : celui qui s'approprie les bienfaits de la mort expiatoire du Messie (c'est-à-dire celui qui croit en Jésus — ici croire signifie manger) aura la vie éternelle (Stephen Etches)
*** ou : sont à prendre dans un sens spirituel. Parole Vivante ajoute : "il ne s'agit pas de vous nourrir matériellement de mon corps". La loi mosaïque interdisait de boire le sang ou de manger de la viande contenant du sang. Le verbe "manger" la manne et "manger" la chair de Jésus ont donc deux sens tout à fait différents

## Incrédulité des frères de Jésus

7 Après cela, Jésus parcourait la Galilée, car il ne voulait pas séjourner en Judée, parce que les Juifs cherchaient à le faire mourir.

Lecture complémentaire : Marc 7.1 à 9.51

[2]Or, la fête juive des Tabernacles était proche. [3]Et ses frères* lui dirent : pars d'ici, et va en Judée, afin que les disciples (que tu as là-bas) voient aussi les œuvres que tu fais. [4]Personne n'agit en secret, lorsqu'il désire paraître : puisque tu fais ces choses, montre-toi toi-même au monde ! [5]Car (même) ses frères ne croyaient pas en lui. [6]Jésus leur dit : mon temps n'est pas encore venu, mais votre temps est toujours prêt. [7]Le monde ne peut vous haïr ; moi, il me hait, parce que je rends de lui le témoignage que ses œuvres sont mauvaises. [8]Montez, vous, à cette fête ; pour moi, je n'y monte pas (maintenant), parce que mon temps n'est pas encore accompli. [9]Après leur avoir dit cela, il resta en Galilée.

* voir note à Matthieu 12.46

### **Jésus à Jérusalem pendant la fête des Tabernacles** (ou fête des Huttes)*

[10]Lorsque ses frères furent montés à la fête, il y monta aussi lui-même, non publiquement, mais [comme] en secret. [11]Les Juifs** le cherchaient pendant la fête, et disaient : où est-il ? [12]Il y avait dans la foule grande rumeur à son sujet. Les uns disaient : c'est un homme de bien. D'autres disaient : non, il égare la multitude. [13]Personne, toutefois, ne parlait librement de lui, par crainte des Juifs.
[14]Vers le milieu de (la semaine de) la fête, Jésus se rendit dans la cour du temple ; et il enseignait. [15]Les Juifs s'étonnaient, disant : comment connaît-il les Écritures, lui qui n'a pas étudié (aux pieds des rabbins) ? [16]Jésus leur répondit : mon enseignement n'est pas de moi, mais de Celui qui m'a envoyé. [17]Si quelqu'un veut faire sa volonté, il reconnaîtra si mon enseignement est de Dieu, ou si je parle de mon propre chef. [18]Celui qui parle de son propre chef cherche sa propre gloire ; mais celui qui cherche la gloire de Celui qui l'a envoyé, celui-là est vrai, et il n'y a pas d'injustice en lui. [19]Moïse ne vous a-t-il pas donné la loi ? Et nul de vous n'observe (réellement) la loi. Pourquoi cherchez-vous à me faire mourir ? [20]La foule répondit : tu as un démon. Qui est-ce qui cherche à te faire mourir ? [21]Jésus leur répondit : J'ai fait une œuvre, et vous en êtes tous étonnés. [22]Moïse vous a donné la circoncision — non qu'elle vienne de Moïse, car elle vient des patriarches — et vous circoncisez un homme le jour du sabbat ! [23]Si un homme reçoit la circoncision le jour du sabbat, afin que la loi de Moïse soit respectée, pourquoi vous irritez-vous contre moi parce que j'ai guéri un homme tout entier le jour du sabbat ? [24]Ne jugez pas selon l'apparence, mais jugez selon la justice.
[25]Quelques habitants de Jérusalem disaient : n'est-ce pas là celui qu'ils cherchent à faire mourir ? [26]Et voici, il parle librement, et ils ne lui disent rien ! Est-ce que vraiment les chefs auraient reconnu qu'il est le Messie ? [27]Cependant celui-ci, nous savons d'où il est ; mais le Messie, quand il viendra, personne ne saura d'où il est. [28]Et Jésus, enseignant dans la cour du temple, s'écria : vous me connaissez, et vous savez d'où je suis ! Je ne suis pas venu de moi-même : mais Celui qui m'a envoyé est vrai, et vous ne le connaissez pas. [29]Moi, je le connais ; car je viens de lui, et c'est lui qui m'a envoyé. [30]Ils cherchaient donc à se saisir de lui, mais personne ne mit la main sur lui, parce que son heure n'était pas encore venue.
[31]Plusieurs parmi la foule crurent en lui, et ils disaient : le Messie, quand il viendra, fera-t-il plus de miracles que n'en a fait celui-ci ? [32]Les pharisiens entendirent la foule

murmurant ces choses à son sujet. Alors les principaux sacrificateurs et les pharisiens envoyèrent des huissiers pour le saisir.
[33]Jésus dit : Je suis encore avec vous pour un peu de temps, puis je m'en vais vers Celui qui m'a envoyé. [34]Vous me chercherez et vous ne me trouverez pas, et vous ne pouvez venir où je serai. [35]Sur quoi les Juifs dirent entre eux : où ira-t-il, pour que nous ne le trouvions pas ? Ira-t-il parmi ceux qui sont dispersés chez les non-Juifs, et enseignera-t-il les non-Juifs ? [36]Que signifie cette parole qu'il a dite : vous me chercherez et vous ne me trouverez pas, et vous ne pouvez venir où je serai ?
[37]Le dernier jour, le grand jour de la fête***, Jésus, se tenant debout, s'écria : si quelqu'un a soif, qu'il vienne à moi, et qu'il boive. [38]Celui qui croit en moi, des fleuves d'eau vive jailliront (en permanence) de son être intérieur, comme dit l'Écriture. [39]Il dit cela de l'Esprit que devaient recevoir ceux qui croiraient en lui ; car l'Esprit n'était pas encore [répandu], parce que Jésus n'avait pas encore été glorifié. [40]Des gens de la foule, ayant entendu ces paroles, disaient : celui-ci est vraiment le prophète. [41]D'autres disaient : celui-ci est le Messie. Et d'autres disaient : est-ce bien de la Galilée que doit venir le Messie ? [42]L'Écriture ne dit-elle pas que c'est de la descendance de David, et du village de Bethléhem, d'où était David, que le Christ doit venir ? [43]Il y eut donc, à cause de lui, division parmi la foule. [44]Quelques-uns d'entre eux voulaient le saisir, mais personne ne mit la main sur lui. [45]Ainsi les huissiers retournèrent vers les principaux sacrificateurs et les pharisiens. Et ceux-ci leur dirent : pourquoi ne l'avez-vous pas amené ? [46]Les huissiers répondirent : jamais personne n'a parlé comme cet homme ! [47]Les pharisiens leur répliquèrent : est-ce que vous aussi, vous avez été séduits ? [48]Y a-t-il quelqu'un des chefs ou des pharisiens qui ait cru en lui ? [49]Mais cette populace ne connaît pas la loi : ce sont des maudits ! [50]Nicodème, qui était venu de nuit vers Jésus, et qui était l'un d'entre eux, leur dit : [51]notre loi condamne-t-elle un homme avant qu'on l'entende et qu'on sache ce qu'il a fait ? [52]Ils lui répondirent : serais-tu, toi aussi, de la Galilée ? Examine (les Écritures), et tu verras que de la Galilée il ne sort pas de prophète. [53][Et chacun s'en alla dans sa maison...

* Octobre 29 ** plus particulièrement les chefs religieux *** à la fête des Huttes (ou des Tabernacles), de l'eau était puisée au réservoir de Siloé — dans un récipient en or — et apportée au temple par le souverain sacrificateur pour être ensuite répandue au pied de l'autel ; on citait alors les paroles d'Ésaïe 12.3 : « Vous puiserez de l'eau avec joie aux sources du salut »

## La femme adultère

8 Jésus se rendit au mont des Oliviers. [2]Mais, dès le matin, il alla de nouveau dans la cour du temple, et tout le peuple vint à lui. S'étant assis, il les enseignait.
[3]Alors les scribes et les pharisiens amenèrent une femme surprise en adultère ; [4]et, la plaçant au milieu du peuple, ils dirent à Jésus : Maître, cette femme a été surprise en flagrant délit d'adultère. [5]Moïse, dans la loi, nous a ordonné de lapider de telles femmes : toi donc, que dis-tu ? [6]Ils disaient cela pour l'éprouver, afin de pouvoir l'accuser. Mais Jésus, s'étant baissé, écrivait avec le doigt sur la terre*. [7]Comme ils continuaient à l'interroger, il se releva et leur dit : que celui de vous qui est sans péché jette le premier la pierre contre elle ! [8]Et s'étant de nouveau baissé, il écrivait sur la terre. [9]Quand ils entendirent cela**, [accusés par leur conscience], ils se retirèrent un à un, depuis les plus âgés [et jusqu'aux derniers] ; et Jésus resta seul avec la femme qui était là au milieu. [10]Alors il se releva, et, ne voyant plus que la femme, Jésus lui dit : femme, où sont [tes accusateurs] ? Personne ne t'a-t-il condamnée ? [11]Elle répondit : non, Seigneur. Et Jésus lui dit : Je ne te condamne pas non plus ; va, et ne pèche plus].

* peut-être la formule de malédiction de Nombres 5.23, que Jésus aurait ensuite effacé, pour symboliser le pardon (Stephen Etches) ** d'après une ancienne traduction : quand ils lurent cela...

## Jésus affirme sa mission face à ses détracteurs

12Jésus leur parla de nouveau, et dit : Je suis la lumière du monde ; celui qui me suit
ne marchera pas dans les ténèbres, mais il aura la lumière de la vie.
13Là-dessus, les pharisiens lui dirent : tu rends témoignage de toi-même ; ton
témoignage n'est pas vrai. 14Jésus leur répondit : quoique je rende témoignage de
moi-même, mon témoignage est vrai, car je sais d'où je suis venu et où je vais ; mais
vous, vous ne savez pas d'où je viens, ni où je vais. 15Vous jugez selon des critères
purement humains, (c'est-à-dire selon l'apparence) ; moi, je ne juge personne. 16Et
s'il m'arrive de (devoir) juger, mon jugement est vrai, car je ne suis pas seul ; mais le
Père qui m'a envoyé est avec moi. 17Il est écrit dans votre loi que le témoignage de
deux hommes est vrai ; 18je rends témoignage de moi-même, et le Père qui m'a
envoyé rend témoignage de moi. 19Ils lui dirent donc : où est ton Père ? Jésus répondit
: vous ne connaissez ni moi, ni mon Père. Si vous me connaissiez, vous connaîtriez
aussi mon Père.

20Jésus dit ces paroles, enseignant dans la cour du temple, au lieu où était le trésor ;
et personne ne le saisit, parce que son heure n'était pas encore venue.
21Jésus leur dit encore : Je m'en vais, et vous me chercherez, et vous mourrez dans
votre péché ; vous ne pouvez venir où je vais. 22Sur quoi les Juifs dirent : se tuera-t-il
lui-même, puisqu'il dit : vous ne pouvez venir où je vais ? 23Et il leur dit : vous êtes
d'en bas ; moi, je suis d'en haut. Vous êtes de ce monde ; moi, je ne suis pas de ce
monde. 24C'est pourquoi je vous ai dit que vous mourrez dans vos péchés ; car si vous
ne croyez pas qui JE SUIS *(Exode 3.14),* vous mourrez dans vos péchés. 25Qui es-tu ? lui
dirent-ils. Jésus leur répondit : ce que je vous dis dès le commencement. 26J'ai
beaucoup de choses à dire de vous et à juger en vous ; mais Celui qui m'a envoyé est
vrai, et ce que j'ai entendu de lui, je le dis au monde. 27Ils ne comprirent pas qu'il leur
parlait du Père. 28Jésus leur dit donc : quand vous aurez élevé le Fils de l'homme (sur
une croix), alors vous connaîtrez qui JE SUIS, et que je ne fais rien de moi-même,
mais que je parle selon ce que le Père m'a enseigné. 29Celui qui m'a envoyé est avec
moi ; il ne m'a pas laissé seul, parce que je fais toujours ce qui lui est agréable.

30Comme Jésus parlait ainsi, plusieurs crurent en lui. 31Et il dit aux Juifs qui avaient
cru en lui : si vous demeurez dans ma parole, vous êtes vraiment mes disciples ;
32vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous affranchira. 33Ils lui répondirent : nous
sommes la descendance d'Abraham, et nous n'avons jamais été esclaves de
personne ; comment dis-tu : vous deviendrez libres ? 34En vérité, en vérité, je vous le
dis, leur répliqua Jésus, quiconque se livre au péché est esclave du péché. 35Or,
l'esclave ne demeure pas pour toujours dans la maison ; le fils y demeure pour
toujours. 36Si donc le Fils vous affranchit, vous serez réellement libres. 37Je sais que
vous êtes la descendance d'Abraham (selon la chair) ; mais vous cherchez à me faire
mourir, parce que ma parole ne pénètre pas en vous. 38Je dis ce que j'ai vu chez mon
Père ; et vous, vous faites ce que vous avez entendu de la part de votre père. 39Ils lui
répondirent : notre père, c'est Abraham. Jésus leur dit : si vous étiez (réellement)
enfants d'Abraham, vous feriez les œuvres d'Abraham. 40Mais maintenant vous
cherchez à me faire mourir, moi qui vous ai dit la vérité que j'ai entendue de Dieu.
Cela, Abraham ne l'a pas fait. 41Vous faites les œuvres de votre père. Ils lui dirent :
nous ne sommes pas des enfants (issus) de l'inconduite ! Nous avons un seul Père,
Dieu. 42Jésus leur dit : si Dieu était votre Père, vous m'aimeriez, car c'est de Dieu que
je suis sorti et que je viens ; je ne suis pas venu de moi-même, mais c'est lui qui m'a

envoyé. [43]Pourquoi ne comprenez-vous pas mon langage ? Parce que vous ne pouvez pas écouter ma parole. [44]Vous avez pour père le diable, et vous voulez accomplir les désirs de votre père. Il a été meurtrier dès le commencement*, et il ne se tient pas dans la vérité, parce qu'il n'y a pas de vérité en lui. Lorsqu'il profère le mensonge, il parle de son propre fonds ; car il est menteur et le père du mensonge. [45]Et moi, parce que je dis la vérité, vous ne me croyez pas ! [46]Qui de vous me convaincra de péché ? Si je dis la vérité, pourquoi ne me croyez-vous pas ? [47]Celui qui est de Dieu écoute les paroles de Dieu ; vous n'écoutez pas, parce que vous n'êtes pas de Dieu.

[48]Les Juifs lui répondirent : n'avons-nous pas raison de dire que tu es un Samaritain, et que tu as un démon ? [49]Jésus répliqua : Je n'ai pas de démon ; mais j'honore mon Père, et vous m'outragez. [50]Je ne cherche pas ma gloire ; il en est un qui la cherche et qui juge. [51]En vérité, en vérité, je vous le dis, si quelqu'un garde ma parole, il ne verra jamais la mort**. [52]Maintenant, lui dirent les Juifs, nous savons que tu as un démon. Abraham est mort, les prophètes aussi, et tu dis : si quelqu'un garde ma parole, il ne verra jamais la mort ! [53]Es-tu plus grand que notre ancêtre Abraham, qui est mort ? Les prophètes aussi sont morts. Qui prétends-tu être ? [54]Jésus répondit : si je me glorifie moi-même, ma gloire n'est rien. C'est mon Père qui me glorifie, lui dont vous dites être votre Dieu, [55]et que vous ne connaissez pas. Pour moi, je le connais ; et, si je disais ne pas le connaître, je serais semblable à vous, un menteur. Mais je le connais, et je garde sa parole. [56]Abraham, votre ancêtre, a tressailli d'allégresse (à la pensée) qu'il verrait le jour (de ma venue) : il l'a vu, et il s'est réjoui. [57]Les Juifs lui dirent : tu n'as pas encore 50 ans, et tu as vu Abraham ! [58]Jésus leur dit : en vérité, en vérité, je vous le dis, avant qu'Abraham fût, JE SUIS. [59]Là-dessus, ils prirent des pierres pour les jeter contre lui ; mais Jésus se cacha, et il sortit de la cour du temple [en passant au milieu d'eux. C'est ainsi qu'il s'en alla].

* voir note à 1 Jean 3.8 ** Jésus faisait probablement allusion à la mort spirituelle (Apocalypse 20.14)

## Guérison d'un aveugle-né

9 Jésus vit, en passant, un homme aveugle de naissance. [2]Ses disciples lui posèrent cette question : Rabbi, qui a péché, cet homme ou ses parents, pour qu'il soit né aveugle ? [3]Jésus répondit : (la question) n'est pas là* ! Mais c'est afin que les œuvres de Dieu soient manifestées en lui. [4]Il faut que je fasse, tandis qu'il fait jour, les œuvres de Celui qui m'a envoyé ; la nuit vient, où personne ne peut travailler. [5]Pendant que je suis dans le monde, je suis la lumière du monde.
[6]Après avoir dit cela, il cracha par terre, et fit de la boue avec sa salive. Puis il appliqua cette boue sur les yeux [de l'aveugle], [7]et lui dit : va, et lave-toi au réservoir de Siloé — nom qui signifie envoyé. Il y alla, se lava et s'en retourna voyant clair. [8]Ses voisins et ceux qui auparavant l'avaient connu comme un mendiant disaient : n'est-ce pas celui qui se tenait assis et qui mendiait ? [9]Les uns disaient : c'est lui. D'autres disaient : non, mais il lui ressemble. Et lui-même disait : c'est bien moi. [10]Ils lui dirent donc : comment tes yeux ont-ils été ouverts ? [11]Il répondit : l'homme qu'on appelle Jésus a fait de la boue, l'a appliquée sur mes yeux, et m'a dit : va au réservoir de Siloé, et lave-toi. J'y suis allé, je me suis lavé, et j'ai pu voir. [12]Ils lui dirent : où est cet homme ? Il répondit : je ne sais pas.
[13]Ils menèrent vers les pharisiens celui qui avait été aveugle. [14]Or, c'était un jour de sabbat que Jésus avait fait de la boue, et lui avait ouvert les yeux. [15]De nouveau, les pharisiens lui demandèrent comment il avait retrouvé la vue. Et il leur dit : Il a appliqué de la boue sur mes yeux, je me suis lavé, et je vois. [16]Sur quoi quelques-uns des pharisiens dirent : cet homme ne vient pas de Dieu, car il n'observe pas le (repos

du) sabbat. D'autres dirent : comment un homme pécheur peut-il faire de tels miracles ? [17]Et il y eut division parmi eux. Ils dirent encore à (celui qui avait été) aveugle : toi, que dis-tu de lui, puisqu'il t'a ouvert les yeux ? Il répondit : c'est sûrement un prophète !
[18]Les Juifs ne crurent pas qu'il avait été aveugle et qu'il voyait à présent, avant d'avoir fait venir ses parents. [19]Et il les interrogèrent, disant : est-ce là votre fils, que vous dites être né aveugle ? Comment donc voit-il maintenant ? [20]Ses parents répondirent : nous savons que c'est notre fils, et qu'il est né aveugle ; [21]mais comment il voit maintenant, ou qui lui a ouvert les yeux, nous ne le savons pas. Interrogez-le lui-même, il est assez grand, il parlera de ce qui le concerne. [22]Ses parents dirent cela parce qu'ils craignaient les Juifs ; car les Juifs avaient décidé d'exclure de la synagogue quiconque reconnaîtrait Jésus comme le Messie. [23]C'est pourquoi ses parents dirent : il est assez grand, interrogez-le lui-même.
[24]Les pharisiens appelèrent une seconde fois l'homme qui avait été aveugle, et lui dirent : donne gloire à Dieu ; nous savons que cet homme est un pécheur. [25]Il répondit : s'il est un pécheur, je ne sais ; je sais une chose, c'est que j'étais aveugle et que maintenant je vois. [26]Ils lui dirent [de nouveau] : que t'a-t-il fait ? Comment t'a-t-il ouvert les yeux ? [27]Il leur répondit : je vous l'ai déjà dit, et vous n'avez pas écouté ; pourquoi voulez-vous l'entendre encore ? Voulez-vous aussi devenir ses disciples ? [28]Ils l'injurièrent et dirent : c'est toi qui es son disciple ; nous, nous sommes disciples de Moïse. [29]Nous savons que Dieu a parlé à Moïse ; mais celui-ci, nous ne savons pas d'où il est. [30]Cet homme leur répondit : il est étonnant que vous ne sachiez d'où il est ; et cependant il m'a ouvert les yeux ! [31]Nous savons que Dieu n'exauce pas les méchants** ; mais, si quelqu'un l'honore et fait sa volonté, c'est celui-là qu'il exauce. [32]Jamais on n'a entendu dire que quelqu'un ait ouvert les yeux d'un aveugle-né. [33]Si cet homme ne venait pas de Dieu, il ne pourrait rien faire. [34]Ils lui répondirent : tu es né tout entier dans le péché, et tu nous enseignes ! Et ils décidèrent de son exclusion.

[35]Jésus apprit qu'ils l'avaient exclu ; et, l'ayant rencontré, il lui dit : crois-tu au Fils de Dieu ? [36]Il répondit : et qui est-il, Maître, afin que je croie en lui ? [37]Tu l'as vu, lui dit Jésus, et celui qui te parle, c'est lui. [38]Alors il dit : je crois, Seigneur. Et il se prosterna devant lui. [39]Puis Jésus dit : Je suis venu dans ce monde pour un jugement, afin que ceux qui ne voient pas voient, et que ceux qui voient deviennent aveugles. [40]Quelques pharisiens qui étaient avec lui, ayant entendu ces paroles, lui dirent : nous aussi, sommes-nous aveugles ? [41]Jésus leur répondit : si vous étiez aveugles, vous ne seriez pas coupables. Mais précisément parce que vous prétendez y voir clair, votre culpabilité reste entière***.

* litt. ni celui-ci n'a péché, ni ses parents ** Bible Martin *** Parole Vivante

## Le vrai berger de son peuple

10 En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui n'entre pas par la porte dans la bergerie, mais qui y monte par ailleurs, est un voleur et un brigand. [2]Mais celui qui entre par la porte est le berger des brebis. [3]Le portier lui ouvre, et les brebis entendent sa voix ; il appelle par leur nom les brebis qui lui appartiennent, et il les conduit dehors. [4]Lorsqu'il a fait sortir ses propres brebis, il marche devant elles ; et les brebis le suivent, parce qu'elles connaissent sa voix. [5]Elles ne suivront point un étranger ; mais elles fuiront loin de lui, parce qu'elles ne connaissent pas la voix des étrangers. [6]Jésus leur dit cette parabole, mais ils ne comprirent pas de quoi il leur parlait.

[7]Jésus leur dit encore : en vérité, en vérité, je vous le dis, je suis la porte (par où entrent) les brebis. [8]Tous ceux qui sont venus avant moi sont des voleurs et des brigands ; mais les brebis ne les ont pas écoutés. [9]Je suis la (vraie) porte ; si quelqu'un entre par moi, il sera sauvé ; il entrera et il sortira, et il trouvera des pâturages. [10]Le voleur ne vient que pour voler, égorger et détruire ; moi, je suis venu afin que les brebis aient la vie, et qu'elles l'aient en abondance. [11]Je suis le bon berger. Le bon berger donne sa vie pour ses brebis. [12]Mais le simple salarié, qui n'a pas (un cœur de) berger, et à qui n'appartiennent pas les brebis, voit venir le loup, abandonne les brebis, et prend la fuite ; et le loup les ravit et les disperse ; [13]car il travaille (uniquement) pour de l'argent, et il ne se met pas en peine des brebis. Je suis le bon berger. [14]Je connais mes brebis, et elles me connaissent, [15]comme le Père me connaît et comme je connais le Père ; et je donne ma vie pour mes brebis. [16]J'ai encore d'autres brebis, qui ne sont pas de cette bergerie ; celles-là aussi, il faut que je les amène ; elles entendront ma voix, et il y aura un seul troupeau, un seul berger. [17]Le Père m'aime, parce que je donne ma vie, afin de la reprendre. [18]Personne ne me l'ôte, mais je la donne de moi-même ; j'ai le pouvoir de la donner, et j'ai le pouvoir de la reprendre : tel est l'ordre que j'ai reçu de mon Père.

[19]Il y eut de nouveau, à cause de ces paroles, division parmi les Juifs. [20]Plusieurs d'entre eux disaient : il a un démon, il est fou ; pourquoi l'écoutez-vous ? [21]D'autres disaient : ce ne sont pas les paroles d'un démoniaque ; un démon peut-il ouvrir les yeux des aveugles ?

Lecture complémentaire : Luc 9.51 à 13.33

### La fête de la Dédicace*

[22]On célébrait à Jérusalem la fête de la Dédicace. C'était l'hiver. [23]Jésus allait et venait dans la cour (extérieure), sous la galerie à colonnes de Salomon. [24]Les Juifs l'entourèrent, et lui dirent : jusques à quand vas-tu nous maintenir dans l'incertitude ? Si tu es le Messie, dis-le nous franchement.
[25]Jésus leur répondit : Je vous l'ai dit, et vous ne croyez pas. Les œuvres que je fais au nom de mon Père rendent témoignage de moi. [26]Mais vous ne croyez pas, parce que vous n'êtes pas de mes brebis [comme je vous l'ai dit]. [27]Mes brebis entendent ma voix ; je les connais, et elles me suivent. [28]Je leur donne la vie éternelle ; elles ne périront jamais, et personne ne les ravira de ma main. [29]Mon Père, qui me les a données, est plus grand que tous ; et personne ne peut les ravir de la main de mon Père**. [30]Moi et le Père nous sommes un***.
[31]Alors les Juifs prirent de nouveau des pierres pour le lapider.
[32]Jésus leur dit : Je vous ai fait voir plusieurs œuvres bonnes venant de mon Père : pour laquelle me lapidez-vous ? [33]Les Juifs lui répondirent : ce n'est pas pour une œuvre bonne que nous te lapidons, mais pour un blasphème, et parce que toi, qui es un homme, tu te fais Dieu. [34]Jésus leur répondit : n'est-il pas écrit dans votre loi : *J'ai dit : vous êtes des dieux ? (Psaume 82.6).* [35]Si elle a appelé dieux ceux à qui la parole de Dieu a été adressée, — et si l'Écriture ne peut être démentie, — [36]à celui que le Père a sanctifié et envoyé dans le monde, vous dites : tu blasphèmes ! Parce que j'ai dit : Je suis le Fils de Dieu ! [37]Si je ne fais pas les œuvres de mon Père, ne me croyez pas. [38]Mais si je les fais, quand bien même vous ne me croiriez pas, croyez à ces œuvres, afin que vous sachiez et reconnaissiez que le Père est en moi et que je suis dans le Père. [39]Là dessus ils cherchèrent encore à le saisir ; mais il s'échappa de leurs mains.

[40]Jésus s'en alla de nouveau au-delà du Jourdain, dans le lieu où Jean avait d'abord baptisé ; et il y demeura. [41]Beaucoup de gens vinrent à lui, et ils disaient : Jean n'a fait aucun miracle ; mais tout ce que Jean a dit de cet homme était vrai. Et, dans ce lieu-là, beaucoup crurent en lui.

* Décembre 29, en souvenir de la purification du temple en 164 av.J.C. (qui avait été profané par Antiochus Épiphane, persécuteur d'Israël) ** celui qui demeure en Christ, et dans lequel Christ demeure, jouit d'une parfaite sécurité (voir Romains 8.38) *** il ne s'agit pas d'une unicité de personnes, mais d'une parfaite union existant entre le Père et le Fils

Lecture complémentaire : Luc 13.34 à 17.10

## Résurrection de Lazare

11 Il y avait un homme malade, Lazare, de Béthanie, village de Marie et de Marthe, sa sœur. [2]C'était cette Marie qui oignit de parfum le Seigneur et qui lui essuya les pieds avec ses cheveux, et c'était son frère Lazare qui était malade. [3]Les sœurs envoyèrent dire à Jésus : Seigneur, voici, celui que tu aimes est malade. [4]Après avoir entendu cela, Jésus dit : cette maladie n'aboutira pas à une mort (irrémédiable) ; mais (au contraire) elle servira à la gloire de Dieu, afin que le Fils de Dieu soit glorifié par elle.
[5]Or, Jésus aimait Marthe, et sa sœur, et Lazare. [6]Après avoir appris que Lazare était malade, il resta (malgré tout) deux jours encore dans le lieu où il était* ; [7]puis il dit (ensuite) aux disciples : retournons en Judée. [8]Les disciples lui dirent : Rabbi, les Juifs tout récemment cherchaient à te lapider, et tu retournes en Judée ! [9]Jésus répondit : n'y a-t-il pas 12 heures dans un jour ? Si quelqu'un marche pendant le jour, il ne trébuche pas, parce qu'il voit la lumière du jour ; [10]mais, si quelqu'un marche pendant la nuit, il trébuche, parce que la lumière n'est pas en lui. [11]Après ces paroles, il leur dit : Lazare, notre ami, s'est endormi, mais je vais le réveiller. [12]Les disciples lui dirent : Seigneur, s'il s'est endormi, il sera guéri. [13]Jésus avait parlé de sa mort, mais ils crurent qu'il parlait de l'assoupissement du sommeil. [14]Alors Jésus leur dit ouvertement : Lazare est mort. [15]Et à cause de vous, afin que vous croyiez, je me réjouis de ce que je n'étais pas là. Mais allons vers lui. [16]Sur quoi Thomas, appelé le jumeau, dit aux autres disciples : allons aussi, afin de mourir avec lui.

[17]Jésus, étant arrivé, trouva que Lazare était déjà depuis 4 jours dans un sépulcre. [18]Et, comme Béthanie était près de Jérusalem, à 3 kilomètres environ, [19]beaucoup de Juifs étaient venus vers Marthe et Marie, pour les consoler de la mort de leur frère.
[20]Lorsque Marthe apprit que Jésus arrivait, elle alla au-devant de lui, tandis que Marie se tenait assise à la maison. [21]Marthe dit à Jésus : Seigneur, si tu avais été ici, mon frère ne serait pas mort. [22][Mais], maintenant même, je sais que tout ce que tu demanderas à Dieu, Dieu te l'accordera. [23]Jésus lui dit : ton frère ressuscitera. [24]Je sais, lui répondit Marthe, qu'il ressuscitera à la résurrection, au dernier Jour. [25]Jésus lui dit : Je suis la résurrection et la vie. Celui qui croit en moi vivra, même s'il meurt ; [26]et quiconque vit et croit en moi ne mourra jamais**. Crois-tu cela ? [27]Elle lui dit : oui, Seigneur, je crois que tu es le Messie, le Fils de Dieu, qui devait venir dans le monde.
[28]Ayant ainsi parlé, elle s'en alla. Puis elle appela secrètement Marie, sa sœur, et lui dit : le Maître est ici, et il te demande. [29]Dès que Marie eut entendu cela, elle se leva promptement, et alla vers lui ; [30]car Jésus n'était pas encore entré dans le village, mais il était dans le lieu où Marthe l'avait rencontré. [31]Les Juifs qui étaient avec Marie dans la maison et qui la consolaient, l'ayant vu se lever promptement et sortir, la suivirent, en disant : elle va au sépulcre pour y pleurer.

[32]Lorsque Marie fut arrivée là où était Jésus et qu'elle le vit, elle tomba à ses pieds, et lui dit : Seigneur, si tu avais été ici, mon frère ne serait pas mort. [33]Jésus, la voyant pleurer, elle et les Juifs venus avec elle, frémit en son esprit, et fut tout ému. [34]Et il dit : où l'avez-vous mis ? Seigneur, lui répondirent-ils, viens et vois.
[35]Jésus pleura.
[36]Sur quoi les Juifs dirent : voyez comme il l'aimait ! [37]Et quelques-uns d'entre eux dirent : lui qui a ouvert les yeux de l'aveugle, ne pouvait-il pas aussi faire en sorte que cet homme ne meure pas ?
[38]Jésus, frémissant de nouveau en lui-même, se rendit au sépulcre. C'était une cavité (creusée dans la roche), et une pierre était placée devant. [39]Jésus dit : ôtez la pierre. Marthe, la sœur du mort, lui dit : Seigneur, il sent déjà, car il y a 4 jours qu'il est là*** ! [40]Jésus lui dit : ne t'ai-je pas dit que, si tu crois, tu verras la gloire de Dieu ?
[41]Ils ôtèrent donc la pierre [de l'endroit où le mort avait été déposé]. Et Jésus leva les yeux en haut, et dit : Père, je te rends grâces de ce que tu m'as exaucé****. [42]Pour moi, je savais que tu m'exauces toujours ; mais j'ai parlé à cause de la foule qui m'entoure, afin qu'ils croient que c'est toi qui m'as envoyé. [43]Ayant dit cela, il cria d'une voix forte : Lazare, sors ! [44]Et le mort sortit, les pieds et les mains liés de bandes, et le visage enveloppé d'un suaire. Jésus leur dit : déliez-le, et laissez-le aller.

* en Pérée à l'est du Jourdain (la Jordanie actuelle) ** ou : ne connaîtra jamais la seconde mort (Apocalypse 20.14) *** la décomposition des corps commençait à partir du quatrième jour (voir Actes 2.27 concernant Jésus) **** Jésus n'a pas prié pour le mort, car l'Écriture condamne cette pratique ; il a simplement remercié son Père de lui avoir donné le pouvoir sur la mort

## Le sanhédrin décide de faire mourir Jésus

[45]Plusieurs des Juifs qui étaient venus auprès de Marie, et qui virent ce que fit Jésus, crurent en lui. [46]Mais quelques-uns d'entre eux allèrent trouver les pharisiens, et leur dirent ce que Jésus avait fait.
[47]Alors les principaux sacrificateurs et les pharisiens convoquèrent le sanhédrin, et dirent : qu'allons-nous faire ? Car cet homme fait beaucoup de miracles. [48]Si nous le laissons (agir plus longtemps), tous croiront en lui, et les Romains viendront détruire et notre Lieu (saint) et notre nation. [49]L'un d'eux, Caïphe, qui était souverain sacrificateur cette année-là, leur dit : vous n'y comprenez rien ; [50]vous ne réfléchissez pas qu'il est de votre intérêt qu'un seul homme meure pour le peuple, et que la nation entière ne périsse pas. [51]Or, il ne dit pas cela de lui-même ; mais, étant souverain sacrificateur cette année-là, il prophétisa (à son insu) que Jésus devait mourir pour la nation. [52]Et ce n'était pas pour la nation seulement ; c'était aussi afin de réunir en un seul (corps) les enfants de Dieu dispersés.
[53]Dès ce jour, ils résolurent de le faire mourir. [54]C'est pourquoi Jésus ne se montra plus ouvertement parmi les Juifs ; mais il se retira dans la contrée voisine du désert, dans une ville appelée Éphraïm ; et là il demeurait avec ses disciples.

Lecture complémentaire : Luc 17.11 à 19.27

[55]La Pâque des Juifs était proche. Et beaucoup de gens du pays montèrent à Jérusalem avant la Pâque, pour se purifier. [56]Ils cherchaient Jésus, et se disaient les uns aux autres dans la cour du temple : qu'en pensez-vous ? Ne viendra-t-il pas à la fête ?
[57]Or, les principaux sacrificateurs et les pharisiens avaient donné l'ordre que, si quelqu'un savait où il était, il le déclare, afin qu'on se saisisse de lui.

## Jésus à Béthanie

12 Six jours avant la Pâque*, Jésus arriva à Béthanie, où était Lazare, qu'il avait
ressuscité d'entre les morts. [2]Là, on lui fit un souper ; Marthe servait, et Lazare
était un de ceux qui se trouvaient à table avec lui. [3]Marie, ayant pris un demi-litre
d'un parfum de nard pur de grand prix, oignit les pieds de Jésus, puis elle les essuya
avec ses cheveux** ; et la maison fut remplie de l'odeur du parfum. [4]Un de ses
disciples, Judas Iscariot, [fils de Simon], celui qui devait le livrer, dit : [5]pourquoi n'a-t-
on pas vendu ce parfum 300 pièces d'argent, pour les donner aux pauvres ? [6]Il disait
cela, non parce qu'il se mettait en peine des pauvres, mais parce qu'il était voleur, et
que, tenant la bourse, il prenait ce qu'on y mettait. [7]Mais Jésus dit : laisse-la ; elle a
gardé ce parfum (en prévision) de mon ensevelissement. [8]Vous avez toujours les
pauvres avec vous, mais vous ne m'avez pas toujours.

[9]Une multitude de Juifs apprirent que Jésus était à Béthnaie ; et ils y vinrent, non pas
seulement à cause de lui, mais aussi pour voir Lazare qu'il avait ressuscité d'entre les
morts. [10]Les principaux sacrificateurs décidèrent (donc) de faire mourir aussi Lazare,
[11]parce que beaucoup de Juifs se retiraient d'eux à cause de lui, et croyaient en Jésus.

* Avril 30 probablement ** ne pas confondre cette onction avec celle qui aura lieu plus tard, deux jours avant la Pâque : Matthieu 26.1-13 ; Marc 14.1-9

### Entrée de Jésus à Jérusalem

[12]Le lendemain*, une foule nombreuse de gens venus pour la fête ayant entendu dire
que Jésus se rendait à Jérusalem, [13]prirent des branches de palmiers, et allèrent au-
devant de lui, en criant : *Hosanna ! Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur*
*(Psaume 118.25-26),* le roi d'Israël. [14]Jésus trouva un ânon, et s'assit dessus, selon ce qui
est écrit : [15]*sois sans crainte, fille de Sion ; voici, ton roi vient, assis sur le petit d'une*
*ânesse (Zacharie 9.9).* [16]Ses disciples ne comprirent pas d'abord ces choses ; mais,
lorsque Jésus fut glorifié, alors ils se souvinrent qu'elles étaient écrites de lui, et qu'ils
les avaient accomplies à son égard**.
[17]Tous ceux qui étaient avec Jésus, quand il appela Lazare du sépulcre et le ressuscita
d'entre les morts, lui rendaient témoignage ; [18]et la foule vint au-devant de lui, parce
qu'elle avait appris qu'il avait fait ce miracle. [19]Les pharisiens se dirent donc les uns
aux autres : vous voyez que vous ne gagnez rien ; voici, la multitude est allée après
lui.

* vraisemblablement un dimanche ** NEG

### Des non-Juifs veulent voir Jésus. Jésus annonce sa mort

[20]Quelques-uns des non-Juifs, qui étaient montés pour adorer pendant la fête,
[21]s'adressèrent à Philippe, de Bethsaïda en Galilée, et lui dirent avec instance :
maître*, nous voudrions voir Jésus. [22]Philippe alla le dire à André, puis André et
Philippe allèrent le dire à Jésus.
[23]Jésus leur répondit : l'heure est venue où le Fils de l'homme doit être glorifié. [24]En
vérité, en vérité, je vous le dis, si le grain de blé qui est tombé en terre ne meurt, il
reste seul ; mais s'il meurt, il porte beaucoup de fruit. [25]Celui qui considère sa vie
comme tellement précieuse qu'il veut la sauvegarder, la perdra ; et celui qui cesse de
s'y attacher, la gardera pour la vie éternelle**. [26]Si quelqu'un me sert, qu'il me suive ;
et là où je suis, là aussi sera mon serviteur. Si quelqu'un me sert, le Père l'honorera.
[27]Maintenant mon âme est troublée. Et que dirai-je ? ... Père, délivre-moi de cette
heure ? ... Mais c'est pour cela que je suis venu jusqu'à cette heure. [28](Je dirai au

contraire) : Père, glorifie ton nom ! Et une voix vint du ciel : Je l'ai glorifié, et je le glorifierai encore.

[29]La foule qui était là, et qui avait entendu, disait que c'était un (coup de) tonnerre. D'autres disaient : un ange lui a parlé.
[30]Jésus dit : ce n'est pas à cause de moi que cette voix s'est fait entendre ; c'est à cause de vous. [31]Maintenant a lieu le jugement de ce monde ; maintenant le prince de ce monde sera (destitué et) jeté dehors. [32]Et moi, quand j'aurai été élevé (sur une croix), j'attirerai tous les êtres humains à moi, (Juifs et non-Juifs). [33]En parlant ainsi, il indiquait de quelle mort il devait mourir. [34]La foule lui répondit : nous avons appris par la loi que le Messie demeure éternellement ; comment peux-tu donc dire : il faut que le Fils de l'homme soit élevé (sur une croix) ? Qui est ce Fils de l'homme ? [35]Jésus leur dit : la lumière est encore pour un peu de temps au milieu de vous. Marchez, pendant que vous avez la lumière, afin que les ténèbres ne vous surprennent point : celui qui marche dans les ténèbres ne sait pas où il va. [36]Pendant que vous avez la lumière, croyez en la lumière, afin que vous soyez des enfants de lumière. Jésus dit ces choses, puis il s'en alla, et se cacha loin d'eux.

* sens : Monsieur ** tiré de Parole Vivante

## Incrédulité des foules

[37]Malgré tant de miracles qu'il avait faits en leur présence, ils ne croyaient pas en lui, [38]afin que s'accomplisse la parole qu'Ésaïe, le prophète, a prononcée :

*Seigneur, qui a cru à notre prédication ? Et à qui le bras du Seigneur a-t-il été révélé ? (53.1).*
[39]Aussi ne pouvaient-ils croire, parce qu'Ésaïe a dit encore :
[40]*Il a aveuglé leurs yeux*
*Et endurci leur cœur,*
*De peur qu'ils ne voient des yeux,*
*Qu'ils ne comprennent du cœur,*
*Qu'ils ne se convertissent :*
*(Ainsi) je les aurais guéris* ! (6.9-10).*

[41]Ésaïe dit ces choses, lorsqu'il vit sa gloire, et qu'il parla de lui.
[42]Cependant, même parmi les chefs, plusieurs crurent en lui ; mais, à cause des pharisiens, ils n'en faisaient pas l'aveu, dans la crainte d'être exclus de la synagogue. [43]Car ils aimèrent la gloire des hommes plus que la gloire de Dieu.
[44]Or, Jésus s'était écrié : celui qui croit en moi, croit, non pas en moi (seulement), mais (aussi) en Celui qui m'a envoyé ; [45]et celui qui me voit, voit (aussi) Celui qui m'a envoyé. [46]Je suis venu comme une lumière dans le monde, afin que quiconque croit en moi ne demeure pas dans les ténèbres. [47]Si quelqu'un entend mes paroles et ne les garde pas, ce n'est pas moi qui le juge ; car je suis venu non pour juger le monde, mais pour sauver le monde. [48]Celui qui me rejette et qui ne reçoit pas mes paroles, a son juge : la parole que j'ai annoncée, c'est elle qui le jugera au dernier Jour. [49]Car je n'ai pas parlé de ma propre initiative ; mais le Père, qui m'a envoyé, m'a prescrit lui-même ce que je dois dire et annoncer. [50]Et je sais que son commandement est la vie éternelle. C'est pourquoi les choses que je dis, je les dis (exactement) comme le Père me les a dites.

* NBS

Lecture complémentaire : Matthieu chap.22 à chap.25 ; Marc chap. 12 et 13 ; Luc chap.20 et 21

## DERNIERS ENTRETIENS DE JÉSUS AVEC SES DISCIPLES

### Jésus lave les pieds de ses disciples

13 Avant la fête de Pâque, Jésus, sachant que l'heure était venue de passer de ce monde au Père, et ayant aimé les siens qui étaient dans le monde, les aima au plus haut point.
[2]Pendant le repas, alors que le diable avait déjà mis au cœur de Judas l'Iscariot, fils de Simon, le dessein de le livrer, [3]Jésus, qui savait que le Père avait remis toutes choses entre ses mains, qu'il était venu de Dieu, et qu'il s'en allait à Dieu, [4]se leva de table, ôta son vêtement de dessus, et prit un linge dont il se ceignit. [5]Ensuite il versa de l'eau dans un bassin, et se mit à laver les pieds des disciples, et à les essuyer avec le linge dont il était ceint. [6]Il vint donc à Simon Pierre ; et Pierre lui dit : toi, Seigneur, tu me laves les pieds ! [7]Jésus lui répondit : ce que je fais, tu ne le comprends pas maintenant, mais tu le comprendras bientôt. [8]Pierre lui dit : non, jamais tu ne me laveras les pieds ! Jésus lui répondit : si je ne te lave pas, tu n'auras pas de part avec moi. [9]Simon Pierre lui dit : Seigneur, non seulement les pieds, mais encore les mains et la tête ! [10]Jésus lui dit : celui qui est baigné* n'a besoin que de se laver les pieds pour être entièrement pur ; et vous êtes purs, mais non pas tous. [11]Car il connaissait celui qui le livrait ; c'est pourquoi il dit : vous n'êtes pas tous purs.
[12]Après leur avoir lavé les pieds, il reprit son vêtement, se remit à table, et leur dit : comprenez-vous ce que je vous ai fait ? [13]Vous m'appelez Maître et Seigneur, et vous dites bien, car JE (le) SUIS. [14]Si donc je vous ai lavé les pieds, moi, le Seigneur et le Maître, vous devez aussi vous laver les pieds les uns aux autres ; [15]car je vous ai donné un exemple, afin que vous fassiez comme je vous ai fait. [16]En vérité, en vérité, je vous le dis, le serviteur n'est pas plus grand que son seigneur, ni l'apôtre plus grand que celui qui l'a envoyé. [17]Si vous savez ces choses, vous êtes heureux, pourvu que vous les pratiquiez.
[18]Ce n'est pas de vous tous que je parle ; je connais ceux que j'ai choisis. Mais il faut que l'Écriture s'accomplisse : *celui qui mange avec moi le pain, a levé son talon contre moi* *(Psaume 41.10).*
[19]Dès à présent, je vous le dis, avant que la chose arrive, afin que, lorsqu'elle arrivera, vous croyiez que c'est moi (le Messie).
[20]En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui reçoit celui que j'aurai envoyé me reçoit, et celui qui me reçoit, reçoit Celui qui m'a envoyé.

* tout Juif, avant de participer au repas de la Pâque, devait non seulement enlever toute trace de levain dans sa maison, mais encore se purifier (selon la coutume) par un bain et des ablutions

### Annonce de la trahison de Judas

[21]Ayant ainsi parlé, Jésus fut troublé en son esprit et il dit expressément : en vérité, en vérité, je vous le dis, l'un de vous me livrera. [22]Les disciples se regardaient les uns les autres, ne sachant de qui il parlait. [23]Un de ses disciples, celui que Jésus aimait*, était à table à côté de Jésus. [24]Simon Pierre lui fit signe de demander qui était celui dont Jésus parlait. [25]Et ce disciple se pencha vers Jésus et lui dit : Seigneur, qui est-ce ? [26]Jésus lui répondit : c'est celui à qui je donnerai le morceau trempé**. Et, ayant trempé le morceau, il le donna à Judas, fils de Simon, l'Iscariot. [27]Dès que le morceau fut donné (à Judas), Satan entra en lui. Jésus lui dit : ce que tu fais, fais-le promptement. [28][Mais] aucun de ceux qui étaient à table ne comprit pourquoi il lui

disait cela ; [29]car quelques-uns pensaient que, comme Judas avait la bourse, Jésus
voulait lui dire : achète ce dont nous avons besoin pour la fête***, ou qu'il lui
commandait de donner quelque chose aux pauvres. [30]Judas, ayant pris le morceau, se
hâta de sortir. Il faisait nuit.
[31]Lorsque Judas fut sorti, Jésus dit : maintenant, le Fils de l'homme a été glorifié, et
Dieu a été glorifié en lui. [32][Si Dieu a été glorifié en lui], Dieu aussi le glorifiera lui-
même, et il le glorifiera bientôt.
[33]Mes petits enfants, je suis pour peu de temps encore avec vous. Vous me chercherez
; et, comme je l'ai dit aux Juifs — vous ne pouvez venir où je vais — je vous le dis
aussi maintenant. [34]Je vous donne un commandement nouveau : aimez-vous les uns
les autres ; comme je vous ai aimés, vous aussi, aimez-vous les uns les autres. [35]À
ceci tous reconnaîtront que vous êtes mes disciples, si vous avez de l'amour les uns
pour les autres.

* c'est-à-dire l'apôtre Jean ** les pains sans levain étaient trempés dans le plat des herbes amères
*** indice que Jésus aurait bien célébré la Pâque le jeudi soir ; les Juifs du sud d'Israël calculaient les jours à partir du coucher du soleil ; Christ a donc bien été sacrifié le lendemain — vendredi — au moment où les agneaux de la Pâque étaient égorgés (Stephen Etches)

### Jésus prédit le reniement de Pierre

[36]Simon Pierre lui dit : Seigneur, où vas-tu ? Jésus répondit : tu ne peux pas
maintenant me suivre où je vais, mais tu me suivras plus tard. [37]Seigneur, lui dit
Pierre, pourquoi ne puis-je pas te suivre maintenant ? Je donnerai ma vie pour toi.
[38]Jésus répondit : tu donneras ta vie pour moi ! En vérité, en vérité, je te le dis, le coq
ne chantera pas que tu ne m'aies renié 3 fois.

### Exhortations de Jésus à ses disciples

14 Que votre cœur ne se trouble pas. (Vous) croyez en Dieu, croyez aussi en moi.
[2]Il y a beaucoup de demeures dans la maison de mon Père*. Si ce n'était pas
le cas, je vous l'aurais dit. Je vais vous préparer une place. [3]Et, lorsque je m'en serai
allé, et que je vous aurai préparé une place, je reviendrai, et je vous prendrai avec
moi, afin que là où je suis, vous y soyez aussi. [4]Vous savez où je vais, et vous en
savez le chemin.
[5]Thomas lui dit : Seigneur, nous ne savons où tu vas ; comment pouvons-nous en
savoir le chemin ? [6]Jésus lui dit : Je suis le chemin, la vérité, et la vie. Nul ne vient au
Père que par moi**. [7]Si vous me connaissiez, vous connaîtriez aussi mon Père. Et dès
maintenant vous le connaissez, et vous l'avez vu. [8]Philippe lui dit : Seigneur, montre-
nous le Père, et cela nous suffit. [9]Jésus lui dit : il y a si longtemps que je suis avec
vous, et tu ne m'as pas reconnu, Philippe ! Celui qui m'a vu, a vu le Père. Comment
dis-tu : montre-nous le Père ? [10]Ne crois-tu pas que je suis dans le Père, et que le
Père est en moi ? Les paroles que je vous dis, je ne les dis pas de moi-même ; et le
Père qui demeure en moi, c'est lui qui fait les œuvres. [11]Croyez-moi, je suis dans le
Père, et le Père est en moi ; croyez du moins à cause des œuvres elles-mêmes. [12]En
vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui croit en moi fera aussi les œuvres que je fais,
et il en fera de plus grandes, parce que je m'en vais vers le Père ; [13]et tout ce que
vous demanderez en mon nom, je le ferai, afin que le Père soit glorifié dans le Fils.
[14]Si vous demandez quelque chose en mon nom, je le ferai.

* une seule cité, de multiples demeures ** voir 1 Timothée 2.5 ; le chemin qui mène de la terre au ciel (vers le Père) passe par Jésus-Christ, et Jésus-Christ crucifié

### Promesse du Saint-Esprit

[15]Si vous m'aimez (réellement), vous garderez mes commandements. [16]Et moi, je prierai le Père, et il vous donnera un autre (soutien et) Consolateur pour être éternellement avec vous, [17]l'Esprit de vérité, que le monde ne peut recevoir, parce qu'il ne le voit point et ne le connaît point ; mais vous, vous le connaissez, parce qu'il demeure avec vous, et il sera (constamment) en vous. [18]Je ne vous laisserai pas orphelins, je viendrai à vous. [19]Encore un peu de temps, et le monde ne me verra plus ; mais vous, vous me verrez, car je vis, et vous vivrez aussi. [20]En ce jour-là, vous saurez que je suis en mon Père, que vous êtes en moi, et que je suis en vous. [21]Celui qui a mes commandements et qui les garde, c'est celui qui m'aime ; et celui qui m'aime sera aimé de mon Père, je l'aimerai, et je me ferai connaître à lui.
[22]Jude, non pas l'Iscariot, lui dit : Seigneur, comment se fait-il que tu te feras connaître à nous et non au monde ? [23]Jésus lui répondit : si quelqu'un m'aime (réellement), il gardera ma parole, et mon Père l'aimera ; nous viendrons à lui et nous ferons notre demeure chez lui. [24]Celui qui ne m'aime pas ne garde pas mes paroles. Et la parole que vous entendez n'est pas de moi, mais du Père qui m'a envoyé*. [25]Je vous ai dit ces choses pendant que je demeure avec vous. [26]Mais le Consolateur, l'Esprit-Saint, que le Père enverra en mon nom, vous enseignera toutes choses, et vous rappellera tout ce que je vous ai dit.
[27]Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix. Je ne vous la donne pas comme le monde la donne. Que votre cœur ne se trouble point et ne s'alarme point. [28]Vous avez entendu que je vous ai dit : Je m'en vais, et je reviens vers vous. Si vous m'aimiez, vous vous réjouiriez de ce que je vais vers le Père ; car le Père est plus grand que moi. [29]Et maintenant je vous ai dit ces choses avant qu'elles arrivent, afin que, lorsqu'elles arriveront, vous croyiez. [30]Je ne parlerai plus guère avec vous, car le prince du monde vient. Il n'a (aucune place) en moi ; [31]mais afin que le monde sache que j'aime le Père, et que j'agis selon l'ordre que le Père m'a donné, levez-vous, partons d'ici.

* la parole écrite ne remplace pas Dieu, mais elle est le vecteur d'une relation vivante avec lui par le Saint-Esprit qui l'a inspirée. L'amour pour Dieu passe par l'amour de sa parole. La parole de Dieu et le Dieu de la parole sont inséparables

### Le cep et les sarments

15 Je suis le vrai cep (de la vigne), et mon Père est le vigneron. [2]Tout sarment qui est en moi et qui ne porte pas de fruit, il le retranche ; et tout sarment qui porte du fruit, il l'émonde, afin qu'il porte encore plus de fruit. [3]Déjà vous êtes émondés, à cause de la parole que je vous ai annoncée. [4]Demeurez en moi, et je demeurerai en vous. Comme le sarment ne peut de lui-même porter du fruit, s'il ne demeure attaché au cep, ainsi vous ne le pouvez pas non plus, si vous ne demeurez en moi. [5]Je suis le cep, vous êtes les sarments. Celui qui demeure en moi et en qui je demeure porte beaucoup de fruit, car sans moi, (séparé de moi), vous ne pouvez rien faire. [6]Si quelqu'un ne demeure pas en moi, il est jeté dehors, comme le sarment, et il se dessèche ; puis on ramasse les sarments, on les jette au feu, et ils brûlent. [7]Si vous demeurez en moi, et que mes paroles demeurent en vous, demandez ce que vous voudrez, et cela vous sera accordé. [8]Si vous portez beaucoup de fruit, c'est ainsi que mon Père sera glorifié, et que vous serez mes disciples.
[9]Comme le Père m'a aimé, je vous ai aussi aimés. Demeurez dans mon amour. [10]Si vous gardez mes commandements, vous demeurerez dans mon amour, de même que j'ai gardé les commandements de mon Père, et que je demeure dans son amour. [11]Je vous ai dit ces choses, afin que ma joie soit en vous, et que votre joie soit parfaite.

[12]C'est ici mon commandement : aimez-vous les uns les autres, comme je vous ai
aimés. [13]Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis. [14]Vous
êtes mes amis, si vous faites ce que je vous commande. [15]Je ne vous appelle plus
serviteurs, parce que le serviteur ne sait pas ce que fait son maître ; mais je vous ai
appelé amis, parce que je vous ai fait connaître tout ce que j'ai appris de mon Père.
[16]Ce n'est pas vous qui m'avez choisi* ; mais moi, je vous ai choisis, et je vous ai
formés, afin que vous alliez, et que vous portiez du fruit, et que votre fruit demeure,
afin que tout ce que vous demanderez au Père en mon nom, il vous le donne. [17]Ce que
je vous commande, c'est de vous aimer les uns les autres.

* en vue du service, comme l'indique le contexte (voir note à Matthieu 4.22) ; pour ce qui concerne l'appel des disciples en vue du salut voir Jean 1.29-51

### Haine du monde pour Jésus et ses disciples

[18]Si le monde vous hait, sachez qu'il m'a haï avant vous. [19]Si vous étiez du monde, le
monde aimerait ce qui est à lui ; mais parce que vous n'êtes pas du monde, et que je
vous ai choisis du milieu du monde, à cause de cela, le monde vous hait. [20]Souvenez-
vous de la parole que je vous ai dite : le serviteur n'est pas plus grand que son maître.
S'ils m'ont persécuté, ils vous persécuteront aussi ; s'ils ont gardé ma parole, ils
garderont aussi la vôtre. [21]Mais ils vous feront toutes ces choses à cause de mon nom,
parce qu'ils ne connaissent pas Celui qui m'a envoyé. [22]Si je n'étais pas venu et si je
ne leur avais pas parlé, ils ne seraient pas coupables ; mais maintenant ils n'ont
aucune excuse de leur péché. [23]Celui qui me hait hait aussi mon Père. [24]Si je n'avais
pas fait parmi eux des œuvres que nul autre n'a faites, ils n'auraient pas de péché ;
mais maintenant ils les ont vues, et ils ont haï et moi et mon Père. [25]Mais cela est
arrivé afin que s'accomplisse la parole qui est écrite dans leur loi : *ils m'ont haï sans
cause* *(Psaume 35.19 ; 69.5).* [26]Quand sera venu le Consolateur, que je vous enverrai de la
part du Père, l'Esprit de vérité, qui vient du Père, il rendra témoignage de moi ; [27]et
vous aussi vous me rendrez témoignage, parce que vous êtes avec moi dès le
commencement.

16 Je vous ai dit ces choses, afin qu'elles ne soient pas pour vous une occasion de
chute. [2]Ils vous excluront des synagogues ; et même l'heure vient où
quiconque vous fera mourir croira rendre un culte à Dieu. [3]Et ils agiront ainsi, parce
qu'ils n'ont connu ni le Père ni moi. [4]Je vous ai dit ces choses, afin que, lorsque l'heure
sera venue, vous vous souveniez que je vous les ai dites. Je ne vous en ai pas parlé
dès le commencement, parce que j'étais avec vous.

### L'action du Saint-Esprit

[5]Maintenant je m'en vais vers Celui qui m'a envoyé, et aucun de vous ne me demande
: où vas-tu ? [6]Mais, parce que je vous ai dit ces choses, la tristesse a rempli votre
cœur. [7]Cependant je vous dis la vérité : il vous est avantageux que je m'en aille, car si
je ne m'en vais pas, le Consolateur ne viendra pas vers vous ; mais si je m'en vais, je
vous l'enverrai. [8]Et quand il sera venu, il convaincra* le monde en ce qui concerne le
péché, la justice, et le jugement : [9]En ce qui concerne le péché, parce qu'ils ne croient
pas en moi ; [10]la justice, parce que je vais vers le Père, et que vous ne me verrez
plus ; [11]le jugement, parce que le prince de ce monde est (déjà) jugé. [12]J'ai encore
beaucoup de choses à vous dire, mais elles sont pour l'instant au-dessus de votre
portée. [13]Quand le Consolateur sera venu, l'Esprit de vérité, il vous conduira dans
toute la vérité ; car il ne parlera pas de lui-même, mais il dira tout ce qu'il aura

entendu, et il vous annoncera les choses à venir. [14]Il me glorifiera, parce qu'il prendra de ce qui est à moi, et vous l'annoncera. [15]Tout ce que le Père a est à moi ; c'est pourquoi j'ai dit qu'il prendra de ce qui est à moi, et qu'il vous l'annoncera.

* dans le sens d'ouvrir les yeux, de persuader, de rendre conscient ; les versets 8 à 11 peuvent être compris de la manière suivante : le péché qui condamne le pécheur est son refus de croire au Seigneur Jésus ; mais le Saint-Esprit lui révèle l'œuvre parfaite de Christ pour sa justification, éliminant ainsi toute prétention en sa propre justice ; enfin, l'Esprit lui révèle que la croix est à la fois la défaite du diable et la victoire de l'Agneau de Dieu. En d'autres termes, l'Esprit révèle le mal et prescrit le remède ; Alexandre Westphal rend ces versets de la manière suivante : « Et quand il sera venu, il convaincra le monde relativement à son péché, à ma justice et au jugement de Satan »

## La séparation et le revoir

[16]Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus ; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez de nouveau, [parce que je vais vers le Père].
[17]Là-dessus, quelques-uns de ses disciples dirent entre eux : que signifie ce qu'il nous dit : encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus ; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez ? Et : parce que vais vers le Père ? [18]Ils disaient donc : que signifie ce qu'il dit : encore un peu de temps ? Nous ne savons de quoi il parle.
[19]Jésus, sachant qu'ils voulaient l'interroger, leur dit : vous vous questionnez les uns les autres sur ce que j'ai dit : encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus ; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez. [20]En vérité, en vérité, je vous le dis, vous pleurerez et vous vous lamenterez, et le monde se réjouira : vous serez dans la tristesse, mais votre tristesse sera changée en joie. [21]La femme, lorsqu'elle enfante, éprouve de la tristesse, parce que son heure est venue ; mais, quand elle a donné le jour à l'enfant, elle ne se souvient plus de la souffrance, à cause de la joie de ce qu'un être humain est né dans le monde. [22]Vous donc aussi, vous êtes maintenant dans la tristesse ; mais je vous reverrai, et votre cœur se réjouira, et nul ne vous ravira votre joie. [23]En ce jour-là, vous ne m'interrogerez plus sur rien. En vérité, en vérité, je vous le dis, [tout] ce que vous demanderez au Père, il vous le donnera en mon nom. [24]Jusqu'à présent, vous n'avez rien demandé en mon nom*. Demandez, et vous recevrez, afin que votre joie soit parfaite. [25]Je vous ai dit ces choses en paraboles. L'heure vient où je ne vous parlerai plus en paraboles, mais où je vous parlerai ouvertement du Père. [26]En ce jour-là, vous demanderez en mon nom, et je ne vous dis pas que je prierai le Père pour vous** ; [27]car le Père lui-même vous aime (tendrement), parce que vous m'avez aimé, et que vous avez cru que je suis sorti de Dieu. [28]Je suis sorti du Père, et je suis venu dans le monde ; maintenant, je quitte le monde, et je vais vers le Père.
[29]Ses disciples lui dirent : voici, maintenant tu parles ouvertement, et tu n'emploies aucune parabole. [30]Maintenant nous savons que tu sais toutes choses, et que tu n'as pas besoin que personne t'interroge ; c'est pourquoi nous croyons que tu es (vraiment) sorti de Dieu. [31]Jésus leur répondit : vous croyez (donc) maintenant ? [32]Voici, l'heure vient, et elle est [déjà] venue, où vous serez dispersés chacun de son côté, et où vous me laisserez seul ; mais je ne suis pas seul, car le Père est avec moi. [33]Je vous ai parlé ainsi, pour que vous ayez la paix en moi. Vous aurez des tribulations dans le monde ; mais prenez courage, j'ai vaincu le monde.

* les Juifs avaient l'habitude de prier l'Éternel Dieu, mais prier désormais "au nom de Jésus" leur était nouveau ** sens : vous aurez le privilège et la liberté de le faire (aussi) vous-mêmes

## La prière sacerdotale

17 Après avoir ainsi parlé, Jésus leva les yeux au ciel et dit* : Père, l'heure est
venue ! Glorifie ton Fils, afin que ton Fils te glorifie, [2]selon que tu lui as donné
pouvoir sur tout être humain, afin qu'il accorde la vie éternelle à tous ceux que tu lui
as donnés. [3]Or, la vie éternelle, c'est qu'ils te connaissent, toi, le seul vrai Dieu, et
celui que tu as envoyé, Jésus-Christ. [4]Je t'ai glorifié sur la terre, j'ai achevé l'œuvre
que tu m'as donnée à faire. [5]Et maintenant toi, Père, glorifie-moi auprès de toi-même
de la gloire que j'avais auprès de toi avant que le monde existe.
[6]J'ai fait connaître ton nom à ceux que tu m'as donnés du milieu du monde. Ils étaient
à toi, et tu me les as donnés ; et ils ont gardé ta parole. [7]Maintenant ils ont reconnu
que tout ce que tu m'as donné vient de toi. [8]Car je leur ai donné les paroles que tu
m'as données ; et ils les ont reçues, et ils ont vraiment reconnu que je suis issu de toi,
et ils ont cru que tu m'as envoyé. [9]C'est pour eux que je prie. Je ne prie pas pour le
monde, mais pour ceux que tu m'as donnés, parce qu'ils sont à toi [10] — et tout ce qui
est à moi est à toi, et ce qui est à toi est à moi — et je suis glorifié en eux. [11]Je ne suis
plus dans le monde et ils sont dans le monde, et je vais à toi. Père saint, garde en ton
nom ceux que tu m'as donnés**, afin qu'ils soient un comme nous. [12]Lorsque j'étais
avec eux [dans le monde], je les gardais en ton nom. J'ai gardé ceux que tu m'as
donnés, et aucun d'eux ne s'est perdu, sinon le fils de perdition, afin que l'Écriture soit
accomplie. [13]Et maintenant je vais à toi, et je dis ces choses dans le monde, afin qu'ils
aient en eux ma joie parfaite. [14]Je leur ai donné ta parole, et le monde les a haïs,
parce qu'ils ne sont pas du monde, comme moi, je ne suis pas du monde. [15]Je ne te
prie pas de les retirer du monde, mais de les préserver du mal. [16]Ils ne sont pas du
monde, comme moi je ne suis pas du monde. [17]Sanctifie-les par ta vérité : ta parole
est la vérité. [18]Comme tu m'as envoyé dans le monde, je les ai aussi envoyés dans le
monde. [19]Et je me sanctifie*** moi-même pour eux, afin qu'eux aussi soient sanctifiés
par la vérité.
[20]Ce n'est pas pour eux seulement que je prie, mais encore pour ceux qui croiront en
moi par leur parole, [21]afin que tous soient un****, comme toi, Père, tu es en moi, et
comme je suis en toi, afin qu'eux aussi soient [un] en nous, pour que le monde croie
que tu m'as envoyé. [22]Je leur ai donné la gloire que tu m'as donnée, afin qu'ils soient
un comme nous sommes un — [23]moi en eux, et toi en moi — afin qu'ils soient
parfaitement un, et que le monde reconnaisse que tu m'as envoyé et que tu les as
aimés comme tu m'as aimé. [24]Père, je veux que là où je suis ceux que tu m'as donnés
soient aussi avec moi, afin qu'ils voient ma gloire, la gloire que tu m'as donnée, parce
que tu m'as aimé avant la fondation du monde. [25]Père juste, le monde ne t'a pas
connu ; mais moi je t'ai connu, et ceux-ci ont reconnu que tu m'as envoyé. [26]Je leur ai
fait connaître ton nom, et je le leur ferai connaître, afin que l'amour dont tu m'as aimé
soit en eux et que moi je sois en eux.

* après nous avoir parlé de son Père, il parle de nous à son Père ; en cela il est notre parfait médiateur et notre parfait sacrificateur ** ou : garde-les en ton nom, (ce nom) que tu m'as donné *** ou : je me consacre **** il ne s'agit pas d'une unité de façade, mais d'une unité autour de la personne de Jésus basée sur l'enseignement des apôtres et des prophètes, Christ étant lui-même la pierre angulaire (Éphésiens 2.20-21) ; il ne s'agit donc pas d'une unité d'organisation à partir d'alliances purement humaines, mais d'une unité spirituelle. L'Église n'est pas une organisation, mais un organisme vivant

Lecture complémentaire : Matthieu 26.20-46 ; Marc 14.12-31 ; Luc 22.7-39

## MORT ET RÉSURRECTION DE JÉSUS

### Arrestation de Jésus

18 Après avoir dit ces choses, Jésus alla avec ses disciples de l'autre côté du torrent du Cédron, où se trouvait un jardin, dans lequel il entra*, lui et ses disciples.
[2]Judas, qui le livrait, connaissait ce lieu, parce que Jésus et ses disciples s'y étaient souvent réunis. [3]Judas prit donc la cohorte, et les huissiers qu'envoyèrent les principaux sacrificateurs et les pharisiens, et il s'y rendit avec des lanternes, des flambeaux et des armes.
[4]Jésus, sachant tout ce qui devait lui arriver, s'avança, et leur dit : qui cherchez-vous ? [5]Ils lui répondirent : Jésus de Nazareth. Il leur dit : c'est moi**. Et Judas, qui le livrait, était avec eux. [6]Lorsque Jésus leur eut dit : c'est moi**, ils reculèrent et tombèrent par terre***. [7]Il leur demanda de nouveau : qui cherchez-vous ? Et ils dirent : Jésus de Nazareth. [8]Jésus répondit : Je vous ai dit que c'est moi**. Si donc c'est moi que vous cherchez, laissez aller ceux-ci. [9]Il dit cela, afin que s'accomplisse la parole qu'il avait dite : Je n'ai perdu aucun de ceux que tu m'as donnés.
[10]Simon Pierre, qui avait une épée, la tira, frappa le serviteur du souverain sacrificateur, et lui trancha l'oreille droite. Ce serviteur s'appelait Malchus. [11]Jésus dit à Pierre : remets ton épée dans le fourreau. Ne boirai-je pas la coupe que le Père m'a donnée à boire ?

* il s'agissait d'une sorte d'usine souterraine (pressoir d'olives) abandonnée ** litt : JE SUIS
*** les ennemis de Jésus tombent à la renverse, les amis de Jésus tombent à ses pieds face contre terre (ex : Daniel 10.9 ; Apocalypse 1.17)

### Jésus devant Hanne et Caïphe

[12]La cohorte, le tribun, et les huissiers des Juifs, se saisirent alors de Jésus, et le lièrent. [13]Ils l'emmenèrent d'abord chez Hanne* ; car c'était le beau-père de Caïphe — qui était souverain sacrificateur cette année-là. [14]Et Caïphe était celui qui avait donné ce conseil aux Juifs : il est préférable qu'un seul homme meure pour le peuple.

* Hanne avait été destitué par le gouverneur romain. Les Juifs, qui n'admettaient pas l'intrusion du pouvoir païen dans leurs affaires religieuses, avaient conservé au beau-père de Caïphe son titre et son autorité morale (Alexandre Westphal)

### Pierre renie Jésus

[15]Or, Simon Pierre, avec un autre disciple, suivait Jésus. Ce disciple était connu du souverain sacrificateur, et il entra avec Jésus dans la cour du souverain sacrificateur ; [16]mais Pierre resta dehors, près de la porte. L'autre disciple, qui était connu du souverain sacrificateur, sortit, parla à la femme qui gardait la porte, et fit entrer Pierre. [17]Alors la servante, celle qui gardait la porte, dit à Pierre : toi aussi, n'es-tu pas des disciples de cet homme ? Il dit : je n'en suis pas. [18]Les serviteurs et les huissiers, qui étaient là, avaient allumé un brasier, car il faisait froid, et ils se chauffaient. Pierre se tenait avec eux, et se chauffait.

### L'interrogatoire de Jésus (séance nocturne du sanhédrin)

[19]Le souverain sacrificateur interrogea Jésus sur ses disciples et sur son enseignement*. [20]Jésus lui répondit : J'ai parlé ouvertement au monde ; j'ai toujours enseigné dans la synagogue et dans la cour du temple, où tous les Juifs s'assemblent (habituellement), et je n'ai rien dit en secret. [21]Pourquoi m'interroges-tu ? Demande à ceux qui m'ont entendu de quoi je leur ai parlé, ceux-là savent ce que j'ai dit. [22]À ces mots, un des huissiers, qui se trouvait là, donna une gifle à Jésus, en disant : est-ce

ainsi que tu réponds au souverain sacrificateur ? [23]Jésus lui dit : si j'ai mal parlé, explique-moi ce que j'ai dit de mal ; et si j'ai bien parlé, pourquoi me frappes-tu ?
[24]Hanne l'envoya** lié à Caïphe, le souverain sacrificateur.
[25]Simon Pierre était là, et se chauffait. On lui dit : toi aussi, n'es-tu pas de ses disciples ? Il le nia, et dit : je n'en suis point. [26]Un des serviteurs du souverain sacrificateur, parent de celui à qui Pierre avait tranché l'oreille, dit : ne t'ai-je pas vu avec lui dans le jardin ? [27]Pierre le nia de nouveau. Et aussitôt un coq chanta.

* ou : sa doctrine ** selon d'autres : *l'avait envoyé*

Lecture complémentaire : Matthieu 26.57-75 ; Marc 14.53-72 ; Luc 22.47-62

### Jésus devant Pilate

[28]Ils conduisirent Jésus de chez Caïphe au prétoire*: le jour commençait à se lever. Ils n'entrèrent pas eux-mêmes dans le prétoire, afin de ne pas être impur (selon leur coutume), et de pouvoir manger (le repas de) la Pâque. [29]Pilate sortit donc à leur rencontre et dit : quelle accusation portez-vous contre cet homme ? [30]Ils lui répondirent : si ce n'était pas un malfaiteur, nous ne te l'aurions pas livré. [31]Sur quoi Pilate leur dit : prenez-le vous-mêmes, et jugez-le selon votre loi. Les Juifs lui dirent : il ne nous est pas permis de mettre personne à mort. [32]C'était afin que s'accomplisse la parole que Jésus avait dite, lorsqu'il indiqua de quelle mort il devait mourir.
[33]Pilate rentra dans le prétoire, appela Jésus, et lui dit : es-tu le roi des Juifs ? [34]Jésus répondit : est-ce de toi-même que tu dis cela, ou d'autres te l'ont-ils dit de moi ? [35]Pilate répondit : suis-je Juif, moi** ? Ta nation et les principaux sacrificateurs t'ont livré à moi : qu'as-tu fait ? [36]Mon royaume n'est pas de ce monde, répondit Jésus. Si mon royaume était de ce monde, mes serviteurs auraient combattu pour moi afin que je ne sois pas livré aux Juifs ; mais mon royaume n'est pas d'ici-bas. [37]Pilate lui dit : tu es donc roi ? Jésus répondit : tu le dis, je suis roi. Je suis né et je suis venu dans le monde pour rendre témoignage à la vérité. Quiconque est de la vérité écoute ma voix. [38]Pilate lui dit : qu'est-ce que la vérité ?

* situé dans la forteresse Antonia ** le mépris imprégnait vraisemblablement la question de Pilate

### Jésus est condamné à mort

Après avoir dit cela, (Pilate) sortit de nouveau pour aller vers les Juifs, et il leur dit : je ne trouve en lui aucune raison de le condamner. [39]Mais, comme c'est une coutume parmi vous que je vous relâche quelqu'un à la fête de Pâque, voulez-vous que je vous relâche le roi des Juifs ? [40]Alors de nouveau tous s'écrièrent : non, pas lui, mais Barabbas. Or, Barabbas était un brigand.

19 Alors Pilate prit Jésus, et le fit flageller*. Les soldats tressèrent une couronne d'épines, qu'ils posèrent sur sa tête, et ils le revêtirent d'un manteau de pourpre ; [3]puis, [s'approchant de lui], ils disaient : salut, roi des Juifs ! Et ils lui donnaient des gifles. [4]Pilate sortit de nouveau, et dit aux Juifs : voici, je vous l'amène dehors, afin que vous sachiez que je ne trouve en lui aucune raison de le condamner.
[5]Jésus sortit donc, portant la couronne d'épines et le manteau de pourpre.
Et Pilate leur dit : Voici l'homme !
[6]Lorsque les principaux sacrificateurs et les huissiers le virent, ils s'écrièrent : crucifie ! Crucifie-le ! Pilate leur dit : prenez-le vous-mêmes, et crucifiez-le ; car moi, je ne trouve aucun crime en lui. [7]Les Juifs lui répondirent : nous avons une loi ; et, selon notre loi, il doit mourir, parce qu'il s'est fait Fils de Dieu. [8]Quand Pilate entendit cette

parole, sa frayeur augmenta. [9]Il rentra dans le prétoire, et il dit à Jésus : d'où es-tu ? Mais Jésus ne lui donna pas de réponse. Pilate lui dit : [10]est-ce à moi que tu ne parles pas ? Ne sais-tu pas que j'ai (même) le pouvoir de te crucifier, et que j'ai (aussi) le pouvoir de te relâcher ? [11]Jésus répondit : tu n'aurais sur moi aucun pouvoir, s'il ne t'avait été donné d'en haut. C'est pourquoi celui qui me livre à toi commet un plus grand péché.

[12]Dès ce moment, Pilate cherchait à le relâcher. Mais les Juifs criaient : si tu le relâches, tu n'es pas ami de César. Quiconque se fait roi, se déclare contre César. [13]Pilate, ayant entendu ces paroles, amena Jésus dehors ; et il s'assit au tribunal, au lieu appelé le Pavé, et en hébreu : Gabbatha. [14]C'était (le jour de) la préparation de la Pâque, aux environs de midi. Pilate dit aux Juifs : voici votre roi ! [15]Mais ils s'écrièrent : ôte, ôte, crucifie-le ! Pilate leur dit : crucifierai-je votre roi ? Les principaux sacrificateurs répondirent : nous n'avons de roi que César**. [16]Alors il le leur livra pour être crucifié***. Ils prirent donc Jésus [et l'emmenèrent].

* voir note à Matthieu 27.26 ** par ce cri, les Juifs achevaient de se déshonorer en se constituant les défenseurs de leur tyran *** voir note à Luc 23.33

## Jésus crucifié

[17]Jésus, portant sa croix*, arriva au lieu du Crâne, qui se nomme en hébreu Golgotha. [18]C'est là qu'il fut crucifié, et deux autres avec lui, un de chaque côté, et Jésus au milieu.
[19]Pilate fit une inscription, qu'il plaça sur la croix, et qui était ainsi conçue : Jésus de Nazareth, roi des Juifs. [20]Beaucoup de Juifs lurent cette inscription, parce que le lieu où Jésus fut crucifié était près de la ville : elle était en hébreu, en grec et en latin**. [21]Les principaux sacrificateurs des Juifs dirent à Pilate : n'écris pas : Roi des Juifs. Mais écris qu'il a dit : Je suis roi des Juifs. [22]Pilate répondit : ce que j'ai écrit, je l'ai écrit.

[23]Les soldats, après avoir crucifié Jésus, prirent ses vêtements, et ils en firent 4 parts, une part pour chaque soldat. Ils prirent aussi sa tunique, qui était sans couture, d'un seul tissu depuis le haut (jusqu'en bas). Et ils dirent entre eux : [24]ne la déchirons pas, mais tirons au sort à qui elle sera. Cela arriva afin que s'accomplisse cette parole de l'Écriture : *ils se sont partagé mes vêtements et ils ont tiré au sort ma tunique (Psaume 22.19).* Voilà ce que firent les soldats.

[25]Près de la croix de Jésus se tenaient sa mère et la sœur de sa mère, Marie, femme de Clopas, et Marie de Magdala. [26]Jésus, voyant sa mère, et auprès d'elle le disciple qu'il aimait, dit à sa mère : mère, voici ton fils. [27]Puis il dit au disciple : voici ta mère. Et, dès ce moment, le disciple la prit chez lui.

* d'après certains, Jésus devait porter seulement la barre de traverse de la croix (le *patibulum*). Ses mains furent clouées à celle-ci et le tout hissé (à l'aide de cordes) sur le poteau vertical au lieu du supplice. Quoiqu'il en soit, Jésus est bien mort sur une croix, et non sur un poteau !

À la croix se sont rencontrés la justice et l'amour de Dieu. La justice ne pouvait pas laisser le péché impuni, mais l'amour a payé en lieu et place (Ésaïe 53.4-6). John Owen a dit : "Il était donc nécessaire que le châtiment du péché soit transféré de ceux qui le méritaient, mais ne pouvaient le supporter à celui qui ne le méritait pas, mais pouvait le supporter"

** les trois principales civilisations de l'époque ont leur part de responsabilité dans la mort de Jésus : le monde religieux (hébreu), le monde de la culture (grec), le monde politique (latin). Cependant, au-delà des

différentes cultures, le monde entier (et chaque être humain en particulier) est concerné par la mort de Jésus. Mais Dieu, dans sa bonté, donnera l'occasion à chacun d'entendre le message de la Bonne Nouvelle : Matthieu écrira son évangile pour les *hébreux,* Marc pour les *latins,* et Luc pour les *grecs*...enfin Jean élargira le cercle au monde entier (Jean 3.16). Jésus n'est pas mort seulement *à cause* de nos péchés, mais aussi *pour* nos péchés

### La mort de Jésus

[28]Après cela, Jésus, qui savait que tout était déjà consommé, dit, afin que l'Écriture soit accomplie : J'ai soif.
[29]Il y avait là un vase plein de vin aigre. Les soldats en remplirent une éponge, et, l'ayant fixée à une branche d'hysope, ils l'approchèrent de sa bouche. [30]Quand Jésus eut pris le vin aigre, il dit : tout est accompli*. Et, baissant la tête, il rendit l'esprit**.
[31]Dans la crainte que les corps ne restent sur la croix pendant le sabbat — car c'était la préparation, et ce jour de sabbat était un grand jour — les Juifs demandèrent à Pilate qu'on rompe les jambes aux crucifiés, et qu'on les enlève. [32]Les soldats vinrent donc, et ils rompirent les jambes au premier, puis à l'autre qui avait été crucifié avec lui. [33]S'étant approchés de Jésus, et le voyant déjà mort, ils ne lui rompirent pas les jambes ; [34]mais un des soldats lui perça le côté avec une lance, et aussitôt il sortit du sang et de l'eau. [35]Celui qui l'a vu en a rendu témoignage, et son témoignage est vrai ; et il sait qu'il dit vrai, afin que vous croyiez aussi. [36]Ces choses sont arrivées, afin que l'Écriture soit accomplie : *aucun de ses os ne sera brisé (Psaume 34.21).*
[37]Et ailleurs l'Écriture dit encore : *ils regarderont à celui qu'ils ont percé (Zacharie 12.10).*

* ou : c'est fait, c'est achevé, c'est payé...tout est consommé (il n'y a rien à ajouter, rien à retrancher)
** il baissa la tête d'abord et rendit l'esprit ensuite (et non l'inverse) ; ce détail démontre que Jésus a donné sa vie, et que personne ne lui a ôtée (Jean 10.18)

### Jésus enseveli

[38]Après cela, Joseph d'Arimathée, qui était disciple de Jésus, mais en secret par crainte des Juifs, demanda à Pilate (la permission) de prendre le corps de Jésus. Et Pilate le lui permit. Il vint donc, et enleva le corps de Jésus. [39]Nicodème, qui auparavant était allé de nuit vers Jésus, vint aussi, apportant un mélange d'environ 30 kilos de myrrhe et d'aloès. [40]Ils prirent donc le corps de Jésus, et l'enveloppèrent de bandes, avec les aromates, comme c'est la coutume d'ensevelir chez les Juifs. [41]Or, il y avait un jardin dans le lieu où Jésus avait été crucifié, et dans le jardin un sépulcre neuf, où personne encore n'avait été mis. [42]Ce fut là qu'ils déposèrent Jésus, à cause de la préparation (du sabbat) pour les Juifs, parce que le sépulcre était proche.

### Résurrection de Jésus-Christ

20 Le premier jour de la semaine, Marie de Magdala se rendit au sépulcre dès le matin, comme il faisait encore obscur ; et elle vit que la pierre était ôtée [de l'entrée] du sépulcre. [2]Elle courut vers Simon Pierre et vers l'autre disciple que Jésus aimait, et leur dit : ils ont enlevé du sépulcre le (corps du) Seigneur, et nous ne savons pas où ils l'ont mis.
[3]Pierre et l'autre disciple sortirent, et allèrent au sépulcre. [4]Ils couraient tous deux ensemble. Mais l'autre disciple courut plus vite que Pierre, et arriva le premier au sépulcre ; [5]s'étant baissé, il vit les bandes qui étaient à terre, cependant il n'entra pas.
[6]Simon Pierre, qui le suivait, arriva (à son tour) et entra dans le sépulcre ; il vit les bandes qui étaient à terre, [7]et le suaire qu'on avait mis sur la tête de Jésus, non pas avec les bandes, mais roulé dans un lieu à part*. [8]Alors l'autre disciple, qui était arrivé le premier au sépulcre, entra aussi ; il vit, et il crut. [9]Car ils ne comprenaient pas

encore que, selon l'Écriture, Jésus devait ressusciter d'entre les morts. [10]Et les disciples s'en retournèrent chez eux.

* le corps avait disparu : il a dû passer à travers les bandelettes, tout comme quelques jours plus tard, il passait à travers les portes fermées. Une fois le corps enlevé, les linges, sous le poids des d'aromates, se sont affaissés, aplatis, laissant un espace libre entre les bandes enveloppant le corps et le suaire entourant la tête. Ce suaire gardait sans doute une forme arrondie semblable à un turban vide ; intacts, les bandes et le suaire étaient comme la chrysalide inutile d'où le papillon vient de sortir (J.Stott)

## Jésus apparaît à Marie de Magdala

[11]Cependant Marie, (étant revenue), se tenait dehors près du sépulcre, et pleurait. Comme elle pleurait, elle se baissa pour regarder dans le sépulcre ; [12]et elle vit deux anges vêtus de blanc, assis à la place où avait été couché le corps de Jésus, l'un à la tête, l'autre aux pieds. [13]Ils lui dirent : femme, pourquoi pleures-tu ? Elle leur répondit : parce qu'ils ont enlevé (le corps de) mon Seigneur, et je ne sais pas où ils l'ont mis. [14]En disant cela, elle se retourna, et elle vit Jésus debout ; mais elle ne savait pas que c'était Jésus. [15]Jésus lui dit : femme, pourquoi pleures-tu (ainsi) ? Qui cherches-tu ? Elle, pensant que c'était le jardinier, lui dit : Seigneur*, si c'est toi qui l'as emporté, dis-moi où tu l'as mis, et je le prendrai. [16]Jésus lui dit : Marie ! Elle se retourna, et lui dit en hébreu : Rabbouni ! c'est-à-dire, Maître ! [17]Jésus lui dit : ne me touche pas ; car je ne suis pas encore monté vers mon Père**. Mais va trouver mes frères, et dis-leur que je monte vers mon Père et votre Père, vers mon Dieu et votre Dieu. [18]Marie de Magdala alla annoncer aux disciples qu'elle avait vu le Seigneur, et qu'il lui avait dit ces choses.

* sens : Monsieur ** le soir de ce jour Jésus invitera les disciples à le toucher (Luc 24.39). Que s'est-il passé entre-temps ? Jésus, en tant que Souverain Sacrificateur de la Nouvelle Alliance, s'est-il rendu dans le sanctuaire céleste pour présenter à Dieu son Père le sang de son sacrifice, pour revenir ensuite ? La question reste ouverte (voir Lévitique 16.11-17 ; Hébreux 9.7-8 ; 9.11-14 ; 10.19-21 ; Jean 16.16 et 20.17b)

Lecture complémentaire : Matthieu 28.9-15 ; Luc 24.13-35

## Apparitions aux disciples

[19]Le soir de ce jour, qui était le premier de la semaine, les portes du lieu où se trouvaient les disciples étant fermées (et verrouillées), à cause de la crainte qu'ils avaient des Juifs, Jésus vint, se présenta au milieu d'eux, et leur dit : la paix soit avec vous ! [20]Et quand il eut dit cela, il leur montra ses mains et son côté. Les disciples furent dans la joie en voyant le Seigneur. [21]Jésus leur dit de nouveau : la paix soit avec vous ! Comme le Père m'a envoyé, moi aussi je vous envoie. [22]Après ces paroles, il souffla en eux*, et leur dit : recevez (les prémices) du Saint-Esprit. [23]Ceux à qui vous pardonnerez les péchés, ils leur seront pardonnés ; et ceux à qui vous les retiendrez, ils leur seront retenus**.
[24]Thomas, appelé le jumeau, l'un des 12, n'était pas avec eux, lorsque Jésus vint. [25]Les autres disciples lui dirent donc : nous avons vu le Seigneur. Mais il leur dit : si je ne vois pas dans ses mains la marque des clous, si je ne mets pas mon doigt à la place des clous, et si je ne mets pas ma main dans son côté, je ne croirai point.
[26]Huit jours après, les disciples de Jésus étaient de nouveau dans la maison, et Thomas se trouvait avec eux. Jésus vint, les portes étant fermées (et verrouillées), se présenta au milieu d'eux, et dit : la paix soit avec vous ! [27]Puis il dit à Thomas : avance ici ton doigt, et regarde mes mains ; avance aussi ta main, et mets-la dans mon côté ; et ne sois pas incrédule, mais crois ! [28]Thomas lui répondit : mon Seigneur

et mon Dieu ! [29]Jésus lui dit : parce que tu m'as vu, tu as cru. Heureux ceux qui n'ont pas vu et qui ont cru !
[30]Jésus a fait encore, en présence de ses disciples, beaucoup d'autres miracles, qui ne sont pas écrits dans ce livre***. [31]Mais ces choses ont été écrites afin que vous croyiez que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu, et qu'en croyant vous ayez la vie en son nom.

* comp. Genèse 2.7 ** ou : à qui vous pardonnerez les péchés, ils leur ont été pardonnés ; à qui vous les retiendrez, ils leur ont été retenus : les apôtres prêchaient l'Évangile du salut avec autorité, annonçant le pardon à ceux qui croyaient, et avertissant du jugement ceux qui refusaient de croire *** l'Évangile de Jean

## Apparition de Jésus près de la mer de Tibériade

21 Après cela, Jésus se montra encore aux disciples, sur (les bords de) la mer de Tibériade. Et voici de quelle manière il se montra.
[2]Simon Pierre, Thomas, appelé le jumeau, Nathanaël de Cana en Galilée, les fils de Zébédée, et deux autres disciples de Jésus, étaient ensemble. [3]Simon Pierre leur dit : je vais pêcher. Ils lui dirent : nous allons aussi avec toi. Ils sortirent et montèrent [aussitôt] dans une barque, et cette nuit-là ils ne prirent rien. [4]Le matin étant venu, Jésus se trouva sur le rivage ; mais les disciples ne savaient pas que c'était Jésus. [5]Jésus leur dit : enfants, n'avez-vous rien à manger ? Ils lui répondirent : non. [6]Il leur dit : jetez le filet du côté droit de la barque, et vous trouverez. Ils le jetèrent donc, et ils ne pouvaient plus le retirer, à cause de la grande quantité de poissons. [7]Alors le disciple que Jésus aimait dit à Pierre : c'est le Seigneur ! Et Simon Pierre, dès qu'il eut entendu que c'était le Seigneur, remit son vêtement de dessus, car il l'avait enlevé (pour le travail), et se jeta dans la mer. [8]Les autres disciples vinrent avec la barque, en tirant le filet (plein) de poissons, car ils n'étaient éloignés de terre que d'environ une centaine de mètres.
[9]Lorsqu'ils furent descendus à terre, ils virent là des charbons allumés, du poisson dessus, et du pain. [10]Jésus leur dit : apportez des poissons que vous venez de prendre. [11]Simon Pierre monta (dans la barque), et tira à terre le filet plein de 153 grands poissons ; et, malgré la quantité, le filet ne se déchira pas. [12]Jésus leur dit : venez, mangez. Et aucun des disciples n'osait lui demander : qui es-tu ? sachant que c'était le Seigneur. [13]Jésus s'approcha, prit le pain, et leur en donna ; il fit de même du poisson.

[14]C'était déjà la troisième fois que Jésus se montrait à ses disciples depuis qu'il était ressuscité d'entre les morts.

[15]Après qu'ils eurent mangé, Jésus dit à Simon Pierre : Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu plus que ne m'aiment ceux-ci ? Il lui répondit : oui, Seigneur, tu sais que j'ai de l'amitié pour toi. Jésus lui dit : prends soin de mes agneaux ! [16]Il lui dit une seconde fois : Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu ? Pierre lui répondit : oui, Seigneur, tu sais que j'ai de l'amitié pour toi. Jésus lui dit : sois le berger de mes brebis. [17](Mais), pour la troisième fois il lui dit : Simon, fils de Jonas, as-tu de l'amitié pour moi ? Pierre fut attristé de ce qu'il lui avait dit la troisième fois : as-tu de l'amitié pour moi ? Et il lui répondit : Seigneur, tu sais toutes choses, tu sais que j'ai de l'amitié pour toi ! Jésus lui dit : dirige (bien) mes brebis. [18]En vérité, en vérité, je te le dis, quand tu étais plus jeune, tu ceignais toi-même (ton vêtement) et tu allais où tu voulais ; mais quand tu seras vieux, tu étendras tes mains, et un autre te ceindra, et te mènera où tu ne voudras pas. [19]Il dit cela pour indiquer par quelle mort Pierre glorifierait Dieu*. Et ayant ainsi parlé, il lui dit : suis-moi. [20]Pierre, s'étant retourné, vit venir après eux le disciple que Jésus aimait, celui qui, pendant le souper, s'était penché sur la poitrine de

Jésus, et avait dit : Seigneur, qui est celui qui te livre ? [21]En le voyant, Pierre dit à Jésus : et à celui-ci, Seigneur, que lui arrivera-t-il ? [22]Jésus lui dit : si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne**, que t'importe ! [23]Toi, suis-moi. Là-dessus, le bruit courut parmi les frères que ce disciple ne mourrait point. Cependant Jésus n'avait pas dit qu'il ne mourrait point, mais : si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne, que t'importe.

[24]C'est ce disciple qui rend témoignage de ces choses, et qui les a écrites. Et nous savons que son témoignage est vrai.
[25]Jésus a fait encore beaucoup d'autres choses ; si on les écrivait en détail, je ne pense pas que (toutes les bibliothèques du) monde pourraient contenir les livres qu'on écrirait.

* selon une tradition solide, Pierre aurait été crucifié à l'envers (la tête en bas) à Rome
** certains ont compris cette déclaration énigmatique comme une allusion à la Révélation (l'Apocalypse) que Jean recevra sur l'île de Patmos, dans son âge avancé

Lecture complémentaire : Matthieu 28.16-20 ; Marc 16.16-18

# Actes des Apôtres

Thème : Les 30 premières années de l'histoire de l'Église (de l'an 30 à l'an 60)

Si les Évangiles relatent les "actes de Jésus" rempli du Saint-Esprit, ce livre relate les "actes des apôtres" remplis du même Esprit ; c'est pourquoi il a parfois été appelé les "actes du Saint-Esprit". Le récit nous permet de suivre la propagation de la Bonne Nouvelle à partir de Jérusalem, jusqu'au cœur même de la capitale de l'empire romain. C'est un véritable manuel qui permet d'étudier les principes missionnaires. Dans les douze premiers chapitres l'apôtre Pierre occupe le rôle principal au sein du peuple d'Israël (car il n'a jamais exercé son ministère à Rome, ni pendant cette période ni par la suite) ; à partir du chapitre treize c'est l'apôtre Paul qui occupe ce rôle auprès des non-Juifs principalement.

## L'ÉGLISE DE JÉRUSALEM

### Ascension de Jésus-Christ

1 Théophile, j'ai parlé, dans mon premier livre*, de tout ce que Jésus a commencé
de faire et d'enseigner, [2]jusqu'au jour où il fut enlevé (au ciel), après avoir donné
ses ordres, par le Saint-Esprit, aux apôtres qu'il avait choisis.
[3]Après qu'il eut souffert, il leur apparut vivant, et leur en donna plusieurs preuves, se
montrant à eux pendant 40 jours, et parlant des choses qui concernent le royaume de
Dieu.
[4]Comme il se trouvait avec eux, il leur recommanda de ne pas s'éloigner de Jérusalem,
mais d'attendre ce que le Père avait promis, ce que je vous ai annoncé, leur dit-il ;
[5]car Jean a baptisé dans l'eau, mais vous, dans peu de jours, vous serez baptisés dans
le Saint-Esprit. [6]Alors les apôtres réunis lui demandèrent : Seigneur, est-ce en ce
temps que tu rétabliras le royaume d'Israël ? [7]Il leur répondit : ce n'est pas à vous de
connaître les temps ou les moments que le Père a fixés de sa propre autorité. [8]Mais
vous recevrez une puissance, celle du Saint-Esprit survenant sur vous, et vous serez
mes témoins à Jérusalem, dans toute la Judée, dans la Samarie, et jusqu'aux
extrémités de la terre**.
[9]Après avoir dit cela, il s'éleva pendant qu'ils le regardaient, et une nuée le fit
disparaître à leurs yeux (et l'emporta). [10]Et comme ils avaient les regards fixés vers le
ciel pendant qu'il s'en allait, voici, deux hommes vêtus de blanc leur apparurent, et
dirent : [11]hommes Galiléens, pourquoi vous arrêtez-vous à regarder au ciel ? Ce Jésus,
qui a été enlevé au ciel du milieu de vous, reviendra de la même manière que vous
l'avez vu aller au ciel.
[12]Alors ils retournèrent à Jérusalem, du mont appelé des Oliviers, qui est près de
Jérusalem, à la distance d'un kilomètre environ***. [13]Quand ils furent arrivés, ils
montèrent dans la chambre haute où ils se tenaient habituellement ; c'étaient Pierre,
Jean, Jacques, André, Philippe, Thomas, Barthélemy, Matthieu, Jacques fils d'Alphée,
Simon le Zélote, et Jude, fils de Jacques. [14]Tous d'un commun accord persévéraient
dans la prière, avec les femmes, et Marie, mère de Jésus, et avec les frères**** de
Jésus.

* l'Évangile selon Luc ** le but principal du baptême dans le Saint-Esprit est l'évangélisation *** Litt. un chemin de sabbat **** voir note à Matthieu 12.46

### Matthias élu apôtre en remplacement de Judas

[15]En ces jours-là, Pierre se leva au milieu des frères ; le nombre des personnes réunies était d'environ 120. Et il dit : [16]hommes frères, il fallait que s'accomplisse ce que le Saint-Esprit, dans l'Écriture, a annoncé d'avance, par la bouche de David, au sujet de Judas, qui a été le guide de ceux qui ont saisi Jésus. [17]Il était compté parmi nous, et il avait part au même service. [18]Cet homme, ayant acquis un champ avec le salaire du crime, est tombé, et il s'est éventré, de sorte que tous ses intestins se sont répandus*. [19]La chose a été si connue de tous les habitants de Jérusalem que ce champ a été appelé dans leur langue Hakeldamah, c'est-à-dire, champ du sang. [20]Or, il est écrit dans le livre des Psaumes :

*Que sa maison devienne déserte,*
*Et que personne ne l'habite !* *(Psaume 69.26).*
Et : *qu'un autre prenne sa charge !* *(Psaume 109.8).*

[21]Il faut donc que, parmi ceux qui nous ont accompagnés tout le temps que le Seigneur Jésus a vécu avec nous, [22]depuis le baptême de Jean jusqu'au jour où il a été enlevé du milieu de nous, il y en ait un qui nous soit associé comme témoin de sa résurrection.
[23]Ils en présentèrent deux : Joseph appelé Barsabbas, surnommé Justus, et Matthias. [24]Puis ils firent cette prière : Seigneur, toi qui connais le cœur de tous, désigne lequel de ces deux tu as choisi, [25]afin qu'il ait part à ce service et à cet apostolat, que Judas a abandonné pour aller en son lieu. [26]Ils tirèrent au sort, et le sort tomba sur Matthias, qui fut (désormais) associé aux 11 apôtres.

* NBS

## La Pentecôte

2 Le jour de la Pentecôte, ils étaient tous ensemble dans le même lieu. [2]Tout à coup il vint du ciel un bruit comme celui d'un vent impétueux, et il remplit toute la maison où ils étaient assis. [3]Des langues, semblables à des langues de feu, leur apparurent, séparées les unes des autres, et se posèrent sur chacun d'eux. [4]Ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et se mirent à parler en d'autres langues, selon que l'Esprit leur donnait de s'exprimer*.
[5]Or il y avait en séjour à Jérusalem des Juifs, hommes pieux, de toutes les nations** qui sont sous le ciel. [6]Au bruit qui eut lieu, la multitude accourut, et elle fut confondue parce que chacun les entendait parler dans sa propre langue. [7]Ils étaient tous dans l'étonnement et la surprise, et ils se disaient les uns aux autres : voici, ces gens qui parlent ne sont-ils pas tous Galiléens ? [8]Et comment les entendons-nous dans notre propre langue à chacun, dans notre langue maternelle ? [9]Parthes, Mèdes, Élamites, ceux qui habitent la Mésopotamie, la Judée, la Cappadoce, le Pont, la province d'Asie, [10]la Phrygie, la Pamphylie, l'Égypte, le territoire de la Libye voisine de Cyrène, et ceux qui sont venus de Rome, Juifs (par naissance ou par conversion), Crétois et Arabes, [11]comment les entendons-nous parler dans nos langues (respectives) des merveilles de Dieu ? [12]Ils étaient tous dans l'étonnement, et, ne sachant que penser, ils se disaient les uns aux autres : que veut dire ceci ? [13]Mais d'autres se moquaient, et disaient : ils sont pleins de vin doux.

* parler en d'autres langues est la conséquence de la plénitude (du baptême) de l'Esprit (l'effet et non la cause) ; la venue du Saint-Esprit est la preuve que Jésus a été glorifié dans le ciel (Jean 7.39). Chaque baptême de l'Esprit est différent et varie d'une personne à l'autre dans son ressenti. Mieux vaut en faire l'expérience que de tenter de l'expliquer ** il faut sans doute comprendre par "toutes les nations" celles dont il est question aux v 9 et 10 (soit une grande partie de l'empire romain de l'époque)

## Discours de Pierre

[14]Alors Pierre, se présentant avec les 11, éleva la voix, et leur parla en ces termes : hommes de Judée, et vous tous qui séjournez à Jérusalem, sachez ceci, et prêtez l'oreille à mes paroles ! [15]Ces gens ne sont pas ivres, comme vous le supposez, car il est 9 heures du matin. [16]Mais c'est ici (le commencement de) ce qui a été dit par le prophète Joël :

[17]*Dans les derniers jours**, dit Dieu,*
*Je répandrai de mon Esprit sur tout être humain ;*
*Vos fils et vos filles prophétiseront*
*Vos jeunes gens auront des visions,*
*Et vos vieillards auront des songes.*
[18]*Oui, sur mes serviteurs et sur mes servantes,*
*Dans ces jours-là, je répandrai de mon Esprit ;*
*Et ils prophétiseront.*
[19]*Je ferai paraître des prodiges en haut dans le ciel*
*Et des miracles en bas sur la terre,*
*Du sang, du feu, et une vapeur de fumée ;*
[20]*Le soleil se changera en ténèbres,*
*Et la lune en sang,*
*Avant l'arrivée du Jour du Seigneur,*
*De ce Jour grand et glorieux.*
[21]*Alors quiconque invoquera le nom du Seigneur sera sauvé* *(2.28-32).*

[22]Hommes Israélites, écoutez ces paroles ! Jésus de Nazareth, cet homme à qui Dieu a rendu témoignage devant vous par les miracles, les prodiges et les signes qu'il a opérés par lui au milieu de vous, comme vous le savez vous-mêmes ; [23]cet homme, livré selon le dessein défini et selon la prescience de Dieu, vous l'avez crucifié, vous l'avez fait mourir par la main des impies. [24](Mais) Dieu l'a ressuscité (d'entre les morts), en le délivrant des liens de la mort, parce qu'il n'était pas possible qu'il soit retenu par elle. [25]Car David a dit de lui :

*Je voyais constamment le Seigneur devant moi,*
*Parce qu'il est à ma droite, afin que je ne sois pas ébranlé.*
[26]*Aussi mon cœur est dans la joie, et ma langue dans l'allégresse ;*
*Et même mon corps reposera avec espérance ;*
[27]*Car tu n'abandonneras pas mon âme dans le séjour des morts,*
*Et tu ne laisseras pas ton Saint voir la décomposition.*
[28]*Tu m'as fait connaître les sentiers de la vie,*
*Tu me rempliras de joie par ta présence* *(Psaume 16.8-11).*

[29]Hommes frères, qu'il me soit permis de vous dire librement, au sujet du patriarche David, qu'il est mort, qu'il a été enseveli, et que son sépulcre existe encore aujourd'hui parmi nous. [30]Comme il était prophète, et qu'il savait que Dieu lui avait promis avec serment de faire asseoir un de ses descendants sur son trône, [31]c'est la résurrection du Christ qu'il a (prophétiquement) annoncée, en disant qu'il ne serait pas abandonné dans le séjour des morts et que sa chair ne verrait pas la décomposition. [32]C'est ce Jésus que Dieu a ressuscité ; nous en sommes tous témoins. [33]Élevé (au ciel) par la puissance de Dieu, il a reçu du Père le Saint-Esprit qui avait été promis, et il l'a répandu, comme vous le voyez et l'entendez [maintenant]. [34]Car David n'est pas monté au ciel, mais il dit lui-même :

*Le Seigneur a dit à mon Seigneur :*
*Assieds-toi à ma droite,*
[35]*Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied* *(Psaume 110.1).*

[36]Que toute la maison d'Israël sache donc avec certitude que Dieu a fait Seigneur et Christ ce Jésus que vous avez crucifié.

* la première partie de la prophétie de Joël s'est accomplie le jour de la Pentecôte (v17-18), la deuxième partie s'accomplira dans le contexte de la parousie (v19-21), c'est-à-dire au retour en gloire de Jésus

## La première communauté chrétienne

[37]Après avoir entendu ce discours, ils eurent le cœur vivement touché, et ils dirent à Pierre et aux autres apôtres : hommes frères, que ferons-nous ? [38]Pierre leur dit : repentez-vous, et que chacun de vous soit baptisé au nom de Jésus-Christ, à cause du pardon de vos péchés ; et vous recevrez le don du Saint-Esprit. [39]Car la promesse est pour vous, pour vos enfants, et pour tous ceux qui sont au loin, en aussi grand nombre que le Seigneur notre Dieu les appellera*. [40]Et, par plusieurs autres paroles, il les conjurait et les exhortait, disant : sauvez-vous de cette génération perverse. [41]Ceux qui acceptèrent sa parole furent baptisés ; et, en ce jour-là, le nombre des disciples augmenta d'environ 3000 âmes.
[42]Ils persévéraient dans l'enseignement des apôtres, dans la communion fraternelle, dans la fraction du pain et dans les prières**. [43]La crainte s'emparait de chacun, et il se faisait beaucoup de prodiges et de miracles par les apôtres. [44]Tous ceux qui croyaient étaient dans le même lieu, et ils avaient tout en commun***. [45]Ils vendaient leurs propriétés et leurs biens, et ils en partageaient (le produit) entre tous, selon les besoins de chacun. [46]Ils étaient chaque jour tous ensemble assidus (aux réunions) dans la cour du temple ; ils rompaient le pain dans les maisons, et prenaient leur nourriture avec joie et simplicité de cœur, [47]louant Dieu, et trouvant grâce auprès de tout le peuple. Et le Seigneur ajoutait chaque jour à l'Église ceux qui étaient sauvés****.

* la promesse du baptême du Saint-Esprit, pour le croyant né de nouveau, est valable pour toute la durée de la dispensation de l'Église
** l'Écriture met toujours l'accent sur la valeur de l'église locale comme foyer de vie spirituelle
*** voir note à Actes 4.35
**** le Seigneur ajoutait des âmes à l'Église, non pour les sauver, mais après les avoir sauvées

## Guérison d'un boiteux. Discours de Pierre

3 Pierre et Jean montaient ensemble au temple, à l'heure de la prière : il était 3 heures de l'après-midi.
[2]Il y avait un homme boiteux de naissance, qu'on portait et qu'on plaçait tous les jours à la porte de la cour du temple appelée la Belle, pour qu'il demande de l'argent à ceux qui entraient. [3]Cet homme, voyant Pierre et Jean sur le point d'entrer, leur demanda de l'argent. [4]Pierre, de même que Jean, fixa les yeux sur lui, et dit : regarde-nous. [5]Et il les regardait attentivement, s'attendant à recevoir d'eux quelque chose. [6]Alors Pierre lui dit : je n'ai ni argent, ni or ; mais ce que j'ai, je te le donne : au nom de Jésus-Christ de Nazareth, lève-toi et marche ! [7]Et le prenant par la main droite, il le fit lever. Au même instant, ses pieds et ses chevilles devinrent fermes ; [8]d'un bond il fut debout, et se mit à marcher. Il entra avec eux dans la cour du temple, marchant, sautant, et louant Dieu. [9]Tout le peuple le vit marchant et louant Dieu. [10]Ils

reconnaissaient que c'était celui qui était assis à la Belle Porte de la cour du temple pour mendier, et ils furent remplis d'étonnement et de surprise au sujet de ce qui lui était arrivé. [11]Comme il ne quittait pas Pierre et Jean, tout le peuple étonné accourut vers eux, dans la galerie à colonnes de Salomon.
[12]Pierre, voyant cela, dit au peuple : hommes Israélites, pourquoi vous étonnez-vous de ce qui s'est passé ? Pourquoi avez-vous les regards fixés sur nous, comme si c'était par notre propre puissance ou par notre piété que nous avions fait marcher cet homme ? [13]Le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, le Dieu de nos ancêtres, a glorifié son serviteur Jésus, que vous avez livré et renié devant Pilate, qui était d'avis qu'on le relâche. [14]Vous avez renié le Saint et le Juste, et vous avez demandé qu'on vous accorde la grâce d'un meurtrier. [15]Vous avez fait mourir (l'Auteur), le Prince de la vie, que Dieu a ressuscité d'entre les morts : nous en sommes témoins. [16]C'est par la foi en son nom qu'il a raffermi (les pieds de) cet homme, que vous voyez et connaissez ; c'est la foi en (Jésus) qui a donné à cet homme cette entière guérison, en présence de vous tous. [17]Et maintenant, frères, je sais que vous avez agi par ignorance, ainsi que vos chefs. [18]Mais Dieu a accompli de la sorte ce qu'il avait annoncé d'avance par la bouche de tous ses prophètes, que son Messie devait souffrir. [19]Repentez-vous donc et convertissez-vous, pour que vos péchés soient effacés, [20]afin que des temps de rafraîchissement viennent de la part du Seigneur, et qu'il envoie celui qui vous a été destiné, Jésus-Christ, [21]que le ciel doit retenir jusqu'aux temps du rétablissement de toutes choses, dont Dieu a parlé anciennement par la bouche de [tous] ses saints prophètes. [22]Moïse a dit [en effet, à nos ancêtres] : *le Seigneur votre Dieu vous suscitera d'entre vos frères un prophète comme moi ; vous l'écouterez dans tout ce qu'il vous dira,* [23]*et quiconque n'écoutera pas ce prophète sera retranché du milieu du peuple* *(Deutéronome 18.15-19).* [24]Tous les prophètes qui ont successivement parlé, depuis Samuel, ont aussi annoncé ces jours-là. [25]Vous êtes les fils des prophètes et de l'alliance que Dieu a traitée avec nos ancêtres, en disant à Abraham : *toutes les familles de la terre seront bénies en ta descendance** *(Genèse 12.3).* [26]C'est à vous premièrement que Dieu, ayant suscité son serviteur, l'a envoyé pour vous bénir, en détournant chacun de vous de ses iniquités.

* c'est-à-dire Christ, issu selon la chair du peuple d'Israël (Romains 1.3 et 9.4-5)

4 Tandis que Pierre et Jean parlaient au peuple, survinrent les sacrificateurs, le commandant du temple, et les sadducéens, [2]mécontents de ce qu'ils enseignaient le peuple, et annonçaient en la personne de Jésus la résurrection d'entre les morts. [3]Ils mirent les mains sur eux, et ils les jetèrent en prison jusqu'au lendemain ; car c'était déjà le soir. [4]Cependant, beaucoup de ceux qui avaient entendu la parole crurent, et le nombre des hommes s'éleva à (environ) 5000.

### Pierre et Jean devant le sanhédrin

[5]Le lendemain, les chefs du peuple, les anciens et les scribes, s'assemblèrent à Jérusalem, [6]avec Hanne, le souverain sacrificateur, Caïphe, Jean, Alexandre, et tous ceux qui étaient de la famille des principaux sacrificateurs. [7]Ils firent comparaître au milieu d'eux Pierre et Jean, et leur demandèrent : par quel pouvoir, ou au nom de qui avez-vous fait cela ? [8]Alors Pierre, rempli du Saint-Esprit, leur dit : [9]chefs du peuple, et anciens d'Israël, puisque nous sommes interrogés aujourd'hui sur un bienfait accordé à un homme malade, afin que nous disions comment il a été guéri, [10]sachez-le tous, et que tout le peuple d'Israël le sache ! C'est par le nom de Jésus-Christ de Nazareth, que vous avez crucifié, et que Dieu a ressuscité d'entre les morts, c'est par

lui que cet homme se présente en pleine santé devant vous. [11]Jésus est *la pierre rejetée par vous qui bâtissez, et qui est devenue la principale de l'angle* *(Psaume 118.22).*
[12]Il n'y a de salut en aucun autre ; car il n'y a sous le ciel aucun autre nom qui ait été donné parmi les hommes, par lequel nous devions être sauvés*.
[13]Lorsqu'ils virent l'assurance de Pierre et de Jean, ils furent étonnés, sachant que c'étaient des hommes du peuple sans instruction ; et ils les reconnurent pour avoir été avec Jésus. [14]Mais comme ils voyaient là près d'eux l'homme qui avait été guéri, ils n'avaient rien à répliquer. [15]Ils leur ordonnèrent de sortir du sanhédrin, et ils délibérèrent entre eux, disant : que ferons-nous à ces hommes ? [16]Car il est manifeste pour tous les habitants de Jérusalem qu'un miracle notoire a été accompli par eux, et nous ne pouvons pas le nier. [17]Mais, afin que la chose ne se répande pas davantage parmi le peuple, défendons-leur avec menaces de parler désormais à qui que ce soit en ce nom-là. [18]Et les ayant appelés, ils leur défendirent absolument de parler et d'enseigner au nom de Jésus. [19]Pierre et Jean leur répondirent : jugez s'il est juste, devant Dieu, de vous obéir plutôt qu'à Dieu ; [20]car nous ne pouvons pas ne pas parler de ce que nous avons vu et entendu. [21]Ils leur firent de nouvelles menaces, et les relâchèrent, ne sachant comment les punir, à cause du peuple, parce que tous glorifiaient Dieu de ce qui était arrivé. [22]Car l'homme qui avait été l'objet de cette guérison miraculeuse était âgé de plus de 40 ans.
[23]Après avoir été relâchés, ils allèrent vers les leurs, et racontèrent tout ce que les principaux sacrificateurs et les anciens leur avaient dit. [24]Lorsqu'ils l'eurent entendu, ils élevèrent à Dieu la voix tous ensemble, et dirent : Seigneur, toi qui as fait le ciel, la terre, la mer, et tout ce qui s'y trouve, [25]c'est toi qui as dit [par le Saint-Esprit], par la bouche de notre ancêtre, ton serviteur David :

*Pourquoi ce tumulte parmi les nations,*
*Et ces vaines pensées parmi les peuples ?*
[26]*Les rois de la terre se sont soulevés,*
*Et les princes se sont ligués*
*Contre le Seigneur et contre son Oint* *(Psaume 2.1-2).*

[27]En effet, contre ton saint serviteur Jésus, que tu as oint, Hérode et Ponce Pilate se sont ligués dans cette ville avec les nations et avec les peuples d'Israël, [28]pour faire tout ce que ta main et ton conseil avaient arrêté d'avance. [29]Et maintenant, Seigneur, vois leurs menaces, et donne à tes serviteurs d'annoncer ta parole avec une pleine assurance, [30]en étendant ta main, pour qu'il se fasse des guérisons, des miracles et des prodiges, par le nom de ton saint serviteur Jésus.
[31]Quand ils eurent prié, le lieu où ils étaient assemblés trembla ; ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et ils annonçaient la parole de Dieu avec assurance.

* l'Écriture est formelle à ce sujet : hors de la foi en Christ, il n'y a pas de salut possible

## La communauté des croyants

[32]La multitude de ceux qui avaient cru n'était qu'un cœur et qu'une âme. Nul ne disait que ses biens lui appartenaient en propre, mais tout était commun entre eux. [33]Les apôtres rendaient avec beaucoup de force témoignage de la résurrection du Seigneur Jésus. Et une grande grâce reposait sur eux tous. [34]Car il n'y avait parmi eux aucun indigent : tous ceux qui possédaient des champs ou des maisons les vendaient, apportaient le prix de ce qu'ils avaient vendu, [35]et le déposaient aux pieds des apôtres*; et l'on faisait des distributions à chacun selon qu'il en avait besoin.

[36]Joseph, surnommé par les apôtres Barnabas, ce qui signifie fils d'exhortation, Lévite, originaire de Chypre, [37]vendit un champ qu'il possédait, apporta l'argent, et le déposa aux pieds des apôtres.

* cette façon spontanée de procéder, en ce début de l'Église, ne fait pas l'objet d'un enseignement repris dans le reste du Nouveau Testament

### Ananias et Saphira

5 Mais un homme du nom d'Ananias, avec Saphira sa femme, vendit une propriété [2]et retint une partie du prix, sa femme le sachant ; puis il apporta le reste, et le déposa aux pieds des apôtres. [3]Pierre lui dit : Ananias, comment Satan a-t-il pu influencer ton cœur jusqu'à t'inciter à mentir au Saint-Esprit, et à soustraire une partie du prix du champ ? [4]S'il n'avait pas été vendu, ne te restait-il pas ? Et après qu'il a été vendu, l'argent n'était-il pas à ta disposition ? Comment as-tu pu mettre en ton cœur un pareil dessein ? Ce n'est pas (seulement) à des hommes que tu as menti, mais à Dieu. [5]Ananias, entendant ces paroles, tomba et expira. Une grande crainte saisit tous les auditeurs. [6]Les jeunes gens, s'étant levés, l'enveloppèrent, l'emportèrent et l'ensevelirent.
[7]Environ 3 heures plus tard, sa femme entra, sans savoir ce qui était arrivé. [8]Pierre lui adressa la parole : dis-moi, est-ce à tel prix que vous avez vendu le champ ? Oui, répondit-elle, c'est à ce prix-là. [9]Alors Pierre lui dit : comment vous êtes-vous accordés pour tenter l'Esprit du Seigneur ? Voici, ceux qui ont enseveli ton mari sont à la porte, et ils t'emporteront. [10]Au même instant, elle tomba aux pieds de l'apôtre, et expira. Les jeunes gens, étant entrés, la trouvèrent morte ; ils l'emportèrent, et l'ensevelirent auprès de son mari. [11]Une grande crainte s'empara de toute l'assemblée et de tous ceux qui apprirent ces choses.

### Nombreux miracles

[12]Beaucoup de miracles et de prodiges se faisaient au milieu du peuple par les mains des apôtres. Ils se tenaient tous ensemble dans la galerie à colonnes de Salomon, [13]et aucun des autres n'osait se joindre à eux ; mais le peuple faisait leur éloge. [14]Le nombre de ceux qui croyaient au Seigneur, hommes et femmes, augmentait de plus en plus ; [15]en sorte qu'on apportait les malades dans les rues et qu'on les plaçait sur des civières et des grabats, afin que, lorsque Pierre passerait, son ombre au moins en couvre quelques-uns. [16]La multitude accourait aussi des villes voisines à Jérusalem, amenant des malades et des gens tourmentés par des esprits impurs ; et tous étaient guéris.

### Nouvelle comparution des apôtres devant le sanhédrin. Gamaliel

[17]Cependant le souverain sacrificateur et tous ceux qui étaient avec lui, à savoir le parti des sadducéens, se levèrent, remplis de jalousie, [18]mirent la main sur les apôtres, et les jetèrent dans la prison publique. [19]Mais un ange du Seigneur, ayant ouvert pendant la nuit les portes de la prison, les fit sortir, et leur dit : [20]allez, tenez-vous dans la cour du temple, et annoncez au peuple toutes les paroles de cette vie (nouvelle). [21]Ayant entendu cela, ils entrèrent, dès le matin, dans la cour du temple, et se mirent à enseigner. Le souverain sacrificateur et ceux qui étaient avec lui étant arrivés, ils convoquèrent le sanhédrin et tous les anciens des fils d'Israël, et ils envoyèrent (des huissiers) chercher les apôtres dans la prison. [22]Les huissiers, à leur arrivée, ne les trouvèrent pas dans la prison. Ils s'en retournèrent, et firent leur

rapport, en disant : [23]nous avons trouvé la prison soigneusement fermée, et les gardes qui étaient devant les portes ; mais, après avoir ouvert, nous n'avons trouvé personne dedans. [24]Lorsqu'ils eurent entendu ces paroles, le commandant du temple et les principaux sacrificateurs ne savaient que penser des apôtres et des suites (à donner) à cette affaire. [25]Quelqu'un vint leur dire : voici, les hommes que vous avez mis en prison sont dans la cour du temple, et ils enseignent le peuple !

[26]Alors le commandant partit avec les huissiers et les amenèrent sans violence, car ils avaient peur d'être lapidés par le peuple. [27]Après les avoir amenés devant le sanhédrin, le souverain sacrificateur les interrogea en ces termes : [28]ne vous avons-nous pas défendu expressément d'enseigner en ce nom-là ? Et voici, vous avez rempli Jérusalem de votre enseignement, et vous voulez faire retomber sur nous le sang de cet homme !*
[29]Pierre et les apôtres répondirent : il faut obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes. [30]Le Dieu de nos ancêtres a ressuscité Jésus, que vous avez tué, en le pendant au bois (de la croix). [31]Dieu l'a élevé (et glorifié) à sa droite comme Prince et Sauveur, pour donner à Israël la repentance et le pardon des péchés. [32]Nous sommes témoins de ces choses, de même que le Saint-Esprit, que Dieu a donné à ceux qui lui obéissent.
[33]Furieux de ces paroles, ils voulaient les faire mourir. [34]Mais un pharisien, du nom de Gamaliel, enseignant de la loi, estimé de tout le peuple, se leva dans le sanhédrin, et ordonna de faire sortir un instant les apôtres. [35]Puis il leur dit : hommes Israélites, prenez garde à ce que vous allez faire à l'égard de ces gens. [36]Car il n'y a pas longtemps que parut Theudas, qui se donnait pour quelqu'un, et auquel se rallièrent environ 400 hommes ; il fut tué, et tous ceux qui l'avaient suivi furent dispersés, et réduits à rien. [37]Après lui parut Judas, le Galiléen, à l'époque du recensement, et il attira du monde à son parti ; il périt aussi, et tous ceux qui l'avaient suivi furent dispersés. [38]Et maintenant, je vous le dis, ne vous occupez plus de ces hommes, et laissez-les aller. Si cette entreprise ou cette œuvre vient des hommes, [39]elle se détruira ; mais si elle vient de Dieu, vous ne pourrez pas la détruire. Ne courez pas le risque d'avoir combattu contre Dieu !
[40]Ils se rangèrent à son avis. Et, ayant appelé les apôtres, ils les firent battre à coups de fouets, et leur défendirent de parler au nom de Jésus, puis ils les relâchèrent.
[41]Les apôtres se retirèrent de devant le sanhédrin, joyeux d'avoir été jugés dignes de subir des outrages pour le Nom (du Seigneur). [42]Et chaque jour, dans la cour du temple et dans les maisons, ils ne cessaient d'enseigner, et d'annoncer la bonne nouvelle de Jésus-Christ.

Ou : nous rendre responsables de la mort de cet homme (voir Matthieu 27.25)

### 7 hommes choisis pour aider les apôtres

6 En ce temps-là, le nombre des disciples augmentant, les gens venant des pays où l'on parle le grec murmurèrent contre les gens de langue hébraïque, parce que leurs veuves étaient négligées lors des distributions quotidiennes. [2]Les 12 convoquèrent la multitude des disciples, et dirent : il n'est pas convenable que nous délaissions (la prédication de) la parole de Dieu pour le service de l'économat. [3]C'est pourquoi, frères, choisissez parmi vous 7 hommes, de qui l'on rende un bon témoignage, qui soient pleins d'Esprit-Saint et de sagesse, et que nous chargerons de ce travail. [4]Et nous, nous continuerons à nous appliquer à la prière et au service de la parole. [5]Cette proposition plut à toute l'assemblée. Ils élurent Étienne, homme plein de foi et d'Esprit-Saint, Philippe, Prochore, Nicanor, Timon, Parménas et Nicolas

d'Antioche (qui s'était converti antérieurement au judaïsme). [6]Ils les présentèrent aux apôtres, qui, après avoir prié, leur imposèrent les mains.
[7]La parole de Dieu se répandait de plus en plus, le nombre des disciples augmentait beaucoup à Jérusalem, et une grande foule de sacrificateurs adhéraient à la foi (en Jésus).

### Arrestation d'Étienne

[8]Étienne, plein de grâce et de puissance, faisait des prodiges et de grands miracles parmi le peuple. [9]Quelques membres de la synagogue (d'anciens esclaves) affranchis, composée de Juifs de Cyrène, d'Alexandrie, de Cilicie et d'Asie (Mineure), se mirent à discuter avec lui ; [10]mais ils ne pouvaient résister à sa sagesse et à l'Esprit par lequel il parlait. [11]Alors ils soudoyèrent (secrètement) des hommes qui dirent : nous l'avons entendu proférer des paroles blasphématoires contre Moïse et contre Dieu. [12]Ils émurent le peuple, les anciens et les scribes, et, se jetant sur lui, ils le saisirent et l'emmenèrent au sanhédrin. [13]Ils produisirent de faux témoins, qui dirent : cet homme ne cesse de proférer des paroles [blasphématoires] contre le lieu saint et contre la loi ; [14]car nous l'avons entendu dire que Jésus, ce Nazaréen, détruira ce lieu, et changera les coutumes que Moïse nous a données.
[15]Tous ceux qui siégeaient au sanhédrin ayant fixé les regards sur Étienne, son visage leur parut comme celui d'un ange.

### Discours d'Étienne

7 Le souverain sacrificateur dit : les choses sont-elles ainsi ? Étienne répondit : hommes frères et pères, écoutez ! Le Dieu de gloire apparut à notre ancêtre Abraham, lorsqu'il était en Mésopotamie, avant qu'il s'établisse à Charan ; [3]et il lui dit : *quitte ton pays et ta famille, et va dans le pays que je te montrerai* *(Genèse 12.1).*
[4]Il sortit alors du pays des Chaldéens et s'établit à Charan. De là, après la mort de son père, Dieu le fit passer dans ce pays que vous habitez maintenant ; [5]il ne lui donna aucune propriété dans ce pays, pas même de quoi poser le pied, mais il promit de lui en donner la possession, ainsi qu'à sa descendance après lui, alors même qu'il n'avait point d'enfant. Dieu parla ainsi : [6]*sa descendance séjournera dans un pays étranger ; on la réduira en servitude et on la maltraitera pendant 400 ans.* [7]*Mais la nation à laquelle ils auront été asservis, c'est moi qui la jugerai, dit Dieu. Après cela, ils sortiront et me serviront dans ce lieu-ci* *(Genèse 15.13-16).*
[8]Puis Dieu donna à Abraham l'alliance de la circoncision ; et ainsi, Abraham, ayant engendré Isaac, le circoncit le huitième jour ; Isaac engendra et circoncit Jacob, et Jacob les 12 patriarches.
[9]Les patriarches, jaloux de Joseph, le vendirent (pour être emmené) en Égypte. [10]Mais Dieu fut avec lui, et le délivra de toutes ses tribulations ; il lui donna de la sagesse et lui fit trouver grâce devant Pharaon, roi d'Égypte, qui l'établit gouverneur d'Égypte et de toute sa maison.
[11]Il survint une famine dans tout le pays d'Égypte et dans celui de Canaan. La détresse était grande, et nos ancêtres ne trouvaient pas de quoi se nourrir. [12]Jacob apprit qu'il y avait du blé en Égypte, et il y envoya nos ancêtres une première fois. [13]Et la seconde fois, Joseph se fit reconnaître par ses frères, et Pharaon sut quelle était son origine. [14]Puis Joseph envoya chercher son père Jacob, et toute sa famille, composée de 75 personnes. [15]Jacob descendit en Égypte, où il mourut, ainsi que nos ancêtres ; [16]puis (leurs corps) furent transportés à Sichem, et déposés dans le sépulcre qu'Abraham avait acheté, à prix d'argent, des fils de Hamor, à Sichem.

[17]Le temps approchait où devait s'accomplir la promesse que Dieu avait faite à Abraham, et le peuple s'accrut et se multiplia en Égypte, [18]jusqu'à ce que parut un autre roi qui n'avait pas connu Joseph. [19]Ce roi, usant de perfidie contre notre peuple, maltraita nos ancêtres, au point de leur faire abandonner leurs enfants, pour qu'ils ne vivent pas.
[20]À cette époque naquit Moïse, qui était beau aux yeux de Dieu. Il fut nourri 3 mois dans la maison de son père ; [21]et, quand il eut été abandonné, la fille du Pharaon le recueillit, et l'éleva comme son fils. [22]Moïse fut instruit dans toute la sagesse des Égyptiens, et il était puissant en paroles et en œuvres.
[23]Il avait 40 ans, lorsqu'il eut à cœur de visiter ses frères, les fils d'Israël. [24]Il en vit un qu'on outrageait, prit sa défense et, pour venger l'homme qui était maltraité, il frappa l'Égyptien. [25]Il pensait que ses frères comprendraient que Dieu allait leur accorder la délivrance par sa main ; mais ils ne comprirent pas. [26]Le jour suivant, il parut au milieu d'eux alors qu'ils se battaient, et il les exhorta à la paix, en disant : *vous êtes frères ! Pourquoi vous maltraitez-vous l'un l'autre ?* [27]Mais celui qui maltraitait son prochain le repoussa, en disant : *qui t'a établi chef et juge sur nous ?* [28]*Veux-tu me tuer, comme tu as tué hier l'Égyptien ?* *(Exode 2.13-14).*
[29]À cette parole Moïse prit la fuite, et il alla séjourner dans le pays de Madian, où il engendra deux fils.
[30]Quarante ans plus tard, l'Ange [du Seigneur] lui apparut, au désert de la montagne de Sinaï, dans la flamme d'un buisson en feu. [31]Moïse, voyant cela, fut étonné de cette apparition ; et, comme il s'approchait pour regarder, la voix du Seigneur se fit entendre : [32]*Je suis le Dieu de tes ancêtres, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob* *(Exode 3.6).* Et Moïse, tout tremblant, n'osait (plus) regarder. [33]Le Seigneur lui dit : *ôte tes sandales de tes pieds, car le lieu sur lequel tu te tiens est une terre sainte.* [34]*J'ai vu la souffrance de mon peuple qui est en Égypte, j'ai entendu ses gémissements et je suis descendu pour le délivrer. Maintenant, va, je t'enverrai en Égypte* *(Exode 3.5-10).*
[35]Ce Moïse, qu'ils avaient renié, en disant : qui t'a établi chef et juge ? C'est lui que Dieu envoya comme chef et comme libérateur avec l'aide de l'Ange qui lui était apparu dans le buisson. [36]C'est lui qui les fit sortir d'Égypte, en opérant des prodiges et des miracles au pays d'Égypte, au milieu de la Mer Rouge, et au désert, pendant 40 ans. [37]C'est ce Moïse qui dit aux fils d'Israël : *Dieu vous suscitera d'entre vos frères un prophète comme moi* *(Deutéronome 18.15-18).*
[38]C'est lui qui, lors de l'assemblée au désert, étant avec l'Ange qui lui parlait sur la montagne de Sinaï et avec nos ancêtres, reçut des oracles vivants pour nous les donner. [39]Nos ancêtres ne voulurent pas lui obéir, ils le repoussèrent, et ils tournèrent leur cœur vers l'Égypte, [40]en disant à Aaron : *fais-nous des dieux qui marchent devant nous ; car ce Moïse qui nous a fait sortir du pays d'Égypte, nous ne savons pas ce qu'il est devenu* *(Exode 32.1).*
[41]Et, en ces jours-là, ils firent un veau ; ils offrirent un sacrifice à l'idole, et se réjouirent de l'œuvre de leurs mains. [42]Alors Dieu se détourna d'eux, et les livra au culte de l'armée du ciel, selon qu'il est écrit dans le livre des prophètes :

*M'avez-vous (réellement) offert des victimes et des sacrifices*
*Pendant 40 ans au désert, maison d'Israël ?*
[43]*(Non), vous avez porté la tente de Moloch*
*Et l'étoile du dieu Remphan, ces figures que vous avez faites pour les adorer !*
*Aussi vous transporterai-je au-delà de Babylone* *(Amos 5.25-27).*

[44]Nos ancêtres avaient au désert le tabernacle du témoignage, comme l'avait ordonné celui qui dit à Moïse de le faire d'après le modèle qu'il avait vu. [45]Et nos ancêtres, l'ayant reçu, l'introduisirent, sous la conduite de Josué, dans le pays occupé par les nations que Dieu chassa devant eux, et (il y resta) jusqu'aux jours de David. [46]David

trouva grâce devant Dieu, et demanda d'élever une demeure pour le Dieu de Jacob ;
[47]et ce fut Salomon qui lui bâtit une maison. [48]Mais le Très-Haut n'habite pas dans ce
qui est fait de main d'homme, comme dit le prophète :

[49]*Le ciel est mon trône,*
*Et la terre mon marchepied. Quelle maison me bâtirez-vous, dit le Seigneur,*
*Ou quel sera le lieu de mon repos ?*
[50]*N'est-ce pas ma main qui a fait toutes ces choses ? (Ésaïe 66.1-2).*

[51]Hommes au cou raide, incirconcis de cœur et d'oreilles ! Vous vous opposez toujours
au Saint-Esprit. Ce que vos ancêtres ont été, vous l'êtes aussi. [52]Lequel des prophètes
vos ancêtres n'ont-ils pas persécuté ? Ils ont tué ceux qui annonçaient d'avance la
venue du Juste, que vous avez livré maintenant, et dont vous avez été les meurtriers,
[53]vous qui avez reçu la loi par l'intermédiaire des anges, et qui ne l'avez pas gardée !

### Lapidation d'Étienne

[54]En entendant ces paroles, ils étaient furieux dans leurs cœurs, et ils grinçaient des
dents contre lui. [55]Mais Étienne, rempli du Saint-Esprit, et fixant les regards vers le
ciel, vit la gloire de Dieu et Jésus debout à la droite de Dieu. [56]Il dit : voici, je vois les
cieux ouverts, et le Fils de l'homme debout à la droite de Dieu*. [57]Ils poussèrent alors
de grands cris en se bouchant les oreilles, et ils se précipitèrent tous ensemble sur lui,
[58]le traînèrent hors de la ville, et le lapidèrent. Les témoins déposèrent leurs
vêtements aux pieds d'un jeune homme appelé Saul. [59]Ils lapidèrent Étienne, qui
priait et disait : Seigneur Jésus, reçois mon esprit ! Puis, s'étant mis à genoux, il
s'écria d'une voix forte : Seigneur, ne les charge pas de ce péché ! Et, après ces
paroles, il s'endormit.

* Jésus est notre Avocat et notre grand Souverain Sacrificateur dans le ciel

8 Saul (de Tarse) avait approuvé le meurtre d'Étienne*. Il y eut, ce jour-là, une
grande persécution contre l'Église de Jérusalem ; (et) tous, excepté les apôtres, se
dispersèrent dans les contrées de la Judée et de la Samarie**. [2]Des hommes pieux
ensevelirent Étienne, et le pleurèrent à grand bruit. [3]Saul, de son côté, ravageait
l'Église ; pénétrant dans les maisons, il en arrachait hommes et femmes, et les faisait
jeter en prison.
[4]Ceux qui avaient été dispersés allaient de lieu en lieu, en annonçant la bonne
nouvelle de la parole.

* "le sang des martyres a été la semence de l'Église" (Tertullien) ** ce n'était pas le plan de Dieu que les disciples restent à Jérusalem : Dieu s'est servi de cette persécution pour que son plan initial s'accomplisse (voir 1.8)

## L'ÉVANGILE EN JUDÉE, EN SAMARIE ET EN SYRIE

### Philippe en Samarie. Simon le magicien

[5]Philippe, (l'un des 7), étant descendu dans la ville de Samarie, y prêcha le Christ.
[6]Les foules tout entières étaient attentives à ce que disait Philippe, lorsqu'elles
apprirent et virent les miracles qu'il faisait. [7]Car des esprits impurs sortaient de

plusieurs démoniaques, en poussant de grands cris, et beaucoup de paralytiques et de boiteux furent guéris. [8]Et il y eut une grande joie dans cette ville.
[9]Il y avait auparavant dans la ville un homme du nom de Simon, qui, se faisant passer pour un personnage important, exerçait la magie et provoquait l'étonnement du peuple de la Samarie. [10]Tous, depuis le plus petit jusqu'au plus grand, l'écoutaient attentivement, et disaient : celui-ci est la puissance de Dieu, [appelée] la grande. [11]Ils l'écoutaient attentivement parce qu'il les avait longtemps étonnés par ses actes de magie. [12]Mais, quand ils eurent cru à Philippe, qui leur annonçait la bonne nouvelle du royaume de Dieu et du nom de Jésus-Christ, hommes et femmes se firent baptiser. [13]Simon lui-même crut, et, après avoir été baptisé, il ne quittait plus Philippe, et il voyait avec étonnement les grands prodiges qui s'opéraient.

[14]Les apôtres, qui étaient à Jérusalem, ayant appris que (les habitants de) la Samarie avaient reçu la parole de Dieu, y envoyèrent Pierre et Jean. [15]Ceux-ci, arrivés chez les Samaritains, prièrent pour eux, afin qu'ils reçoivent le Saint-Esprit. [16]Car il n'était encore descendu sur aucun d'eux ; ils avaient seulement été baptisés au nom du Seigneur Jésus. [17]Alors Pierre et Jean leur imposèrent les mains, et ils reçurent le Saint-Esprit*.
[18]Lorsque Simon vit que l'Esprit était donné par l'imposition des mains des apôtres, il leur offrit de l'argent en disant : [19]accordez-moi aussi ce pouvoir, afin que celui à qui j'imposerai les mains reçoive le Saint-Esprit. [20]Mais Pierre lui dit : que ton argent périsse avec toi, puisque tu as cru que le don de Dieu s'acquérait à prix d'argent ! [21]Il n'y a pour toi aucune part d'héritage dans cette affaire, car ton cœur n'est pas droit devant Dieu. [22]Repens-toi donc de ta méchanceté, et prie le Seigneur pour que la pensée de ton cœur te soit pardonnée, s'il est possible ; [23]car je vois que tu es dans un fiel amer et dans les liens de l'iniquité. [24]Simon répondit : priez vous-mêmes le Seigneur pour moi, afin qu'il ne m'arrive rien de ce que vous avez dit.
[25]Après avoir rendu témoignage à la parole du Seigneur, et après l'avoir prêchée, ils retournèrent à Jérusalem, en annonçant la bonne nouvelle dans plusieurs villages des Samaritains.

* il s'agit ici du *baptême* du Saint-Esprit (le Saint-Esprit habitait déjà en eux depuis leur conversion ; voir Romains 8.9 ; Éphésiens 1.13)

## Philippe et le ministre Éthiopien

[26]Un ange du Seigneur, s'adressant à Philippe, lui dit : lève-toi, et va du côté du midi, sur le chemin qui descend de Jérusalem à Gaza, celui qui est désert. Il se leva, et partit. [27]Et voici, un eunuque Éthiopien, ministre de Candace, reine d'Éthiopie, et surintendant de tous ses trésors, venu à Jérusalem pour adorer, [28]s'en retournait, assis sur son char, et lisait (dans) le prophète Ésaïe. [29]L'Esprit dit à Philippe : avance, et approche-toi de ce char. [30]Philippe accourut, et entendit l'Éthiopien qui lisait (dans) le prophète Ésaïe. Il lui dit : comprends-tu ce que tu lis ? [31]Il répondit : comment le pourrais-je, si quelqu'un ne me guide ? Et il invita Philippe à monter et à s'asseoir avec lui.
[32]Le passage de l'Écriture qu'il lisait était celui-ci :

*Il a été mené comme une brebis à l'abattoir ;*
*Et, comme un agneau muet devant celui qui le tond,*
*Il n'a point ouvert la bouche.*
[33]*Dans son humiliation, la justice lui a été refusée.*

*Et (dans) sa génération, qui s'est inquiété de son sort* ? Car sa vie a été retranchée de la terre (Ésaïe 53.7-8).*

[34]L'eunuque dit à Philippe : je te prie, de qui le prophète parle-t-il ainsi ? Est-ce de lui-
même, ou de quelqu'un d'autre ? [35]Alors Philippe, ouvrant la bouche et commençant
par ce passage, lui annonça la bonne nouvelle de Jésus.
[36]Comme ils continuaient leur chemin, ils arrivèrent à un point d'eau. Et l'eunuque
dit : voici de l'eau ; qu'est-ce qui empêche que je sois baptisé ? [37][Philippe dit : si tu
crois de tout ton cœur, cela est possible. L'eunuque répondit : je crois que Jésus-
Christ est le Fils de Dieu]. [38]Il fit arrêter le char ; Philippe et l'eunuque descendirent
tous deux dans l'eau, et Philippe baptisa l'eunuque**. [39]Quand ils furent sortis de
l'eau, l'Esprit du Seigneur enleva (soudainement) Philippe, et l'eunuque ne le vit plus.
Tandis que, joyeux, il poursuivit sa route, [40]Philippe se retrouva dans Azot***, d'où il
alla jusqu'à Césarée en évangélisant toutes les villes par lesquelles il passait.

* Segond 21 (Ésaïe 53.8) ** Philippe, à l'instar de Jésus, ne témoignait pas seulement aux foules mais à une âme en particulier : il y a de la joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent (Luc 15.10)
*** ou Asdod, située au nord de Gaza

## Conversion de Saul*

9 Cependant Saul (de Tarse), respirant encore la menace et le meurtre contre les
disciples du Seigneur, se rendit chez le souverain sacrificateur [2]et lui demanda des
lettres pour les synagogues de Damas, afin que, s'il trouvait des partisans de cette
nouvelle Voie, hommes ou femmes, il les amène liés à Jérusalem.

[3]Comme il était en chemin, et qu'il approchait de Damas, tout à coup une lumière
venant du ciel resplendit autour de lui. [4]Il tomba par terre, et entendit une voix qui lui
disait : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu ? [5]Il répondit : qui es-tu, Seigneur ? Et
le Seigneur dit : Je suis Jésus que tu persécutes, [il te serait dur de regimber contre
les aiguillons. Tremblant et saisi d'effroi, il dit : Seigneur, que veux-tu que je fasse ?
Et le Seigneur lui dit] : [6]lève-toi, entre dans la ville, et on te dira ce que tu dois faire.
[7]Les hommes qui l'accompagnaient demeurèrent stupéfaits ; ils entendaient bien la
voix, mais ils ne voyaient personne. [8]Saul se releva de terre, et, bien que ses yeux
soient ouverts, il ne voyait rien ; on le prit par la main, et on le conduisit à Damas. [9]Il
resta 3 jours sans voir, et il ne mangea ni ne but.
[10]Or, il y avait à Damas un disciple du nom d'Ananias. Le Seigneur lui dit dans une
vision : Ananias ! Il répondit : me voici, Seigneur ! [11]Et le Seigneur lui dit : lève-toi,
va dans la rue qu'on appelle la droite, et cherche, dans la maison de Judas, un nommé
Saul de Tarse. [12]Car il prie, et il a vu (en vision) un homme du nom d'Ananias, qui
entrait, et qui lui imposait les mains, afin qu'il recouvre la vue. [13]Ananias répondit :
Seigneur, j'ai appris de plusieurs personnes tout le mal que cet homme a fait à tes
saints dans Jérusalem ; [14]et il a ici des pouvoirs, de la part des principaux
sacrificateurs, pour lier tous ceux qui invoquent ton nom. [15]Mais le Seigneur lui dit :
va, car cet homme est un instrument que j'ai choisi, pour porter mon nom devant les
nations, devant les rois, et devant les fils d'Israël ; [16]et je lui montrerai tout ce qu'il
doit souffrir pour mon nom.
[17]Ananias partit ; et, lorsqu'il fut arrivé dans la maison, il imposa les mains à Saul en
disant : Saul, mon frère, le Seigneur Jésus, qui t'est apparu sur le chemin par lequel
tu venais, m'a envoyé pour que tu recouvres la vue et que tu sois rempli du Saint-
Esprit. [18]Au même instant, il tomba de ses yeux comme des écailles, et il recouvra la
vue. Il se leva, et fut baptisé ; [19]et, après avoir pris de la nourriture, les forces lui
revinrent. Saul resta quelques jours avec les disciples qui étaient à Damas. [20]Et

aussitôt il prêcha dans les synagogues que Jésus est le Fils de Dieu. [21]Tous ceux qui
l'entendaient étaient dans l'étonnement, et disaient : n'est-ce pas celui qui persécutait
à Jérusalem ceux qui invoquent ce nom, et n'est-il pas venu ici pour les emmener liés
devant les principaux sacrificateurs ? [22]Cependant Saul se fortifiait (intérieurement) de
plus en plus, et il confondait les Juifs qui habitaient Damas, démontrant que Jésus est
(réellement) le Messie.
[23]Au bout d'un certain temps, les Juifs se concertèrent pour le tuer, [24]et leur complot
parvint à la connaissance de Saul. On gardait les portes (de la ville) jour et nuit, afin
de lui ôter la vie. [25]Mais, pendant une nuit, les disciples le prirent, et le descendirent
par la muraille, dans une corbeille.

Lecture complémentaire : Galates 1.15-17 ; 1.18-20

[26]Arrivé à Jérusalem, Saul tâcha de se joindre aux disciples ; mais tous le craignaient,
ne croyant pas qu'il soit (réellement) un disciple. [27]Alors Barnabas, l'ayant pris avec
lui, le conduisit vers les apôtres, et leur raconta comment sur le chemin Saul avait vu
le Seigneur, qui lui avait parlé, et comment à Damas il avait prêché franchement au
nom de Jésus. [28]Il allait et venait avec eux dans Jérusalem, et s'exprimait en toute
assurance au nom du Seigneur. [29]Il parlait aussi et discutait avec les gens de langue
grecque ; mais ceux-ci cherchaient à lui ôter la vie. [30]Les frères, l'ayant su,
l'emmenèrent à Césarée, et le firent partir pour Tarse.

Lecture complémentaire : Galates 1.21-24

* vers l'an 35

## Guérison d'Énée et résurrection de Tabitha

[31]L'Église était en paix dans toute la Judée, la Galilée et la Samarie, s'édifiant et
marchant dans la crainte du Seigneur, et elle s'accroissait par l'assistance du Saint-
Esprit.
[32]Comme Pierre parcourait tous ces lieux, il descendit aussi rendre visite aux saints
qui demeuraient à Lydde. [33]Il y trouva un homme du nom d'Énée, couché sur un lit
depuis 8 ans, et paralytique. [34]Pierre lui dit : Énée, Jésus-Christ te guérit ; lève-toi et
arrange (ton lit). Et aussitôt il se leva. [35]Tous les habitants de Lydde et (de la plaine)
du Saron le virent, et se convertirent au Seigneur.

[36]Il y avait à Jaffa*, parmi les disciples, une femme du nom de Tabitha (en araméen),
ce qui signifie Dorcas (en grec)** ; elle faisait beaucoup d'œuvres bonnes et donnait
de son argent (aux pauvres). [37]Elle tomba malade en ce temps-là, et mourut. Après
avoir lavé son corps, on le déposa dans une chambre haute. [38]Comme Lydde est près
de Jaffa, les disciples, ayant appris que Pierre s'y trouvait, envoyèrent [deux hommes]
vers lui, pour le prier de venir chez eux sans tarder. [39]Pierre se leva, et partit avec ces
hommes. Lorsqu'il fut arrivé, on le conduisit dans la chambre haute. Toutes les veuves
l'entourèrent en pleurant, et lui montrèrent les tuniques et les vêtements que faisait
Dorcas pendant qu'elle était avec elles. [40]Pierre fit sortir tout le monde, se mit à
genoux, et pria*** ; puis, se tournant vers le corps, il dit : Tabitha, lève-toi ! Elle
ouvrit les yeux, et ayant vu Pierre, elle s'assit. [41]Il lui donna la main, et la fit lever. Il
appela ensuite les saints et les veuves, et la leur présenta vivante. [42]Cela fut connu de
tout Jaffa, et beaucoup crurent au Seigneur. [43]Pierre demeura quelque temps à Jaffa,
chez un tanneur du nom de Simon.

* au sud-est de Tel-Aviv ** en français "gazelle" *** il n'est pas dit explicitement que Pierre ait prié pour Dorcas, car on ne doit pas prier pour les morts. Pierre a vraisemblablement prié pour savoir ce qu'il devait faire (voir note à Jean 11.41-42)

## Conversion de Corneille

10 Il y avait à Césarée un homme du nom de Corneille, centurion de la cohorte dite italienne. [2]Cet homme était pieux et craignait Dieu avec toute sa maison ; il donnait beaucoup d'argent (aux pauvres du) peuple, et priait Dieu continuellement.
[3]Vers 3 heures de l'après-midi, il vit clairement dans une vision un ange de Dieu qui entra chez lui, et qui lui dit : Corneille ! [4]Les regards fixés sur lui, et saisi d'effroi, il répondit : qu'y a-t-il, Seigneur ? Et l'ange lui dit : tes prières et tes dons sont montés vers Dieu (comme une offrande qui lui est agréable), et il s'en est souvenu. [5]Envoie maintenant des hommes à Jaffa, et fais venir Simon, surnommé Pierre ; [6]il est logé chez un certain Simon le tanneur, dont la maison est près de la mer.
[7]Dès que l'ange qui lui avait parlé fut parti, Corneille appela deux de ses serviteurs, et un soldat pieux d'entre ceux qui étaient attachés à sa personne ; [8]et, après leur avoir tout raconté, il les envoya à Jaffa.
[9]Le lendemain, comme ils étaient en route, et qu'ils approchaient de la ville, Pierre monta sur la terrasse, vers midi, pour prier. [10]Il eut faim, et voulut manger. Pendant qu'on lui préparait à manger, il tomba en extase. [11]Il vit le ciel ouvert, et un objet semblable à une grande nappe attachée par les 4 coins, qui descendait et s'abaissait vers la terre, [12]et où se trouvaient tous les quadrupèdes et les reptiles de la terre et les oiseaux du ciel. [13]Et une voix lui dit : lève-toi, Pierre, tue et mange. [14]Mais Pierre dit : non, Seigneur, car je n'ai jamais rien mangé de souillé ni d'impur (selon notre coutume). [15]Et pour la seconde fois la voix se fit entendre à lui : ce que Dieu a déclaré pur, ne le regarde pas comme souillé. [16]Cela arriva jusqu'à 3 fois ; et aussitôt après, l'objet fut retiré dans le ciel.
[17]Tandis que Pierre ne savait en lui-même que penser du sens de la vision qu'il avait eue, voici, les hommes envoyés par Corneille, s'étant informés de la maison de Simon, se présentèrent à la porte, [18]et demandèrent si c'était bien là que logeait Simon, surnommé Pierre.
[19]Et comme Pierre était à réfléchir à la vision, l'Esprit lui dit : voici, 3 hommes te demandent ; [20]lève-toi, descends, et pars avec eux sans hésiter, car c'est moi qui les ai envoyés. [21]Pierre descendit, et il dit à ces hommes : voici, je suis celui que vous cherchez ; quel est le motif qui vous amène ? [22]Ils répondirent : Corneille, centurion, homme juste et craignant Dieu, et de qui toute la nation des Juifs rend un bon témoignage, a été (divinement) averti par un saint ange de te faire venir dans sa maison et d'entendre tes paroles. [23]Pierre les fit donc entrer, et les logea (pour la nuit). Le lendemain, il se leva, et partit avec eux. Quelques-uns des frères de Jaffa l'accompagnèrent.
[24]Il arrivèrent à Césarée le jour suivant. Corneille les attendait, et avait invité ses parents et ses amis intimes. [25]Lorsque Pierre entra, Corneille, qui était allé à sa rencontre, tomba à ses pieds et se prosterna. [26]Mais Pierre le releva, en disant : lève-toi, je suis un homme (comme toi) ! [27]Et tout en conversant avec lui, il entra, et trouva beaucoup de personnes réunies. [28]Vous savez, leur dit-il, qu'il est défendu à un Juif, (selon notre coutume), de se lier avec un étranger ou d'entrer chez lui ; mais Dieu m'a appris à ne regarder aucun homme comme souillé et impur. [29]C'est pourquoi je n'ai pas eu d'objection à venir, puisque vous m'avez appelé ; je vous demande donc pour quel motif vous m'avez envoyé chercher.
[30]Corneille dit : il y a 4 jours, (à peu près au même moment que maintenant, c'est-à-dire) vers 3 heures de l'après-midi, je priais dans ma maison ; et voici, un homme vêtu d'un habit éclatant se présenta devant moi, et dit : [31]Corneille, ta prière a été

exaucée, et Dieu s'est souvenu de tes dons. [32]Envoie donc (des hommes) à Jaffa, et fais venir Simon, surnommé Pierre ; il est logé dans la maison de Simon le tanneur, près de la mer ; [lorsqu'il sera venu, il te parlera]. [33]Aussitôt je t'ai envoyé chercher, et tu as bien fait de venir. Maintenant donc nous sommes tous devant Dieu, pour entendre tout ce que le Seigneur t'a ordonné de nous dire.
[34]Alors Pierre, ouvrant la bouche, dit : en vérité, je reconnais que Dieu ne fait point acception de personnes, [35]mais qu'en toute nation celui qui le craint et qui fait ce qui est juste lui est agréable. [36]Il a envoyé la parole aux fils d'Israël, en leur annonçant la paix par Jésus-Christ, qui est le Seigneur de tous. [37]Vous savez ce qui est arrivé dans toute la Judée, après avoir commencé en Galilée, à la suite du baptême que Jean a prêché ; [38]vous savez comment Dieu a oint du Saint-Esprit et de force Jésus de Nazareth, qui allait de lieu en lieu en faisant du bien et en guérissant tous ceux qui étaient sous l'empire du diable, car Dieu était avec lui. [39]Nous sommes témoins de tout ce qu'il a fait dans le pays des Juifs et à Jérusalem. Ils l'ont tué, en le pendant au bois (de la croix). [40]Dieu l'a ressuscité (d'entre les morts) le troisième jour*, et il a permis qu'il apparaisse, [41]non à tout le peuple, mais aux témoins choisis d'avance par Dieu, à nous qui avons mangé et bu avec lui, après qu'il fut ressuscité d'entre les morts. [42]Et Jésus nous a ordonné de prêcher au peuple et d'attester que c'est lui qui a été établi par Dieu juge des vivants et des morts. [43]Tous les prophètes rendent de lui le témoignage que quiconque croit en lui reçoit par son nom le pardon des péchés.
[44]Comme Pierre prononçait encore ces mots, le Saint-Esprit descendit sur tous ceux qui écoutaient la parole. [45]Tous les fidèles circoncis qui étaient venus avec Pierre furent étonnés de ce que le don du Saint-Esprit soit aussi répandu sur les non-Juifs. [46]Car ils les entendaient parler en langues et glorifier Dieu.
[47]Alors Pierre dit : peut-on refuser l'eau du baptême à ceux qui ont reçu le Saint-Esprit aussi bien que nous** ? [48]Et il ordonna*** qu'ils soient baptisés au nom du Seigneur. Sur quoi ils le prièrent de rester quelques jours auprès d'eux.

* le résurrection de Jésus est la preuve que le Père a agréé le sacrifice du Calvaire ** voir note à Marc 16.16 *** le baptême n'était pas optionnel, mais ordonné à tous les croyants nés de nouveau

### Pierre explique sa conduite devant les responsables à Jérusalem

11 Les apôtres et les frères qui étaient dans la Judée apprirent que les non-Juifs avaient aussi reçu la parole de Dieu. [2]Et lorsque Pierre fut monté à Jérusalem, les fidèles circoncis lui adressèrent des reproches, en disant : [3]tu es entré chez des incirconcis, et tu as mangé avec eux !
[4]Pierre se mit à leur exposer d'une manière suivie ce qui s'était passé. [5]Il dit : j'étais dans la ville de Jaffa, et, pendant que je priais, je tombai en extase et j'eus une vision : un objet, semblable à une grande nappe attachée par les 4 coins, descendait du ciel et vint jusqu'à moi. [6]Les regards fixés sur cette nappe, j'examinai, et je vis les quadrupèdes de la terre, les bêtes sauvages, les reptiles et les oiseaux du ciel. [7]Et j'entendis une voix qui me disait : lève-toi, Pierre, tue et mange. [8]Mais je dis : non, Seigneur, car jamais rien de souillé ni d'impur n'est entré dans ma bouche. [9]Et pour la seconde fois la voix se fit entendre du ciel : ce que Dieu a déclaré pur, ne le regarde pas comme souillé. [10]Cela arriva jusqu'à 3 fois ; puis tout fut retiré dans le ciel. [11]Et voici, aussitôt 3 hommes envoyés de Césarée vers moi se présentèrent devant la porte de la maison où j'étais. [12]L'Esprit me dit de partir avec eux sans hésiter. Les 6 hommes que voici m'accompagnèrent, et nous sommes entrés dans la maison de Corneille. [13]Cet homme nous raconta comment il avait vu dans sa maison l'ange se présentant à lui et disant : envoie (des hommes) à Jaffa, et fais venir Simon, surnommé Pierre, [14]qui te dira des choses par lesquelles tu seras sauvé, toi et toute ta maison. [15]Lorsque je me mis à parler, le Saint-Esprit descendit sur eux, comme sur

nous au commencement. [16]Et je me souvins de cette parole du Seigneur : Jean a baptisé d'eau, mais vous, vous serez baptisés du Saint-Esprit. [17]Or, puisque Dieu leur a accordé le même don qu'à nous qui avons cru au Seigneur Jésus-Christ, pouvais-je, moi, m'opposer à Dieu ?
[18]Après avoir entendu cela, ils se calmèrent, et glorifièrent Dieu, en disant : Dieu a donc accordé la repentance aussi aux non-Juifs, afin qu'ils aient la vie.

### Barnabas et Saul à Antioche

[19]Ceux qui avaient été dispersés par la persécution survenue à l'occasion (de la mort) d'Étienne allèrent jusqu'en Phénicie, dans l'île de Chypre, et à Antioche ; annonçant la parole seulement aux Juifs. [20]Il y eut cependant parmi eux quelques hommes de Chypre et de Cyrène, qui, venus à Antioche, s'adressèrent aussi aux non-Juifs, et leur annoncèrent la bonne nouvelle du Seigneur Jésus. [21]La main du Seigneur était avec eux, et un grand nombre de personnes crurent et se convertirent au Seigneur.
[22]Le bruit en parvint aux oreilles (des membres) de l'Église de Jérusalem, et ils envoyèrent Barnabas jusqu'à Antioche. [23]Lorsqu'il fut arrivé, et qu'il vit la grâce de Dieu, il s'en réjouit et les exhorta tous à rester d'un cœur ferme attachés au Seigneur.
[24]Car c'était un homme de bien, plein d'Esprit-Saint et de foi. Et une foule assez nombreuse se joignit au Seigneur.
[25]Barnabas se rendit ensuite à Tarse, pour chercher Saul ; [26]et, l'ayant trouvé, il l'amena à Antioche. Pendant toute une année, ils participèrent aux réunions de l'Église, et ils enseignèrent beaucoup de personnes. Ce fut à Antioche que, pour la première fois, les disciples furent appelés chrétiens.
[27]En ce temps-là, des prophètes descendirent de Jérusalem à Antioche. [28]L'un d'eux, du nom d'Agabus, se leva, et annonça par l'Esprit qu'il y aurait une grande famine dans tout l'empire. Elle arriva, en effet, du temps de (l'empereur) Claude*. [29]Les disciples résolurent d'envoyer, chacun selon ses moyens, un secours aux frères qui habitaient la Judée. [30]Ils le firent parvenir aux anciens par les mains de Barnabas et de Saul.

* empereur romain de 41 à 54

### Exécution de Jacques. Pierre emprisonné et délivré

12 Vers le même temps, le roi Hérode* se mit à maltraiter quelques membres de l'Église, [2]et il fit mourir par l'épée Jacques, frère de Jean (fils de Zébédée).
[3]Voyant que cela était agréable aux Juifs, il fit encore arrêter Pierre. C'était pendant les jours des pains sans levain. [4]Après l'avoir saisi et jeté en prison, il le mit sous la garde de 4 escouades de 4 soldats chacune, avec l'intention de le faire comparaître devant le peuple après la Pâque. [5]Pierre était donc gardé dans la prison ; et l'Église ne cessait d'adresser pour lui des prières à Dieu.
[6]La nuit qui précéda le jour où Hérode allait le faire comparaître (pour être jugé et exécuté), Pierre, lié de deux chaînes, dormait entre deux soldats, et des sentinelles devant la porte gardaient la prison. [7]Et voici, un ange du Seigneur survint, et une lumière brilla dans la prison. L'ange réveilla Pierre, en le frappant au côté, et en disant : lève-toi promptement ! Les chaînes tombèrent de ses mains. [8]Et l'ange lui dit : mets ta ceinture et tes sandales. Et il fit ainsi. L'ange lui dit encore : enveloppe-toi de ton manteau, et suis-moi. [9]Pierre sortit, et le suivit : il ne se rendait pas compte que l'intervention de l'ange était réelle, mais croyait avoir une vision. [10]Lorsqu'ils eurent passé la première garde, puis la seconde, ils arrivèrent à la porte de fer qui mène à la

ville, et qui s'ouvrit d'elle-même devant eux ; ils sortirent, et s'avancèrent dans une rue. Aussitôt l'ange quitta Pierre.
[11]Revenu à lui-même, Pierre dit : je vois maintenant d'une manière certaine que le Seigneur a envoyé son ange, et qu'il m'a délivré de la main d'Hérode et de tout ce que le peuple juif attendait. [12]Après avoir réfléchi, il se dirigea vers la maison de Marie, mère de Jean, surnommé Marc, où beaucoup de personnes étaient réunies et priaient. [13]Il frappa à la porte du vestibule, et une servante, du nom de Rhode, s'approcha pour écouter. [14]Elle reconnut la voix de Pierre ; et, dans sa joie, au lieu d'ouvrir, elle courut annoncer que Pierre était devant la porte. [15]Ils lui dirent : tu es folle. Mais elle affirma que la chose était ainsi. [16]Et ils dirent : c'est son ange. Cependant Pierre continuait à frapper. Ils ouvrirent, et furent étonnés de le voir. [17]Pierre, leur ayant fait signe de la main de se taire, leur raconta comment le Seigneur l'avait tiré de la prison, et il dit : annoncez-le à Jacques** et aux frères. Puis il sortit, et s'en alla dans un autre lieu***.
[18]Quand il fit jour, les soldats furent dans une grande agitation, pour savoir ce que Pierre était devenu. [19]Hérode le fit rechercher, mais on ne le trouva pas. Il interrogea les gardes, et il ordonna leur exécution. Ensuite il descendit de la Judée à Césarée, pour y séjourner.

[20]Hérode avait des dispositions hostiles à l'égard des Tyriens et des Sidoniens. Mais ils vinrent le trouver d'un commun accord ; et, après avoir gagné Blaste, son chambellan, ils sollicitèrent la paix, parce que leur pays tirait sa subsistance de celui du roi. [21]À un jour fixé, Hérode, revêtu de ses habits royaux, et assis sur son trône, les harangua publiquement. [22]Le peuple s'écria : voix d'un dieu, et non d'un homme ! [23]Au même instant, un ange du Seigneur le frappa, parce qu'il n'avait pas rendu gloire à Dieu. Et il expira, rongé par les vers. [24]Cependant la parole de Dieu se répandait de plus en plus, et le nombre des disciples augmentait. [25]Barnabas et Saul, après avoir rempli leur mission, repartirent de Jérusalem, emmenant avec eux Jean, surnommé Marc.

* il s'agit d'Hérode Agrippa I, petit-fils d'Hérode (le Grand) ** demi-frère de Jésus et principal responsable de l'Église de Jérusalem (auteur de l'Épître qui porte son nom et qu'il rédigea vraisemblablement à cette époque, vers l'an 45 ou un peu avant) *** voir Galates 2.11-21

## VOYAGES MISSIONNAIRES DE PAUL

### Premier voyage*. Barnabas et Saul à Chypre

13 Il y avait dans l'Église d'Antioche des prophètes et des enseignants : Barnabas, Siméon appelé Niger, Lucius de Cyrène, Manahen, qui avait été élevé avec Hérode le tétrarque, et Saul (de Tarse). [2]Pendant qu'ils servaient le Seigneur et qu'ils jeûnaient, le Saint-Esprit dit : mettez-moi à part Barnabas et Saul pour l'œuvre à laquelle je les ai appelés. [3]Alors, après avoir jeûné et prié, ils leur imposèrent les mains, et les laissèrent partir. [4]Barnabas et Saul, envoyés par le Saint-Esprit, descendirent à Séleucie, et de là ils s'embarquèrent pour (l'île de) Chypre.
[5]Arrivés à Salamine, ils annoncèrent la parole de Dieu dans les synagogues des Juifs. Ils avaient Jean (-Marc) pour aide. [6]Ayant ensuite traversé [toute] l'île jusqu'à Paphos, ils trouvèrent un certain magicien, faux prophète juif, du nom de Bar-Jésus, [7]qui était avec le proconsul Sergius Paulus, homme intelligent. Ce dernier fit appeler Barnabas et Saul, et manifesta le désir d'entendre la parole de Dieu. [8]Mais Élymas, le magicien — car c'est ce que signifie son nom — leur faisait opposition, cherchant à détourner de la foi le proconsul. [9]Alors Saul, appelé aussi Paul, rempli du Saint-Esprit, fixa les regards sur lui, [10]et dit : homme plein de toute espèce de ruse et de fraude, fils du

diable, ennemi de toute justice, ne cesseras-tu pas de pervertir les voies droites du Seigneur ? [11]Maintenant voici : la main du Seigneur est sur toi, tu seras aveugle, et pour un temps tu ne verras plus le soleil. Aussitôt l'obscurité et les ténèbres tombèrent sur lui, et il cherchait, en tâtonnant, des personnes pour le guider. [12]Alors le proconsul, voyant ce qui était arrivé, crut, étant frappé de l'enseignement du Seigneur.

* vers les années 46-48

## Prédication à Antioche de Pisidie

[13]Paul et ses compagnons, s'étant embarqués à Paphos, se rendirent à Perge en Pamphylie. Jean (-Marc) se sépara d'eux, et retourna à Jérusalem. [14]De Perge ils poursuivirent leur route, et arrivèrent à Antioche de Pisidie. Étant entrés dans la synagogue le jour du sabbat, ils s'assirent. [15]Après la lecture (publique) de la loi et des prophètes, les chefs de la synagogue leur firent dire : hommes frères, si vous avez quelque parole d'exhortation à adresser au peuple, parlez.
[16]Paul se leva, et, ayant fait signe de la main, il dit : hommes Israélites, et vous qui craignez Dieu, écoutez ! [17]Le Dieu de ce peuple [d'Israël] a choisi nos ancêtres. Il mit ce peuple en honneur pendant son séjour au pays d'Égypte, et il l'en fit sortir par son bras puissant. [18]Il les nourrit [et supporta leur conduite] pendant près de 40 ans dans le désert ; [19]et, ayant détruit 7 nations au pays de Canaan, il leur accorda le territoire comme propriété. [20]Puis il leur donna des juges, jusqu'au prophète Samuel ; (tout cela dura) environ 450 ans*. [21]Ils demandèrent alors un roi. Et Dieu leur donna, pendant 40 ans, Saül, fils de Kis, de la tribu de Benjamin ; [22]puis, l'ayant rejeté, il leur suscita pour roi David, auquel il a rendu ce témoignage : *J'ai trouvé David, fils d'Isaï, homme selon mon cœur, qui accomplira toutes mes volontés* *(1 Samuel 13.14).*
[23]C'est de la descendance de David que Dieu, selon sa promesse, a suscité à Israël un Sauveur, qui est Jésus. [24]Avant sa venue, Jean avait prêché le baptême de repentance à tout le peuple d'Israël. [25]Et lorsque Jean achevait sa course, il disait : je ne suis pas celui que vous pensez ; mais voici, après moi vient celui dont je ne suis pas digne de délier les sandales.
[26]Hommes frères, fils de la descendance d'Abraham, et vous qui craignez Dieu, c'est à vous que cette parole de salut à été envoyée. [27]Car les habitants de Jérusalem et leurs chefs ont méconnu Jésus, et, en le condamnant ils ont accompli les paroles des prophètes qui se lisent chaque sabbat. [28]Quoiqu'ils n'aient trouvé en lui aucun motif qui soit digne de mort, ils ont demandé à Pilate de le faire mourir. [29]Et, après qu'ils eurent accompli tout ce qui est écrit de lui, on le descendit de la croix et on le déposa dans un sépulcre. [30]Mais Dieu l'a ressuscité d'entre les morts. [31]Il est apparu pendant plusieurs jours à ceux qui étaient montés avec lui de la Galilée à Jérusalem, et qui sont [maintenant] ses témoins auprès du peuple. [32]Et nous, nous vous annonçons cette bonne nouvelle que la promesse faite à nos ancêtres, [33]Dieu l'a accomplie pour nous, leurs descendants, en ressuscitant Jésus (d'entre les morts), selon ce qui est écrit dans le Psaume 2 : *Tu es mon Fils, je t'ai engendré aujourd'hui* *(2.7).*
[34]Et (pour montrer) qu'il l'a (bien) ressuscité d'entre les morts, de telle sorte qu'il ne connaisse pas la décomposition, il avait dit ceci : *Je vous donnerai les bénédictions saintes et sûres que j'ai promises à David* *(Ésaïe 55.3).*
[35]C'est pourquoi il dit encore ailleurs : *Tu ne permettras pas que ton Saint voie la décomposition* *(Psaume 16.10).*
[36]Or David, après avoir en son temps servi au dessein de Dieu, est mort, a été réuni à ses ancêtres, et a vu la décomposition. [37]Mais celui que Dieu a ressuscité (d'entre les morts) n'a pas vu la décomposition. [38]Sachez donc, hommes frères, que c'est par lui que le pardon des péchés vous est annoncé, [39]et que quiconque croit est justifié par lui

de tout ce dont vous ne pouviez être justifiés par la loi de Moïse. [40]Ainsi, prenez garde qu'il ne vous arrive ce qui est dit dans les prophètes :

[41]*Voyez, vous les arrogants,*
*Soyez étonnés et disparaissez,*
*Car je vais faire en vos jours une œuvre,*
*Une œuvre que vous ne croiriez pas si on vous la racontait (en détail)*** *(Habakuk 1.5).*

[42]Lorsqu'ils sortirent [de la synagogue des Juifs], on les pria de parler le sabbat suivant sur les mêmes choses ; et, [43]à l'issue de l'assemblée, beaucoup de Juifs et de prosélytes pieux suivirent Paul et Barnabas, qui s'entretinrent avec eux ; et ils les exhortèrent à rester attachés à la grâce de Dieu. [44]Le sabbat suivant, presque toute la ville s'assembla pour entendre la parole de Dieu. [45]Les Juifs, voyant la foule, furent remplis de jalousie, et ils s'opposaient à ce que disait Paul, [en le contredisant et] en l'injuriant. [46]Paul et Barnabas leur dirent avec assurance : c'est à vous premièrement que la parole de Dieu devait être annoncée ; mais, puisque vous la repoussez, et que vous vous jugez vous-mêmes indignes de la vie éternelle, voici, nous nous tournons (à présent) vers les non-Juifs. [47]Car ainsi nous l'a ordonné le Seigneur : *Je t'ai établi pour être la lumière des nations, pour porter le salut jusqu'aux extrémités de la terre (Ésaïe 49.6).*
[48]Les non-Juifs se réjouissaient en entendant cela, ils glorifiaient la parole du Seigneur, et tous ceux qui étaient destinés à la vie éternelle crurent. [49]La parole du Seigneur se répandait dans tout le pays. [50]Mais les Juifs exaspérèrent contre eux les femmes dévotes de distinction, et les principaux de la ville ; ils provoquèrent une persécution contre Paul et Barnabas, et les chassèrent de leur territoire. [51]Ceux-ci secouèrent contre eux la poussière de leurs pieds, et allèrent à Icone, [52]tandis que les disciples étaient remplis de joie et du Saint-Esprit.

* Segond : Après cela, durant 450 ans environ, il leur donna des juges, jusqu'au prophète Samuel
** probable allusion (d'après le contexte de la citation) à la destruction du temple en l'an 70

## Paul et Barnabas à Icone

14 À Icone, Paul et Barnabas entrèrent dans la synagogue des Juifs, et ils parlèrent de telle manière qu'une grande multitude de Juifs et de non-Juifs crurent. [2]Mais les Juifs qui ne crurent pas exaspérèrent et aigrirent les esprits des non-Juifs contre les frères. [3]Ils restèrent cependant assez longtemps à Icone, parlant avec assurance, appuyés sur le Seigneur, qui rendait témoignage à la parole de sa grâce en permettant qu'il se fasse par leurs mains des prodiges et des miracles. [4]La population de la ville se divisa : les uns étaient pour les Juifs, les autres pour les apôtres. [5]Et comme les non-Juifs et les Juifs, de concert avec leurs chefs, se mettaient en mouvement pour les outrager et les lapider, [6](Paul et Barnabas), en ayant eu connaissance, se réfugièrent dans les villes de la Lycaonie, à Lystre et à Derbe, et dans la contrée d'alentour. [7]Et ils y annoncèrent la bonne nouvelle.

## À Lystre

[8]À Lystre, se tenait assis un homme impotent des pieds, boiteux de naissance, et qui n'avait jamais marché. [9]Il écoutait parler Paul. Et Paul, fixant les regards sur lui et voyant qu'il avait la foi pour être guéri, [10]il lui dit d'une voix forte : lève-toi droit sur tes pieds. Et il se leva d'un bond et marcha.
[11]À la vue de ce que Paul avait fait, la foule éleva la voix, et dit en langue lycaonienne : les dieux sous une forme humaine sont descendus vers nous. [12]Ils

appelaient Barnabas Jupiter, et Paul Mercure, parce que c'était lui qui portait la parole*. [13]Le prêtre de Jupiter, dont le temple était à l'entrée de la ville, amena des taureaux et des guirlandes vers les portes, et voulait, de même que la foule, leur offrir un sacrifice. [14]Les apôtres Barnabas et Paul, ayant appris cela, déchirèrent leurs vêtements, et se précipitèrent au milieu de la foule, en s'écriant : [15]ô hommes, pourquoi agissez-vous de la sorte ? Nous aussi, nous sommes des hommes de la même nature que vous ; et, vous apportant une bonne nouvelle, nous vous exhortons à renoncer à ces choses vaines, pour vous tourner vers le Dieu vivant, qui a fait le ciel, la terre, la mer, et tout ce qui s'y trouve. [16]Ce Dieu, dans les âges passés, a laissé toutes les nations suivre leurs propres voies, [17]quoiqu'il n'ait cessé de rendre témoignage de ce qu'il est, en faisant du bien, en vous dispensant du ciel les pluies et les saisons fertiles, en vous donnant la nourriture avec abondance et en remplissant vos cœurs de joie. [18]À peine purent-ils, par ces paroles, empêcher la foule de leur offrir un sacrifice.
[19]Alors survinrent d'Antioche et d'Icone des Juifs qui gagnèrent la foule, et qui, après avoir lapidé Paul, le traînèrent hors de la ville, pensant qu'il était mort. [20]Mais, les disciples, l'ayant entouré, il se leva, et entra dans la ville. Le lendemain, il partit pour Derbe avec Barnabas.

* Jupiter et Mercure (ou Zeus et Hermès) : respectivement le dieu suprême et le messager des dieux, dans la mythologie grecque

### Retour à Antioche

[21]Quand ils eurent évangélisé cette ville et fait un certain nombre de disciples, ils retournèrent à Lystre, à Icone et à Antioche, [22]fortifiant l'esprit des disciples, les exhortant à persévérer dans la foi, et disant que c'est par beaucoup de tribulations qu'il nous faut entrer dans le royaume de Dieu. [23]Ils firent nommer (à main levée) des anciens dans chaque Église, et, après avoir prié et jeûné, ils les recommandèrent au Seigneur, en qui ils avaient cru. [24]Traversant ensuite la Pisidie, ils vinrent en Pamphylie, [25]annoncèrent la parole à Perge, et descendirent à Attalie. [26]De là, ils s'embarquèrent pour Antioche, d'où ils avaient été recommandés à la grâce de Dieu pour l'œuvre qu'ils venaient d'accomplir.
[27]Après leur arrivée, ils convoquèrent l'Église, et ils racontèrent tout ce que Dieu avait fait avec eux, et comment il avait ouvert aux non-Juifs la porte de la foi. [28]Et ils demeurèrent assez longtemps avec les disciples*.

* il est possible que Paul ait écrit son Épître aux Galates à cette époque (d'autres situent sa rédaction plus tardivement : voir note à Actes 19.10)

### Conférence de Jérusalem*

15 Quelques hommes, venus de Judée, enseignaient les frères en disant : si vous n'êtes pas circoncis selon la coutume de Moïse, vous ne pouvez pas être sauvés. [2]Paul et Barnabas eurent avec eux un débat et une vive discussion ; et les frères décidèrent que Paul et Barnabas, et quelques-uns des leurs, monteraient à Jérusalem vers les apôtres et les anciens, pour traiter cette question. [3]Après avoir été accompagnés par (une partie de) l'Église, ils poursuivirent leur route à travers la Phénicie et la Samarie, racontant la conversion des non-Juifs, et ils causèrent une grande joie à tous les frères. [4]Arrivés à Jérusalem, ils furent reçus par l'Église, les apôtres et les anciens, et ils racontèrent tout ce que Dieu avait fait avec eux. [5]Alors quelques-uns du parti des pharisiens, qui avaient cru, se levèrent, en disant qu'il fallait circoncire les non-Juifs et leur ordonner l'observation de la loi de Moïse.

[6]Les apôtres et les anciens se réunirent pour examiner cette affaire. [7]Une grande discussion s'étant engagée, Pierre se leva, et leur dit : hommes frères, vous savez que dès les premiers jours, Dieu a fait un choix parmi vous, afin que, par ma bouche, les non-Juifs entendent la parole de l'Évangile et qu'ils croient. [8]Et Dieu, qui connaît les cœurs, leur a rendu témoignage, en leur donnant le Saint-Esprit comme à nous ; [9]il n'a fait aucune différence entre nous et eux, ayant purifié leurs cœurs par la foi. [10]Maintenant donc, pourquoi tentez-vous Dieu, en mettant sur le cou des disciples un joug que ni nos ancêtres ni nous n'avons été capables de porter ? [11]Car c'est (uniquement) par la grâce du Seigneur Jésus que nous sommes sauvés, de la même manière qu'eux. [12]Toute l'assemblée garda le silence, et l'on écouta Barnabas et Paul, qui racontèrent tous les miracles et les prodiges que Dieu avait faits par eux au milieu des non-Juifs. [13]Lorsqu'ils eurent cessé de parler, Jacques prit la parole, et dit : [14]hommes frères, écoutez-moi ! Simon a raconté comment Dieu a d'abord jeté les regards sur les nations pour choisir du milieu d'elles un peuple qui porte son nom. [15]Et avec cela s'accordent les paroles des prophètes, selon qu'il est écrit :

[16]*Après cela, je reviendrai, et je relèverai de sa chute la tente de David,*
*j'en réparerai les ruines, et je la redresserai,*
[17]*Afin que le reste des hommes cherche le Seigneur,*
*Ainsi que toutes les nations sur lesquelles mon nom est invoqué,*
[18]*Dit le Seigneur, qui réalise ainsi ses projets connus depuis toujours*** (Amos 9.11-12).*

[19]C'est pourquoi je suis d'avis qu'on ne crée pas de difficultés aux non-Juifs qui se convertissent à Dieu, [20]mais qu'on leur écrive de s'abstenir des souillures des idoles, de l'impudicité, des animaux étouffés et du sang***. [21]Car, depuis bien des générations, dans chaque ville des hommes prêchent la loi de Moïse, puisqu'on la lit tous les jours de sabbat dans les synagogues. [22]Alors il parut bon aux apôtres et aux anciens, et à toute l'Église, de choisir parmi eux et d'envoyer à Antioche, avec Paul et Barnabas, Jude appelé Barsabas et Silas, hommes considérés entre les frères. [23]Ils les chargèrent d'une lettre ainsi conçue : les apôtres, les anciens, et les frères, aux frères d'entre les non-Juifs, qui sont à Antioche, en Syrie et en Cilicie : soyez bénis !
[24]Ayant appris que quelques hommes partis de chez nous, et auxquels nous n'avions donné aucun ordre, vous ont troublés par leurs discours et ont ébranlé vos âmes, [25]nous avons jugé à propos, après nous être réunis tous ensemble, de choisir des délégués et de vous les envoyer avec nos bien-aimés Barnabas et Paul, [26]ces hommes qui ont exposé leur vie pour le nom de notre Seigneur Jésus-Christ. [27]Nous avons donc envoyé Jude et Silas, qui vous annonceront de vive voix les mêmes choses. [28]Car il a paru bon au Saint-Esprit et à nous de ne pas vous imposer d'autre charge que ce qui est nécessaire, c'est-à-dire [29]de vous abstenir des viandes sacrifiées aux idoles, du sang***, des animaux étouffés, et de l'impudicité, choses contre lesquelles vous ferez bien de vous tenir en garder. Portez-vous bien.

[30]Ils prirent donc congé de l'Église et allèrent à Antioche, où ils remirent la lettre à la multitude assemblée. [31]Après l'avoir lue, les frères se réjouirent de l'encouragement qu'elle leur apportait. [32]Jude et Silas, qui étaient eux-mêmes prophètes, les exhortèrent et les fortifièrent par plusieurs discours. [33]Au bout d'un certain temps, les frères (proposèrent de) les laisser retourner en paix vers ceux qui les avaient envoyés. [34][Toutefois, Silas trouva bon de rester]. [35]Paul et Barnabas demeurèrent à Antioche, enseignant et annonçant, avec plusieurs autres, la bonne nouvelle de la parole du Seigneur.

* vers l'an 49/50 ** TOB
*** certains pensent qu'il pourrait s'agir d'une allusion aux mariages consanguins (Parole Vivante)

## Deuxième voyage missionnaire*

### Paul et Silas en Asie Mineure

36Quelques jours s'écoulèrent, après lesquels Paul dit à Barnabas : retournons visiter
les frères dans toutes les villes où nous avons annoncé la parole du Seigneur, (pour
voir) où ils en sont. 37Barnabas voulait emmener aussi Jean, surnommé Marc ; 38mais
Paul jugea plus convenable de ne pas prendre avec eux celui qui les avait quittés
depuis la Pamphylie, et qui ne les avait pas accompagnés dans leur œuvre. 39Ce
dissentiment fut tel qu'ils se séparèrent l'un de l'autre. Barnabas prit Marc avec lui, et
s'embarqua pour (l'île de) Chypre. 40Paul fit choix de Silas, et partit, recommandé par
les frères à la grâce du Seigneur. 41Il parcourut la Syrie et la Cilicie, fortifiant les
Églises.

* vers les années 50-52

16 Il se rendit ensuite à Derbe et à Lystre. Et voici, il y avait là un disciple du nom
de Timothée, fils d'une femme juive fidèle et d'un père grec. 2Les frères de
Lystre et d'Icone rendaient de lui un bon témoignage. 3Paul voulut l'emmener avec lui
(en tant que collaborateur) ; et, l'ayant pris, il le circoncit, à cause des Juifs qui
étaient dans ces lieux-là, car tous savaient que son père était grec. 4En passant par
les villes, ils recommandaient aux frères d'observer les décisions des apôtres et des
anciens de Jérusalem. 5Les Églises se fortifiaient dans la foi, et augmentaient en
nombre de jour en jour.
6Ayant été empêchés par le Saint-Esprit d'annoncer la parole dans la province d'Asie,
ils traversèrent la Phrygie et le pays de Galatie. 7Arrivés près de la Mysie, ils se
disposaient à entrer en Bithynie ; mais l'Esprit [de Jésus] ne le leur permit pas. 8Ils
franchirent alors la Mysie, et descendirent à Troas. 9Pendant la nuit, Paul eut une
vision : un Macédonien lui apparut, et lui fit cette prière : passe en Macédoine,
secours-nous ! 10Après cette vision de Paul, nous* avons cherché aussitôt à nous
rendre en Macédoine, concluant que le Seigneur nous appelait à y annoncer la bonne
nouvelle.

** Luc (qui a écrit le livre des Actes) rejoint l'équipe missionnaire

### Départ pour la Macédoine. Paul à Philippes

11Étant partis de Troas, nous avons fait voile directement vers la Samothrace, et le
lendemain vers Néapolis. 12De là, (nous sommes allés) à Philippes, qui est la première
ville d'un district de Macédoine, et une colonie (romaine). Nous avons passé quelques
jours dans cette ville.
13Le jour du sabbat, nous nous sommes rendus hors de la porte, vers une rivière, où
nous pensions que se trouvait un lieu de prière. Nous nous sommes assis, et nous
avons parlé aux femmes qui étaient réunies. 14L'une d'elles, du nom de Lydie,
marchande de pourpre de la ville de Thyatire, était une femme craignant Dieu, et elle
écoutait. Le Seigneur lui ouvrit le cœur, pour qu'elle soit attentive à ce que disait Paul.
15Lorsqu'elle eut été baptisée, avec sa famille, elle nous fit cette demande : si vous me
jugez fidèle au Seigneur, entrez dans ma maison, et demeurez-y ; elle a tellement
insisté que nous avons fini par accepter.
16Comme nous allions au lieu de prière, une servante qui avait un esprit de divination,
et qui, par ses pratiques occultes, procurait un grand profit à ses maîtres, vint au

devant de nous, [17]et se mit à nous suivre, Paul et nous. Elle criait : ces hommes sont les serviteurs du Dieu Très-Haut, et ils vous annoncent (une) voie de salut. [18]Elle fit cela pendant plusieurs jours. Paul, fatigué, se retourna, et dit à l'esprit : je t'ordonne, au nom de Jésus-Christ, de sortir d'elle. Et il sortit à l'heure même.
[19]Les maîtres de la servante, voyant disparaître l'espoir de leur gain, se saisirent de Paul et de Silas, et les traînèrent sur la place publique devant les magistrats. [20]Ils les amenèrent aux juges, en disant : ces hommes troublent notre ville ; [21]ce sont des Juifs, qui annoncent des coutumes qu'il ne nous est pas permis de recevoir ni de suivre, à nous qui sommes Romains. [22]La foule se souleva aussi contre eux, et les juges, ayant fait arracher leurs vêtements, ordonnèrent qu'on les batte à coups de fouet. [23]Après les avoir roués de coups, ils les jetèrent en prison, en recommandant au geôlier de les garder sûrement. [24]Le geôlier, ayant reçu cet ordre, les jeta dans (l'endroit les plus obscur de) la prison, et leur mit des entraves de bois aux pieds.

[25]Vers le milieu de la nuit, Paul et Silas priaient et chantaient les louanges de Dieu, et les prisonniers les entendaient. [26]Tout à coup il se fit un grand tremblement de terre, en sorte que les fondements de la prison furent ébranlés ; au même instant, toutes les portes s'ouvrirent, et les liens de tous (les prisonniers) furent rompus. [27]Le geôlier se réveilla, et, lorsqu'il vit les portes de la prison ouvertes, il tira son épée pour se suicider, pensant que les prisonniers s'étaient enfuis. [28]Mais Paul cria d'une voix forte : ne te fais point de mal, nous sommes tous ici. [29]Alors le geôlier, ayant demandé de la lumière, entra précipitamment (dans la cellule), et tomba tout tremblant aux pieds de Paul et de Silas ; [30]il les fit sortir, et dit : messieurs*, que faut-il que je fasse pour être sauvé ? [31]Paul et Silas répondirent : crois au Seigneur Jésus**, et tu seras sauvé, toi et ta famille. [32]Et ils lui annoncèrent la parole du Seigneur, ainsi qu'à tous ceux qui étaient dans sa maison. [33]Il les prit avec lui, à cette heure même de la nuit, et il lava leurs plaies. Il fut immédiatement baptisé, lui et tous les siens. [34]Les ayant conduits dans son logement, il leur servit à manger, et il se réjouit avec toute sa famille d'avoir cru en Dieu. [35]Quand il fit jour, les juges envoyèrent des agents pour dire (au geôlier) : relâche ces hommes. [36]Et le geôlier annonça la chose à Paul : les juges ont envoyé dire qu'on vous relâche ; maintenant donc sortez, et allez en paix. [37]Mais Paul dit aux agents : après nous avoir fait battre publiquement et sans jugement, nous qui sommes Romains, ils nous ont jetés en prison, et maintenant ils nous font sortir secrètement ! Il n'en sera pas ainsi. Qu'ils viennent eux-mêmes nous mettre en liberté. [38]Les agents rapportèrent ces paroles aux juges, qui furent effrayés en apprenant qu'ils étaient Romains. [39]Ils vinrent les apaiser, et ils les mirent en liberté, en les priant de quitter la ville. [40]Quand (Paul et Silas) furent sortis de la prison, ils entrèrent chez Lydie, et, après avoir vu et exhorté les frères, ils partirent***.

* litt : seigneurs ** croire au Seigneur Jésus, c'est croire en ce qu'il est et en ce qu'il a fait (Romains 10.8)
*** Luc est vraisemblablement resté à Philippes ; il retrouvera l'équipe missionnaire à Troas (Actes 20.5)

## Paul à Thessalonique et à Bérée

17 Paul et Silas passèrent par Amphipolis et Apollonie, et ils arrivèrent à Thessalonique, où les Juifs avaient une synagogue. [2]Paul y entra, selon sa coutume. Pendant 3 sabbats, il discuta avec eux, d'après les Écritures, [3]expliquant et établissant que le Messie devait souffrir et ressusciter d'entre les morts. Et Jésus que je vous annonce, disait-il, c'est lui qui est le Messie. [4]Quelques-uns d'entre eux furent persuadés, et se joignirent à Paul et à Silas, ainsi qu'une grande multitude de non-Juifs craignant Dieu, et beaucoup de femmes de qualité. [5]Mais les Juifs, jaloux, prirent avec eux quelques méchants hommes de la populace, provoquèrent des attroupements, et répandirent l'agitation dans la ville. Ils se rendirent à la maison de

Jason, et ils cherchèrent (Paul et Silas), pour les amener devant le peuple. [6]Ne les ayant pas trouvés, ils traînèrent Jason et quelques frères devant les magistrats de la ville, en criant : ces gens, qui ont bouleversé le monde, sont aussi venus ici, et Jason les a reçus. [7]Ils agissent tous contre les édits de César, disant qu'il y a un autre roi, (qu'ils appellent) Jésus. [8]Par ces paroles ils émurent la foule et les magistrats, [9]qui ne laissèrent aller Jason et les autres qu'après avoir obtenu d'eux une caution.
[10]Aussitôt les frères firent partir de nuit Paul et Silas pour Bérée. Lorsqu'ils furent arrivés, ils entrèrent dans la synagogue des Juifs. [11]Ces Juifs avaient des sentiments plus nobles que ceux de Thessalonique ; ils reçurent la parole avec beaucoup d'empressement, et ils examinaient chaque jour les Écritures, pour voir si ce qu'on leur disait était exact. [12]Beaucoup d'entre eux crurent, ainsi que beaucoup de femmes grecques de distinction, et beaucoup d'hommes. [13]Mais, quand les Juifs de Thessalonique surent que Paul annonçait aussi à Bérée la parole de Dieu, ils vinrent pour y agiter la foule. [14]Alors les frères firent aussitôt partir Paul du côté de la mer, mais Silas et Timothée restèrent à Bérée.
[15]Ceux qui accompagnaient Paul le conduisirent jusqu'à Athènes. Puis ils s'en retournèrent, chargés de transmettre à Silas et à Timothée l'ordre de le rejoindre au plus tôt.

## Paul à Athènes. Discours à l'Aréopage

[16]Comme Paul les attendait à Athènes, il sentait au-dedans de lui son esprit s'irriter à la vue de cette ville pleine d'idoles. [17]Il s'entretenait donc dans la synagogue avec les Juifs et les hommes qui craignaient (Dieu), et sur la place publique chaque jour avec ceux qu'il rencontrait. [18]Quelques philosophes épicuriens et stoïciens* se mirent à parler avec lui. Et les uns disaient : que veut dire ce discoureur ? D'autres, l'entendant annoncer Jésus et la résurrection, disaient : il semble qu'il annonce des divinités étrangères. [19]Alors ils le prirent, le menèrent à l'Aréopage, en disant : pourrions-nous savoir quelle est cette nouvelle doctrine que tu enseignes ? [20]Car tu nous fais entendre des choses étranges. Nous voudrions donc savoir ce que cela veut dire.
[21]Or, tous les Athéniens et les étrangers demeurant (à Athènes), ne passaient leur temps qu'à dire ou à écouter les dernières nouveautés.

[22]Paul, debout au milieu de l'Aréopage, dit : hommes Athéniens, je vous trouve à tous égards extrêmement religieux. [23]Car, en parcourant votre ville et en considérant les objets de votre dévotion, j'ai même trouvé un autel avec cette inscription : au Dieu inconnu ! Celui que vous vénérez sans le connaître, c'est Celui que je vous annonce. [24]Le Dieu qui a fait le monde et tout ce qui s'y trouve, étant le Seigneur du ciel et de la terre, n'habite pas dans des temples faits de main d'homme ; [25]il n'est pas servi par des mains humaines, comme s'il avait besoin de quoi que ce soit, lui qui donne à tous la vie, la respiration et toutes choses. [26]Il a fait que tous les êtres humains, issus d'un seul (homme) habitent sur toute la surface de la terre, ayant déterminé la durée des temps et les bornes de leur demeure ; [27]il a voulu qu'ils cherchent le Seigneur et qu'ils s'efforcent de le trouver en tâtonnant, bien qu'il ne soit pas loin de chacun de nous, [28]car par lui nous avons la vie, le mouvement et l'être. C'est ce qu'ont dit aussi quelques-uns de vos poètes : nous sommes de sa descendance... [29]Ainsi donc, étant de la descendance de Dieu, nous ne devons pas croire que la divinité soit semblable à de l'or, à de l'argent, ou à de la pierre, sculptés par l'art et l'industrie de l'homme. [30]Dieu, sans tenir compte des temps d'ignorance, annonce maintenant à tous les êtres humains, en tous lieux, qu'ils doivent se repentir, [31]parce qu'il a fixé un jour où il jugera le monde selon la justice, par l'homme qu'il a désigné, ce dont il a donné à tous une preuve certaine en le ressuscitant d'entre les morts.

[32]Lorsqu'ils entendirent parler de résurrection des morts, les uns se moquèrent, et les autres dirent : nous t'entendrons là-dessus une autre fois. [33]Ainsi Paul se retira du milieu d'eux. [34]Quelques-uns néanmoins s'attachèrent à lui et crurent, Denys l'Aréopagite, une femme du nom de Damaris, et d'autres avec eux.

* les épicuriens préconisaient la jouissance modérée ; les stoïciens la fermeté en face de la souffrance

## Paul à Corinthe

18 Après cela, Paul s'éloigna d'Athènes, et se rendit à Corinthe. [2]Il y trouva un Juif du nom d'Aquilas, originaire (de la région) du Pont, récemment arrivé d'Italie avec sa femme Priscille, parce que (l'empereur) Claude avait ordonné à tous les Juifs de sortir de Rome. Il se lia avec eux ; [3]et, comme il avait le même métier, il demeura chez eux et y travailla : ils étaient fabricants de tentes. [4]Paul discourait dans la synagogue chaque sabbat, et il persuadait des Juifs et des non-Juifs. [5]Mais quand Silas et Timothée furent arrivés de la Macédoine, il se donna tout entier à (l'annonce de) la parole, et, [pressé par l'Esprit] il attestait aux Juifs que Jésus était (bien) le Messie. [6]Les Juifs faisant alors de l'opposition et se livrant à des injures, Paul secoua ses vêtements, et leur dit : que votre sang retombe sur votre tête ! J'en suis pur. Dès maintenant, j'irai vers les non-Juifs. [7]Et sortant de là, il entra chez un nommé Justus, dont la maison était contiguë à la synagogue. [8]Cependant Crispus, le chef de la synagogue, crut au Seigneur avec toute sa famille. Et beaucoup de Corinthiens, qui avaient entendu Paul, crurent aussi et furent baptisés.

[9]Le Seigneur dit à Paul en vision pendant la nuit : ne crains point ; mais parle, et ne te tais point, [10]car je suis avec toi, et personne ne mettra la main sur toi pour te faire du mal : parle, car j'ai un peuple nombreux dans cette ville. [11]Il y demeura un an et 6 mois, enseignant parmi les Corinthiens la parole de Dieu*.

[12]Pendant que Gallion était proconsul de l'Achaïe, les Juifs se soulevèrent unanimement contre Paul, et le menèrent devant le tribunal, [13]en disant : cet homme persuade les gens à servir Dieu d'une manière contraire à la loi (de Moïse). [14]Paul allait ouvrir la bouche, lorsque Gallion dit aux Juifs : s'il s'agissait de quelque injustice ou de quelque mauvaise action, je vous écouterai comme il se doit, ô Juifs ; [15]mais, s'il s'agit de discussions sur une parole, sur des noms, et sur votre loi, cela vous regarde : je ne veux pas être juge de ces choses. [16]Et il les renvoya du tribunal. [17]Alors tous, se saisissant de Sosthène, le chef de la synagogue, le battirent devant le tribunal, sans que Gallion s'en soucie le moins du monde.

* c'est durant cette période que Paul rédigera ses deux Épîtres aux Thessaloniciens (vers l'an 51)

## Retour de Paul à Antioche

[18]Paul resta encore assez longtemps à Corinthe. Ensuite il prit congé des frères, et s'embarqua pour la Syrie, avec Priscille et Aquilas, après s'être fait raser la tête à Cenchrées, car il avait fait un vœu*. [19]Ils arrivèrent à Éphèse, et Paul y laissa ses compagnons. Étant entrés dans la synagogue, il s'entretint avec les Juifs, [20]qui le prièrent de prolonger son séjour. [21]Mais il n'y consentit point, et prit congé d'eux, en disant : [il faut absolument que je célèbre la fête prochaine à Jérusalem]. Je reviendrai vers vous, si Dieu le veut. [22]Et il partit d'Éphèse. Étant débarqué à Césarée, il monta (à Jérusalem), et, après avoir salué l'Église, il descendit à Antioche.

* voir 21.23

## Troisième voyage missionnaire de Paul*

23Lorsqu'il eut passé quelque temps à Antioche, Paul se remit en route, et parcourut
successivement la Galatie et la Phrygie, fortifiant tous les disciples.
24Un Juif du nom d'Apollos, originaire d'Alexandrie, homme éloquent et versé dans les
Écritures, vint à Éphèse. 25Il était instruit dans la voie du Seigneur, et, fervent d'esprit,
il annonçait et enseignait avec exactitude ce qui concernait Jésus, bien qu'il ne
connaisse que le baptême de Jean. 26Il se mit à parler librement dans la synagogue.
Aquilas et Priscille, l'ayant entendu, le prirent avec eux, et lui exposèrent plus
exactement la Voie de Dieu. 27Comme il voulait passer en Achaïe, les frères l'y
encouragèrent, et écrivirent aux disciples de bien le recevoir. Quand il fut arrivé, il se
rendit, par la grâce de Dieu, très utile à ceux qui avaient cru ; 28car il réfutait
vigoureusement les Juifs en public, démontrant par les Écritures que Jésus est (bien)
le Messie.

* vers les années 53-58

## Paul enseigne à Éphèse

19 Pendant qu'Apollos était à Corinthe, Paul, après avoir traversé les hautes
provinces de l'Asie (Mineure), arriva à Éphèse. Ayant rencontré quelques
disciples, il leur dit : 2avez-vous reçu le Saint-Esprit quand vous avez cru (en Jésus) ?
Ils lui répondirent : nous n'avons même pas entendu dire que le Saint-Esprit était déjà
venu*. 3Il dit : de quel baptême avez-vous donc été baptisés ? Et ils répondirent : du
baptême de Jean. 4Alors Paul dit : Jean a baptisé du baptême de repentance, disant
au peuple de croire en celui qui venait après lui, c'est-à-dire en Jésus. 5Sur ces
paroles, ils furent baptisés au nom du Seigneur Jésus. 6Lorsque Paul leur eut imposé
les mains, le Saint-Esprit vint sur eux, et ils parlaient en langues et prophétisaient.
7Ils étaient en tout environ 12 hommes.
8Ensuite Paul entra dans la synagogue, où il parla librement. Pendant 3 mois, il
discourut sur les choses qui concernent le royaume de Dieu, s'efforçant de persuader
ceux qui l'écoutaient. 9Mais, comme quelques-uns restaient endurcis et incrédules,
décriant devant la multitude la Voie (du Seigneur), il se retira d'eux, sépara les
disciples, et enseigna chaque jour dans l'école d'un nommé Tyrannus [de 11 h jusqu'à
16 h]. 10Cela dura deux ans**, de sorte que tous ceux qui habitaient la province
d'Asie, Juifs et non-Juifs, entendirent la parole du Seigneur. 11Et Dieu faisait des
miracles extraordinaires par les mains de Paul, 12au point qu'on appliquait sur les
malades des linges ou des mouchoirs qui avaient touché son corps, et les maladies les
quittaient, et les esprits malins sortaient (des possédés).

13Quelques exorcistes Juifs ambulants essayèrent d'invoquer sur ceux qui avaient des
esprits malins le nom du Seigneur Jésus, en disant : je vous conjure, par Jésus que
Paul prêche...! 14Ceux qui faisaient cela étaient 7 fils d'un certain Scéva, Juif, l'un des
principaux sacrificateurs. 15L'esprit malin leur répondit : je connais Jésus, et je sais qui
est Paul ; mais vous, qui êtes-vous ? 16Et l'homme dans lequel était l'esprit malin se
jeta sur eux, les maîtrisa tous et les maltraita de telle sorte qu'ils s'enfuirent de cette
maison nus et blessés. 17Cela fut connu de tous les Juifs et de tous les non-Juifs qui
demeuraient à Éphèse ; la crainte s'empara de chacun d'eux, et le nom du Seigneur
Jésus était glorifié. 18Beaucoup de croyants venaient confesser et déclarer ce qu'ils
avaient fait. 19Et un certain nombre de ceux qui avaient pratiqué les sciences occultes,

ayant apporté leurs livres, les brûlèrent devant tout le monde. On en estima la valeur à 50 000 pièces d'argent. [20]C'est ainsi que la parole du Seigneur croissait en puissance et en force.
[21]Après que ces choses se furent passées, Paul forma le projet, (dans son esprit), d'aller à Jérusalem, en traversant la Macédoine et l'Achaïe. Quand j'y serai allé, se disait-il, il faut aussi que je voie Rome. [22]Il envoya en Macédoine deux de ses aides, Timothée*** et Éraste, et il resta lui-même quelque temps encore dans la province d'Asie.

* Parole Vivante. D'après certains : nous n'avons pas même entendu dire qu'il y ait un Saint-Esprit ; cependant Jean en avait bien parlé (ex : Matthieu 3.11). Darby : nous n'avons même pas ouï dire si l'Esprit Saint est ** c'est pendant ce séjour à Éphèse que Paul rédigera sa première Épître aux Corinthiens vers l'an 57 (1 Corinthiens 16.8) ; certains y ajoutent l'Épître aux Galates (voir note à Actes 14.28)
*** voir 1 Corinthiens 16.10

## Émeute provoquée par l'orfèvre Démétrius

[23]Il survint, à cette époque, un grand trouble au sujet de la Voie (du Seigneur). [24]Un orfèvre du nom de Démétrius fabriquait en argent des temples de Diane*, et procurait à ses ouvriers un gain considérable. [25]Il les rassembla, avec ceux du même métier, et dit : ô hommes, vous savez que nos revenus dépendent (entièrement) de cette fabrication ; [26]et vous voyez et entendez que, non seulement à Éphèse, mais dans presque toute la province d'Asie, ce Paul a persuadé et détourné une foule de gens, en disant que les dieux faits de main d'homme ne sont pas des dieux. [27]Le danger qui en résulte, ce n'est pas seulement que notre métier ne tombe en discrédit ; c'est encore que le temple de la grande déesse Diane ne soit tenu pour rien, et même que la majesté de celle qui est révérée dans toute la province d'Asie et dans le monde (connu) ne soit réduite à néant.
[28]Ces paroles les ayant remplis de colère, ils se mirent à crier : grande est la Diane des Éphésiens ! [29]Toute la ville fut dans la confusion. Ils se précipitèrent tous ensemble au théâtre, entraînant avec eux Gaïus et Aristarque, Macédoniens, compagnons de voyage de Paul. [30]Paul voulait se présenter devant le peuple, mais les disciples l'en empêchèrent ; [31]et même quelques-uns des hauts fonctionnaires, qui étaient ses amis, lui envoyèrent (des messagers) pour l'engager à ne pas se rendre au théâtre. [32]Les uns criaient d'une manière, les autres d'une autre, car le désordre régnait dans l'assemblée, et la plupart ne savaient même pas pourquoi ils s'étaient réunis. [33]Alors on fit sortir de la foule Alexandre, que les Juifs poussaient en avant ; et Alexandre, faisant signe de la main, voulait parler devant le peuple. [34]Mais quand ils reconnurent qu'il était Juif, tous d'une seule voix crièrent pendant près de deux heures : grande est la Diane des Éphésiens ! [35]Cependant le secrétaire, ayant apaisé la foule, dit : hommes Éphésiens, quel est celui qui ignore que la ville d'Éphèse est la gardienne du temple de la grande [déesse] Diane et de sa statue tombée du ciel ? [36]Cela étant incontestable, vous devez vous calmer, et ne rien faire avec précipitation. [37]Car vous avez amené ces hommes, qui ne sont coupables ni de sacrilège, ni de blasphème envers notre déesse. [38]Si donc Démétrius et ses ouvriers ont à se plaindre de quelqu'un, il y a (des jours) d'audience et des proconsuls ; qu'ils s'assignent en justice les uns les autres ! [39]Et si vous avez en vue d'autres objets, ils se régleront dans une assemblée légale. [40]Nous risquons, en effet, d'être accusés de révolte pour (ce qui s'est passé) aujourd'hui, puisqu'il n'existe aucun motif qui nous permette de justifier cet attroupement. Après ces paroles, il congédia l'assemblée.

* Diane est le nom latin d'une déesse romaine nommée Artémis en grec, symbole de la fertilité (le culte marial plonge ses racines dans ce terrain idolâtre. Selon certains, l'origine du culte marial proviendrait d'une adaptation de l'adoration vouée à une déesse babylonienne du nom de Sémiramis)

## Paul en Macédoine et en Grèce

20 Lorsque le tumulte eut cessé, Paul réunit les disciples, et, [après les avoir exhortés], prit congé d'eux, et partit pour aller en Macédoine*.
[2]Il parcourut cette contrée, en adressant (aux disciples) de nombreuses exhortations. Puis il se rendit en Grèce, [3]où il séjourna 3 mois.** Il était sur le point de s'embarquer pour la Syrie quand les Juifs lui dressèrent des embûches. Alors il décida de reprendre la route de la Macédoine. [4]Il avait pour l'accompagner [jusqu'en Asie Mineure] Sopater, [fils de Pyrrhus] de Bérée, Aristarque et Second de Thessalonique, Gaïus de Derbe, Timothée, ainsi que Tychique et Trophime, originaires d'Asie (Mineure). [5]Ceux-ci prirent les devants, et nous attendirent à Troas. [6]Pour nous, après les jours des pains sans levain, nous nous sommes embarqués à Philippes, et, au bout de 5 jours nous les avons rejoints à Troas, où nous avons passé 7 jours.

* il y rédigera sa deuxième Épître aux Corinthiens (vers la fin 57)
** durant lesquels il écrira son Épître aux Romains (an 58)

## Paul à Troas. Résurrection d'Eutychus

[7]Le premier jour de la semaine, nous étions réunis pour rompre le pain*. Paul, qui devait partir le lendemain, s'entretenait avec les disciples, et il prolongea son discours jusqu'au milieu de la nuit. [8]Il y avait beaucoup de lampes dans la chambre haute où nous étions assemblés. [9]Or, un jeune homme, du nom d'Eutychus, assis sur (le bord de) la fenêtre, s'endormit profondément pendant le long discours de Paul ; entraîné par le sommeil, il tomba du troisième étage en bas, et quand on voulut le relever, il était mort. [10]Mais Paul, étant descendu, se pencha sur lui, le prit dans ses bras, en disant : ne vous troublez pas, car son âme est en lui. [11]Quand il fut remonté, il rompit le pain et mangea, puis il parla longtemps encore, jusqu'au jour**. Après quoi il partit. [12]Le jeune homme fut ramené vivant, et ce fut le sujet d'une grande consolation.

* les premiers chrétiens ont changé le jour d'adoration du Seigneur le faisant passer du samedi au dimanche pour marquer leur rupture d'avec le judaïsme (à noter que les 10 commandements sont repris dans le NT, sauf celui d'observer le sabbat) ** étant donné que le premier jour de la semaine (le dimanche) commençait sitôt le sabbat terminé, certains ont pensé que la réunion a peut-être eu lieu dans la soirée du samedi (après le coucher du soleil qui marquait la fin du sabbat)

## Paul à Milet. Discours d'adieu aux anciens d'Éphèse

[13]Pour nous, nous avons précédé Paul sur le navire, et nous avons fait voile pour Assos, où nous devions le reprendre ; parce qu'il devait faire la route à pied. [14]Lorsqu'il nous eut rejoints à Assos, nous l'avons pris à bord, et nous sommes allés à Mytilène. [15]De là, continuant par mer, nous sommes arrivés le lendemain vis-à-vis de Chios. Le jour suivant nous sommes passés par Samos, et le jour d'après nous sommes arrivés à Milet. [16]Paul avait résolu de passer devant Éphèse sans s'y arrêter, afin de ne pas perdre de temps en Asie* ; car il se hâtait pour se trouver, si cela était possible, à Jérusalem le jour de la Pentecôte.
[17]Cependant, de Milet, Paul envoya chercher à Éphèse les anciens** de l'Église. [18]Lorsqu'ils furent arrivés auprès de lui, il leur dit : vous savez de quelle manière, depuis le premier jour où je suis entré dans la province d'Asie, je me suis sans cesse conduit avec vous, [19]servant le Seigneur en toute humilité, avec [beaucoup de] larmes, et au milieu des épreuves que me suscitaient les embûches des Juifs. [20]Vous savez que je n'ai rien caché de ce qui vous était utile, et que je n'ai pas craint de vous enseigner publiquement et dans les maisons, [21]annonçant aux Juifs et aux non-Juifs la

repentance envers Dieu et la foi en notre Seigneur Jésus-Christ. [22]Et maintenant voici, lié par l'Esprit, je vais à Jérusalem, ne sachant pas ce qui m'y arrivera ; [23]seulement, de ville en ville, le Saint-Esprit m'avertit que des liens et des tribulations m'attendent. [24]Mais je ne fais pour moi-même aucun cas de ma vie, comme si elle m'était précieuse, pourvu que j'accomplisse ma course [avec joie], et le service que j'ai reçu du Seigneur Jésus, d'annoncer la bonne nouvelle de la grâce de Dieu.
[25]Et maintenant voici, je sais que vous ne verrez plus mon visage, vous tous au milieu desquels j'ai passé en prêchant le royaume [de Dieu]. [26]C'est pourquoi je vous déclare aujourd'hui que je suis pur du sang de vous tous, [27]car je vous ai annoncé tout le conseil de Dieu, sans en rien cacher. [28]Prenez donc garde à vous-mêmes, et à tout le troupeau sur lequel le Saint-Esprit vous a établis bergers***, pour paître l'Église du Seigneur, qu'il s'est acquise par son propre sang. [29]Je sais qu'il s'introduira parmi vous, après mon départ, des loups cruels qui n'épargneront pas le troupeau, [30]et qu'il s'élèvera du milieu de vous des hommes qui enseigneront des choses pernicieuses, pour entraîner les disciples après eux. [31]Veillez donc, vous souvenant que, durant 3 années, je n'ai cessé nuit et jour d'exhorter avec larmes chacun de vous.
[32]Et maintenant, [frères], je vous recommande à Dieu et à la parole de sa grâce, à celui qui a le pouvoir d'édifier et de [vous] donner l'héritage avec tous les sanctifiés. [33]Je n'ai désiré ni l'argent, ni l'or, ni les vêtements de personne. [34]Vous savez vous-mêmes que ces mains ont pourvu à mes besoins et à ceux des personnes qui étaient avec moi. [35]Je vous ai montré de toutes manières que c'est en travaillant ainsi qu'il faut soutenir les faibles, et se rappeler les paroles du Seigneur, qui a dit lui-même : il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir. [36]Après avoir ainsi parlé, il se mit à genoux, et il pria avec eux tous. [37]Alors tous fondirent en larmes, et, se jetant au cou de Paul, ils l'embrassaient, [38]affligés surtout de ce qu'il avait dit qu'ils ne verraient plus son visage. Puis ils l'accompagnèrent jusqu'au navire.

* l'Asie — la province de l'Asie ou l'expression Asie (Mineure) — représente l'ouest et l'est de la Turquie actuelle ** grec = presbuteros *** grec = ėpiskopos
Les deux termes grecs (sont équivalents et interchangeables ; l'un désigne la fonction (v17), l'autre désigne la personne, ou le titre (v28) ; les pasteurs sont généralement des anciens, mais tous les anciens ne sont pas des pasteurs *(dans le sens de ministère-don)* ; l'ancien aspire à sa charge (1 Timothée 3.1) alors que le pasteur la reçoit du ciel, étant lui-même un don de Dieu à l'Église : Éphésiens 4.11 (D.Gee)

## Paul à Tyr et à Césarée

21 Nous nous sommes embarqués, après nous être séparés d'eux, pour aller directement à Cos, le lendemain à Rhodes et de là à Patara. [2]Ayant trouvé un navire qui faisait la traversée vers la Phénicie, nous sommes montés (à bord) et nous sommes partis. [3]Arrivés en vue de (l'île de) Chypre, nous l'avons laissée à gauche, poursuivant notre route du côté de la Syrie, et nous avons débarqué à Tyr où le bâtiment devait décharger sa cargaison. [4]Ayant trouvé des disciples, nous sommes restés là 7 jours. Les disciples, (poussés) par l'Esprit, disaient à Paul de ne pas monter à Jérusalem. [5]Mais, une fois les 7 jours passés, nous nous sommes décidés, (malgré tout), à continuer notre route. Tous nous accompagnèrent avec leurs femmes et leurs enfants jusqu'à l'extérieur de la ville. Nous nous sommes mis à genoux sur le rivage, et nous avons prié. [6]Puis, après avoir pris congé les uns des autres, nous sommes montés (à bord) du navire ; et ils retournèrent chez eux.
[7]Achevant notre navigation, nous sommes allés de Tyr à Ptolémaïs, où nous avons salué les frères et passé un jour chez eux.
[8]Nous sommes repartis le lendemain pour Césarée. Étant entrés dans la maison de Philippe l'évangéliste, qui était l'un des 7*, nous avons logé chez lui. [9]Il avait 4 filles vierges qui prophétisaient. [10]Comme nous étions là depuis plusieurs jours, un prophète, du nom d'Agabus, descendit de la Judée, et vint chez nous. [11]Il prit la

ceinture de Paul, se lia les pieds et les mains, et dit : voici ce que déclare le Saint-Esprit : l'homme à qui appartient cette ceinture, les Juifs le lieront de la même manière à Jérusalem, et le livreront entre les mains des non-Juifs. [12]Après avoir entendu cela, nous-mêmes et les croyants (de Césarée), nous avons supplié Paul de ne pas monter à Jérusalem. [13]Alors il répondit : que faites-vous, en pleurant et en me brisant le cœur ? Je suis prêt, non seulement à être lié, mais encore à mourir à Jérusalem pour le nom du Seigneur Jésus. [14]Comme il ne se laissait pas persuader, nous n'avons plus insisté, et nous avons dit : que la volonté du Seigneur se fasse !

* voir Actes 6.5

## PAUL À JÉRUSALEM, À CÉSARÉE ET À ROME

### Arrivée de Paul à Jérusalem

[15]Après ces jours-là, nous avons fait nos préparatifs, et nous sommes montés à Jérusalem. [16]Quelques disciples de Césarée nous accompagnèrent et nous conduisirent chez un certain Mnason, de (l'île de) Chypre, disciple de longue date, chez qui nous devions loger.
[17]Lorsque nous sommes arrivés à Jérusalem, les frères nous reçurent avec joie. [18]Le lendemain, Paul se rendit avec nous chez Jacques, et tous les anciens s'y réunirent. [19]Après les avoir salués, il raconta en détail ce que Dieu avait fait au milieu des non-Juifs par son ministère. [20]Quand ils l'eurent entendu, ils glorifièrent Dieu. Puis ils lui dirent : tu vois, frère, combien de milliers de Juifs ont cru, et ils sont tous (encore) très attachés à la loi. [21]Or ils ont entendu dire que tu enseignes à tous les Juifs qui sont parmi les non-Juifs, à renoncer à Moïse, leur disant de ne pas circoncire leurs enfants et de ne pas se conformer aux coutumes. [22]Que faire ? Sans aucun doute [la multitude des fidèles se rassemblera, car] on saura que tu es venu. [23]C'est pourquoi fais ce que nous allons te dire. Il y a parmi nous 4 hommes qui ont fait un vœu* ; [24]prends-les avec toi, accomplis la cérémonie de purification avec eux, et pourvois à leur dépense, afin qu'ils se rasent la tête. Et ainsi tous sauront que ce qu'ils ont entendu dire sur ton compte est faux, mais que toi aussi tu te conduis dans le respect de la loi. [25]À l'égard des non-Juifs qui ont cru, nous avons décidé et nous leur avons écrit qu'ils devaient s'abstenir des viandes sacrifiées aux idoles, du sang, des animaux étouffés, et de l'impudicité.
[26]Alors Paul prit ces hommes, se purifia, et entra le lendemain avec eux dans la cour du temple, pour annoncer à quel jour la purification serait accomplie et l'offrande présentée pour chacun d'eux.

* il s'agit d'un vœu de consécration à Dieu (Nombres 6.1-21) ; voir 18.18

### Arrestation de Paul

[27]Sur la fin des 7 jours, les Juifs de la province d'Asie, ayant vu Paul dans la cour du temple, soulevèrent toute la foule, et mirent la main sur lui, [28]en criant : hommes Israélites, au secours ! Voici l'homme qui prêche partout et à tout le monde contre le peuple, contre la loi et contre ce lieu ; il a même introduit des non-Juifs dans le parvis (intérieur) du temple, et a profané ce saint lieu ; [29]car ils avaient vu auparavant Trophime d'Éphèse avec lui dans la ville, et ils croyaient que Paul l'avait fait entrer dans le parvis (intérieur) du temple. [30]Toute la ville fut émue, et le peuple accourut de toutes parts. Ils se saisirent de Paul, et le traînèrent hors de la cour du temple, dont

les portes furent aussitôt fermées. [31]Comme ils cherchaient à le tuer, le bruit parvint au tribun (Claude Lysias) de la cohorte que tout Jérusalem était dans la confusion. [32]À l'instant il prit des soldats et des centurions, et courut vers la foule. Voyant le tribun et les soldats, ils cessèrent de frapper Paul. [33]Alors le tribun s'approcha, se saisit de lui, et le fit lier de deux chaînes. Puis il demanda qui il était, et ce qu'il avait fait. [34]Mais dans la foule les uns criaient d'une manière, les autres d'une autre ; ne pouvant donc rien apprendre de certain, à cause du tumulte, il ordonna de le mener dans la forteresse. [35]Lorsque (Paul) fut sur les marches, il dut être porté par les soldats, à cause de la violence de la foule ; [36]car la multitude du peuple le suivait, en criant : fais-le mourir !

### Paul s'adresse au peuple

[37]Au moment d'être introduit dans la forteresse, Paul dit au tribun : m'est-il permis de te dire quelque chose ? Le tribun répondit : tu sais le grec ? [38]Tu n'es donc pas cet Égyptien qui s'est révolté dernièrement, et qui a emmené dans le désert 4000 brigands ? [39]Je suis Juif, reprit Paul, de Tarse en Cilicie, citoyen d'une ville qui n'est pas sans importance. Permets-moi, je te prie, de parler au peuple. [40]Le tribun le lui ayant permis, Paul, debout sur les marches, fit signe de la main au peuple. Un profond silence s'établit, et Paul, parlant en langue hébraïque, dit :
hommes frères et pères, écoutez ce que j'ai à dire pour ma défense*!

* cette phrase correspond au premier verset du chapitre 22

22 [2]Lorsqu'ils entendirent qu'il leur parlait en langue hébraïque, ils redoublèrent de silence. Et Paul dit : [3]je suis Juif, né à Tarse en Cilicie ; mais j'ai été élevé dans cette ville-ci, et instruit aux pieds de Gamaliel dans la connaissance exacte de la loi de nos ancêtres, étant plein de zèle pour (la loi de) Dieu, comme vous l'êtes tous aujourd'hui. [4]J'ai persécuté à mort (les partisans de) cette Voie, liant et mettant en prison hommes et femmes. [5]Le souverain sacrificateur et tout le collège des anciens m'en sont témoins. J'ai même reçu d'eux des lettres pour les frères de Damas, où je me rendis afin d'amener liés à Jérusalem ceux qui se trouvaient là pour les faire punir.
[6]Comme j'étais en chemin, et que j'approchais de Damas, tout à coup, vers midi, une grande lumière venant du ciel resplendit autour de moi. [7]Je tombai par terre, et j'entendis une voix qui me disait : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu ? [8]Je répondis : qui es-tu, Seigneur ? Et il me dit : Je suis Jésus de Nazareth, que tu persécutes. [9]Ceux qui étaient avec moi virent bien la lumière [et furent effrayés], mais ils n'ont pas compris la voix de celui qui me parlait. Alors je dis : [10]que ferai-je, Seigneur ? Et le Seigneur me dit : lève-toi, va à Damas, et là on te dira tout ce que tu dois faire. [11]Comme je ne voyais rien, à cause de l'éclat de cette lumière, ceux qui étaient avec moi me prirent par la main, et j'arrivai à Damas.
[12]Or, un nommé Ananias, homme pieux selon la loi, et de qui tous les Juifs demeurant à Damas rendaient un bon témoignage, [13]vint se présenter à moi, et me dit : Saul, mon frère, recouvre la vue. Au même instant, je recouvrai la vue et je le regardai. [14]Il dit aussi : le Dieu de nos ancêtres t'a destiné à connaître sa volonté, à voir le Juste, et à entendre les paroles de sa bouche ; [15]car tu lui serviras de témoin, auprès de tous les hommes, des choses que tu as vues et entendues. [16]Et maintenant, pourquoi tardes-tu ? Sois lavé de tes péchés en invoquant le nom (du Seigneur) ; puis lève-toi, (et) sois baptisé*.
[17]De retour à Jérusalem, comme je priais dans la cour du temple, je tombai en extase, [18]et je vis le Seigneur qui me disait : hâte-toi, et sors promptement de Jérusalem, parce qu'ils ne recevront pas ton témoignage sur moi. [19]Et je dis : Seigneur, ils savent

eux-mêmes que je faisais mettre en prison et fouetter dans les synagogues ceux qui croyaient en toi, [20]et que, lorsqu'on répandit le sang d'Étienne, ton témoin, j'étais moi-même présent, joignant mon approbation à celle des autres, et gardant les vêtements de ceux qui le faisaient mourir. [21]Alors il me dit : va, car je t'enverrai au loin vers les nations...

* Segond : « Lève-toi, sois baptisé, et lavé de tes péchés, en invoquant le nom de Seigneur ». D'un point de vue grammatical, la condition "en invoquant le nom (du Seigneur)" précède l'injonction "lève-toi, sois baptisé". Le salut est acquis par l'invocation du nom du Seigneur et non par le baptême (MacArthur)

### Paul se déclare citoyen romain

[22]Ils l'écoutèrent jusqu'à cette parole. Mais alors ils élevèrent la voix, et dirent : ôte de la terre un pareil homme ! Il n'est pas digne de vivre ! [23]Ils poussaient des cris, jetaient leurs vêtements, et lançaient de la poussière en l'air. [24]Le tribun commanda de faire entrer Paul dans la forteresse, et de lui donner la question par le fouet, afin de savoir pour quel motif ils criaient ainsi contre lui. [25]Comme on l'attachait pour le frapper, Paul dit au centurion qui était présent : vous est-il permis de flageller un citoyen romain, et cela sans jugement ? [26]À ces mots, le centurion alla vers le tribun pour l'avertir, disant : que vas-tu faire ? Cet homme est Romain. [27]Et le tribun, étant venu, dit à Paul : dis-moi, es-tu Romain ? Oui, répondit-il. [28]Le tribun reprit : c'est avec beaucoup d'argent que j'ai acquis ce droit de citoyen. Et moi, dit Paul, je l'ai par ma naissance. [29]Aussitôt ceux qui devaient le frapper se retirèrent, et le tribun, voyant que Paul était Romain, fut dans la crainte, parce qu'il l'avait fait lier.

### Paul devant le sanhédrin

[30]Le lendemain, voulant savoir avec certitude de quoi les Juifs l'accusaient, le tribun lui fit ôter ses liens, et donna l'ordre aux principaux sacrificateurs et à tout le sanhédrin de se réunir ; puis il fit venir Paul pour le faire comparaître au milieu d'eux.

23 Paul, les regards fixés sur le sanhédrin, dit : hommes frères, c'est en toute bonne conscience que je me suis conduit jusqu'à ce jour devant Dieu...
[2]Le souverain sacrificateur Ananias ordonna à ceux qui étaient près de lui de le frapper sur la bouche. [3]Alors Paul lui dit : Dieu te frappera, muraille blanchie ! Tu sièges pour me juger selon la loi, et tu violes la loi en ordonnant qu'on me frappe ! [4]Ceux qui étaient auprès de lui dirent : tu insultes le souverain sacrificateur de Dieu ! [5]Et Paul dit : je ne savais pas, frères, que c'était le souverain sacrificateur* ; car il est écrit : *tu ne parleras pas en mal du chef de ton peuple (Exode 22.28).*
[6]Paul, sachant qu'une partie (de l'assemblée) était composée de sadducéens et l'autre de pharisiens, s'écria dans le sanhédrin : hommes frères, je suis pharisien, fils de pharisien ; c'est à cause de l'espérance en la résurrection des morts que je suis mis en jugement. [7]Quand il eut dit cela, il s'éleva une discussion entre les pharisiens et les sadducéens, et l'assemblée se divisa. [8]Car les sadducéens disent qu'il n'y a pas de résurrection, et qu'il n'existe ni ange ni esprit, tandis que les pharisiens affirment les deux choses. [9]Il y eut une grande clameur, et quelques scribes du parti des pharisiens, s'étant levés, engagèrent un vif débat, et dirent : nous ne trouvons aucun mal en cet homme ; peut-être un esprit ou un ange lui a-t-il parlé ? [Ne combattons pas contre Dieu]. [10]Comme la dispute allait croissant, le tribun, craignant que Paul ne soit mis en pièces par ces gens, fit descendre les soldats pour l'enlever du milieu d'eux et le conduire à la forteresse. [11]La nuit suivante, le Seigneur apparut à Paul, et dit : prends courage, [Paul] ; car, de même que tu as rendu témoignage de moi à Jérusalem, il faut aussi que tu rendes témoignage à Rome.

* le souverain sacrificateur n'avait probablement pas revêtu ses vêtements de circonstance

## Complot des Juifs contre Paul

12Quand le jour fut venu, les Juifs formèrent un complot et firent des imprécations
contre eux-mêmes, en disant qu'ils s'abstiendraient de manger et de boire jusqu'à ce
qu'ils aient tué Paul. 13Ceux qui formèrent ce complot étaient plus de 40 ; 14et ils
allèrent trouver les principaux sacrificateurs et les anciens, auxquels ils dirent : nous
nous sommes engagés, avec des imprécations contre nous-mêmes, à ne rien manger
jusqu'à ce que nous ayons tué Paul. 15Vous donc, maintenant, adressez-vous avec le
sanhédrin au tribun pour qu'il l'amène devant vous, comme si vous deviez examiner
son cas plus exactement ; et nous, avant qu'il approche, nous sommes prêts à le tuer.
16Le fils de la sœur de Paul, ayant eu connaissance du guet-apens, alla dans la
forteresse en informer Paul. 17Paul appela l'un des centurions, et dit : conduis ce jeune
homme vers le tribun, car il a quelque chose à lui rapporter. 18Le centurion prit le
jeune homme avec lui, le conduisit vers le tribun, et dit : le prisonnier Paul m'a
appelé, et m'a prié de t'amener ce jeune homme, qui a quelque chose à te dire. 19Le
tribun, prenant le jeune homme par la main, et se retirant à l'écart, lui demanda :
qu'as-tu à m'annoncer ? 20Il répondit : les Juifs ont convenu de te prier d'amener Paul
demain devant le sanhédrin, comme si tu devais t'informer plus exactement de son
cas. 21Ne les écoute pas, car plus de 40 d'entre eux lui préparent un guet-apens, et se
sont engagés, avec des imprécations contre eux-mêmes, à ne rien manger ni boire
jusqu'à ce qu'ils l'aient tué ; maintenant ils sont prêts, et n'attendent que ton
consentement. 22Le tribun renvoya le jeune homme, après lui avoir recommandé de ne
parler à personne de ce rapport qu'il lui avait fait.
23Ensuite il appela deux des centurions, et dit : tenez prêts, dès 9 heures du soir, 200
soldats, 70 cavaliers et 200 archers, pour aller jusqu'à Césarée. 24Qu'il y ait aussi des
montures pour Paul, afin qu'on le mène sain et sauf au gouverneur Félix*. 25Il écrivit
une lettre ainsi conçue :
26Claude Lysias au très excellent gouverneur Félix : Bonjour !
27Cet homme, dont les Juifs s'étaient saisis, allait être tué par eux, lorsque je survins
avec des soldats et le leur enlevai, ayant appris qu'il était (citoyen) romain. 28Voulant
connaître le motif pour lequel ils l'accusaient, je l'amenai devant leur sanhédrin. 29J'ai
trouvé qu'il était accusé au sujet de questions relatives à leur loi, mais qu'il n'avait
commis aucun crime qui mérite la mort ou la prison. 30Informé que les Juifs lui
dressaient des embûches, je te l'ai aussitôt envoyé, en faisant savoir à ses
accusateurs qu'ils devaient s'adresser à toi. [Porte-toi bien].
31Les soldats, selon l'ordre qu'ils avaient reçu, prirent Paul, et le conduisirent pendant
la nuit jusqu'à Antipatris. 32Le lendemain, laissant les cavaliers poursuivre la route
avec lui, ils retournèrent à la forteresse. 33Arrivés à Césarée, les cavaliers remirent la
lettre au gouverneur, et lui présentèrent Paul. 34Le gouverneur, après avoir lu la lettre,
demanda de quelle province était Paul. Ayant appris qu'il était de la Cilicie : 35je
t'entendrai, dit-il, quand tes accusateurs seront venus. Et il ordonna qu'on le garde
dans le prétoire d'Hérode.

* procurateur (ou gouverneur) de la Judée

## Paul à Césarée devant le gouverneur Félix

24 Cinq jours après, arriva le souverain sacrificateur Ananias, avec des anciens, et un avocat, (du nom de) Tertulle. Ils portèrent plainte auprès du gouverneur contre Paul.
[2]Paul fut appelé, et Tertulle se mit à l'accuser en ces termes :
[3]Très excellent Félix, tu nous fais jouir d'une paix profonde, et cette nation a obtenu de salutaires réformes par tes soins prévoyants ; c'est ce que nous reconnaissons en tout et partout avec une entière gratitude. [4]Mais, pour ne pas te retenir davantage, je te prie d'écouter, dans ta bonté, ce que nous avons à dire en peu de mots. [5]Nous avons découvert que cet homme est une peste ; il provoque des disputes parmi tous les Juifs du monde ; il est le chef de la secte des Nazaréens, [6]et il a même tenté de profaner le temple ; (c'est pourquoi) nous l'avons arrêté. [Nous avons voulu le juger selon notre loi ; [7]mais le tribun Lysias, étant survenu, l'a arraché brutalement de nos mains, [8]en ordonnant à ses accusateurs de venir devant toi]. Tu pourras toi-même, en l'interrogeant, apprendre de lui tout ce dont nous l'accusons. [9]Les Juifs se joignirent à l'accusation, soutenant que les choses étaient ainsi.

[10]Après que le gouverneur lui eut fait signe de parler, Paul répondit : sachant que depuis plusieurs années tu es juge de cette nation, c'est avec confiance que je prends la parole pour défendre ma cause. [11]Il n'y a pas plus de 12 jours, tu peux t'en assurer, que je suis monté à Jérusalem pour adorer (Dieu). [12]On ne m'a trouvé ni dans la cour du temple, ni dans les synagogues, ni dans la ville, disputant avec quelqu'un, ou provoquant un rassemblement séditieux de la foule. [13]Et ils ne sauraient prouver ce dont ils m'accusent maintenant. [14]Je t'avoue bien que je sers le Dieu de mes ancêtres selon la Voie qu'ils appellent une secte, croyant tout ce qui est écrit dans la loi (de Moïse) et dans les prophètes, [15]et ayant en Dieu cette espérance, comme ils l'ont eux-mêmes, qu'il y aura une résurrection des justes et des injustes. [16]C'est pourquoi je m'efforce d'avoir constamment une conscience sans reproche devant Dieu et devant les hommes. [17]Après (une absence de) plusieurs années*, je suis venu apporter des dons à ma nation et (présenter) des offrandes. [18]C'est alors que quelques Juifs d'Asie m'ont trouvé dans la cour du temple (après la cérémonie de purification), sans attroupement ni tumulte. [19]C'était à eux de paraître en ta présence et de se porter accusateurs, s'ils avaient quelque chose contre moi. [20]Ou bien, que ceux-ci déclarent de quel délit ils m'ont trouvé coupable, lorsque j'ai comparu devant le sanhédrin, [21]à moins que ce ne soit uniquement de ce cri que j'ai fait entendre au milieu d'eux : c'est à cause de la résurrection des morts que je suis aujourd'hui mis en jugement devant vous !
[22]Félix, qui savait assez exactement ce qui concernait la Voie (du Seigneur), les ajourna, en disant : quand le tribun Lysias sera venu, j'examinerai votre affaire. [23]Et il donna l'ordre au centurion de garder Paul, en lui laissant une certaine liberté, et en empêchant aucun de ses proches de lui rendre des services [ou de venir le voir].

[24]Quelques jours après, Félix vint avec Drusille**, sa femme, qui était juive, et il fit appeler Paul. Il l'entendit sur la foi en Christ. [25]Mais, comme Paul discourait sur la justice, la maîtrise de soi, et sur le jugement à venir, Félix, effrayé, dit : pour le moment retire-toi ; quand j'en aurai l'occasion, je te rappellerai. [26]Il espérait en même temps que Paul lui donnerait de l'argent [pour sa libération] ; aussi l'envoyait-il chercher assez fréquemment, pour s'entretenir avec lui.
[27]Deux ans s'écoulèrent ainsi***, et Félix eut pour successeur Porcius Festus****. Dans le désir de plaire aux Juifs, Félix laissa Paul en prison.

* les années de son troisième voyage missionnaire (18.23) ** sœur de Bérénice (25.13) *** années 58-59 environ **** comme procurateur (ou gouverneur) de la Judée

## Paul devant Festus

25 Festus, étant arrivé dans la province, monta 3 jours après de Césarée à
Jérusalem. [2]Les principaux sacrificateurs et les principaux d'entre les Juifs
portèrent plainte contre Paul. [3]Ils firent des instances auprès de lui, et, dans des vues
hostiles, lui demandèrent, comme une faveur, de faire venir Paul à Jérusalem ; ils
préparaient un guet-apens, pour le tuer en chemin. [4]Festus répondit que Paul était
gardé à Césarée, et que lui-même devait partir sous peu. [5]Que les principaux d'entre
vous descendent avec moi, dit-il, et, s'il y a quelque chose de coupable en cet homme,
qu'ils l'accusent.
[6]Festus ne séjourna pas plus de 8 à 10 jours parmi eux, puis il descendit à Césarée. Le
lendemain, ayant pris place au tribunal, il donna l'ordre d'amener Paul. [7]Quand il fut
arrivé, les Juifs qui étaient venus de Jérusalem l'entourèrent, et portèrent contre lui de
nombreuses et graves accusations, qu'ils n'étaient (d'ailleurs) pas en mesure de
prouver. [8]Paul entreprit sa défense en disant : je n'ai rien fait de coupable, ni contre la
loi des Juifs, ni contre le temple, ni contre l'empereur. [9]Festus, désirant plaire aux
Juifs, répondit à Paul : veux-tu monter à Jérusalem, et y être jugé sur ces choses en
ma présence ? [10]Paul dit : c'est devant le tribunal de l'empereur que j'ai été déféré et
c'est là que je dois être jugé. Je n'ai fait aucun tort aux Juifs, comme tu le sais fort
bien. [11]Si j'ai commis quelque injustice, ou quelque crime digne de mort, je ne refuse
pas de mourir ; mais, si les choses dont ils m'accusent sont fausses, personne n'a le
droit de me livrer à eux. J'en appelle à l'empereur. [12]Alors Festus, après avoir délibéré
avec le conseil, répondit : tu en as appelé à l'empereur, tu iras devant l'empereur*.

* Il s'agit de Néron, empereur romain de 54 à 68

## Paul devant Agrippa

[13]Quelques jours après, le roi Agrippa* et Bérénice arrivèrent à Césarée, pour saluer
Festus. [14]Comme ils passaient là plusieurs jours, Festus exposa au roi l'affaire de Paul,
et dit : Félix a laissé prisonnier un homme [15]contre lequel, lorsque j'étais à Jérusalem,
les principaux sacrificateurs et les anciens des Juifs ont porté plainte, en demandant
sa condamnation. [16]Je leur ai répondu que ce n'est pas la coutume des Romains de
livrer [à la mort] un homme, avant que l'inculpé ait été mis en présence de ses
accusateurs, et qu'il ait eut la faculté de se défendre sur les choses dont on l'accuse.
[17]Ils sont donc venus ici, et, sans différer, je siégeai le lendemain au tribunal, et je
donnai l'ordre d'amener cet homme. [18]Les accusateurs, s'étant présentés, ne lui
imputèrent rien de ce que je supposais ; [19]ils avaient avec lui des discussions relatives
à leur religion particulière, et à un certain Jésus qui est mort, et que Paul affirmait
être vivant. [20]Ne sachant quel parti prendre dans ce débat, je lui ai demandé s'il
voulait aller à Jérusalem, pour y être jugé sur ces choses. [21]Mais Paul a fait appel pour
que sa cause soit réservée à la connaissance de l'empereur ; et j'ai ordonné qu'on le
garde jusqu'à ce que je l'envoie à l'empereur. [22]Agrippa dit à Festus : je voudrais aussi
entendre cet homme. Demain, répondit Festus, tu l'entendras.
[23]Le lendemain donc, Agrippa et Bérénice vinrent en grande pompe, et entrèrent dans
le lieu de l'audience avec les tribuns et les principaux de la ville. Sur l'ordre de Festus,
Paul fut amené.
[24]Alors Festus dit : roi Agrippa, et vous tous présents avec nous, voici cet homme au
sujet duquel toute la multitude des Juifs s'est adressée à moi, soit à Jérusalem, soit
ici, en criant qu'il ne devait plus vivre. [25]Pour moi, ayant reconnu qu'il n'a rien fait qui
mérite la mort, et lui-même en ayant appelé à l'empereur, j'ai résolu de le lui envoyer.
[26](Mais comme) je n'ai rien de certain à écrire à l'empereur sur son compte, je l'ai fait

comparaître devant vous, et surtout devant toi, roi Agrippa, afin de savoir ce qu'il convient d'écrire, après qu'il aura été examiné. [27]Car il me semble absurde d'envoyer un prisonnier sans indiquer de quoi on l'accuse.

* il s'agit d'Hérode Agrippa II, arrière petit-fils d'Hérode (le Grand), frère de Bérénice (avec laquelle il entretenait une liaison incestueuse)

### Discours de Paul devant Agrippa

26 Agrippa dit à Paul : il t'est permis de parler pour ta défense. Et Paul, ayant étendu la main, se justifia en ces termes :
[2]Je m'estime heureux, roi Agrippa, d'avoir aujourd'hui à me défendre devant toi au sujet de toutes les choses dont je suis accusé par les Juifs, [3]car tu connais parfaitement leurs coutumes et leurs discussions. Je te prie donc de m'écouter avec patience.
[4]Ma vie, dès les premiers temps de ma jeunesse, est connue de tous les Juifs, puisqu'elle s'est passée à Jérusalem, au milieu de ma nation. [5]Ils savent depuis longtemps, s'ils veulent le déclarer, que j'ai vécu en pharisien, selon le parti le plus rigide de notre religion. [6]Et maintenant, je suis mis en jugement parce que j'espère l'accomplissement de la promesse que Dieu a faite à nos ancêtres*, [7]et à laquelle aspirent nos 12 tribus, qui servent (Dieu) continuellement nuit et jour. C'est pour cette espérance, ô roi, que je suis accusé par des Juifs ! [8]Quoi ! vous semble-t-il incroyable que Dieu ressuscite les morts ?
[9]Pour moi, j'avais cru devoir agir vigoureusement contre le nom de Jésus de Nazareth. [10]C'est ce que j'ai fait à Jérusalem. J'ai jeté en prison beaucoup de chrétiens, ayant reçu ce pouvoir des principaux sacrificateurs, et quand on les condamnait à mort, je joignais mon suffrage à celui des autres. [11]Je les ai souvent châtiés dans les synagogues, et je les forçais à blasphémer. Dans mes excès de fureur, je les persécutais même jusque dans les villes étrangères.

* sous entendu : au sujet du Messie et de la résurrection

### Paul parle de sa conversion

[12]C'est dans ce but que je me rendis à Damas, avec l'autorisation et la permission des principaux sacrificateurs. [13]Vers le milieu du jour, ô roi, je vis en chemin resplendir autour de moi et de mes compagnons une lumière venant du ciel, et dont l'éclat surpassait celui du soleil. [14]Nous sommes tous tombés par terre, et j'entendis une voix qui me disait en langue hébraïque : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu ? Il te serait dur de regimber contre les aiguillons. [15]Je répondis : qui es-tu Seigneur ? Et le Seigneur dit : Je suis Jésus que tu persécutes. [16]Mais lève-toi, et tiens-toi sur tes pieds ; car je te suis apparu pour t'établir serviteur et témoin des choses que tu as vues et de celles pour lesquelles je t'apparaîtrai. [17]Je t'ai choisi du milieu de ce peuple et du milieu des non-Juifs, vers lesquels je t'envoie, afin que tu leur ouvres les yeux, [18]pour qu'ils passent des ténèbres à la lumière et de la puissance de Satan à Dieu, pour qu'ils reçoivent, par la foi en moi, le pardon des péchés et l'héritage avec les sanctifiés.
[19]En conséquence, roi Agrippa, je n'ai pas résisté à la vision céleste : à ceux de Damas d'abord, [20]puis à Jérusalem, dans toute la Judée, et parmi les non-Juifs, j'ai prêché la repentance et la conversion à Dieu, avec la pratique d'œuvres dignes de la repentance. [21]Voilà pourquoi les Juifs se sont saisis de moi dans la cour du temple, et ont tenté de me faire périr. [22]Mais, grâce au secours de Dieu, j'ai subsisté jusqu'à ce

jour, rendant témoignage devant les petits et les grands, sans m'écarter en rien de ce que les prophètes et Moïse ont déclaré devoir arriver, [23]à savoir que le Messie souffrirait, et que, ressuscité le premier d'entre les morts*, il annoncerait la lumière au peuple et aux nations. [24]Comme il parlait ainsi pour sa justification, Festus dit à haute voix : tu es fou, Paul ! Ton grand savoir te fait déraisonner ! [25]Je ne suis pas fou, très excellent Festus, répliqua Paul ; ce sont, au contraire, des paroles de vérité et de bon sens que je prononce. [26]Le roi est instruit de ces choses, et je lui en parle librement ; car je suis persuadé qu'il n'en ignore aucune, puisque ce n'est pas en cachette qu'elles se sont passées. [27]Crois-tu aux prophètes, roi Agrippa ? ... Je sais que tu y crois. [28]Et Agrippa dit à Paul : tu vas bientôt me persuader de devenir chrétien ! [29]Paul répondit : que ce soit bientôt ou que ce soit plus tard, plaise à Dieu que non seulement toi, mais encore tous ceux qui m'écoutent aujourd'hui, vous deveniez tels que je suis, à l'exception de ces liens !
[30][Quand il eut dit cela], le roi, le gouverneur, Bérénice, et ceux qui siégeaient avec eux, se levèrent, et, [31]en se retirant, ils se disaient les uns aux autres : cet homme n'a rien fait qui mérite la mort ou la prison. [32]Et Agrippa dit à Festus : cet homme pouvait être relâché, s'il n'avait pas fait appel à l'empereur.

* voir note à Colossiens 1.18

### Départ de Paul pour Rome. Tempête et naufrage

27 Lorsqu'il fut décidé que nous nous embarquerions pour l'Italie, on remit Paul et quelques autres prisonniers à un centurion de la cohorte impériale, du nom de Julius. [2]Nous sommes montés sur un navire d'Adramytte, qui devait côtoyer l'Asie (Mineure), et nous sommes partis, ayant avec nous* Aristarque, Macédonien de (la ville de) Thessalonique.
[3]Le jour suivant, nous avons abordé à Sidon ; et Julius, qui traitait Paul avec bienveillance, lui permit d'aller chez ses amis et de recevoir leurs soins. [4]Partis de là, nous avons longé (l'île de) Chypre, parce que les vents étaient contraires. [5]Après avoir traversé la mer qui baigne la Cilicie et la Pamphylie, nous sommes arrivés à Myra en Lycie. [6]Et là, le centurion, ayant trouvé un navire d'Alexandrie qui allait en Italie, nous y fit monter.
[7]Pendant plusieurs jours, nous avons navigué lentement, et ce n'est pas sans difficulté que nous sommes parvenus à la hauteur de Cnide, où le vent ne nous permit pas d'aborder. Nous sommes passés au-dessous de (l'île de) Crète, du côté de Salmone. [8]Nous l'avons côtoyée avec peine, et nous sommes arrivés à un lieu appelé Beaux-Ports, près duquel était la ville de Lasée.
[9]Un temps assez long s'était écoulé, et la navigation devenait dangereuse, car l'époque du jeûne (d'automne)** était déjà passée. [10]C'est pourquoi Paul avertit les autres, en disant : ô hommes, je vois que la navigation ne se fera pas sans péril et sans dommages, non seulement pour la cargaison et pour le navire, mais encore pour nos personnes. [11]Le centurion écouta le pilote et le patron du navire plutôt que les paroles de Paul. [12]Et comme le port n'était pas bon pour hiverner, la plupart furent d'avis de le quitter pour tâcher d'atteindre Phénix, port de Crète, tourné vers le sud-ouest et le nord-ouest, afin d'y passer l'hiver. [13]Un léger vent du sud vint à souffler, et, se croyant maîtres de leur dessein, ils levèrent l'ancre et côtoyèrent de près (l'île de) Crète. [14]Mais bientôt un vent impétueux (du nord-est), qu'on appelle Euraquilon, se déchaîna sur l'île. [15]Le navire fut entraîné sans pouvoir lutter contre le vent, et nous nous sommes laissés aller à la dérive. [16]Nous sommes passés au-dessous d'une petite île appelée Clauda, et nous avons eu de la peine à nous rendre maîtres de la chaloupe ; [17]après l'avoir hissée, on se servit des moyens de secours pour ceindre le navire, et, dans la crainte d'échouer sur des bancs de sable, on abaissa les voiles.

C'est ainsi qu'on se laissa emporter par le vent. [18]Comme nous étions violemment battus par la tempête, le lendemain ils jetèrent (une partie de) la cargaison à la mer, [19]et le troisième jour ils lancèrent de leurs propres mains les agrès du navire. [20]Le soleil et les étoiles ne parurent pas pendant plusieurs jours, et la tempête était si forte que, finalement, nous avions perdu tout espoir de nous en sortir.
[21]On n'avait pas mangé depuis longtemps. Alors Paul, se tenant au milieu d'eux, leur dit : ô hommes, il fallait m'écouter et ne pas partir de Crète, afin d'éviter ce péril et ce dommage. [22]Maintenant je vous exhorte à prendre courage ; car aucun de vous ne périra, et il n'y aura de perte que celle du navire. [23]Un ange du Dieu à qui j'appartiens et que je sers m'est apparu cette nuit, [24]et m'a dit : Paul, ne crains point ; il faut que tu comparaisses devant l'empereur, et voici, Dieu t'a donné tous ceux qui naviguent avec toi. [25]C'est pourquoi, ô hommes, rassurez-vous, car j'ai cette confiance en Dieu qu'il en sera comme il m'a été dit. [26]Mais nous devons échouer sur une île.
[27]La quatorzième nuit, tandis que nous étions ballottés sur l'Adriatique, les matelots, vers le milieu de la nuit, soupçonnèrent qu'on approchait de quelque terre. [28]Ayant jeté la sonde, ils trouvèrent 36 mètres de profondeur ; un peu plus loin, ils la jetèrent de nouveau, et ils trouvèrent 27 mètres. [29]Dans la crainte de heurter contre des récifs, ils jetèrent 4 ancres de la poupe, et attendirent la venue du jour avec impatience. [30]Mais, comme les matelots cherchaient (secrètement) à s'échapper du navire, et mettaient la chaloupe à la mer sous prétexte d'aller jeter les ancres de la proue, [31]Paul dit au centurion et aux soldats : si ces hommes ne restent pas dans le navire, vous ne pouvez pas vous en sortir. [32]Alors les soldats coupèrent les cordes de la chaloupe, et la laissèrent tomber.
[33]Avant la venue du jour, Paul exhorta tout le monde à prendre de la nourriture, disant : c'est aujourd'hui le quatorzième jour que vous êtes dans l'attente et que vous persistez à vous abstenir de manger. [34]Je vous invite donc à prendre de la nourriture, car c'est nécessaire pour votre survie, et il ne se perdra pas un cheveu de la tête d'aucun de vous. [35]Ayant ainsi parlé, il prit du pain, et, après avoir rendu grâces à Dieu devant tous, il le rompit, et se mit à manger. [36]Et tous, reprenant courage, mangèrent aussi. [37]Nous étions, dans le navire, 276 personnes en tout. [38]Quand ils eurent mangé suffisamment, ils allégèrent le navire en jetant le (reste de la cargaison) à la mer. [39]Lorsque le jour fut venu, ils ne reconnurent pas la terre, mais, ayant aperçu un golfe avec une plage, ils résolurent d'y pousser le navire, s'ils le pouvaient. [40]Ils délièrent les ancres pour les laisser aller dans la mer, et ils relâchèrent en même temps les attaches des gouvernails ; puis ils mirent au vent la voile d'artimon, et se dirigèrent vers le rivage. [41]Mais ils rencontrèrent un banc de sable, où ils firent échouer le navire ; et la proue, s'étant engagée, s'immobilisa, tandis que la poupe se brisait par la violence des vagues. [42]Les soldats furent d'avis de tuer les prisonniers, de peur que l'un d'eux ne s'échappe à la nage. [43]Mais le centurion, qui voulait sauver Paul, les empêcha d'exécuter leur projet. Il ordonna à ceux qui savaient nager de se jeter les premiers dans l'eau pour gagner la terre, [44]et aux autres de se mettre sur des planches ou des débris du navire. Et ainsi, tous parvinrent à terre sains et saufs.

* Luc était probablement du voyage
** vraisemblablement la fête des expiations de Septembre/Octobre de l'an 60

### Paul dans l'île de Malte

28 Une fois hors de danger, nous avons appris que l'île s'appelait Malte. Les habitants nous témoignèrent une bienveillance peu commune ; ils nous recueillirent tous auprès d'un grand feu, qu'ils avaient allumé parce que la pluie tombait et qu'il faisait très froid. [3]Paul, ayant ramassé un tas de broussailles et l'ayant

mis au feu, une vipère en sortit par l'effet de la chaleur et s'attacha à sa main. [4]Quand les habitants (de l'île) virent l'animal suspendu à sa main, ils se dirent les uns aux autres : assurément cet homme est un meurtrier, puisque la Justice (divine) n'a pas (voulu) le laisser vivre, bien qu'il ait été sauvé de la mer. [5]Paul secoua l'animal dans le feu, et ne ressentit aucun mal. [6]Ces gens s'attendaient à le voir enfler ou tomber mort subitement ; mais, après avoir longtemps attendu, voyant qu'il ne lui arrivait aucun mal, ils changèrent d'avis et dirent que c'était un dieu !
[7]Il y avait, dans les environs, des terres appartenant au principal personnage de l'île, du nom de Publius, qui nous reçut et nous logea pendant 3 jours de la manière la plus amicale. [8]Le père de Publius était alors au lit, malade de la fièvre et de la dysenterie ; Paul, s'étant rendu à son chevet, pria, lui imposa les mains, et le guérit. [9]Là-dessus, vinrent les autres malades de l'île, et ils furent guéris. [10]On nous rendit de grands honneurs, et, à notre départ, on nous fournit les choses dont nous avions besoin.

## Paul à Rome

[11]Après un séjour de 3 mois, nous nous sommes embarqués sur un navire d'Alexandrie, qui avait passé l'hiver dans l'île et qui portait pour enseigne les (demi-dieux de la mythologie gréco-romaine*). [12]Ayant abordé à Syracuse, nous y sommes restés 3 jours. [13]De là, en suivant la côte, nous avons atteint Reggio ; et, le vent du midi s'étant levé le lendemain, nous avons fait en deux jours le trajet jusqu'à Pouzzoles, [14]où nous avons trouvé des frères qui nous prièrent de passer 7 jours avec eux. Et c'est ainsi que nous sommes allés à Rome. [15]De Rome vinrent à notre rencontre, jusqu'au Forum d'Appius et aux Trois-Tavernes, les frères qui avaient entendu parler de nous. Paul, en les voyant, rendit grâces à Dieu, et prit courage. [16]Lorsque nous sommes arrivés à Rome, [le centenier livra les prisonniers au chef de la garde mais] on permit à Paul de demeurer en son particulier, avec un soldat qui le gardait. [17]Trois jours après (notre arrivée), Paul convoqua les principaux des Juifs ; et, quand ils furent réunis, il leur adressa ces paroles : hommes frères, sans avoir rien fait (de condamnable) contre le peuple ni contre les coutumes de nos ancêtres, j'ai été mis en prison à Jérusalem et livré entre les mains des Romains. [18]Après m'avoir interrogé, ils voulaient me relâcher, parce qu'il n'y avait en moi rien qui mérite la mort. [19]Mais les Juifs s'y opposèrent, et j'ai été forcé d'en appeler à l'empereur, n'ayant du reste aucune intention d'accuser ma nation. [20]Voilà pourquoi j'ai demandé à vous voir et à vous parler ; car c'est à cause de l'espérance d'Israël que je porte cette chaîne. [21]Ils lui répondirent : nous n'avons reçu de Judée aucune lettre à ton sujet, et il n'est venu aucun frère qui ait rapporté ou dit du mal de toi. [22]Mais nous voudrions apprendre de toi ce que tu penses, car nous savons que cette (nouvelle) croyance rencontre partout de l'opposition. [23]Ils lui fixèrent un jour, et plusieurs vinrent le trouver dans son logis. Paul leur annonça le royaume de Dieu, en rendant témoignage, et en cherchant, par la loi de Moïse et par les prophètes, à les persuader en ce qui concerne Jésus. L'entretien dura depuis le matin jusqu'au soir. [24]Les uns furent persuadés par ce qu'il disait, et les autres restèrent incrédules. [25]Comme ils se retiraient en désaccord, Paul n'ajouta que ces mots : c'est avec raison que le Saint-Esprit, parlant à nos ancêtres par le prophète Ésaïe, a dit :

[26]*Va vers ce peuple, et dis :*
*Vous aurez beau entendre, vous ne comprendrez jamais ;*
*Vous aurez beau regarder, vous ne verrez jamais ;*
[27]*Car le cœur de ce peuple est devenu insensible ;*
*Ils se sont bouché les oreilles et ils ont fermé les yeux,*
*De peur de voir de leurs yeux, d'entendre de leurs oreilles,*

*De comprendre avec leur cœur*
*Et de se convertir ; (ainsi) je les aurais guéris** ! (6.9-10).*

**28**Sachez donc que ce salut de Dieu a été envoyé aux non-Juifs, et qu'ils l'écouteront.
**29**[Lorsqu'il eut dit cela, les Juifs s'en allèrent, en discutant vivement entre eux].
**30**Paul demeura deux ans entiers dans une maison qu'il avait louée***. Il recevait tous ceux qui venaient le voir, **31**prêchant le royaume de Dieu et enseignant ce qui concerne le Seigneur Jésus-Christ, en toute liberté et sans obstacle.

* les fils jumeaux de Jupiter : Castor et Pollux ** NBS
*** c'est pendant cette (première) captivité romaine que Paul écrira les Épîtres aux Éphésiens, Philippiens, Colossiens et celle à Philémon (années 61/62 environ)

# Épître de Paul aux Romains*

* voir Actes 20.3 et note

Thème : La justification par la foi et ses conséquences

Cette Épître est un véritable traité doctrinal qui dépeint les étapes essentielles de la vie chrétienne : *la justification* qui règle le problème de nos péchés, *la sanctification* qui règle le problème du péché, et *la glorification* qui règle le problème de la présence même du péché. En d'autres termes la globalité de notre salut au sujet du passé, du présent et de l'avenir éternel — aussi bien en ce qui concerne les Juifs que les non-Juifs (chap.1 à chap.11) ; les applications pratiques d'un tel salut par la grâce font l'objet des autres chapitres (12 à 16). Une femme appelée Phœbé, de Cenchrées (faubourg de Corinthe), allait partir pour Rome. Paul profita de l'occasion pour lui confier sa lettre (16.1). C'étaient probablement des Juifs convertis lors de la Pentecôte qui avaient fondé l'Église de Rome (Actes 2.10).

## Adresse et salutation

1 Paul, serviteur de Jésus-Christ, appelé à être apôtre, mis à part pour (annoncer)
l'Évangile de Dieu — [2]qui avait été promis auparavant de la part de Dieu par ses
prophètes dans les saintes Écritures — [3]et qui concerne son Fils, Jésus-Christ notre
Seigneur ; né de la descendance de David, selon la chair, [4]il a été déclaré Fils de Dieu
avec puissance, selon l'Esprit de sainteté, par sa résurrection d'entre les morts. [5]C'est
par lui que nous avons reçu la grâce et l'apostolat, pour amener en son nom à
l'obéissance de la foi (des hommes de) toutes les nations, [6]parmi lesquelles vous êtes
aussi, vous qui avez été appelés par Jésus-Christ. [7]À tous ceux qui, à Rome, sont
bien-aimés de Dieu, appelés (à être) saints : que la grâce et la paix vous soient
données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ !

## Amour de Paul pour les chrétiens de Rome

[8]Je rends d'abord grâces à mon Dieu par Jésus-Christ, au sujet de vous tous, de ce
que l'on parle de votre foi un peu partout. [9]Dieu, que je sers en mon esprit, en
annonçant l'Évangile de son Fils, m'est témoin que je fais sans cesse mention de vous,
[10]demandant continuellement dans mes prières d'avoir enfin, par sa volonté, le
bonheur d'aller vers vous. [11]Car je désire vous voir, pour vous communiquer quelque
don spirituel, afin que vous soyez affermis, [12]ou plutôt, afin que nous soyons
encouragés ensemble chez vous, par la foi qui nous est commune, à vous et à moi.
[13]Je ne veux pas vous laisser ignorer, frères, que j'ai souvent formé le projet d'aller
vous voir, afin de recueillir quelque fruit parmi vous, comme parmi les autres nations ;
mais j'en ai été empêché jusqu'ici. [14]Je me dois aux civilisés et aux non civilisés, aux
savants et aux ignorants. [15]Ainsi j'ai un vif désir de vous annoncer l'Évangile, à vous
qui êtes à Rome. [16]Car je n'ai point honte de l'Évangile [de Christ] : c'est la puissance
de Dieu pour le salut de quiconque croit, du Juif premièrement, puis du non-Juif,
[17]parce qu'en lui est révélée la justice de Dieu par la foi et pour la foi, selon qu'il est
écrit : *le juste vivra par la foi** *(Habakuk 2.4).*

* ou : celui qui est juste en vertu de la foi vivra

## UNIVERSALITÉ DU PÉCHÉ

## La vérité captive

[18]La (sainte) colère de Dieu se révèle du ciel contre toute impiété et toute injustice des hommes qui retiennent injustement la vérité captive, [19]car ce qu'on peut connaître de Dieu est manifeste pour eux, Dieu le leur ayant fait connaître. [20]En effet, les (perfections) invisibles de Dieu, sa puissance éternelle et sa divinité, se voient comme à l'œil nu, depuis la création du monde, quand on les considère dans ses ouvrages*. [21]Ils sont donc inexcusables**, puisque, ayant connu Dieu (en tant que Créateur), ils ne l'ont point glorifié comme Dieu, et ne lui ont point rendu grâces ; mais ils se sont égarés dans leurs pensées, et leur cœur sans intelligence (spirituelle) a été plongé dans les ténèbres. [22]Se vantant d'être sages, ils sont devenus fous ; [23]et ils ont changé la gloire du Dieu incorruptible par des images représentant l'homme corruptible, (mais aussi par) des oiseaux, des quadrupèdes, et des reptiles. [24]C'est pourquoi Dieu les a livrés à l'impureté, selon les convoitises de leurs cœurs ; en sorte qu'ils déshonorent eux-mêmes leurs propres corps ; [25]eux qui ont changé la vérité de Dieu en mensonge, et qui ont adoré et servi la créature au lieu du Créateur, qui est béni éternellement. Amen ! [26]C'est pourquoi Dieu les a livrés à des passions infâmes, car leurs femmes ont changé les relations naturelles par des actes contre nature ; [27]et de même les hommes, abandonnant les relations naturelles avec la femme, se sont enflammés dans leurs désirs les uns pour les autres, commettant homme avec homme des choses infâmes, et recevant en eux-mêmes le salaire que méritait leur égarement. [28]Comme ils ne se sont pas souciés de connaître Dieu, Dieu les a livrés à leur sens réprouvé, pour commettre des choses indignes, [29]étant remplis de toute espèce d'injustice, [d'immoralité sexuelle], de méchanceté, de cupidité, de malice ; pleins d'envie, de meurtre, de querelle, de ruse, de vice ; [30]rapporteurs, médisants, impies, arrogants, orgueilleux, fanfarons, ingénieux au mal, rebelles à leurs parents, dépourvus d'intelligence (spirituelle), [31]de loyauté, d'affection naturelle, de miséricorde. [32]Et, bien qu'ils connaissent le jugement de Dieu, déclarant dignes de mort ceux qui commettent de telles choses, non seulement ils les font, mais ils approuvent ceux qui les font.

* voir Psaume 19.2-5 ; Ésaïe 40.26 et note à 2 Corinthiens 12.2 ** il y a assez de lumière pour ceux qui ne désirent que de voir et assez d'obscurité pour ceux qui ont une disposition contraire (Blaise Pascal)

## La culpabilité de ceux qui jugent

2 Ô homme, qui que tu sois, toi qui juges, tu es donc inexcusable ; car, en jugeant les autres, tu te condamnes toi-même, puisque toi qui juges, tu fais les mêmes choses (que tu dénonces). [2]Nous savons, en effet, que le jugement de Dieu contre ceux qui commettent de telles choses est selon la vérité. [3]Et penses-tu, ô homme, qui juges ceux qui commettent de telles choses, et qui les fais, que tu échapperas au jugement de Dieu ? [4]Ou méprises-tu les richesses de sa bonté, de sa patience et de sa générosité, ne reconnaissant pas que la bonté de Dieu te pousse à la repentance ? [5]Mais, par ton endurcissement et par ton cœur impénitent, tu t'amasses un trésor de colère pour le Jour de la colère et de la révélation du juste jugement de Dieu, [6]qui rendra à chacun selon ses œuvres : [7]réservant la vie éternelle à ceux qui, (par la foi en Jésus et) par la persévérance à faire le bien, cherchent l'honneur, la gloire, et l'immortalité* ; [8]mais l'irritation et la colère à ceux qui, par esprit de dispute, sont rebelles à la vérité et obéissent à l'injustice. [9]Tribulation et angoisse pour toute âme humaine qui fait le mal, pour le Juif premièrement, puis pour le non-Juif ! [10]Gloire, honneur et paix pour quiconque (croit en Jésus et) fait le bien, pour le Juif premièrement, puis pour le non-Juif ! [11]Car devant Dieu il n'y a pas d'acception de personnes.

* voir notes à Jacques 2.21 et 2.26

### Le péché de ceux qui connaissent la loi

12Tous ceux qui ont péché sans la loi périront aussi sans (être jugés par) la loi, et tous
ceux qui ont péché sous la loi seront jugés par la loi*. 13Ce ne sont pas, en effet, ceux
qui écoutent la loi qui sont justes devant Dieu, mais ce sont ceux qui la mettent en
pratique qui seront justifiés**. 14Quand les non-Juifs, qui n'ont pas la loi, font
naturellement ce que prescrit la loi, ils sont — eux qui n'ont pas la loi — une loi pour
eux-mêmes ; 15ils montrent que l'œuvre de la loi est écrite dans leur cœur, leur
conscience en rendant témoignage, et leurs pensées s'accusant ou se défendant tour à
tour. 16C'est ce qui paraîtra au jour où, selon mon Évangile, Dieu jugera par Jésus-
Christ les (actions) secrètes des hommes.
17Toi qui te donnes le nom de Juif, qui te reposes sur la loi, qui est si fier de Dieu,
18qui connais sa volonté, qui apprécies la différence des choses, étant instruit par la
loi ; 19toi qui te flattes d'être le conducteur des aveugles, la lumière de ceux qui sont
dans les ténèbres, 20l'enseignant des insensés, le maître des ignorants, parce que tu
as dans la loi la règle de la connaissance et de la vérité ; 21toi donc, qui enseignes les
autres, tu ne t'enseignes pas toi-même ! 22Toi qui prêches de ne pas dérober, tu
dérobes ! Toi qui dis de ne pas commettre d'adultère, tu commets l'adultère ! Toi qui
as en abomination les idoles, tu commets des sacrilèges ! 23Toi qui places ta fierté
dans la loi, tu déshonores Dieu par la transgression de la loi ! 24Car *le nom de Dieu est
à cause de vous blasphémé parmi les nations (2 Samuel 12.14),* comme cela est écrit.

* Dieu est juste dans ses jugements car il est le seul à connaître le secret des cœurs : chacun sera jugé selon les lumières reçues (voir 2.16) ** Paul montrera dans cette Épître que c'est précisément une impossibilité absolue d'être justifié par la loi ; la manière dont il s'exprime ici sert tout simplement au développement de sa pensée et non comme une condition à remplir pour être justifié

### La vraie circoncision

25Certes, la circoncision est utile, si tu mets en pratique la loi ; mais si tu transgresses
la loi, ta circoncision devient incirconcision. 26Si donc l'incirconcis observe les
ordonnances de la loi, son incirconcision ne sera-t-elle pas comptée comme
circoncision ? 27L'incirconcis de nature, qui observe la loi, ne te condamnera-t-il pas,
toi qui la transgresses, tout en ayant la lettre (de la loi) et la circoncision ? 28Le (vrai)
Juif, ce n'est pas celui qui en a les dehors ; et la (vraie) circoncision, ce n'est pas celle
qui est visible dans la chair. 29Mais le (vrai) Juif, c'est celui qui l'est intérieurement ; et
la (vraie) circoncision, c'est celle du cœur, selon l'Esprit et non selon la loi écrite. Ce
Juif-là reçoit son approbation non des hommes, mais de Dieu.

### Le privilège des Juifs

3 Quel est donc l'avantage des Juifs, ou quelle est l'utilité de la circoncision ? 2Il est
grand de toute manière, et tout d'abord en ce que les oracles de Dieu leur ont été
confiés. 3Mais alors, si quelques-uns n'ont pas cru, leur incrédulité anéantira-t-elle la
fidélité de Dieu ? 4Loin de là ! Que Dieu, au contraire, soit (reconnu pour) vrai, et tout
être humain pour menteur, selon qu'il est écrit : *ainsi tu as été trouvé juste dans tes
paroles et tu triomphes dans ton jugement* (Psaume 51.6).* 5Mais si notre injustice fait
ressortir la justice de Dieu, que dirons-nous ? Dieu est-il injuste quand il déchaîne sa
(sainte) colère ? — Je parle à la manière des hommes — 6Loin de là ! Autrement,
comment Dieu jugerait-il le monde ? 7Et si, (dit-on), par mon mensonge, la vérité de

Dieu éclate davantage pour sa gloire, (alors) pourquoi suis-je moi-même encore jugé comme pécheur ? [8]Et pourquoi ne ferions-nous pas (aussi) le mal afin qu'il en arrive du bien, comme quelques-uns, qui nous calomnient, prétendent que nous le disons ? La condamnation de ces gens est juste.

* Segond 21

### Tous ont péché

[9]Quoi donc ? Sommes-nous meilleurs (que les non-Juifs) ? Nullement. Car nous avons déjà prouvé que tous, Juifs et non-Juifs, sont sous (la domination) du péché*, [10]selon qu'il est écrit :

*Il n'y a pas de juste,*
*Pas même un seul ;*
[11]*Nul n'est intelligent,*
*Nul ne cherche Dieu ;*
*Tous sont égarés, tous sont pervertis,*
[12]*Il n'en est aucun qui fasse le bien,*
*Pas même un seul (Psaume 14.1-3 ; 53.2-4).*
[13]*Leur gosier est un sépulcre ouvert,*
*Ils se servent de leur langue pour tromper (Psaume 5.10) ;*
*Ils ont sous les lèvres un venin d'aspic (Psaume 140.4) ;*
[14]*Leur bouche est pleine de malédiction et d'amertume (Psaume 10.7) ;*
[15]*Ils ont les pieds légers pour répandre le sang ;*
[16]*La destruction et le malheur sont sur leur route ;*
[17]*Ils ne connaissent pas le chemin de la paix (Ésaïe 59.7-8) ;*
[18]*La crainte de Dieu n'est pas devant leurs yeux (Psaume 36.2).*

[19]Or, nous savons que tout ce que dit la loi, elle le dit à ceux qui sont sous la loi, afin que toute bouche soit fermée, et que tout le monde soit reconnu coupable devant Dieu. [20]Car nul ne sera justifié devant lui par les œuvres de la loi, puisque c'est par la loi que vient la connaissance du péché.

* nous ne sommes pas des pécheurs parce que nous péchons, mais nous péchons parce que nous sommes pécheurs (par nature)

## LA JUSTIFICATION

### L'homme est justifié par la foi en Jésus-Christ

[21]Mais maintenant — sans la loi — est manifestée la justice de Dieu, à laquelle rendent témoignage la loi et les prophètes ; [22]justice de Dieu par la foi en [Jésus-] Christ pour tous ceux qui croient. [23]Il n'y a point de distinction : tous ont péché et sont privés de la gloire de Dieu ; [24]et ils sont (tous) gratuitement justifiés par sa grâce, par le moyen de la rédemption qui est en Jésus-Christ*. [25]C'est lui que Dieu a destiné à être, par son sang pour ceux qui croiraient, victime expiatoire**, afin de montrer sa justice, parce qu'il avait laissé impunis les péchés commis auparavant, au temps de sa patience, [26]afin, dis-je, de démontrer sa justice dans le temps présent, de manière à être (reconnu) juste, tout en justifiant celui qui a la foi en Jésus. [27]Y a-t-il de quoi se vanter ? Certainement pas ! Par quelle loi ? Par la loi des œuvres ? Non, mais par la loi

de la foi. [28]Car nous disons que l'homme est justifié par la foi, sans les œuvres de la loi. [29]Ou bien Dieu est-il seulement le Dieu des Juifs ? Ne l'est-il pas aussi des non-Juifs ? Oui, il l'est aussi des non-Juifs, [30]puisqu'il y a un seul Dieu, qui justifiera par la foi les circoncis, et par la foi les incirconcis.
[31]Est-ce que nous annulons ainsi la loi par la foi ? Certainement pas ! Au contraire, nous confirmons la loi.

* voir note à Romains 4.25 ** ou : propitiatoire

### La justification par la foi, conforme à l'enseignement de l'Ancien Testament

4 Que dirons-nous donc d'Abraham, notre ancêtre ? Qu'a-t-il obtenu en tant qu'homme ? [2]Si Abraham avait été considéré comme juste (uniquement) par ses œuvres, il aurait eu de quoi se vanter, mais non devant Dieu. [3]Car que dit l'Écriture ? *Abraham crut Dieu*, et cela lui fut compté comme justice* *(Genèse 15.6).* [4]Or, à celui qui fait une œuvre, le salaire est compté, non comme une grâce, mais comme une chose due ; [5]et à celui qui ne fait pas d'œuvre, mais qui croit en celui qui justifie l'impie, sa foi lui est comptée comme justice. [6]De même, David exprime le bonheur de l'homme à qui Dieu impute la justice, sans les œuvres :

[7]*Heureux ceux dont les iniquités sont pardonnées,*
*Et dont les péchés sont couverts !*
[8]*Heureux l'homme à qui le Seigneur ne tient pas compte de son péché !* *(Psaume 32.1-2).*

[9]Ce bonheur n'est-il que pour les circoncis, ou est-il également pour les incirconcis ? Car nous disons que la foi fut comptée comme justice à Abraham. [10]Comment donc lui fut-elle comptée ? Était-ce après, ou avant sa circoncision ? Il n'était pas encore circoncis il était incirconcis. [11]Et il reçut le signe de la circoncision, comme sceau de la justice (qu'il avait obtenue) par la foi quand il était incirconcis, afin d'être le père de tous les incirconcis qui croient, pour que la justice leur soit aussi comptée**, [12]et le père des circoncis, qui ne sont pas seulement circoncis, mais qui marchent sur les traces de la foi de notre ancêtre Abraham quand il était incirconcis***.

* Il y a une différence fondamentale entre *croire en Dieu*, et *croire Dieu* (voir Hébreux 11.6 ; Jacques 2.19 et 2.23) ** ou : portée à leur compte *** voir note à Jacques 2.26

### La foi d'Abraham

[13]En effet, ce n'est pas par (l'observation de) la loi que l'héritage du monde a été promis à Abraham ou à sa descendance, mais c'est par la justice de la foi. [14]Car, si les héritiers le sont par la loi, la foi est vaine, et la promesse est anéantie, [15]parce que la (transgression de la) loi produit la colère (de Dieu), et que là où il n'y a point de loi il n'y a pas non plus d'infraction. [16]C'est pourquoi les héritiers le sont (uniquement) par la foi, pour que ce soit par grâce, afin que la promesse soit assurée à toute la descendance, non seulement à celle qui est sous la loi, mais aussi à celle qui a la foi d'Abraham, notre père à tous, selon qu'il est écrit : [17]*Je t'ai établi père d'un grand nombre de nations* *(Genèse 17.5).* (Il est notre père) devant celui auquel il a cru — Dieu — qui donne la vie aux morts, et qui appelle les choses qui ne sont point comme si elles étaient. [18]Espérant contre toute espérance, il crut, en sorte qu'il devint père d'un grand nombre de nations, selon ce qui lui avait été dit : *telle sera ta descendance* *(Genèse 15.5).* [19]Et, sans faiblir dans la foi, il ne considéra point que son corps était déjà atteint par la mort* (et qu'il n'avait plus le pouvoir de procréer), puisqu'il avait près de

100 ans, et que Sara n'était plus en état d'avoir des enfants. [20]Il ne douta point, par incrédulité, au sujet de la promesse de Dieu ; mais il fut fortifié par la foi, donnant gloire à Dieu, [21]ayant la pleine conviction que ce que (Dieu) promet, il peut aussi l'accomplir. [22]C'est pourquoi cela lui fut compté comme justice.
[23]Mais ce n'est pas pour lui seulement qu'il est écrit que la foi fut portée à son compte ; [24]c'est aussi à cause de nous, à qui elle sera portée à notre compte, puisque nous croyons en Celui qui a ressuscité d'entre les morts Jésus notre Seigneur**, [25]lequel a été livré à cause de nos offenses, (mais il a été) ressuscité pour (attester de) notre justification***.

* Bible à la Colombe : il considéra son corps presque mourant … mais face à la promesse de Dieu il ne douta point ** les v23 et 24 sont tirés de la Segond 21 *** la mort de Jésus est la base de notre justification (3.24), alors que sa résurrection en est la preuve ; en d'autres termes : par sa mort il nous rachète et par sa résurrection il prouve qu'il nous a rachetés (W.Nee)

### Fruits de la justification par la foi

5 Étant donc justifiés par la foi (seule), nous avons la paix avec Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ, [2]à qui nous devons d'avoir eu [par la foi] accès à cette grâce, dans laquelle nous demeurons fermes ; et l'espérance de la gloire de Dieu est notre sujet de fierté. [3]Bien plus, nous nous montrons même fiers des afflictions, sachant que l'affliction produit la persévérance, [4]la persévérance la victoire dans l'épreuve, et cette victoire l'espérance. [5]Or l'espérance ne trompe point, parce que l'amour de Dieu est répandu dans nos cœurs par le Saint-Esprit qui nous a été donné. [6]Car, lorsque nous étions encore sans force, Christ, au temps marqué, est mort pour (nous, qui étions) des impies. [7]À peine mourrait-on pour un juste ; quelqu'un aurait peut-être le courage de mourir pour un homme de bien ; [8]mais Dieu prouve son amour envers nous, en ce que, lorsque nous étions encore des pécheurs, Christ est mort pour nous. [9]À bien plus forte raison donc, maintenant que nous sommes justifiés par son sang, serons-nous sauvés par lui de la colère (à venir). [10]En effet, lorsque nous étions ennemis, nous avons été réconciliés avec Dieu par la mort de son Fils ; à plus forte raison, étant réconciliés, serons-nous (gardés dans le) salut par la vie (actuelle de Jésus)*. [11]Et non seulement cela, mais nous plaçons notre fierté en Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ, par qui nous avons obtenu la réconciliation.

* le Seigneur Jésus ressuscité intercède dans le ciel en notre faveur (voir 8.34)

### Parallèle entre Adam et Jésus-Christ

[12]C'est pourquoi, comme par un seul homme, (Adam), le péché est entré dans le monde, et par le péché la mort, et qu'ainsi la mort s'est étendue sur tous les hommes, parce que tous ont péché — [13]car, jusqu'à (la promulgation de) la loi, le péché était dans le monde. Or le péché n'est pas pris en compte quand il n'y a pas de loi. [14]Cependant la mort a régné depuis Adam jusqu'à Moïse, même sur ceux qui n'avaient pas péché par une transgression semblable à celle d'Adam, lequel est la figure de celui qui devait venir. [15]Mais il n'en est pas du don gratuit comme de l'offense ; car, si par l'offense d'un seul il en est beaucoup qui sont morts, à plus forte raison la grâce de Dieu et le don de la grâce venant d'un seul homme, Jésus-Christ, ont-ils été abondamment répandus sur beaucoup. [16]Et il n'en est pas du don comme du péché d'un seul homme, car c'est après une seule offense que le jugement (a entraîné) la condamnation, tandis que le don gratuit (entraîne) la justification après de multiples offenses. [17]Si par l'offense d'un seul la mort a régné par lui seul, à plus forte raison ceux qui reçoivent l'abondance de la grâce et du don de la justice régneront-ils dans la

vie par Jésus-Christ lui seul — [18]ainsi donc, comme par une seule offense la condamnation a atteint tous les hommes, de même par un seul acte de justice* la justification qui donne la vie s'étend à tous (ceux qui croient). [19]Car, comme par la désobéissance d'un seul homme, (Adam), beaucoup ont été rendus pécheurs, de même par l'obéissance d'un seul, (Christ), beaucoup seront rendus justes. [20]La loi, certes, est intervenue pour que l'offense soit amplifiée, mais là où le péché a abondé, la grâce a surabondé, [21]afin que, comme le péché a régné par la mort, ainsi la grâce règne par la justice pour la vie éternelle, par Jésus-Christ notre Seigneur.

* allusion à l'œuvre rédemptrice de Jésus

## LA VIE DU CROYANT JUSTIFIÉ

### La grâce délivre de l'esclavage du péché

6 Que dirons-nous donc ? Demeurerions-nous dans le péché, afin que la grâce abonde (comme certains le disent) ? [2]Loin de là ! Nous qui sommes morts au péché, comment vivrions-nous encore dans le péché ? [3]Ignorez-vous que nous tous qui avons été baptisés en Jésus-Christ, c'est en sa mort que nous avons été baptisés ? [4]Nous avons donc été ensevelis avec lui par le baptême en sa mort*, afin que, comme Christ est ressuscité d'entre les morts par la (puissance) glorieuse du Père, de même nous aussi nous marchions en nouveauté de vie. [5]En effet, puisque nous sommes devenus une même plante avec lui par l'union à sa mort, nous le serons aussi par l'union à sa résurrection, [6]sachant que notre vieille nature a été crucifiée avec lui, afin que ce corps de péché soit réduit à l'impuissance, pour que nous ne soyons plus esclaves du péché ; [7]car celui qui est mort est libre du péché. [8]Or, puisque nous sommes morts avec Christ, nous croyons que nous vivrons aussi avec lui, [9]sachant que Christ ressuscité d'entre les morts ne meurt plus ; la mort n'a plus de pouvoir sur lui. [10]Car il est mort, et c'est pour le péché qu'il est mort une fois pour toutes ; (et) maintenant qu'il est ressuscité, c'est pour Dieu qu'il vit. [11]Ainsi vous-mêmes, regardez-vous comme morts au péché, et comme vivants pour Dieu en Jésus-Christ [notre Seigneur].
[12]Que le péché ne règne donc pas dans votre corps mortel, et n'obéissez pas à ses convoitises. [13]Ne livrez pas vos membres (et vos facultés) au péché, comme des instruments d'iniquité ; mais donnez-vous vous-mêmes à Dieu, comme étant vivants de morts que vous étiez, et offrez à Dieu vos membres (et vos facultés), comme des instruments de justice. [14]Le péché, (de ce fait), n'aura point de pouvoir sur vous, puisque vous êtes, non sous la loi, mais sous la grâce. [15]Quoi donc ! Allons-nous pécher, (comme le suggèrent certains), parce que nous ne sommes pas sous la loi, mais sous la grâce ? Loin de là ! [16]Ne savez-vous pas qu'en vous livrant à quelqu'un comme esclaves pour lui obéir, vous êtes esclaves de celui à qui vous obéissez, soit du péché qui conduit à la mort, soit de l'obéissance qui conduit à la justice ? [17]Mais grâces soient rendues à Dieu de ce que, après avoir été esclaves du péché, vous avez obéi de cœur à la règle de doctrine dans laquelle vous avez été enseignés. [18]Ayant été affranchis du péché, vous êtes devenus esclaves de la justice — [19]je parle à la manière des hommes, à cause de la faiblesse de votre nature — car de même que vous avez livré vos membres (et toutes vos facultés) comme esclaves à l'impureté et à l'iniquité pour aboutir à plus d'iniquité, ainsi maintenant livrez votre être tout entier comme esclaves à la justice pour aboutir à plus de sainteté. [20]Lorsque vous étiez esclaves du péché, vous étiez libres à l'égard de la justice. [21]Quels fruits portiez-vous alors ? Des fruits dont vous rougissez aujourd'hui. Car la fin de ces choses, c'est la mort

(spirituelle). [22]Mais maintenant, étant affranchis du péché et devenus esclaves de Dieu, vous avez pour fruit la sainteté et pour fin la vie éternelle. [23]Car le salaire du péché, c'est la mort (éternelle) ; mais le don gratuit de Dieu, c'est la vie éternelle en Jésus-Christ notre Seigneur.

* le baptême en la mort de Christ est à différencier du baptême d'eau, et vraisemblablement aussi du baptême de la régénération ; il signifie que notre nature pécheresse a été crucifiée avec Christ, permettant ainsi au croyant de marcher en nouveauté de vie par l'Esprit et au travers de la résurrection de Jésus-Christ d'entre les morts (pour les différents baptêmes, voir note à Hébreux 6.2)

### Le chrétien est libéré de la condamnation de la loi

7 Ignorez-vous, frères — je parle à des gens qui connaissent la loi — que la loi exerce son pouvoir sur l'homme aussi longtemps qu'il vit ? [2]Ainsi, une femme mariée est liée par la loi à son mari tant qu'il est vivant ; mais si le mari meurt, elle est affranchie de la loi qui la liait à son mari. [3]Si donc, du vivant de son mari, elle devient la femme d'un autre homme, elle sera appelée adultère ; mais si le mari meurt, elle est affranchie de la loi, de sorte qu'elle n'est pas adultère en devenant la femme d'un autre. [4]De même, mes frères, vous aussi vous avez été, par le corps (crucifié) de Christ, mis à mort en ce qui concerne la loi, pour que vous appartenziez à un autre, à celui qui est ressuscité d'entre les morts, afin que nous portions des fruits pour Dieu. [5]Car, lorsque nous étions (sous la domination) de notre vieille nature, les passions des péchés provoquées par la loi agissaient dans notre être tout entier, de sorte que nous portions des fruits pour la mort. [6]Mais maintenant, nous avons été affranchis de la loi, étant morts à cette loi sous laquelle nous étions retenus, de sorte que nous servons sous le régime nouveau de l'Esprit, et non plus sous le régime ancien de la loi écrite.

### La loi ne libère pas du péché

[7]Que faut-il en conclure ? La loi est-elle péché ? Loin de là ! Mais je n'ai connu le péché que par la loi. Car je n'aurais pas connu la convoitise, si la loi n'avait dit : *tu ne convoiteras pas (Exode 20.17).* [8]Et le péché, saisissant l'occasion, produisit en moi par le commandement toutes sortes de convoitises ; car, sans loi, le péché est mort. [9]Pour moi, étant autrefois sans loi, je vivais (dans l'ignorance et dans l'insouciance) ; mais quand le commandement vint, le péché s'est manifesté, et pour moi ce fut la mort. [10]Ainsi, le commandement qui conduit à la vie se trouva pour moi conduire à la mort. [11]Car le péché, saisissant l'occasion, m'a séduit par le commandement, et par lui me fit mourir. [12]La loi donc est sainte, et (chaque) commandement est saint, juste et bon. [13]Ce qui est bon a-t-il donc été pour moi une cause de mort ? Loin de là ! Mais c'est le péché, afin qu'il se manifeste comme péché en me donnant la mort par ce qui est bon, et que, par le commandement, il apparaisse au grand jour. [14]Nous savons, en effet, que la loi est spirituelle ; mais moi, je suis charnel, vendu au péché. [15]Car je ne comprends pas ce que je fais. Je ne fais pas ce que je veux, et je fais ce que je déteste. [16]Or, puisque je fais ce que je ne veux pas, je reconnais par là que la loi est bonne. [17]En réalité, ce n'est plus moi qui le fais, mais c'est le péché qui habite en moi. [18]Car ce qui est bon, je le sais, n'habite pas en moi, c'est-à-dire dans ma nature charnelle ; j'ai la volonté, mais non le pouvoir de faire le bien. [19]Car je ne fais pas le bien que je veux, et je fais le mal que je ne veux pas. [20]Et puisque je fais ce que je ne veux pas, ce n'est plus moi qui le fais, c'est le péché qui habite en moi. [21]Je découvre donc en moi cette loi : quand je veux faire le bien, le mal est attaché à moi. [22]Car je prends plaisir à la loi de Dieu dans mon être intérieur, [23]mais je vois dans mes membres une autre loi qui lutte contre la loi de mon entendement et qui me rend

captif de la loi du péché qui est dans mes membres. [24]Misérable que je suis ! Qui me délivrera de (l'emprise de) ce corps de mort ?...[25]Grâces soient rendues à Dieu (qui me délivre) par Jésus-Christ notre Seigneur* !... Ainsi donc, moi-même, je suis par l'entendement esclave de la loi de Dieu, et par la nature humaine esclave de la loi du péché.

* sous la grâce (et contrairement à la loi), Dieu donne en Jésus-Christ (et par le Saint-Esprit) ce qu'il ordonne

### Plus aucune condamnation pour ceux qui sont en Jésus-Christ

8 Il n'y a donc maintenant (plus) aucune condamnation* pour ceux qui sont en Jésus-Christ, [lesquels ne marchent point selon la chair, mais selon l'Esprit].
[2]En effet, la loi de l'Esprit de vie en Jésus-Christ m'a affranchi de la loi du péché et de la mort. [3]Car — chose impossible à la loi, parce que la chair** la rendait sans force — Dieu a condamné le péché dans la chair, en envoyant, à cause du péché, son propre Fils dans une chair semblable à celle du péché, [4]et cela afin que la justice de la loi soit accomplie en nous, qui marchons, non selon la chair, mais selon l'Esprit. [5]Ceux, en effet, qui vivent selon la chair ont les penchants de la chair, tandis que ceux qui vivent selon l'Esprit ont ceux de l'Esprit. [6]Et les penchants de la chair conduisent à la mort (spirituelle), tandis que les penchants de l'Esprit conduisent à la vie et à la paix ; [7]car les penchants de la chair sont ennemis de Dieu, parce que la chair ne se soumet pas à la loi de Dieu, et qu'elle ne le peut même pas. [8]Or ceux qui vivent selon les penchants de la chair ne sauraient plaire à Dieu. [9]Pour vous, vous ne vivez pas selon les penchants de la chair, mais selon ceux de l'Esprit, si du moins l'Esprit de Dieu habite en vous. Si quelqu'un n'a pas l'Esprit de Christ, il ne lui appartient pas***. [10]Et puisque Christ est en vous, le corps, il est vrai, est (devenu) mortel à cause du péché, mais l'esprit est vie à cause de la justice. [11]Et puisque l'Esprit de Celui qui a ressuscité Jésus d'entre les morts habite en vous, Celui qui a ressuscité Christ d'entre les morts rendra aussi la vie à vos corps mortels par son Esprit qui habite en vous.
[12]Ainsi donc, frères, nous ne sommes point redevables à la chair, pour vivre selon les penchants de la chair. [13]Si vous vivez selon les penchants de la chair, vous mourrez (spirituellement parlant) ; mais si par l'Esprit vous faites mourir les actions du corps, vous vivrez, [14]car tous ceux qui sont conduits par l'Esprit de Dieu sont fils de Dieu. [15]Et vous n'avez point reçu un esprit de servitude, pour être encore dans la crainte, mais vous avez reçu l'Esprit d'adoption, par lequel nous crions : Abba ! (c'est-à-dire) Père ! [16]L'Esprit lui-même rend témoignage à notre esprit que nous sommes enfants de Dieu. [17]Or, puisque nous sommes enfants, nous sommes aussi héritiers : héritiers de Dieu, et cohéritiers de Christ, si toutefois nous souffrons avec lui, afin d'être aussi glorifiés avec lui.

* grec : katakrima (travaux forcés) : il n'y a plus de peine à purger pour ceux qui sont en Jésus-Christ (Stephen Etches). Il n'y a pas plus de place en enfer pour un croyant qu'il n'y en a au ciel pour un incroyant. Dieu nous voit désormais revêtus de sa justice par la foi en Jésus-Christ (3.22 ; Philippiens 3.8-9) ** sens : la nature humaine, ici et ailleurs *** il n'est pas fait allusion ici au baptême de l'Esprit, mais au sceau de l'Esprit reçu à la conversion (voyez Éphésiens 1.13-14)

### La gloire à venir

[18]J'estime que les souffrances du temps présent ne sont pas comparables à la gloire à venir qui sera révélée pour nous ; [19]c'est pourquoi la création attend avec un ardent désir la révélation des fils de Dieu. [20]Car la création a été soumise à la vanité — non de son gré, mais à cause de celui qui l'y a soumise — [21]avec l'espérance qu'elle aussi sera affranchie de la servitude de la corruption, pour (avoir part à) la liberté de la gloire des

enfants de Dieu. [22]Or, nous savons que, jusqu'à ce jour, la création tout entière soupire et souffre les douleurs de l'enfantement. [23]Et ce n'est pas elle seulement ; mais nous aussi, qui avons les prémices de l'Esprit, nous aussi nous soupirons en nous-mêmes, en attendant (la plénitude de) l'adoption, (c'est-à-dire) la rédemption de notre corps. [24]Car c'est en espérance que nous sommes sauvés*. Or, l'espérance qu'on voit n'est plus espérance : ce qu'on voit, peut-on l'espérer encore ? [25]Mais puisque nous espérons ce que nous ne voyons pas, nous l'attendons avec persévérance. [26]De même aussi l'Esprit nous aide dans notre faiblesse, car nous ne savons pas ce qu'il convient de demander dans nos prières. Mais l'Esprit lui-même intercède [en nous] par des soupirs inexprimables ; [27]et celui qui sonde les cœurs connaît quelle est la pensée de l'Esprit, parce que c'est selon Dieu qu'il intercède en faveur des saints. [28]Nous savons, du reste, que toutes choses concourent au bien de ceux qui aiment Dieu, de ceux qui sont appelés selon son dessein. [29]Car ceux qu'il a connus d'avance, il les a aussi prédestinés à être semblables à l'image de son Fils**, afin que son Fils soit le premier-né d'un grand nombre de frères. [30]Et ceux qu'il a prédestinés (à être à l'image de son Fils), il les a aussi appelés ; et ceux qu'il a appelés, il les a aussi justifiés ; et ceux qu'il a justifiés, il les a aussi glorifiés***. [31]Que dirons-nous donc à l'égard de (toutes) ces choses ? Puisque Dieu est pour nous, qui sera contre nous ? [32]Lui qui n'a (même) pas épargné son propre Fils, mais qui l'a livré pour nous tous, comment ne nous donnera-t-il pas aussi toutes choses avec lui ? [33]Qui accusera les élus de Dieu ? C'est Dieu qui justifie ! [34]Qui les condamnera ? Christ est mort ; bien plus, il est ressuscité, il est à la droite de Dieu, et il intercède pour nous ! [35]Qui nous séparera de l'amour de Christ ? Sera-ce la tribulation, ou l'angoisse, ou la persécution, ou la faim, ou le dénuement, ou le péril, ou l'épée ? [36]Selon qu'il est écrit : *c'est à cause de toi, qu'on nous met à mort tout le jour, qu'on nous regarde comme des brebis destinées à l'abattoir* *(Psaume 44.23).* [37]Mais dans toutes ces choses, nous sommes plus que vainqueurs par celui qui nous a aimés. [38]Car j'ai l'assurance que ni la mort ni la vie, ni les anges ni les dominations, ni les choses présentes ni les choses à avenir, [39]ni les puissances — ni les êtres d'en-haut ou ceux d'en-bas — ni aucune autre créature ne pourra nous séparer de l'amour de Dieu (manifesté) en Jésus-Christ notre Seigneur****.

* en d'autres termes : nous sommes bel et bien sauvés, dès à présent, mais la pleine réalisation de notre salut est encore à venir (elle est l'objet de notre espérance) — Parole Vivante ** élus selon la prescience de Dieu — ou préconnaissance (1 Pierre 1.2) — notre vocation est à présent de porter l'image du Fils (1 Corinthiens 15.49) ; si Jésus donne le pardon par son sang, il donne la conformité à sa personne par son Esprit *** il les a aussi (déjà) glorifiés parce que, pour Dieu, passé ou futur ne font aucune différence (car il est "l'Éternel présent") **** le croyant fidèle est à l'abri du jugement et gardé en toute sécurité par le Seigneur

## ISRAËL ET LES NATIONS

### Israël et le libre choix de Dieu

9 Je dis la vérité en Christ, je ne mens pas, ma conscience m'en rend témoignage par le Saint-Esprit : [2]j'éprouve une grande tristesse, et j'ai dans le cœur un chagrin continuel. [3]Car je voudrais moi-même être séparé (de la présence) de Christ pour mes frères, mes parents selon la chair, [4]les Israélites, à qui appartiennent l'adoption, et la gloire, et les alliances, et la loi, et le culte, et les promesses, [5]et les patriarches, et de qui est issu, selon la chair, le Messie, qui est au-dessus de toutes choses, Dieu béni éternellement. Amen ! [6]Cela ne veut pas dire que la parole de Dieu soit restée sans effet ; mais que tous ceux qui descendent d'Israël ne font pas (pour

autant partie du véritable) Israël, [7]et, tout en étant de la descendance d'Abraham, ils ne sont pas tous ses enfants ; mais (il est dit) : *en Isaac tu auras une descendance appelée de ton nom (Genèse 21.12),* [8]c'est-à-dire que ce ne sont pas les descendants biologiques qui sont enfants de Dieu, mais ce sont les enfants de la promesse qui sont regardés comme (la véritable) descendance. [9]Voici, en effet, la parole de la promesse : *Je reviendrai à cette même époque, et Sara aura un fils (Genèse 18.10).* [10]Et, de plus, il en fut ainsi de Rébecca, qui conçut d'un seul homme : notre ancêtre Isaac ; [11]car, bien que les enfants n'étaient pas encore nés et qu'ils n'avaient (donc) fait ni bien ni mal — afin que le dessein d'élection de Dieu subsiste, sans dépendre des œuvres, et par la seule volonté de celui qui appelle — [12]il fut dit à Rébecca : [13]*l'aîné sera assujetti au plus jeune (Genèse 25.23),* selon qu'il est écrit : *J'ai choisi Jacob de préférence à Ésaü (Malachie 1.2-3).*

## L'élection des non-Juifs

[14]Que dirons-nous donc ? Y a-t-il en Dieu de l'injustice ? Loin de là ! [15]Car il dit à Moïse : *Je ferai miséricorde à qui je ferai miséricorde, et j'aurai compassion de qui j'aurai compassion (Exode 33.19).* [16]Ainsi donc, cela ne dépend ni de la volonté ni des efforts de l'homme, mais de Dieu qui fait miséricorde. [17]Car l'Écriture dit à Pharaon : *Je t'ai suscité à dessein pour montrer en toi ma puissance, et pour que mon nom soit publié par toute la terre (Exode 9.16).* [18]Ainsi, il fait miséricorde à qui il veut, et il endurcit qui il veut. [19]Tu me diras : pourquoi blâme-t-il encore ? Car qui est-ce qui résiste à sa volonté ? [20]Ô homme, toi plutôt, qui es-tu pour contester avec Dieu ? Le vase d'argile dira-t-il à celui qui l'a formé : pourquoi m'as-tu fait ainsi ? [21]Le potier n'est-il pas maître de l'argile, pour faire avec la même glaise un vase d'honneur et un vase d'un usage vil ? [22]Et que dire, si Dieu, voulant montrer sa colère et faire connaître sa puissance, a supporté avec une grande patience des vases de colère (qui se sont) formés pour la perdition, [23]et s'il a voulu faire connaître la richesse de sa gloire envers des vases de miséricorde qu'il a d'avance préparés pour la gloire*? [24]Ainsi il nous a appelés, non seulement d'entre les Juifs, mais encore d'entre les non-Juifs, [25]selon qu'il le dit dans Osée :

*J'appellerai mon peuple, celui qui n'était pas mon peuple,*
*Et bien-aimée celle qui n'était pas la bien-aimée (2.25) ;*
[26]*Et là où on leur disait : Vous n'êtes pas mon peuple !*
*Ils seront appelés fils du Dieu vivant (2.1).*

[27]Ésaïe, de son côté, s'écrie au sujet d'Israël :

*Quand le nombre des fils d'Israël serait comme le sable de la mer,*
*Un reste seulement sera sauvé.*
[28]*Car le Seigneur exécutera pleinement et promptement sur la terre*
*ce qu'il a résolu (10.22-23).*
[29]Et, comme Ésaïe l'avait dit auparavant :
*Si le Seigneur des armées ne nous avait laissé une descendance,*
*Nous serions devenus comme Sodome,*
*Nous aurions été semblables à Gomorrhe (1.9).*

* la souveraineté de Dieu ne peut être le sujet d'une quelconque contestation de la part de l'homme en ce qui concerne le choix d'Israël par rapport aux nations (Paul met avant tout en parallèle les Juifs et les non-Juifs dans leur ensemble). Pour ce qui concerne les individus, la souveraineté de Dieu ne leur ôte pas leur libre choix : certains, par leur attitude négative vis-à-vis de Dieu, se destinent eux-mêmes à la perdition (v22), mais d'autres, par leur cœur ouvert, se laissent façonner par le divin potier pour la gloire à venir

(v23). "La souveraineté de Dieu ne s'exerce jamais en condamnant des hommes qui auraient dû être sauvés, mais plutôt en sauvant ceux qui auraient dû être perdus" (Charles R. Erdman). Le plus étonnant ce n'est pas tant que des hommes soient perdus — c'est ce que nous méritions — mais que des hommes soient sauvés par la miséricorde de Dieu — c'est ce que nous ne méritions pas et c'est ce qui s'appelle la grâce. La souveraineté de Dieu et la responsabilité de l'homme sont enseignées toutes deux dans l'Écriture, bien que nous ne soyons pas en mesure ici-bas de les harmoniser complètement dans notre pensée (Romains 11.33-36). Voir aussi note à Éphésiens 1.5

### Israël et la justice qui vient de la foi

**30**Que dirons-nous donc ? Les non-Juifs, qui ne recherchaient pas la justice, ont obtenu
la justice — la justice qui vient de la foi — **31**tandis qu'Israël, qui recherchait une loi de
justice, n'est pas parvenu à cette loi*. **32**Pourquoi ? Parce qu'Israël l'a cherchée, non
par la foi, mais comme devant (provenir) des œuvres [de la loi]. Ils se sont heurtés
contre la pierre d'achoppement**, **33**selon qu'il est écrit :

*Voici, je mets en Sion une pierre d'achoppement*
*Et un rocher** de scandale,*
*Et celui qui croit en lui ne sera point confus (Ésaïe 8.14 ; 28.16).*

* les Israélites, eux, qui cherchaient à être déclarés justes en obéissant à une loi, n'y sont pas parvenus (Bible du Semeur) ** c'est-à-dire Christ (et par voie de conséquence la foi en lui seul pour la justification)

10 Frères, le vœu de mon cœur et ma prière à Dieu pour eux, c'est qu'ils soient
sauvés. **2**Je leur rends le témoignage qu'ils ont du zèle pour Dieu, mais sans
intelligence (spirituelle) : **3**ne connaissant pas la justice de Dieu, et cherchant à établir
leur propre justice, ils ne se sont pas soumis à la justice de Dieu ; **4**car Christ est la
fin* de la loi, pour la justification de tous ceux qui croient. **5**En effet, Moïse définit ainsi
la justice qui vient de la loi : *l'homme qui (sera capable de) mettre ces choses en
pratique vivra par elles (Lévitique 18.5).* **6**Mais voici comment parle la justice qui vient de
la foi : ne dis pas en ton cœur : *qui montera au ciel ?* C'est-à-dire : pour en faire
descendre Christ ; **7**ou : *qui descendra dans l'abîme ?* C'est-à-dire : pour faire
remonter Christ d'entre les morts**. **8**Que dit-elle donc ? *La parole est près de toi,
dans ta bouche et dans ton cœur (Deutéronome 30.12-14).* Or, c'est (bien) la parole de la
foi que nous prêchons. **9**Si tu confesses de ta bouche Jésus comme Seigneur, et si tu
crois dans ton cœur que Dieu l'a ressuscité d'entre les morts, tu seras sauvé. **10**Car
c'est en croyant du cœur qu'on parvient à (satisfaire) la justice (de Dieu), et c'est en
confessant de la bouche qu'on parvient au salut, selon ce que dit l'Écriture :
**11***quiconque croit en lui ne sera point confus (Ésaïe 28.16).* **12**Il n'y a aucune différence,
en effet, entre le Juif et le non-Juif, puisqu'ils ont tous le même Seigneur, qui est riche
pour tous ceux qui l'invoquent. **13**Car *quiconque invoquera le nom du Seigneur sera
sauvé (Joël 2.32).*

* ou : l'accomplissement ** tiré de la NBS

### Nécessité de la prédication

**14**Comment donc invoqueront-ils celui en qui ils n'ont pas cru ? Et comment croiront-ils
en celui dont ils n'ont pas entendu parler ? Et comment en entendront-ils parler s'il n'y
a personne qui prêche ? **15**Et comment y aura-t-il des prédicateurs, s'ils ne sont pas
envoyés ? Selon qu'il est écrit : *qu'ils sont beaux, les pieds [de ceux qui annoncent la
paix], de ceux qui annoncent de bonnes nouvelles (Ésaïe 52.7).*
**16**Mais tous n'ont pas obéi à la bonne nouvelle. Aussi Ésaïe dit-il :
*Seigneur, qui a cru à notre prédication ? (53.1).*

[17] Ainsi la foi vient de ce qu'on entend, et ce qu'on entend par (la prédication de Jésus-) Christ. [18]Mais je pose cette question : n'ont-ils pas entendu ? Au contraire ! *Leur voix est allée par toute la terre (habitée), et leurs paroles jusqu'aux extrémités du monde (connu) — (Psaume 19.5).* [19]Je dis alors : Israël ne l'a-t-il pas su ? Moïse le premier dit : *Je vous rendrai jaloux par ce qui n'est point une nation ; je provoquerai votre colère par une nation sans intelligence (Deutéronome 32.21).* [20]Et Ésaïe pousse la hardiesse jusqu'à dire : *J'ai été trouvé par ceux qui ne me cherchaient pas, je me suis manifesté à ceux qui ne me demandaient pas.* [21]Mais au sujet d'Israël il dit : *J'ai tendu mes mains tout le jour vers un peuple rebelle et contredisant (65.1-2).*

## Dieu n'a pas rejeté le peuple d'Israël

11 Je pose donc une (autre) question : Dieu a-t-il rejeté son peuple ? Loin de là ! Car moi aussi je suis Israélite, de la descendance d'Abraham, de la tribu de Benjamin. [2]Dieu n'a pas rejeté son peuple, qu'il a connu d'avance. Ne savez-vous pas ce que l'Écriture rapporte d'Élie, comment il adresse à Dieu cette plainte contre Israël : [3]*Seigneur, ils ont tué tes prophètes, ils ont renversé tes autels ; moi seul, je suis resté, et ils cherchent à m'ôter la vie ? (1 Rois 19.10-14).* [4]Mais quelle réponse Dieu lui fait-il ? *Je me suis réservé 7000 hommes, qui n'ont pas fléchi le genou devant Baal (1 Rois 19.18).* [5]De même aussi dans le temps présent, il y a un reste selon l'élection de la grâce. [6]Or, puisque c'est par grâce, ce n'est plus par les œuvres ; autrement la grâce n'est plus une grâce. [Et si c'est par les œuvres, ce n'est plus une grâce, car si nos mérites avaient quelque poids, parler de grâce serait un non-sens*]. [7]Qu'en est-il donc ? Ce qu'Israël cherche, il ne l'a pas obtenu, mais l'élection l'a obtenu, tandis que les autres ont été endurcis, [8]selon qu'il est écrit :

*Dieu leur a donné un esprit d'assoupissement,*
*Des yeux pour ne pas voir,*
*Et des oreilles pour ne pas entendre,*
*Jusqu'à ce jour (Ésaïe 29.10).* Et David dit :
[9]*Que leur table soit pour eux un piège,*
*Un filet, une occasion de chute, et une rétribution !*
[10]*Que leurs yeux soient obscurcis pour ne pas voir,*
*Et tiens leur dos continuellement courbé ! (Psaume 69.23-24).*

* Parole Vivante

## Le salut des non-Juifs et l'avenir d'Israël

[11]Je demande donc : est-ce pour tomber qu'ils ont bronché ? Loin de là ! Mais, par leur chute, le salut est devenu accessible aux non-Juifs, afin de les inciter à la jalousie. [12]Or, puisque leur chute a été la richesse du monde, et leur déclin la richesse des non-Juifs, combien plus en sera-t-il ainsi (pour eux) quand ils se relèveront ! [13]Je vous le dis à vous, gens des nations : en tant qu'apôtre des non-Juifs, je fais honneur à mon service, [14]afin, s'il est possible, d'inciter à la jalousie ceux de mon peuple, et d'en sauver quelques-uns. [15]Car si leur mise à l'écart a été la réconciliation du monde, que sera leur réintégration, sinon un (véritable) passage de la mort à la vie ? [16]Or, si les prémices sont saintes, (l'ensemble de) la pâte l'est aussi ; et si la racine est sainte, les branches le sont aussi. [17]Mais si quelques-unes des branches ont été retranchées, et si toi, qui était un olivier sauvage, tu as été greffé à leur place, et rendu participant de la racine et de la sève de l'olivier, [18]ne te vante pas aux dépens des branches. Si tu te vantes, (sache que) ce n'est pas toi qui portes la racine, mais que c'est la racine qui te

porte. [19]Tu diras donc : des branches ont été retranchées, afin que moi, je sois greffé.
[20]Cela est exact : elles ont été retranchées pour cause d'incrédulité, et toi, tu subsistes
par la foi. Ne t'abandonne (donc) pas à l'orgueil, mais crains ; [21]car si Dieu n'a pas
épargné les branches naturelles, il ne t'épargnera pas non plus. [22]Considère donc la
bonté et la sévérité de Dieu : sévérité envers ceux qui sont tombés, et bonté de Dieu
envers toi, si tu demeures ferme dans cette bonté ; autrement, tu seras aussi
retranché. [23]Eux de même, s'ils ne demeurent pas dans l'incrédulité, ils seront (à leur
tour également) greffés ; car Dieu est puissant pour les greffer de nouveau. [24]Puisque
tu as été coupé de l'olivier naturellement sauvage, et greffé contrairement à ta nature
sur l'olivier franc, à plus forte raison eux seront-ils greffés selon leur nature sur leur
propre olivier. [25]Car je ne veux pas, frères, que vous ignoriez ce mystère, afin que
vous ne vous regardiez pas comme sages, c'est qu'une partie d'Israël est tombée dans
l'endurcissement, jusqu'à ce que l'ensemble des non-Juifs soit entré. [26]Et ainsi tout (le
reste d') Israël sera sauvé*, selon qu'il est écrit :

*Le libérateur viendra de Sion,*
*Et il détournera de Jacob les impiétés ;*
[27]*Et ce sera mon alliance avec eux,*
*Lorsque j'ôterai leurs péchés* *(Ésaïe 59.20-21).*

[28]En ce qui concerne l'Évangile, ils sont ennemis à cause de vous ; mais en ce qui
concerne l'élection**, ils sont aimés à cause de leurs ancêtres. [29]Car Dieu ne se repent
pas de ses dons et de son appel. [30]De même que vous avez autrefois désobéi à Dieu,
et que par leur désobéissance vous avez maintenant reçu miséricorde, [31]de même ils
ont maintenant désobéi, afin que, par la miséricorde qui vous a été faite, ils reçoivent
aussi miséricorde. [32]Car Dieu a renfermé tous les hommes dans la désobéissance, pour
faire miséricorde à tous, (Juifs et non-Juifs). [33]Ô profondeur de la richesse, de la
sagesse et de la connaissance de Dieu ! Que ses jugements sont insondables, et ses
voies impénétrables ! Car, [34]*qui a connu la pensée du Seigneur, ou qui a été son*
*conseiller ?* *(Ésaïe 40.13).* [35]Qui lui a donné le premier, pour qu'il ait à recevoir en
retour ? [36]C'est de lui, par lui, et pour lui que sont toutes choses. À lui la gloire dans
tous les siècles ! Amen !

* voir Romains 9.27 ** il ne faut pas confondre l'élection d'un peuple avec l'élection d'un individu (l'une dépend entièrement de la souveraineté de Dieu dans un but bien précis, l'autre dépend en plus de l'attitude de l'homme en vue de son salut) ; voir note à 9.23

## EXHORTATIONS PRATIQUES

### La vie selon Dieu

12 Je vous exhorte donc, frères, par les compassions de Dieu, à offrir vos corps
comme un sacrifice vivant, saint, agréé de Dieu, ce qui sera de votre part un
culte raisonnable*. [2]Ne vous conformez pas au siècle présent**, mais laissez-vous
(entièrement) transformer par le renouvellement de l'intelligence, afin que vous
discerniez quelle est la volonté de Dieu, ce qui est bon, agréable [à Dieu] et parfait.
[3]Par la grâce qui m'a été donnée, je dis à chacun de vous de n'avoir pas de lui-même
une trop haute opinion, mais de revêtir des sentiments modestes, selon la mesure de
foi que Dieu a départie à chacun***. [4]Car, comme il y a de nombreux membres (et
organes) dans notre corps, et que tous n'ont pas la même fonction, [5]ainsi, nous qui

sommes nombreux, nous formons un seul corps en Christ, et nous sommes tous membres les uns des autres. [6]Puisque nous avons des dons différents, selon la grâce qui nous a été accordée, que celui qui a le don de prophétie l'exerce en accord avec (la règle générale de) la foi ; [7]que celui qui est appelé au service (s'applique) au service ; que celui qui enseigne (s'attache) à l'enseignement, [8]et celui qui exhorte à l'exhortation. Que celui qui donne (le fasse) avec libéralité ; que celui qui préside (le fasse) avec zèle ; que celui qui pratique la miséricorde (le fasse) avec joie. [9]Que l'amour soit sans hypocrisie. Ayez le mal en horreur ; attachez-vous fortement au bien. [10]Par amour fraternel, soyez pleins d'affection les uns pour les autres ; par honneur, usez de prévenances réciproques. [11]Ayez du zèle, et non de la paresse. Soyez fervents d'esprit. Servez le Seigneur. [12]Réjouissez-vous en espérance. Soyez patients dans l'affliction. Persévérez dans la prière. [13]Pourvoyez aux besoins des saints. Exercez l'hospitalité. [14]Bénissez ceux qui vous persécutent, bénissez et ne maudissez pas. [15]Réjouissez-vous avec ceux qui se réjouissent ; pleurez avec ceux qui pleurent. [16]Ayez les mêmes sentiments les uns envers les autres. N'aspirez pas à ce qui est élevé, mais laissez-vous attirer par ce qui est humble. *Ne soyez point sages à vos propres yeux* *(Proverbes 3.7).* [17]Ne rendez à personne le mal pour le mal. Recherchez ce qui est bien devant tous les hommes. [18]S'il est possible, autant que cela dépend de vous, soyez en paix avec tous les hommes. [19]Ne vous vengez point vous-mêmes, bien-aimés, mais laissez agir la colère (de Dieu) ; car il est écrit : *À moi la vengeance, à moi la rétribution, dit le Seigneur* *(Deutéronome 32.35).* [20]Mais s*i ton ennemi a faim, donne-lui à manger ; s'il a soif, donne-lui à boire ; car en agissant ainsi, ce sont des charbons ardents que tu amasseras sur sa tête* *(Proverbes 25.21-22).*
[21]Ne te laisse pas vaincre par le mal, mais surmonte le mal par le bien.

* Jésus est venu, non seulement pour sauver nos vies, mais aussi pour les employer à son service ; par un juste retour des choses, nous nous livrons à celui qui s'est livré pour nous (Mc Conkey). David disait : « Tout vient de toi, et nous recevons de ta main ce que nous t'offrons » (1 Chroniques 29.14)
** Parole Vivante : ne vous coulez pas simplement dans le moule de tout le monde *** il y a différents niveaux en ce qui concerne la foi : la foi en vue du salut (Actes 16.31) ; la foi dans la vie quotidienne (2 Corinthiens 5.7) ; la foi en vue de l'exaucement de nos prières (Luc 11.9-13) ; le don de la foi (ou foi spéciale) pour certaines situations particulières (1 Corinthiens 12.9 ; ex : Marc 11.22-24)

## Soumission aux autorités

13 Que toute personne soit soumise aux autorités supérieures ; car toute autorité vient de Dieu, et les autorités qui existent ont été instituées par Dieu. [2]C'est pourquoi celui qui s'oppose à l'autorité résiste à l'ordre que Dieu a établi, et ceux qui résistent attireront une condamnation sur eux-mêmes. [3]Ce n'est pas pour une bonne action, mais pour une mauvaise, que les magistrats sont à redouter. Veux-tu ne pas craindre l'autorité ? Fais le bien, et tu auras son approbation. [4]Le magistrat est (en quelque sorte) au service de Dieu pour ton bien. Mais si tu fais le mal, crains ; car ce n'est pas en vain qu'il porte l'épée, étant au service de Dieu pour (manifester) sa colère et punir celui qui fait le mal. [5]Il est donc nécessaire d'être soumis, non seulement à cause de la punition, mais encore par motif de conscience*. [6]C'est aussi pour cela que vous payez des impôts. Car (ceux qui gouvernent) sont au service de Dieu, et entièrement appliqués à cette fonction. [7]Rendez à chacun ce qui lui est dû : l'impôt à qui vous devez l'impôt, la taxe à qui vous devez la taxe, la crainte à qui vous devez la crainte, l'honneur à qui vous devez l'honneur.

* la seule restriction à la soumission aux autorités serait en rapport avec la promulgation de lois iniques ou contraires à l'Évangile ; le croyant ne pourrait s'y soumettre précisément par motif de conscience (voir Actes 4.19 et 5.29)

### Amour mutuel

[8]Ne devez rien à personne, si ce n'est de vous aimer les uns les autres ; car celui qui aime les autres a accompli la loi. [9]En effet, les commandements : *tu ne commettras point d'adultère, tu ne tueras point, tu ne déroberas point, [tu ne rendras pas de faux témoignage], tu ne convoiteras point* *(Exode 20.13-17),* ainsi que tous les autres, se résument dans cette parole : *tu aimeras ton prochain comme toi-même* *(Lévitique 19.18).*
[10]L'amour ne fait pas de mal au prochain : l'amour est donc l'accomplissement de la loi. [11]Cela importe d'autant plus que vous savez en quels temps nous sommes : c'est l'heure de vous réveiller enfin du sommeil, car maintenant le salut est plus près de nous que lorsque nous avons cru. [12]La nuit est avancée, le Jour approche. Dépouillons-nous donc des œuvres des ténèbres, et revêtons les armes de la lumière. [13]Marchons honnêtement, comme en plein jour, loin des excès de table, de l'ivrognerie, de la luxure et de l'impudicité, des querelles et des jalousies. [14]Mais revêtez-vous du Seigneur Jésus-Christ, et ne vous préoccupez pas de la chair pour en satisfaire les convoitises.

### Les forts et les faibles

14 Faites accueil à celui qui est faible dans la foi, et ne discutez pas des opinions.
[2]Tel croit pouvoir manger de tout ; tel autre, qui est faible, ne mange que des légumes. [3]Que celui qui mange (de tout) ne méprise point celui qui ne mange pas (de tout), et que celui qui ne mange pas (de tout) ne juge point celui qui mange (de tout), car Dieu l'a accueilli. [4]Qui es-tu, toi qui juges un serviteur d'autrui ? S'il se tient debout, ou s'il tombe, cela regarde son maître. Mais il se tiendra debout, car le Seigneur a le pouvoir de l'affermir. [5]Tel fait une distinction entre les jours ; tel autre les estime tous égaux. Que chacun ait en son esprit une pleine conviction. [6]Celui qui distingue entre les jours agit ainsi pour le Seigneur [et celui qui n'en tient pas compte le fait aussi pour le Seigneur]. Celui qui mange (de tout), c'est pour le Seigneur qu'il le fait, car il rend grâces à Dieu ; celui qui ne mange pas (de tout), le fait aussi pour le Seigneur ; et il rend également grâces à Dieu. [7]En effet, nul de nous ne vit pour lui-même, et nul ne meurt pour lui-même. [8]Car si nous vivons, nous vivons pour le Seigneur ; et si nous mourons, nous mourons pour le Seigneur. Ainsi, soit que nous vivions, soit que nous mourions, nous sommes au Seigneur. [9]Car Christ est mort [et il est ressuscité], afin de dominer sur les morts et sur les vivants. [10]Mais toi, pourquoi juges-tu ton frère ? Ou toi, pourquoi méprises-tu ton frère ? Puisque nous comparaîtrons tous devant le tribunal de Dieu. [11]Car il est écrit :

*Je suis vivant, dit le Seigneur,*
*Tout genou fléchira devant moi,*
*Et toute langue donnera gloire à Dieu* *(Ésaïe 45.23).*

[12]Ainsi chacun de nous rendra compte [à Dieu] pour lui-même.
[13]Ne nous jugeons donc plus les uns les autres ; mais pensez plutôt à ne rien faire qui soit pour votre frère une pierre d'achoppement ou une occasion de chute. [14]Je sais et je suis persuadé par le Seigneur Jésus, (qu'aucun aliment) n'est impur en soi, mais qu'une chose n'est impure, que pour celui qui la croit impure. [15]Mais si, pour un aliment, ton frère est attristé, tu ne marches plus selon l'amour. Ne cause pas, par ton aliment, le déclin (spirituel) de celui pour lequel Christ est mort. [16]Que votre privilège ne soit pas un sujet de calomnie. [17]Car le royaume de Dieu, ce n'est pas (une question de) nourriture ou de boisson, mais la justice, la paix et la joie, par le Saint-Esprit. [18]Celui qui sert Christ de cette manière est agréé de Dieu et approuvé des hommes.

[19]Ainsi donc, recherchons ce qui contribue à la paix et à l'édification mutuelle. [20]Pour un aliment, ne détruis pas l'œuvre de Dieu. En vérité toutes choses sont pures ; mais il est mal pour l'homme, quand il mange (de tout), de devenir une pierre d'achoppement. [21]Il est bien de ne pas manger de viande (sacrifiée aux idoles), de ne pas boire de vin, et de s'abstenir de ce qui peut être pour ton frère une cause d'achoppement, [de chute ou de faiblesse]. [22]Cette foi que tu as, garde-la pour toi devant Dieu. Heureux celui qui ne se condamne pas lui-même dans ce qu'il approuve ! [23]Mais celui qui a des doutes au sujet de ce qu'il mange est condamné (dans sa conscience), parce que [sa conduite ne provient] pas de la foi (véritable). Or tout ce qui ne provient pas de la foi (véritable) est péché.

15 Nous qui sommes forts, nous devons supporter les faiblesses de ceux qui ne le sont pas, et ne pas nous complaire en nous-mêmes. [2]Que chacun de nous cherche l'intérêt du prochain pour ce qui est bien, en vue de l'édification. [3]Car Christ n'a pas cherché ses propres intérêts, mais (il a dit), comme il est écrit : *les outrages de ceux qui t'insultent sont tombés sur moi* *(Psaume 69.10).* [4]Or, tout ce qui a été écrit d'avance l'a été pour notre instruction, afin que, par la patience et par la consolation que donnent les Écritures, nous possédions l'espérance. [5]Que le Dieu de la persévérance et de la consolation vous donne d'avoir les mêmes sentiments les uns envers les autres selon Jésus-Christ, [6]afin que tous ensemble, d'une seule voix, vous glorifiiez le Dieu et Père de notre Seigneur Jésus-Christ. [7]Accueillez-vous donc les uns les autres, comme Christ vous a accueillis, pour la gloire de Dieu.

### Christ, serviteur de tous

[8]Je dis, en effet, que Christ a été serviteur des circoncis, pour prouver la véracité de Dieu, en confirmant les promesses faites à leurs ancêtres, [9]tandis que les non-Juifs glorifient Dieu à cause de sa miséricorde, selon qu'il est écrit :

*C'est pourquoi je te louerai parmi les nations,*
*Et je chanterai à la gloire de ton nom* *(2 Samuel 22.50).*
[10]Il est dit encore : *Nations, réjouissez-vous avec son peuple !* *(Deutéronome 32.43).*
[11]Et encore : *Louez le Seigneur, vous toutes les nations,*
*Célébrez-le, vous tous les peuples !* *(Psaume 117.1).*
[12]Ésaïe dit aussi : *Il sortira d'Isaï un rejeton,*
*Qui se lèvera pour régner sur les nations ;*
*Les nations espéreront en lui* *(Ésaïe 11.1,10).*

[13]Que le Dieu de l'espérance vous remplisse de toute joie et de toute paix dans la foi, pour que vous abondiez en espérance, par la puissance du Saint-Esprit !

### Activité de Paul et projets de voyage

[14]Pour ce qui vous concerne, mes frères, je suis moi-même persuadé que vous êtes pleins de bonnes dispositions, remplis de toute connaissance, et capables de vous exhorter les uns les autres. [15]Cependant, à certains égards, je vous ai écrit avec une sorte de hardiesse, comme pour réveiller vos souvenirs, à cause de la grâce que Dieu m'a faite [16]d'être serviteur de Jésus-Christ parmi les non-Juifs, m'acquittant du divin service de l'Évangile de Dieu, afin que les non-Juifs lui soient une offrande agréable, étant sanctifiée par l'Esprit-Saint. [17]J'ai donc sujet d'être fier en Jésus-Christ, pour ce qui concerne les choses de Dieu. [18]Car je n'oserais mentionner aucune chose que Christ n'ait faite par moi pour amener les non-Juifs à l'obéissance, par la parole et par

les actes, [19]par la puissance des miracles et des prodiges, par la puissance de l'Esprit (de Dieu), en sorte que, depuis Jérusalem et les pays voisins jusqu'en Illyrie*, j'ai abondamment répandu l'Évangile de Christ. [20]Et je me suis fait un point d'honneur d'annoncer l'Évangile là où Christ n'avait pas été annoncé, afin de ne pas bâtir sur le fondement d'autrui, selon qu'il est écrit :
[21]*ceux à qui il n'avait pas été annoncé verront, et ceux qui n'en avaient pas entendu parler comprendront (Ésaïe 52.15).* [22]C'est ce qui m'a souvent empêché d'aller chez vous.
[23]Mais maintenant, n'ayant plus rien qui me retienne dans ces contrées, et ayant depuis plusieurs années le désir de vous rende visite, j'espère vous voir en passant, quand je me rendrai en Espagne, [24]et recevoir votre soutien, après que j'aurai satisfait en partie mon désir de me trouver chez vous. [25]Présentement je vais à Jérusalem, pour le service des saints. [26]Car la Macédoine et l'Achaïe ont bien voulu faire une collecte en faveur des pauvres parmi les saints de Jérusalem. [27]Elles l'ont bien voulu, et elles le leur devaient ; car si les non-Juifs ont eu part à leurs avantages spirituels, ils doivent aussi les assister dans les choses temporelles. [28]Dès que j'aurai terminé cette affaire et que je leur aurai remis ces dons, je partirai pour l'Espagne et passerai chez vous. [29]Je sais qu'en allant vers vous, c'est avec une pleine bénédiction de Christ que j'irai. [30]Je vous exhorte, [frères], par notre Seigneur Jésus-Christ et par l'amour de l'Esprit, à combattre avec moi, en adressant à Dieu des prières en ma faveur, [31]afin que je sois délivré des incrédules de la Judée, et que les dons que je porte à Jérusalem soient agréés des saints, [32]en sorte que j'arrive chez vous avec joie, si c'est la volonté de Dieu, et que je jouisse au milieu de vous de quelque repos. [33]Que le Dieu de paix soit avec vous tous ! Amen !

* région correspondant à l'ancienne Yougoslavie

### Recommandations, salutations et vœux

16 Je vous recommande Phœbé, notre sœur, qui est diaconesse de l'Église de Cenchrées, [2]afin que vous la receviez en notre Seigneur d'une manière digne des saints, et que vous l'assistiez dans les choses où elle aurait besoin de vous, car elle est venue en aide à beaucoup et à moi-même. [3]Saluez Prisca et Aquilas, mes compagnons d'œuvre en Jésus-Christ, [4]qui ont exposé leur tête pour sauver ma vie ; je ne suis pas le seul à leur être reconnaissant*, ce sont encore toutes les Églises des non-Juifs. [5]Saluez aussi l'Église qui (se réunit) dans leur maison. Saluez Épaïnète, mon bien-aimé, qui a été pour Christ les prémices de l'Asie (Mineure). [6]Saluez Marie, qui a pris beaucoup de peine pour vous. [7]Saluez Andronicus et Junias, mes compatriotes* et mes compagnons de captivité, qui jouissent d'une grande considération parmi les apôtres, et qui ont même été en Christ avant moi. [8]Saluez Amplias, mon (frère) bien-aimé dans le Seigneur. [9]Saluez Urbain, notre compagnon d'œuvre en Christ, et Stachys, mon (frère) bien-aimé. [10]Saluez Apellès, qui a fait ses preuves en Christ*. Saluez ceux de la maison d'Aristobule. [11]Saluez Hérodion, mon compatriote*. Saluez ceux de la maison de Narcisse qui sont dans le Seigneur. [12]Saluez Tryphène et Tryphose, qui travaillent pour le Seigneur. Saluez Perside, la bien-aimée, qui a beaucoup travaillé pour le Seigneur. [13]Saluez Rufus, l'élu dans le Seigneur, et sa mère, qui est aussi (une mère) pour moi. [14]Saluez Asyncrite, Phlégon, Hermès, Patrobas, Hermas, et les frères qui sont avec eux. [15]Saluez Philologue et Julie, Nérée et sa sœur, et Olympe, et tous les saints qui sont avec eux. [16]Saluez-vous les uns les autres en échangeant le baiser de paix. [Toutes] les Églises de Christ vous saluent. [17]Je vous exhorte, frères, à prendre garde à ceux qui causent des divisions et des scandales, au préjudice de l'enseignement que vous avez reçu. Éloignez-vous d'eux. [18]Car de tels hommes ne servent point Christ notre Seigneur, mais leur propre ventre ; et, par des paroles douces et flatteuses, ils séduisent les cœurs des (gens)

simples. [19]Pour vous, votre obéissance est connue de tous ; je me réjouis donc à votre
sujet, et je désire que vous soyez sages en ce qui concerne le bien et purs en ce qui
concerne le mal. [20]Le Dieu de paix écrasera bientôt Satan sous vos pieds. Que la grâce
de notre Seigneur Jésus [-Christ] soit avec vous ! [21]Timothée, mon compagnon
d'œuvre, vous salue, ainsi que Lucius, Jason et Sosipater, mes compatriotes*. [22]Je
vous salue dans le Seigneur, moi Tertius, qui ai écrit cette lettre (sous la dictée de
Paul). [23]Gaïus, mon hôte et celui de toute l'Église, vous salue. Éraste, le trésorier de la
ville, vous salue, ainsi que le frère Quartus. [24][Que la grâce de notre Seigneur Jésus-
Christ soit avec vous tous ! Amen !]. [25]À celui qui a le pouvoir de vous affermir selon
mon Évangile et la prédication de Jésus-Christ, conformément à la révélation du
mystère caché pendant des siècles, [26]mais manifesté maintenant par les écrits des
prophètes, d'après l'ordre du Dieu éternel, et porté à la connaissance de toutes les
nations, afin qu'elles obéissent à la foi, [27]à Dieu, seul sage, soit la gloire aux siècles
des siècles, par Jésus-Christ ! Amen !

* Segond 21

# Première Épître de Paul aux Corinthiens*

Thème : Le comportement du chrétien

* voir chap.16.10

Alors qu'il était à Éphèse (Actes chap.19), Paul reçoit des Corinthiens un écrit lui posant plusieurs questions ; il apprend en même temps qu'ils sont plus ou moins divisés entre eux. Il leur écrit donc pour répondre à leurs questions et pour leur recommander l'unité. L'Église de Corinthe était dans le monde — chose normale — mais le monde était aussi dans l'Église — chose anormale — (Moffatt). Cette Épître, pleine d'exhortations pratiques au sujet du comportement du chrétien, n'en demeure pas moins riche au plan théologique. D'une manière ou d'une autre, une façon erronée de vivre naît toujours d'une croyance erronée. Paul avait fondé l'Église de Corinthe lors de son deuxième voyage missionnaire (Actes 18.1-18).

## Adresse et salutation

1 Paul, appelé à être apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, et le frère
Sosthène*, [2]à l'Église de Dieu qui est à Corinthe, à ceux qui ont été sanctifiés en
Jésus-Christ, appelés (à être) saints, et à tous ceux qui invoquent en quelque lieu que
ce soit le nom de notre Seigneur Jésus-Christ, leur Seigneur et le nôtre : [3]que la grâce
et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-
Christ ! [4]Je rends à mon Dieu de continuelles actions de grâces à votre sujet, pour la
grâce de Dieu qui vous a été accordée en Jésus-Christ. [5]Car en lui vous avez été
comblés de toutes les richesses qui concernent la parole et la connaissance, [6]le
témoignage de Christ ayant été solidement établi parmi vous, [7]de sorte qu'il ne vous
manque aucun don**, dans l'attente où vous êtes de la révélation de notre Seigneur
Jésus-Christ. [8]Il vous affermira aussi jusqu'à la fin, (pour que vous soyez)
irréprochables au Jour de notre Seigneur Jésus [-Christ]. [9]Dieu est fidèle, lui qui vous
a appelés à la communion de son Fils, Jésus-Christ notre Seigneur.

* secrétaire de Paul qui a écrit cette Épître sous la dictée de l'apôtre
** les Corinthiens avaient les dons de l'Esprit, mais il leur manquait le fruit (Galates 5.19-25)

## Divisions dans l'Église de Corinthe

[10]Je vous exhorte, frères, par le nom de notre Seigneur Jésus-Christ, à tenir tous un
même langage, et à ne point avoir de divisions parmi vous, mais à être parfaitement
unis dans un même esprit et dans un même sentiment. [11]Car, mes frères, j'ai appris à
votre sujet, par les gens de (la famille de) Chloé, qu'il y a des disputes au milieu de
vous. [12]J'entends par là que chacun de vous parle ainsi : moi, je suis de Paul ! et moi,
d'Apollos ! et moi, de Céphas ! et moi, de Christ ! [13]Christ est-il divisé ? Paul a-t-il été
crucifié pour vous, ou est-ce au nom de Paul que vous avez été baptisés ? [14]Je rends
grâces [à Dieu] de ce que ne n'ai baptisé aucun de vous, excepté Crispus et Gaïus,
[15]afin que personne ne dise que vous avez été baptisés en mon nom. [16]J'ai encore
baptisé la famille de Stéphanas ; je ne me rappelle pas avoir baptisé d'autres
personnes.

## La sagesse du monde et la sagesse de Dieu

[17]Ce n'est pas pour baptiser que Christ m'a envoyé, c'est pour annoncer l'Évangile, et cela sans la sagesse du langage, afin que la croix de Christ ne soit pas rendue vaine. [18]Car la prédication de la croix est une folie pour ceux qui périssent ; mais pour nous qui sommes sauvés, elle est la puissance de Dieu. [19]Aussi est-il écrit : *Je détruirai la sagesse des sages, et j'anéantirai l'intelligence des intelligents* *(Ésaïe 29.14).*
[20]Où est le sage ? Où est le scribe ? Où est le discoureur de ce siècle ? Dieu n'a-t-il pas convaincu de folie la sagesse du monde ? [21]Car puisque le monde, avec sa sagesse, n'a point connu Dieu, il a plu à Dieu (dans sa sagesse) de sauver les croyants par la folie de la prédication. [22]Les Juifs demandent des miracles, et les Grecs cherchent la sagesse : [23]nous, nous prêchons Christ crucifié ; (c'est un) scandale pour les Juifs et (une) folie pour les non-Juifs, [24]mais (c'est la) puissance de Dieu et (la) sagesse de Dieu pour ceux qui sont appelés, tant Juifs que non-Juifs. [25]Car la folie (apparente) de Dieu est plus sage que les hommes, et la faiblesse (apparente) de Dieu* est plus forte que les hommes.
[26]Considérez, frères, que parmi vous qui avez été appelés, il n'y a ni beaucoup de sages du point de vue humain, ni beaucoup de puissants, ni beaucoup de nobles. [27]Mais Dieu a choisi les choses folles du monde pour confondre les sages ; Dieu a choisi les choses faibles du monde pour confondre les fortes, [28]et Dieu a choisi les choses insignifiantes du monde et celles qu'on méprise, celles qui ne sont point, pour réduire à néant celles qui sont, [29]afin que personne ne puisse se vanter devant Dieu. [30]Or, c'est par lui que vous êtes en Jésus-Christ, lequel, de par Dieu, a été fait pour nous sagesse, (c'est-à-dire) justice, sanctification et rédemption, [31]afin, comme il est écrit : *si quelqu'un veut se vanter, qu'il se vante de ce que le Seigneur a fait*** *(Jérémie 9.24).*

* la mort expiatoire de Christ sur une croix, rendue possible grâce à son incarnation — faiblesse (apparente) de Dieu — a été le moyen de Dieu pour sauver les êtres humains ** Français Courant

2 Pour moi, frères, lorsque je suis allé chez vous, ce n'est pas avec une supériorité de langage ou de sagesse que je suis allé vous annoncer le témoignage de Dieu. [2]Car je n'ai pas eu la pensée de savoir parmi vous autre chose que Jésus-Christ, et Jésus-Christ crucifié. [3]Moi-même j'étais auprès de vous dans un état de faiblesse, de crainte et de grand tremblement ; [4]et ma parole et ma prédication ne reposaient pas sur les discours persuasifs de la sagesse [humaine], mais sur une démonstration d'Esprit et de puissance, [5]afin que votre foi soit (fondée), non sur la sagesse des hommes, mais sur la puissance de Dieu.
[6]Cependant, c'est une sagesse que nous prêchons parmi les hommes matures, sagesse qui n'est pas de ce siècle, ni des chefs de ce siècle, qui vont être réduits à l'impuissance ; [7]nous prêchons la sagesse de Dieu, mystérieuse et cachée, que Dieu, avant les siècles, avait préparée d'avance pour notre gloire ; [8]sagesse qu'aucun des chefs de ce siècle n'a connue, car, s'ils l'avaient connue, ils n'auraient pas crucifié le Seigneur de gloire. [9]Mais, comme il est écrit :

*Ce sont des choses que l'œil n'a point vues,*
*Que l'oreille n'a point entendues,*
*Et qui ne sont point montées au cœur de l'homme,*
*Des choses que Dieu a préparées pour ceux qui l'aiment* *(Deutéronome 29.4 ; Ésaïe 64.3).*

[10]Dieu nous les a révélées par l'Esprit ; car l'Esprit sonde tout, même les profondeurs de Dieu. [11]Lequel des hommes, en effet, connaît les choses de l'homme, si ce n'est l'esprit de l'homme qui est en lui ? De même, personne ne connaît les choses de Dieu, si ce n'est l'Esprit de Dieu.

[12]Or nous, nous n'avons pas reçu l'esprit du monde, mais l'Esprit qui vient de Dieu, afin de connaître ce que Dieu nous a donné par sa grâce. [13]Et nous en parlons, non avec des discours qu'enseigne la sagesse humaine, mais avec ceux qu'enseigne l'Esprit, employant un langage spirituel pour les choses spirituelles. [14]Mais l'homme naturel ne reçoit pas les choses de l'Esprit de Dieu, car elles sont une folie pour lui, et il ne peut les connaître, parce que c'est spirituellement qu'on en juge. [15]L'homme spirituel, au contraire, juge de tout, tandis qu'il reste lui-même indépendant du jugement d'autrui*. [16]Car : *qui a connu la pensée du Seigneur, pour l'instruire ? (Ésaïe 40.13).* Or nous, nous avons la pensée de Christ.

* Parole Vivante

## Rôle des serviteurs de Dieu

3 Pour moi, frères, ce n'est pas comme à des hommes spirituels que j'ai pu vous parler, mais comme à des hommes charnels, (c'est-à-dire) comme à des enfants en Christ. [2]Je vous ai donné du lait, non de la nourriture solide, car vous ne pouviez pas (la supporter) ; et vous ne le pouvez pas même à présent, parce que vous êtes encore charnels. [3]En effet, puisqu'il y a parmi vous de la jalousie, des disputes [et des divisions], n'êtes-vous pas dominés par votre vieille nature et ne marchez-vous pas d'une manière tout humaine ? [4]Quand l'un dit : moi, je suis de Paul ! et un autre : moi, d'Apollos ! [5]Ne vous comportez-vous pas comme le reste des hommes ? Qu'est-ce donc qu'Apollos, et qu'est-ce que Paul ? Des serviteurs, par le moyen desquels vous avez cru, selon que le Seigneur l'a donné à chacun. [6]J'ai planté, Apollos a arrosé, mais Dieu a fait croître, [7]en sorte que ce n'est pas celui qui plante qui est quelque chose, ni celui qui arrose, mais Dieu qui fait croître. [8]Celui qui plante et celui qui arrose sont égaux, et chacun recevra sa propre récompense selon son propre travail. [9]Car nous sommes ouvriers avec Dieu. Vous êtes le champ de Dieu, l'édifice de Dieu.
[10]Selon la grâce de Dieu qui m'a été donnée, j'ai posé le fondement comme un sage architecte, et un autre bâtit dessus. Mais que chacun prenne garde à la manière dont il bâtit dessus. [11]Car personne ne peut poser un autre fondement que celui qui a été posé, à savoir Jésus-Christ. [12]Or, si quelqu'un bâtit sur ce fondement avec de l'or, de l'argent, des pierres précieuses, du bois, du foin, du chaume, l'œuvre de chacun sera manifestée ; [13]car le Jour la fera connaître, parce qu'elle se révélera dans le feu, et le feu éprouvera ce qu'est l'œuvre de chacun. [14]Si l'œuvre bâtie par quelqu'un sur (le fondement) subsiste, il recevra une récompense. [15]Si l'œuvre de quelqu'un est consumée, il perdra sa récompense ; pour lui, il sera sauvé, mais comme au travers du feu*.
[16]Ne savez-vous pas que vous êtes le temple de Dieu, et que l'Esprit de Dieu habite en vous ? [17]Si quelqu'un détruit le temple de Dieu (par des divisions), Dieu le détruira ; car le temple de Dieu est saint, et c'est ce que vous êtes.
[18]Que nul ne s'abuse lui-même : si quelqu'un parmi vous pense être sage selon ce siècle, qu'il devienne fou**, afin de devenir (réellement) sage. [19]Car la sagesse de ce monde est une folie devant Dieu. Aussi est-il écrit : *Il prend les sages dans leur ruse (Job 5.13).*
[20]Et encore : *le Seigneur connaît les pensées des sages, (il sait) qu'elles sont vaines (Psaume 94.11).*
[21]Que personne donc ne mette sa fierté dans les hommes ; car tout est à vous, [22]soit Paul, soit Apollos, soit Céphas, soit le monde, soit la vie, soit la mort, soit les choses présentes, soit les choses à venir. Tout est à vous ; [23]et vous êtes à Christ, et Christ est à Dieu.

* voir note à 2 Corinthiens 5.10 ** aux yeux du monde, par la conversion (1.20-25) ; pour d'autres : qu'il reconnaisse d'abord sa folie et son ignorance

4 Ainsi, qu'on nous regarde comme des serviteurs de Christ, et des dispensateurs
des mystères de Dieu. [2]Du reste, ce qu'on demande des dispensateurs, c'est que
chacun soit trouvé fidèle. [3]Pour moi, il m'importe fort peu d'être jugé par vous (sur ce
point), ou par un tribunal humain. Je ne me juge pas non plus moi-même, car je ne
me sens coupable de rien ; [4]mais ce n'est pas pour cela que je suis justifié. Celui qui
me juge, c'est le Seigneur. [5]C'est pourquoi ne jugez de rien avant le temps, jusqu'à ce
que vienne le Seigneur, qui mettra en lumière ce qui est caché dans les ténèbres, et
qui manifestera les desseins des cœurs*. Alors chacun recevra de Dieu la louange qui
lui revient.
[6]C'est à cause de vous, frères, que j'ai fait de ces choses une application à ma
personne et à celle d'Apollos, afin que vous appreniez en nos personnes à ne pas aller
[dans vos pensées] au-delà de ce qui est écrit, et que nul de vous ne conçoive de
l'orgueil l'un contre l'autre. [7]Car qui est-ce qui te distingue ? Qu'as-tu que tu n'aies
reçu ? Et si tu l'as reçu, pourquoi te vantes-tu, comme si tu ne l'avais pas reçu ?
[8]Déjà vous êtes rassasiés, déjà vous êtes riches, sans nous vous avez commencé à
régner ! Et puissiez-vous régner en effet, afin que nous aussi nous régnions avec
vous ! [9]Car Dieu, il me semble, a fait de nous, apôtres, les derniers des hommes, des
condamnés à mort en quelque sorte, puisque nous avons été en spectacle au monde
(entier), (c'est-à-dire), aux anges et aux êtres humains. [10]Nous sommes (taxés de)
fous à cause de Christ ; mais vous, vous êtes sages en Christ ; nous sommes faibles,
mais vous êtes forts. Vous êtes honorés, et nous sommes méprisés ! [11]Jusqu'à cette
heure, nous souffrons la faim, la soif, le dénuement ; nous sommes maltraités, errants
ça et là ; [12]nous nous fatiguons à travailler de nos propres mains ; injuriés, nous
bénissons ; persécutés, nous supportons ; [13]calomniés, nous parlons avec bonté ;
nous sommes devenus comme les balayures du monde, le rebut de tous, jusqu'à
maintenant.
[14]Ce n'est pas pour vous faire honte que j'écris ces choses ; mais je vous avertis
comme mes enfants bien-aimés. [15]Car, quand vous auriez 10 000 maîtres en Christ,
vous n'avez cependant pas plusieurs pères, puisque c'est moi qui vous ai engendrés
en [Jésus-] Christ par l'Évangile. [16]Je vous en conjure donc, soyez mes imitateurs !
[17]Pour cela, je vous ai envoyé Timothée, qui est mon fils (spirituel) bien-aimé et fidèle
dans le Seigneur ; il vous rappellera quelles sont mes voies en Christ, quelle est la
manière dont j'enseigne partout dans toutes les Églises.
[18]Quelques-uns se sont enflés d'orgueil, comme si je ne devais plus aller chez vous.
[19]Mais j'irai bientôt chez vous, si c'est la volonté du Seigneur, et je connaîtrai, non les
paroles, mais la puissance de ceux qui se sont glorifiés. [20]Car le royaume de Dieu ne
consiste pas en paroles (seulement), mais en puissance. [21]Que voulez-vous ? Que
j'aille chez vous avec un fouet, ou avec amour et dans un esprit de douceur ?

* Dieu s'intéresse plus à nos motivations qu'à nos actes ; soyons plus attachés au Dieu du service qu'au service de Dieu

## Censure des désordres

5 On entend dire généralement qu'il y a parmi vous de l'impudicité, et une
impudicité telle qu'elle ne se rencontre même pas chez les païens ; c'est au point
que l'un de vous a pris la (deuxième) femme de son père. [2]Et vous êtes enflés
d'orgueil ! Et vous n'avez pas été plutôt dans l'affliction, afin que celui qui a commis
cet acte soit ôté du milieu de vous ! [3]Pour moi, absent de corps, mais présent d'esprit,
j'ai déjà jugé, comme si j'étais présent, celui qui a commis un tel acte : [4]au nom du

Seigneur Jésus, vous et mon esprit étant assemblés avec la puissance de notre Seigneur Jésus, [5]qu'un tel homme soit (exclu, et ainsi) livré à Satan pour la destruction de la chair, afin que l'esprit soit sauvé au Jour du Seigneur Jésus.
[6]C'est bien à tort que vous vous vantez ! Ne savez-vous pas qu'un peu de levain fait lever toute la pâte ? [7]Faites disparaître le vieux levain, afin que vous soyez une pâte nouvelle, puisque vous êtes sans levain, car Christ, notre (Agneau de la) Pâque, a été immolé* [pour nous]. [8]Célébrons donc la fête, non avec du vieux levain, non avec un levain de malice et de méchanceté, mais avec les pains sans levain de la pureté et de la vérité.
[9]Je vous ai écrit dans ma lettre de ne pas avoir des relations avec les impudiques, [10]non pas d'une manière absolue avec les impudiques de ce monde, ou avec les cupides et les ravisseurs, ou avec les idolâtres ; autrement, il vous faudrait sortir du monde. [11]En fait, ce que j'ai voulu vous dire, c'est de ne pas avoir des relations avec quelqu'un qui, tout en se nommant frère, est impudique, ou cupide, ou idolâtre, ou insulteur, ou ivrogne, ou ravisseur, et de ne pas même manger avec un tel homme. [12]Qu'ai-je, en effet, à juger ceux du dehors ? N'est-ce pas ceux du dedans que vous avez à juger ? [13]Pour ceux du dehors, Dieu les juge. *Ôtez le méchant du milieu de vous (Deutéronome 13.6).*

* voir note ** à Luc 22.7

6 Quelqu'un d'entre vous, lorsqu'il a un différend avec un autre, ose-t-il plaider devant les infidèles, et non devant les saints ? [2]Ne savez-vous pas que les saints jugeront le monde ? Et si c'est par vous que le monde est jugé, êtes-vous indignes de rendre les moindres jugements ? [3]Ne savez-vous pas (frères) que nous jugerons les anges (déchus) ? Et nous ne jugerions pas, à plus forte raison, les affaires de cette vie. [4]Quand donc vous avez des différends pour les affaires de cette vie, ce sont des gens dont l'Église ne fait aucun cas que vous prenez pour juges ! [5]Je le dis à votre honte ; ainsi il n'y a pas parmi vous un seul homme sage qui puisse prononcer un (jugement équitable) entre ses frères ! [6]Mais un frère plaide contre un frère, et cela devant des infidèles ! [7]C'est déjà un défaut chez vous que d'avoir des procès les uns avec les autres. Pourquoi ne souffrez-vous pas plutôt quelque injustice ? Pourquoi ne vous laissez-vous pas plutôt dépouiller ? [8]Mais c'est vous qui pratiquez l'injustice et qui dépouillez (les autres), et ce sont vos frères ! [9]Ne savez-vous pas que les injustes n'hériteront pas le royaume de Dieu ? Ne vous y trompez pas : ni les impudiques, ni les idolâtres, ni les adultères, [10]ni les dépravés, ni les homosexuels, ni les voleurs, ni les cupides, ni les ivrognes, ni les insulteurs, ni les ravisseurs n'hériteront le royaume de Dieu. [11]Et c'est là ce que vous étiez, quelques-uns d'entre vous. Mais vous avez été lavés, mais vous avez été sanctifiés, mais vous avez été justifiés au nom du Seigneur Jésus-Christ, et par l'Esprit de notre Dieu.
[12]Tout m'est permis (dites-vous) ; (certes), mais tout n'est pas utile ; tout m'est permis, mais je ne me laisserai asservir par quoi que ce soit. [13]Les aliments sont pour le ventre, et le ventre pour les aliments ; et Dieu détruira l'un comme les autres ; mais le corps n'est pas pour l'impudicité : il est pour le Seigneur, et le Seigneur pour le corps. [14]Et Dieu, qui a ressuscité le Seigneur, nous ressuscitera aussi par sa puissance. [15]Ne savez-vous pas que vos corps sont les membres de Christ ? Prendrai-je donc les membres de Christ, pour en faire les membres d'une prostituée ? [16]Loin de là ! Ne savez-vous pas que celui qui s'attache à la prostituée est un seul corps avec elle ? Car, est-il dit, *les deux deviendront une seule chair (Genèse 2.24).*
[17]Mais celui qui s'attache au Seigneur est avec lui un seul esprit. [18]Fuyez l'impudicité. Tout autre péché qu'un homme commette est extérieur au corps ; mais celui qui se livre à l'impudicité pèche contre son propre corps*. [19]Ne savez-vous pas que votre corps est le temple du Saint-Esprit qui est en vous, que vous avez reçu de Dieu, et

que vous ne vous appartenez plus à vous-mêmes ? [20]Car vous avez été rachetés à un grand prix. Glorifiez donc Dieu dans votre corps [et dans votre esprit qui appartiennent à Dieu].

* Le contexte montre que Paul combattait le libertinage qui avait cours dans la ville de Corinthe et qui influençait certains membres de l'assemblée

## RÉPONSE AUX QUESTIONS DES CORINTHIENS

### Sur le mariage, le célibat et la séparation

7 J'en viens à présent aux questions que vous m'avez posées dans votre lettre*. Il est bon pour l'homme de se passer de femme** (dites-vous). [2](Oui, mais) pour éviter l'impudicité, que chaque homme ait sa (propre) femme, et que chaque femme ait son (propre) mari. [3]Que le mari remplisse son devoir d'époux envers sa femme, et que la femme agisse de même envers son mari. [4]La femme n'a pas autorité sur son propre corps, mais c'est le mari ; et, pareillement, le mari n'a pas autorité sur son propre corps, mais c'est la femme. [5]Ne vous refusez pas l'un à l'autre, si ce n'est d'un commun accord, pour un temps, afin de pouvoir vous consacrer [au jeûne et] à la prière ; puis retournez ensemble, de peur que Satan ne vous tente par votre manque de maîtrise. [6]Je dis cela comme une concession, je n'en fais pas un ordre. [7]Je voudrais que tous les hommes soient comme moi ; mais chacun tient de Dieu un don particulier, l'un d'une manière, l'autre d'une autre.
[8]À ceux qui ne sont pas mariés et aux veuves, je dis qu'il leur est bon de rester comme moi. [9]Mais s'ils manquent de maîtrise, qu'ils se marient ; car il vaut mieux se marier que de brûler (de désirs).
[10]À ceux qui sont mariés, j'ordonne — non pas moi, mais le Seigneur — que la femme ne se sépare point de son mari ; [11]si elle est séparée, qu'elle demeure sans se remarier*** ou qu'elle se réconcilie avec son mari (si c'est encore possible), et que le mari ne répudie point sa femme.
[12]Aux autres, ce n'est pas le Seigneur, c'est moi qui dis : si un frère a une femme non-croyante, et qu'elle consente à habiter avec lui, qu'il ne la répudie point ; [13]et si une femme a un mari non-croyant, et qu'il consente à habiter avec elle, qu'elle ne répudie point son mari. [14]Car le mari non-croyant bénéficie de la consécration de sa femme, et la femme non-croyante bénéficie de la consécration de son mari, autrement, vos enfants seraient (sous l'influence totale du monde), tandis qu'en réalité ils sont (comme mis à part pour Dieu). [15]Si le non-croyant se sépare, qu'il se sépare ; le frère ou la sœur ne sont pas liés dans ces cas-là. Dieu nous a appelés (à vivre) en paix. [16]Car que sais-tu, femme, si tu sauveras ton mari**** ? Ou que sais-tu, mari, si tu sauveras ta femme ? [17]Seulement, que chacun marche selon la part que le Seigneur lui a faite, selon l'appel qu'il a reçu de Dieu. C'est ainsi que je l'ordonne dans toutes les Églises. [18]Quelqu'un a-t-il été appelé étant circoncis, qu'il demeure circoncis ; quelqu'un a-t-il été appelé étant incirconcis, qu'il ne se fasse pas circoncire. [19]La circoncision n'est rien, et l'incirconcision n'est rien, mais ce qui compte c'est l'observation des commandements de Dieu. [20]Que chacun demeure dans la condition où il était lorsqu'il a été appelé. [21]As-tu été appelé (tout) en étant esclave, ne t'en inquiète pas ; mais si tu peux devenir libre, profites-en plutôt. [22]Car l'esclave qui a été appelé dans le Seigneur est un affranchi du Seigneur ; de même, (l'homme) libre qui a été appelé est un esclave de Christ. [23]Vous avez été rachetés à un (grand) prix ; ne devenez pas dépendants des hommes. [24]Que chacun, frères, demeure devant Dieu dans la condition où il était lorsqu'il a été appelé.

* Parole Vivante ** Bible du Semeur *** voir Matthieu 5.32 et 19.9 pour certaines situations particulières **** version Darby : si tu ne sauveras pas ...

## Sur les vierges

[25]Pour ce qui est des vierges, je n'ai pas d'ordre (particulier) du Seigneur ; mais je donne un avis, comme ayant reçu du Seigneur miséricorde pour être fidèle.
[26]Voici donc ce que j'estime bon, à cause des temps difficiles qui s'approchent : il est bon à un homme de demeurer comme il est. [27]Es-tu lié à une femme, ne cherche pas à rompre ce lien ; n'es-tu pas lié à une femme, ne cherche pas (à tout prix) de femme. [28]Si tu t'es marié, tu n'as point péché ; et si la vierge s'est mariée, elle n'a point péché ; mais ces personnes auront des afflictions dans (leur propre) chair, et je voudrais vous les épargner.
[29]Voici ce que je dis, frères, c'est que le temps est court ; que désormais ceux qui ont une femme soient comme n'en ayant pas, [30]ceux qui pleurent comme ne pleurant pas, ceux qui se réjouissent comme ne se réjouissant pas, ceux qui achètent comme ne possédant pas, [31]et ceux qui usent du monde comme n'en usant pas, car la figure de ce monde passe. [32]Or, je voudrais que vous soyez sans inquiétude. Celui qui n'est pas marié s'inquiète des choses du Seigneur, des moyens de plaire au Seigneur ; [33]et celui qui est marié s'inquiète (en plus) des choses du monde, des moyens de plaire à sa femme. [34]Il y a de même une différence entre la femme (mariée) et la vierge : celle qui n'est pas mariée s'inquiète des choses du Seigneur, afin d'être sainte de corps et d'esprit ; et celle qui est mariée s'inquiète des choses du monde, des moyens de plaire à son mari. [35]Je dis cela dans votre intérêt ; ce n'est pas pour vous imposer des contraintes, c'est pour vous porter à ce qui est bienséant et propre à vous attacher au Seigneur sans tiraillements.
[36]Si quelqu'un estime déshonorant, pour sa virginité, d'avoir dépassé l'âge nubile et comme nécessaire de se marier, qu'il fasse ce qu'il veut, il ne pèche pas ; qu'on se marie. [37]Mais celui qui tient ferme en lui-même, sans contrainte et avec l'exercice de sa propre volonté, et qui a décidé en son cœur de garder sa virginité, celui-là fait bien*. [38]Ainsi, celui qui se marie fait bien, et celui qui ne se marie pas fait mieux (encore). [39]Une femme est liée aussi longtemps que son mari est vivant ; mais si le mari meurt, elle est libre de se marier à qui elle veut ; seulement, que ce soit dans le Seigneur. [40]Elle sera plus heureuse, néanmoins, si elle demeure comme elle est, suivant mon avis. Et moi aussi, je crois avoir l'Esprit de Dieu.

* d'après certains, ce passage pourrait être traduit comme suit : "Si quelqu'un estime déshonorant pour sa (fille) vierge de dépasser l'âge nubile et qu'il doive en être ainsi, qu'il fasse ce qu'il veut, il ne pèche pas ; qu'on se marie. [37]Mais celui qui tient ferme en lui-même, sans contrainte et avec l'exercice de sa propre volonté, et qui a décidé en son cœur de garder sa (fille) vierge, celui-là fait bien. [38]Ainsi, celui qui donne sa (fille) vierge en mariage fait bien, celui qui ne la donne pas fait mieux" ; mais il faut noter que le mot "fille" ne se trouve pas dans le texte original

## Les viandes sacrifiées aux idoles

8 Pour ce qui concerne les (viandes) sacrifiées aux idoles, il est vrai que nous avons tous la connaissance (nécessaire). — (Mais) la connaissance enfle ; c'est l'amour qui édifie. [2]Si quelqu'un croit savoir quelque chose, il n'a pas encore connu comme il faut connaître. [3]Mais si quelqu'un aime Dieu, celui-là est connu de lui. — [4]Pour ce qui est donc de manger des viandes sacrifiées aux idoles, nous savons qu'une idole ne représente rien de réel dans le monde, et qu'il n'y a qu'un seul Dieu. [5]Car, s'il est des êtres qui sont (effectivement) appelés dieux, soit dans le ciel, soit sur la terre — comme il existe en effet beaucoup de dieux et beaucoup de seigneurs — [6]néanmoins

pour nous il n'y a qu'un seul Dieu, le Père, de qui viennent toutes choses, et pour qui nous sommes, et un seul Seigneur, Jésus-Christ, par qui sont toutes choses et par qui nous sommes.
[7]Mais cette connaissance n'est pas chez tous. Quelques-uns, d'après la manière dont ils envisagent encore l'idole, mangent de ces viandes comme étant (réellement) sacrifiées aux idoles, et leur conscience, qui est faible, en est souillée. [8]Ce n'est pas un aliment qui nous rapproche de Dieu : si nous en mangeons, nous n'avons rien de plus ; si nous n'en mangeons pas, nous n'avons rien de moins. [9]Prenez garde, toutefois, que votre liberté ne devienne pas une pierre d'achoppement pour les faibles. [10]Car, si quelqu'un de faible te voit, toi qui as de la connaissance, assis à table dans un temple d'idole, ne sera-t-il pas incité à manger des viandes (comme étant) sacrifiées aux idoles ? [11]Et ainsi le faible se flétrira par ta connaissance, le frère pour lequel Christ est mort ! [12]En péchant de la sorte contre les frères et en blessant leur conscience faible, vous péchez contre Christ. [13]C'est pourquoi, si un aliment scandalise mon frère, je ne mangerai jamais de viande (sacrifiée aux idoles), afin de ne pas scandaliser mon frère.

## Paul renonce à ses droits

9 Ne suis-je pas libre ? Ne suis-je pas apôtre ? N'ai-je pas vu Jésus notre Seigneur ? N'êtes-vous pas (le fruit de) mon œuvre dans le Seigneur ? [2]Si pour d'autres je ne suis pas apôtre, je le suis au moins pour vous ; car vous êtes le sceau de mon apostolat dans le Seigneur. [3]C'est là ma défense contre ceux qui m'accusent. [4]N'avons-nous pas le droit de manger et de boire (ce qui nous fait plaisir) ? [5]N'avons-nous pas le droit d'être accompagnés par une épouse chrétienne, comme les autres apôtres, les frères du Seigneur*, et Céphas ? [6]Ou bien, serais-je le seul avec Barnabas à ne pas avoir le droit de ne point travailler ? [7]Qui jamais fait le service militaire à ses propres frais ? Qui est-ce qui plante une vigne, et n'en mange pas le fruit ? Qui est-ce qui fait paître un troupeau, et ne se nourrit pas du lait du troupeau ? [8]Ces choses que je dis, n'existent-elle que dans les usages des hommes ? La loi ne les dit-elle pas aussi ? [9]Car il est écrit dans la loi de Moïse : *tu ne muselleras pas le bœuf quand il foule le grain* *(Deutéronome 25.4).* Dieu se met-il (uniquement) en peine des bœufs, [10]ou parle-t-il principalement à cause de nous ? Oui, c'est à cause de nous qu'il a été écrit que celui qui laboure doit labourer avec espérance, et celui qui foule le grain fouler avec l'espérance d'y avoir part. [11]Si nous avons semé parmi vous les (biens) spirituels, est-ce trop si nous moissonnons vos (biens) temporels ? [12]Si d'autres jouissent de ce droit sur vous, n'est-ce pas plutôt à nous d'en jouir ? Mais nous n'avons (même) pas usé de ce droit ; au contraire, nous supportons tout, afin de ne pas créer d'obstacle à l'Évangile de Christ.
[13]Ne savez-vous pas que ceux qui remplissent les fonctions sacrées sont nourris par le temple, que ceux qui servent à l'autel ont part à (ce qui est offert sur) l'autel ? [14]De même aussi, le Seigneur a ordonné à ceux qui annoncent l'Évangile de vivre de l'Évangile.
[15]Pour moi, je n'ai usé d'aucun de ces droits, et ce n'est pas afin de les réclamer en ma faveur que j'écris ainsi ; car j'aimerais mieux mourir que de me laisser enlever ce sujet de fierté. [16]Si j'annonce l'Évangile, ce n'est pas pour moi un sujet de fierté, car la nécessité m'en est imposée ; et (combien je serai malheureux) si je n'annonçais pas l'Évangile ! [17]Si je le fais de bon cœur, j'en ai la récompense ; mais si je le fais malgré moi, c'est une charge qui m'est confiée. [18]Quelle est donc ma récompense (actuelle) ? C'est (d'avoir la joie) d'offrir gratuitement l'Évangile que j'annonce, sans user de mon droit de prédicateur de l'Évangile.
[19]Car, bien que je sois libre à l'égard de tous, je me suis rendu le serviteur de tous, afin de gagner le plus grand nombre. [20]Avec les Juifs, j'ai été comme Juif, afin de

gagner les Juifs ; avec ceux qui sont sous la loi, comme sous la loi, [quoique je ne suis pas moi-même sous la loi], afin de gagner ceux qui sont sous la loi ; [21]avec ceux qui sont sans loi, comme sans loi — quoique je ne sois pas sans loi vis-à-vis de Dieu, étant sous la loi de Christ — afin de gagner ceux qui sont sans loi. [22]J'ai été [comme] faible avec les faibles, afin de gagner les faibles. Je me suis fait tout à tous, afin d'en sauver de toute manière quelques-uns. [23]Je fais tout à cause de l'Évangile, afin d'y avoir part.
[24]Ne savez-vous pas que ceux qui courent dans le stade courent tous, mais qu'un seul remporte le prix ? Courez de manière à le remporter. [25]Tous ceux qui combattent s'imposent toute espèce d'abstinences, et ils le font pour obtenir une couronne corruptible ; mais nous, faisons-le pour une couronne incorruptible. [26]Moi donc, je cours, mais pas comme à l'aventure ; je frappe, mais non pour battre l'air. [27]Au contraire, je traite durement mon corps et je le tiens assujetti, de peur d'être moi-même discrédité, après avoir prêché aux autres.

* voir note à Matthieu 12.46

### Exemples tirés de l'histoire des Israélites

10 Frères, je ne veux pas que vous ignoriez que nos ancêtres ont tous été sous la nuée, qu'ils ont tous passé au travers de la Mer (Rouge), [2]qu'ils ont tous été baptisés en Moïse dans la nuée et dans la mer, [3]qu'ils ont tous mangé le même aliment spirituel, [4]et qu'ils ont tous bu le même breuvage spirituel, car ils buvaient à un Rocher spirituel qui les suivait, et ce Rocher était Christ. [5]Mais la plupart d'entre eux ne furent pas agréables à Dieu, puisqu'ils périrent dans le désert.
[6]Or, ces choses sont arrivées pour nous servir d'exemples, afin que nous n'ayons pas de mauvais désirs, comme ils en ont eu. [7]Ne devenez point idolâtres, comme certains d'entre eux, selon qu'il est écrit : *le peuple s'assit pour manger et pour boire ; puis ils se levèrent pour donner libre cours à leurs penchants* *(Exode 32.6).*
[8]Ne nous livrons pas à l'impudicité, comme certains d'entre eux s'y livrèrent, de sorte qu'il en tomba 23 000 en un seul jour. [9]Ne provoquons pas le Seigneur, comme le provoquèrent certains d'entre eux, qui périrent par les serpents. [10]Ne murmurez pas, comme murmurèrent certains d'entre eux, qui périrent par l'exterminateur. [11]Ces choses leur sont arrivées pour servir d'exemples, et elles ont été écrites pour notre instruction, à nous qui sommes parvenus à la fin des siècles. [12]Ainsi donc, que celui qui croit être debout prenne garde de tomber !
[13]Aucune tentation ne vous est survenue qui n'ait été humaine, et Dieu, qui est fidèle, ne permettra pas que vous soyez tentés* au-delà de vos forces ; mais avec la tentation il préparera aussi le moyen d'en sortir, afin que vous puissiez la supporter.

* ou : éprouvés

### Retour à la question des viandes sacrifiées aux idoles

[14]C'est pourquoi, mes bien-aimés, fuyez l'idolâtrie. [15]Je parle comme à des hommes intelligents ; jugez vous-mêmes de ce que je dis. [16]La coupe de bénédiction que nous bénissons, n'est-elle pas la communion au sang de Christ ? Le pain que nous rompons, n'est-il pas la communion au corps de Christ ? [17]Puisqu'il y a un seul pain, nous qui sommes nombreux, nous formons un seul corps ; car nous participons tous à un même pain. [18]Voyez les Israélites : ceux qui mangent les (animaux offerts en) sacrifice ne sont-ils pas en communion avec l'autel ? [19]Que dis-je donc ? Que la viande sacrifiée aux idoles est quelque chose, ou qu'une idole aurait de la valeur ?

(Nullement !), [20](mais) ce que je veux dire, c'est que les non-Juifs sacrifient à des démons, et non à Dieu ; or, je ne veux pas que vous soyez en communion avec les démons. [21]Vous ne pouvez boire la coupe du Seigneur et la coupe des démons ; vous ne pouvez participer à la table du Seigneur, et à la table des démons. [22]Voulons-nous provoquer la jalousie du Seigneur ? Sommes-nous plus forts que lui ?
[23]Tout est permis (dites-vous ; certes), mais tout n'est pas utile ! tout est permis, mais tout n'édifie pas ! [24]Que personne ne cherche son propre intérêt, mais que chacun cherche celui d'autrui. [25]Mangez de tout ce qui se vend au marché, sans vous poser aucune question par motif de conscience ; [26]car *la terre est au Seigneur, et tout ce qu'elle renferme* *(Psaume 24.1 ; 50.12).*
[27]Si un non-croyant vous invite et que vous vouliez y aller, mangez de tout ce qu'on vous présentera, sans vous poser de question par motif de conscience. [28]Mais si quelqu'un vous dit : ceci a été offert en sacrifice ! n'en mangez pas, à cause de [celui qui vous a donné l'avertissement, et à cause de] la conscience. [29]Je parle ici, non de votre conscience, mais de celle de l'autre. Pourquoi, en effet, ma liberté serait-elle jugée par une conscience étrangère ? [30]Si je mange avec actions de grâces, pourquoi serais-je blâmé au sujet d'une chose dont je rends grâces ?
[31]Soit donc que vous mangiez, soit que vous buviez, ou quoique vous fassiez d'autre, faites tout pour la gloire de Dieu. [32]Ne soyez en scandale ni aux (gens des) nations, ni aux Juifs, ni à l'Église de Dieu, [33]de la même manière que moi aussi je m'efforce de complaire à tous, cherchant, non mon avantage, mais celui du plus grand nombre, afin qu'ils soient sauvés.

### Sur la tenue de la femme dans les assemblées

11 Soyez mes imitateurs, comme je le suis moi-même de Christ. Je vous félicite de ce que vous vous souvenez de moi à tous égards, et de ce que vous retenez mes instructions telles que je vous les ai données (de vive voix).
[3]Je veux cependant que vous sachiez que Christ est le chef de tout homme, que l'homme est le chef de la femme, et que Dieu est le chef de Christ. [4]Tout homme qui prie ou qui prophétise la tête couverte, déshonore son chef. [5]Toute femme, au contraire, qui prie (publiquement) ou qui prophétise la tête non voilée, déshonore son chef : c'est comme si elle était rasée. [6]Car si une femme n'est pas voilée, qu'elle se coupe aussi les cheveux ! Or, s'il est honteux pour une femme d'avoir les cheveux coupés ou d'être rasée, qu'elle se voile. [7]L'homme ne doit pas se couvrir la tête, puisqu'il est l'image et la gloire de Dieu, tandis que la femme est la gloire de l'homme. [8]En effet, l'homme n'a pas été tiré de la femme, mais la femme a été tirée de l'homme ; [9]et l'homme n'a pas été créé à cause de la femme, mais la femme a été créée à cause de l'homme. [10]C'est pourquoi la femme, à cause des anges, doit avoir sur la tête une marque de l'autorité (dont elle dépend). [11]Toutefois, dans le Seigneur, la femme n'est pas sans l'homme, ni l'homme sans la femme. [12]Car, de même que la femme a été tirée de l'homme, de même l'homme naît par la femme, et tout vient de Dieu. [13]Jugez-en vous-mêmes : est-il convenable qu'une femme prie Dieu sans être voilée ? [14]La nature elle-même ne vous enseigne-t-elle pas que c'est une honte pour l'homme de porter de longs cheveux, [15]mais que c'est une gloire pour la femme d'en porter, parce que la chevelure lui a été donnée comme parure ? [16]Si quelqu'un se plaît à contester, nous n'avons pas cette habitude, pas plus que les Églises de Dieu.

### Sur la manière de célébrer le repas du Seigneur

[17]En donnant cet avertissement, ce que je ne n'approuve pas, c'est que vous vous assemblez, non pour devenir meilleurs, mais pour devenir pires. [18]Et d'abord,

j'apprends que, lorsque vous vous réunissez en assemblée, il y a parmi vous des rivalités — et je le crois en partie, [19]car il faut bien qu'il y ait aussi des clans parmi vous, afin que ceux qui sont approuvés soient reconnus comme tels au milieu de vous — [20]Ainsi donc, lorsque vous vous réunissez, ce n'est pas (vraiment dans le but de) manger le repas du Seigneur ; [21]car, quand on se met à table, chacun commence par prendre son propre repas, et l'un a faim, tandis que l'autre est ivre. [22]N'avez-vous pas des maisons pour y manger et boire ? Ou méprisez-vous l'Église de Dieu, et faites-vous honte à ceux qui n'ont rien ? Que vous dirai-je ? Dois-je vous féliciter (sur ce point) ? En cela, je ne vous félicite pas. [23]Car j'ai reçu du Seigneur ce que je vous ai enseigné ; c'est que le Seigneur Jésus, dans la nuit où il fut livré, prit du pain, [24]et, après avoir rendu grâces, le rompit et dit : [prenez, mangez], ceci (représente) mon corps qui est [rompu] pour vous ; faites ceci en mémoire de moi. [25]De même, après avoir soupé, il prit la coupe et dit : cette coupe (représente) la Nouvelle Alliance en mon sang ; faites ceci en mémoire de moi toutes les fois que vous en boirez. [26]Car toutes les fois que vous mangez ce pain et que vous buvez de cette coupe, vous annoncez la mort du Seigneur, jusqu'à ce qu'il vienne. [27]C'est pourquoi celui qui mangera le pain ou boira la coupe du Seigneur indignement, sera coupable envers le corps et le sang du Seigneur. [28]Que chacun donc s'éprouve soi-même, et qu'ainsi il mange du pain et boive de la coupe ; [29]car celui qui mange et boit [indignement], sans discerner le corps [du Seigneur], mange et boit un jugement contre lui-même. [30]C'est pour cela qu'il y a parmi vous beaucoup d'infirmes et de malades, et que plusieurs sont (même) décédés (prématurément). [31]Si nous nous jugions nous-mêmes, nous ne serions pas jugés. [32]Mais quand nous sommes jugés, nous sommes corrigés par le Seigneur, afin que nous ne soyons pas (finalement) condamnés avec le monde. [33]Ainsi, mes frères, lorsque vous vous réunissez pour le repas (du Seigneur), attendez-vous les uns les autres. [34]Si quelqu'un a faim, qu'il mange chez lui, afin que vous ne vous réunissiez pas pour (attirer) un jugement sur vous. Je réglerai les autres (choses) quand je serai arrivé.

### Les dons spirituels

12 Pour ce qui concerne les (dons) spirituels, je ne veux pas, frères, que vous soyez dans l'ignorance. [2]Vous savez que, lorsque vous étiez étrangers (au peuple de Dieu), vous vous laissiez entraîner vers les idoles muettes, selon que vous étiez conduits. [3]C'est pourquoi je vous déclare que personne, s'il parle par l'Esprit de Dieu, ne peut dire : maudit soit Jésus ! Et que nul ne peut dire : Jésus est le Seigneur ! si ce n'est par le Saint-Esprit. [4]Il y a diversité de dons, mais le même Esprit* ; [5]diversité de services, mais le même Seigneur ; [6]diversité d'opérations, mais le même Dieu qui opère tout en tous. [7]Or, à chacun la manifestation de l'Esprit est donnée pour l'utilité (commune). [8]En effet, à l'un est donnée par l'Esprit une parole de sagesse ; à un autre, une parole de connaissance, selon le même Esprit ; [9]à un autre, une foi (spéciale), par le même Esprit ; à un autre, le don des guérisons, par le même Esprit ; [10]à un autre, (le don) d'opérer des miracles ; à un autre, la prophétie ; à un autre, le discernement des esprits ; à un autre, la diversité des langues ; à un autre, l'interprétation des langues. [11]Un seul et même Esprit opère toutes ces choses, les distribuant à chacun en particulier comme il veut. [12]Car, comme le corps est un, tout en ayant divers membres (et organes), et comme toutes les parties du corps, malgré leur nombre, ne forment qu'un seul corps, — ainsi en est-il (du corps) de Christ (qu'est l'Église). [13]Nous avons tous, en effet — que nous soyons Juifs ou non-Juifs, esclaves ou libres — été baptisés dans un seul (et même) Esprit, pour former un seul corps, et nous avons tous été abreuvés d'un seul (et même) Esprit**. [14]Ainsi le corps n'est pas un seul membre, mais il est formé de plusieurs membres. [15]Si le pied disait : parce que je ne suis pas une main, je ne suis pas du corps — ne serait-il pas du corps

pour autant ? [16]Et si l'oreille disait : parce que je ne suis pas un œil, je ne suis pas du
corps — ne serait-elle pas du corps pour autant ? [17]Si tout le corps était œil, où serait
l'ouïe ? S'il était tout entier l'ouïe, où serait l'odorat ? [18]En fait, Dieu a placé chacun
des membres dans le corps comme il a voulu. [19]Si tous étaient un seul membre, où
serait le corps ? [20]Il y a donc plusieurs membres (et plusieurs organes) mais un seul
corps. [21]L'œil ne peut pas dire à la main : je n'ai pas besoin de toi ; ni la tête dire aux
pieds : je n'ai pas besoin de vous. [22]Mais au contraire, les parties du corps qui
paraissent être les plus faibles sont nécessaires ; [23]et celles que nous estimons être les
moins honorables du corps, nous les entourons d'un plus grand honneur. Ainsi nos
organes les moins décents sont traités avec plus d'égards, [24]tandis que ceux qui sont
décents n'en ont pas besoin. Dieu a disposé le corps de manière à donner plus
d'honneur à ce qui en manquait, [25]afin qu'il n'y ait pas de division dans le corps, mais
que les membres aient également soin les uns des autres. [26]Et si un membre souffre,
tous les membres souffrent avec lui ; si un membre est honoré, tous les membres se
réjouissent avec lui. [27]Vous êtes le corps de Christ, et vous êtes ses membres, chacun
pour sa part. [28]Et Dieu a établi dans l'Église premièrement des apôtres, deuxièmement
des prophètes, troisièmement des enseignants, ensuite ceux qui ont (le don d'opérer)
des miracles, puis ceux qui ont les dons de guérir, des aptitudes à secourir, à présider,
à parler diverses langues. [29]Tous sont-ils apôtres ? Tous sont-ils prophètes ? Tous
sont-ils enseignants ? Tous ont-ils le don (d'opérer) des miracles ? [30]Tous ont-ils le
don des guérisons ? Tous parlent-ils en langues ? Tous interprètent-ils*** ?
[31]Aspirez aux dons les meilleurs. Et je vais encore vous montrer une voie par
excellence.

* les dons spirituels ont été répertoriés de la manière suivante : 1. Les dons *"de révélation"* (parole de connaissance, discernement des esprits, parole de sagesse) ; 2. Les dons *"de puissance"* (foi spéciale, guérisons, miracles) ; 3. Les dons *"d'inspiration"* (prophétie, diversité des langues, interprétation des langues). Dieu est souverain dans la répartition de ses dons (voir Hébreux 2.4) ** la nouvelle naissance est considérée dans l'Écriture comme un baptême de régénération (œuvre du Saint-Esprit qui est à dissocier du baptême d'eau), lequel nous introduit dans le corps de Christ. Né de nouveau (régénérés), nous pouvons alors être baptisés du Saint-Esprit (Jean 7.37-39 ; Actes 2.38), et recevoir les dons spirituels. C'est le Saint-Esprit qui nous baptise dans le corps de Christ et c'est Christ qui nous baptise dans le Saint-Esprit *** l'unité ne veut pas dire uniformité : nous avons reçu des dons différents et nous remplissons des fonctions différentes, ainsi nous tirons notre accroissement les uns des autres travaillant ensemble à l'édification du corps de Christ tout entier

## Les dons et l'amour

13 Quand je parlerais les langues des hommes et des anges, si je n'ai pas l'amour,
je suis un airain qui résonne ou une cymbale qui retentit. [2]Et quand j'aurais (le
don) de prophétie, la science de tous les mystères et toute la connaissance, quand
j'aurais même toute la foi jusqu'à transporter des montagnes, si je n'ai pas l'amour, je
ne suis rien. [3]Et quand je distribuerais tous mes biens pour la nourriture des pauvres,
quand je livrerais même mon corps pour être brûlé (vif), si je n'ai pas l'amour, cela ne
me sert de rien. [4]L'amour est patient, il est plein de bonté ; l'amour n'est pas
envieux ; l'amour ne se vante point, il ne s'enfle point d'orgueil, [5]il ne fait rien de
malhonnête, il ne cherche point son intérêt, il ne s'irrite point, il ne soupçonne point le
mal, [6]il ne se réjouit point de l'injustice, mais il se réjouit de la vérité ; [7]il pardonne
tout, il croit tout, il espère tout, il supporte tout. [8]L'amour ne périt jamais. Les
prophéties prendront fin, les langues cesseront, la connaissance (partielle) disparaîtra.
[9]Car nous connaissons en partie, et nous prophétisons en partie, [10]mais quand ce qui
est parfait sera venu*, ce qui est partiel disparaîtra. [11]Lorsque j'étais enfant, je parlais
comme un enfant, je pensais comme un enfant, je raisonnais comme un enfant ;
lorsque je suis devenu un homme, j'ai fait disparaître ce qui était de l'enfant.
[12]Aujourd'hui nous voyons au moyen d'un miroir, d'une manière obscure, mais alors

nous verrons face à face ; aujourd'hui je connais en partie, mais alors je connaîtrai comme j'ai été connu.
[13]Maintenant donc ces trois choses demeurent : la foi, l'espérance, l'amour ; mais la plus grande de ces choses (et surtout la plus utile), c'est l'amour**.

* il n'y a pas d'indication, ici ou ailleurs dans l'Écriture, qui laisserait penser que les manifestations de l'Esprit à travers ses dons prendraient fin à la disparition des apôtres car ce qui est parfait n'est pas encore venu ** ce chap.13 doit être interprété dans le contexte des dons de l'Esprit ; ceux-ci se reçoivent et s'exercent de manière spontanée et occasionnelle, tandis que le fruit de l'Esprit (dont le premier aspect est l'amour : Galates 5.22), est visible et permanent. Aspirons aux dons spirituels mais restons avant tout attachés au Donateur

## L'exercice des dons dans l'assemblée locale

14 Recherchez l'amour. Aspirez aussi aux (dons) spirituels, mais surtout à celui de prophétie. [2]En effet, celui qui parle en langues ne parle pas aux hommes, mais à Dieu, car personne ne le comprend, et c'est en esprit qu'il dit des mystères. [3]Celui qui prophétise, au contraire, parle aux hommes, les édifie, les exhorte, les console. [4]Celui qui parle en langues s'édifie lui-même ; celui qui prophétise édifie l'Église.
[5]Je veux que vous parliez tous en langues, mais encore plus que vous prophétisiez, (car) celui qui prophétise est plus utile que celui qui parle en langues, à moins que ce dernier n'interprète, pour que l'Église en reçoive de l'édification. [6]Et maintenant, frères, de quelle utilité vous serais-je si je venais à vous en parlant (seulement) en langues, et si je ne vous parlais pas par révélation, ou par connaissance, ou par prophétie, ou par doctrine ?
[7]Si des objets inanimés qui rendent un son, comme une flûte ou une harpe, ne rendent pas des sons distincts, comment reconnaîtra-t-on ce qui est joué sur la flûte ou sur la harpe ? [8]Et si la trompette rend un son confus, qui se préparera au combat ? [9]De même vous, si par la langue vous ne donnez pas une parole distincte, comment saura-t-on ce que vous dites ? Car vous parlerez en l'air.
[10]Si nombreuses que soient les diverses langues du monde, aucune [d'entre elles] n'est dépourvue de signification* ; [11]par conséquent, si je ne connais pas le sens d'une langue, je serai un étranger pour celui qui parle, et celui qui parle sera un étranger pour moi. [12]De même vous, puisque vous aspirez aux (dons) spirituels, que ce soit pour l'édification de l'Église que vous cherchiez à en posséder abondamment. [13]C'est pourquoi, que celui qui parle en langues prie pour avoir le don d'interpréter. [14]Car si je prie en langues, mon esprit est en prière, mais mon intelligence demeure stérile. [15]Que faire donc ? Je prierai par l'Esprit, mais je prierai aussi de manière à être compris ; je chanterai par l'Esprit, mais je chanterai aussi de manière à être compris. [16]Autrement, si tu rends grâces par l'Esprit, comment celui qui est assis dans les rangs de l'homme du peuple répondra-t-il : amen ! à ton action de grâces, puisqu'il ne sait pas ce que tu dis ? [17]Tu rends, il est vrai, d'excellentes actions de grâces, mais l'autre n'est pas édifié. [18]Je rends grâces à Dieu de ce que je parle en langues plus que vous tous ; [19]mais, dans l'Église, j'aime mieux dire 5 paroles de manière à être compris, afin d'instruire aussi les autres, plutôt que 10 000 paroles en langues.
[20]Frères, ne soyez pas des enfants sous le rapport du discernement ; mais en ce qui concerne le mal soyez (comme) des petits enfants, et à l'égard du discernement, soyez des hommes matures. [21]Il est écrit dans la loi :

*C'est par des hommes d'une autre langue*
*Et par des lèvres d'étrangers*
*Que je parlerai à ce peuple,*

*Et même ainsi, ils ne m'écouteront pas, dit le Seigneur (Ésaïe 28.11-12).*

[22]Par conséquent, les langues sont un signe, non pour les croyants, mais pour les non-croyants ; la prophétie, au contraire, est un signe, non pour les non-croyants, mais pour les croyants. [23]Supposons donc que lors d'une assemblée de l'Église entière, tous parlent en langues, et qu'il survienne des hommes du peuple ou des non-croyants : ne diront-ils pas que vous êtes fous ? [24]Mais si tous prophétisent, et qu'il survienne quelque non-croyant ou un homme du peuple, il est convaincu par tous, il est confondu par tous : [25]les secrets de son cœur sont dévoilés, de telle sorte que, tombant sur sa face, il adorera Dieu, et publiera que *Dieu est réellement au milieu de vous (Ésaïe 45.14).*

[26]Que faire donc, frères ? Lorsque vous vous assemblez, les uns ou les autres ont-ils un cantique, une instruction, une révélation, une langue, une interprétation, que tout se fasse pour l'édification. [27]Si l'on se met à parler en langues, que 2 ou 3 au plus parlent, chacun à son tour, et que quelqu'un interprète**. [28]S'il n'y a point d'interprète, qu'on se taise dans l'Église, et qu'on parle à soi-même et à Dieu. [29]Pour ce qui est des prophètes, que deux ou trois parlent, et que les autres évaluent ; [30]et si un autre qui est assis a une révélation, que le premier se taise***. [31]Car vous pouvez tous prophétiser successivement, afin que tous soient instruits et que tous soient exhortés. [32]Les esprits des prophètes sont soumis aux prophètes**** ; [33]car Dieu n'est pas un Dieu de confusion, mais d'harmonie. Comme dans toutes les Églises des saints, [34]que les femmes évitent (d'intervenir publiquement et de discuter) dans les assemblées, car ce n'est pas leur rôle ; mais qu'elles soient soumises, selon que le dit aussi la loi. [35]Si elles veulent s'instruire sur quelque chose, qu'elles interrogent leur propre mari à la maison ; car il ne convient pas à une femme de (monopoliser la) parole dans l'Église. [36]Est-ce de chez vous que la parole de Dieu est sortie ? Ou est-ce à vous seuls qu'elle est parvenue ?
[37]Si quelqu'un croit être inspiré et dirigé par l'Esprit, qu'il reconnaisse que ce que je vous écris est un commandement du Seigneur. [38]Et si quelqu'un l'ignore, qu'on l'ignore !
[39]Ainsi donc, frères, aspirez au don de prophétie, et n'empêchez pas de parler en langues. [40]Mais que tout se fasse avec bienséance et avec harmonie.

* Segond 21 ** ou : et que celui qui parle en langues interprète ; autre traduction possible de ce v27 : Si quelqu'un parle en langues, que ce soit 2 ou 3 fois tout au plus — et successivement — et qu'il interprète
*** celui qui apportait une parole d'exhortation devait vraisemblablement s'interrompre pour laisser la place à celui qui avait reçu une révélation ; on peut aussi supposer que celui qui avait reçu le ministère de prophète avait l'ascendant sur celui qui prophétisait occasionnellement (14.32); d'autres ont compris les choses de cette manière : si l'un des assistants reçoit une révélation pendant qu'un autre parle, qu'il attende pour l'exprimer que le premier se taise (Parole Vivante) **** TOB : le prophète est maître de l'esprit prophétique qui l'anime

## LA RÉSURRECTION

### La résurrection de Jésus-Christ

15 Je vous rappelle, frères, l'Évangile que je vous ai annoncé, que vous avez reçu, dans lequel vous avez persévéré, [2]et par lequel aussi vous êtes sauvés, si vous le retenez tel que je vous l'ai annoncé ; autrement, vous auriez cru en vain.
[3]Je vous ai enseigné avant tout, comme je l'avais aussi reçu, que Christ est mort pour nos péchés, selon les Écritures ; [4]il a été enseveli, et il est ressuscité le troisième jour, selon les Écritures ; [5]et il est apparu à Céphas, puis aux 12. [6]Ensuite, il est apparu à plus de 500 frères à la fois, dont la plupart sont encore vivants*, et dont quelques-uns

sont morts. [7]Ensuite, il est apparu à Jacques, puis à tous les apôtres. [8]Après eux tous, il m'est aussi apparu à moi, comme à un enfant né avant terme ; [9]car je suis le moindre des apôtres, je ne suis pas digne d'être appelé apôtre, parce que j'ai persécuté l'Église de Dieu. [10]Par la grâce de Dieu je suis (maintenant) ce que je suis, et sa grâce envers moi n'a pas été vaine ; loin de là, (car) j'ai travaillé plus qu'eux tous ; non pas moi toutefois, mais la grâce de Dieu [qui est] avec moi. [11]Ainsi donc, que ce soit moi, que ce soient eux, voilà ce que nous prêchons, et c'est ce que vous avez cru.
[12]Or, si l'on prêche que Christ est ressuscité** d'entre les morts, comment quelques-uns parmi vous disent-ils qu'il n'y a pas de résurrection des morts ? [13]S'il n'y avait pas de résurrection des morts, (cela reviendrai à dire que) Christ non plus ne serait pas ressuscité. [14]Et si Christ n'était pas ressuscité, alors notre prédication serait vidée de son contenu, et votre foi serait vaine. [15]Il se trouverait même que nous serions de faux témoins à l'égard de Dieu, puisque nous aurions témoigné contre Dieu qu'il aurait relevé Christ (d'entre les morts), tandis qu'il ne l'aurait pas relevé, si les morts ne ressuscitaient pas. [16]Car si les morts ne ressuscitent pas, Christ non plus n'est pas ressuscité. [17]Et si Christ n'est pas ressuscité, votre foi est vaine, vous êtes encore dans vos péchés, [18]et ceux qui sont morts en Christ sont perdus ! [19]Si c'est dans cette vie seulement que nous espérons en Christ, nous sommes (alors) les plus malheureux de tous les hommes.

* à l'époque de la rédaction de l'Épître ** dans tout ce chapitre (et ailleurs), le verbe "ressusciter" peut être traduit par "se relever" ou "se réveiller" (Matthieu 9.24-25 ; Jean 11.11 etc) ; voir NBS et Bible Osty-Trinquet

## Jésus-Christ, prémices de la résurrection

[20]Mais en réalité, Christ a (bel et bien) été relevé d'entre les morts : Il est les prémices de ceux qui sont morts. [21]Car, puisque la mort est venue par un homme, c'est aussi par un homme qu'est venue la résurrection (d'entre les) morts. [22]Et comme tous meurent en Adam, de même aussi tous revivront en Christ, [23]mais chacun en son rang : Christ comme prémices, puis ceux qui appartiennent à Christ, à sa venue. [24]Ensuite viendra la fin, quand il remettra le royaume à Celui qui est Dieu et Père, après avoir détruit toute domination, toute autorité et toute puissance. [25]Car il faut qu'il règne *jusqu'à ce qu'il ait mis tous ses ennemis sous ses pieds* *(Psaume 110.1).*

[26]Le dernier ennemi qui sera détruit, c'est la mort. [27](Dieu), en effet, a *tout mis sous ses pieds* *(Psaume 8.7).* Mais lorsqu'il dit que tout lui a été soumis, il est évident que Celui qui lui a soumis toutes choses est excepté. [28]Et lorsque toutes choses lui auront été soumises, alors le Fils lui-même sera soumis à Celui qui lui a soumis toutes choses, afin que Dieu soit tout en tous*. [29]Autrement, que feraient ceux qui se font baptiser pour les morts** ? Si les morts ne ressuscitent absolument pas, pourquoi se font-ils baptiser pour eux ? [30]Et nous, pourquoi sommes-nous à toute heure en péril ? [31]Chaque jour je suis exposé à la mort***, je l'atteste, frères, par la fierté dont vous êtes pour moi le sujet, en Jésus-Christ notre Seigneur. [32]Si c'est dans des vues humaines que j'ai combattu contre les bêtes à Éphèse, quel avantage m'en revient-il ? Si les morts ne ressuscitent pas, *mangeons et buvons, car demain nous mourrons !* *(Ésaïe 22.13).*
[33]Ne vous y trompez pas : les mauvaises compagnies corrompent les bonnes mœurs. [34]Revenez à vous-mêmes, comme il est convenable, et ne péchez point ; car quelques-uns ne connaissent pas (réellement) Dieu, je le dis à votre honte.

* la gloire et la suprématie de Christ ne doivent pas nous faire perdre de vue la souveraineté et la gloire de Dieu le Père (JM Thobois) ** Paul n'approuve pas cette pratique, il met simplement l'accent sur le fait que ces personnes croyaient en la résurrection (à plus forte raison tous les membres de l'Église se devaient d'y croire aussi !) *** Darby : je meurs chaque jour (sous-entendu : à moi-même)

## Le corps des ressuscités

35Mais quelqu'un dira : comment les morts ressuscitent-ils, et avec quel corps
reviennent-ils ? 36Insensé ! Ce que tu sèmes (en terre) ne reprend point vie, s'il ne
meurt ! 37Et ce que tu sèmes, ce n'est pas le corps à venir, c'est un simple grain, de
blé peut-être ou d'une autre semence ; 38puis Dieu lui donne un corps comme il lui
plaît, et à chaque semence il donne un corps qui lui est propre.
39Toute chair n'est pas la même chair ; mais autre est la chair des hommes, autre
celle des quadrupèdes, autre celle des oiseaux, autre celle des poissons. 40Il y a aussi
des corps célestes et des corps terrestres ; mais autre est l'éclat des (corps) célestes,
autre celui des (corps) terrestres. 41Autre est l'éclat du soleil, autre l'éclat de la lune,
et autre l'éclat des étoiles ; même une étoile diffère en éclat d'une autre étoile.

42Ainsi en est-il de la résurrection d'entre les morts. Le corps est semé corruptible, il
ressuscite incorruptible ; 43il est semé marqué par le péché, il ressuscite glorieux ; il
est semé plein de faiblesse, il ressuscite plein de force ; 44il est semé corps naturel, il
ressuscite corps spirituel*. Aussi vrai qu'il y a un corps naturel, il y a aussi un corps
spirituel. 45C'est pourquoi il est écrit : *le premier homme, Adam, devint un être vivant*
*(Genèse 2.7).* Le dernier Adam est devenu un esprit vivifiant. 46Mais ce qui est spirituel
n'est pas le premier, c'est ce qui est naturel ; ce qui est spirituel vient ensuite. 47Le
premier homme, tiré de la terre est terrestre ; le second homme est du ciel. 48Tel est
le terrestre, tels sont aussi les terrestres ; et tel est le céleste, tels sont aussi les
célestes. 49Et de même que nous avons porté l'image du terrestre, nous porterons
aussi l'image du céleste.

* à noter que "spirituel" ne veut pas dire "immatériel" (Luc 24.39) ; voir 2 Corinthiens 5.1-2

## Transformation et victoire finales

50Ce que je (veux) dire, frères, c'est que (nos corps actuels) de chair et de sang ne
peuvent hériter le royaume de Dieu, car la corruption n'hérite pas l'incorruptibilité.
51Voici, je vous dis un mystère : nous ne mourrons pas tous, mais tous nous serons
changés, 52en un instant, en un clin d'œil, à la dernière trompette. La trompette
sonnera, et les morts (en Christ) ressusciteront incorruptibles, et nous, nous serons
changés. 53Car il faut que ce (corps) corruptible revête l'incorruptibilité, et que ce
(corps) mortel revête l'immortalité*.
54Lorsque ce (corps) corruptible aura revêtu l'incorruptibilité, et que ce (corps) mortel
aura revêtu l'immortalité, alors s'accomplira la parole qui est écrite : *la mort a été*
*engloutie dans la victoire (Ésaïe 25.8).* 55*Ô mort, où est ta victoire ? Ô mort, où est ton*
*aiguillon ? (Osée 13.14).* 56L'aiguillon de la mort, c'est le péché ; et (ce qui donne) la
puissance au péché, c'est la loi. 57Mais grâces soient rendues à Dieu, qui nous donne
la victoire par notre Seigneur Jésus-Christ !
58Ainsi, mes frères bien-aimés, soyez fermes, inébranlables, travaillant de mieux en
mieux à l'œuvre du Seigneur, sachant que votre travail ne sera pas vain dans le
Seigneur.

* voyez 1 Thessaloniciens 4.13-18

## Collecte et exhortations finales

16 Pour ce qui concerne la collecte en faveur des saints, agissez, vous aussi,
comme je l'ai ordonné aux Églises de la Galatie. [2]Que chacun de vous, le
premier jour de la semaine, mette à part chez lui ce qu'il pourra, selon ses moyens,
afin qu'on n'attende pas mon arrivée pour recueillir les dons. [3]Et quand je serai venu,
j'enverrai avec des lettres (de recommandation), pour porter vos libéralités à
Jérusalem, les personnes que vous aurez approuvées. [4]Si la chose mérite que j'y aille
moi-même, elles feront le voyage avec moi.
[5]J'irai chez vous quand j'aurai traversé la Macédoine, car je traverserai la Macédoine.
[6]Peut-être séjournerai-je auprès de vous, ou même y passerai-je l'hiver ; vous
m'aiderez ainsi à poursuivre mon voyage. [7]Je ne veux pas cette fois vous voir en
passant, mais j'espère demeurer quelque temps auprès de vous, si le Seigneur le
permet. [8]Je resterai néanmoins à Éphèse* jusqu'à la Pentecôte ; [9]car une porte large
et d'un accès efficace m'est ouverte, et les adversaires sont nombreux.
[10]Si Timothée arrive**, faites en sorte qu'il soit sans crainte parmi vous, car il travaille
comme moi à l'œuvre du Seigneur. [11]Que personne donc ne le méprise. Accompagnez-
le en paix, afin qu'il vienne vers moi, car je l'attends avec les frères.
[12]Pour ce qui est du frère Apollos, je l'ai beaucoup exhorté à se rendre chez vous avec
les frères, mais ce n'était décidément pas sa volonté de le faire maintenant ; il partira,
quand il en aura l'occasion.
[13]Veillez, demeurez fermes dans la foi, soyez résolus, fortifiez-vous. [14]Que tout ce que
vous faites se fasse avec amour !
[15]Encore une recommandation que je vous adresse, frères. Vous savez que la famille
de Stéphanas est les prémices de l'Achaïe, et qu'elle s'est dévouée au service des
saints. [16]Ayez vous aussi de la déférence pour de tels hommes, et pour tous ceux qui
travaillent à la même œuvre.
[17]Je me réjouis de la présence de Stéphanas, de Fortunatus et d'Achaïcus ; ils ont
suppléé à votre absence, [18]car ils ont tranquillisé mon esprit et le vôtre. Sachez donc
apprécier de tels hommes.
[19]Les Églises de la province d'Asie vous saluent. Aquilas et Priscille, avec l'Église qui
est dans leur maison, vous saluent chaleureusement dans le Seigneur. [20]Tous les
frères vous saluent. Saluez-vous les uns les autres en échangeant le baiser de paix.
[21]Je vous salue, moi Paul, de ma propre main. [22]Si quelqu'un n'aime pas le Seigneur
[Jésus-Christ], il n'a pas sa place parmi vous*** ! Maranatha, (notre Seigneur vient).
[23]Que la grâce du Seigneur Jésus soit avec vous ! [24]Mon amour est avec vous tous en
Jésus-Christ.

* voir note à Actes 19.10 ** voir Actes 19.22 *** Parole Vivante

# Seconde Épître de Paul aux Corinthiens*

Thème : La défense de l'apostolat

* voir Actes 20.1 et note

Certains membres influents de l'Église de Corinthe avaient mis en doute le ministère de l'apôtre Paul ; ce dernier sera amené à se justifier et à montrer l'authenticité de son apostolat sous la Nouvelle Alliance. Il le fera, non pas tant pour lui-même, mais pour l'honneur de celui qui l'avait appelé et qualifié, et aussi pour la sauvegarde de l'Église dont il avait été le fondateur. Cette lettre, écrite peu de temps après la première, revêt donc un caractère personnel et a pour but de préparer la visite qu'il s'apprête à faire aux Corinthiens. S'il parle des difficultés par lesquelles il est passé, il leur révèle aussi l'expérience glorieuse qu'il a faite (12.1-10). L'Épître ne s'adressait pas seulement à l'Église de Corinthe, mais également « à tous ceux qui sont dans toute l'Achaïe » (1.1).

### Adresse et salutation

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, et le frère Timothée, à l'Église
de Dieu qui est à Corinthe, et à tous les saints qui sont dans toute l'Achaïe : [2]que
la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur
Jésus-Christ !
[3]Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, le Père des miséricordes et le
Dieu de toute consolation, [4]qui nous console dans toutes nos afflictions, afin que, par
la consolation dont nous sommes l'objet de la part de Dieu, nous puissions consoler
ceux qui se trouvent dans toutes sortes d'afflictions ! [5]Car, de même que les
souffrances de Christ abondent en nous, de même aussi notre consolation abonde par
Christ. [6]Si nous sommes affligés, c'est pour votre consolation (sur le chemin du)
salut ; si nous sommes consolés, c'est pour votre consolation (et) pour vous permettre
de supporter les mêmes souffrances que celles que nous endurons. [7]Et notre
espérance à votre égard est ferme, parce que nous savons que, si vous avez part aux
souffrances, vous avez part aussi à la consolation.

## RELATIONS DE PAUL AVEC LES CORINTHIENS

### Les difficultés passées

[8]Nous ne voulons pas, en effet, vous laisser ignorer, frères, au sujet de la tribulation
qui nous est survenue en Asie (Mineure), que nous avons été excessivement accablés,
à la limite de ce que nous pouvions supporter, de telle sorte que nous désespérions
même de conserver la vie. [9]Et nous regardions comme certain notre arrêt de mort,
afin de ne pas placer notre confiance en nous-mêmes, mais de la placer en Dieu, qui
ressuscite les morts. [10]C'est lui qui nous a délivrés et qui nous délivrera d'une telle
mort, lui de qui nous espérons qu'il nous délivrera encore, [11]vous-mêmes aussi nous
assistant de vos prières, afin que la grâce obtenue pour nous par plusieurs soit pour
beaucoup une occasion de rendre grâces à notre sujet.
[12]Car ce qui fait notre fierté, c'est ce témoignage de notre conscience : nous nous
sommes conduits dans le monde (en général), et plus particulièrement à votre égard,
avec sainteté et pureté devant Dieu, non point avec une sagesse humaine, mais avec
la grâce de Dieu. [13]Nous ne vous écrivons pas autre chose que ce que vous lisez, et ce

que vous reconnaissez par vous-mêmes. Et j'espère que vous le reconnaîtrez jusqu'à
la fin, [14]comme vous avez déjà reconnu en partie que nous sommes votre sujet de
fierté, de même que vous serez aussi le nôtre au Jour du Seigneur Jésus.
[15]Dans cette persuasion, je voulais aller d'abord vers vous, afin que vous ayez une
faveur supplémentaire ; [16]je voulais passer chez vous pour me rendre en Macédoine,
puis revenir de la Macédoine chez vous, et vous m'auriez alors aidé à poursuivre mon
voyage vers la Judée. [17]Est-ce que, en voulant cela, j'ai donc usé de légèreté ? Ou
bien, mes résolutions sont-elles des résolutions purement humaines, de sorte qu'il y
ait en moi le oui et le non ? [18]Aussi vrai que Dieu est fidèle, la parole que nous vous
avons adressée n'a pas été "oui" et "non". [19]Car le Fils de Dieu, Jésus-Christ, qui a été
prêché par nous au milieu de vous, par moi, et par Silvain et par Timothée, n'a pas
été "oui" et "non" ; au contraire, en lui il n'y a que le "oui". [20]En effet, c'est en (Jésus)
que Dieu dit "oui" à tout ce qu'il a promis. C'est [donc] aussi par lui que nous disons
"Amen" à Dieu, pour sa gloire. [21]Et celui qui nous affermit avec vous en Christ, et qui
nous a oints, c'est Dieu, [22]lequel nous a aussi marqués d'un sceau et a mis dans nos
cœurs les arrhes de l'Esprit.
[23]Or, j'en prends Dieu à témoin sur mon âme, que c'est pour vous ménager que je ne
suis plus allé à Corinthe ; [24]non pas que nous voulions dominer sur votre foi, mais
plutôt parce que nous contribuons à votre joie, car vous êtes fermes dans la foi.

2 Je résolus donc en moi-même de ne pas retourner chez vous dans la tristesse.
[2]Car si je vous attriste, qui peut me réjouir, sinon celui qui est attristé par moi ?
[3]J'ai écrit comme je l'ai fait pour ne pas éprouver, à mon arrivée, de la tristesse de la
part de ceux qui devaient me donner de la joie, ayant en vous tous cette confiance
que ma joie est aussi la vôtre. [4]C'est dans une grande affliction, le cœur angoissé, et
avec beaucoup de larmes, que je vous ai écrit, non pas afin que vous soyez attristés,
mais pour que vous réalisiez l'amour extrême que j'ai pour vous.
[5]Si quelqu'un a été une cause de tristesse, ce n'est pas moi qu'il a attristé, c'est vous
tous, du moins en partie, pour ne rien exagérer. [6]Il suffit pour cet homme du blâme
(qui lui a été infligé) par le plus grand nombre, [7]en sorte que vous devez bien plutôt
lui pardonner et le consoler, de peur qu'il ne soit accablé par une tristesse excessive.
[8]Je vous exhorte donc à faire preuve d'amour envers lui ; [9]car je vous ai écrit aussi
dans le but de connaître, en vous mettant à l'épreuve, si vous êtes obéissants en
toutes choses. [10]Or, à qui vous pardonnez, je pardonne aussi ; et si j'ai pardonné —
pour autant que j'ai eu à pardonner* — je l'ai fait à cause de vous, en présence de
Christ, [11]afin de ne pas laisser à Satan l'avantage sur nous, car nous n'ignorons pas
ses desseins.
[12]Au reste, lorsque je fus arrivé à Troas pour annoncer l'Évangile de Christ, quoique le
Seigneur m'y ait ouvert une porte, je n'ai pas eu de repos d'esprit, parce que je n'ai
pas trouvé Tite, mon frère ; [13]c'est pourquoi, ayant j'ai pris congé d'eux, je suis parti
pour la Macédoine**.

* Bible du Semeur ** voir 7.5

### Le ministère de la Nouvelle Alliance

[14]Grâces (soient rendues) à Dieu, qui nous fait toujours triompher en Christ, et qui
répand par nous en tout lieu l'odeur de sa connaissance ! [15]Nous sommes en effet pour
Dieu la bonne odeur de Christ, parmi ceux qui sont sauvés et parmi ceux qui périssent
: [16]aux uns, une odeur de mort, donnant la mort ; aux autres, une odeur de vie,
donnant la vie. — Et qui est suffisant pour ces choses ? — [17]Car nous ne falsifions

point la parole de Dieu, comme font plusieurs ; mais c'est avec sincérité, c'est de la
part de Dieu, que nous parlons en Christ devant Dieu.

3 Recommençons-nous de nouveau à nous recommander nous-mêmes ? Ou avons-
nous besoin, comme quelques-uns, de lettres de recommandation auprès de vous,
ou de votre part ? [2]C'est vous qui êtes notre lettre, écrite dans nos cœurs, connue et
lue de tous les hommes. [3]Vous êtes manifestement une lettre de Christ, écrite par
notre ministère, non avec de l'encre, mais avec l'Esprit du Dieu vivant, non sur des
tables de pierre, mais sur des tables de chair, sur les cœurs.
[4]Cette assurance-là, nous l'avons par Christ auprès de Dieu. [5]Ce n'est pas à dire que
nous soyons par nous-mêmes capables de concevoir quelque chose comme venant de
nous-mêmes ; notre capacité, au contraire, vient de Dieu. [6]Il nous a aussi rendus
capables d'être serviteurs d'une Nouvelle Alliance, non de la lettre, mais de l'Esprit ;
car la lettre* tue (spirituellement parlant), mais l'Esprit donne la vie.
[7]Or, si le ministère de la mort, gravé avec des lettres sur des pierres, a été glorieux,
au point que les fils d'Israël ne pouvaient fixer les regards sur le visage de Moïse, à
cause du rayonnement de son visage, bien que ce rayonnement ait été passager,
[8]combien le ministère de l'Esprit ne sera-t-il pas plus glorieux ! [9]Si le ministère de la
condamnation a été glorieux, le ministère de la justice est de beaucoup supérieur en
gloire. [10]Et, sous ce rapport, ce qui a été glorieux ne l'a pas (véritablement) été, à
cause de cette gloire qui lui est supérieure. [11]En effet, puisque ce qui était passager a
été (quelque peu) glorieux, ce qui est permanent est bien plus glorieux.
[12]Ayant donc une telle espérance, nous usons d'une grande liberté (spirituelle), [13]et
(nous ne faisons) pas comme Moïse, qui mettait un voile sur son visage, pour que les
fils d'Israël ne fixent pas les regards sur la fin de ce qui était passager. [14]Mais ils sont
devenus durs d'entendement. Car jusqu'à ce jour le même voile demeure quand ils
font la lecture publique de l'Ancien Testament, et il ne se lève pas, parce que c'est en
Christ (le Messie) qu'il disparaît. [15]Jusqu'à ce jour, quand on lit (les écrits de) Moïse,
un voile est jeté sur leurs cœurs ; [16]mais lorsque les cœurs se convertissent au
Seigneur, le voile est ôté.
[17]Or, le Seigneur, c'est l'Esprit ; et là où est l'Esprit du Seigneur, là est la liberté**.
[18]Nous tous qui, le visage découvert, reflétons comme dans un miroir la gloire du
Seigneur, nous sommes transformés en la même image, de gloire en gloire, par
l'Esprit du Seigneur***.

* ici : la loi ** Litt. là où l'Esprit est Seigneur, là est la liberté *** ou : par le Seigneur, l'Esprit

### Trésors dans des vases de terre

4 C'est pourquoi, ayant ce ministère, selon la miséricorde qui nous a été faite, nous
ne perdons pas courage. [2]Nous rejetons les choses honteuses qui se font en
secret, nous n'avons point une conduite astucieuse, et nous n'altérons pas la parole de
Dieu. Mais, en publiant la vérité, nous nous recommandons à toute conscience
humaine devant Dieu. [3]Si notre Évangile est encore voilé, il est voilé pour ceux qui
périssent ; [4]pour les incrédules dont le dieu de ce siècle a aveuglé l'intelligence, afin
qu'ils ne voient pas briller la splendeur de l'Évangile de la gloire de Christ, qui est
l'image de Dieu. [5]Nous ne nous prêchons pas nous-mêmes ; c'est Jésus-Christ le
Seigneur que nous prêchons, et nous nous disons vos serviteurs à cause de Jésus.
[6]Car Dieu, qui a dit : la lumière brillera du sein des ténèbres ! a fait briller la lumière
dans nos cœurs pour faire resplendir la connaissance de la gloire de Dieu sur la face
de Christ.

[7]Nous portons ce trésor dans des vases de terre, afin que cette grande puissance soit attribuée à Dieu, et non pas à nous. [8]Nous sommes pressés de toute manière, mais non écrasés ; dans la détresse, mais non dans le désespoir*; [9]persécutés, mais non abandonnés ; abattus, mais non perdus ; [10]portant toujours avec nous dans notre corps la mort du [Seigneur] Jésus, afin que la vie de (résurrection de) Jésus soit aussi manifestée dans notre corps. [11]Car nous qui vivons, nous sommes sans cesse livrés à la mort à cause de Jésus, afin que la vie de (résurrection de) Jésus se manifeste aussi dans notre corps mortel. [12]Ainsi la mort agit en nous, pour que la vie s'épanouisse en vous**. [13]Et, comme nous avons le même esprit de foi, selon ce qui est écrit : *j'ai cru, c'est pourquoi j'ai parlé ! (Psaume 116.10),* nous aussi nous croyons, et c'est pour cela que nous parlons, [14]sachant que celui qui a ressuscité le Seigneur Jésus nous ressuscitera aussi par Jésus, et nous fera paraître avec vous en sa présence. [15]Car tout cela arrive à cause de vous, afin que la grâce, en se multipliant, fasse abonder, à la gloire de Dieu, les actions de grâces d'un plus grand nombre.

* T.O.B : dans des impasses, mais nous arrivons à passer ** la mort à soi-même permet à la vie divine de se manifester dans notre service auprès des autres

### Un corps nouveau

[16]C'est pourquoi nous ne perdons pas courage. Et même si notre être extérieur se détériore (progressivement), notre être intérieur se renouvelle de jour en jour. [17]Car nos légères afflictions du moment présent produisent pour nous, au-delà de toute mesure, un poids éternel de gloire, [18]parce que nous regardons, non point aux choses visibles, mais à celles qui sont invisibles ; car les choses visibles sont passagères, et les invisibles sont éternelles.

5 Nous savons, en effet, que si cette tente — (c'est-à-dire ce corps) — où nous habitons sur la terre est détruite, nous avons dans le ciel un édifice qui est l'ouvrage de Dieu, une demeure éternelle qui n'a pas été faite de main d'homme. [2]Aussi nous gémissons dans cette tente, désirant revêtir notre domicile céleste (par-dessus l'autre), [3]si du moins nous sommes trouvés revêtus* (de notre corps) et non pas dévêtus**. [4]Car tandis que nous sommes dans ce corps, nous gémissons, accablés, parce que nous voulons, non pas nous dépouiller, mais nous revêtir, afin que ce qui est mortel soit englouti par la vie***. [5]Et celui qui nous a formés pour cela, c'est Dieu, qui nous a donné les arrhes de l'Esprit.
[6]Nous sommes donc toujours pleins de confiance, et nous savons qu'en demeurant dans ce corps, nous demeurons loin du Seigneur [7] — car nous marchons par la foi et non par la vue — [8]nous sommes (en effet) pleins de confiance et nous aimons mieux quitter ce corps et demeurer auprès du Seigneur. [9]C'est aussi pour cela que nous nous efforçons de lui être agréables, soit que nous demeurions (dans ce corps), soit que nous le quittions. [10]Car il nous faut tous comparaître devant le tribunal de Christ, afin que chacun reçoive selon le bien ou le mal qu'il aura fait, étant dans son corps****.

* lors de l'enlèvement ** par la mort naturelle *** Semeur : si, bien sûr, cela se produit tant que nous sommes encore vêtus de notre corps, et non quand la mort nous en aura dépouillés **** ceci se passe dans le ciel après l'enlèvement de l'Église ; le résultat de cet examen, quel qu'il soit, ne remettra pas en question le salut des rachetés (il ne concerne que les récompenses) ; voir 1 Corinthiens 3.10-15.
Il est évident que dans tout ce passage (4.7 à 5.10), Paul met en contraste notre corps actuel (qu'il appelle tour à tour : vase de terre, homme extérieur, tente, corps) avec notre corps futur (qu'il appelle tour à tour : édifice, demeure éternelle, domicile céleste) et que nous recevrons à l'enlèvement ; voir 1 Corinthiens 15.42-44

### Le service de la réconciliation

[11]Connaissant donc la crainte du Seigneur, nous cherchons à convaincre les hommes ;
Dieu nous connaît, et j'espère que dans vos consciences vous nous connaissez aussi.
[12]Nous ne nous recommandons pas de nouveau nous-mêmes auprès de vous ; mais
nous vous donnons l'occasion de vous montrer fiers à notre sujet, afin que vous ayez
(de quoi répondre) à ceux qui tirent gloire de ce qui est dans les apparences et non
dans le cœur. [13]En effet, si je suis hors de sens, c'est pour Dieu ; et si je suis de bon
sens, c'est pour vous. [14]Car l'amour du Christ nous saisit (au plus haut point), parce
que nous estimons que, si un seul est mort pour tous, tous donc sont morts
(spirituellement parlant). [15]Et puisqu'il est mort pour tous, c'est afin que ceux qui
vivent ne vivent plus pour eux-mêmes, mais pour celui qui est mort et ressuscité pour
eux. [16]Ainsi, dès maintenant, nous ne connaissons plus personne d'une manière
purement humaine ; et si nous avons connu Christ selon la chair, (c'est-à-dire en tant
qu'homme), maintenant nous ne le connaissons plus de cette manière. [17]Si quelqu'un
est en Christ, il est une nouvelle créature. Les choses anciennes sont en train de
passer ; voici, toutes choses sont en voie de renouvellement*. [18]Et tout cela vient de
Dieu, qui nous a réconciliés avec lui par Christ, et qui nous a donné le ministère de la
réconciliation. [19]Car Dieu était (présent) en Christ, réconciliant le monde avec lui-
même, sans tenir compte aux hommes de leurs offenses, et il a mis en nous la parole
de la réconciliation. [20]Nous faisons donc les fonctions d'ambassadeurs pour Christ,
comme si Dieu exhortait par nous ; nous vous en supplions au nom de Christ : soyez
réconciliés avec Dieu ! [21][En effet], celui qui n'a pas connu le péché, Dieu l'a fait
devenir (victime expiatoire pour le) péché, afin que nous devenions en lui justice de
Dieu.

* Bible de Jérusalem : "l'être ancien a disparu, un être nouveau est là" ; nous ne sommes plus ce que nous étions (Éphésiens 2.1), mais nous ne sommes pas encore parvenu à la perfection ; cela aura lieu lorsque nous aurons été revêtus de notre nouveau corps (Romains 8.23-24 et note ; Philippiens 1.6 ; 1 Jean 3.2)

6 Puisque nous travaillons ensemble (avec Dieu), nous vous exhortons à ne pas
recevoir la grâce de Dieu en vain. [2]Car il dit : *au temps favorable je t'ai exaucé, au
jour du salut je t'ai secouru (Ésaïe 49.8)*. Voici maintenant le temps vraiment favorable,
voici maintenant le jour du salut.
[3]Nous ne donnons aucun sujet de scandale en quoi que ce soit, afin que [notre]
service ne soit pas un objet de blâme. [4]Mais nous nous rendons à tous égards
recommandables, comme serviteurs de Dieu, par beaucoup de patience dans les
tribulations, dans les calamités, dans les détresses, [5]sous les coups, dans les prisons,
dans les émeutes, dans les travaux, dans les veilles, dans les jeûnes ; [6]par la pureté,
par la connaissance, par la patience, par la bonté, par l'Esprit-Saint, par un amour
sincère, [7]par la (prédication de la) parole de vérité, par la puissance de Dieu, par les
armes offensives et défensives de la justice ; [8]au milieu de la gloire et de l'ignominie,
au milieu de la mauvaise et de la bonne réputation ; étant regardés comme
imposteurs, quoique véridiques ; [9]comme inconnus (par le monde), quoique bien
connus ; comme mourants, et voici nous vivons ; comme châtiés, quoique non mis à
mort ; [10]comme attristés, et nous sommes toujours joyeux ; comme pauvres, et nous
en enrichissons plusieurs ; comme n'ayant rien, et nous possédons toutes choses.

### Séparation d'avec le mal

[11]Notre bouche s'est ouverte pour vous, (Corinthiens), notre cœur s'est élargi. [12]Vous
n'êtes pas à l'étroit au dedans de nous ; mais ce sont vos cœurs qui se sont rétrécis.
[13]Rendez-nous la pareille — je vous parle comme à mes enfants — ouvrez-nous
davantage vos cœurs !

[14]Ne vous mettez pas avec les infidèles sous un joug étranger. Car quelle association y a-t-il (en effet) entre la justice et l'iniquité ? Ou qu'y a-t-il de commun entre la lumière et les ténèbres ? [15]Quel accord y a-t-il entre le Christ et le diable ? Ou quelle part le croyant a-t-il avec l'incroyant ? [16]Quel rapport y a-t-il entre le temple de Dieu et les idoles ? Car nous sommes le temple du Dieu vivant, comme Dieu l'a dit :

*J'habiterai et je marcherai au milieu d'eux ;*
*Je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple (Lévitique 26.11-12).*
*[17]C'est pourquoi, sortez du milieu d'eux,*
*Et séparez-vous, dit le Seigneur ;*
*Ne touchez pas à ce qui est impur (Ésaïe 52.11),*
*Et je vous accueillerai.*
*[18]Je serai pour vous un Père,*
*Et vous serez pour moi des fils et des filles,*
*Dit le Seigneur tout-puissant (Ésaïe 43.6).*

7 Ayant donc de telles promesses, bien-aimés, purifions-nous de toute souillure du corps et de l'esprit, en poursuivant notre sanctification* dans la crainte de Dieu.

* si la justification est instantanée (Romains 3.24), la sanctification est l'affaire de toute une vie

**Repentir des Corinthiens et joie de Paul**

[2]Donnez-nous une (plus grande) place (dans vos cœurs) ! Nous n'avons fait de tort à personne, nous n'avons ruiné personne, nous n'avons tiré du profit de personne. [3]Ce n'est pas pour vous condamner que je parle de la sorte ; car j'ai déjà dit que vous êtes dans nos cœurs à la vie et à la mort. [4]J'ai une grande confiance en vous, j'ai toute raison d'être fier de vous ; je suis rempli de consolation, je suis comblé de joie au milieu de toutes nos tribulations. [5]Car, depuis notre arrivée en Macédoine, nous n'avons eu aucun repos ; nous étions affligés de toute manière : luttes au dehors, craintes au dedans. [6]Mais Dieu, qui console ceux qui sont abattus, nous a consolés par l'arrivée de Tite, [7]et non seulement par son arrivée, mais (plus) encore par la consolation que Tite lui-même ressentait à votre sujet : il nous a raconté votre ardent désir, vos larmes, votre zèle pour moi, en sorte que ma joie a été d'autant plus grande.
[8]Quoique je vous ai attristés par ma lettre, je ne le regrette pas. Et même si je l'ai regretté — car je vois que cette lettre vous a attristés, bien que momentanément — [9]je me réjouis à cette heure, non pas de ce que vous avez été attristés, mais de ce que votre tristesse vous a portés à la repentance ; car vous avez été attristés selon Dieu, afin de ne recevoir de notre part aucun dommage. [10]En effet, la tristesse selon Dieu produit une repentance salutaire qu'on ne regrette jamais, tandis que la tristesse du monde produit la mort (spirituelle). [11]Et voici, cette même tristesse selon Dieu, quel empressement n'a-t-elle pas produit en vous ! Quelle indignation, quelle crainte, quel désir ardent, quel zèle, quelle punition ! Vous avez montré à tous égards que vous étiez purs dans cette affaire.
[12]Si donc je vous ai écrit, ce n'était ni à cause de l'offenseur, ni à cause de l'offensé ; c'était afin que votre empressement pour nous soit manifesté parmi vous devant Dieu. [13]C'est pourquoi nous avons été consolés. Mais, outre notre consolation, nous avons été réjouis beaucoup plus encore par la joie de Tite, dont l'esprit a été tranquillisé par vous tous. [14]Et si devant lui je me suis un peu (trop) félicité à votre sujet, je n'en ai point eu de confusion ; mais, comme nous vous avons toujours parlé selon la vérité, ce dont nous nous sommes félicités auprès de Tite s'est trouvé être aussi la vérité. [15]Il

éprouve pour vous un redoublement d'affection, au souvenir de votre obéissance à tous, et de l'accueil que vous lui avez fait avec crainte et profond respect. [16]Je me réjouis de pouvoir en toutes choses me confier en vous.

## LA COLLECTE POUR LES CHRÉTIENS DE JÉRUSALEM

### L'exemple des Églises de Macédoine

8 Nous vous faisons connaître, frères, la grâce de Dieu qui s'est manifestée dans les Églises de la Macédoine. [2]Au milieu de beaucoup de tribulations qui les ont éprouvées, leur joie débordante et leur pauvreté profonde ont produit avec abondance de riches libéralités de leur part. [3]Ils ont, je l'atteste, donné volontairement selon leur moyens, et même au-delà de leurs moyens, [4]nous demandant avec beaucoup d'insistance la grâce de prendre part à l'assistance destinée aux saints (de Jérusalem). [5]Et non seulement ils ont contribué comme nous l'espérions, mais ils se sont d'abord donnés eux-mêmes au Seigneur, puis à nous, par la volonté de Dieu.

### Appel à la générosité des Corinthiens

[6]Nous avons donc engagé Tite à achever chez vous cette œuvre de bienfaisance, comme il l'avait commencée. [7]De même que vous excellez en toutes choses, en foi, en parole, en connaissance, en zèle à tous égards, et dans votre amour pour nous, faites en sorte d'exceller aussi dans cette œuvre de bienfaisance. [8]Je ne dis pas cela pour donner un ordre, mais pour éprouver, par le zèle des autres, la sincérité de votre amour. [9]Car vous connaissez la grâce de notre Seigneur Jésus [-Christ], qui pour vous s'est fait pauvre, de riche qu'il était, afin que par sa pauvreté vous soyez enrichis*. [10]C'est un avis que je donne là-dessus, car cela vous convient, à vous qui non seulement avez commencé à agir, mais qui en avez eu la volonté dès l'année dernière. [11]Achevez donc maintenant d'agir, afin que la concrétisation (de cette œuvre) corresponde, en fonction de vos moyens, à l'empressement que vous avez mis à la vouloir. [12]La bonne volonté, quand elle existe, est agréable en raison de ce qu'elle peut avoir à sa disposition, et non de ce qu'elle n'a pas. [13]Car il s'agit, non de vous exposer à la détresse pour soulager les autres, mais de suivre une règle d'égalité : dans la circonstance présente votre superflu pourvoira à leurs besoins, [14]afin que leur superflu pourvoie pareillement aux vôtres, en sorte qu'il y ait égalité, [15]selon qu'il est écrit : *celui qui avait ramassé beaucoup n'avait rien de trop, et celui qui avait ramassé peu n'en manquait pas* *(Exode 16.18).*

* allusion à l'incarnation de Jésus en vue de son œuvre rédemptrice, vue sous l'aspect d'un dépouillement

### Précautions prises au sujet de la collecte

[16]Grâces soient rendues à Dieu de ce qu'il a mis dans le cœur de Tite le même empressement pour vous ; [17]car il a accueilli notre demande, et c'est avec un nouveau zèle, et de son plein gré qu'il part pour aller chez vous. [18]Nous envoyons avec lui le frère dont l'éloge, en ce qui concerne l'Évangile, est répandu dans toutes les Églises* ; [19]de plus, il a été choisi par les Églises pour être notre compagnon de voyage dans cette œuvre de bienfaisance, que nous accomplissons à la gloire du Seigneur [lui-même] et en témoignage de notre bonne volonté. [20]Nous agissons ainsi, afin que personne ne nous blâme au sujet de cette abondante collecte, à laquelle nous donnons nos soins ; [21]car nous recherchons ce qui est bien, non seulement devant le Seigneur,

mais aussi devant les hommes. [22]Nous envoyons avec eux notre frère, dont nous avons souvent éprouvé le zèle dans beaucoup d'occasions, et qui en montre plus encore cette fois à cause de sa grande confiance en vous. [23]Ainsi, pour ce qui est de Tite, il est notre associé et notre compagnon d'œuvre auprès de vous ; et pour ce qui est de nos frères, ils sont les envoyés des Églises, la gloire de Christ. [24]Donnez-leur donc, à la face des Églises, la preuve de votre amour, et montrez-leur que nous avons raison d'être fiers de vous.

* le nom de ce frère est peut-être passé intentionnellement sous silence (voir Matthieu 6.1-4)

9 Il est superflu que je vous écrive touchant l'assistance destinée aux saints. [2]Je connais, en effet, votre bonne volonté, dont je me montre fier à votre sujet auprès des Macédoniens, en déclarant que l'Achaïe est prête depuis l'année dernière ; et ce zèle de votre part a stimulé le plus grand nombre. [3]J'envoie les frères, afin que l'éloge que nous avons fait de vous ne soit pas réduit à néant sur ce point-là, et que vous soyez prêts, comme je l'ai dit. [4]Je ne voudrais pas, si les frères de Macédoine m'accompagnent et ne vous trouvent pas prêts, que cette assurance tourne à notre confusion, pour ne pas dire à la vôtre. [5]J'ai donc estimé nécessaire d'inviter les frères à se rendre auparavant chez vous, et à s'occuper de votre libéralité déjà promise, afin qu'elle soit prête, de manière à être une libéralité, et non un don forcé.

### Pour ceux qui donnent

[6]Sachez-le, celui qui sème peu moissonnera peu, et celui qui sème abondamment moissonnera abondamment. [7]Que chacun donne comme il l'a résolu en son cœur, sans tristesse ni contrainte ; car Dieu aime celui qui donne avec joie. [8]Et Dieu peut vous combler de toutes sortes de grâces, afin que, possédant toujours en toutes choses de quoi satisfaire à tous vos besoins, vous ayez encore en abondance pour toute œuvre bonne, [9]selon qu'il est écrit : *Il a fait des largesses, il a donné aux indigents ; sa justice subsiste à jamais (Psaume 112.9).* [10]Celui qui *fournit de la semence au semeur, et du pain pour sa nourriture (Ésaïe 55.10),* vous fournira et vous multipliera la semence, et il augmentera les fruits de (vos œuvres de) justice*.
[11]Vous serez de la sorte enrichis à tous égards pour toute espèce de libéralités, qui, par notre moyen, feront offrir à Dieu des actions de grâces. [12]Car le service de cette assistance non seulement pourvoit aux besoins des saints, mais il est encore une source abondante de nombreuses actions de grâces envers Dieu. [13]En considération de ce secours dont ils font l'expérience, ils glorifient Dieu de votre obéissance dans la profession de l'Évangile de Christ, et de la libéralité de vos dons envers eux et envers tous ; [14]ils prient pour vous, parce qu'ils vous aiment à cause de la grâce éminente que Dieu vous a faite. [15]Grâces soient rendues à Dieu pour son don ineffable !

* voir Apocalypse 19.8

## PAUL DÉFEND SON APOSTOLAT

### L'autorité spirituelle de l'apôtre

10 Moi Paul, je vous prie, par la douceur et la bonté de Christ — moi, humble d'apparence quand je suis au milieu de vous, et plein de hardiesse à votre égard quand je suis éloigné — [2]je vous prie, lorsque je serai présent, de ne pas me

forcer à recourir avec assurance à cette hardiesse, dont je me propose d'user contre
quelques-uns qui nous regardent comme marchant d'une manière purement humaine.
[3]Si nous sommes bel et bien des êtres humains de chair (et de sang), nous ne nous
comportons pas de manière charnelle. [4]Car les armes avec lesquelles nous combattons
ne sont pas charnelles ; mais elles sont puissantes, par la vertu de Dieu, pour
renverser des forteresses. [5]Nous renversons les raisonnements et toute hauteur qui
s'élève contre la connaissance de Dieu, et nous amenons toute pensée captive à
l'obéissance de Christ. [6]Nous sommes prêts aussi à punir toute désobéissance,
(jusqu'à ce que) votre obéissance soit complète.
[7]Vous regardez à l'apparence ! Si quelqu'un se persuade qu'il est de Christ, qu'il se
dise bien en lui-même que, comme il est de Christ, nous aussi (nous sommes de
Christ). [8]Et quand bien même je me vanterais un peu trop de l'autorité que le
Seigneur nous a donnée pour votre édification et non pour votre destruction, je n'en
aurai pas honte ; [9]mais je n'ai nullement l'intention de vouloir vous intimider par mes
lettres. [10]Car, dit-on, ses lettres sont sévères et fortes ; mais, présent en personne, il
est faible, et sa parole est nulle. [11]Que celui qui parle de la sorte considère que tels
nous sommes en paroles dans nos lettres, étant absents, tels aussi nous sommes dans
nos actes, étant présents.
[12]Nous n'osons pas nous égaler ou nous comparer à quelques-uns de ceux qui se
recommandent eux-mêmes ! Mais, en se mesurant à leur propre mesure et en se
comparant à eux-mêmes, ils manquent d'intelligence. [13]Pour nous, nous ne voulons
pas nous vanter outre mesure, mais seulement dans la limite du champ d'action que
Dieu nous a assigné en nous amenant jusqu'à vous*. [14]Nous ne dépassons (donc)
point nos limites, comme si nous n'étions pas venus jusqu'à vous ; car c'est bien
jusqu'à vous que nous sommes arrivés avec l'Évangile de Christ. [15]Nous ne nous
vantons pas des travaux d'autrui qui sont hors de nos limites ; mais nous avons
l'espérance, si votre foi augmente, de voir notre œuvre grandir encore parmi vous,
selon les limites qui nous ont été assignées. [16]Nous pourrons alors annoncer l'Évangile
au-delà de chez vous, sans nous vanter de ce qui a déjà été fait dans le domaine des
autres. [17]*Que celui qui se vante, se vante de connaître le Seigneur* *(Jérémie 9.23).*
[18]Car ce n'est pas celui qui se recommande lui-même qui est approuvé, c'est celui que
le Seigneur recommande.

* NEG

## Paul et les faux apôtres

11 Oh ! Si vous pouviez supporter de ma part un peu de folie !... Mais (je crois
que) vous me supportez ! [2]Car je suis jaloux de vous d'une jalousie de Dieu,
parce que je vous ai fiancés à un seul époux, pour vous présenter à Christ comme une
vierge pure. [3]Toutefois, de même que le serpent séduisit Ève par sa ruse, je crains que
vos pensées ne se corrompent (et ne se détournent) de la simplicité [et de la pureté]
à l'égard de Christ. [4]Car, si quelqu'un vient vous prêcher un autre Jésus que celui que
nous avons prêché, ou si vous recevez un autre esprit que celui que vous avez reçu,
ou un autre évangile que celui que vous avez accepté, vous le supportez fort bien !
[5]Or, j'estime que je n'ai été inférieur en rien à ces prétendus apôtres. [6]Si je suis
malhabile sous le rapport de l'éloquence, je ne le suis point sous celui de la
connaissance, et nous l'avons montré parmi vous à tous égards et en toutes choses.
[7]Ou bien, ai-je commis un péché parce que, m'abaissant moi-même afin que vous
soyez élevés, je vous ai annoncé gratuitement l'Évangile de Dieu ? [8]J'ai dépouillé
d'autres Églises, en recevant d'elles un salaire pour vous servir. Et lorsque j'étais chez
vous et que je me suis trouvé dans le besoin, je n'ai été à la charge de personne ; [9]car
les frères venus de Macédoine ont pourvu à ce qui me manquait. En toutes choses je

me suis gardé d'être à votre charge, et je m'en garderai. [10]Par la vérité de Christ qui
est en moi, je déclare que ce sujet de fierté ne me sera pas enlevé dans les contrées
de l'Achaïe. [11]Pourquoi ?... Parce que je ne vous aime pas ?... Dieu le sait ! [12]Mais
j'agis et j'agirai de la sorte pour ôter tout prétexte à ceux qui cherchent un prétexte,
afin qu'ils soient trouvés tels que nous dans les choses dont ils se vantent ! [13]Ces
hommes-là sont de faux apôtres, des ouvriers trompeurs, déguisés en apôtres de
Christ. [14]Et cela n'est pas étonnant, puisque Satan lui-même se déguise en ange de
lumière. [15]Il n'est donc pas étrange que ses serviteurs aussi se déguisent en serviteurs
de justice. Leur fin sera selon leurs œuvres.

### Travaux et souffrances de Paul

[16]Je le répète, que personne ne me regarde comme un insensé ; sinon acceptez-moi
comme un insensé, afin que moi aussi, je me vante un peu ! [17]Ce que je dis, avec
l'assurance d'avoir sujet de me vanter, je ne le dis pas selon le Seigneur, mais comme
par folie. [18]Puisqu'il en est plusieurs qui se vantent selon des critères purement
humains, je me vanterai aussi. [19]Car vous supportez si volontiers les insensés, vous
qui êtes sages ! [20]Si quelqu'un vous asservit, si quelqu'un vous exploite, si quelqu'un
s'empare de vous (et vous dépouille), si quelqu'un est arrogant, si quelqu'un vous
frappe au visage, vous le supportez ! [21]J'ai honte de le dire, nous avons montré de la
faiblesse. Cependant, tout ce que peut oser quelqu'un — je parle en insensé — moi
aussi, je l'ose ! [22]Sont-ils Hébreux ? Moi aussi. Sont-ils Israélites ? Moi aussi. Sont-ils
de la descendance d'Abraham ? Moi aussi. [23]Sont-ils serviteurs de Christ ? — je parle
en termes extravagants — je le suis plus encore : par les travaux, bien plus ; par les
coups, bien plus ; par les emprisonnements, bien plus ; (et) en danger de mort à
plusieurs reprises. [24]Cinq fois j'ai reçu des Juifs 40 (coups) moins un, [25]trois fois j'ai
été fouetté, une fois j'ai été lapidé, 3 fois j'ai fait naufrage, j'ai (même) passé un jour
et une nuit (à la dérive) en pleine mer. [26]Fréquemment en voyage, j'ai été en péril sur
les fleuves, en péril de la part des brigands, en péril de la part de mes compatriotes,
en péril de la part des non-Juifs, en péril dans les villes, en péril dans les déserts, en
péril sur la mer, en péril parmi les faux frères. [27]J'ai été dans le travail et dans la
peine, exposé à de nombreuses veilles, à la faim et à la soif, à des jeûnes multipliés,
au froid et au dénuement. [28]Et, sans parler d'autres choses, je suis assiégé chaque
jour par les soucis que me donnent toutes les Églises ! [29]Qui est faible, que je ne sois
faible ? Qui vient à tomber, que je ne brûle ?

[30]S'il faut se vanter, c'est de ma faiblesse que je me vanterai ! [31]Dieu, qui est le Père
du Seigneur Jésus, et qui est béni éternellement, sait que je ne mens pas !... [32]À
Damas, le gouverneur du roi Arétas faisait garder la ville des Damascéniens, pour se
saisir de moi ; [33]mais on me descendit par une fenêtre dans une corbeille, le long de la
muraille, et j'échappai (ainsi) de leurs mains.

### Visions et révélations accordées à Paul

12 Faut-il se vanter ?... Cela n'est pas bon. J'en viendrai néanmoins à des visions
et à des révélations du Seigneur.
[2]Je connais un homme en Christ qui, il y a 14 ans, fut ravi jusqu'au troisième ciel* —
si ce fut dans son corps je ne sais ; si ce fut hors de son corps, je ne sais, Dieu le sait.
— [3]Et je sais que cet homme — si ce fut dans son corps ou sans son corps je ne sais,
Dieu le sait — [4]fut enlevé dans le paradis, et qu'il entendit des paroles ineffables qu'il
n'est pas permis à un homme d'exprimer**. [5]Je me vanterai (volontiers de
l'expérience) d'un tel homme, mais de moi-même je ne me vanterai pas, sinon de mes

infirmités. [6]Si je voulais me vanter, je ne serais pas un insensé, car je dirais la vérité ;
mais je m'en abstiens, de peur que personne n'ait à mon sujet une opinion supérieure
à ce qu'il voit en moi ou à ce qu'il entend de moi. [7]Et pour que je ne sois pas enflé
d'orgueil, à cause de l'excellence de ces révélations, il m'a été mis une écharde dans
la chair, un ange de Satan pour me frapper et m'empêcher (ainsi) de m'enorgueillir.
[8]Trois fois j'ai supplié le Seigneur de l'éloigner de moi, [9]et il m'a dit : ma grâce te
suffit, car ma puissance s'accomplit dans la faiblesse. Je me vanterai donc bien plus
volontiers de mes faiblesses, afin que la puissance de Christ repose sur moi. [10]C'est
pourquoi je me plais dans les faiblesses, dans les outrages, dans les calamités, dans
les persécutions, dans les détresses, pour Christ ; car, quand je me sens faible, c'est
alors que je suis fort.

* le premier ciel correspond à l'atmosphère terrestre ; le deuxième est formé de l'espace interstellaire et interplanétaire ; le troisième ciel (aux confins de l'univers connu) est la demeure de Dieu ; sa grandeur nous échappe, mais s'il est le Dieu de l'infiniment grand il est aussi le Dieu de l'infiniment petit (Ésaïe 57.15 ; Jérémie 23.23-24). Dieu est à la fois immanent et transcendant
** Paul ne décrit pas ce qu'il a vu (et entendu), mais Jean le fera (voir Apocalypse chap.4 et 5)

### Désintéressement et préoccupations de Paul

[11]J'ai été un insensé [en me vantant ainsi] : vous m'y avez contraint ! C'est par vous
que je devais être recommandé, car je n'ai été inférieur en rien aux prétendus
apôtres, bien que je ne sois rien. [12]Les preuves de mon apostolat ont éclaté au milieu
de vous par une patience à toute épreuve, par des signes, des prodiges et des
miracles. [13]En quoi avez-vous été traités moins favorablement que les autres Églises,
sinon en ce que je ne vous ai point été à charge ? Pardonnez-moi ce tort !

[14]Voici, pour la troisième fois je suis prêt à aller chez vous, et je ne vous serai pas à
charge ; car ce ne sont pas vos biens que je recherche, c'est vous-mêmes. Ce n'est
pas, en effet, aux enfants à amasser pour leurs parents, mais aux parents pour leurs
enfants. [15]Pour moi, je dépenserai très volontiers, et je me dépenserai moi-même pour
vos âmes, même si je dois, en vous aimant davantage, être moins aimé de vous.
[16]Soit ! Je n'ai pas été à votre charge ; mais, en homme astucieux (comme certains le
disent), je vous aurais pris par ruse ! [17]Ai-je tiré du profit de vous par quelqu'un de
ceux que je vous ai envoyés ? [18]J'ai engagé Tite (à aller chez vous), et avec lui j'ai
envoyé le frère : est-ce que Tite a exigé quelque chose de vous ? N'avons-nous pas
marché dans le même esprit, sur les mêmes traces ?
[19]Vous vous imaginez depuis longtemps que nous nous justifions auprès de vous ;
(mais) c'est devant Dieu, en Christ, que nous parlons. Et tout cela, bien-aimés, nous
le disons pour votre édification. [20]Car je crains de ne pas vous trouver, à mon arrivée,
tels que je voudrais, et d'être moi-même trouvé par vous tel que vous ne voudriez
pas. (Je crains) de trouver des querelles, de la jalousie, des animosités, des ambitions
personnelles, des médisances, des calomnies, de l'orgueil, des troubles. [21](Je crains)
qu'à mon arrivée mon Dieu ne m'humilie de nouveau à votre sujet, et que je n'aie à
pleurer sur plusieurs de ceux qui ont péché précédemment et qui ne se sont pas
repentis de l'impureté, de l'impudicité et des dissolutions auxquelles ils se sont livrés.

### Avertissements et salutations

13 Je vais chez vous pour la troisième fois. *Toute affaire se réglera sur la déclaration de deux ou de trois témoins* *(Deutéronome 19.15).*
[2]Lorsque j'étais présent pour la seconde fois, j'ai déjà dit, et aujourd'hui que je suis
absent je dis encore d'avance à ceux qui ont péché précédemment et à tous les autres

que, si je retourne chez vous, je n'userai d'aucun ménagement, [3]puisque vous cherchez une preuve que Christ parle par moi, lui qui n'est pas faible à votre égard, mais qui est puissant parmi vous. [4]Car il a été crucifié en raison de (sa) faiblesse*, mais il vit par la puissance de Dieu ; nous aussi, nous sommes faibles en lui, mais nous vivrons avec lui par la puissance de Dieu pour agir envers vous.

[5]Examinez-vous vous-mêmes, pour savoir si vous êtes dans la foi ; éprouvez-vous vous-mêmes. Ne reconnaissez-vous pas que Jésus-Christ est en vous ? À moins peut-être que cet examen ne soit pour vous un constat d'échec. [6]Mais j'espère que vous reconnaîtrez que l'examen n'est pas un constat d'échec pour nous. [7]Cependant nous prions Dieu que vous ne fassiez rien de mal, non pas pour paraître nous-mêmes approuvés, mais afin que vous pratiquiez ce qui est bien, même si pour nous l'examen semblerait être un échec. [8]Car nous n'avons pas de puissance contre la vérité ; nous n'en avons que pour la vérité. [9]Nous nous réjouissons lorsque nous sommes faibles, tandis que vous êtes forts, et ce que nous demandons dans nos prières, c'est votre perfectionnement. [10]C'est pourquoi j'écris ces choses étant absent, afin que, présent, je n'aie pas à user de rigueur, selon l'autorité que le Seigneur m'a donnée pour l'édification et non pour la destruction.
[11]Au reste, frères, soyez dans la joie, perfectionnez-vous, consolez-vous, ayez un même sentiment, vivez en paix ; et le Dieu d'amour et de paix sera avec vous. [12]Saluez-vous les uns les autres en échangeant le baiser de paix. Tous les saints vous saluent.
[13]Que la grâce du Seigneur Jésus-Christ, l'amour de Dieu et la communion** du Saint-Esprit soient avec vous tous !

* ou : par le moyen de sa faiblesse, c'est-à-dire la nature humaine dont il s'est revêtu
** ou la communication

# Épître de Paul aux Galates*

Thème : La loi et la grâce

* voir notes à Actes 14.28 et 19.10

Les croyants des Églises de la Galatie avaient été ébranlés par de faux enseignants de passage proclamant qu'il fallait, non seulement croire en Jésus pour être sauvé, mais aussi observer la loi de Moïse. Chose étonnante, ils reçurent cet enseignement avec le même empressement avec lequel ils avaient accueilli le message de Paul. C'était une sorte d'amalgame entre christianisme et judaïsme. L'apôtre écrit donc aux Églises de la Galatie, avec fermeté mais avec amour, pour rétablir la vérité. Paul avait l'habitude de dicter ou de faire copier ses Épîtres. Cette fois, c'est sa propre écriture qu'il fait parvenir aux Galates (6.11). L'apôtre avait été à l'origine de la fondation de ces Églises (premier et deuxième voyages missionnaires : Actes chap.14 et 15 ; 16.6).

## Adresse et salutation

1 Paul, apôtre, non de la part des hommes, ni par un homme, mais par Jésus-Christ
et Dieu le Père, qui l'a ressuscité d'entre les morts, [2]et tous les frères qui sont avec
moi, aux Églises de la Galatie : [3]que la grâce et la paix vous soient données de la part
de Dieu le Père, et de notre Seigneur Jésus-Christ, [4]qui s'est donné lui-même pour
(expier) nos péchés, afin de nous arracher du présent siècle mauvais, selon la volonté
de notre Dieu et Père, [5]à qui soit la gloire aux siècles des siècles ! Amen !

## Inconstance des Galates

[6]Je m'étonne que vous vous détourniez si promptement de celui qui vous a appelés
par la grâce de Christ, pour passer à un autre Évangile. [7]Non pas qu'il y ait un autre
Évangile, mais il y a des gens qui vous troublent et qui veulent pervertir l'Évangile de
Christ.
[8]Mais, quand nous-mêmes, ou quand un ange du ciel annoncerait un autre Évangile
que celui que nous vous avons prêché, qu'il soit (irrémédiablement) exclu ! [9]Nous
l'avons dit précédemment, et je le répète à cette heure : si quelqu'un vous annonce
un autre Évangile que celui que vous avez reçu, qu'il soit (irrémédiablement) exclu !
[10]Et maintenant, est-ce la faveur des hommes que je désire, ou celle de Dieu ? Est-ce
que je cherche à plaire aux hommes ? Si je plaisais encore aux hommes, je ne serais
pas serviteur de Christ.

## Paul a reçu l'Évangile par une révélation de Jésus-Christ

[11]Je vous déclare, frères, que l'Évangile qui a été annoncé par moi n'est pas de
l'homme ; [12]car je ne l'ai ni reçu ni appris d'un homme, mais par une révélation
(personnelle) de Jésus-Christ.
[13]Vous avez su, en effet, quelle était autrefois ma conduite dans le judaïsme, comment
je persécutais à outrance et ravageais l'Église de Dieu, [14]et comment j'étais plus
avancé dans le judaïsme que beaucoup de ceux de mon âge et de ma nation, étant
animé d'un zèle excessif pour les traditions de mes ancêtres. [15]Mais, lorsqu'il plut à
Celui qui m'avait mis à part dès le ventre de ma mère, et qui m'a appelé par sa grâce,
[16]de révéler en moi son Fils, afin que je l'annonce parmi les non-Juifs, je ne consultai

personne, [17]et je ne montai point à Jérusalem vers ceux qui furent apôtres avant moi,
mais je partis aussitôt pour l'Arabie. Puis je revins encore à Damas.
[18]Trois ans plus tard, je montai à Jérusalem pour faire la connaissance de Céphas, et
je demeurai 15 jours chez lui. [19]Mais je ne vis aucun autre des apôtres, si ce n'est
Jacques, le frère du Seigneur*. [20]Dans ce que je vous écris, voici, devant Dieu, je ne
mens pas.
[21]Je me rendis ensuite dans les contrées de la Syrie et de la Cilicie. [22]Or, j'étais
inconnu de visage aux Églises de Judée qui sont en Christ ; [23]elles avaient seulement
entendu dire : celui qui autrefois nous persécutait, annonce maintenant la foi qu'il
s'efforçait alors de détruire. [24]Et elles glorifiaient Dieu à mon sujet**.

* voir note à Matthieu 12.46 ** pour tout ce passage (1.13-24) voyez Actes 9.1-30

### Rencontre des apôtres à Jérusalem

2 Puis, au cours des 14 années qui suivirent, je montai de nouveau à Jérusalem*
avec Barnabas, ayant aussi pris Tite avec moi ; [2]et ce fut d'après une révélation
que j'y montai. Je leur exposai l'Évangile que je prêche parmi les non-Juifs ; (je
l'exposai) en particulier à ceux qui sont les plus considérés, afin de ne pas courir ou
avoir couru en vain. [3]Or Tite, qui était avec moi, et qui était Grec, n'a même pas été
contraint de se faire circoncire, [4]malgré les faux frères qui s'étaient furtivement
introduits et glissés parmi nous, pour épier la liberté que nous avons en Jésus-Christ,
avec l'intention de nous asservir. [5]Nous ne leur avons pas cédé un seul instant et nous
avons résisté à leurs exigences, afin que la vérité de l'Évangile soit maintenue parmi
vous. [6]Ceux qui sont les plus considérés — quels qu'ils aient été jadis, cela ne
m'importe pas ! Dieu ne fait acception de personne — ceux qui sont les plus
considérés ne m'imposèrent rien. [7]Au contraire, voyant que l'Évangile m'avait été
(réellement) confié pour les incirconcis, comme à Pierre pour les circoncis — [8]car celui
qui a fait de Pierre l'apôtre des circoncis a aussi fait de moi l'apôtre des non-Juifs —
[9]et ayant reconnu la grâce qui m'avait été accordée, Jacques, Céphas et Jean, qui sont
regardés comme des colonnes, nous donnèrent, à moi et à Barnabas, la main
d'association, afin que nous allions, nous vers les non-Juifs, et eux vers les circoncis.
[10]Ils nous recommandèrent seulement de nous souvenir des pauvres, ce que j'ai eu
bien soin de faire.

* selon certains : Actes 11.30 à 12.25 ; selon d'autres : Actes 15

### Paul s'oppose à Pierre à Antioche

[11]Mais lorsque Céphas vint à Antioche*, je lui résistai en face, parce qu'il était
répréhensible. [12]En effet, avant l'arrivée de quelques personnes envoyées par Jacques,
il mangeait avec les non-Juifs ; et, quand elles furent venues, il s'esquiva et se tint à
l'écart, par crainte des circoncis. [13]Avec lui, les autres Juifs usèrent aussi de
dissimulation, en sorte que Barnabas même fut entraîné par leur double jeu. [14]Voyant
qu'ils ne marchaient pas droit selon la vérité de l'Évangile, je dis à Céphas, en
présence de tous : si toi qui es Juif, tu vis à la manière des non-Juifs, et non à la
manière des Juifs, comment peux-tu forcer les non-Juifs (convertis) à judaïser ?
[15]Nous, nous sommes Juifs de naissance, et non pécheurs d'entre les (gens des)
nations. [16]Néanmoins, sachant que ce n'est pas par les œuvres de la loi que l'homme
est justifié, mais par la foi en Jésus-Christ, nous aussi nous avons cru en Jésus-Christ,
afin d'être justifiés par la foi en Christ, et non par les œuvres de la loi, parce que
personne ne sera justifié par les œuvres de la loi. [17]Mais si, en cherchant à être

justifiés en Christ, il se trouve que nous sommes pécheurs autant que les autres
(c'est-à-dire les non-Juifs), Christ serait-il complice du péché ? Bien sûr que non !
18Car, si je rebâtis les choses que j'ai détruites, je me constitue moi-même un
transgresseur, 19car c'est par la loi que je suis mort à la loi, afin de vivre pour Dieu.
20J'ai été crucifié avec Christ ; et si je vis, ce n'est plus moi qui vis, c'est Christ qui vit
en moi ; si je vis toujours dans (un corps de) chair, je vis (à présent) dans la foi au**
Fils de Dieu, qui m'a aimé et qui s'est livré lui-même pour moi. 21Je ne rejette pas la
grâce de Dieu ; car si la justice (devait s'obtenir) par la loi, Christ serait mort en vain.

* voir Actes 11.29-26 ** ou : *du* Fils de Dieu

## La loi et la foi

3 Ô Galates, dépourvus de sens ! Qui vous a fascinés [pour que vous n'obéissiez plus
à la vérité], vous, aux yeux de qui Jésus-Christ a été dépeint comme crucifié ?
2Voici seulement ce que je veux apprendre de vous : est-ce par les œuvres de la loi
que vous avez reçu l'Esprit, ou par la prédication de la foi ? 3Êtes-vous tellement
dépourvus de sens ? Après avoir commencé par l'Esprit, voulez-vous maintenant
poursuivre par vos propres efforts ? 4Avez-vous tant souffert en vain ? Si du moins
c'est en vain ! Celui qui vous accorde l'Esprit, 5et qui opère des miracles parmi vous, le
fait-il donc par les œuvres de la loi, ou par la prédication de la foi ?
6Comme *Abraham crut Dieu, et* que *cela lui fut compté comme justice* *(Genèse 15.6),*
7reconnaissez donc que ce sont ceux qui ont la foi qui sont (réellement) les fils
d'Abraham. 8Aussi l'Écriture, prévoyant que Dieu justifierait les non-Juifs par la foi, a
d'avance annoncé cette bonne nouvelle à Abraham : *toutes les nations seront bénies
en toi* *(Genèse 12.3) ;* 9de sorte que ceux qui croient sont bénis avec Abraham le croyant.
10Car tous ceux qui s'attachent aux œuvres de la loi sont sous la malédiction ; car il
est écrit : *maudit est quiconque n'observe pas tout ce qui est écrit dans le livre de la
loi, et ne le met pas en pratique* *(Deutéronome 27.26).*
11Et que nul ne soit justifié devant Dieu par la loi, cela est évident, puisqu'il dit : *le
juste vivra par la foi** *(Habakuk 2.4).*
12La loi, en effet, n'a rien à voir avec la foi ; mais (elle dit) : *celui qui (sera capable
de) mettre ces choses en pratique vivra par elles* *(Lévitique 18.5).*
13Christ nous a rachetés de la malédiction de la loi**, étant devenu malédiction pour
nous — car il est écrit : *maudit est quiconque est pendu au bois* *(Deutéronome 21.23)* —
14afin que la bénédiction d'Abraham*** ait pour les non-Juifs son accomplissement en
Jésus-Christ, et que nous recevions par la foi l'Esprit qui avait été promis.

15Frères, je parle à la manière des hommes : un testament en bonne et due forme,
bien que fait par un homme, n'est annulé par personne, et personne ne peut le
modifier. 16Or les promesses ont été faites à Abraham et à sa descendance. Il n'est
pas dit : et aux descendances, comme s'il s'agissait de plusieurs, mais comme
s'agissant (bien) d'une seule : et à ta descendance (est-il dit), c'est-à-dire à Christ.
17Voici ce que je veux dire : un testament, que Dieu a confirmé antérieurement, ne
peut pas être annulé, et ainsi la promesse (de la venue du Messie) rendue vaine, par
la loi survenue 430 ans plus tard. 18Car si l'héritage venait de la loi, il ne viendrait plus
de la promesse ; or, c'est par la promesse que Dieu a fait à Abraham ce don de sa
grâce.
19Pourquoi donc la loi ? Elle a été donnée ensuite à cause des transgressions, jusqu'à
ce que vienne la descendance à qui la promesse avait été faite ; elle a été promulguée
par des anges, au moyen d'un médiateur. 20Mais un médiateur n'intervient pas quand
il n'y a qu'une seule partie ; or, dans le cas présent, Dieu était seul.

[21]La loi est-elle donc contre les promesses (de Dieu) ? Loin de là ! S'il avait été donné
une loi qui puisse procurer la vie (véritable), la justice viendrait réellement de la loi.
[22]Mais l'Écriture a renfermé (tous les êtres humains) sous le péché, afin que ce qui
avait été promis soit donné par la foi en Jésus-Christ à ceux qui croient. [23]Avant que la
foi vienne, nous étions enfermés sous la garde de la loi, en vue de la foi qui devait
être révélée.
[24]Ainsi la loi a été comme un gardien pour nous conduire à Christ, afin que nous
soyons justifiés par la foi. [25]La foi étant venue, nous ne sommes plus soumis à ce
gardien. [26]Car vous êtes tous fils de Dieu par la foi en Jésus-Christ ; [27]vous tous, qui
avez été baptisés en Christ, vous avez revêtu Christ. [28]Il n'y donc plus (de différence
dans ce domaine) entre les Juifs et les non-Juifs, entre les esclaves et les hommes
libres, entre les hommes et les femmes ; car vous êtes tous un en Jésus-Christ. [29]Et si
vous êtes à Christ, vous êtes donc la (véritable) descendance d'Abraham, héritiers
selon la promesse.

* voir Hébreux 10.38-39 et note à Romains 1.17. Paul affirme dans les Romains que l'homme ne peut pas être justifié par les œuvres et dans les Galates il déclare que l'homme ne peut pas conserver sa justification au moyen des œuvres. Le juste vivra donc par la foi et pour la foi. Sauvés par la grâce et par le moyen de la foi (Éphésiens 2.8), nous sommes gardés par la puissance de Dieu et au moyen de la foi (1 Pierre 1.5)
** c'est-à-dire du jugement de la loi pour ceux qui la transgressent *** c'est-à-dire la résurrection d'Isaac (préfiguration de celle de Jésus, qui conduira à sa glorification dans le ciel en vue de la donation de l'Esprit : Jean 7.37-39)

4 Or, aussi longtemps que l'héritier est enfant, je dis qu'il ne diffère en rien d'un
esclave, quoiqu'il soit le maître de tout ; [2]mais il est sous des tuteurs et des
administrateurs jusqu'au temps marqué par le père. [3]Nous aussi (les Juifs), de la
même manière, lorsque nous étions enfants, nous étions sous l'esclavage des
principes élémentaires du monde ; [4]mais, lorsque les temps ont été accomplis, Dieu a
envoyé son Fils, né d'une femme, né sous la loi, [5]pour racheter ceux qui étaient sous
la loi, afin que nous recevions l'adoption. [6]Et parce que vous êtes (réellement) des fils,
Dieu a envoyé dans vos cœurs l'Esprit de son Fils, lequel crie : Abba ! (c'est-à-dire)
Père ! [7]Ainsi tu n'es plus esclave, mais fils ; et puisque tu es fils, tu es aussi héritier
par la grâce de Dieu.

### Sollicitude de Paul pour les Galates

[8]Autrefois, ne connaissant pas Dieu, vous (les non-Juifs), vous serviez des dieux qui
ne le sont pas de leur nature ; [9]mais à présent que vous avez connu Dieu, ou plutôt
que vous avez été connus de Dieu, comment retournez-vous à ces faibles et pauvres
principes élémentaires, auxquels vous voulez vous asservir de nouveau ? [10]Vous
observez les jours, les mois, les temps et les années* ! [11]Je crains d'avoir inutilement
travaillé parmi vous !
[12]Soyez comme moi, car moi aussi je suis comme vous, je vous en supplie mes
frères ! [13]Vous ne m'avez fait aucun tort. Vous savez que ce fut à cause d'une infirmité
corporelle que je vous ai annoncé pour la première fois l'Évangile. [14]Et mis à l'épreuve
dans mon corps, vous ne m'avez témoigné ni mépris ni dégoût ; vous m'avez, au
contraire, reçu comme un ange de Dieu, comme Jésus-Christ lui-même. [15]Où donc est
(passée) l'expression de votre bonheur ? Car je vous atteste que, si cela avait été
possible, vous vous seriez arraché les yeux pour me les donner. [16]Suis-je devenu votre
ennemi en vous disant la vérité ? [17]Le zèle (que ces judaïsants) ont pour vous n'est
pas pur, mais ils veulent vous détacher (de nous), afin que vous soyez zélés pour eux.
[18]Il est bon d'avoir du zèle pour ce qui est bien et en tout temps, et non pas seulement

quand je suis présent parmi vous. [19]Mes enfants, pour qui j'éprouve de nouveau les douleurs de l'enfantement, jusqu'à ce que Christ soit formé en vous, [20]je voudrais être maintenant auprès de vous, et changer de langage, car je suis dans l'inquiétude à votre sujet.

[21]Dites-moi, vous qui voulez être sous la loi, ne comprenez-vous pas la loi ? [22]Car il est écrit qu'Abraham eut deux fils, un de la femme esclave, et un de la femme libre. [23]Mais celui de l'esclave (naquit) selon la chair, et celui de la femme libre (naquit) en vertu de la promesse. [24]Ces choses sont allégoriques ; car ces (deux) femmes représentent deux alliances. L'une du Mont Sinaï, enfantant pour la servitude, c'est Agar — [25]car Agar, c'est le Mont Sinaï en Arabie — et elle correspond à la Jérusalem actuelle, qui est dans la servitude avec ses enfants. [26]Mais (l'autre, c'est-à-dire Sara, représente) la Jérusalem d'en haut qui est libre : c'est elle qui est notre mère ; [27]car il est écrit :

*Réjouis-toi, stérile, toi qui n'enfantes point !*
*Éclate de joie et pousse des cris, toi qui n'as pas éprouvé les douleurs de l'enfantement !*
*Car les enfants de la délaissée seront plus nombreux*
*Que les enfants de celle qui était mariée (Ésaïe 54.1).*

[28]Pour vous, frères, comme Isaac, vous êtes enfants de la promesse ; [29]et de même que celui qui était né selon la chair persécutait celui qui était né grâce à l'Esprit, ainsi (en est-il) encore maintenant. [30]Mais que dit l'Écriture ? *Chasse l'esclave et son fils, car le fils de l'esclave n'héritera pas avec le fils de la femme libre (Genèse 21.10).* [31]C'est pourquoi, frères, nous ne sommes pas enfants de l'esclave, mais de la femme libre.

* allusion aux rituels, cérémonies et fêtes du calendrier juif

### La liberté évangélique

5 C'est pour la liberté que Christ nous a affranchis (de la loi). Demeurez donc fermes, et ne vous laissez pas mettre de nouveau sous le joug de la servitude.
[2]Voici, moi Paul, je vous dis que, si vous vous faites circoncire, Christ ne vous servira à rien. [3]Et je l'atteste encore une fois à tout homme qui se fait circoncire, qu'il est tenu de pratiquer la loi tout entière. [4]Vous êtes séparés de Christ, vous qui cherchez la justification dans la loi ; vous êtes déchus de la grâce. [5]Pour nous, c'est de la foi que nous attendons, par l'Esprit, l'espérance de la justice. [6]Car, en Jésus-Christ, ni la circoncision ni l'incirconcision n'ont de valeur, mais la foi qui est agissante par l'amour.
[7]Vous couriez bien : qui vous a arrêtés, pour vous empêcher d'obéir à la vérité ? [8]Cette suggestion ne vient pas de celui qui vous appelle. [9]Un peu de levain fait lever toute la pâte. [10]Mais j'ai cette confiance en vous, dans le Seigneur, que vous ne penserez pas autrement. Mais celui qui vous trouble, quel qu'il soit, en portera la peine. [11]Pour moi, frères, si je prêche encore la circoncision, pourquoi suis-je encore persécuté ? Le scandale de la croix serait-il aboli ? [12]Qu'ils se castrent donc, ceux qui mettent le trouble parmi vous !

### Vivre, non selon la vieille nature, mais selon l'Esprit

[13]Frères, vous avez été appelés à la liberté, seulement ne faites pas de cette liberté un prétexte pour (vivre selon les désirs) de votre vieille nature, mais devenez, par amour,

serviteurs les uns des autres. [14]Car toute la loi est accomplie dans une seule parole, celle-ci : *tu aimeras ton prochain comme toi-même* *(Lévitique 19.18).*
[15]Mais si vous vous mordez et vous dévorez les uns les autres, prenez garde que vous ne soyez détruits les uns par les autres.

[16]Je dis donc : marchez par l'Esprit, et vous n'accomplirez point les désirs de la chair.
[17]Car la chair a des désirs contraires à ceux de l'Esprit, et l'Esprit en a de contraires à ceux de la chair ; ils sont opposés entre eux, vous empêchant de faire ce que vous voudriez. [18]Si vous êtes conduits par l'Esprit, vous n'êtes point sous la loi.
[19]Or, les œuvres de la chair sont manifestes : ce sont [l'adultère], l'immoralité sexuelle, l'impureté, la dissolution, [20]l'idolâtrie, la magie, les inimitiés, les querelles, les jalousies, les animosités, les ambitions personnelles, les divisions, les sectes, [21]l'envie, [les meurtres], l'ivrognerie, les excès de table, et les choses semblables. Je vous dis d'avance, comme je l'ai déjà dit, que ceux qui commettent de telles choses n'hériteront pas du royaume de Dieu.
[22]Mais le fruit de l'Esprit, c'est l'amour, la joie, la paix, la patience, la bonté, la bienveillance, la fidélité, la douceur, la maîtrise de soi ; [23]la loi (d'ailleurs) n'est pas contre de telles choses !

[24]Ceux qui appartiennent à Jésus-Christ ont crucifié la chair avec ses passions et ses désirs. [25]Puisque nous vivons par l'Esprit, marchons aussi par l'Esprit.
[26]Ne devenons pas vaniteux, en nous provoquant les uns les autres, en nous portant envie les uns aux autres.

### Le soutien mutuel. La pratique du bien

6 Frères, si un homme vient à être surpris en quelque faute, vous qui êtes spirituels, redressez-le avec un esprit de douceur. Prends garde à toi-même, de peur que tu ne sois aussi tenté. [2]Portez les fardeaux les uns des autres, et vous accomplirez ainsi la loi de Christ. [3]Si quelqu'un pense être quelque chose, quoiqu'il ne soit rien, il s'abuse lui-même. [4]Que chacun examine ses propres œuvres, et alors il aura sujet d'être fier pour lui seul, et non par rapport à autrui, [5]car chacun portera son propre fardeau.
[6]Que celui à qui l'on enseigne la parole fasse participer à tous ses biens (temporels) celui qui l'enseigne.

[7]Ne vous y trompez pas : on ne se moque pas de Dieu. Ce qu'un homme aura semé, il le moissonnera aussi. [8]Celui qui sème pour sa chair, moissonnera de la chair la corruption ; mais celui qui sème pour l'Esprit, moissonnera de l'Esprit la vie éternelle.
[9]Ne nous lassons pas de faire le bien ; car nous moissonnerons au temps convenable, si nous ne nous relâchons pas. [10]Ainsi donc, pendant que nous en avons l'occasion, pratiquons le bien envers tous, et surtout envers les frères en la foi.

### Conclusion

[11]Voyez avec quelles grandes lettres je vous ai écrit de ma propre main.
[12]Tous ceux qui veulent se rendre agréables selon la chair vous contraignent à vous faire circoncire, uniquement afin de n'être pas persécutés pour la croix de Christ. [13]Car les circoncis eux-mêmes n'observent pas (vraiment) la loi ; mais ils veulent que vous soyez circoncis pour se vanter (au sujet) de votre chair. [14]Pour ce qui me concerne, loin de moi la pensée de me vanter d'autre chose que de la croix de notre Seigneur Jésus-Christ, par qui le monde est crucifié pour moi, comme je le suis pour le monde !

[15]Car ce n'est pas (réellement) important, [en Jésus-Christ] d'être circoncis ou incirconcis ; ce qui compte c'est d'être une nouvelle créature. [16]Paix et miséricorde sur tous ceux qui suivront cette règle, et sur le (véritable) Israël de Dieu !

[17]Que personne désormais ne me fasse de la peine, car je porte sur mon corps les marques du [Seigneur] Jésus.
[18]Frères, que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit ! Amen !

# Épître de Paul aux Éphésiens*

Thème : Juifs et non-Juifs réunis en un même corps par la foi en Jésus-Christ

* voir note à Actes 28.30

Étant donné que les mots "à Éphèse" ne figurent pas dans deux des plus anciens manuscrits, certains ont pensé que cette lettre était destinée, non seulement aux Éphésiens, mais aussi aux autres Églises de la province d'Asie. Pour d'autres, elle était à la fois destinée aux Éphésiens et aux Colossiens (Colossiens 4.16). Quoi qu'il en soit l'apôtre transmet à l'ensemble du corps de Christ (Juifs ou non-Juifs) les révélations reçues de Dieu, notamment en ce qui concerne la position des croyants "en Christ". Mais cette position céleste et bénie ne doit pas leur faire oublier leurs responsabilités terrestres et la réalité du combat spirituel auquel ils doivent faire face en se revêtant de toutes les armes de Dieu (6.10-20). À l'origine de l'Église d'Éphèse il y a eu les témoignages d'Aquilas et Priscille, puis d'Apollos (Actes 18.24-28 ; 1 Corinthiens 16.19) ; l'Église se développera avec le ministère de l'apôtre Paul (Actes chap.19).

## Adresse et salutation

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ, par la volonté de Dieu, aux saints qui sont [à Éphèse]
et aux fidèles en Jésus-Christ : [2]que la grâce et la paix vous soient données de la
part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ !

## Richesses des bénédictions accordées aux élus

[3]Loué soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui nous a bénis de toutes
sortes de bénédictions spirituelles dans les (lieux) célestes en Christ ! [4]En lui Dieu
nous a élus avant la fondation du monde, pour que nous soyons saints et
irrépréhensibles devant lui, [5]nous ayant prédestinés* dans son amour à être ses
enfants d'adoption par Jésus-Christ, selon le bon plaisir de sa volonté, [6]à la louange de
la gloire de sa grâce qu'il nous a accordée en son bien-aimé. [7]En lui nous avons la
rédemption par (l'effusion de) son sang** (c'est-à-dire) le pardon des péchés, selon la
richesse de sa grâce. [8](Cette grâce), Dieu l'a répandue abondamment sur nous par
toute espèce de sagesse et d'intelligence, [9]nous faisant connaître le mystère de sa
volonté, selon le bienveillant dessein qu'il avait formé en lui-même, [10]pour le mettre à
exécution lorsque les temps seraient accomplis, à savoir de réunir toutes choses en
Christ, celles qui sont dans les cieux et celles qui sont sur la terre.
[11]En lui nous*** sommes aussi devenus héritiers, ayant été prédestinés* suivant la
résolution de celui qui opère toutes choses d'après le conseil de sa volonté, [12]afin que
nous servions à la louange de sa gloire, nous qui d'avance avons espéré en Christ.
[13]En lui vous**** aussi, après avoir entendu la parole de la vérité, l'Évangile de votre
salut, en lui vous avez cru et vous avez été scellés du Saint-Esprit qui avait été
promis, [14]lequel est le gage de notre héritage, pour la rédemption de ceux que Dieu
s'est acquis, à la louange de sa gloire.

* la prédestination selon le NT n'a rien d'arbitraire (voir note à Romains 8.29 ; voir aussi 1 Timothée 2.4-6 ; 1 Pierre 1.2 ; et note à Romains 9.21-23). Dieu, sachant par sa prescience qu'il y aurait, au sein de l'humanité, des femmes et des hommes prêts à accepter son plan de rédemption, a décidé par anticipation à les appeler « ses enfants d'adoption par Jésus-Christ, selon le bon plaisir de sa volonté ». Ceux qui ont accepté Christ comme leur Sauveur personnel, et sont passés par la nouvelle naissance sont donc les bénéficiaires de cette élection. Dieu n'a pas choisi certains pour le salut et d'autres pour la perdition : il a, dans son amour, donné à chacun la liberté de choisir ** c'est-à-dire sa mort expiatoire *** nous = les Juifs **** vous = les non-Juifs

## Prière de Paul pour les Éphésiens

[15]C'est pourquoi moi aussi, ayant entendu parler de votre foi au Seigneur Jésus [et de votre amour] pour tous les saints, [16]je ne cesse de rendre grâces pour vous, faisant mention de vous dans mes prières, [17]afin que le Dieu de notre Seigneur Jésus-Christ, le Père de gloire, vous donne un esprit de sagesse et de révélation, dans sa connaissance* ; [18]qu'il illumine les yeux de votre cœur, pour que vous sachiez quelle est l'espérance qui s'attache à son appel, et quelle est la richesse de la gloire de son héritage qu'il réserve aux saints ; [19](mais aussi) quelle est envers nous qui croyons l'infinie grandeur de sa puissance, se manifestant avec efficacité par la vertu de sa force. [20]Il l'a déployée en Christ, en le ressuscitant d'entre les morts**, et en le faisant asseoir à sa droite dans les lieux célestes, [21]au-dessus de toute domination, de toute autorité, de toute puissance, de toute dignité, et de tout nom qui peut être nommé, non seulement dans le siècle présent, mais encore dans le siècle à venir. [22]*Il a tout mis sous ses pieds (Psaume 8.7),* et il l'a donné pour Chef suprême à l'Église, [23]qui est son corps, la plénitude de celui qui remplit tout en tous.

* ou : qui vous le fasse connaître (Bible à la Colombe) ** le même Esprit qui ressuscita Christ d'entre les morts nous a fait passé de la mort à la vie (1 Pierre 1.3)

## Le salut par grâce

2 Vous étiez (spirituellement) morts par vos offenses et par vos péchés, [2]dans lesquels vous marchiez autrefois selon le train de ce monde, selon le prince de la puissance de l'air, de l'esprit qui agit maintenant dans les fils de la rébellion. [3]Nous tous aussi, nous étions de leur nombre, et nous vivions autrefois selon nos convoitises charnelles, accomplissant les volontés de notre chair et de nos pensées, et nous étions par nature des enfants de colère comme les autres... [4]Mais Dieu, qui est riche en miséricorde, à cause du grand amour dont il nous a aimés, [5]nous qui étions (spirituellement) morts par nos offenses, il nous a rendus à la vie avec Christ — c'est par la grâce que vous êtes sauvés — [6]il nous a ressuscités ensemble, et nous a fait asseoir ensemble dans les lieux célestes*, en Jésus-Christ, [7]afin de montrer dans les siècles à venir l'infinie richesse de sa grâce par sa bonté envers nous en Jésus-Christ.
[8]C'est par la grâce (en effet) que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi. Et cela ne vient pas de vous, c'est le don de Dieu. [9]Ce n'est point par les œuvres, afin que personne ne se glorifie. [10]Car nous sommes son ouvrage, ayant été (re)créés en Jésus-Christ pour des œuvres bonnes, que Dieu a préparées d'avance, afin que nous les pratiquions**.

* pour expérimenter une vie de victoire, le croyant doit réaliser par la foi que non seulement il a été crucifié avec Christ et qu'il est ressuscité avec lui, mais qu'il est à présent assis avec Christ dans les lieux célestes ** l'important n'est pas de faire des choses *pour Dieu*, mais des choses *avec Dieu* (Dieu ne peut bénir que ce qu'il a suscité lui-même) ; voir 1 Corinthiens 3.12-15

## Les Juifs et les non-Juifs unis par la croix de Christ

[11]C'est pourquoi, vous autrefois non-Juifs (de naissance), appelés incirconcis par ceux qu'on appelle circoncis et qui le sont dans la chair par la main de l'homme, [12]souvenez-vous que vous étiez en ce temps-là sans Christ, privés du droit de cité en Israël, étrangers aux alliances de la promesse, sans espérance et sans Dieu dans le monde. [13]Mais maintenant, en Jésus-Christ, vous qui étiez jadis éloignés, vous avez été rapprochés par le sang de Christ. [14]Car il est notre paix, lui qui des deux (camps opposés) n'en a fait qu'un, et qui a renversé le mur de séparation, l'inimitié, [15]ayant

annulé par sa chair* la loi des ordonnances dans ses prescriptions, afin de créer en lui-
même, avec les deux (Juifs et non-Juifs), un seul homme nouveau, en établissant la
paix, [16]et de les réconcilier, l'un et l'autre en un seul corps, avec Dieu par la croix, en
détruisant par elle l'inimitié. [17]Il est venu *annoncer la paix à vous qui étiez loin, et la*
*paix à ceux qui étaient près (Ésaïe 57.19) ;* [18]car par lui, nous avons les uns et les autres
(Juifs et non-Juifs) accès auprès du Père dans un même Esprit.
[19]Ainsi donc, vous n'êtes plus des étrangers** ni des gens du dehors ; mais vous êtes
concitoyens des saints, gens de la maison de Dieu. [20]Vous avez été édifiés sur le
fondement des apôtres et des prophètes (de Christ), Jésus-Christ lui-même étant la
pierre angulaire. [21]En lui tout l'édifice, bien coordonné, s'élève pour être un temple
saint dans le Seigneur. [22]En lui vous êtes aussi édifiés pour être une habitation de
Dieu en Esprit.

* ou : par sa mort ** sous entendu : au peuple de Dieu

## Vocation de Paul

3 À cause de cela, moi Paul, le prisonnier de Jésus-Christ pour vous les non-Juifs —
[2]si du moins vous avez appris quelle est la dispensation de la grâce de Dieu, qui
m'a été donnée pour vous...* [3]C'est par révélation que j'ai eu connaissance du
mystère sur lequel je viens d'écrire en peu de mots. [4]En les lisant, vous pouvez vous
représenter l'intelligence (spirituelle) que j'ai du mystère de Christ. [5]Il n'a pas été
manifesté aux fils des hommes dans les autres générations, comme il a été révélé
maintenant par l'Esprit aux saints apôtres et prophètes de Christ. [6]Ce mystère, c'est
que les non-Juifs sont cohéritiers, forment un même corps, et participent à la même
promesse [de Dieu] en Jésus-Christ par l'Évangile, [7]dont j'ai été fait serviteur selon le
don de la grâce de Dieu, qui m'a été accordée par l'efficacité de sa puissance. [8]À moi,
qui suis le moindre de tous les saints, cette grâce a été accordée d'annoncer aux non-
Juifs les richesses insondables de Christ, [9]et de mettre en lumière [pour tous les
hommes] quelle est la dispensation du mystère caché de toute éternité en Dieu qui a
créé toutes choses, [10]afin que les dominations et les autorités dans les lieux célestes
connaissent aujourd'hui par l'Église la sagesse infiniment variée de Dieu, [11]selon le
dessein éternel qu'il a mis à exécution par Jésus-Christ notre Seigneur, [12]en qui nous
avons, par la foi en lui, la liberté de nous approcher de Dieu avec confiance. [13]Aussi je
vous demande de ne pas perdre courage à cause de mes tribulations pour vous : elles
sont votre gloire**.
[14]…À cause de cela, je fléchis les genoux devant le Père [de notre Seigneur Jésus-
Christ], [15]de qui toute famille dans les cieux et sur la terre tire son nom, [16]afin qu'il
vous donne, selon la richesse de sa gloire, d'être puissamment fortifiés par son Esprit
dans l'être intérieur, [17]en sorte que Christ habite dans vos cœurs par la foi ; afin
qu'étant enracinés et fondés dans l'amour, [18]vous puissiez comprendre avec tous les
saints quelle est la largeur, la longueur, la profondeur et la hauteur, [19]et connaître
l'amour de Christ, qui surpasse (toute) connaissance, en sorte que vous soyez remplis
jusqu'à toute la plénitude de Dieu.
[20]Or, à celui qui peut faire, par la puissance qui agit en nous, infiniment au-delà de
tout ce que nous demandons ou pensons, [21]à lui soit la gloire dans l'Église et en Jésus-
Christ, dans toutes les générations, aux siècles des siècles. Amen !

* phrase reprise au v14 ** ou : elles contribuent à la gloire (qui vous est destinée)

## L'unité de la foi

4 Je vous exhorte donc, moi, le prisonnier dans le Seigneur, à marcher d'une
manière digne de la vocation qui vous a été adressée, [2]en toute humilité et
douceur, avec patience, vous supportant les uns les autres avec amour, [3]vous
efforçant de conserver l'unité de l'Esprit par le lien de la paix. [4]Il y a un seul corps et
un seul Esprit, tout comme vous avez été appelés à une seule espérance par votre
vocation ; [5]il y a un seul Seigneur, une seule foi, un seul baptême*, [6]un seul Dieu et
Père de tous, qui est au-dessus de tous, et parmi tous, et en tous. [7]Mais à chacun de
nous la grâce a été donnée selon la mesure du don de Christ. [8]C'est pourquoi il est
dit :

*Étant monté dans les hauteurs, il a emmené des captifs,*
*Et il a fait des dons aux hommes (Psaume 68.19).*

[9]Or, que signifie : Il est monté, sinon qu'il est aussi [d'abord] descendu dans les
régions les plus basses de la terre ? [10]Celui qui est descendu, c'est le même qui est
monté au-dessus de tous les cieux, afin de remplir toutes choses. [11]Et il a donné les
uns (comme) apôtres, les autres (comme) prophètes, les autres (comme)
évangélistes, les autres (comme) pasteurs et enseignants**, [12]pour le
perfectionnement des saints, en vue de l'œuvre du service et de l'édification du corps
de Christ***, [13]jusqu'à ce que nous soyons tous parvenus à l'unité de la foi et de la
connaissance du Fils de Dieu, à la maturité (spirituelle), à la mesure de la stature
parfaite de Christ ; [14]ainsi, nous ne serons plus des enfants, flottants et emportés à
tout vent de doctrine, par la tromperie des hommes — par leur ruse dans les moyens
de séduction — [15]mais en professant la vérité dans l'amour, nous croîtrons à tous
égards en celui qui est la tête, Christ.
[16]C'est de lui, et grâce à tous les liens de son assistance, que tout le corps, bien
coordonné et formant un solide assemblage, tire son accroissement selon la force qui
convient à chacune de ses parties, et s'édifie lui-même dans l'amour.

* voir note à 1 Pierre 3.21 ; Actes 19.2-6 ; Hébreux 6.2 ** *l'apôtre* est un fondateur d'églises : il évangélise, exerce les dons spirituels, enseigne et paît le groupe des jeunes convertis ; il réunit donc à lui seul les autres ministères. *Le prophète* a reçu la charge de transmettre la pensée de Dieu, lorsque Dieu le juge nécessaire. *L'évangéliste* a pour mission l'annonce de la Bonne Nouvelle du salut. *Le pasteur* est le berger qui prend soin des brebis, et enseigne la parole de Dieu. *Le docteur*, qu'on le considère ou non comme associé au pasteur, a un ministère typique d'enseignement. Sa connaissance naturelle et surnaturelle (parole de connaissance) de la parole de Dieu est un puissant moyen d'édification pour l'Église (J-C Guillaume) *** le Seigneur a donné des ministères à l'Église pour que l'Église remplisse son ministère. L'Évangile n'est pas seulement quelque chose qu'on vient écouter à l'Église, mais quelque chose qu'on va raconter en partant de l'Église (Vance Havner)

## Vie ancienne et vie nouvelle

[17] Voici donc ce que je dis et ce que je déclare dans le Seigneur : vous ne devez plus
marcher comme les non-croyants, qui marchent selon la vanité de leurs pensées. [18]Ils
ont l'intelligence obscurcie, ils sont étrangers à la vie de Dieu, à cause de l'ignorance
qui est en eux, à cause de l'endurcissement de leur cœur. [19]Ayant perdu tout sens
moral, ils se sont livrés à la dissolution, pour commettre toute espèce d'impureté
jointe à l'avarice. [20]Mais vous, ce n'est pas ainsi que vous avez appris (à connaître)
Christ, [21]si du moins vous l'avez (réellement) entendu, et si, conformément à la vérité
qui est en Jésus, c'est en lui que vous avez été instruits à vous dépouiller, [22]par
rapport à votre vie passée, de la vieille nature qui se corrompt par les convoitises
trompeuses, [23]à être renouvelés par l'Esprit dans votre intelligence, [24]et à revêtir la
nature nouvelle, créée selon Dieu dans une justice et une sainteté que produit la
vérité.

[25]C'est pourquoi, renoncez au mensonge, et *que chacun de vous parle selon la vérité à son prochain* *(Zacharie 8.16) ;* car nous sommes membres les uns des autres. [26]*Si vous vous mettez en colère, ne péchez point* *(Psaume 4.5)* ; que le soleil ne se couche pas sur votre colère ; [27]et ne donnez pas accès au diable. [28]Que celui qui dérobait ne dérobe plus ; mais plutôt qu'il travaille, en faisant de ses [propres] mains ce qui est bien, pour avoir de quoi donner à celui qui est dans le besoin. [29]Qu'il ne sorte de votre bouche aucune parole mauvaise, mais s'il y a lieu, quelque bonne parole, qui serve à l'édification et communique une grâce à ceux qui l'entendent. [30]N'attristez pas le Saint-Esprit de Dieu, par lequel vous avez été scellés pour le jour de la rédemption.
[31]Que toute amertume, toute animosité, toute colère, toute clameur, toute calomnie, et toute espèce de méchanceté, disparaissent du milieu de vous. [32]Soyez bons les uns envers les autres, compatissants, vous pardonnant réciproquement, comme Dieu vous a pardonné en Christ.

5 Devenez donc les imitateurs de Dieu, comme des enfants bien-aimés ; [2]et marchez dans l'amour, à l'exemple de Christ, qui nous a aimés, et qui s'est livré lui-même à Dieu pour nous comme une offrande et un sacrifice de bonne odeur.

### Ténèbres et lumière

[3]Que l'impudicité, qu'aucune espèce d'impureté, et que la cupidité ne soient pas même mentionnées parmi vous, ainsi qu'il convient à des saints. [4]Qu'on n'entende ni paroles déshonnêtes, ni propos insensés, ni plaisanteries (douteuses), choses qui sont contraires à la bienséance ; qu'on entende plutôt des actions de grâces. [5]Car, sachez-le bien, aucun impudique, ou impur, ou cupide, c'est-à-dire idolâtre, n'a d'héritage dans le royaume de Christ et de Dieu. [6]Que personne ne vous séduise par de vains discours ; car c'est à cause de ces choses que la colère de Dieu vient sur les fils de la rébellion. [7]N'ayez donc aucune part avec eux.
[8]Autrefois vous étiez ténèbres, et maintenant vous êtes lumière dans le Seigneur. Marchez comme des enfants de lumière ! [9]Car le fruit de la lumière consiste en toute sorte de bonté, de justice et de vérité. [10]Examinez ce qui est agréable au Seigneur, [11]et ne prenez point part aux œuvres infructueuses des ténèbres, mais plutôt dénoncez-les. [12]Car il est honteux de dire ce que (ces gens) font en secret ; [13]mais tout ce qui est condamné est manifesté par la lumière, car c'est la lumière qui révèle clairement toutes choses. [14]C'est pourquoi il est dit :

*Réveille-toi, toi qui dors,*
*Relève-toi d'entre les morts,*
*Et Christ t'éclairera* *(Ésaïe 26.19 ; 60.1).*

[15]Prenez donc garde de vous conduire avec (beaucoup de) prudence, non comme des insensés, mais comme des sages ; [16]*rachetez le temps, car les jours sont mauvais* *(Amos 5.13).* [17]C'est pourquoi ne soyez pas inconsidérés, mais comprenez quelle est la volonté du Seigneur. [18]Ne vous enivrez pas de vin : c'est de la débauche. Soyez, au contraire, (continuellement) remplis de l'Esprit ; [19]entretenez-vous par des psaumes, par des hymnes et par des cantiques spirituels, chantant et célébrant de tout votre cœur les louanges du Seigneur ; [20]rendez continuellement grâces en toute circonstance à Dieu le Père, au nom de notre Seigneur Jésus-Christ, [21]vous soumettant les uns aux autres dans la crainte de Christ.

### La famille chrétienne et les relations sociales*

[22]Femmes, soyez soumises à votre mari, comme au Seigneur ; [23]car le mari est le chef de la femme, comme Christ est le Chef de l'Église, qui est son corps, et dont il est le Sauveur. [24]Or, de même que l'Église est soumise à Christ, les femmes doivent l'être à leur mari en toutes choses.

[25]Maris, aimez votre femme, comme Christ a aimé l'Église, et s'est livré lui-même pour elle, [26]afin de la sanctifier après l'avoir purifiée et lavée par la parole**, [27]pour faire paraître devant lui cette Église glorieuse, sans tache, ni ride, ni rien de semblable, mais sainte et irrépréhensible***. [28]C'est ainsi que le mari doit aimer sa femme comme son propre corps. Celui qui aime sa femme s'aime lui-même. [29]Car jamais personne n'a haï sa propre chair ; mais il la nourrit et en prend soin, comme Christ le fait pour l'Église, [30]parce que nous sommes membres de son corps, [formés de sa chair et de ses os]. [31]*C'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, et les deux deviendront une seule chair (Genèse 2.24).*
[32]Ce mystère est grand ; je dis cela par rapport à Christ et à l'Église. [33]Du reste, que chacun de vous aime sa femme comme lui-même, et que la femme respecte son mari.

* dans sa lettre Paul passe de la partie doctrinale à la partie pratique (4.17 à 5.9) : on ne peut séparer la doctrine de la vie et la vie de la doctrine. Une saine doctrine engendre toujours un comportement digne dans la vie de quotidienne ** voir Ézéchiel 16.9 et 36.25 ; Jean 3.5 et 15.3 *** dès à présent et dans l'éternité

6 Enfants, obéissez à vos parents [selon le Seigneur], car cela est juste. [2]*Honore ton père et ta mère (Exode 20.12)* — c'est le premier commandement accompagné d'une promesse — [3]*afin que tu sois heureux et que tu vives longtemps sur la terre (Deutéronome 5.16).*

[4]Et vous, pères, ne poussez pas à bout vos enfants, mais élevez-les en les corrigeant et en les instruisant selon le Seigneur.

[5]Serviteurs, obéissez à vos maîtres d'ici-bas, avec crainte et profond respect, dans la simplicité de votre cœur, comme à Christ, [6]non pas seulement sous leurs yeux, comme pour plaire aux hommes, mais comme des serviteurs de Christ, qui font de bon cœur la volonté de Dieu. [7]Servez-les avec empressement, comme servant le Seigneur et non des hommes, [8]sachant que chacun, soit esclave, soit libre, recevra du Seigneur selon ce qu'il aura fait de bien.

[9]Et vous, maîtres, agissez de même à leur égard, et abstenez-vous de menaces, sachant que leur Maître et le vôtre est dans les cieux, et que devant lui il n'y a pas d'acception de personnes.

### Les armes spirituelles du chrétien

[10]Au reste, fortifiez-vous dans le Seigneur, et par sa force toute-puissante. [11]Revêtez-vous de toutes les armes de Dieu, afin de pouvoir tenir ferme contre les ruses du diable. [12]Car nous n'avons pas à lutter contre (des êtres) de chair et de sang, mais contre les dominations, contre les autorités, contre les princes de ce monde de ténèbres, contre les esprits méchants dans les lieux célestes. [13]C'est pourquoi, prenez toutes les armes de Dieu, afin de pouvoir résister dans le mauvais jour, et tenir ferme après avoir tout surmonté. [14]Tenez donc ferme : ayez à vos reins la vérité pour ceinture ; revêtez la cuirasse de la justice ; [15]mettez pour chaussures à vos pieds les bonnes dispositions (favorables à l'annonce de) l'Évangile de paix ; [16]prenez par-dessus tout cela le bouclier de la foi, avec lequel vous pourrez éteindre tous les traits

enflammés du Malin ; [17]prenez aussi le casque du salut, et l'épée de l'Esprit, qui est la
Parole de Dieu. [18]Faites en tout temps par l'Esprit toutes sortes de prières et de
supplications. Veillez à cela avec une entière persévérance, et priez pour tous les
saints. [19]Priez pour moi, afin qu'il me soit donné, quand j'ouvre la bouche, de faire
connaître hardiment et librement le mystère de l'Évangile, [20]pour lequel je suis
ambassadeur dans les chaînes, et que j'en parle avec assurance comme je dois en
parler.

### Salutations finales

[21]Afin que vous aussi, vous sachiez ce qui me concerne et ce que je fais, Tychique, le
bien-aimé frère et fidèle serviteur du Seigneur, vous informera de tout. [22]Je l'envoie
exprès vers vous, pour que vous connaissiez notre situation, et pour qu'il console vos
cœurs.
[23]Que la paix et l'amour avec la foi (soient donnés) aux frères de la part de Dieu le
Père et du Seigneur Jésus-Christ ! [24]Que la grâce soit avec tous ceux qui aiment notre
Seigneur Jésus-Christ d'un amour inaltérable !

# Épître de Paul aux Philippiens*

Thème : La joie de l'affection fraternelle

* voir note à Actes 28.30

L'Église de Philippes (ville d'un district de Macédoine) a été fondée par l'apôtre Paul lors de son deuxième voyage missionnaire (Actes 16.12-34). La maison de Lydie, l'une des premières converties, a servi de lieu de réunion pour le départ de l'œuvre (Actes 16.15). Cette assemblée a régulièrement soutenu le ministère de Paul, et de son côté il n'a cessé de leur manifester de la reconnaissance. La joie de la communion fraternelle était évidente. Avec les lettres aux Éphésiens, aux Colossiens et à Philémon, l'Épître aux Philippiens fait partie des lettres de la première captivité de l'apôtre à Rome (Actes 28.30-31). Un hommage particulier est rendu au Seigneur Jésus-Christ (2.5-11).

## Adresse et salutation

1 Paul et Timothée, serviteurs de Jésus-Christ, à tous les saints en Jésus-Christ qui
sont à Philippes, aux responsables* qui veillent (sur l'Église) et aux diacres : [2]que
la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur
Jésus-Christ !

* grec : ėpiskopos = surveillant(s) ; voir note à Actes 20.17 et 28

## Action de grâces et prière

[3]Je rends grâces à mon Dieu de tout le souvenir que je garde de vous, [4]ne cessant,
dans toutes mes prières pour vous tous, de manifester ma joie [5]au sujet de la part que
vous prenez à l'Évangile, depuis le premier jour jusqu'à maintenant. [6]Je suis persuadé
que celui qui a commencé en vous cette œuvre bonne, la rendra parfaite pour le Jour
de Jésus-Christ*. [7]Il est juste que je pense ainsi de vous tous, parce que je vous porte
dans mon cœur, soit dans mes liens, soit dans la défense et la confirmation de
l'Évangile, vous qui participez tous à la même grâce que moi. [8]Car Dieu m'est témoin
que je vous chéris tous avec la tendresse de Jésus-Christ. [9]Et ce que je demande dans
mes prières, c'est que votre amour augmente de plus en plus en connaissance et en
pleine intelligence (spirituelle), [10]pour le discernement des choses les meilleures afin
que vous soyez purs et irréprochables pour le Jour de Christ, [11]remplis du fruit de
justice (qui nous vient) par Jésus-Christ à la gloire et à la louange de Dieu.

* le Seigneur, par son Esprit, est constamment à l'œuvre dans la vie de ses rachetés : ce qu'il a commencé il l'achève (il est le commencement et la fin)

## La captivité de l'apôtre

[12]Je veux que vous sachiez, frères, que ce qui m'est arrivé a plutôt contribué aux
progrès de l'Évangile. [13]En effet, dans tout le prétoire et partout ailleurs, nul n'ignore
que c'est pour Christ que je suis dans les liens, [14]et la plupart des frères dans le
Seigneur, encouragés par mes liens, ont plus d'assurance pour annoncer sans crainte
la parole.

[15]Quelques-uns, il est vrai, prêchent Christ par envie et par esprit de dispute ; mais
d'autres le prêchent avec des dispositions bienveillantes. [16]Ceux-ci agissent par
amour, sachant que je suis établi pour la défense de l'Évangile, [17]tandis que ceux-là,

animés d'un esprit de dispute, annoncent Christ avec des motifs qui ne sont pas purs,
et avec la pensée de me susciter quelque tribulation dans mes liens. [18]Qu'importe ! De
toute manière, que ce soit pour l'apparence ou que ce soit sincèrement, Christ n'en est
pas moins annoncé ; je m'en réjouis et je m'en réjouirai encore. [19]Car je sais que cela
me sera salutaire, grâce à vos prières et à l'assistance de l'Esprit de Jésus-
Christ. [20]Selon ma ferme attente et mon espérance, je n'aurai honte de rien, mais
maintenant comme toujours, Christ sera exalté dans mon corps, avec une pleine
assurance, soit par ma vie, soit par ma mort ; [21]car Christ est ma vie, et mourir m'est
un gain.
[22]Toutefois, s'il est utile pour mon œuvre que je vive dans mon corps, je ne saurais
dire ce que je dois préférer. [23]Je suis pressé des deux côtés : j'ai le désir de m'en aller
et d'être avec Christ, ce qui est de loin le meilleur ; [24]mais à cause de vous, il est plus
utile que je demeure ici-bas*. [25]Et j'en suis persuadé, je sais que je demeurerai et que
je resterai avec vous tous, pour votre progrès et pour votre joie dans la foi, [26]afin que,
par mon retour auprès de vous, vous ayez (ainsi) un véritable sujet de fierté en Jésus-
Christ.

* l'aspiration à vivre ici-bas de la vie du ciel est aussi importante que le désir d'aller au ciel (A.Murray)

**Exhortations**

[27]Seulement, conduisez-vous d'une manière digne de l'Évangile de Christ, afin que,
soit que je vienne vous voir, soit que je reste absent (encore un temps), j'entende dire
que vous demeurez fermes dans un même esprit, combattant d'une même âme pour
la foi de l'Évangile, [28]sans vous laisser aucunement effrayer par les adversaires, ce qui
est pour eux une preuve de perdition, mais pour vous de salut ; [29]et cela de la part de
Dieu, car il vous a été fait la grâce non seulement de croire en Christ, mais encore de
souffrir pour lui, [30]en soutenant le même combat que vous m'avez vu soutenir, et que
vous apprenez maintenant que je soutiens encore.

2 Ainsi, puisqu'il y a de la consolation en Christ, de l'encouragement dans l'amour,
une (profonde) communion d'esprit, (mais aussi) de la compassion et de la
miséricorde, [2]rendez ma joie parfaite, ayant un même sentiment, un même amour,
une même âme, une même pensée. [3]Ne faites rien par ambition personnelle ou par
vaine gloire, mais que l'humilité vous fasse regarder les autres comme étant au-
dessus de vous-mêmes. [4]Que chacun de vous, au lieu de considérer ses propres
intérêts, considère aussi ceux des autres. [5]Ayez en vous les dispositions (de cœur) qui
étaient en Jésus-Christ, [6]lequel, existant en forme de Dieu, n'a pas regardé son égalité
avec Dieu (le Père) comme une chose à maintenir à tout prix, [7]mais il s'est dépouillé
lui-même, en prenant une forme de serviteur, en devenant semblable aux hommes* ;
et, ayant paru comme un simple homme, [8]il s'est humilié lui-même, se rendant
obéissant jusqu'à la mort, même jusqu'à la mort de la croix ! [9]C'est aussi pourquoi
Dieu l'a souverainement élevé, et lui a donné le nom qui est au-dessus de tout
nom, [10]afin qu'au nom de Jésus tout genou fléchisse dans les cieux, sur la terre et
sous la terre**,[11]et que toute langue confesse que Jésus-Christ est le Seigneur, à la
gloire de Dieu le Père.

[12]Ainsi, mes bien-aimés, comme vous avez toujours obéi, mettez en œuvre votre
salut***, avec crainte et profond respect, non seulement comme en ma présence, mais
bien plus encore maintenant que je suis absent ; [13]car c'est Dieu qui produit en vous
le vouloir et le faire selon son bon plaisir. [14]Faites toutes choses sans murmures ni
hésitations, [15]afin que vous soyez irréprochables et purs, des enfants de Dieu

irrépréhensibles au milieu d'une génération perverse et corrompue, parmi laquelle vous brillez comme des flambeaux dans le monde, [16]portant la parole de vie ; et je pourrai alors être fier, au Jour de Christ, de n'avoir pas couru en vain ni travaillé en vain. [17]Et même si je sers de libation pour le sacrifice et pour le service de votre foi, je m'en réjouis, et je me réjouis avec vous tous. [18]Vous aussi réjouissez-vous de même, et réjouissez-vous avec moi.

* l'Écriture enseigne à la fois l'humanité et la divinité de Jésus (voir Jean 1.1-14) ; Jésus n'a pas été privé de ses attributs divins en venant sur la terre : il a choisi volontairement de ne pas les faire valoir.
Jésus est devenu ce qu'il n'avait auparavant jamais été, mais il n'a jamais cessé d'être ce qu'il a toujours été (John Owen)
** Darby : tout genou des êtres célestes, terrestres, et infernaux *** Parole Vivante : traduisez-le en actes

### Nouvelles personnelles

[19]J'espère dans le Seigneur Jésus vous envoyer bientôt Timothée, afin d'être encouragé moi-même en apprenant ce qui vous concerne ; [20]car je n'ai personne ici qui partage mes sentiments, pour prendre sincèrement à cœur votre situation ; [21]tous, en effet, cherchent leurs propres intérêts, et non ceux de Jésus-Christ. [22]Vous savez qu'il a été mis à l'épreuve, en se consacrant au service de l'Évangile avec moi, comme un enfant avec son père. [23]J'espère donc vous l'envoyer dès que j'apercevrai l'issue de l'état où je suis ; [24]et j'ai cette confiance dans le Seigneur que moi-même aussi j'irai (vous voir) bientôt.

[25]J'ai estimé nécessaire de vous envoyer mon frère Épaphrodite, mon compagnon d'œuvre et de combat, par qui vous m'avez fait parvenir de quoi pourvoir à mes besoins. [26]Car il désirait vous voir tous, et il était fort en peine parce que vous aviez appris sa maladie. [27]Il a été malade, en effet, et tout près de la mort ; mais Dieu a eu pitié de lui, et non seulement de lui, mais aussi de moi, afin que je n'aie pas tristesse sur tristesse. [28]Je l'ai donc envoyé avec beaucoup d'empressement, afin que vous vous réjouissiez de le revoir, et que je sois moi-même moins triste. [29]Recevez-le donc dans le Seigneur avec une joie entière, et honorez de tels hommes, [30]car c'est pour l'œuvre de Christ qu'il a été près de la mort ; il a risqué sa vie (en effet) pour m'apporter l'aide que vous ne pouviez pas m'apporter vous-mêmes*.

* Français Courant

3 Au reste, mes frères, réjouissez-vous dans le Seigneur. Je ne me lasse pas de vous écrire les mêmes choses, et pour vous cela est salutaire.

### Les faux enseignants

[2]Prenez garde aux chiens*, (c'est-à-dire) aux mauvais ouvriers, et aux faux circoncis. [3]Car les vrais circoncis, c'est nous (les chrétiens nés de nouveau), qui rendons à Dieu notre culte par l'Esprit de Dieu, qui plaçons notre fierté en Jésus-Christ, et qui ne mettons point notre confiance en la chair.
[4]Moi aussi, cependant, j'aurais sujet de mettre ma confiance en la chair. Si d'autres croient (pouvoir) se confier en la chair, je le puis bien davantage, [5]moi, circoncis le huitième jour, issu du peuple d'Israël, de la tribu de Benjamin, Hébreu né d'Hébreux ; [6]quant à la loi, pharisien ; quant au zèle, persécuteur de l'Église ; sans reproche à l'égard de la justice de la loi. [7]Mais ces choses qui étaient pour moi des gains, je les ai regardées comme une perte, à cause de Christ. [8]Et même je regarde toutes choses comme une perte à cause de l'excellence de la connaissance de Jésus-

Christ mon Seigneur, pour lequel j'ai renoncé à tout, et je les regarde comme des ordures, afin de gagner Christ, [9]et d'être trouvé en lui, non avec ma justice, celle qui vient de la loi, mais avec celle qui est (obtenue) par la foi en Christ, la justice qui vient de Dieu par la foi, [10]afin de connaître Christ, et la puissance de sa résurrection, et la communion de ses souffrances, en devenant conforme à lui dans sa mort, pour parvenir, [11]d'une manière ou d'une autre**, à la résurrection d'entre les morts.

* voir Apocalypse 22.15 ** c'est-à-dire, soit par la résurrection d'entre les morts si nous devions passer par la mort naturelle, soit par la transformation de nos corps lors de l'enlèvement si Jésus revenait de notre vivant

### Courir vers le but

[12]Ce n'est pas que j'aie déjà remporté (le prix), ou que j'aie déjà atteint la perfection ; mais je cours, pour tâcher de le saisir, puisque moi aussi j'ai été saisi par Jésus-Christ. [13]Frères, je ne pense pas avoir déjà saisi (le prix) ; mais je fais une chose : oubliant ce qui est en arrière et me portant vers ce qui est en avant, [14]je cours vers le but pour remporter le prix de la vocation céleste de Dieu en Jésus-Christ.
[15]Nous tous donc qui sommes des hommes matures, ayons cette même pensée, et si vous êtes en quelque point d'un autre avis, Dieu vous éclairera aussi là-dessus. [16]Seulement, au point où nous sommes parvenus, marchons d'un même pas [et vivons en plein accord].

[17]Soyez tous mes imitateurs, frères, et portez les regards sur ceux qui marchent selon le modèle que vous avez en nous. [18]Car il en est plusieurs qui marchent en ennemis de la croix de Christ ; je vous en ai souvent parlé, et j'en parle maintenant encore en pleurant. [19]Leur fin sera la perdition ; ils ont pour dieu leur ventre, ils mettent leur gloire dans ce qui fait leur honte, ils ne pensent qu'aux choses de la terre. [20]Mais notre cité à nous est dans les cieux, d'où nous attendons aussi comme Sauveur le Seigneur Jésus-Christ, [21]qui transformera le corps de notre humiliation*, en le rendant semblable à son corps glorieux**, par le pouvoir qu'il a de s'assujettir toutes choses.

* c'est-à-dire le corps de la chute ** c'est-à-dire son corps de résurrection

4 C'est pourquoi, mes bien-aimés et très chers frères, vous qui êtes ma joie et ma couronne, demeurez ainsi fermes dans le Seigneur, mes bien-aimés !

### Recommandations, exhortations diverses

[2]J'exhorte Évodie et j'exhorte Syntyche à être d'un même sentiment dans le Seigneur. [3]Et toi aussi, fidèle collègue, oui, je te demande de les aider, elles qui ont combattu côte à côte avec moi pour l'Évangile, avec Clément et mes autres compagnons d'œuvre, dont les noms sont écrits dans le livre de vie.
[4]Réjouissez-vous toujours dans le Seigneur ; je le répète, réjouissez-vous.
[5]Que votre douceur soit connue de tous les hommes. Le Seigneur est proche. [6]Ne vous inquiétez de rien ; mais en toute chose faites connaître vos besoins à Dieu par des prières et des supplications, avec des actions de grâces. [7]Et la paix de Dieu*, qui dépasse toute compréhension, gardera vos cœurs et vos pensées en Jésus-Christ.
[8]Au reste, frères, que tout ce qui est vrai, tout ce qui est honorable, tout ce qui est juste, tout ce qui est pur, tout ce qui est aimable, tout ce qui mérite l'approbation, ce qui est vertueux et digne de louange, soit l'objet de vos pensées. [9]Ce que vous avez appris, reçu et entendu de moi, et ce que vous avez vu en moi, pratiquez-le. Et le Dieu de paix sera avec vous.

* pour bénéficier de la paix *de Dieu* il faut au préalable avoir fait la paix *avec Dieu* (Romains 5.1)

## Remerciements de Paul

**10**J'ai éprouvé une grande joie dans le Seigneur de ce que vous avez pu enfin renouveler l'expression de vos sentiments pour moi ; vous y pensiez bien, mais l'occasion vous manquait. **11**Ce n'est pas en vue de mes besoins que je dis cela, car j'ai appris à être content dans l'état où je me trouve. **12**Je sais vivre dans la pauvreté, et je sais vivre dans l'abondance. En tout et partout j'ai appris à être rassasié et à avoir faim, à être dans l'abondance et à être dans la disette. **13**Je puis tout par [Christ] qui me fortifie. **14**Cependant vous avez bien fait de prendre part à ma détresse.

**15**Vous le savez vous-mêmes, Philippiens, au commencement (de la prédication) de l'Évangile, quand j'ai quitté la Macédoine, aucune Église n'entra en compte avec moi par rapport à ce qu'elle donnait et recevait ; **16**vous avez été les seuls à le faire, car vous m'avez envoyé déjà à Thessalonique, et à deux reprises, de quoi pourvoir à mes besoins*. **17**Ce n'est pas que je recherche les dons, mais je recherche le fruit qui abonde pour votre compte. **18**J'ai tout reçu, et je suis dans l'abondance ; j'ai été comblé de biens, en recevant par Épaphrodite ce qui vient de vous comme un parfum de bonne odeur, un sacrifice que Dieu accepte, et qui lui est agréable. **19**Et mon Dieu pourvoira à tous vos besoins selon sa richesse, avec gloire, en Jésus-Christ. **20**À notre Dieu et Père soit la gloire aux siècles des siècles ! Amen !

**21**Saluez tous les saints en Jésus-Christ.
**22**Les frères qui sont avec moi vous saluent. Tous les saints vous saluent, principalement ceux de la maison de César.
**23**Que la grâce du Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit !

* voir Actes 16.13 à 17.14

# Épître de Paul aux Colossiens*

Thème : La suprématie de Christ

* voir note à Actes 28.30

Cette lettre de Paul a pour but principal de dénoncer et de combattre de faux enseignements sur la personne de Jésus, notamment en ce qui concerne sa divinité ; c'est pourquoi Paul met en évidence la gloire du Fils de Dieu (1.15-23) : en lui habite corporellement toute la plénitude de la divinité (2.9). Cette Épître complète celle adressée aux Éphésiens : en Éphésiens l'accent est mis sur le fait que le croyant est "en Christ", dans celle-ci l'apôtre parle de "Christ en vous", l'espérance de la gloire (1.27). Paul n'avait pas fondé cette Église, mais il est possible qu'elle soit le fruit du travail d'Épaphras — un fidèle serviteur de Christ (1.7 ; 4.12-13).

## Salutation et actions de grâces

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, et le frère Timothée, [2]aux saints et fidèles frères en Christ qui sont à Colosses : que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père !

[3]Nous rendons grâces à Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus [-Christ], et nous ne cessons de prier pour vous, [4]ayant été informés de votre foi en Jésus-Christ et de votre amour pour tous les saints, [5]à cause de l'espérance qui vous est réservée dans les cieux, et que la parole de la vérité, la parole de l'Évangile vous a précédemment fait connaître. [6](Cet Évangile) est au milieu de vous, et dans le monde entier* ; il porte des fruits, et il s'accroît, comme c'est aussi le cas parmi vous, depuis le jour où vous avez entendu et connu la grâce de Dieu conformément à la vérité, [7]d'après les instructions que vous avez reçues d'Épaphras, notre bien-aimé compagnon de service, qui est pour vous un fidèle serviteur de Christ, [8]et qui nous a appris de quel amour l'Esprit vous anime.

* à l'époque de Paul, l'expression désignait l'empire romain essentiellement (voir Luc 2.1)

## Prière de l'apôtre. Primauté de Christ

[9]C'est pour cela que nous aussi, depuis le jour où nous en avons été informés, nous ne cessons de prier Dieu pour vous, et de demander que vous soyez remplis de la connaissance de sa volonté, en toute sagesse et intelligence spirituelle, [10]pour marcher d'une manière digne du Seigneur et lui être entièrement agréables, portant des fruits en toutes sortes d'œuvres bonnes et croissant par la connaissance de Dieu, [11]fortifiés à tous égards par sa puissance glorieuse, en sorte que vous soyez toujours et avec joie persévérants et patients.
[12]Rendez grâces au Père, qui vous a rendus capables d'avoir part à l'héritage des saints dans la lumière, [13]qui nous a délivrés de la puissance des ténèbres et nous a transférés dans le royaume de son Fils bien-aimé, [14]en qui nous avons la rédemption [par son sang], (c'est-à-dire) le pardon des péchés.
[15]Il est l'image du Dieu invisible, le premier-né de toute (la) création*. [16]Car en lui ont été créées toutes les choses qui sont dans les cieux et sur la terre, les visibles et les invisibles, trônes, dignités, dominations, autorités. Tout a été créé par lui et pour lui. [17]Il est avant toutes choses**, et toutes choses subsistent en lui. [18]Il est la tête du corps, (c'est-à-dire) de l'Église ; il est le commencement, le premier-né d'entre les

morts***, afin d'être en tout le premier. [19]Car Dieu a voulu que toute plénitude habite
en lui ; [20]il a voulu par lui tout réconcilier avec lui-même, tant ce qui est sur la terre
que ce qui est dans les cieux, en faisant la paix par lui, par le sang de sa croix.

[21]Et vous, qui étiez autrefois étrangers et ennemis par vos pensées et par vos œuvres
mauvaises, [22]il vous a maintenant réconciliés par la mort [de son Fils] dans son corps
de chair, pour vous faire paraître devant lui saints, irrépréhensibles et sans reproche,
[23]si du moins vous demeurez fondés et inébranlables dans la foi, sans vous détourner
de l'espérance de l'Évangile que vous avez entendu, qui a été prêché à toute créature
sous le ciel****, et dont moi, Paul, j'ai été fait (le) serviteur.

* c'est-à-dire : supérieur à tout ce qui a été créé ** l'Écriture proclame la préexistence de Jésus
*** c'est-à-dire : le premier à ressusciter d'entre les morts sans avoir à mourir de nouveau
**** voir note à 1.6

### Travaux et combats de Paul

[24]Je me réjouis maintenant dans mes souffrances pour vous ; et ce qui manque aux
souffrances de Christ*, je l'achève en ma chair pour son corps qui est l'Église. [25]C'est
d'elle que j'ai été fait (le) serviteur, selon la charge que Dieu m'a donnée auprès de
vous, afin que j'annonce pleinement la parole de Dieu, [26]le mystère caché de tout
temps et dans tous les âges, mais révélé maintenant à ses saints, [27]à qui Dieu a voulu
faire connaître quelle est la glorieuse richesse de ce mystère parmi les non-Juifs, à
savoir : Christ en vous, l'espérance de la gloire. [28]C'est lui que nous annonçons,
exhortant tout homme, et instruisant tout homme en toute sagesse, afin de présenter
à Dieu toute homme, devenu mature en Christ. [29]C'est à cela que je travaille, en
combattant avec sa force qui agit puissamment en moi.

* il ne s'agit pas des souffrances expiatoires de Christ, mais de celles subies par ses disciples en tant que tels ; Paul parle de ses propres souffrances endurées au service de Christ

2 Je veux, en effet, que vous sachiez combien est grand le combat que je soutiens
pour vous, pour ceux qui sont à Laodicée, et pour tous ceux qui n'ont pas vu mon
visage, [2]afin qu'ils aient le cœur rempli de consolation, qu'ils soient unis dans l'amour,
et enrichis d'une pleine intelligence, pour connaître le mystère de Dieu, (c'est-à-dire)
Christ (lui-même), [3]mystère dans lequel sont cachés tous les trésors de la sagesse et
de la connaissance.

### Vous avez tout pleinement en Christ

[4]Je dis cela afin que personne ne vous trompe par des discours séduisants. [5]Car, si je
suis absent de corps, je suis avec vous en esprit, voyant avec joie le bon ordre (qui
règne) parmi vous et la fermeté de votre foi en Christ.
[6]Ainsi donc, comme vous avez reçu le Seigneur Jésus-Christ, marchez en lui, [7]étant
enracinés et fondés en lui, et affermis dans la foi, d'après les instructions qui vous ont
été données, et abondez en actions de grâces.
[8]Prenez garde que personne ne fasse de vous sa proie par la philosophie et par une
vaine tromperie, s'appuyant sur la tradition des hommes, sur les principes du monde,
et non sur (l'enseignement de) Christ.
[9]Car en lui habite corporellement toute la plénitude de la divinité. [10]Vous avez tout
pleinement en lui, qui est le chef de toute domination et de toute autorité. [11]Et c'est
en lui que vous avez été circoncis d'une circoncision que la main n'a pas faite, mais de
la circoncision (qu'opère) le Christ, qui consiste dans le dépouillement de votre nature

pécheresse. [12]Ayant été ensevelis avec lui par le baptême*, vous êtes aussi ressuscités
en lui et avec lui, par la foi en la puissance de Dieu, qui l'a ressuscité d'entre les
morts. [13]Vous qui étiez (spirituellement) morts par vos offenses et par l'incirconcision
de votre chair, il vous a rendus à la vie avec lui. Il a pardonné toutes nos offenses,
[14](car) il a effacé l'acte** dont les ordonnances nous condamnaient et qui subsistait
contre nous, et il l'a détruit en le clouant à la croix ; [15]il a dépouillé les dominations et
les autorités, et les a livrées publiquement en spectacle, en triomphant d'elles par la
croix.
[16]Que personne donc ne vous juge au sujet du manger et du boire, ou au sujet d'une
fête***, d'une nouvelle lune, ou des sabbats : [17]c'était l'ombre des choses à venir,
mais la réalité est en Christ. [18]Que personne, sous une apparence d'humilité et par un
culte des anges, ne vous ravisse à son gré (le prix de la course), tandis qu'il
s'abandonne à ses visions et qu'il est enflé d'un vain orgueil par ses pensées
charnelles, [19]sans s'attacher au chef, dont tout le corps, assisté et solidement
assemblé par des jointures et des liens, tire l'accroissement que Dieu donne.
[20]Puisque vous êtes morts avec Christ aux principes élémentaires du monde, pourquoi,
comme si vous viviez dans le monde, vous impose-t-on (encore) ces préceptes : [21]ne
prends pas ! Ne goûte pas ! Ne touche pas ! [22]Préceptes qui tous deviennent
pernicieux par l'abus, et qui ne sont fondés que sur les ordonnances et les
enseignements des hommes ? [23]Ils ont, il est vrai, une apparence de sagesse, en ce
qu'ils indiquent un culte volontaire, de l'humilité et le mépris du corps, mais ils sont
sans aucune valeur (réelle) et ne servent qu'à satisfaire la vieille nature.

* Paul fait allusion au baptême de la régénération (ou nouvelle naissance), dont le baptême d'eau est le symbole ; peut-être fait-il aussi allusion au baptême en la mort de Christ (voir note à Romains 6.4)
** de reconnaissance de dette (symbolisé par la loi avec ses exigences impossibles à satisfaire)
*** l'apôtre fait allusion aux fêtes religieuses du calendrier d'Israël

## La vie nouvelle en Christ

3 (Ainsi) donc, puisque vous êtes ressuscités avec Christ, recherchez les choses d'en
haut, où Christ est assis à la droite de Dieu*. [2]Attachez-vous aux choses d'en haut,
et non à celles qui sont sur la terre. [3]Car vous êtes morts (avec Christ), et votre vie
est cachée avec Christ en Dieu. [4]Quand Christ, votre vie, paraîtra (à la vue de tous),
alors vous paraîtrez aussi avec lui dans la gloire.
[5]Faites donc mourir tout ce qui caractérise votre nature terrestre : l'impudicité,
l'impureté, les passions, les mauvais désirs, et la cupidité, qui est une idolâtrie. [6]C'est
à cause de ces choses que la colère de Dieu vient sur les fils de la rébellion, [7]parmi
lesquels vous marchiez autrefois, lorsque vous viviez dans ces péchés. [8]Mais
maintenant, renoncez à toutes ces choses : à la colère, à l'animosité, à la méchanceté,
à la calomnie, aux paroles choquantes qui pourraient sortir de votre bouche.
[9]Ne mentez pas les uns aux autres, vous étant dépouillés de la vieille nature et de ses
œuvres, [10]et ayant revêtu l'être nouveau, qui se renouvelle, dans la connaissance,
selon l'image de celui qui l'a créé. [11](Dans cette nouvelle humanité**), il n'y a plus ni
non-Juif ni Juif, ni circoncis ni incirconcis, ni étranger ni barbare, ni esclave ni libre ;
mais Christ est tout et en tous.

[12]Ainsi donc, comme des élus de Dieu, saints et bien-aimés, revêtez-vous de
sentiments de compassion, de bonté, d'humilité, de douceur, de patience.
[13]Supportez-vous les uns les autres, et, si l'un a sujet de se plaindre de l'autre,
pardonnez-vous réciproquement. De même que Christ vous a pardonné, pardonnez,
vous aussi. [14]Mais par-dessus tout, revêtez-vous de l'amour, qui est le lien de la

perfection. [15]Et que la paix de Christ, à laquelle vous avez été appelés pour former un seul corps, règne dans vos cœurs. Et soyez reconnaissants.

[16]Que la parole de Christ habite parmi vous abondamment ; instruisez-vous et exhortez-vous les uns les autres en toute sagesse, par des psaumes, par des hymnes, par des cantiques spirituels, chantant à Dieu dans vos cœurs sous l'inspiration de la grâce. [17]Et quoi que vous fassiez, en parole ou en œuvre, faites tout au nom du Seigneur Jésus, en rendant par lui des actions de grâces à Dieu le Père.

* voir note à Éphésiens 2.6 ** Bible du Semeur

### La famille chrétienne et les relations sociales*

[18]Femmes, soyez soumises à votre mari, comme il convient dans le Seigneur.
[19]Maris, aimez votre femme, et ne vous aigrissez pas contre elle.
[20]Enfants, obéissez en toutes choses à vos parents, car cela est agréable dans le Seigneur.
[21]Pères, n'exaspérez pas vos enfants, de peur qu'ils ne se découragent.
[22]Serviteurs, obéissez en toutes choses à vos maîtres d'ici-bas, non pas seulement sous leurs yeux, comme pour plaire aux hommes, mais avec simplicité de cœur, dans la crainte du Seigneur. [23]Tout ce que vous faites, faites-le de (tout votre) cœur, comme pour le Seigneur, et non pour des hommes, [24]sachant que vous recevrez du Seigneur l'héritage pour récompense. Servez Christ, le Seigneur. [25]Car celui qui agit injustement recevra selon son injustice, et il n'y a pas d'acception de personnes.

4 Maîtres, accordez à vos serviteurs ce qui est juste et équitable, sachant que vous aussi vous avez un Maître dans le ciel.

* chap.3.5 à 4.1 : voir note (*) à Éphésiens 5.21-22

### Recommandations personnelles et salutations

[2]Persévérez dans la prière, veillez-y avec actions de grâces. [3]Priez en même temps pour nous, afin que Dieu nous ouvre une porte pour la parole, en sorte que je puisse annoncer le mystère de Christ, pour lequel je suis dans les chaînes, [4]et le faire connaître comme je dois en parler.
[5]Conduisez-vous avec sagesse envers ceux du dehors, et rachetez le temps. [6]Que votre parole soit toujours accompagnée de grâce, assaisonnée de sel, afin que vous sachiez comment il faut répondre à chacun.

[7]Tychique, le frère bien-aimé et le fidèle serviteur, mon compagnon de service dans le Seigneur, vous communiquera tout ce qui me concerne. [8]Je l'envoie exprès vers vous, pour que vous connaissiez notre situation, et pour qu'il console vos cœurs. [9]Je l'envoie avec Onésime, le frère fidèle et bien-aimé, qui est des vôtres. Ils vous informeront de tout ce qui se passe ici.

[10]Aristarque, mon compagnon de captivité, vous salue, ainsi que Marc, le cousin de Barnabas, au sujet duquel vous avez reçu des instructions ; s'il vient chez vous, accueillez-le ; [11]Jésus, surnommé Justus, (vous salue) aussi. Ils sont du nombre des circoncis, et les seuls qui travaillent avec moi pour le royaume de Dieu, et qui ont été pour moi une consolation. [12]Épaphras, qui est des vôtres, vous salue ; serviteur de Jésus-Christ, il ne cesse de combattre pour vous dans ses prières, afin que, matures et

pleinement persuadés, vous persistiez dans une entière soumission à la volonté de Dieu. [13]Car je lui rends le témoignage qu'il a une grande sollicitude pour vous, pour ceux de Laodicée et pour ceux d'Hiérapolis. [14]Luc, le médecin bien-aimé, vous salue, ainsi que Démas.

[15]Saluez les frères qui sont à Laodicée, et Nymphas, et l'Église qui est dans sa maison.
[16]Lorsque cette lettre aura été lue chez vous, faites en sorte qu'elle soit aussi lue dans l'Église des Laodicéens, et que vous lisiez à votre tour celle qui vous arrivera de Laodicée. [17]Et dites à Archippe : prends garde au service que tu as reçu du Seigneur, afin de bien le remplir.
[18]Je vous salue, moi Paul, de ma propre main. Souvenez-vous de mes liens. Que la grâce soit avec vous !

# Première Épître de Paul aux Thessaloniciens*

Thème : Notre manière de vivre en vue de l'enlèvement de l'Église

* voir note à Actes 18.11

Cette lettre est adressée à de nouveaux convertis persécutés à cause de leur foi, et troublés à cause d'une mauvaise compréhension au sujet l'enlèvement de l'Église. Paul les met en garde et les rassure tout à la fois à ce sujet, leur expliquant le plan de Dieu pour les croyants décédés avant cet événement (4.13-18). Le chrétien qui attend le retour du Seigneur se doit d'être sobre dans sa manière de vivre et sanctifié dans tout son être (5.23-24). L'apôtre avait fondé cette assemblée lors de son deuxième voyage missionnaire (Actes 17.1-9).

## Adresse et salutation

1 Paul, et Silvain, et Timothée, à l'Église des Thessaloniciens qui est en Dieu le Père
et en Jésus-Christ le Seigneur : que la grâce et la paix vous soient données [de la
part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ] !

## Succès de l'Évangile à Thessalonique

2 Nous rendons continuellement grâces à Dieu pour vous tous, faisant mention de vous
dans nos prières, 3 nous rappelant sans cesse l'œuvre de votre foi, le travail de votre
amour, et la fermeté de votre espérance (en la venue de) notre Seigneur Jésus-Christ,
devant Dieu notre Père. 4 Nous savons, frères bien-aimés de Dieu, que vous avez été
élus, 5 notre Évangile ne vous ayant pas été prêché en paroles seulement, mais avec
puissance, avec l'Esprit-Saint, et une pleine persuasion ; car vous n'ignorez pas que
nous nous sommes montrés ainsi parmi vous (et) à cause de vous. 6 Et vous-mêmes,
vous avez été mes imitateurs et ceux du Seigneur, en recevant la parole au milieu de
beaucoup de tribulations, avec la joie du Saint-Esprit, 7 en sorte que vous êtes devenus
un modèle pour tous les croyants de la Macédoine et de l'Achaïe. 8 Non seulement, en
effet, la parole du Seigneur a retenti depuis chez vous (jusque) dans la Macédoine et
dans l'Achaïe, mais votre foi en Dieu s'est fait connaître en tout lieu, de telle manière
que nous n'avons même pas besoin d'en parler. 9 Car on raconte, à notre sujet, quel
accueil nous avons eu auprès de vous, et comment vous vous êtes convertis à Dieu,
en abandonnant les idoles pour servir le Dieu vivant et vrai, 10 et pour attendre des
cieux son Fils, qu'il a ressuscité d'entre les morts, Jésus, qui nous délivre de la colère
à venir.

## Paul à Thessalonique

2 Vous savez vous-mêmes, frères, que notre arrivée chez vous n'a pas été sans
résultat. 2 Après avoir souffert et reçu des outrages (dans la ville de) Philippes*,
comme vous le savez, nous avons pris de l'assurance en notre Dieu, pour vous
annoncer l'Évangile de Dieu, au milieu de bien des combats. 3 Car notre prédication ne
repose ni sur l'erreur, ni sur des motifs impurs, ni sur la fraude ; 4 mais, selon que
Dieu nous a jugés dignes de nous confier l'Évangile, nous parlons, non comme pour
plaire à des hommes, mais pour plaire à Dieu, qui examine (les motivations) des
cœurs.

[5]Jamais, en effet, nous n'avons usé de paroles flatteuses, comme vous le savez ;
jamais nous n'avons eu la cupidité pour mobile, Dieu en est témoin. [6]Nous n'avons
point cherché la gloire qui vient des hommes, ni de vous ni des autres ; nous aurions
pu nous produire avec autorité comme apôtres de Christ, [7]mais nous avons été pleins
de douceur au milieu de vous. De même qu'une nourrice prend un tendre soin de ses
(propres) enfants, [8]nous aurions voulu, dans notre vive affection pour vous, non
seulement vous donner l'Évangile de Dieu, mais encore nos propres vies, tant vous
nous étiez devenus chers. [9]Vous vous rappelez, frères, notre travail et notre peine :
nuit et jour à l'œuvre, pour n'être à la charge d'aucun de vous, nous vous avons
prêché l'Évangile de Dieu. [10]Vous êtes témoins, et Dieu l'est aussi, que nous avons eu
envers vous qui croyez une conduite sainte, juste et irréprochable. [11]Vous savez aussi
que nous avons été pour chacun de vous ce qu'un père est pour ses enfants, [12]vous
exhortant, vous consolant, vous conjurant de marcher d'une manière digne de Dieu,
qui vous appelle à son royaume et à sa gloire.
[13]C'est pourquoi nous rendons continuellement grâces à Dieu de ce qu'en recevant la
parole de Dieu, que nous vous avons fait entendre, vous l'avez reçue, non comme la
parole des hommes, mais, ainsi qu'elle l'est véritablement, comme la parole de Dieu,
qui agit en vous qui croyez. [14]Car vous, frères, vous êtes devenus les imitateurs des
Églises de Dieu qui sont en Jésus-Christ dans la Judée, parce que vous aussi, vous
avez souffert de la part de vos propres compatriotes les mêmes maux qu'elles ont
soufferts de la part des Juifs. [15]Ce sont ces Juifs qui ont fait mourir le Seigneur Jésus
et les prophètes (de Christ), qui nous ont persécutés, qui ne plaisent point à Dieu, qui
sont ennemis de tous les hommes, [16]nous empêchant de parler aux non-Juifs pour
qu'ils soient sauvés, en sorte qu'ils ne cessent de mettre le comble à leurs péchés.
Mais la colère (de Dieu) a fini par les atteindre.

* Actes 16.22

### Vœux de l'apôtre. Mission de Timothée

[17]Pour nous, frères, après avoir été quelque temps séparés de vous, de corps mais non
de cœur, nous avons eu d'autant plus ardemment le vif désir de vous revoir. [18]Aussi
voulions-nous aller vers vous, du moins moi, Paul, une et même deux fois ; mais
Satan nous en a empêchés. [19]Quelle est, en effet, notre espérance, ou notre joie, ou
notre couronne de gloire ? N'est-ce pas vous aussi, devant notre Seigneur Jésus, lors
de sa venue ? [20]Oui, vous êtes notre gloire et notre joie.

3 C'est pourquoi, impatients que nous étions (d'avoir de vos nouvelles), et nous
décidant à rester seuls à Athènes, [2]nous avons envoyé Timothée, notre frère,
serviteur de Dieu [et notre collaborateur] dans l'Évangile de Christ, pour vous affermir
et vous exhorter au sujet de votre foi, [3]afin que personne ne soit ébranlé au milieu des
tribulations présentes ; car vous savez vous-mêmes que nous sommes destinés à cela.
[4]Et lorsque nous étions auprès de vous, nous vous annoncions d'avance que nous
serions exposés à des tribulations, comme cela est arrivé, et comme vous le savez.
[5]Ainsi, dans mon impatience, j'envoyai Timothée m'informer de votre foi, dans la
crainte que le tentateur ne vous ait tentés, et que nous n'ayons travaillé en vain.
[6]Mais Timothée, récemment arrivé ici* de chez vous**, nous a donné de bonnes
nouvelles de votre foi et de votre amour, et nous a dit que vous avez toujours de nous
un bon souvenir, désirant nous revoir comme nous désirons aussi vous revoir. [7]En
conséquence, frères, au milieu de toutes nos calamités et de nos tribulations, nous
avons été consolés à votre sujet, à cause de votre foi. [8]Car nous nous sentons revivre
à présent, puisque vous demeurez fermes dans le Seigneur. [9]Quelles actions de

grâces, en effet, nous pouvons rendre à Dieu à votre sujet, pour toute la joie que nous
éprouvons à cause de vous, devant notre Dieu ! [10]Nuit et jour, nous le prions avec une
extrême ardeur de nous permettre de vous revoir, et de compléter ce qui manque à
votre foi.
[11]Que Dieu lui-même, notre Père, et notre Seigneur Jésus, aplanissent notre route
pour que nous allions jusqu'à vous ! [12]Que le Seigneur augmente de plus en plus
parmi vous, et à l'égard de tous, cet amour que nous avons nous-mêmes pour vous,
[13]afin d'affermir vos cœurs pour qu'ils soient irréprochables dans la sainteté devant
Dieu notre Père, lors de la venue de notre Seigneur Jésus avec tous ses saints*** !

* à Corinthe où Paul écrit cette lettre (voir Actes 18.11) ** voir Actes 18.5 *** vraisemblablement les croyants déjà morts qui sont auprès du Seigneur et qui reviendront avec lui à la rencontre de leurs frères lors de l'enlèvement : voir 4.14

## Exhortations à la sainteté

4 Au reste, frères, puisque vous avez appris de nous comment vous devez vous
conduire et plaire à Dieu, [et que c'est là ce que vous faites], nous vous prions et
nous vous conjurons au nom du Seigneur Jésus de marcher à cet égard de progrès en
progrès ! [2]Vous savez, en effet, quels préceptes nous vous avons donnés de la part du
Seigneur Jésus. [3]Ce que Dieu veut, c'est votre sanctification ; c'est que vous vous
absteniez de l'impudicité ; [4]c'est que chacun de vous sache tenir son corps dans la
sainteté et la dignité, [5]sans le livrer à une convoitise passionnée, comme font les non-
croyants qui ne connaissent pas Dieu ; [6]c'est que personne ne porte atteinte aux
droits de son frère ni ne le trompe d'une manière ou d'une autre dans ce domaine,
parce que le Seigneur tire vengeance de toutes ces choses, comme nous vous l'avons
déjà dit et attesté. [7]Car Dieu ne nous a pas appelés à l'impureté, mais à la
sanctification. [8]Celui donc qui rejette ces préceptes ne rejette pas un homme, mais
Dieu, qui vous a aussi donné son Saint-Esprit.
[9]Pour ce qui est de l'amour fraternel, vous n'avez pas besoin qu'on vous en écrive ;
car vous avez vous-mêmes appris de Dieu à vous aimer les uns les autres, [10]et c'est
aussi ce que vous faites envers tous les frères dans la Macédoine entière. Mais nous
vous exhortons, frères, à abonder toujours plus dans cet amour, [11]et à mettre votre
honneur à vivre tranquilles, à vous occuper de vos propres affaires, et à travailler de
vos mains, comme nous vous l'avons recommandé, [12]en sorte que vous vous
conduisiez honnêtement envers ceux du dehors, et que vous n'ayez besoin de
personne.

## La résurrection et l'enlèvement des croyants

[13]Nous ne voulons pas, frères, que vous soyez dans l'ignorance au sujet de ceux qui
dorment*, afin que vous ne vous affligiez pas comme les autres qui n'ont point
d'espérance. [14]Car, si nous croyons que Jésus est mort et qu'il est ressuscité, (nous
croyons aussi que) Dieu ramènera par Jésus et avec lui ceux qui sont morts. [15]Voici,
en effet, ce que nous vous déclarons d'après la parole du Seigneur : nous les vivants,
restés pour la venue du Seigneur, nous ne devancerons pas ceux qui se sont
endormis*. [16]Car le Seigneur lui-même, à un signal donné, à la voix d'un archange, et
au son de la trompette de Dieu, descendra du ciel, et les morts en Christ
ressusciteront premièrement. [17]Ensuite, nous les vivants (sur la terre), qui serons
restés, nous serons tous ensemble enlevés** auprès d'eux sur des nuées, à la
rencontre du Seigneur dans les airs***, et ainsi nous serons toujours avec le Seigneur
(d'éternité en éternité). [18]Consolez-vous donc les uns les autres par ces paroles.

* les croyants qui sont morts en Christ ** grec : "harpazo", comme en Actes 8.39 et 2 Corinthiens 12.2-4 ; voir note à Matthieu 24.40 *** l'enlèvement est une chose, le retour en gloire de Jésus en est une autre (voir 2 Thessaloniciens 1.7-10) ; Paul parle ici de l'enlèvement

## Le Jour du Seigneur. La vigilance

5 Pour ce qui concerne les temps et les moments, vous n'avez pas besoin, frères, qu'on vous en écrive. [2]Car vous savez bien vous-mêmes que le Jour du Seigneur viendra comme un voleur dans la nuit. [3]Quand les hommes diront (sans cesse) : paix et sûreté ! Alors une ruine soudaine les surprendra, comme les douleurs de l'enfantement surprennent la femme enceinte, et ils n'échapperont point*.
[4]Mais vous, frères, vous n'êtes pas dans les ténèbres, pour que ce Jour vous surprenne comme un voleur ; [5]vous êtes des enfants de la lumière et des enfants du jour. Nous ne sommes pas de la nuit ni des ténèbres. [6]Ne dormons donc pas comme les autres, mais veillons et soyons sobres. [7]Les dormeurs, c'est la nuit qu'ils dorment, et les buveurs, c'est la nuit qu'ils s'enivrent**. [8]Mais nous qui sommes du jour, soyons sobres, ayant revêtu la cuirasse de la foi et de l'amour, et ayant pour casque l'espérance du salut. [9]Car Dieu ne nous a pas destinés à la colère, mais à la l'acquisition du salut par notre Seigneur Jésus-Christ, [10]qui est mort pour nous, afin que, soit que nous veillions, soit que nous dormions***, nous vivions ensemble avec lui. [11]C'est pourquoi exhortez-vous réciproquement, et édifiez-vous les uns les autres, comme en réalité vous le faites déjà.

* Paul fait vraisemblablement ici allusion à la parousie ** Français Courant *** Français Courant : que nous soyons vivants ou morts quand il viendra (pour enlever l'Église)

## Recommandations finales et salutations

[12]Nous vous prions, frères, d'avoir de la considération pour ceux qui travaillent parmi vous, qui vous dirigent dans le Seigneur, et qui vous exhortent. [13]Ayez pour eux beaucoup d'affection, à cause de leur œuvre. Soyez en paix entre vous.
[14]Nous vous en prions aussi, frères : avertissez ceux qui vivent dans le désordre, consolez ceux qui sont abattus, supportez les faibles, usez de patience envers tous.
[15]Prenez garde que personne ne rende à autrui le mal pour le mal ; mais poursuivez toujours le bien, soit entre vous, soit envers tous.
[16]Soyez toujours joyeux.
[17]Priez sans cesse. [18]En toute circonstance, rendez grâces, car c'est à votre égard la volonté de Dieu en Jésus-Christ.
[19]N'éteignez pas l'Esprit. [20]Ne méprisez pas les prophéties*, [21]mais examinez toutes choses ; retenez ce qui est bon. [22]Abstenez-vous de toute espèce de mal.

[23]Que le Dieu de paix vous sanctifie lui-même tout entiers, et que tout votre être, (c'est-à-dire) l'esprit, l'âme et le corps, soit conservé irrépréhensible, lors de la venue de notre Seigneur Jésus-Christ ! [24]Celui qui vous a appelés est fidèle, et c'est lui qui le fera.
[25]Frères, priez pour nous.
[26]Saluez tous les frères en échangeant le baiser de paix.
[27]Je vous en conjure par le Seigneur, que cette lettre soit lue à tous les frères.
[28]Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous !

* les dons spirituels de prophétie (et non les prophéties de l'Écriture)

# Seconde Épître de Paul aux Thessaloniciens*

Thème : La seconde venue de Christ (parousie)

* voir note à Actes 18.11

Troublés par de fausses rumeurs au sujet du retour du Seigneur, Paul rappelle aux croyants de Thessalonique qu'ils n'auront pas à passer par "le Jour de l'Éternel", c'est-à-dire par la manifestation de la colère de Dieu. Ils en seront préservés par "le Jour de Christ", c'est-à-dire par l'enlèvement de l'Église qui aura lieu avant les jugements de la grande tribulation. L'apôtre a écrit cette Épître peu de temps après la première.

### Adresse et salutation

1 Paul, et Silvain, et Timothée, à l'Église des Thessaloniciens, qui est en Dieu notre
Père et en Jésus-Christ le Seigneur : [2]que la grâce et la paix vous soient données
de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ.

### Progrès des Thessaloniciens malgré les persécutions

[3]Nous devons à votre sujet, frères, rendre continuellement grâces à Dieu, comme cela
est juste, parce que votre foi fait de grands progrès, et que l'amour de chacun de vous
à l'égard des autres augmente de plus en plus. [4]Aussi sommes-nous fiers de vous
dans les assemblées de Dieu*, à cause de votre persévérance et de votre foi, au milieu
de toutes vos persécutions et des tribulations que vous avez à supporter. [5]C'est une
preuve du juste jugement de Dieu, pour que vous soyez jugés dignes du royaume de
Dieu, pour lequel vous souffrez. [6]Car il est de la justice de Dieu de rendre l'affliction à
ceux qui vous affligent, [7]et (de vous donner), à vous qui êtes affligés, du repos avec
nous, lorsque le Seigneur Jésus apparaîtra** du ciel avec les anges de sa puissance,
[8]au milieu d'une flamme de feu, pour punir ceux qui ne connaissent pas Dieu et ceux
qui n'obéissent pas à l'Évangile de notre Seigneur Jésus. [9]Ils auront pour châtiment
une ruine éternelle, loin de la face du Seigneur et de la gloire de sa force, [10]quand il
viendra pour être, en ce Jour-là, glorifié dans ses saints et admiré dans tous ceux qui
auront cru, car notre témoignage auprès de vous a été cru.
[11]C'est pourquoi aussi nous prions continuellement pour vous, afin que notre Dieu
vous juge dignes de la vocation, et qu'il accomplisse par sa puissance tous les
desseins bienveillants de sa bonté, et l'œuvre de votre foi, [12]pour que le nom de notre
Seigneur Jésus soit glorifié en vous, et que vous soyez glorifiés en lui, selon la grâce
de notre Dieu et du Seigneur Jésus-Christ.

* Darby ** ou : sera révélé

### Sur la venue du Seigneur et son retour en gloire

2 Pour ce qui concerne la venue de notre Seigneur Jésus-Christ et notre réunion
auprès de lui*, [2]nous vous prions, frères, de ne pas vous laisser facilement
ébranler dans votre bon sens, et de ne pas vous laisser troubler, soit par quelque
(prétendue) inspiration, soit par quelque parole, ou par quelque lettre qu'on
affirmerait venir de nous, comme si le Jour du Seigneur était déjà là**. [3]Que personne
ne vous séduise d'aucune manière ; car il faut que l'apostasie soit arrivée auparavant,

et que l'homme du péché, (c'est-à-dire) le fils de la perdition, n'ait été révélé ; [4](c'est lui) l'adversaire qui s'élèvera au-dessus de tout ce qu'on appelle Dieu ou de ce qu'on adore, et qui ira jusqu'à s'asseoir dans le temple de Dieu, se proclamant lui-même Dieu.

[5]Ne vous souvenez-vous pas que je vous disais ces choses, lorsque j'étais encore chez vous ? [6]Et maintenant vous savez ce qui le retient, pour qu'il ne soit révélé qu'en son temps. [7]Car le mystère de l'iniquité agit déjà ; (il faut) seulement que ce qui le retient encore ait disparu***. [8]Alors sera révélé l'impie, que le Seigneur [Jésus] détruira par le souffle de sa bouche et qu'il anéantira par l'apparition de son avènement****. [9]L'apparition de cet impie se fera par la puissance de Satan, avec toutes sortes de miracles, de signes et de prodiges mensongers, [10]et avec toutes les séductions de l'iniquité pour ceux qui périssent, parce qu'ils n'ont pas reçu l'amour de la vérité pour être sauvés. [11]C'est pourquoi Dieu leur envoie une puissance d'égarement, pour qu'ils croient au mensonge, [12]afin que tous ceux qui n'ont pas cru à la vérité, mais qui ont pris plaisir à l'injustice, soient condamnés.

* allusion à l'enlèvement de l'Église ** les Thessaloniciens, du moins certains d'entre eux, craignaient avoir manqué l'enlèvement ; Paul les rassure à ce sujet en leur montrant dans les versets suivants que leurs craintes étaient infondées ; ils s'imaginaient, peut-être sur la base d'une lettre faussement attribuée à Paul, que les persécutions qu'ils enduraient étaient celle du "Jour de l'Éternel" (Joël 2.31). Mais selon l'enseignement qu'ils avaient reçu, ils devaient au contraire s'attendre à être délivré de ce jour-là par le "Jour de Christ", c'est-à-dire par l'enlèvement — (tiré de la Bible Scofield) *** soit loin (Darby) **** (v8) sera *révélé* (grec = apokalupto : dévoiler, découvrir, révéler) ; *l'apparition* (grec = epiphaneia : apparition glorieuse, manifestation) ; son *avènement* (grec = parousia : arrivée, présence)

### Fermeté des Thessaloniciens

[13]Pour nous, frères bien-aimés du Seigneur, nous devons à votre sujet rendre continuellement grâces à Dieu, parce que Dieu vous a choisis dès le commencement pour le salut, par la sanctification de l'Esprit et par la foi en la vérité. [14]C'est à quoi il vous a appelés par notre Évangile, pour que vous possédiez la gloire de notre Seigneur Jésus-Christ.
[15]Ainsi donc, frères, demeurez fermes, et retenez les instructions que nous vous avons transmises, soit de vive voix, soit par notre lettre. [16]Que notre Seigneur Jésus-Christ lui-même, et Dieu notre Père, qui nous a aimés, et qui nous a donné par sa grâce une consolation éternelle et une bonne espérance, [17]consolent vos cœurs, et vous affermissent en toute œuvre bonne et en toute bonne parole !

### Exhortation à la prière et au travail

3 Au reste, frères, priez pour nous, afin que la parole du Seigneur se répande et soit glorifiée comme elle l'est chez vous, [2]et afin que nous soyons délivrés des hommes méchants et pervers ; car tous n'ont pas la foi. [3]Le Seigneur est fidèle, il vous affermira et vous préservera du Malin. [4]Nous avons à votre égard cette confiance dans le Seigneur que vous faites et que vous ferez les choses que nous [vous] recommandons. [5]Que le Seigneur dirige vos cœurs vers l'amour de Dieu, dans l'attente patiente (du retour) de Christ.

[6]Nous vous recommandons, frères, au nom de notre Seigneur Jésus-Christ, de vous éloigner de tout frère qui vit dans le désordre, et non selon les instructions que vous avez reçues de nous. [7]Vous savez vous-mêmes comment il faut nous imiter, car nous n'avons pas vécu parmi vous dans le désordre. [8]Nous n'avons mangé gratuitement le

pain de personne ; mais, dans le travail et dans la peine, nous avons été nuit et jour à l'œuvre pour n'être à la charge d'aucun de vous. [9]Nous en aurions eu le droit, mais nous avons voulu vous donner en nous-mêmes un modèle à imiter. [10]Car, lorsque nous étions chez vous, nous vous disions expressément : si quelqu'un ne veut pas travailler, qu'il ne mange pas non plus ! [11]Nous apprenons, cependant, qu'il y en a parmi vous quelques-uns qui vivent dans le désordre, qui ne travaillent pas, mais qui s'occupent de futilités. [12]Nous invitons ces gens-là, et nous les exhortons par le Seigneur Jésus-Christ, à manger leur propre pain, en travaillant paisiblement.

[13]Pour vous, frères, ne vous lassez pas de faire le bien. [14]Et si quelqu'un n'obéit pas à ce que nous disons dans cette lettre, notez-le, et n'ayez point de relations avec lui, afin qu'il en éprouve de la honte. [15]Ne le considérez cependant pas comme un ennemi, mais avertissez-le comme un frère.

## Salutation

[16]Que le Seigneur de la paix vous donne lui-même la paix en tout temps, et de toute manière ! Que le Seigneur soit avec vous tous !
[17]Je vous salue, moi Paul, de ma propre main. C'est là ma signature dans toutes mes lettres ; c'est ainsi que j'écris.
[18]Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous tous !

# Première Épître de Paul à Timothée

Thème : Conseils à un jeune pasteur

Paul écrit à Timothée à la manière d'un père spirituel qui écrit à son fils en la foi, lui donnant conseils et directives nécessaires pour l'exercice de son ministère au sein de l'Église de Jésus-Christ. L'apôtre espère sous peu revoir Timothée mais « si je tarde (lui dira-t-il), tu sauras comment il faut se conduire dans la maison de Dieu, qui est l'Église du Dieu vivant, la colonne et l'appui de la vérité » (3.14-15). Paul écrira cette lettre après sa première captivité romaine.

## Adresse et salutation

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ, par ordre de Dieu notre Sauveur et de Jésus-Christ
notre espérance, [2]à Timothée, mon (véritable) fils (spirituel) en la foi : que la
grâce, la miséricorde et la paix te soient données de la part de Dieu le Père et de
Jésus-Christ notre Seigneur !

## Les fausses doctrines et l'Évangile de la grâce

[3]Je te rappelle l'exhortation que je te fis, à mon départ pour la Macédoine, lorsque je
t'engageai à rester à Éphèse*, afin de recommander à certaines personnes de ne pas
enseigner d'autres doctrines, [4]et de ne pas s'attacher à des fables et à des généalogies
sans fin, qui produisent des discussions plutôt qu'elles n'avancent l'œuvre de Dieu
dans la foi.
[5]Le but de cette recommandation, c'est un amour qui vient d'un cœur pur, d'une
bonne conscience, et d'une foi sincère. [6]Quelques-uns, s'étant détournés de ces
choses, se sont égarés dans de vains discours ; [7]ils veulent être enseignants de la loi,
mais ils ne comprennent ni ce qu'ils disent, ni ce qu'ils affirment. [8]Nous n'ignorons pas
que la loi est bonne, pourvu qu'on en fasse un usage approprié, [9]sachant bien que la
loi n'est pas faite pour le juste, mais pour les méchants et les rebelles, les impies et
les pécheurs, les irréligieux et les profanes, pour ceux qui tuent père et mère, et pour
(tous) les meurtriers, [10]pour les impudiques, les homosexuels, les trafiquants
d'esclaves, les menteurs, les parjures, et tout ce qui est contraire à la saine doctrine,
[11]conformément à l'Évangile de la gloire du Dieu bienheureux, Évangile qui m'a été
confié.
[12]Je rends grâces à celui qui m'a fortifié, à Jésus-Christ notre Seigneur, de ce qu'il m'a
jugé fidèle, en m'établissant dans le ministère, [13]moi qui étais auparavant un
blasphémateur, un persécuteur, un homme violent. Mais il m'a été fait miséricorde,
parce que j'agissais par ignorance, dans l'incrédulité ; [14]et la grâce de notre Seigneur
a surabondé, avec la foi et l'amour qui est en Jésus-Christ. [15]C'est une parole certaine
et entièrement digne d'être reçue, que Jésus-Christ est venu dans le monde pour
sauver les pécheurs, dont (j'étais) le pire. [16]Mais il m'a été fait miséricorde, afin que
Jésus-Christ montre en moi toute sa patience, pour que je serve d'exemple à ceux qui
croiraient en lui pour la vie éternelle. [17]Au Roi des siècles, immortel, invisible, seul
Dieu, soient honneur et gloire, aux siècles des siècles ! Amen !
[18]La recommandation que je t'adresse, Timothée, mon fils, selon les prophéties faites
précédemment à ton sujet, c'est que, d'après elles, tu combattes le bon combat, [19]en
gardant la foi et une bonne conscience. Cette conscience, quelques-uns l'ont perdue et
ont ainsi fait naufrage par rapport à la foi. [20]De ce nombre sont Hyménée et
Alexandre, que j'ai livrés à Satan, afin qu'ils apprennent à ne pas blasphémer.

* Actes 18.19

### La prière pour tous

2 J'exhorte donc, avant toutes choses, à adresser à Dieu des prières, des
supplications, des requêtes, des actions de grâces, pour tous les êtres humains,
[2]pour les rois et pour tous ceux qui sont élevés en dignité, afin que nous menions une
vie paisible et tranquille, en toute piété et en toute honnêteté*. [3]Cela est bon et
agréable devant Dieu notre Sauveur, [4]qui veut que tous les êtres humains soient
sauvés et parviennent à la connaissance de la vérité. [5]Car il y a un seul Dieu, et aussi
un seul médiateur** entre Dieu et les hommes, Jésus-Christ homme***, [6]qui s'est
donné lui-même en rançon pour tous. C'est là le témoignage rendu en son propre
temps, [7]et pour lequel j'ai été établi prédicateur et apôtre — je dis la vérité [devant
Christ], je ne mens pas — chargé d'instruire les non-Juifs dans la foi et la vérité.
[8]Je veux donc que les hommes prient en tout lieu, en élevant des mains pures, sans
colère ni mauvaises pensées.

* d'une manière générale, nous nous adressons à Dieu de quatre façons différentes : nous l'adorons (pour ce qu'il est) ; nous le louons (pour ses œuvres) ; nous le supplions (pour nos besoins) ; nous le remercions (pour ce qu'il nous donne) ** voir Jean 14.6 *** dans le ciel Jésus porte les traces de l'humanité qu'il a revêtue (Apocalypse 1.13). Par l'ascension, l'humanité est parvenue au trône de l'univers

### Devoir des femmes

[9]Je veux aussi que les femmes, vêtues d'une manière décente, avec pudeur et
modestie, ne se parent pas de tresses, d'or, de perles, et d'habits somptueux (dans le
but attirer les regards), [10]mais (qu'elles se parent surtout) d'œuvres bonnes, comme il
convient à des femmes qui font profession de servir Dieu. [11]Que la femme écoute
l'instruction en silence, avec une entière soumission. [12]Je ne permets pas à la femme
d'enseigner, ni de prendre de l'autorité sur l'homme ; mais qu'elle reste discrète. [13]Car
Adam a été formé le premier, Ève ensuite ; [14]et ce n'est pas Adam qui a été séduit,
c'est la femme qui, séduite, s'est rendue coupable de transgression. [15]Elle sera
néanmoins sauvée par sa descendance, (c'est-à-dire Christ*), si elle persévère** avec
modestie, dans la foi, dans l'amour, et dans la sainteté.

* allusion à Genèse 3.15 ** au pluriel dans l'original : le texte passe probablement d'Ève aux femmes qu'elle représente

### Responsables spirituels et diacres

3 Cette parole est certaine : si quelqu'un aspire à la charge d'ancien*, il désire une
œuvre excellente. [2]Il faut toutefois que le responsable* soit irréprochable, mari
d'une seule femme**, sobre, modéré, réglé dans sa conduite, hospitalier, propre à
l'enseignement. [3]Qu'il ne soit ni adonné au vin, ni violent, mais indulgent, pacifique,
désintéressé. [4]Il faut qu'il dirige bien sa propre maison, et qu'il tienne ses enfants
dans la soumission et dans une parfaite honnêteté ; [5]car si quelqu'un ne sait pas
diriger sa propre maison, comment prendra-t-il soin de l'Église de Dieu ? [6]Il ne faut
pas qu'il soit un nouveau converti, de peur qu'enflé d'orgueil il ne tombe sous le
jugement du diable. [7]Il faut aussi qu'il reçoive un bon témoignage de ceux du dehors,
afin de ne pas tomber dans le discrédit et dans les pièges du diable.
[8]Les diacres aussi doivent être honnêtes, éloignés de la duplicité, des excès du vin, et
de l'appât du gain, [9]conservant le mystère de la foi dans une conscience pure. [10]Qu'on

les éprouve d'abord, et qu'ils exercent ensuite leur service, s'ils sont sans reproche.
[11]Les femmes***, de même, doivent être honnêtes, non médisantes, sobres, fidèles en
toutes choses. [12]Les diacres doivent être maris d'une seule femme, et bien diriger
leurs enfants et leur propre maison ; [13]car ceux qui remplissent convenablement leur
service s'acquièrent un rang honorable, et une grande assurance dans la foi en Jésus-
Christ.
[14]Je t'écris ces choses, avec l'espérance d'aller bientôt chez toi, [15]mais afin que tu
saches, si je tarde, comment il faut se conduire dans la maison de Dieu, qui est
l'Église du Dieu vivant, la colonne et l'appui de la vérité. [16]Et, il faut bien l'avouer, le
mystère de la piété est grand : Celui qui a été manifesté en chair, justifié par l'Esprit,
vu des anges, prêché parmi les nations, cru dans le monde, élevé dans la gloire.

* grec = ėpiskopos (voir note à Actes 20.17 & 28) ** cette recommandation ne vise pas le veuf qui s'est remarié, ni l'homme qui a divorcé d'une épouse infidèle avant de se convertir *** soit les femmes des diacres, soit les diaconesses en général

## Recommandations à Timothée

4 Mais l'Esprit dit expressément que, dans les derniers temps, quelques-uns
abandonneront la foi, pour s'attacher à des esprits séducteurs et à des doctrines
de démons, [2]par l'hypocrisie de faux enseignants portant la marque de la flétrissure
dans leur propre conscience, [3]prescrivant de ne pas se marier, et de s'abstenir
d'aliments que Dieu a créés pour qu'ils soient pris avec actions de grâces par ceux qui
sont fidèles et qui ont connu la vérité. [4]Car tout ce que Dieu a créé est bon, et rien ne
doit être rejeté, pourvu qu'on le prenne avec actions de grâces, [5]car tout est sanctifié
par la parole de Dieu et par la prière.
[6]En exposant ces choses aux frères, tu seras un bon serviteur de Jésus-Christ, nourri
des paroles de la foi et de la bonne doctrine que tu as exactement suivie. [7]Mais
repousse les contes profanes et absurdes. [8]Exerce-toi à la piété ; car l'exercice
corporel est utile à peu de chose, tandis que la piété est utile à tout, ayant la
promesse de la vie présente et de celle qui est à venir. [9]C'est là une parole certaine et
entièrement digne d'être reçue. [10]Nous travaillons, en effet, et nous combattons, parce
que nous mettons notre espérance dans le Dieu vivant, qui est le Sauveur de tous les
êtres humains, tout particulièrement des croyants*.
[11]Déclare ces choses, et enseigne-les. [12]Que personne ne méprise ta jeunesse ; mais
sois un modèle pour les fidèles, en parole, en conduite, en amour, en foi, en pureté.
[13]Jusqu'à ce que je vienne, applique-toi à la lecture (privée et publique des Écritures),
à l'exhortation, à l'enseignement. [14]Ne néglige pas le don qui est en toi et qui t'a été
donné par prophétie, avec l'imposition des mains du collège des anciens (lors de ta
consécration au ministère). [15]Occupe-toi de ces choses, donne-toi tout entier à elles,
afin que tes progrès soient évidents pour tous. [16]Veille sur toi-même et sur ton
enseignement ; persévère dans ces choses, car, en agissant ainsi, tu t'affermiras dans
le salut, et tu affermiras ceux qui t'écoutent.

* Dieu est, en puissance, le Sauveur de tous les êtres humains, car tous ont la possibilité de l'accepter, mais il l'est principalement des croyants qui, eux, l'ont déjà accepté

## Instructions au sujet des veuves, des anciens, des esclaves

5 Ne réprimande pas rudement le vieillard, mais exhorte-le comme un père ;
exhorte les jeunes gens comme des frères, [2]les femmes âgées comme des mères,
celles qui sont jeunes comme des sœurs, en toute pureté.

[3]Honore les veuves qui sont véritablement veuves. [4]Si une veuve a des enfants ou des petits-enfants, qu'ils apprennent avant tout à exercer la piété envers leur propre famille, et à rendre à leurs parents (en tenant compte de) ce qu'ils ont reçu d'eux ; car cela est agréable à Dieu. [5]Celle qui est véritablement veuve, et qui est demeurée dans l'isolement, met son espérance en Dieu et persévère nuit et jour dans les supplications et les prières. [6]Mais celle qui vit dans les plaisirs est (spirituellement) morte, quoique vivante. [7]Déclare-leur ces choses, afin qu'elles soient irréprochables. [8]Si quelqu'un n'a pas soin des siens, et principalement de ceux de sa famille, il a renié la foi, et il est pire qu'un infidèle. [9]Qu'une veuve, pour être inscrite sur la liste (des veuves), n'ait pas moins de 60 ans, (qu'elle ait été) la femme d'un seul mari, [10]qu'elle soit recommandable par sa conduite, ayant élevé des enfants, exercé l'hospitalité, lavé les pieds des saints, secouru les malheureux, et pratiqué toute espèce d'œuvres bonnes. [11]Mais refuse les jeunes veuves ; car, lorsque leurs désirs (mondains) les détachent de Christ, elles veulent se remarier*, [12]et se rendent coupables en ce qu'elles violent leur premier engagement (à son égard**). [13]Avec cela, étant oisives, elles apprennent à aller de maison en maison ; et non seulement elles sont oisives, mais encore causeuses et intrigantes, disant ce qu'il ne faut pas dire. [14]Je veux donc que les jeunes (veuves) se remarient***, qu'elles aient des enfants, qu'elles dirigent (bien) leur maison, qu'elles ne donnent à l'adversaire aucune occasion de médire ; [15]car déjà quelques-unes se sont détournées pour suivre Satan. [16]Si quelque fidèle, homme ou femme, a des veuves (dans sa famille), qu'il les assiste, et que l'Église n'en ait pas la charge, afin de pouvoir assister celles qui sont vraiment sans soutien.
[17]Que les anciens qui président bien, soient jugés dignes d'un double honneur****, surtout ceux qui travaillent à la prédication et à l'enseignement. [18]Car l'Écriture dit : *tu ne muselleras pas le bœuf quand il foule le grain (Deutéronome 25.4) ;* car l'ouvrier mérite son salaire.
[19]Ne reçois pas d'accusation contre un ancien, *si ce n'est sur la déposition de 2 ou de 3 témoins (Deutéronome 19.15).* [20]Ceux qui pèchent, reprends-les devant tous, afin que les autres aussi éprouvent de la crainte. [21]Je te conjure devant Dieu, devant [le Seigneur] Jésus-Christ, et devant les anges élus, d'observer ces choses sans préjugé, et de ne rien faire par favoritisme. [22]N'impose les mains à personne avec précipitation (pour un service dans l'Église), et démarque-toi des péchés d'autrui ; toi-même, garde-toi pur. [23]Ne continue pas à ne boire que de l'eau, mais fais usage d'un peu de vin, à cause de ton estomac et de tes fréquentes indispositions. [24]Les péchés de certains hommes sont manifestes, même avant qu'on les juge, tandis que chez d'autres, ils ne se découvrent que dans la suite. [25]De même, les œuvres bonnes sont manifestes, et celles qui ne le sont pas ne peuvent rester cachées (indéfiniment).

* sous entendu : avec des non-croyants ** leur premier engagement dans la foi *** sous-entendu : avec des croyants (1 Corinthiens 7.39) **** on peut aussi traduire : d'une double rémunération

6 Que tous ceux qui sont sous le joug de l'esclavage estiment leurs maîtres comme dignes de tout honneur, afin que le nom de Dieu et la doctrine ne soient pas discrédités. [2]Et que ceux qui ont des fidèles pour maîtres ne les méprisent pas, sous prétexte qu'ils sont frères ; mais qu'ils les servent d'autant mieux que ce sont des fidèles et des bien-aimés (de Dieu) qui bénéficient de leurs services. Enseigne ces choses et recommande-les.

### Les faux enseignants et l'amour des richesses. Conseils à Timothée

[3]Si quelqu'un enseigne de fausses doctrines, et ne s'attache pas aux saines paroles de notre Seigneur Jésus-Christ et à la doctrine qui est selon la piété, [4]il est enflé d'orgueil, il ne sait pas grand chose, il a la maladie des questions oiseuses et des

disputes de mots, d'où naissent l'envie, les querelles, les calomnies, les mauvais
soupçons, [5]les vaines discussions d'hommes corrompus d'entendement, privés de la
vérité, et croyant que la piété est une source de gain ; [éloigne-toi de telles
personnes]. [6]Or, la piété avec le contentement d'esprit, est un grand gain (en quelque
sorte). [7]Car nous n'avons rien apporté dans le monde, et [il est évident que] nous n'en
pouvons rien emporter ; [8]si donc nous avons la nourriture et le vêtement, cela nous
suffira*. [9]Mais ceux qui veulent s'enrichir tombent dans la tentation, dans le piège, et
dans beaucoup de désirs insensés et pernicieux qui plongent les hommes dans la ruine
et la perdition. [10]Car l'amour de l'argent est la racine de tous les maux, et quelques-
uns, en s'y livrant, se sont égarés loin de la foi, et se sont jetés eux-mêmes dans bien
des tourments.
[11]Pour toi, homme de Dieu, fuis ces choses, et recherche la justice, la piété, la foi,
l'amour, la patience, la douceur. [12]Combats le bon combat de la foi, saisis la vie
éternelle, à laquelle tu as été appelé, et pour laquelle tu as fait une (si) belle
confession (de foi) en présence d'un grand nombre de témoins. [13]Je te recommande,
devant Dieu qui donne la vie à tous les êtres, et devant Jésus-Christ qui a rendu un si
beau témoignage devant Ponce Pilate, [14]de garder le commandement sans honte, sans
détour, jusqu'à l'apparition de notre Seigneur Jésus-Christ ; [15](apparition) que nous
révélera en son temps le bienheureux et seul Souverain, le Roi des rois et le Seigneur
des seigneurs. [16]Lui seul possède l'immortalité, et habite une lumière inaccessible,
que nul homme n'a vu ni ne peut voir, à qui appartiennent l'honneur et la puissance
éternelle. Amen !
[17]Recommande aux riches du présent siècle de ne pas être orgueilleux et de ne pas
mettre leur espérance dans des richesses incertaines, mais de la mettre en Dieu, qui
nous donne toutes choses, pour que nous en jouissions. [18]Recommande-leur de faire
du bien, d'être (surtout) riches en œuvres bonnes, d'avoir de la libéralité, de la
générosité, [19]et de s'amasser ainsi pour l'avenir un trésor placé sur un fondement
solide, afin de saisir la vie véritable.
[20]Ô Timothée, garde le dépôt (qui t'a été confié), en évitant les discours vains et
profanes, [21]et les disputes de la fausse science dont font profession quelques-uns, qui
se sont ainsi détournés de la foi. Que la grâce soit avec vous !

* autrement dit : si tu n'as pas ce que tu aimes, aime ce que tu as

# Deuxième Épître de Paul à Timothée

Thème : Rester fidèle envers et contre tout

Paul sait que son départ pour la patrie céleste est proche (4.6), aussi s'efforce-t-il de transmettre à Timothée ses ultimes avertissements, consignes, et exhortations dont l'Église aura besoin à cause des temps difficiles qui vont venir ; il laisse en quelque sorte un véritable testament spirituel. Beaucoup l'ont abandonné ; Luc seul est avec lui. Le grand incendie de Rome a eu lieu à l'instigation de Néron en personne. Afin de détourner les soupçons qui pesaient sur lui, l'empereur romain accuse les chrétiens d'être les incendiaires. Ce fut la persécution dans laquelle Paul fut arrêté. Cette dernière lettre de Paul a été écrite lors de sa deuxième captivité romaine, peu de temps avant sa mort.

## Adresse et salutation

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ, par la volonté de Dieu, pour annoncer la promesse de
la vie qui est en Jésus-Christ, [2]à Timothée, mon fils (spirituel et) bien-aimé : que
la grâce, la miséricorde et la paix te soient données de la part de Dieu le Père et de
Jésus-Christ notre Seigneur !

## Exhortation affectueuse à Timothée

[3]Je rends grâces à Dieu, que mes ancêtres ont servi, et que je sers avec une
conscience pure, de ce que nuit et jour je me souviens continuellement de toi dans
mes prières, [4]me rappelant tes larmes, et désirant te revoir afin d'être rempli de joie,
[5]gardant le souvenir de la foi sincère qui est en toi, qui habita d'abord dans ton aïeule
Loïs et dans ta mère Eunice, et qui, j'en suis persuadé, habite aussi en toi.
[6]C'est pourquoi je t'exhorte à ranimer la flamme du don de Dieu que tu as reçu par
l'imposition de mes mains. [7]Car ce n'est pas un esprit de timidité que Dieu nous a
donné, mais (un esprit) de force, d'amour et de sagesse. [8]N'aie donc pas honte du
témoignage à rendre à notre Seigneur, ni de moi son prisonnier. Mais souffre avec moi
pour l'Évangile (en comptant sur) la puissance de Dieu, [9]lequel nous a sauvés et nous
a adressé une sainte vocation, non à cause de nos œuvres, mais selon son propre
dessein, et selon la grâce qui nous a été donnée en Jésus-Christ avant les temps
éternels, [10]et qui a été manifestée maintenant par l'apparition de notre Sauveur Jésus-
Christ, qui a détruit la mort et a mis en évidence la vie et l'immortalité par l'Évangile.
[11]C'est pour cet Évangile que j'ai été établi prédicateur et apôtre, chargé d'instruire
[les non-Juifs]. [12]Et c'est à cause de cela que je souffre ces choses ; mais je n'en ai
point honte, car je sais en qui j'ai cru, et je suis persuadé qu'il a la puissance de
garder tout ce qu'il m'a confié jusqu'à ce Jour-là.
[13]Retiens dans la foi et dans l'amour qui est en Jésus-Christ, le modèle des saines
paroles que tu as reçues de moi. [14]Garde (donc avec le plus grand soin) le bon dépôt,
par le Saint-Esprit qui habite en nous.

[15]Tu sais que tous ceux qui sont en Asie (Mineure) m'ont abandonné, entre autres
Phygelle et Hermogène. [16]Que le Seigneur répande sa miséricorde sur la maison
d'Onésiphore, car il m'a souvent consolé, et il n'a pas eu honte de mes chaînes ; [17]au
contraire, lorsqu'il est venu à Rome, il m'a cherché avec beaucoup d'empressement, et
il m'a trouvé. [18]Que le Seigneur lui donne de recevoir miséricorde auprès du Seigneur
en ce Jour-là. Tu sais mieux que personne combien de services il m'a rendus à
Éphèse.

2 Toi donc, mon enfant, fortifie-toi dans la grâce qui est en Jésus-Christ. [2]Et ce que
tu as entendu de moi en présence de beaucoup de témoins, confie-le à des
hommes fidèles, qui soient capables de l'enseigner aussi à d'autres. [3]Souffre [avec
moi] comme un bon soldat de Jésus-Christ. [4]Il n'est pas de soldat qui s'embarrasse
des affaires de la vie, s'il veut plaire à celui qui l'a enrôlé ; [5]et l'athlète n'est pas
couronné, s'il n'a pas combattu suivant les règles. [6]Il faut que le laboureur travaille
avant de recueillir les fruits. [7]Comprends ce que je dis, car le Seigneur te donnera de
l'intelligence en toutes choses.
[8]Souviens-toi de Jésus-Christ, issu de la descendance de David, ressuscité d'entre les
morts, selon mon Évangile, [9]pour lequel je souffre jusqu'à être lié comme un
malfaiteur. Mais la parole de Dieu n'est pas liée. [10]C'est pourquoi je supporte tout à
cause des élus, afin qu'eux aussi obtiennent le salut qui est en Jésus-Christ, avec la
gloire éternelle (en partage). [11]Cette parole est certaine : si nous sommes morts avec
lui, nous vivrons aussi avec lui ; [12]si nous persévérons, nous régnerons aussi avec lui ;
si nous le renions, lui aussi nous reniera ; [13]si nous sommes infidèles, il demeure
fidèle, car il ne peut se renier lui-même.

### Contre ceux qui s'écartent de la saine doctrine

[14]Rappelle ces choses, en conjurant devant Dieu qu'on évite les disputes de mots, qui
ne servent qu'à la ruine de ceux qui écoutent. [15]Efforce-toi de te présenter devant
Dieu comme un homme éprouvé, un ouvrier qui n'a pas à rougir, qui dispense
droitement la parole de la vérité. [16]Évite les discours vains et profanes ; car ceux qui
les tiennent avanceront toujours plus dans l'impiété, [17]et leur parole rongera comme la
gangrène. De ce nombre sont Hyménée et Philète, [18]qui se sont détournés de la vérité,
disant que la résurrection est déjà arrivée, et qui renversent la foi de quelques-uns.
[19]Néanmoins le solide fondement posé par Dieu reste debout, avec ces paroles qui lui
servent de sceau : *le Seigneur connaît ceux qui lui appartiennent ;* et : *quiconque
prononce le nom du Seigneur, qu'il s'éloigne de l'iniquité* *(Psaume 97.10).*
[20]Dans une grande maison, il n'y a pas seulement des vases d'or et d'argent, mais il y
en a aussi de bois et de terre ; les uns sont des vases d'honneur, et les autres d'un
usage vil. [21]Si donc quelqu'un se conserve pur, en s'abstenant de ces choses, il sera
un vase d'honneur, sanctifié, utile à son maître, propre à toute œuvre bonne.
[22]Fuis les passions de la jeunesse, et recherche la justice, la foi, l'amour, la paix, avec
ceux qui invoquent le Seigneur d'un cœur pur. [23]Repousse les discussions folles et
inutiles, sachant qu'elles font naître des querelles. [24]Or, il ne faut pas qu'un serviteur
du Seigneur ait des querelles. Il doit, au contraire, être bienveillant envers tous, être
capable d'enseigner, doué de patience ; [25]il doit redresser avec douceur les
contradicteurs, dans l'espérance que Dieu leur donnera la repentance, pour arriver à la
connaissance de la vérité, [26]et que, revenus à leur bon sens, ils se dégagent des
pièges du diable qui s'est emparé d'eux, pour se soumettre (enfin) à la volonté (de
Dieu).

3 Sache que, dans les derniers jours, il y aura des temps difficiles. [2]Car les hommes
seront égoïstes, amis de l'argent, fanfarons, hautains, blasphémateurs, rebelles à
leurs parents, ingrats, irréligieux, [3]insensibles, déloyaux, calomniateurs, intempérants,
cruels, ennemis des gens de bien, [4]traîtres, emportés, enflés d'orgueil, aimant leur
plaisir plus que Dieu, [5]ayant l'apparence de la piété, mais reniant ce qui en fait la
force. Éloigne-toi de ces hommes-là. [6]Il en est parmi eux qui s'introduisent dans les
maisons, et qui captivent certaines femmes d'un esprit faible et borné, chargées de
péchés, agitées par des passions de toute espèce, [7]apprenant toujours et ne pouvant
jamais arriver à la connaissance de la vérité. [8]De même que Jannès et Jambrès

s'opposèrent à Moïse, de même ces hommes s'opposent à la vérité, étant corrompus d'entendement, réprouvés en ce qui concerne la foi. [9]Mais ils n'iront pas plus loin, car leur folie sera manifeste pour tous, comme le fut celle de ces deux hommes.

### Exhortations personnelles

[10]Pour toi, tu as suivi de près mon enseignement, ma conduite, mes résolutions, ma foi, ma douceur, mon amour, ma persévérance, [11]mes persécutions, mes souffrances. À quelles souffrances n'ai-je pas été exposé à Antioche, à Icone, à Lystre ? Quelles persécutions n'ai-je pas supportées ? Et le Seigneur m'a délivré de toutes. [12]Or, tous ceux qui veulent vivre pieusement en Jésus-Christ seront persécutés. [13]Mais les hommes méchants et imposteurs avanceront toujours plus dans le mal, égarant les autres et égarés eux-mêmes.
[14]Toi, demeure dans les choses que tu as apprises, et reconnues certaines, sachant de qui tu les as apprises : [15]dès ton enfance, tu connais les saintes Lettres, qui peuvent te rendre sage (sur le chemin) du salut par la foi en Jésus-Christ. [16]Toute l'Écriture est inspirée de Dieu, et utile pour enseigner, pour convaincre, pour corriger, pour instruire dans la justice, [17]afin que l'homme de Dieu soit accompli et équipé pour toute œuvre bonne.

4 [C'est pourquoi] je t'en conjure devant Dieu et devant le [Seigneur] Jésus-Christ, qui doit juger les vivants et les morts, et au nom de son apparition et de son royaume, [2]prêche la parole, insiste en toute occasion, favorable ou non, reprends, censure, exhorte, avec toute douceur et en instruisant. [3]Car il viendra un temps où les hommes ne supporteront plus la saine doctrine, mais, ayant la démangeaison d'entendre des choses agréables, ils se donneront une foule d'enseignants selon leurs propres désirs, [4]détourneront l'oreille de la vérité et se tourneront vers les fables. [5]Mais toi, sois sobre en toutes choses, supporte les souffrances, fais l'œuvre d'un évangéliste, remplis bien ton service.

### Paul pense à sa mort prochaine et appelle Timothée

[6]Car pour moi, me voici déjà offert en libation, et le moment de mon départ approche. [7]J'ai combattu le bon combat, j'ai achevé la course, j'ai gardé la foi. [8]Désormais la couronne de justice m'est réservée ; le Seigneur, le juste juge, me la donnera en ce Jour-là, et non seulement à moi, mais encore à tous ceux qui auront aimé son apparition.
[9]Viens au plus tôt vers moi, [10]car Démas m'a abandonné par amour pour le siècle présent, et il est parti pour Thessalonique ; Crescens est allé en Galatie, Tite en Dalmatie*. [11]Luc seul est avec moi. Prends Marc, et amène-le avec toi, car il m'est utile pour le service. [12]J'ai envoyé Tychique à Éphèse. [13]Quand tu viendras, apporte le manteau que j'ai laissé à Troas** chez Carpus, et les livres, surtout les parchemins.

* voir note à Romains 15.19 ** probablement lors de son ultime arrestation

### Informations et salutations

[14]Alexandre, le forgeron, m'a fait beaucoup de mal. Le Seigneur lui rendra selon ses œuvres. [15]Garde-toi aussi de lui, car il s'est fortement opposé à nos paroles.
[16]Lors de ma première comparution (devant le tribunal impérial), personne ne m'a assisté, mais tous m'ont abandonné. Que cela ne leur soit point reproché ! [17]C'est le Seigneur qui m'a assisté et qui m'a fortifié, afin que la prédication soit accomplie par

moi et que (les représentants de) toutes les nations l'entendent ; c'est ainsi que j'ai
été délivré de la gueule du lion. [18]Le Seigneur me délivrera de toute œuvre mauvaise,
et il me fera entrer sain et sauf dans son royaume céleste*. À lui soit la gloire aux
siècles des siècles ! Amen !

[19]Salue Prisca et Aquilas, et la famille d'Onésiphore.
[20]Éraste est resté à Corinthe, et j'ai laissé Trophime malade à Milet.
[21]Tâche de venir avant l'hiver. Eubulus, Pudens, Linus, Claudia, et tous les frères te
saluent.
[22]Que le Seigneur [Jésus-Christ] soit avec ton esprit ! Que la grâce soit avec vous !

* Français Courant

# Épître de Paul à Tite

Thème : L'ordre dans l'Église

Cette Épître pastorale s'apparente à la première lettre à Timothée à certains égards, et met l'accent sur la saine doctrine. Paul laisse le soin à Tite de poursuivre l'œuvre dans les Églises de Crète. Il fallait veiller à ce que les mauvaises influences extérieures ne pénètrent pas dans les assemblées (1.10-16). L'Église doit rester la lumière du monde au sein d'une population enténébrée. Jésus en est le centre (2.11-14 ; 3.4-7). Paul a écrit cette lettre à Tite après sa première captivité romaine.

## Adresse et salutation

1 Paul, serviteur de Dieu, et apôtre de Jésus-Christ pour la foi des élus de Dieu et la
connaissance de la vérité qui est selon la piété — [2]lesquelles reposent sur
l'espérance de la vie éternelle*, promise avant tous les siècles par le Dieu qui ne ment
pas, [3]et qui a manifesté sa parole en son temps par la prédication qui m'a été confiée
d'après l'ordre de Dieu notre Sauveur — [4]à Tite, mon enfant véritable en notre
commune foi : que la grâce et la paix te soient données de la part de Dieu le Père et
du [Seigneur] Jésus-Christ notre Sauveur !

* voir note à Romains 8.24

## Tite est chargé d'organiser les Églises de Crète

[5]Je t'ai laissé en Crète, afin que tu mettes en ordre ce qui reste à régler, et que, selon
mes instructions, tu établisses des anciens* dans chaque ville ; [6]s'il s'y trouve quelque
homme irréprochable, mari d'une seule femme**, ayant des enfants fidèles, qui ne
soient ni accusés de débauche ni rebelles. [7]Car il faut que (celui qui exerce une
charge) de responsabilité*** soit irréprochable, comme économe de Dieu ; qu'il ne soit
ni arrogant, ni coléreux, ni adonné au vin, ni violent, ni attiré par le gain ; [8]mais qu'il
soit hospitalier, ami du bien, modéré, juste, saint, tempérant, [9]attaché à la vraie
parole telle qu'elle a été enseignée, afin d'être capable d'exhorter selon la saine
doctrine et de réfuter les contradicteurs. [10]Il y a, en effet, surtout parmi les circoncis,
beaucoup de gens rebelles, des vains discoureurs et des séducteurs, [11]auxquels il faut
fermer la bouche. Ils bouleversent des familles entières, enseignant pour un gain
honteux ce qu'on ne doit pas enseigner. [12]L'un d'entre eux, leur propre prophète, a
dit : Crétois toujours menteurs, méchantes bêtes, ventres paresseux. [13]Ce témoignage
est vrai. C'est pourquoi, reprends-les sévèrement, afin qu'ils aient une foi saine, [14]et
qu'ils ne s'attachent pas à des fables judaïques et à des commandements d'hommes
qui se détournent de la vérité. [15]Tout est pur pour ceux qui sont purs ; mais rien n'est
pur pour ceux qui sont souillés et incrédules, leur intelligence et leur conscience sont
souillées. [16]Ils font profession de connaître Dieu, mais ils le renient par leurs œuvres,
étant abominables, et incapables d'aucune œuvre bonne.

* grec = presbuteros ** voir 1 Timothée 3.2 *** grec = ėpiskopos (voir notes à Actes 20.17 & 28)

## Devoirs domestiques

2 Pour toi, dis les choses qui sont conformes à la saine doctrine. Dis que les vieillards doivent être sobres, honnêtes, modérés, sains dans la foi, dans l'amour, dans la patience.
[3]Dis que les femmes âgées doivent aussi avoir l'extérieur qui convient à la sainteté, n'être ni médisantes, ni adonnées au vin ; qu'elles doivent donner de bonnes instructions, [4]dans le but d'apprendre aux jeunes femmes à aimer leur mari et leurs enfants, [5]à être retenues, pures, occupées aux soins domestiques, bonnes, soumises à leur mari, afin que la parole de Dieu ne soit pas discréditée.

[6]Exhorte de même les jeunes gens à être modérés, [7]te montrant toi-même un modèle d'œuvres bonnes, et donnant un enseignement pur, digne, [8]une parole saine, irréprochable, afin que les opposants soient confus, n'ayant aucun mal à dire de nous.

[9](Exhorte) les serviteurs à être soumis à leurs maîtres, à leur plaire en toutes choses, à ne pas être contredisants, [10]à ne rien dérober, mais à montrer toujours une parfaite fidélité, afin de faire honorer en tout la doctrine de Dieu notre Sauveur.

### Manifestation de la grâce de Dieu

[11]Car la grâce de Dieu, source de salut pour tous les hommes, a été manifestée. [12]Elle nous enseigne à renoncer à l'impiété et aux convoitises mondaines, et à vivre dans le siècle présent selon la sagesse, la justice et la piété, [13]en attendant la bienheureuse espérance, et l'apparition de la gloire de notre grand Dieu et Sauveur Jésus-Christ, [14]qui s'est donné lui-même pour nous, afin de nous racheter de toute iniquité, et de se faire un peuple qui lui appartienne, purifié par lui et zélé pour les œuvres bonnes. [15]Dis ces choses, exhorte, et reprends, avec une pleine autorité. Que personne ne te méprise.

3 Rappelle-leur d'être soumis aux magistrats et aux autorités, d'obéir, d'être prêts à toute œuvre bonne, [2]de ne médire de personne, d'être pacifiques, modérés, pleins de douceur envers tous les hommes. [3]Car nous aussi, nous étions autrefois insensés, désobéissants, égarés, asservis à toute espèce de convoitises et de voluptés, vivant dans la méchanceté et dans l'envie, dignes d'être haïs, et nous haïssant les uns les autres. [4]Mais, lorsque la bonté de Dieu notre Sauveur et son amour pour les êtres humains ont été manifestés, [5]il nous a sauvés — non à cause des œuvres de justice que nous aurions faites, mais selon sa miséricorde — par le baptême de la régénération* et le renouvellement du Saint-Esprit, [6]qu'il a répandu sur nous avec abondance par Jésus-Christ notre Sauveur, [7]afin que, justifiés par sa grâce, nous devenions, en espérance, héritiers de la vie éternelle. [8]Cette parole est certaine, et je veux que tu affirmes ces choses, afin que ceux qui ont cru en Dieu s'appliquent à pratiquer des œuvres bonnes. Voilà ce qui est bon et utile aux hommes. [9]Mais évite les discussions folles, les généalogies (sans fin), les querelles, les controverses relatives à la loi ; car elles sont inutiles et vaines. [10]Éloigne de toi, après un premier et un second avertissement, celui qui provoque des divisions, [11]sachant qu'un tel homme est perverti, et qu'il pèche, en se condamnant lui-même.

* il ne s'agit pas du baptême d'eau, mais de la nouvelle naissance

### Recommandations particulières

[12]Lorsque je t'enverrai Artémas ou (peut-être) Tychique, hâte-toi de venir me rejoindre à Nicopolis, car c'est là que j'ai résolu de passer l'hiver. [13]Aie soin de

pourvoir au voyage de Zénas, l'enseignant de la loi, et d'Apollos, en sorte que rien ne leur manque. [14](Il faut) que les nôtres aussi apprennent à pratiquer des œuvres bonnes pour subvenir aux nécessités urgentes, afin qu'ils ne soient pas sans (produire des) fruits. [15]Tous ceux qui sont avec moi te saluent. Salue ceux qui nous aiment dans la foi. Que la grâce soit avec vous tous !

# Épître de Paul à Philémon

Thème : Le pardon et la réconciliation

Cette lettre, écrite par Paul lors de sa première captivité à Rome (Actes 28.30), est adressée à Philémon — lequel accueille l'Église de Colosses dans sa maison (v1-2) — pour plaider la cause d'Onésime, ancien esclave fugitif réfugié à Rome. Ce dernier se convertit par le moyen du ministère de l'apôtre et celui-ci intercède auprès de son ami Philémon afin qu'il puisse bien l'accueillir à son retour. Belle image de l'intercession de Christ auprès du Père en faveur de tout pécheur repentant et insolvable : « Reçois-le comme moi-même...et s'il t'a fait quelque tort ou s'il te doit quelque chose, mets-le sur mon compte » (v17-18).

## Adresse et salutation

[1]Paul, prisonnier (pour la cause) de Jésus-Christ, et le frère Timothée, à Philémon,
notre bien-aimé et notre compagnon d'œuvre, [2]à la sœur Apphia, à Archippe, notre
compagnon de combat, et à l'Église qui (se réunit) dans ta maison : [3]que la grâce et la
paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ !
[4]Je rends continuellement grâces à mon Dieu, faisant mention de toi dans mes prières,
[5]parce que je suis informé de la foi que tu as envers le Seigneur Jésus et de ton amour
pour tous les saints. [6]Je lui demande que ta participation à la foi soit efficace pour la
cause de Christ, en faisant reconnaître en nous toute espèce de bien. [7]J'ai, en effet,
éprouvé beaucoup de joie et de consolation au sujet de ton amour ; car par toi, frère,
le cœur des saints a été tranquillisé.

## Paul plaide la cause d'Onésime

[8]C'est pourquoi, bien que j'aie en Christ toute liberté de te prescrire ce qui est
convenable, [9]c'est de préférence au nom de l'amour que je t'adresse une requête,
étant ce que je suis, moi Paul, un vieillard, et de plus maintenant prisonnier de Jésus-
Christ. [10]Je t'adresse cette requête pour mon enfant (dans la foi), que j'ai engendré
dans les chaînes, Onésime, [11]qui autrefois t'a été inutile, mais qui maintenant est
utile, et à toi et à moi. [12]Je te le renvoie donc, [et toi, accueille-le], lui qui est comme
une partie de moi-même. [13]J'aurais désiré le retenir auprès de moi, pour qu'il me
serve à ta place, pendant que je suis dans les chaînes pour l'Évangile. [14]Toutefois, je
n'ai rien voulu faire sans ton avis, afin que ton bienfait ne soit pas comme forcé, mais
qu'il soit volontaire. [15]Peut-être a-t-il été séparé de toi pour un temps, afin que tu le
retrouves pour l'éternité, [16]non plus comme un esclave, mais comme supérieur à un
esclave, comme un frère bien-aimé, de moi particulièrement, et de toi à plus forte
raison, soit humainement (parlant), soit dans le Seigneur. [17]Puisque tu me tiens pour
ton ami, reçois-le comme moi-même. [18]Et s'il t'a fait quelque tort, ou s'il te doit
quelque chose, mets-le sur mon compte. [19]Moi Paul, je t'écris de ma propre main : je
paierai, pour ne pas dire que tu te dois toi-même à moi ! [20]Oui, frère, que j'obtienne
de toi ce service, dans le Seigneur ; tranquillise mon cœur en Christ.

[21]C'est en comptant sur ton obéissance que je t'écris, sachant que tu feras même au-
delà de ce que je dis.

## Salutation

[22]En même temps, prépare-moi un logement, car j'espère vous être rendu, grâce à vos prières. [23]Épaphras, mon compagnon de captivité en Jésus-Christ, te salue, [24]ainsi que Marc, Aristarque, Démas, Luc, mes compagnons d'œuvre.
[25]Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit !

# Épître aux Hébreux

Thème : Jésus, le Souverain Sacrificateur de la Nouvelle Alliance

À cause de la révolte juive contre l'occupant romain, les légions allaient fondre sous peu sur Jérusalem, détruire la ville et le temple (provoquant un nombre incalculable de victimes). L'historien Flavius Josèphe, dans son livre "la guerre des Juifs" donne tous les détails de ces temps effroyables. Ce sera l'accomplissement littéral de la prophétie de Jésus (Luc 19.41-44). Destinée avant tout "aux Hébreux" (comme son nom l'indique), cette lettre, dont nous ne connaissons pas l'auteur, est l'écrit le plus important du NT pour comprendre la différence fondamentale qui existe entre l'Ancienne et la Nouvelle Alliance. Le mot "meilleur" y figure de nombreuses fois ; quelques exemples : meilleure espérance (7.19) ; meilleure alliance (8.6) ; meilleures promesses (8.6) ; meilleurs biens (10.34) ; meilleure patrie (11.16) ; meilleure résurrection (11.35) ; et bien entendu : meilleur sacrifice, meilleur souverain sacrificateur et meilleur sacerdoce ! Le texte central pourrait être le suivant : « Ainsi donc, frères, nous avons, au moyen du sang de Jésus une libre entrée dans le sanctuaire (céleste), par la route nouvelle et vivante qu'il a inaugurée pour nous au travers de sa chair meurtrie (au Calvaire dont le voile du sanctuaire terrestre n'était que le symbole); et de plus nous avons un souverain sacrificateur (établi) sur la maison de Dieu » (10.19-21).

## SUPÉRIORITÉ DE LA NOUVELLE ALLIANCE

### Préambule

1 Après avoir autrefois, à plusieurs reprises et de plusieurs manières, parlé à nos ancêtres par les prophètes, [2]Dieu, à la fin de ces jours-là*, nous a parlé par le Fils qu'il a établi héritier de toutes choses, et par lequel il a aussi créé l'univers. [3]Le Fils est le reflet de sa gloire et l'expression parfaite de son être**, et il soutient toutes choses par sa parole puissante. Après avoir accompli [au travers de lui-même] la purification des péchés, il s'est assis à la droite de la majesté divine dans les lieux très-hauts. [4]Il est ainsi devenu d'autant supérieur aux anges qu'il a hérité d'un nom plus excellent que le leur.

* Darby (allusion à la première venue de Jésus, qui met fin au régime de la loi) ** voir Jean 1.14 et 14.9

### Jésus-Christ est supérieur aux anges

[5]Car auquel des anges (Dieu) a-t-il jamais dit :
*Tu es mon Fils,*
*Je t'ai engendré aujourd'hui ?** *(Psaume 2.7).*
Et encore :
*Je serai pour lui un Père,*
*et il sera pour moi un Fils ? (2 Samuel 7.14).*
[6]Et lorsqu'il introduit de nouveau dans le monde le premier-né, il dit :
*Que tous les anges de Dieu l'adorent ! (Psaume 97.7).*
[7]De plus, il dit des anges :
*Celui qui fait de ses anges des esprits,*
*Et de ses serviteurs une flamme de feu (Psaume 104.4).*
[8]Mais au Fils il dit :

*Ton trône, ô Dieu, est éternel ;*
*Le sceptre de ton règne est un sceptre d'équité ;*
**9***Tu as aimé la justice, et tu as haï l'iniquité ;*
*C'est pourquoi, ô Dieu, ton Dieu t'a oint*
*D'une huile de joie au-dessus de tes compagnons (Psaume 45.7-8).*
**10**Et encore :
*Toi, Seigneur, tu as au commencement fondé la terre,*
*Et les cieux sont l'ouvrage de tes mains ;*
**11***Ils périront, mais tu subsistes ; ils vieilliront tous comme un vêtement ;*
**12***Tu les rouleras comme un manteau, et ils seront changés ;*
*Mais toi, tu restes le même, et tes années ne finiront point (Psaume 102.26-28).*
**13**Et auquel des anges a-t-il jamais dit :
*Assieds-toi à ma droite,*
*Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied ? (Psaume 110.1).*
**14**Ne sont-ils pas tous des esprits au service (de Dieu), envoyés pour exercer un service en faveur de ceux qui doivent hériter du salut ?

* comp. Actes 13.33-34

## Un si grand salut

2 C'est pourquoi nous devons d'autant plus nous attacher aux choses que nous avons entendues, de peur que nous ne soyons emportés loin d'elles. **2**Car, si la parole annoncée par des anges a eu son effet, et si toute transgression et toute désobéissance ont reçu une juste rétribution, **3**comment échapperons-nous en négligeant un si grand salut, qui, annoncé d'abord par le Seigneur, nous a été confirmé par ceux qui l'ont entendu, **4**Dieu appuyant leur témoignage par des signes, des prodiges, et divers miracles, et par les dons du Saint-Esprit distribués selon sa volonté ?
**5**En effet, ce n'est pas à des anges que Dieu a soumis le monde à venir dont nous parlons. **6**Or quelqu'un a rendu quelque part ce témoignage :

*Qu'est-ce que l'homme, pour que tu te souviennes de lui,*
*Ou le fils de l'homme, pour que tu prennes soin de lui ?*
**7***Tu l'as abaissé pour un peu de temps au-dessous des anges,*
*Tu l'as couronné de gloire et d'honneur,*
*[Tu l'as établi sur les œuvres de tes mains],*
**8***Tu as mis toutes choses sous ses pieds (Psaume 8.5-7).*

En effet, en lui soumettant toutes choses, Dieu n'a rien laissé qui ne lui soit soumis. Cependant, nous ne voyons pas encore maintenant que toutes choses lui soient soumises. **9**Mais celui qui a été abaissé pour un peu de temps au-dessous des anges, Jésus, nous le voyons (à présent) couronné de gloire et d'honneur à cause de la mort qu'il a soufferte ; ainsi, par la grâce de Dieu, il a souffert la mort pour tous.
**10**En effet, il convenait que Celui pour qui et par qui sont toutes choses, et qui voulait conduire à la gloire beaucoup de fils, élève à la perfection, par les souffrances, le Prince de leur salut. **11**Car celui qui sanctifie et ceux qui sont sanctifiés sont tous issus d'un seul : (Dieu le Père). C'est pourquoi il n'a pas honte de les appeler frères, **12**lorsqu'il dit :

*J'annoncerai ton nom à mes frères,*
*Je te célébrerai au milieu de l'assemblée (Psaume 22.23).*
**13**Et encore : *je me confierai en toi (Psaume 16.1).*

Et encore : *me voici, moi et les enfants que Dieu (le Père) m'a donnés (Ésaïe 8.18).*

[14]Ainsi donc, puisque les enfants participent au sang et à la chair, il y a également participé lui-même*, afin que, par sa mort, il rende impuissant celui qui avait le pouvoir de la mort, c'est-à-dire le diable, [15]et qu'il délivre tous ceux qui, par crainte de la mort, étaient toute leur vie retenus dans la servitude. [16]Car assurément ce n'est pas à des anges qu'il vient en aide, mais c'est à la descendance d'Abraham. [17]En conséquence, il a dû être rendu semblable en toutes choses à ses frères, afin qu'il soit un souverain sacrificateur miséricordieux et fidèle dans le service de Dieu, pour faire l'expiation des péchés du peuple ; [18]car, ayant été tenté lui-même, (en tant qu'homme), dans ce qu'il a souffert, il peut secourir ceux qui sont tentés.

* Jésus était parfaitement Dieu et parfaitement homme. S'il avait été Dieu uniquement, il n'aurait pu nous comprendre ; s'il avait été homme seulement, il n'aurait pu nous secourir. Mais il a été les deux à la fois. Il a participé à notre nature humaine pour nous rendre participants de sa nature divine. Le Fils de Dieu s'est fait homme pour nous élever au rang de fils et de filles de Dieu

### Jésus-Christ est supérieur à Moïse

3 C'est pourquoi, frères saints, qui avez part à la vocation céleste, considérez l'apôtre et le souverain sacrificateur de la foi que nous professons, Jésus [-Christ], [2]qui a été fidèle à celui qui l'a établi, comme le fut Moïse dans (toute) la maison de Dieu. [3]Car il a été jugé digne d'une gloire d'autant supérieure à celle de Moïse, que celui qui a construit une maison a plus d'honneur que la maison même. [4]Chaque maison est construite par quelqu'un, mais celui qui a construit toutes choses, c'est Dieu. [5]Pour Moïse, il a été *fidèle dans toute la maison de Dieu, comme serviteur (Nombres 12.7),* pour rendre témoignage de ce qui devait être annoncé ; [6]mais Christ (le Messie) l'est comme Fils sur sa maison ; et sa maison, c'est nous, pourvu que nous retenions [fermement, jusqu'à la fin] la ferme confiance et l'espérance dont nous sommes si fiers.

### Le repos pour le peuple de Dieu

[7]C'est pourquoi, selon ce que dit le Saint-Esprit :

*Aujourd'hui, si vous entendez sa voix,*
*[8]N'endurcissez pas vos cœurs, comme lors de la révolte,*
*Au jour de la tentation dans le désert,*
*[9]où vos ancêtres me tentèrent pour m'éprouver,*
*et ils virent mes œuvres pendant 40 ans.*
*[10]Aussi je fus indigné contre cette génération, et je dis :*
*Ils ont toujours un cœur qui s'égare. Ils n'ont pas connu mes voies.*
*[11]J'ai donc juré dans ma colère :*
*Ils n'entreront certainement pas dans mon repos ! (Psaume 95.7-10).*

[12]Prenez garde, frères, que quelqu'un de vous n'ait un cœur mauvais et incrédule, au point de se détourner du Dieu vivant. [13]Mais exhortez-vous les uns les autres chaque jour, aussi longtemps qu'on peut dire : aujourd'hui ! Afin qu'aucun de vous ne s'endurcisse par la séduction du péché. [14]Car nous sommes devenus participants de Christ, pourvu que nous retenions fermement jusqu'à la fin l'assurance que nous avions au commencement, [15]pendant qu'il est dit : *aujourd'hui, si vous entendez sa voix, n'endurcissez pas vos cœurs, comme lors de la révolte.*
[16]Qui furent, en effet, ceux qui se révoltèrent après l'avoir entendue, sinon tous ceux qui étaient sortis d'Égypte sous la conduite de Moïse ? [17]Et contre qui Dieu fut-il

indigné pendant 40 ans, sinon contre ceux qui péchèrent, et dont les cadavres
tombèrent dans le désert ? [18]Et à qui jura-t-il qu'ils n'entreraient pas dans son repos,
sinon à ceux qui avaient désobéi ? [19]Aussi voyons-nous qu'ils ne purent y entrer à
cause de leur incrédulité.

4 Craignons donc, tant que la promesse d'entrer dans son repos subsiste encore,
qu'aucun de vous ne s'imagine être venu trop tard. [2]Car cette bonne nouvelle nous
a été annoncée aussi bien qu'à eux ; mais la parole qui leur a été annoncée ne leur
servit de rien, parce qu'elle ne trouva pas de la foi chez ceux qui l'entendirent (à
l'exception de Josué et de Caleb).
[3]Pour nous qui avons cru, nous entrons dans le repos, selon qu'il dit :
*J'ai juré dans ma colère : ils n'entreront certainement pas dans mon repos.*
Il dit cela, quoique ses œuvres aient été achevées depuis la création du monde. [4]Car il
a parlé quelque part ainsi du septième jour : *et Dieu se reposa de toutes ses œuvres
le septième jour (Genèse 2.2).* [5]Et encore en ce passage : *ils n'entreront pas dans mon
repos !*
[6]Or, puisqu'il est encore réservé à certains d'y entrer, et que ceux qui avaient reçu la
promesse n'y sont pas entrés à cause de leur désobéissance, [7]Dieu fixe de nouveau un
jour — aujourd'hui — en disant dans (le psaume de) David si longtemps après, comme
il est dit plus haut : *aujourd'hui, si vous* en*tendez sa voix, n'endurcissez pas vos
cœurs.*
[8]Car, si Josué leur avait donné le (vrai) repos, Dieu ne parlerait pas après cela d'un
autre jour. [9]Il y a donc un repos de sabbat réservé au peuple de Dieu. [10]Car celui qui
entre dans le repos de Dieu se repose de ses œuvres, comme Dieu s'est reposé des
siennes.
[11]Empressons-nous donc d'entrer dans ce repos, afin que personne ne tombe en
donnant le même exemple de désobéissance.

[12]Car la parole de Dieu est vivante et efficace, plus tranchante qu'une épée quelconque
à deux tranchants, pénétrante jusqu'à partager âme et esprit, jointures et moelles ;
elle est juge des sentiments et des pensées du cœur. [13]Nulle créature n'est cachée
devant lui, mais tout est à nu et à découvert aux yeux de Celui à qui nous devons
rendre compte.

**Jésus-Christ est supérieur aux souverains sacrificateurs de l'Ancienne Alliance**

[14]Ainsi, puisque nous avons un grand souverain sacrificateur qui a traversé les cieux,
Jésus, le Fils de Dieu, demeurons fermes dans la foi que nous professons. [15]Car nous
n'avons pas un souverain sacrificateur qui ne puisse compatir à nos faiblesses ; au
contraire, il a été tenté comme nous en toutes choses, sans (commettre de) péché*.
[16]Approchons-nous donc avec assurance du trône de la grâce, afin de recevoir
miséricorde et de trouver grâce, pour être secourus dans (tous) nos besoins.

* la tentation par elle-même n'est pas un péché, céder à la tentation y conduit sûrement (voir Jacques 1.13-15)

5 En effet, tout souverain sacrificateur pris du milieu des hommes est établi pour les
hommes dans le service de Dieu, afin de présenter des offrandes et des sacrifices
pour les péchés. [2]Il peut être indulgent pour les ignorants et les égarés, puisque la
faiblesse est aussi son partage. [3]Et c'est à cause de cette faiblesse qu'il doit offrir des
sacrifices pour ses propres péchés, comme pour ceux du peuple.
[4]Nul ne s'attribue cette dignité, s'il n'est appelé de Dieu, comme le fut Aaron. [5]Et
Christ ne s'est pas non plus attribué la gloire de devenir souverain sacrificateur, mais

il la tient de Celui qui lui a dit : *Tu es mon Fils, je t'ai engendré aujourd'hui* *(Psaume 2.7)* ; comme il dit encore ailleurs : *Tu es sacrificateur pour toujours, selon l'ordre de Melchisédek* *(Psaume 110.4).*
[7]C'est lui qui, dans les jours de sa chair, ayant présenté avec de grands cris et avec larmes des prières et des supplications à Celui qui pouvait le sauver de la mort*, et ayant été exaucé à cause de sa piété, a appris, [8]bien qu'il soit Fils (de Dieu), l'obéissance par les choses qu'il a souffertes, [9]et qui, après avoir été élevé à la perfection, est devenu pour tous ceux qui lui obéissent l'auteur d'un salut éternel, [10]Dieu l'ayant déclaré souverain sacrificateur selon l'ordre de Melchisédek.

* Christ ne demandait pas d'être épargné de la mort physique car il était venu pour mourir pour des pécheurs, mais il demandait de ne pas rester dans le séjour des morts ; sa prière fut exaucée quand Dieu le ressuscita d'entre les morts (voir Actes 2.24-28)

### Avertissement contre l'abandon de la foi

[11]Nous avons beaucoup de choses à dire là-dessus, et des choses difficiles à expliquer, parce que vous êtes devenus lents à comprendre. [12]Vous, en effet, qui depuis longtemps devriez être des maîtres, vous avez encore besoin qu'on vous enseigne les principes élémentaires des oracles de Dieu, vous en êtes venus à avoir besoin de lait et non d'une nourriture solide. [13]Or, quiconque en est au lait n'a aucune expérience au sujet de ce qui est (vraiment) juste, car il est un enfant. [14]Mais la nourriture solide est pour les gens matures, (c'est-à-dire) pour ceux dont le jugement est exercé à discerner ce qui est bien et ce qui est mal.

6 C'est pourquoi, laissant l'enseignement élémentaire de la parole de Christ, tendons à ce qui est parfait, sans poser de nouveau le fondement du renoncement aux œuvres mortes, [2]de la foi en Dieu, de la doctrine des baptêmes*, de l'imposition des mains, de la résurrection des morts, et du jugement éternel. [3]C'est ce que nous ferons, si Dieu le permet.
[4]Car il est impossible que ceux qui ont été une fois éclairés, qui ont goûté le don céleste, qui ont eu part au Saint-Esprit, qui ont goûté la bonne parole de Dieu et les puissances du siècle à venir, [6]et qui sont tombés, soient encore renouvelés et amenés (à une nouvelle) repentance, puisqu'ils crucifient pour leur part le Fils de Dieu et le déshonorent publiquement. [7]Lorsqu'une terre est abreuvée par la pluie qui tombe souvent sur elle, et qu'elle produit des plantes utiles à ceux pour qui elle est cultivée, elle participe à la bénédiction de Dieu ; [8]mais, si elle produit des épines et des chardons, elle est réprouvée et près d'être maudite, et on finit par y mettre le feu**.

[9]Quoique nous parlions ainsi, bien-aimés, nous sommes persuadés que quelque chose de meilleur vous attend, à savoir le salut***. [10]Car Dieu n'est pas injuste, pour oublier votre travail et l'amour que vous avez montré pour son nom, ayant rendu et rendant encore des services aux saints. [11]Nous désirons que chacun de vous montre le même zèle pour conserver jusqu'à la fin une pleine espérance, [12]en sorte que vous ne vous relâchiez point, mais que vous imitiez ceux qui, par la foi et la persévérance, héritent des promesses.

* parmi les différents baptêmes, notons : le baptême de Jean : Actes 19.3 ; le baptême de la régénération, (ou nouvelle naissance) : Jean 3.3 et Tite 3.5 ; le baptême d'eau, (suite à la conversion) : Marc 16.16 ; le baptême en la mort de Christ : Romains 6.4 ; le baptême dans le Saint-Esprit : Actes 1.8 et 2.1-4
** cette sanction concerne ceux qui, sciemment et volontairement, renient publiquement le Seigneur (et non pas ceux qui fléchissent temporairement dans la foi). Cette mise en garde sévère s'adressait à l'origine aux Hébreux convertis qui revenaient (à cause des persécutions) aux sacrifices et aux cérémonies du judaïsme (reniant ainsi publiquement la valeur unique et définitive du sacrifice de Jésus) ; voir Hébreux 10.32-39 et note à Marc 8.35 *** NBS

### Les promesses de Dieu

[13]Lorsque Dieu fit la promesse à Abraham, ne pouvant jurer par un plus grand que lui,
il jura par lui-même, [14]et dit : *certainement, je te bénirai et je multiplierai ta*
*descendance (Genèse 22.17).* [15]Et c'est ainsi qu'Abraham, ayant persévéré, a obtenu
l'effet de la promesse. [16]Or les hommes jurent par plus grand qu'eux, et le serment est
une garantie qui met fin à tous leurs différends. [17]C'est pourquoi Dieu, voulant
montrer avec plus d'évidence aux héritiers de la promesse l'immutabilité de sa
résolution, est intervenu par un serment, [18]afin que, par deux choses immuables — (la
promesse et le serment) — dans lesquelles il est impossible que Dieu mente, nous
trouvions un puissant encouragement, nous dont le seul refuge a été de saisir
l'espérance qui nous était proposée. [19]Cette espérance, nous la possédons comme une
ancre de l'âme, sûre et solide ; elle pénètre au delà du voile, [20]là où Jésus est entré
pour nous comme précurseur, ayant été fait souverain sacrificateur pour toujours,
selon l'ordre de Melchisédek.

### Un sacrificateur appelé Melchisédek

7 En effet, ce Melchisédek, roi de Salem* (et) sacrificateur du Dieu Très-Haut, alla
au-devant d'Abraham lorsqu'il revenait de la défaite des rois ; il le bénit, [2]et
Abraham lui donna la dîme de tout. Ce Melchisédek est d'abord roi de justice, d'après
la signification de son nom, ensuite roi de Salem, c'est-à-dire roi de paix ; [3]lui dont le
père et la mère n'apparaissent pas dans les généalogies, et qui n'a (donc) ni
commencement de jours ni fin de vie (connus), est rendu semblable au Fils de
Dieu, (lequel) demeure sacrificateur à perpétuité.
[4]Considérez combien est grand celui auquel le patriarche Abraham donna la dîme du
butin ! [5]Ceux des fils de Lévi qui exercent le sacerdoce ont, d'après la loi, l'ordre de
prélever la dîme sur le peuple**, c'est-à-dire sur leurs frères, qui cependant sont des
descendants d'Abraham ; [6]et lui, qui ne figure pas dans (leur) généalogie, il préleva la
dîme sur Abraham, et il bénit celui qui avait (reçu) les promesses ! [7]Or il est évident
que c'est l'inférieur qui est béni par le supérieur. [8]De plus, (dans le cas des Lévites),
ce sont de simples mortels qui perçoivent la dîme ; or ici, (dans le cas de Melchisédek,
il y a une préfiguration) de celui dont il est attesté qu'il est vivant***. [9]De plus, Lévi,
qui perçoit la dîme, l'a payée, pour ainsi dire, par Abraham ; [10]car il était en quelque
sorte déjà présent dans son ancêtre****, quand Melchisédek alla au-devant
d'Abraham.
[11]Si donc la perfection avait été possible par le sacerdoce lévitique — car c'est sur ce
sacerdoce que repose la loi donnée au peuple — il n'aurait pas été nécessaire
qu'apparaisse un autre sacrificateur selon l'ordre de Melchisédek, et non selon l'ordre
d'Aaron. [12]Car, le sacerdoce étant changé, il y a aussi nécessairement un changement
de loi. [13]En effet, celui de qui ces choses sont dites appartient à une autre tribu, dont
aucun membre n'a fait le service de l'autel ; [14]car il est évident que notre Seigneur est
sorti de Juda, tribu dont Moïse n'a rien dit pour ce qui concerne le sacerdoce.

* c'est-à-dire Jérusalem ** le Nouveau Testament n'enseigne pas l'obligation de la dîme, comme c'était le cas dans l'Ancien Testament *** Melchisédek n'était vraisemblablement pas le Christ préincarné, mais un type de Christ. Dans les chap.7 et 8 l'accent est mis sur la supériorité du sacerdoce de Mechisédek par rapport à celui d'Aaron pour démontrer la supériorité du sacerdoce de Christ (dont Melchisédek est la figure) sur le sacerdoce lévitique de l'Ancienne Alliance (dont Aaron était le représentant) **** Français Courant

### Melchisédek, une figure de Christ

[15]Cela devient plus évident encore, quand paraît un autre sacrificateur à la ressemblance de Melchisédek, (c'est-à-dire Christ), [16]institué, non d'après la loi d'une ordonnance humaine, mais selon la puissance d'une vie impérissable ; [17]car ce témoignage lui est rendu : Tu es sacrificateur pour toujours selon l'ordre de Melchisédek. [18]Il y a ainsi abolition d'une ordonnance antérieure à cause de son impuissance et de son inutilité — [19]car la loi n'a rien amené à la perfection — et introduction d'une meilleure espérance, par laquelle nous nous approchons de Dieu.
[20]Et, comme cela n'a pas été fait sans serment — [21]car, (si) les Lévites sont devenus sacrificateurs sans serment, Jésus (l'est devenu) avec serment par Celui qui lui a dit : *le Seigneur l'a juré et il ne le regrettera pas : Tu es sacrificateur pour toujours [selon l'ordre de Melchisédek]* — [22]Jésus est par cela même le garant d'une alliance plus excellente.
[23]De plus, il y a eu des sacrificateurs en grand nombre, parce que la mort les empêchait d'être permanents ; [24]mais lui, (Jésus), parce qu'il demeure éternellement, possède un sacerdoce qui n'est pas transmissible. [25]C'est aussi pour cela qu'il peut (toujours) sauver parfaitement (et définitivement) ceux qui s'approchent de Dieu par lui, étant toujours vivant pour intercéder en leur faveur*.
[26]Il nous convenait, en effet, d'avoir un (souverain) sacrificateur comme lui : Saint, innocent, sans tache, séparé (à présent) des pécheurs, et plus élevé que les cieux, [27]qui n'a pas besoin, comme les souverains sacrificateurs, d'offrir chaque jour des sacrifices, d'abord pour ses propres péchés, ensuite pour ceux du peuple ; car ceci, il l'a fait une fois pour toutes en s'offrant lui-même. [28]En effet, la loi établit souverains sacrificateurs des hommes sujets à la faiblesse ; mais la parole du serment qui a été fait après la promulgation de la loi (établit) le Fils, qui est parfait, pour l'éternité.

* les croyants sont maintenus dans le salut grâce à l'intercession fidèle de notre Grand Souverain Sacrificateur (voir Luc 22.31-32 et Romains 8.33-34) ; le ministère terrestre de Jésus n'a duré que 3 ans ½, son ministère céleste dure depuis près de 20 siècles !

## LE SANCTUAIRE CÉLESTE DE LA NOUVELLE ALLIANCE

8 Le point central de ce qui vient d'être dit, c'est que nous avons bien un tel souverain sacrificateur, qui s'est assis à la droite du trône de la majesté divine dans les cieux, [2]comme serviteur du sanctuaire et du véritable tabernacle, qui a été dressé par le Seigneur et non par un homme.
[3]Tout souverain sacrificateur est établi pour présenter des offrandes et des sacrifices ; il est donc nécessaire que celui-ci ait aussi quelque chose à présenter. [4]S'il était sur la terre, il ne serait même pas sacrificateur, car là se trouvent ceux qui présentent des offrandes selon la loi ; [5]lesquels célèbrent un culte, image et ombre des choses célestes, selon que Moïse en fut divinement averti lorsqu'il allait construire le tabernacle : *regarde*, lui dit Dieu, *et fais tout d'après le modèle qui t'a été montré sur la montagne* *(Exode 25.40).* [6]Mais maintenant, Christ a obtenu un ministère d'autant supérieur qu'il est le médiateur d'une alliance plus excellente, qui a été établie sur de meilleures promesses.
[7]En effet, si la première (alliance) avait été sans défaut, il n'aurait pas été question de la remplacer par une seconde. [8]Car c'est avec l'expression d'un blâme que le Seigneur dit à Israël :

*Voici, les jours viennent, dit le Seigneur, où je ferai avec la maison d'Israël et la maison de Juda une Alliance Nouvelle,*
*[9]Non comme l'alliance que je traitai avec leurs ancêtres,*
*Le jour où je les saisis par la main pour les faire sortir du pays d'Égypte ;*

*Car ils n'ont pas persévéré dans mon alliance,*
*Et moi aussi je ne me suis pas soucié d'eux, dit le Seigneur.*
*[10]Mais voici l'alliance que je ferai avec la maison d'Israël,*
*Après ces jours-là, dit le Seigneur :*
*Je mettrai mes lois dans leur esprit,*
*Je les écrirai dans leur cœur ;*
*Et je serai leur Dieu,*
*Et ils seront mon peuple.*
*[11]Aucun n'enseignera plus son concitoyen,*
*Ni aucun son frère, en disant : connais le Seigneur !*
*Car tous me connaîtront,*
*Depuis le plus petit jusqu'au plus grand d'entre eux ;*
*[12]Parce que je pardonnerai leurs iniquités,*
*Et que je ne me souviendrai plus de leurs péchés* [ni de leurs fautes] (Jérémie 31.31-34).*

[13]En disant : une Nouvelle Alliance, il a déclaré la première ancienne ;
or, ce qui est ancien, ce qui a vieilli, est près de disparaître**.

* nous devons nous rappeler que le souvenir de nos péchés a été effacé ** allusion probable à la destruction imminente du temple (en 70), mettant un terme définitif au culte de l'Ancienne Alliance

### L'expiation dans l'ancienne et dans la Nouvelle Alliance

9 La première alliance avait aussi des ordonnances relatives au culte, et un sanctuaire terrestre. [2]Un tabernacle fut, en effet, construit. Dans la première partie, appelée le lieu saint, se trouvaient le chandelier, la table et les pains de proposition*. [3]Puis derrière le second voile, se trouvait la partie du tabernacle appelée le Saint des saints, [4]renfermant l'encensoir d'or pour les parfums, et l'arche de l'alliance, entièrement recouverte d'or. Il y avait dans l'arche un vase d'or contenant la manne, le bâton d'Aaron qui avait fleuri, et les tables de l'alliance (sur lesquelles étaient gravées les 10 paroles). [5]Au-dessus de l'arche étaient les chérubins de gloire, couvrant de leur ombre le propitiatoire. Ce n'est pas le moment de parler en détail là-dessus. [6]Or, ces choses étant ainsi disposées, les sacrificateurs qui font le service entrent en tout temps dans la première partie du tabernacle ; [7]et dans la seconde, le souverain sacrificateur seul (pénètre) une fois par an**, non sans y présenter du sang qu'il offre pour lui-même et pour les péchés du peuple. [8]Le Saint-Esprit montrait par là que le chemin du (véritable) lieu très saint n'était pas encore ouvert, tant que le premier tabernacle subsistait. [9]C'est une figure pour le temps actuel, où l'on présente des offrandes et des sacrifices qui ne peuvent rendre parfait, sous le rapport de la conscience, celui qui rend ce culte ; [10]ils étaient avec les aliments, les boissons et les diverses ablutions, des ordonnances (rituelles) imposées (seulement) jusqu'à une époque de réformation.
[11]Mais Christ est venu comme souverain sacrificateur des biens à venir ; il a traversé le tabernacle plus grand et plus parfait, qui n'est pas construit de main d'homme, c'est-à-dire, qui n'est pas de cette création ; [12]et il est entré une fois pour toutes dans le lieu très saint, non avec le sang des boucs et des veaux, mais avec son propre sang, (nous) ayant obtenu une rédemption éternelle. [13]Car si le sang des taureaux et des boucs, et la cendre d'une vache, répandue sur ceux qui sont souillés, sanctifient et procurent une pureté rituelle, [14]combien plus le sang du Christ — qui par l'Esprit éternel s'est offert lui-même sans tache à Dieu — purifiera-t-il votre conscience des œuvres mortes, afin que vous serviez le Dieu vivant !
[15]Et c'est pour cela qu'il est le médiateur d'une Nouvelle Alliance, afin que, sa mort étant intervenue pour le rachat des transgressions commises sous la première

alliance, ceux qui ont été appelés reçoivent l'héritage éternel qui leur a été promis.
[16]Car là où il y a un testament, il est nécessaire que la mort du testateur soit
constatée. [17]Un testament, en effet, n'entre en vigueur qu'après la mort du testateur,
puisqu'il n'a aucun effet tant qu'il est en vie. [18]Voilà pourquoi c'est avec du sang que
même la première alliance a été inaugurée. [19]Moïse, après avoir prononcé devant tout
le peuple tous les commandements de la loi, prit le sang des veaux et des boucs, avec
de l'eau, de la laine écarlate, et de l'hysope ; et il fit l'aspersion sur le livre (de la loi)
lui-même et sur tout le peuple, en disant : [20]*ceci est le sang de l'alliance que Dieu a*
*ordonnée pour vous (Exode 24.8).* [21]Il fit pareillement l'aspersion avec le sang sur le
tabernacle et sur tous les ustensiles du culte. [22]Et presque tout, d'après la loi, est
purifié avec du sang ; et sans effusion de sang il n'y a pas de pardon.

* dans le lieu saint il y avait aussi l'autel des parfums (Exode 30.6) ** lors de la fête annuelle des expiations (Lévitique chap.16)

### Le sacrifice de Jésus expie le péché

[23]Il était donc nécessaire, puisque les images des choses qui sont dans les cieux
devaient être purifiées de cette manière, que les choses célestes elles-mêmes le soient
par des sacrifices plus excellents. [24]Car Christ n'est pas entré dans un sanctuaire fait
de main d'homme, en imitation du véritable, mais il est entré dans le ciel même, afin
de comparaître maintenant pour nous devant la face de Dieu. [25]Et ce n'est pas pour
s'offrir lui-même plusieurs fois qu'il y est entré, comme le souverain sacrificateur entre
chaque année dans le sanctuaire (pour offrir) un autre sang (que le sien) ;
[26]autrement, il aurait fallu qu'il ait souffert plusieurs fois depuis la création du monde,
tandis que maintenant, à la fin des siècles, il a paru une seule fois pour abolir le péché
par son (propre) sacrifice*. [27]Et comme il est réservé aux hommes de mourir une seule
fois — après quoi vient le jugement — [28]de même Christ, qui s'est offert une seule fois
pour porter les péchés d'un grand nombre, apparaîtra une seconde fois, (non plus à
cause du) péché, mais pour ceux qui l'attendent pour leur salut (complet et définitif).

* l'Écriture enseigne le caractère unique, exclusif et non répétitif du sacrifice de Jésus pour notre salut ; il est par conséquent notre seul représentant devant Dieu notre Père

10 En effet, la loi, qui possède une ombre des biens à venir, et non pas l'exacte
représentation des choses, ne peut jamais, par les mêmes sacrifices qu'on offre
perpétuellement chaque année, amener ceux qui s'approchent (ainsi de Dieu) à la
perfection. [2]Autrement, n'aurait-on pas cessé de les offrir, parce que ceux qui rendent
ce culte, étant purifiés une fois pour toutes, n'auraient plus eu de ce fait aucune
conscience de leurs péchés ? [3]Mais le souvenir des péchés est rappelé chaque année
par ces sacrifices. [4]Car il est impossible que le sang des taureaux et des boucs ôte les
péchés.
[5]C'est pourquoi Christ, entrant dans le monde*, dit :

*Tu n'as voulu ni sacrifice, ni offrande,*
*Mais tu m'as formé un corps ;*
*[6]Tu n'as agréé ni holocaustes, ni sacrifices pour le péché.*
*[7]Alors j'ai dit : voici, je viens*
*— Dans le rouleau du livre il est question de moi —*
*Pour faire, ô Dieu, ta volonté (Psaume 40.7-9).*

[8]Après avoir dit d'abord : Tu n'as voulu et tu n'as agréé ni sacrifices ni offrandes, ni
holocaustes, ni sacrifices pour le péché — ceux qu'on offre selon la loi — [9]il dit
ensuite : voici, je viens, [ô Dieu], pour faire ta volonté. Il abolit ainsi le premier (culte)

pour établir le second**. [10]C'est en vertu de cette volonté que nous sommes sanctifiés, par l'offrande du corps de Jésus-Christ, (faite) une fois pour toutes.
[11]Et tandis que tout sacrificateur fait chaque jour le service et offre souvent les mêmes sacrifices, qui ne peuvent jamais ôter les péchés, [12]lui, après avoir offert un seul sacrifice pour les péchés, s'est assis pour toujours à la droite de Dieu, [13]attendant désormais que ses ennemis soient devenus son marchepied. [14]Car, par une seule offrande, il a amené à la perfection pour toujours ceux qui sont sanctifiés. [15]C'est ce que le Saint-Esprit nous atteste aussi ; car, après avoir dit :

*[16]Voici l'alliance que je traiterai avec eux,*
*Après ces jours-là, dit le Seigneur :*
*Je mettrai mes lois dans leurs cœurs*
*Et je les écrirai dans leur esprit,*
(il ajoute) :
*[17]Et je ne me souviendrai plus de leurs péchés ni de leurs iniquités (Jérémie 31.33-34).*
[18]Or, là où il y a pardon des péchés, il n'y a plus d'offrande pour le péché.

* par l'incarnation ** par le sacrifice de Jésus, nous passons d'un culte à un autre, et de l'Ancienne Alliance à la Nouvelle

## EXHORTATIONS PRATIQUES

### La fermeté dans la foi

[19]Ainsi, frères, nous avons au moyen du sang de Jésus une libre entrée dans le sanctuaire (céleste), [20]par la route nouvelle et vivante qu'il a inaugurée pour nous au travers de sa chair meurtrie (au Calvaire, dont le voile du sanctuaire terrestre n'était que le symbole) ; [21]et de plus, nous avons un souverain sacrificateur (établi) sur la maison de Dieu. [22]Approchons-nous (donc) avec un cœur sincère, dans la plénitude de la foi, les cœurs purifiés d'une mauvaise conscience tout comme nos corps sont lavés lorsque nous les avons baignés* dans une eau pure**. [23]Retenons fermement la profession de notre espérance, car celui qui a fait la promesse est fidèle. [24]Veillons les uns sur les autres, pour nous inciter à l'amour et aux œuvres bonnes. [25]N'abandonnons pas notre assemblée***, comme c'est la coutume de quelques-uns ; mais exhortons-nous réciproquement, et cela d'autant plus que vous voyez s'approcher le Jour.
[26]Car, si nous péchons volontairement après avoir reçu la connaissance de la vérité, il ne reste plus de sacrifice pour les péchés****, [27]mais une attente terrifiante du jugement et l'ardeur d'un feu qui dévorera les rebelles. [28]Celui qui a violé la loi de Moïse meurt sans miséricorde, sur (la déposition de) 2 ou de 3 témoins ; [29]de quel pire châtiment pensez-vous que sera jugé digne celui qui aura foulé aux pieds le Fils de Dieu, qui aura tenu pour profane le sang de l'alliance par lequel il avait été mis à part, et qui aura outragé l'Esprit de la grâce, (sinon du feu de la géhenne ?). [30]Car nous connaissons celui qui a dit : *À moi la vengeance, à moi la rétribution !* Et encore :
*Le Seigneur jugera son peuple (Deutéronome 32.35-36).* [31]C'est une chose terrible que de tomber entre les mains du Dieu vivant.
[32]Souvenez-vous de ces premiers jours, où, après avoir été éclairés, vous avez soutenu un grand combat au milieu des souffrances ; [33]d'une part, exposés comme en spectacle aux opprobres et aux tribulations, et de l'autre, vous associant à ceux dont la position était la même.
[34]En effet, vous avez eu de la compassion pour les prisonniers, et vous avez accepté avec joie l'enlèvement de vos biens, sachant que vous avez des biens meilleurs et qui durent toujours.

[35]N'abandonnez donc pas votre assurance, à laquelle est attachée une grande rémunération. [36]Car vous avez besoin de persévérance, afin qu'après avoir accompli la volonté de Dieu, vous obteniez les choses promises.
[37]Encore un peu, un peu de temps, et celui qui doit venir viendra, et il ne tardera pas.
[38]*Et mon juste vivra par la foi******. *Mais, s'il se retire, mon âme ne prend pas plaisir en lui (Habakuk 2.3-4).*
[39]Quant à nous, nous ne sommes pas de ceux qui se retirent pour se perdre, mais de ceux qui (continuent) de croire pour la sauvegarde leur âme.

* Parole Vivante ** Ezéchiel 36.25-27 *** en grec : "episunagoge"; Darby : le rassemblement de nous-mêmes **** voir note à Hébreux 6.8 ***** voir note à Romains 1.17

## La foi véritable

11 Or la foi est une ferme assurance des choses qu'on espère, une démonstration (intérieure) de celles qu'on ne voit pas*.
[2]Pour l'avoir possédée, les anciens ont obtenu un témoignage favorable.

* la foi véritable n'est pas une sorte d'autosuggestion et n'a rien à voir avec la pensée positive ; elle est uniquement basée sur la parole inspirée de Dieu (que l'Esprit rappelle et applique à nos cœurs)

## La foi sous l'Ancienne Alliance

[3]C'est par la foi que nous reconnaissons que l'univers a été formé par la parole de Dieu, de sorte que ce qu'on voit n'a pas été fait de choses visibles.
[4]C'est par la foi qu'Abel offrit à Dieu un sacrifice plus excellent que celui de Caïn ; c'est par elle qu'il fut déclaré juste, Dieu approuvant ses offrandes ; et c'est par elle qu'il parle encore, quoique mort.
[5]C'est par la foi qu'Hénoc fut enlevé, pour qu'il ne voie point la mort ; et qu'il *ne parut plus, parce que Dieu l'avait enlevé (Genèse 5.24) ;* car, avant son enlèvement, il avait reçu le témoignage qu'il était agréable à Dieu. [6]Or sans la foi il est impossible de lui être agréable ; car il faut que celui qui s'approche de Dieu croie que (non seulement) Dieu existe, mais qu'il est (aussi) le rémunérateur de ceux le cherchent.
[7]C'est par la foi que Noé, divinement averti des choses qu'on ne voyait pas encore, et saisi d'une crainte respectueuse, construisit une arche pour sauver sa famille ; c'est par elle qu'il condamna le monde, et devint héritier de la justice qui s'obtient par la foi.
[8]C'est par la foi qu'Abraham, lors de sa vocation, obéit et partit pour un lieu qu'il devait recevoir en héritage, et qu'il partit sans savoir où il allait. [9]C'est par foi qu'il vint s'établir dans la terre promise comme dans une terre étrangère, habitant sous des tentes, ainsi qu'Isaac et Jacob, les cohéritiers de la même promesse. [10]Car il attendait la cité qui a de solides fondements, celle dont Dieu est l'architecte et le constructeur.
[11]C'est par la foi aussi que Sara elle-même, malgré son âge avancé, fut rendue capable d'avoir une descendance, parce qu'elle crut à la fidélité de celui qui avait fait la promesse. [12]C'est pourquoi d'un seul homme — et d'un homme déjà affaibli par l'âge — naquit une descendance *nombreuse comme les étoiles du ciel, comme le sable qui est sur le bord de la mer et qu'on ne peut compter (Genèse 22.17 ; 32.13).*
[13]C'est dans la foi qu'ils sont tous morts, sans avoir obtenu les choses promises ; mais ils les ont vues et saluées de loin*, reconnaissant qu'ils étaient étrangers et voyageurs sur la terre. [14]Ceux qui parlent ainsi montrent qu'ils cherchent une patrie. [15]S'ils avaient eu la nostalgie de celle qu'ils avaient quittée, ils auraient eu le temps d'y retourner. [16]Mais maintenant ils en désirent une meilleure, c'est-à-dire une céleste. C'est pourquoi Dieu n'a pas honte d'être appelé leur Dieu, car il leur a préparé une cité.

[17]C'est par la foi qu'Abraham, lorsqu'il fut mis à l'épreuve, (consentit à) offrir Isaac, son fils unique — lui qui avait reçu les promesses — [18]et à qui il avait été dit : *en Isaac tu auras une descendance appelée de ton nom* *(Genèse 21.12).* [19]Il pensait que Dieu est puissant, même pour ressusciter les morts ; c'est pourquoi son fils lui fut (finalement) rendu, ce qui est une préfiguration**.
[20]C'est par (les yeux de) la foi qu'Isaac bénit Jacob et Ésaü en vue des choses à venir.
[21]C'est par la foi que Jacob, au moment de sa mort, bénit chacun des fils de Joseph, et qu'il *adora (Dieu)*, *appuyé sur l'extrémité de son bâton* *(Genèse 47.31).*
[22]C'est par la foi que Joseph, en fin de vie, fit mention de la sortie des fils d'Israël, et qu'il donna des ordres au sujet de ses (propres) os.
[23]C'est par la foi que Moïse, à sa naissance, fut caché pendant 3 mois par ses parents ; parce qu'ils virent que l'enfant était beau*** et qu'ils ne craignirent pas l'ordre du roi.
[24]C'est par la foi que Moïse, devenu grand, refusa d'être appelé fils de la fille de Pharaon, [25]aimant mieux être maltraité avec le peuple de Dieu que d'avoir pour un temps la jouissance du péché, [26]regardant l'opprobre de Christ comme une richesse plus grande que (tous) les trésors de l'Égypte, car il avait les yeux fixés sur la rémunération. [27]C'est par la foi qu'il quitta l'Égypte, sans être effrayé de la colère du roi ; car il se montra ferme, comme voyant celui qui est invisible. [28]C'est par la foi qu'il fit la Pâque et l'aspersion du sang, afin que l'exterminateur ne touche pas aux premiers-nés des Israélites.
[29]C'est par la foi qu'ils traversèrent la mer Rouge comme un lieu sec, tandis que les Égyptiens qui en firent la tentative furent engloutis.
[30]C'est par la foi que les murailles de Jéricho tombèrent, après qu'on en eut fait le tour pendant 7 jours.
[31]C'est par la foi que Rahab, la prostituée****, ne périt pas avec les rebelles, parce qu'elle avait reçu les espions avec bienveillance.

[32]Et que dirai-je encore ? Car le temps me manquerait pour parler de Gédéon, de Barak, de Samson, de Jephthé, de David, de Samuel, et des prophètes, [33]qui, par la foi, vainquirent des royaumes, exercèrent la justice, reçurent les choses promises, fermèrent la gueule des lions, [34]éteignirent la puissance du feu, échappèrent au tranchant de l'épée, guérirent de leurs maladies, furent vaillants à la guerre, mirent en fuite des armées étrangères. [35]Des femmes recouvrèrent leurs morts par la résurrection ; d'autres furent livrés aux tourments, et n'acceptèrent point de délivrance, afin d'obtenir une meilleure résurrection ; [36]d'autres subirent les moqueries et le fouet, les chaînes et la prison ; [37]ils furent lapidés, sciés, torturés, ils moururent tués par l'épée ; ils allèrent çà et là, vêtus de peaux de brebis et de peaux de chèvres, dénués de tout, persécutés, maltraités — [38]eux dont le monde n'était pas digne — errants dans les déserts et les montagnes, dans les cavernes et les antres de la terre.
[39]Tous ceux-là, à la foi desquels il a été rendu témoignage, n'ont pas obtenu ce qui leur avait été promis, [40]Dieu ayant en vue quelque chose de meilleur pour nous, afin qu'ils ne parviennent pas sans nous à la perfection.

* voir 11.39 (il s'agit vraisemblablement des promesses concernant la première venue du Messie) ** sous entendu : de la résurrection de Jésus *** aux yeux de Dieu (Actes 7.20 Darby) **** Rahab l'hospitalière (Bible Martin)

## Les yeux fixés sur Jésus

12 Nous donc aussi, puisque nous sommes environnés d'une si grande nuée de témoins, rejetons tout fardeau, et le péché qui nous enveloppe si facilement, et courons avec persévérance dans la carrière qui nous est ouverte, [2]ayant les yeux fixés (uniquement) sur Jésus*, qui suscite la foi et la mène à la perfection** ; et qui, en vue

de la joie qui lui était réservée, a souffert la croix, méprisé l'ignominie, et s'est assis à la droite du trône de Dieu.

* l'expression prescrit à la fois de fixer nos regards sur Jésus et de les détourner de tout le reste
** dont notre foi dépend du commencement à la fin (Français Courant)

## La persévérance

3Considérez, en effet, celui qui supporté contre sa personne une telle opposition de la part des pécheurs, afin que vous ne vous lassiez point, l'âme découragée.
4Vous n'avez pas encore résisté jusqu'au sang, en luttant contre le péché. 5Et vous avez oublié l'exhortation qui vous est adressée comme à des fils :

*Mon fils, ne méprise pas la correction du Seigneur,*
*Et ne perds pas courage lorsqu'il te reprend ;*
*6Car le Seigneur discipline celui qu'il aime,*
*Et il corrige tous ceux qu'il reconnaît pour ses fils (Proverbes 3.11-12).*

7Supportez la correction : c'est comme des fils que Dieu vous traite ; car quel est le fils que le père ne corrige pas ? 8Mais si vous êtes exempts de la correction à laquelle tous ont part, vous êtes donc des enfants illégitimes, et non des fils*. 9D'ailleurs, puisque nos pères terrestres nous ont corrigés et que nous les avons respectés, ne devons-nous pas à bien plus forte raison nous soumettre au Père des esprits pour avoir la vie ?
10Nos pères nous corrigeaient pour peu de temps, comme ils le jugeaient bon ; mais Dieu (nous corrige) pour notre (plus grand) bien, afin que nous participions à sa sainteté. 11Il est vrai que toute correction semble d'abord un sujet de tristesse et non de joie ; mais elle produit plus tard pour ceux qui ont été ainsi exercés un fruit paisible de justice.

* la pensée de ce texte est que Dieu, en tant que Père, fait l'éducation de ses enfants

## Instructions et avertissements

12*Fortifiez donc vos mains languissantes et vos genoux affaiblis (Ésaïe 35.3) ;* 13*et suivez avec vos pieds des voies droites (Proverbes 4.26),* afin que ce qui est boiteux ne dévie pas, mais plutôt se raffermisse.
14Recherchez la paix avec tous, et la sanctification, (car) sans cela personne ne verra le Seigneur. 15Veillez à ce que personne ne se prive de la grâce de Dieu ; à ce qu'aucune racine d'amertume, poussant des rejetons, ne produise du trouble, et que plusieurs n'en soient infectés ; 16à ce qu'il n'y ait ni impudique, ni profane comme Ésaü, qui pour un mets vendit son droit d'aînesse. 17Vous savez que plus tard, voulant obtenir la bénédiction, il fut rejeté, quoiqu'il l'ait sollicitée avec larmes, car il ne trouva pas moyen d'amener son père à changer d'avis*.
18Vous ne vous êtes pas approchés d'une montagne qu'on pouvait toucher et qui était embrasée par le feu, ni de la nuée, ni des ténèbres, ni de la tempête, 19ni du retentissement de la trompette, ni du bruit des paroles, tel que ceux qui l'entendirent demandèrent qu'il ne leur en soit pas adressé une de plus. 20Car ils ne supportaient pas cette déclaration : *même si une bête touche la montagne, elle sera lapidée (Exode 19.12-13).* 21Et ce spectacle était si terrifiant que Moïse dit : *je suis épouvanté et tout tremblant ! (Deutéronome 9.19)*. 22Mais vous vous êtes approchés de la montagne de Sion, de la cité du Dieu vivant — la Jérusalem céleste — des myriades qui forment le chœur des anges ; 23de l'assemblée des premiers-nés inscrits dans les cieux ; du juge qui est le Dieu de tous ; des esprits des justes parvenus à la perfection, 24(et surtout) de

Jésus qui est le médiateur de la Nouvelle Alliance, et du sang de l'aspersion qui parle mieux que celui d'Abel.
[25]Gardez-vous de refuser d'entendre Celui qui parle ; car si ceux qui refusèrent d'entendre Celui qui publiait des oracles sur la terre n'ont pas échappé au châtiment, combien moins échapperons-nous, si nous nous détournons de Celui qui parle du haut des cieux, [26]lui, dont la voix ébranla alors la terre, et qui maintenant a fait cette promesse : *une fois encore j'ébranlerai non seulement la terre, mais aussi le ciel (Aggée 2.6).* [27]Ces mots : une fois encore, indiquent le changement des choses ébranlées, comme étant faites pour un temps, afin que les choses inébranlables subsistent. [28]C'est pourquoi, recevant un royaume inébranlable, montrons notre reconnaissance en rendant à Dieu un culte qui lui soit agréable, avec piété et avec crainte, [29]car *notre Dieu est aussi un feu dévorant (Deutéronome 4.24).*

* Bible à la Colombe

## Exhortations diverses

13 Persévérez dans l'amour fraternel. [2]N'oubliez pas l'hospitalité ; car, en l'exerçant, quelques-uns ont logé des anges, sans le savoir.
[3]Souvenez-vous des prisonniers, comme si vous étiez aussi prisonniers ; de ceux qui sont maltraités, comme étant aussi vous-mêmes dans un corps.
[4]Que le mariage soit honoré de tous, et le lit conjugal exempt de souillure, car Dieu jugera les impudiques et les adultères.
[5]Ne vous livrez pas à l'amour de l'argent ; contentez-vous de ce que vous avez, car Dieu lui-même a dit : *Je ne te délaisserai point et je ne t'abandonnerai point (Josué 1.5).*
[6]C'est donc avec assurance que nous pouvons dire : *le Seigneur est mon aide ; je ne craindrai rien ; que peut me faire un homme ? (Psaume 118.6).*
[7]Souvenez-vous de vos conducteurs qui vous ont annoncé la parole de Dieu ; considérez la fin de leur vie, et imitez leur foi.
[8]Jésus-Christ est (toujours) le même : hier, aujourd'hui et éternellement. [9]Ne vous laissez pas entraîner par des doctrines diverses et étrangères ; car il est bon que le cœur soit affermi par la grâce, et non par des (prescriptions) alimentaires qui n'ont servi de rien à ceux qui s'y sont attachés. [10]Nous avons un autel dont ceux qui font le service au tabernacle n'ont pas le droit de tirer leur nourriture. [11]Les corps des animaux, dont le sang est porté dans le sanctuaire par le souverain sacrificateur pour le péché, sont brûlés hors du camp. [12]C'est pour cela que Jésus aussi, afin de sanctifier le peuple par son propre sang, a souffert hors de la porte. [13]Sortons donc pour aller à lui, hors du camp (du judaïsme et pour aller au Calvaire), en portant son opprobre. [14]Car nous n'avons pas ici-bas de cité permanente, mais nous cherchons celle qui est à venir. [15]Par lui, offrons [donc] sans cesse à Dieu un sacrifice de louange, c'est-à-dire le fruit de lèvres qui confessent son nom. [16]Et n'oubliez pas la bienfaisance et la libéralité, car c'est à de tels sacrifices que Dieu prend plaisir. [17]Obéissez à vos conducteurs et ayez pour eux de la déférence, car ils veillent sur vos âmes dont ils devront rendre compte ; qu'il en soit ainsi, afin qu'ils le fassent avec joie, et non en gémissant, ce qui ne vous serait d'aucun avantage.

## Vœux et salutations

[18]Priez pour nous ; car nous croyons avoir une bonne conscience, voulant en toutes choses nous conduire comme il convient. [19]C'est avec insistance que je vous demande de le faire, afin que je vous sois rendu plus tôt.
[20]Que le Dieu de paix — qui a ramené d'entre les morts le grand berger des brebis, par le sang d'une alliance éternelle, notre Seigneur Jésus — [21]vous rende capables de

toute œuvre bonne pour l'accomplissement de sa volonté, et fasse en vous ce qui lui est agréable, par Jésus-Christ, auquel soit la gloire aux siècles des siècles ! Amen !
**22**Je vous prie, frères, de supporter ces paroles d'exhortation, car je vous ai écrit brièvement.
**23**Sachez que notre frère Timothée a été relâché ; s'il vient bientôt, j'irai vous voir avec lui.
**24**Saluez tous vos conducteurs, et tous les saints. Ceux d'Italie vous saluent.
25Que la grâce soit avec vous tous ! Amen !

# Épître de Jacques

Thème : La vie chrétienne sous son aspect pratique

Aux chrétiens issus du judaïsme, Jacques (le demi-frère de Jésus) rédige une lettre pleine d'exhortations pratiques, appelant les croyants à une foi vivante. Elle pourrait être l'un des premiers écrits du NT (voir note à Actes 12.17). Cette Épître contient plusieurs allusions aux enseignements de Jésus dans le sermon sur la montagne. La relation entre la foi véritable et une vie de piété pratique est donc soulignée tout au long de cet écrit.

## Adresse et salutation

1 Jacques, serviteur de Dieu et du Seigneur Jésus-Christ, aux 12 tribus dans la dispersion : réjouissez-vous !

## Les épreuves et les tentations

[2]Mes frères, considérez comme un sujet de joie complète les diverses épreuves auxquelles vous pouvez être exposés, [3]sachant que l'épreuve de votre foi produit la patience. [4]Mais il faut que la patience accomplisse parfaitement son œuvre, afin que vous soyez matures et accomplis, sans faillir en rien.
[5]Si quelqu'un d'entre vous manque de sagesse, qu'il la demande à Dieu, qui donne à tous simplement et sans reproche, et elle lui sera donnée. [6]Mais qu'il la demande avec foi, sans douter ; car celui qui doute est semblable au flot de la mer, agité par le vent et poussé de côté et d'autre. [7]Qu'un tel homme ne s'imagine pas qu'il recevra quelque chose du Seigneur : [8]c'est un homme irrésolu, inconstant dans toutes ses voies.
[9]Que le frère de condition humble se réjouisse de son élévation. [10]Que le riche, au contraire (se réjouisse) de son abaissement ; car il passera comme la fleur de l'herbe.
[11]Le soleil s'est levé avec sa chaleur ardente, il a desséché l'herbe, sa fleur est tombée, et la beauté de son aspect a disparu. Ainsi le riche se flétrira dans ses entreprises.
[12]Heureux l'homme qui supporte patiemment l'épreuve ; car après avoir été éprouvé, il recevra la couronne de vie, que le Seigneur a promise à ceux qui l'aiment.
[13]Que personne, lorsqu'il est tenté, ne dise : c'est Dieu qui me tente. Car Dieu ne peut être tenté par le mal, et ne tente lui-même personne. [14]Mais chacun est tenté quand il est attiré et amorcé par sa propre convoitise. [15]Puis la convoitise, lorsqu'elle a conçu, enfante le péché ; et le péché, étant consommé, produit la mort (spirituelle).

## Mettre en pratique la parole de Dieu

[16]Ne vous y trompez pas, mes frères bien-aimés : [17]toute grâce excellente et tout don parfait descendent d'en haut, du Père des lumières, chez lequel il n'y a ni changement, ni l'ombre d'une variation. [18]Il nous a engendrés selon sa volonté, par la parole de vérité, afin que nous soyons en quelque sorte les prémices de ses créatures.
[19]Ainsi, mes frères bien-aimés, que chacun soit prompt à écouter, lent à parler, lent à se mettre en colère ; [20]car ce n'est pas en se mettant en colère qu'un homme accomplit ce qui est juste aux yeux de Dieu*. [21]C'est pourquoi, rejetant toute souillure et tout excès de malice, recevez avec douceur la parole qui a été plantée en vous, et qui a le pouvoir de vous sauvegarder.
[22]Mettez en pratique la parole, et ne vous bornez pas à l'écouter, en vous trompant vous-mêmes par de faux raisonnements. [23]Car, si quelqu'un écoute la parole et ne la met pas en pratique, il est semblable à un homme qui regarde dans un miroir son

visage naturel, [24]et qui, après s'être regardé, s'en va, et oublie aussitôt comment il est. [25]Mais celui qui aura plongé les regards dans la loi parfaite**, la loi de la liberté, et qui aura persévéré, n'étant pas un auditeur oublieux, mais se mettant à l'œuvre, celui-là sera heureux dans son activité.
[26]Si quelqu'un [parmi vous] croit être religieux, sans tenir sa langue en bride, mais en trompant son cœur, la religion de cet homme est vaine. [27]La religion pure et sans tache, devant Dieu notre Père, consiste à visiter les orphelins et les veuves dans leurs afflictions, et à se préserver des souillures du monde.

* Parole Vivante ; pour d'autres : car la colère de l'homme n'accomplit pas la justice de Dieu ** celle de Christ (la loi de l'amour du prochain)

## Respect dû aux pauvres

2 Mes frères, que votre foi en notre glorieux Seigneur Jésus-Christ soit exempte de toute acception de personnes.
[2]Supposez, en effet, qu'il entre dans votre assemblée* un homme avec un anneau d'or et un habit magnifique, et qu'il y entre aussi un pauvre misérablement vêtu ; [3]si, tournant vos regards vers celui qui porte l'habit magnifique, vous lui dites : toi, assieds-toi ici à cette place d'honneur ! Et si vous dites au pauvre : toi, tiens-toi là debout ! Ou bien : assieds-toi au-dessous de mon marchepied ! [4]ne faites-vous pas en vous-mêmes une distinction, et ne jugez-vous pas sous l'inspiration de pensées mauvaises ?

[5]Écoutez, mes frères bien-aimés : Dieu n'a-t-il pas choisi les pauvres de ce monde, pour les rendre riches dans la foi, et héritiers du royaume qu'il a promis à ceux qui l'aiment ? [6]Et vous, vous méprisez le pauvre ! N'est-ce pas les riches qui vous oppriment, et qui vous traînent devant les tribunaux ? [7]N'est-ce pas eux qui outragent le beau nom que vous portez ?
[8]Si vous accomplissez (réellement) la loi royale, selon l'Écriture : *tu aimeras ton prochain comme toi-même (Lévitique 19.18),* vous faites bien. [9]Mais si vous faites acception de personnes, vous commettez un péché, vous êtes considérés par la loi comme des transgresseurs. [10]Car quiconque observe toute la loi, mais pèche contre un seul commandement, devient coupable de tous. [11]En effet, celui qui a dit : *tu ne commettras point d'adultère,* a dit aussi : *tu ne tueras point (Exode 20.13-14).* Or, si tu ne commets point d'adultère, mais que tu commettes un meurtre, tu deviens transgresseur de (toute) la loi.
[12]Parlez et agissez comme devant être jugés par une loi de liberté, [13]car le jugement est sans miséricorde pour qui n'a pas fait miséricorde. La miséricorde triomphe du jugement.

* grec = Sunagoge (synagogue, lieu de réunion)

## La foi en action

[14]Mes frères, que sert-il à quelqu'un de dire qu'il a la foi, s'il ne la traduit pas en actes ? Cette foi est-elle le reflet du salut ? [15]Si un frère ou une sœur n'ont pas de quoi se vêtir et manquent de la nourriture de chaque jour, [16]et que l'un d'entre vous leur dise : allez en paix, chauffez-vous et rassasiez-vous ! et que vous ne leur donniez pas ce qui est nécessaire au corps, à quoi cela sert-il ? [17]Il en est ainsi de la foi : si elle ne se manifeste pas par des actes, elle est morte en elle-même. [18]Mais quelqu'un dira : toi, tu as la foi ; et moi, j'ai les actes. Montre-moi ta foi sans les actes, et moi, je te

montrerai ma foi par mes actes. [19]Tu crois qu'il y a un seul Dieu, tu fais bien ; les démons le croient aussi, et ils tremblent.

[20]Veux-tu savoir, ô homme sans discernement (spirituel), que la foi sans les actes est stérile ? [21]Abraham, notre ancêtre, ne fut-il pas reconnu comme juste par ses actes*, pour avoir (accepté) d'offrir son fils Isaac sur l'autel ? [22]Tu vois que la foi agissait de concert avec ses actes, et que par ses actes sa foi fut démontrée. [23]Ainsi s'accomplit ce que dit l'Écriture : *Abraham crut Dieu, et cela lui fut compté comme justice (Genèse 15.6) ;* et il fut appelé ami de Dieu. [24]Vous voyez [donc] que l'être humain est reconnu comme juste par ses actes, et non par la foi seulement. [25]Rahab, la prostituée**, ne fut-elle pas également reconnue comme juste par ses actes, lorsqu'elle reçut les messagers et qu'elle les fit partir par un autre chemin ? [26]Comme le corps sans esprit est mort, de même la foi sans les actes est sans vie***.

* sens : ses actes (ou œuvres) ont démontré qu'il avait la (vraie) foi ** voir note à Hébreux 11.31
*** Jacques ne traite pas à proprement parler des conditions du salut (comme Paul l'a fait à maintes reprises, en développant le thème de la justification par la foi, indépendamment des œuvres). Jacques met tout simplement en évidence le fait que la foi authentique se manifeste (se prouve) par des actes, comme ce fut le cas d'Abraham. Rahab a également manifesté sa foi envers le Dieu d'Israël par ses actes. Dans ces deux exemples Jacques veut donc démontrer que les actes (ou œuvres) sont tout simplement le produit de la foi

### La modération dans l'usage de la parole

3 Mes frères, qu'il n'y ait pas parmi nous un grand nombre de personnes qui se mettent à enseigner, car vous savez que nous serons jugés plus sévèrement. [2]Nous bronchons tous de plusieurs manières. Si quelqu'un ne bronche pas en paroles, c'est un homme mature, capable de tenir tout son corps en bride. [3]Si nous mettons le mors dans la bouche des chevaux pour qu'ils nous obéissent, nous dirigeons ainsi leur corps tout entier. [4]Voici, même les navires, qui sont si grands et que poussent des vents impétueux, sont dirigés par un très petit gouvernail, au gré (des décisions) du pilote. [5]De même, la langue est un petit membre, et elle se vante de grandes choses. Voici, comme un petit feu peut embraser une grande forêt ! [6]La langue aussi est un feu : c'est le monde de l'iniquité. La langue est placée parmi nos membres, souillant tout le corps, et enflammant le cours de la vie, étant elle-même enflammée par la géhenne. [7]Toutes les espèces de bêtes et d'oiseaux, de reptiles et d'animaux marins, sont domptés et ont été domptés par l'homme ; [8]mais la langue, aucun homme ne peut la maîtriser ; c'est un mal qu'on ne peut réprimer ; elle est pleine d'un venin mortel. [9]Par elle nous bénissons le Seigneur notre Père, et par elle nous maudissons les hommes faits à l'image de Dieu ! [10]De la même bouche sortent la bénédiction et la malédiction. Il ne faut pas, mes frères, qu'il en soit ainsi. [11]La source fait-elle jaillir par la même ouverture l'eau douce et l'eau amère ? [12]Un figuier, mes frères, peut-il produire des olives, ou une vigne des figues ? De l'eau salée ne peut pas non plus produire de l'eau douce.

### La sagesse qui vient d'en haut

[13]Lequel d'entre vous est sage et intelligent ? Qu'il le démontre par ses actes et par une bonne conduite, avec la douceur de la sagesse. [14]Mais si vous avez dans votre cœur un zèle amer et un esprit de dispute, ne vous vantez pas et ne mentez pas contre la vérité. [15]Cette sagesse n'est pas celle qui vient d'en haut ; mais elle est terrestre, charnelle, (et peut même devenir) diabolique. [16]Car là où il y a un zèle amer et un esprit de dispute, il y a du désordre et toutes sortes de mauvaises actions. [17]La

sagesse d'en haut est premièrement pure, ensuite pacifique, modérée, conciliante, pleine de miséricorde et de bons fruits, exempte de duplicité, d'hypocrisie. [18]Le fruit de la justice est semé dans la paix par ceux qui recherchent la paix.

### Résister à l'entraînement des passions

4 D'où viennent les luttes, et d'où viennent les querelles parmi vous ? N'est-ce pas de vos passions qui combattent dans vos membres ? [2]Vous convoitez (quantité de choses), et vous ne possédez pas (réellement) ; vous êtes meurtriers* et envieux, et vous ne pouvez pas obtenir ; vous avez des querelles et des luttes, et vous ne possédez pas, parce que vous ne demandez pas. [3]Vous demandez, et vous ne recevez pas, parce que vous demandez mal, dans le but de satisfaire vos passions.
[4]Infidèles que vous êtes ! Ne savez-vous pas que l'amour du monde est inimitié contre Dieu ? Celui donc qui veut être ami du monde se rend ennemi de Dieu. [5]Croyez-vous que l'Écriture parle en vain ? C'est avec jalousie que Dieu chérit l'Esprit qu'il a fait habiter en nous**. [6]Cependant, la grâce qu'il accorde est supérieure, c'est pourquoi l'Écriture dit : *Dieu résiste aux orgueilleux, mais il fait (continuellement) grâce aux humbles* *(Proverbes 3.34).*
[7]Soumettez-vous donc à Dieu ; résistez au diable, et il fuira loin de vous. [8]Approchez-vous de Dieu, et il s'approchera de vous. Nettoyez vos mains, pécheurs ; purifiez vos cœurs, hommes irrésolus. [9]Sentez votre misère ; soyez dans le deuil et dans les larmes ; que votre rire se change en deuil, et votre joie en tristesse. [10]Humiliez-vous devant le Seigneur, et il vous élèvera.
[11]Ne parlez point mal les uns des autres, frères. Celui qui parle mal d'un frère ou qui juge son frère, parle mal de la loi et juge la loi. Or, si tu juges la loi, tu n'es pas observateur de la loi, mais tu en es juge. [12]Un seul est législateur [et juge], c'est celui qui peut sauver et perdre ; mais toi, qui es-tu, qui juges le prochain ?

* voir 1 Jean 3.15 ** variante : l'Esprit qui habite en nous, nous inspire-t-il l'envie ?

### À ceux qui forment des projets. Aux mauvais riches

[13]À vous maintenant, qui dites : aujourd'hui ou demain nous irons dans telle ville, nous y passerons une année, nous y ferons des affaires, et nous gagnerons de l'argent ! [14]Vous qui ne savez pas ce (qui arrivera) demain ! Car, qu'est-ce que votre vie ? Vous êtes une vapeur qui paraît pour un peu de temps, et qui ensuite disparaît. [15]Vous devriez dire au contraire : si Dieu le veut, nous vivrons, et nous ferons ceci ou cela. [16]Mais maintenant vous vous vantez dans vos pensées orgueilleuses. C'est une chose mauvaise que de se vanter de la sorte. [17]Celui donc qui sait faire ce qui est bien, et qui ne le fait pas, commet un péché.

5 À vous maintenant, les (mauvais) riches ! Pleurez et gémissez, à cause des malheurs qui viendront sur vous ! [2]Vos richesses sont pourries, vos vêtements sont rongés par les teignes. [3]Votre or et votre argent sont rouillés ; et leur rouille s'élèvera en témoignage contre vous, et dévorera votre chair comme un feu. Vous avez amassé des trésors dans les derniers jours. [4]Voici, le salaire des ouvriers qui ont moissonné vos champs, et dont vous les avez frustrés, crie, et les cris des moissonneurs sont parvenus jusqu'aux oreilles du Seigneur des armées (célestes). [5]Vous avez vécu dans le confort et dans le luxe, vous avez rassasié vos cœurs (comme) en un jour de sacrifice. [6]Vous avez condamné, vous avez tué le juste, qui ne vous a pas résisté.

## Exhortations diverses

[7]Soyez donc patients, frères, jusqu'à la venue du Seigneur. Voici, le laboureur attend
le précieux fruit de la terre, prenant patience à son égard, jusqu'à ce qu'il ait reçu les
pluies de la première et de l'arrière-saison*. [8]Vous aussi soyez patients, affermissez
vos cœurs, car la venue du Seigneur est proche.

[9]Ne vous plaignez pas les uns des autres, frères, afin que vous ne soyez pas jugés ;
voici, le juge est à la porte. [10]Prenez, mes frères, pour modèles de souffrance et de
patience les prophètes qui ont parlé au nom du Seigneur. [11]Voici, nous disons
bienheureux ceux qui ont souffert patiemment. Vous avez entendu parler de la
patience de Job, et vous avez vu la fin que le Seigneur lui accorda, car le Seigneur est
plein de miséricorde et de compassion.
[12]Avant tout, mes frères, ne jurez ni par le ciel, ni par la terre, ni par aucun autre
serment. Mais que votre oui soit (tout simplement) oui, et que votre non soit (tout
simplement) non, afin que vous ne tombiez pas sous le jugement.

[13]Quelqu'un parmi vous est-il dans la souffrance ? Qu'il prie. Quelqu'un est-il dans la
joie ? Qu'il chante des cantiques. [14]Quelqu'un parmi vous est-il malade ? Qu'il appelle
les anciens de l'Église, et que les anciens prient pour lui, en l'oignant d'huile au nom
du Seigneur ; [15]la prière de la foi sauvera le malade, et le Seigneur le relèvera ; et s'il
a commis des péchés, il lui sera pardonné.

[16]Reconnaissez [donc] vos péchés les uns vis-à-vis des autres, et priez les uns pour
les autres, afin que vous soyez guéris. La prière fervente du juste a une grande
efficacité. [17]Élie était un homme de même nature que nous : il pria avec instance pour
qu'il ne pleuve pas, et il ne tomba point de pluie sur la terre pendant 3 ans et 6 mois.
[18]Puis il pria de nouveau, et le ciel donna de la pluie, et la terre produisit son fruit.
[19]Mes frères, si quelqu'un parmi vous s'est égaré loin de la vérité, et qu'un autre l'y
ramène, [20]qu'il sache que celui qui ramènera un pécheur de la voie où il s'était égaré
sauvera une âme de la mort (spirituelle) et couvrira une multitude de péchés.

* de l'automne et du printemps

# Première Épître de Pierre

Thème : Les souffrances de Christ et les nôtres

Dans sa première Épître, Pierre exhorte les croyants à ne pas perdre courage malgré les épreuves qu'ils subissent. En nommant les chrétiens comme ses frères bien-aimés, Pierre ne s'érige pas en supérieur envers des subordonnés, encore moins en pontife. Ne dit-il pas aux anciens : « moi ancien comme eux » (5.1) ? Pénétré d'humilité, il exhorte ses frères à demeurer humbles en attendant l'apparition du souverain berger (5.4-7). Le message essentiel qui ressort de cette lettre traite de la souffrance pour la cause de Christ, tout en rappelant que, s'il y a souffrance ici-bas il y a la gloire à venir là-haut (1.11).

## Adresse et salutation

1 Pierre, apôtre de Jésus-Christ, aux élus qui sont étrangers et dispersés dans (la
région du) Pont, en Galatie, en Cappadoce, en Asie (Mineure) et en Bithynie, [2]et
qui sont élus selon la prescience de Dieu le Père, par la sanctification de l'Esprit, pour
(qu'ils participent à) l'obéissance et (à) l'aspersion du sang de Jésus-Christ* : que la
grâce et la paix vous soient multipliées !

* "de Jésus-Christ" *se lie à* "obéissance" *comme à* "aspersion" du sang (Bible Darby)

## L'espérance du salut*

[3]Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui, selon sa grande
miséricorde, nous a régénérés**, pour une espérance vivante, par la résurrection de
Jésus-Christ d'entre les morts, [4]pour un héritage qui ne peut ni se corrompre, ni se
souiller, ni se flétrir, lequel vous est réservé dans les cieux, [5]à vous qui, par la
puissance de Dieu, êtes gardés par la foi pour le salut (complet et définitif***), prêt à
être révélé dans les derniers temps.
[6]C'est là ce qui fait votre joie, quoique maintenant, puisqu'il le faut, vous soyez
attristés pour un peu de temps par diverses épreuves, [7]afin que l'épreuve de votre foi,
plus précieuse que l'or périssable — qui cependant est éprouvé par le feu — ait pour
résultat la louange, la gloire et l'honneur, lors de la révélation de Jésus-Christ ; [8]lui
que vous aimez sans l'avoir vu, en qui vous croyez sans le voir encore, vous
réjouissant d'une joie ineffable et glorieuse, [9]parce que vous obtiendrez le salut
(complet et définitif) de vos âmes pour prix de votre foi.
[10]Les prophètes, qui ont prophétisé touchant la grâce qui vous était réservée, ont fait
de ce salut l'objet de leurs recherches et de leurs investigations, [11]voulant sonder
l'époque et les circonstances marquées par l'Esprit de Christ qui était en eux, et qui
attestait d'avance les souffrances de Christ et la gloire dont elles seraient suivies. [12]Il
leur fut révélé que ce n'était pas pour eux-mêmes, mais pour vous, qu'ils étaient les
dispensateurs de ces choses, que vous ont annoncées maintenant ceux qui vous ont
prêché l'Évangile par le Saint-Esprit envoyé du ciel, et dans lesquelles les anges
désirent plonger leurs regards.

* voir note à Romains 8.24 ** il s'agit de la nouvelle naissance *** Parole Vivante

## Exhortations à la sainteté, à la vigilance et à l'amour

[13]C'est pourquoi ceignez les reins de votre entendement, soyez sobres, et ayez une
entière espérance dans la grâce qui vous sera apportée, lors de la révélation de Jésus-
Christ. [14]Comme des enfants obéissants, ne vous conformez pas aux convoitises que

vous aviez autrefois, quand vous étiez dans l'ignorance. [15]Mais, puisque celui qui vous
a appelés est saint, vous aussi soyez saints dans toute (votre) conduite, [16]selon qu'il
est écrit : *vous serez saints, car je suis saint (Lévitique 19.2).*
[17]Et si vous invoquez comme Père celui qui juge selon l'œuvre de chacun, sans
acception de personnes, conduisez-vous avec une crainte (respectueuse) pendant le
temps de votre pèlerinage, [18]sachant que ce n'est point par des choses périssables,
par de l'argent ou par de l'or, que vous avez été rachetés de la vaine manière de vivre
que vous aviez héritée de vos ancêtres, [19]mais par le sang précieux de Christ*, comme
d'un agneau sans défaut et sans tache ; [20]prédestiné avant la fondation du monde, il
fut manifesté à la fin des temps, à cause de vous ; [21]par lui, vous croyez en Dieu qui
l'a ressuscité d'entre les morts et lui a donné la gloire, en sorte que votre foi et votre
espérance reposent sur Dieu.
[22]Ayant purifié vos âmes en obéissant [par l'Esprit] à la vérité pour avoir un amour
fraternel sincère, aimez-vous ardemment les uns les autres, de tout votre cœur,
[23]puisque vous avez été régénérés**, non par une semence corruptible, mais (par une
semence) incorruptible, par la parole vivante et permanente de Dieu.

[24]Car *toute chair est comme l'herbe,*
*Et toute sa gloire comme la fleur de l'herbe.*
*L'herbe sèche, et la fleur tombe,*
[25]*Mais la parole du Seigneur demeure éternellement (Ésaïe 40.6-8).*
Et cette parole est celle qui vous a été annoncée par l'Évangile.

* de même qu'il fallait verser une rançon pour libérer un esclave ou un prisonnier, nous avons besoin (pour être délivré du péché) du sang précieux de Jésus qui est lui-même notre rançon (Marc 10.45 ; 1 Timothée 2.6) ** voir note à 1.3

2 Rejetant donc toute malice et toute ruse, la dissimulation, l'envie, et toute
médisance, [2]désirez comme des enfants nouveaux-nés, le lait spirituel et pur de la
parole, afin que par lui vous croissiez (dans le chemin du salut), [3]puisque vous avez
*goûté que le Seigneur est bon (Psaume 34.9).*

### Jésus, la pierre angulaire

[4]Approchez-vous de lui, pierre vivante, rejetée par les hommes, mais choisie et
précieuse devant Dieu ; [5]et vous-mêmes, comme des pierres vivantes, édifiez-vous
pour former une maison spirituelle, un saint sacerdoce, afin d'offrir des sacrifices
spirituels, agréables à Dieu par Jésus-Christ ; [6]car il est dit dans l'Écriture : *voici, je
mets en Sion une pierre angulaire, choisie, précieuse ; et celui qui croit en elle ne sera
point confus (Ésaïe 28.16).*
[7]L'honneur est donc pour vous, qui croyez. Mais, pour les incrédules, *la pierre qu'ont
rejetée ceux qui bâtissaient est devenue la principale de l'angle, et une pierre
d'achoppement et un rocher de scandale (Psaume 118.22 ; Ésaïe 8.14).*
[8]Ils s'y heurtent pour n'avoir pas cru à la parole, et c'est à cela qu'ils sont (désormais)
destinés. [9]Vous, au contraire, vous êtes une race élue, un sacerdoce royal, une nation
sainte, un peuple acquis, afin que vous annonciez les vertus de celui qui vous a
appelés des ténèbres à son admirable lumière* ; [10]vous qui autrefois *n'étiez pas un
peuple et qui, maintenant, êtes le peuple de Dieu ; vous qui n'aviez pas reçu
miséricorde et qui maintenant avez reçu miséricorde (Osée 2.1,25).*

* le service du croyant est orienté dans trois directions principales : vers Dieu (pour l'adoration), vers l'Église (pour l'entraide fraternelle), vers le monde (pour l'évangélisation)

### Attitude des chrétiens dans le monde

[11]Bien-aimés, je vous exhorte, comme étrangers et voyageurs (sur la terre), à vous
abstenir des convoitises charnelles qui font la guerre à l'âme. [12]Ayez au milieu des
gens des nations une bonne conduite, afin que, là même où ils vous calomnient
comme si vous étiez des malfaiteurs, ils remarquent vos œuvres bonnes, et glorifient
Dieu au jour où ils les visitera.
[13]Soyez soumis, à cause du Seigneur, à toute autorité établie parmi les hommes, soit
au roi comme souverain, [14]soit aux gouverneurs comme envoyés par lui pour punir
ceux qui font le mal et approuver les gens de bien ; [15]car c'est la volonté de Dieu
qu'en pratiquant le bien vous réduisiez au silence les hommes ignorants et insensés,
[16]étant libres, sans faire de la liberté un voile qui couvre la méchanceté, mais agissant
comme des serviteurs de Dieu. [17]Honorez tout le monde ; aimez les frères ; craignez
Dieu ; honorez le roi.
[18]Serviteurs, soyez soumis avec respect à vos maîtres, non seulement à ceux qui sont
bons et doux, mais aussi à ceux qui sont d'un caractère difficile ; [19]car c'est une grâce
que de supporter des afflictions par motif de conscience envers Dieu, quand on souffre
injustement. [20]En effet, quel honneur y a-t-il à supporter de mauvais traitements pour
avoir commis des fautes ? Mais si vous supportez la souffrance lorsque vous faites ce
qui est bien, c'est une grâce devant Dieu. [21]Et c'est à cela que vous avez été appelés,
parce que Christ aussi a souffert pour vous, vous laissant un exemple, afin que vous
suiviez ses traces, [22]*lui qui n'a point commis de péché, et dans la bouche duquel il ne
s'est pas trouvé de fraude* *(Ésaïe 53.9)* ; [23]lui qui, injurié, ne rendait point d'injures ;
maltraité, ne faisait pas de menaces, mais s'en remettait à Celui qui juge justement ;
[24]lui qui a porté nos péchés en son corps sur le bois (de la croix), afin que morts aux
péchés nous vivions pour la justice ; lui *par les meurtrissures duquel vous avez été
guéris* *(Ésaïe 53.5).*
[25]Car vous étiez comme des brebis errantes. Mais maintenant vous êtes retournés vers
le pasteur et le gardien de vos âmes.

### Les devoirs des époux

3 Femmes, soyez de même soumises chacune à votre mari, afin que, si quelques-
uns n'obéissent pas à la parole, ils soient gagnés sans parole par la conduite de
leur femme, [2]en voyant votre manière de vivre pure et respectueuse. [3]À la (parure)
extérieure — qui consiste dans les cheveux tressés, les ornements d'or, ou les
manteaux élégants — [4]préférez la (parure) intérieure et cachée dans le cœur, la
pureté incorruptible d'un esprit doux et paisible, qui est d'un grand prix devant Dieu.
[5]Ainsi se paraient autrefois les saintes femmes qui espéraient en Dieu, soumises à leur
mari, [6]comme Sara, qui obéissait à Abraham et l'appelait (son) seigneur. C'est d'elle
que vous êtes devenues les descendantes, en faisant ce qui est bien, sans vous laisser
troubler par aucune crainte.
[7]Maris, montrez à votre tour de la sagesse dans vos relations avec votre femme, en
reconnaissant que les femmes sont plus sensibles de nature ; honorez-les comme
devant aussi hériter avec vous de la grâce de la vie. Qu'il en soit ainsi, afin que rien ne
vienne faire obstacle à vos prières.

### Devoirs entre frères

[8]Enfin, soyez tous animés des mêmes pensées et des mêmes sentiments, pleins
d'amour fraternel, de compassion, d'humilité. [9]Ne rendez point mal pour mal, ou

injure pour injure ; bénissez, au contraire, car c'est à cela que vous avez été appelés, afin d'hériter la bénédiction.

[10]*Si quelqu'un, en effet, veut aimer la vie*
*Et voir des jours heureux,*
*Qu'il préserve sa langue du mal*
*Et ses lèvres des paroles trompeuses ;*
[11]*Qu'il s'éloigne du mal et fasse le bien,*
*Qu'il recherche la paix et la poursuive ;*
[12]*Car les yeux du Seigneur sont sur les justes*
*Et ses oreilles sont attentives à leur prière,*
*Mais la face du Seigneur est contre ceux qui font le mal* *(Psaume 34.13-17).*

[13]Et qui vous maltraitera, si vous êtes zélés pour le bien ? [14]D'ailleurs, même si vous souffriez pour la justice, vous seriez heureux ! *N'ayez (donc) aucune crainte des autres et ne soyez pas troublés ;* [15]*mais sanctifiez dans vos cœurs Christ le Seigneur* *(Ésaïe 8.12-13) ,* étant toujours prêts à vous expliquer, avec douceur et respect, devant quiconque vous demande raison de l'espérance qui est en vous, [16]tout en ayant une bonne conscience, afin que là même où ils vous calomnient [comme si vous faisiez le mal], ceux qui décrient votre bonne conduite en Christ soient couverts de confusion. [17]Car il vaut mieux souffrir, si telle est la volonté de Dieu, en faisant le bien qu'en faisant le mal. [18]Christ aussi a souffert une seule fois pour les péchés, lui juste pour des injustes*, afin de nous amener à Dieu, ayant été mis à mort quant à la chair, mais ayant été rendu vivant par l'Esprit. [19]C'est alors qu'il est allé faire une proclamation aux esprits (qui sont) en prison, [20]et qui autrefois avaient été incrédules, lorsque la patience de Dieu se prolongeait, aux jours de Noé**, pendant la construction de l'arche, dans laquelle un petit nombre de personnes, c'est-à-dire 8, furent sauvées à travers l'eau. [21]C'était une figure : nous aussi maintenant, nous sommes sauvés par un baptême qui ne consiste pas dans la purification d'une impureté physique, mais dans l'engagement d'une bonne conscience envers Dieu. Il nous sauve à travers la résurrection de Jésus-Christ*** [22]qui est à la droite de Dieu, depuis qu'il est allé au ciel, et à qui les anges, les autorités et les puissances ont été soumis.

* Jésus est devenu ce qu'il n'était pas, pour que nous devenions ce que nous n'étions pas. Martin Luther l'exprimait en ces termes : "Seigneur Jésus, tu es ma justice, mais moi, je suis ton péché. Tu as pris sur toi ce qui est à moi. Tu m'as donné ce qui est tien. Tu as accepté d'être ce que tu n'étais pas. Et ce que je n'étais pas, tu me l'as donné"
** certains comprennent que Jésus, par son Esprit, a parlé au travers de Noé et à ses contemporains, qui sont maintenant des esprits en prison et qui attendent avec terreur le jugement dernier parce qu'ils n'ont pas accepté de se repentir.
*** Segond 21 ; ce passage, qui a donné lieu à différentes traductions et interprétations, ne semble pas mettre l'accent sur le baptême d'eau (lequel symbolise la nouvelle naissance, c'est-à-dire la régénération, considérée comme *le seul baptême qui nous sauve* : Tite 3.5 ; Jean 3.3 ; 1 Pierre 1.3). Le baptême d'eau n'est qu'une représentation publique et visible de la nouvelle naissance. Il ne faut donc pas confondre signe extérieur et réalité intérieure

4 Ainsi donc, Christ ayant souffert [pour nous] dans la chair, vous aussi armez-vous de la même pensée. Car celui qui a souffert dans la chair en a fini avec le péché, [2]afin de vivre, non plus selon les convoitises humaines, mais selon la volonté de Dieu, pendant le temps qui lui reste (à vivre) ici-bas. [3]C'est assez, en effet, d'avoir dans le passé accompli la volonté des non-croyants, en marchant dans la dissolution, les convoitises, l'ivrognerie, les excès du manger et du boire, et les idolâtries criminelles. [4]Aussi trouvent-ils étrange que vous ne vous précipitiez pas avec eux dans le même débordement de débauche, et ils vous calomnient. [5]Ils rendront compte à celui qui est prêt à juger les vivants et les morts. [6]Car l'Évangile a aussi été annoncé aux morts,

afin qu'après avoir été jugés comme (tous) les hommes quant à la chair, ils vivent selon Dieu quant à l'esprit*.
[7]La fin de toutes choses est proche. Soyez donc sages et sobres, pour vaquer à la prière. [8]Avant tout, ayez les uns pour les autres un amour ardent, car *l'amour couvre une multitude de péchés* *(Proverbes 10.12).* [9]Exercez l'hospitalité les uns envers les autres, sans murmures. [10]Comme de bons dispensateurs des diverses grâces de Dieu, que chacun de vous mette au service des autres le don qu'il a reçu. [11]Si quelqu'un parle, que ce soit comme annonçant les oracles de Dieu ; si quelqu'un remplit un service, qu'il le remplisse par la force que Dieu communique, afin qu'en toutes choses Dieu soit glorifié par Jésus-Christ, à qui appartiennent la gloire et la puissance, aux siècles des siècles. Amen !

[12]Bien-aimés, ne soyez pas surpris, comme d'une chose étrange qui vous arrive, de la fournaise qui est au milieu de vous pour vous éprouver. [13]Réjouissez-vous, au contraire, de la part que vous avez aux souffrances de Christ, afin que vous soyez aussi dans la joie et dans l'allégresse, lors de la révélation de sa gloire.
[14]Si vous êtes outragés pour le nom de Christ, vous êtes heureux, car l'Esprit de gloire, l'Esprit de Dieu, repose sur vous. [Eux, ils blasphèment l'Esprit, tandis que vous, vous l'honorez]. [15]Que nul de vous, en effet, ne souffre comme meurtrier, ou voleur, ou malfaiteur, ou pour s'être ingéré dans les affaires d'autrui. [16]Mais si (quelqu'un souffre) comme chrétien, qu'il n'en ait point honte, et que plutôt il glorifie Dieu à cause de ce nom. [17]Car c'est le moment où le jugement va commencer par la maison de Dieu. Or, puisque c'est par nous qu'il commence, quelle sera la fin de ceux qui n'obéissent pas à l'Évangile de Dieu ? [18]*Et si le juste est sauvé au travers de bien des tribulations, que deviendront l'impie et le pécheur ?* *(Proverbes 11.31).* [19]Ainsi, que ceux qui souffrent selon la volonté de Dieu, remettent leur âme au fidèle Créateur, en faisant ce qui est bien.

* la Bonne Nouvelle a été annoncée aux morts, c'est-à-dire à ceux qui sont maintenant morts mais qui ne l'étaient pas au moment d'entendre la Bonne Nouvelle ; autrement dit : à ceux qui ont été jugés dans leur existence humaine (par la mort physique) l'Évangile a été annoncé (de leur vivant) ; ils y ont cru et ils vivent maintenant, quant à leur esprit, près de Dieu (dans l'attente de la résurrection)

### Aux anciens et aux fidèles

5 Voici les exhortations que j'adresse aux anciens qui sont parmi vous, moi, ancien comme eux, témoin des souffrances de Christ et participant de la gloire qui doit être révélée : [2]prenez soin du troupeau de Dieu qui est sous votre garde, non par contrainte, mais volontairement, [selon Dieu] ; non par attrait du gain, mais avec dévouement ; [3]non comme dominant sur ceux qui vous sont échus en partage, mais en étant les modèles du troupeau. [4]Et, lorsque le souverain pasteur paraîtra, vous obtiendrez la couronne incorruptible de la gloire. [5]De même, vous les jeunes (pasteurs), soyez soumis aux (plus) anciens. Et tous, dans vos relations mutuelles, revêtez-vous d'humilité ; car *Dieu résiste aux orgueilleux, mais il fait grâce aux humbles* *(Proverbes 3.34).* [6]Humiliez-vous donc sous la puissante main de Dieu, afin qu'il vous élève au temps convenable ; [7]et déchargez-vous sur lui de tous vos soucis, car lui-même prend soin de vous. [8]Soyez sobres, veillez. Votre adversaire, le diable, rôde comme un lion rugissant, cherchant qui il dévorera. [9]Résistez-lui avec une foi ferme, sachant que les mêmes souffrances sont imposées à vos frères dans le monde. [10]Le Dieu de toute grâce, qui vous a appelés en Jésus-Christ à sa gloire éternelle, après que vous aurez souffert un peu de temps, vous perfectionnera lui-même, vous affermira, vous fortifiera, vous rendra inébranlables. [11]À lui [la gloire et] la puissance aux siècles des siècles ! Amen !

**Bénédiction**

[12]C'est par Silvain, qui est à mes yeux un frère fidèle, que je vous écris ce peu de mots, pour vous exhorter et pour vous attester que la grâce de Dieu à laquelle vous êtes attachés est la véritable. [13]L'Église des élus qui est à Babylone vous salue, ainsi que Marc, mon fils (spirituel). [14]Saluez-vous les uns les autres en échangeant le baiser de paix. Que la paix soit avec vous tous qui êtes en Christ !

# Deuxième Épître de Pierre

Thème : Fermeté nécessaire dans les derniers temps

Comme Paul, Pierre est parvenu à la fin de sa course et il tient à donner un ultime avertissement aux croyants « qui ont reçu en partage une foi du même prix que la nôtre » (1.1). Le message de cette lettre porte essentiellement sur les derniers temps et sur l'attitude de vigilance qu'il convient d'adopter à l'égard de tout ce qui est contraire à la saine doctrine. Cette parole de Jésus peut servir de toile de fond à cette Épître : « Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point » (Matthieu 24.35).

## Adresse et salutation

1 Simon Pierre, serviteur et apôtre de Jésus-Christ, à ceux qui ont reçu en partage
une foi du même prix que la nôtre, par la justice de notre Dieu et Sauveur Jésus-
Christ : [2]que la grâce et la paix vous soient multipliées par la connaissance de Dieu et
de Jésus notre Seigneur !

## Les vertus chrétiennes

[3]Comme sa divine puissance nous a donné tout ce qui contribue à la vie et à la piété,
au moyen de la connaissance de celui qui nous a appelés par sa [propre] gloire et par
sa vertu, [4]lesquelles nous assurent de sa part les plus grandes et les plus précieuses
promesses, afin que par elles vous deveniez participants de la nature divine*, en
fuyant la corruption qui existe dans le monde par la convoitise, [5]à cause de cela
même, faites tous vos efforts pour joindre à votre foi** la vertu, à la vertu la
connaissance, [6]à la connaissance la maîtrise de soi, à la maîtrise de soi la patience, à
la patience la piété, [7]à la piété l'amitié fraternelle, à l'amitié fraternelle l'amour. [8]Car si
ces choses sont en vous, et y sont avec abondance, elles ne vous laisseront point
oisifs ni stériles pour la connaissance de notre Seigneur Jésus-Christ. [9]Mais celui en
qui ces choses ne sont point est (pratiquement) aveugle (au plan spirituel) : il ne voit
pas de loin, et il a mis en oubli la purification de ses anciens péchés. [10]C'est pourquoi,
frères, appliquez-vous d'autant plus à affermir votre vocation et votre élection ; car,
en faisant cela, vous ne broncherez jamais. [11]C'est ainsi, en effet, que l'entrée dans le
royaume éternel de notre Seigneur et Sauveur Jésus-Christ vous sera généreusement
accordée.

[12]Voilà pourquoi je tiens à vous rappeler ces choses, bien que vous les sachiez et que
vous soyez affermis dans la vérité présente. [13]Et je regarde comme un devoir, aussi
longtemps que je suis dans cette tente, (c'est-à-dire dans ce corps terrestre), de vous
tenir en éveil par des avertissements, [14]car je sais que je la quitterai subitement, ainsi
que notre Seigneur Jésus-Christ me l'a fait connaître***. [15]Mais j'aurai soin qu'après
mon départ vous puissiez toujours vous souvenir de ces choses.

[16]Ce n'est pas, en effet, en suivant des fables habilement conçues que nous vous
avons fait connaître la puissance et l'avènement de notre Seigneur Jésus-Christ, mais
c'est comme ayant vu sa majesté de nos propres yeux. [17]Car il a reçu de Dieu le Père
honneur et gloire, quand la gloire magnifique lui fit entendre une voix qui disait :
Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection.
[18]Nous avons entendu cette voix venant du ciel, lorsque nous étions avec lui sur la
sainte montagne. [19]Et nous tenons pour d'autant plus certaine la parole prophétique à

laquelle vous faites bien de prêter attention comme à une lampe qui brille dans un lieu obscur, jusqu'à ce que le Jour vienne à paraître et que l'étoile du matin se lève dans vos cœurs ; [20]sachant tout d'abord vous-mêmes qu'aucune prophétie de l'Écriture ne peut être l'objet d'interprétation particulière, [21]car ce n'est pas par une volonté d'homme qu'une prophétie a jamais été donnée, mais c'est poussés par le Saint-Esprit que des hommes ont parlé de la part de Dieu.

* voir note à Hébreux 2.14 ** non pas en vue du salut — qui s'obtient par la foi seule — mais pour la croissance de la vie spirituelle *** voyez Jean 21.18-19

## Les faux enseignants

2 Il y a eu parmi le peuple de faux prophètes, et il y aura de même parmi vous de faux enseignants, qui introduiront insidieusement des sectes pernicieuses, et qui, reniant le Maître qui les a rachetés, attireront sur eux une ruine soudaine. [2]Beaucoup les suivront dans leurs excès, et la voie de la vérité sera calomniée à cause d'eux. [3]Par cupidité, ils vous exploiteront au moyen de paroles trompeuses, eux que menace depuis longtemps la condamnation, et dont la ruine ne sommeille point.
[4]Car, si Dieu n'a pas épargné les anges qui ont péché, mais s'il les a précipités dans les abîmes de ténèbres et les réserve pour le jugement ; [5]s'il n'a pas épargné l'ancien monde, mais s'il a sauvé 8 personnes, dont Noé, ce prédicateur de la justice, lorsqu'il fit venir le déluge sur un monde d'impies ; [6]s'il a condamné [à la destruction] et réduit en cendres les villes de Sodome et Gomorrhe, les donnant comme exemple aux impies à venir, [7]et s'il a délivré Lot le juste, profondément attristé de la conduite de ces hommes sans frein dans leur dissolution — [8]car ce juste, qui habitait au milieu d'eux, torturait journellement son âme juste à cause de ce qu'il voyait et entendait de leurs œuvres criminelles — [9]c'est donc (la preuve) que le Seigneur sait délivrer de l'épreuve les hommes pieux, et garder les injustes pour les châtier au Jour du jugement, [10]ceux surtout qui vont après la chair dans un désir d'impureté et qui méprisent l'autorité (du Seigneur). Audacieux et arrogants, ils ne craignent pas d'injurier les êtres glorieux, [11]alors que les anges, supérieurs en force et en puissance, ne portent pas contre elles de jugement injurieux devant le Seigneur ! [12]Mais eux, semblables à des bêtes qui s'abandonnent à leurs penchants naturels et qui sont nées pour être prises et détruites, ils parlent d'une manière injurieuse de ce qu'ils ignorent, et ils périront par leur propre corruption, [13]recevant ainsi le salaire de leur iniquité. Ils trouvent leurs délices à se livrer au plaisir en plein jour ; hommes tarés et souillés, ils se délectent dans leurs tromperies en faisant bonne chère avec vous. [14]Ils ont les yeux pleins d'adultère et, insatiables de péché, ils amorcent les âmes mal affermies ; ils ont le cœur exercé à la cupidité ; ce sont des enfants de malédiction. [15]Après avoir quitté le droit chemin, ils se sont égarés en suivant la voie de Balaam, fils de Beor, qui aima le salaire de l'iniquité, [16]mais qui fut repris pour sa transgression : une ânesse muette, faisant entendre une voix d'homme, arrêta la folie du prophète.
[17]Ces gens-là sont des fontaines sans eau, des nuées que chasse un tourbillon ; l'obscurité des ténèbres leur est réservée [pour l'éternité]. [18]Avec des discours enflés de vanité, ils amorcent par les convoitises de la chair, par les dissolutions, ceux qui viennent à peine d'échapper aux hommes qui vivent dans l'égarement ; [19]ils leur promettent la liberté, alors qu'ils sont eux-mêmes esclaves de la corruption, car chacun est esclave de ce qui a triomphé de lui.
[20]En effet, si après s'être retirés des souillures du monde, par la connaissance du Seigneur et Sauveur Jésus-Christ, ils s'y engagent de nouveau et se laissent asservir, leur dernière condition est pire que la première*. [21]Car mieux valait pour eux n'avoir pas connu la voie de la justice, que de se détourner, après l'avoir connue, du saint commandement qui leur avait été donné. [22]Il leur est arrivé ce que dit un proverbe

vrai : *le chien est retourné à ce qu'il avait vomi* *(Proverbes 26.11),* et la truie à peine lavée s'est vautrée dans le bourbier.

* le contexte montre qu'il s'agit des faux enseignants (v1) ; voir 1 Jean 2.19

## L'avènement du Seigneur

3 Voici déjà, bien-aimés, la seconde lettre que je vous écris. Dans l'une et dans
l'autre je cherche à éveiller par des avertissements votre saine intelligence, [2]afin
que vous vous souveniez des choses annoncées par les saints prophètes, et du
commandement du Seigneur et Sauveur (transmis) par vos apôtres, [3]sachant avant
tout, que, dans les derniers jours, il viendra des moqueurs [avec leurs railleries],
marchant selon leurs propres convoitises, [4]et disant : où est la promesse de son
avènement ? Car, depuis que nos ancêtres sont morts, tout demeure comme dès le
commencement de la création. [5]Ils veulent ignorer, en effet, que des cieux existèrent
autrefois par la parole de Dieu, de même qu'une terre (tirée) de l'eau et formée au
moyen de l'eau, [6]et que, par ces choses le monde d'alors périt, submergé l'eau (du
déluge)*, [7]tandis que, par la même parole, les cieux et la terre d'à présent sont gardés
et réservés pour le feu, pour le Jour du jugement et de la ruine des hommes impies.
[8]Mais il est une chose, bien-aimés, que vous ne devez pas oublier, c'est que, devant le
Seigneur, un jour est comme 1000 ans et *1000 ans sont comme un jour* *(Psaume 90.4).*
[9]Le Seigneur ne tarde pas dans l'accomplissement de la promesse, comme quelques-
uns le croient ; mais il use de patience envers vous, ne voulant pas qu'aucun périsse,
mais voulant que tous arrivent à la repentance**. [10]Le Jour du Seigneur viendra
comme un voleur [dans la nuit] ; en ce Jour, les cieux passeront avec fracas, les
éléments embrasés se dissoudront, et la terre avec les œuvres qu'elle renferme sera
consumée.
[11]Puisque toutes ces choses doivent se dissoudre, combien votre conduite et votre
piété doivent être saintes, [12]tandis que vous attendez et hâtez l'avènement du Jour de
Dieu, à cause duquel les cieux enflammés se dissoudront et les éléments embrasés se
fondront. [13]Mais nous attendons, selon sa promesse, de nouveaux cieux et une
nouvelle terre où la justice habitera.
[14]C'est pourquoi, bien-aimés, en attendant ces choses, appliquez-vous à être trouvés
par lui sans tache et irrépréhensibles dans la paix. [15]Comprenez bien que la patience
du Seigneur est le salut des hommes***, comme notre bien-aimé frère Paul vous l'a
aussi écrit, selon la sagesse qui lui a été donnée. [16]C'est ce qu'il a écrit dans toutes les
lettres où il parle de ces choses, dans lesquelles il y a des points difficiles à
comprendre, dont les personnes ignorantes et mal affermies tordent le sens, comme
elles le font du reste des Écritures, pour leur propre ruine. [17]Vous donc, bien-aimés,
qui êtes avertis, mettez-vous sur vos gardes, de peur qu'entraînés par l'égarement des
impies, vous ne veniez à déchoir de votre fermeté. [18]Mais croissez dans la grâce et
dans la connaissance de notre Seigneur et Sauveur Jésus-Christ.
À lui soit la gloire, maintenant et pour l'éternité ! Amen !

* Pierre atteste l'authenticité du récit de la création (Genèse 1.1-10), et de celui du déluge (Genèse chap.6,7,8), comme l'a fait Jésus lui-même (Matthieu 19.4 ; Luc 17.26-27) ** nous ne sommes pas dans le temps des jugements, mais dans le temps de la grâce *** Bible du Semeur

# Première Épître de Jean

Thème : La marche dans la lumière et ses conséquences

À l'époque de l'apôtre Jean, de faux docteurs proclamaient qu'il y a dans la nature humaine un principe dualiste inconciliable : l'esprit et le corps sont des entités distinctes. Il en découlait un enseignement selon lequel le péché commis dans la chair n'avait pas d'incidence sur l'esprit. L'esprit pouvait donc goûter aux élévations célestes, tandis que le corps faisait ce qui lui plaisait. Ceux qui prônaient cette doctrine niaient l'incarnation de Jésus. Tel est le contexte des derniers écrits de l'apôtre et la raison pour laquelle il met en garde les croyants, non sans oublier de les rassurer, de les exhorter et de les encourager. Si Jean a beaucoup écrit au sujet de l'amour de Dieu et de l'amour fraternel qui en découle, il n'oublie pas de dire que Dieu est lumière, vérité et sainteté. Son Évangile a été écrit dans le but que l'on puisse croire que Jésus est le Christ, et qu'en croyant nous ayons la vie en son nom (Jean 20.31), et sa première Épître afin que ceux qui ont cru (et qui continuent de croire) sachent qu'il possèdent la vie éternelle dès ici-bas (5.13).

## Introduction

1 Ce qui était dès le commencement*, ce que nous avons entendu, ce que nous
avons vu de nos yeux, ce que nous avons contemplé et que nos mains ont touché,
c'est la Parole (faite chair, la Parole) de vie. [2]Et la vie a été manifestée, et nous
l'avons vue et nous lui rendons témoignage, et nous vous annonçons la vie éternelle,
qui était auprès du Père et qui nous a été manifestée**. [3]Ce que nous avons vu et
entendu, nous vous l'annonçons, à vous aussi, afin que vous soyez en communion
avec nous. Or, notre communion est avec le Père et avec son Fils Jésus-Christ. [4]Et
nous écrivons ces choses, afin que votre joie soit parfaite.

* allusion probable au début du ministère de Jésus ** allusion à l'incarnation de Jésus

## Dieu est lumière. Le pardon des péchés

[5]La nouvelle que nous avons apprise de lui, et que nous vous annonçons, c'est que
Dieu est lumière, et qu'il n'y a pas en lui de ténèbres. [6]Si nous disons que nous
sommes en communion avec lui, et que nous marchions dans les ténèbres, nous
mentons, et nous ne pratiquons pas la vérité. [7]Mais si nous marchons (réellement)
dans la lumière, comme il est lui-même dans la lumière, nous sommes mutuellement
en communion, et le sang de Jésus [-Christ] son Fils nous purifie (en permanence) de
tout péché.
[8]Si nous disons que nous n'avons pas de péché, nous nous séduisons nous-mêmes, et
la vérité n'est pas en nous. [9]Si nous confessons nos péchés, il est fidèle et juste pour
nous les pardonner, et pour nous purifier de toute iniquité. [10]Si nous disons que nous
n'avons pas (de) péché, nous le faisons menteur, et sa parole n'est pas en nous*.

* les faux enseignants, auxquels Jean fait allusion, vivaient bien souvent en dehors de toute règle morale

2 Mes petits enfants, je vous écris ces choses, afin que vous ne péchiez point. Et si
quelqu'un vient à pécher, nous avons un Avocat (qui intercède pour nous) auprès
du Père, Jésus-Christ le juste. [2]Il est lui-même une victime expiatoire* pour nos
péchés, non seulement pour les nôtres, mais aussi pour ceux du monde entier.

* ou : la propitiation

## L'amour fraternel

[3]Si nous gardons ses commandements, par là nous savons que nous l'avons connu.
[4]Celui qui dit : je l'ai connu, et qui ne garde pas ses commandements, est un menteur, et la vérité n'est pas en lui. [5]Mais celui qui garde sa parole, l'amour de Dieu est véritablement parfait en lui ; par cela nous savons que nous sommes en lui. [6]Celui qui prétend demeurer en lui doit aussi marcher comme (le Seigneur) a marché lui-même*.
[7]Bien-aimés, ce n'est pas un commandement nouveau que je vous écris, mais un commandement ancien que vous avez eu dès le commencement** ; ce commandement ancien, c'est la parole que vous avez entendue [dès le commencement]. [8]Mais en même temps, c'est un commandement nouveau que je vous écris : (manifesté) en lui, il (doit aussi) se manifester en vous ; car les ténèbres se dissipent, et la lumière véritable paraît déjà. [9]Celui qui prétend être dans la lumière, et qui a de la haine pour son frère (en Christ), est encore dans les ténèbres.
[10]Celui qui aime son frère demeure dans la lumière, et aucune occasion de chute n'est en lui. [11]Mais celui qui a de la haine pour son frère est dans les ténèbres, il marche dans les ténèbres, et il ne sait où il va, parce que les ténèbres ont aveuglé ses yeux.
[12]Je vous écris, petits enfants, parce que vos péchés vous sont pardonnés à cause de son nom. [13]Je vous écris, pères, parce que vous avez connu celui qui est dès le commencement***. Je vous écris, jeunes gens, parce que vous avez vaincu le Malin. Je vous ai écrit, petits enfants****, parce que vous avez connu le Père. [14]Je vous ai écrit, pères, parce que vous avez connu celui qui est dès le commencement***. Je vous ai écrit, jeunes gens, parce que vous êtes forts, et que la parole de Dieu demeure en vous, et que vous avez vaincu le Malin.
[15]N'aimez point le monde, ni les choses qui sont dans le monde. Si quelqu'un aime le monde, l'amour du Père n'est pas en lui ; [16]car tout ce qui est dans le monde, (c'est-à-dire) la convoitise de la chair, la convoitise des yeux, et l'orgueil de la vie, ne vient pas du Père, mais vient du monde. [17]Et le monde passe, et sa convoitise aussi ; mais celui qui fait la volonté de Dieu demeure éternellement.

* les faux enseignants proclamaient l'autosatisfaction et faisaient fi de l'amour du prochain ** allusion à l'enseignement donné par Jésus *** allusion probable à la préexistence de Jésus **** vraisemblablement (dans la pensée de l'apôtre) une allusion aux nouveaux convertis

## Les antichrists

[18]Petits enfants*, c'est la dernière heure, et comme vous avez appris qu'un Antichrist vient, il y a maintenant plusieurs antichrists : par là nous reconnaissons que c'est la dernière heure. [19]Ils sont sortis du milieu de nous, mais ils n'étaient pas (réellement) des nôtres ; car s'ils avaient été des nôtres, ils seraient demeurés avec nous, mais cela est arrivé afin qu'il soit manifeste que tous ne sont pas des nôtres.
[20]Pour vous, vous avez reçu l'onction de la part de celui qui est saint, et vous avez tous de la connaissance. [21]Si je vous ai écrit, ce n'est pas parce que vous ne connaissez pas la vérité, mais (c'est précisément) parce que vous la connaissez, et parce qu'aucun mensonge ne vient de la vérité.
[22]Qui est menteur, sinon celui qui nie que Jésus est le Christ ? Celui-là est l'Antichrist, qui nie le Père et le Fils. [23]Quiconque nie le Fils n'a pas non plus le Père ; [quiconque confesse le Fils a aussi le Père].
[24]Que ce que vous avez entendu dès le commencement** demeure en vous. Si ce que vous avez entendu dès le commencement** demeure en vous, vous demeurerez aussi dans le Fils et dans le Père. [25]Et la promesse qu'il nous a faite, c'est la vie éternelle.

[26]Je vous ai écrit ces choses au sujet de ceux qui vous égarent. [27]Pour vous, l'onction que vous avez reçue de lui demeure (toujours) en vous, et vous n'avez pas besoin qu'on vous enseigne*** ; mais comme son onction vous enseigne tout ce que vous avez besoin de savoir, et qu'elle est véritable et qu'elle n'est pas un mensonge, demeurez en lui selon les enseignements qu'elle vous a donnés.

* voir note à 2.13 ** voir note à 2.7 *** sous entendu : d'autres voies (que celles qui vous ont été enseignées par les Écritures)

## Les enfants de Dieu

[28]Et maintenant, petits enfants*, demeurez en lui, afin que, lorsqu'il paraîtra, nous ayons de l'assurance, et qu'à sa venue nous n'ayons pas à rougir devant lui**. [29]Si vous savez qu'il est juste, reconnaissez que quiconque pratique la justice est [aussi] né de lui.

* voir note à 2.13 ** Français Courant

3 Voyez quel amour le Père nous a témoigné, pour que nous soyons appelés enfants de Dieu ! [Et nous le sommes]. Si le monde ne nous connaît pas, c'est qu'il ne l'a pas connu. [2]Bien-aimés, nous sommes maintenant enfants de Dieu (à part entière), et ce que nous serons n'a pas encore été manifesté ; mais nous savons qu'au moment de la venue (du Fils de Dieu), nous serons semblables à lui, parce que nous le verrons tel qu'il est. [3]Quiconque a cette espérance en lui se purifie, comme lui (le Seigneur) est pur.
[4]Quiconque pèche transgresse la loi, et le péché c'est la transgression de la loi. [5]Or, vous le savez, Jésus a paru pour ôter les péchés, et il n'y a pas de péché en lui. [6]Quiconque demeure en lui ne pratique pas le péché ; quiconque pratique le péché ne l'a pas vu, et ne l'a pas connu.

[7]Petits enfants, que personne ne vous séduise. Celui qui fait ce qui est juste est lui-même juste, comme lui (le Seigneur) est juste. [8]Celui qui pratique le péché est du diable, car le diable pèche dès le commencement*. Le Fils de Dieu a paru afin de détruire les œuvres du diable.
[9]Quiconque est né de Dieu ne pratique pas le péché, parce que la semence de Dieu demeure en lui, et il ne peut vivre dans le péché, parce qu'il est né de Dieu. [10]C'est par là que se font reconnaître les enfants de Dieu et les enfants du diable. Quiconque ne fait pas ce qui est juste n'est pas de Dieu, ni celui qui n'aime pas son frère.
[11]Car ce qui vous a été annoncé et ce que vous avez entendu dès le commencement**, c'est que nous devons nous aimer les uns les autres, [12]et ne pas ressembler à Caïn, qui était du Malin, et qui égorgea son frère. Et pourquoi le tua-t-il ? Parce que ses œuvres étaient mauvaises, et que celles de son frère étaient justes. [13]Ne vous étonnez pas, frères, si le monde a de la haine pour vous. [14]Nous savons que nous sommes passés (spirituellement parlant) de la mort à la vie, parce que nous aimons les frères. Celui qui n'aime pas [son frère] demeure dans la mort. [15]Quiconque hait son frère est un meurtrier (potentiel), et vous savez qu'aucun meurtrier n'a la vie éternelle demeurant en lui.
[16]Nous avons connu l'amour, en ce qu'il a donné sa vie pour nous ; nous aussi, nous devons donner notre vie pour les frères. [17]Si quelqu'un possède les biens du monde, et que, voyant son frère dans le besoin, il lui ferme son cœur, comment l'amour de Dieu demeure-t-il en lui ?

[18]Petits enfants, n'aimons pas en paroles et avec la langue, mais en actions et avec
vérité. [19]Par ceci nous connaîtrons que nous sommes de la vérité, et nous rassurerons
nos cœurs devant lui ; [20]car si notre cœur nous condamne, Dieu est plus grand que
notre cœur, et il connaît toutes choses. [21]Bien-aimés, si notre cœur ne nous condamne
pas, nous avons de l'assurance devant Dieu. [22]Quoi que ce soit que nous demandions,
nous le recevons de lui, parce que nous gardons ses commandements et que nous
faisons ce qui lui est agréable. [23]Et c'est ici son commandement : que nous croyions
au nom de son Fils Jésus-Christ, et que nous nous aimions les uns les autres, selon le
commandement qu'il nous a donné. [24]Celui qui garde ses commandements demeure
en Dieu, et Dieu en lui ; et nous reconnaissons qu'il demeure en nous par l'Esprit qu'il
nous a donné.

* allusion à la chute de Lucifer (voir Ésaïe 14.12 ; Ézéchiel 28.14-16) ** voir note à 2.7

### Les faux enseignants

4 Bien-aimés, n'ajoutez pas foi à tout esprit ; mais éprouvez les esprits, pour savoir
s'ils sont de Dieu, car plusieurs faux prophètes sont venus dans le monde.
[2]Reconnaissez à ceci (ce qui vient de) l'Esprit de Dieu : tout esprit qui confesse Jésus-
Christ venu en chair est de Dieu ; [3]et tout esprit qui ne confesse pas Jésus (venu en
chair), n'est pas de Dieu, c'est celui de l'Antichrist, dont vous avez appris la venue, et
qui maintenant est déjà dans le monde.
[4]Vous, petits enfants, vous êtes de Dieu, et vous avez vaincus (ces faux prophètes),
parce que celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde. [5]Eux,
ils sont du monde ; c'est pourquoi ils parlent d'après le monde, et le monde les
écoute. [6]Nous, nous sommes de Dieu ; celui qui connaît Dieu nous écoute ; celui qui
n'est pas de Dieu ne nous écoute pas : c'est par là que nous reconnaissons l'esprit de
la vérité et l'esprit de l'erreur.

### Dieu est amour. Aimer Dieu et aimer les frères en la foi

[7]Bien-aimés, aimons-nous les uns les autres ; car l'amour est de Dieu, et quiconque
aime (son frère) est né de Dieu et connaît Dieu. [8]Celui qui n'aime pas (son frère) n'a
pas connu Dieu, car Dieu est amour. [9]L'amour de Dieu a été manifesté envers nous en
ce que Dieu a envoyé son Fils unique dans le monde, afin que nous vivions par lui.
[10]Et cet amour consiste, non pas en ce que nous avons aimé Dieu, mais en ce qu'il
nous a aimés et a envoyé son Fils (pour être) la victime expiatoire* pour nos péchés.
[11]Bien-aimés, puisque Dieu nous a ainsi aimés, nous devons aussi nous aimer les uns
les autres.
[12]Personne n'a jamais vu Dieu ; si nous nous aimons les uns les autres, Dieu demeure
en nous, et son amour est parfait en nous. [13]Nous connaissons que nous demeurons
en lui, et lui en nous, en ce qu'il nous a donné de son Esprit. [14]Et nous, nous avons vu
et nous attestons que le Père a envoyé son Fils comme (l'unique) Sauveur du
monde**. [15]Celui qui confessera que Jésus est le Fils de Dieu, Dieu demeure en lui, et
lui en Dieu. [16]Et nous, nous avons connu l'amour que Dieu a pour nous, et nous y
avons cru. Dieu est amour ; et celui qui demeure dans l'amour demeure en Dieu, et
Dieu demeure en lui.
[17]Tel il est, tels nous sommes aussi dans ce monde : c'est en cela que l'amour est
parfait en nous, afin que nous ayons de l'assurance au Jour du jugement. [18]La crainte
n'est pas dans l'amour, mais l'amour authentique bannit la crainte ; car la crainte

suppose un châtiment, et celui qui craint ne connaît pas l'amour dans sa plénitude.
[19]Pour nous, nous [l']aimons, parce qu'il nous a aimés le premier***.
[20]Si quelqu'un dit : j'aime Dieu, tout en ayant de la haine pour son frère, c'est un menteur ; car celui qui n'aime pas son frère qu'il voit, comment peut-il aimer Dieu qu'il ne voit pas ? [21]Et nous avons de lui ce commandement : que celui qui aime Dieu aime aussi son frère.

* ou : la propitiation ** les faux enseignants contestaient le caractère exclusif et universel de l'œuvre de Jésus *** l'amour de Dieu est universel, inconditionnel et éternel (Jean 3.16 ; Jérémie 31.3)

### La foi en Jésus et ses conséquences

5 Quiconque croit que Jésus est le Christ est né de Dieu, et quiconque aime celui qui l'a engendré aime aussi celui qui est né de lui. [2]Nous connaissons que nous aimons les enfants de Dieu, au fait que nous aimons Dieu, et que nous pratiquons ses commandements*. [3]Car l'amour de Dieu consiste à garder (et à pratiquer) ses commandements. Et ses commandements ne sont pas pénibles, [4]parce que tout ce qui est né de Dieu triomphe du monde ; et la victoire qui triomphe du monde, c'est notre foi. [5]Qui est celui qui a triomphé du monde, sinon celui qui croit que Jésus est le Fils de Dieu ?
[6]C'est lui, Jésus-Christ, qui est venu avec de l'eau et du sang, non avec l'eau seulement, mais avec l'eau (de son baptême) et avec le sang (de sa croix)**; et c'est l'Esprit qui rend témoignage, parce que l'Esprit est la vérité. [7]Car il y en a trois qui rendent témoignage [dans le ciel : le Père, la Parole et le Saint-Esprit. Et ces trois sont un. Et il y en a trois qui rendent témoignage sur la terre] : [8]l'Esprit, l'eau et le sang, et les trois sont en harmonie***.
[9]Si nous recevons le témoignage des hommes, le témoignage de Dieu est plus grand ; car le témoignage de Dieu consiste en ce qu'il a rendu témoignage à son Fils. [10]Celui qui croit au Fils de Dieu a ce témoignage en lui-même ; celui qui ne croit pas Dieu le fait menteur, puisqu'il ne croit pas au témoignage que Dieu a rendu à son Fils. [11]Et voici ce témoignage : Dieu nous a donné la vie éternelle, et cette vie est dans son Fils.
[12]Celui qui a le Fils a la vie ; celui qui n'a pas le Fils de Dieu n'a pas la vie.
[13]Je vous ai écrit ces choses, afin que vous sachiez que vous avez la vie éternelle, vous qui croyez [et qui continuez de croire] au nom du Fils de Dieu.
[14]Nous avons auprès de lui cette assurance, que si nous demandons quelque chose selon sa volonté, il nous écoute. [15]Et si nous savons qu'il nous écoute, quoi que ce soit que nous demandions, nous savons que nous possédons la chose que nous lui avons demandée.

[16]Si quelqu'un voit son frère commettre un péché qui ne mène pas à la mort, qu'il prie, et (Dieu) donnera la vie à ce frère ; il la donnera à ceux qui commettent un péché qui ne mène pas à la mort. Il y a un péché qui mène à la mort ; ce n'est pas pour ce péché-là que je dis de prier. [17]Toute iniquité est un péché, et il y a tel péché qui ne mène pas à la mort.

[18]Nous savons que quiconque est né de Dieu ne pratique pas le péché ; mais celui qui est engendré de Dieu**** le garde, et le Malin ne le touche pas. [19]Nous savons que nous sommes de Dieu, et que le monde entier est sous la puissance du Malin. [20]Nous savons aussi que le Fils de Dieu est venu, et qu'il nous a donné l'intelligence pour connaître (celui qui est) le Véritable ; et nous sommes dans le Véritable, en son Fils Jésus-Christ. C'est lui le Dieu véritable et la vie éternelle. [21]Petits enfants, gardez-vous des idoles.

* l'observation des commandements de Dieu est le fruit du salut, et non la cause
** Parole Vivante : Il ne s'est pas seulement fait baptiser, il a aussi versé son sang
*** les faux enseignants affirmaient que l'Esprit se serait posé sur Jésus au moment de son baptême, mais l'aurait quitté avant la crucifixion **** c'est-à-dire Christ lui-même (autre traduction : mais celui qui est né de Dieu se garde lui-même)

# Seconde Épître de Jean

Thème : La marche dans la vérité et dans l'amour

La vérité dans l'amour est révélée par l'Écriture et incarnée dans la personne de Jésus-Christ. L'apôtre exhorte comme il l'a toujours fait, à l'amour fraternel ; mais aussi à la plus grande prudence vis-à-vis des faux enseignants. La lettre s'adresse à Kyria et à ses enfants sans qu'on sache s'il s'agit d'une personne, d'une famille ou d'une assemblée locale (Kyria veut dire "l'élue") ; dans ce dernier cas, « ta sœur l'élue » (v13) serait une allusion à l'Église d'Éphèse, d'où écrit l'apôtre.

## Adresse et salutation

1 L'ancien, à Kyria, l'élue, et à ses enfants, que j'aime dans la vérité — et ce n'est pas
moi seulement qui les aime, mais aussi tous ceux qui ont connu la vérité — 2 à cause
de la vérité qui demeure en nous, et qui sera avec nous pour l'éternité : 3 que la grâce,
la miséricorde et la paix soient avec vous de la part de Dieu le Père et de la part [du
Seigneur] Jésus-Christ, le Fils du Père, dans la vérité et l'amour !

## L'amour fraternel

4 J'ai été fort réjoui de trouver de tes enfants qui marchent dans la vérité, selon le
commandement que nous avons reçu du Père. 5 Et maintenant, ce que je te demande,
Kyria — non comme te prescrivant un commandement nouveau, mais celui que nous
avons eu dès le commencement** — c'est que nous nous aimions les uns les autres.
6 Et l'amour consiste à marcher selon ses commandements. C'est là le commandement
dans lequel vous devez marcher, comme vous l'avez appris dès le commencement**.

** voir note à 1 Jean 2.7

## Les faux enseignants

7 Car beaucoup de séducteurs sont entrés dans le monde, qui ne confessent point que
Jésus-Christ est venu en chair. Celui qui est tel, c'est le séducteur et l'Antichrist.
8 Prenez garde à vous-mêmes, afin de ne pas perdre le fruit de notre travail (et du
vôtre), mais que vous receviez une pleine récompense. 9 Quiconque va plus loin et ne
demeure pas dans la doctrine [de Christ] n'a pas (de communion avec) Dieu ; celui
qui demeure dans cette doctrine a le Père et le Fils. 10 Si quelqu'un vient à vous et
n'apporte pas cette doctrine, ne le recevez pas dans votre maison (de prière), et ne lui
souhaitez pas la bienvenue* ; 11 car celui qui l'accueille (ainsi) participe à ses
mauvaises œuvres.
12 Quoique j'aie beaucoup de choses à vous écrire, je n'ai pas voulu le faire avec le
papier et l'encre ; mais j'espère aller chez vous, et vous parler de vive voix, afin que
notre joie soit parfaite. 13 Les enfants de ta sœur l'élue te saluent.

* TOB ; sens : ne lui adressez pas la salutation fraternelle de bienvenue (dans l'intention de l'inviter à prendre part à la réunion)

# Troisième Épître de Jean

Thème : La marche dans la vérité (et dans la fidélité)

La marche dans la vérité pourrait donc être le titre le plus approprié pour cette troisième Épître de Jean ; les mots "vérité" et "vrai" apparaissent en effet à plusieurs reprises. La lettre s'adresse à Gaïus, probablement le responsable d'une Église locale proche d'Éphèse, d'où écrit l'apôtre.

## Adresse. La fidélité de Gaïus

[1]L'ancien, à Gaïus, le bien-aimé, que j'aime dans la vérité.
[2]Bien-aimé, je souhaite que tu prospères à tous égards* et sois en bonne santé, comme prospère l'état de ton âme. [3]J'ai été fort réjoui, lorsque des frères sont arrivés et ont rendu témoignage de la vérité qui est en toi, de la manière dont tu marches dans la vérité. [4]Je n'ai pas de plus grande joie que d'apprendre que mes enfants marchent dans la vérité.
[5]Bien-aimé, tu agis fidèlement dans ce que tu fais pour les frères, et même pour des frères étrangers, [6]lesquels ont rendu témoignage de ton amour, en présence de l'Église. Tu feras bien de pourvoir à leur voyage d'une manière digne de Dieu. [7]Car c'est pour le Nom (du Seigneur) qu'ils sont partis, sans rien recevoir des païens. [8]Nous devons donc accueillir de tels hommes, afin d'être ouvriers avec eux pour la vérité.

* ce texte n'enseigne pas que la possession des biens matériels soit *le* signe de la bénédiction de Dieu ; les bénédictions de Dieu, dans le cadre de la Nouvelle Alliance, sont avant tout d'ordre spirituel (Éphésiens 1.3)

## Plaintes contre Diotrèphe. La fidélité de Démétrius

[9]J'ai écrit [quelques mots] à l'Église ; mais Diotrèphe, qui aime être le premier parmi eux, ne nous reçoit pas. [10]C'est pourquoi, si je vais vous voir, je rappellerai les actes qu'il commet, en tenant contre nous de méchants propos ; non content de cela, il ne reçoit pas les frères (de passage), et ceux qui voudraient le faire, il les en empêche et les chasse de l'Église.
[11]Bien-aimé, n'imite pas le mal, mais le bien. Celui qui fait le bien est de Dieu ; celui qui fait le mal ne sait rien de Dieu.
[12]Tous, et la vérité elle-même, rendent un bon témoignage à Démétrius ; nous aussi, nous lui rendons témoignage, et tu sais que notre témoignage est vrai.
[13]J'aurais beaucoup de choses à [t']écrire, mais je ne veux pas le faire avec l'encre et la plume. [14]J'espère te voir bientôt, et nous parlerons de vive voix. [15]Que la paix soit avec toi !
Les amis te saluent. Salue les amis, chacun en particulier.

# Épître de Jude

Thème : Faire face à l'apostasie et combattre pour la foi

Jude combat l'apostasie qui se répandait déjà en ce temps-là (et qui doit se manifester plus encore aux temps de la fin). Il en appelle aux croyants pour défendre la foi et maintenir la vérité biblique. Il exhorte les chrétiens à « combattre pour la foi qui a été transmise aux saints une fois pour toutes » (v3). Ce serviteur de Jésus-Christ termine sa lettre par une merveilleuse promesse : le Seigneur « peut vous préserver de toute chute et vous faire paraître devant sa gloire irréprochables et dans l'allégresse » (v24).

## Adresse et salutation

1Jude, serviteur de Jésus-Christ et frère de Jacques*, à ceux qui ont été appelés, qui
sont aimés en Dieu le Père, et gardés pour Jésus-Christ : 2que la miséricorde, la paix
et l'amour vous soient multipliés !

* demi-frères de Jésus (voir note à Matthieu 12.46)

## Les impies et leurs agissements

3Bien-aimés, comme je désirais vivement vous écrire au sujet de notre salut commun,
je me suis senti obligé de le faire afin de vous exhorter à combattre pour la foi qui a
été transmise aux saints une fois pour toutes*. 4Car il s'est glissé parmi vous certains
hommes, dont la condamnation est écrite depuis longtemps, (des) impies qui
changent la grâce de notre Dieu en dissolution, et qui renient notre seul Maître et
Seigneur Jésus-Christ. 5Je veux vous rappeler, à vous qui savez fort bien ces choses,
que le Seigneur, après avoir sauvé le peuple (d'Israël) et l'avoir tiré du pays d'Égypte,
fit ensuite périr les incrédules ; 6qu'il a réservé pour le jugement du grand Jour,
enchaînés éternellement dans les ténèbres, les anges qui n'ont pas gardé leur
dignité**, mais qui ont abandonné leur propre demeure ; 7que Sodome et Gomorrhe et
les villes voisines — qui se livrèrent comme eux à l'impudicité et à des vices contre
nature*** — sont données en exemple, subissant la peine d'un feu éternel. 8Malgré
cela, ces hommes aussi, entraînés par leurs rêveries, souillent pareillement leur corps,
méprisent l'autorité (du Seigneur), et injurient les gloires. 9Or, l'archange Michel,
lorsqu'il contestait avec le diable et lui disputait le corps de Moïse, n'osa pas porter
contre lui un jugement injurieux, mais il dit (simplement) : que le Seigneur te
réprime ! 10Eux, au contraire, ils parlent d'une manière injurieuse de ce qu'ils ignorent,
et ce qu'ils saisissent par l'instinct — comme les bêtes privées de raison — contribue à
les corrompre. 11Malheur à eux, car ils ont suivi la voie de Caïn ; ils se sont jetés pour
un salaire dans l'égarement de Balaam, ils se sont perdus dans la révolte de Koré !
12Ce sont des écueils dans vos agapes, faisant impudemment bonne chère, se
repaissant eux-mêmes. Ce sont des nuées sans eau, poussées par les vents ; des
arbres d'automne sans fruits, deux fois morts, déracinés ; 13des vagues furieuses de la
mer, rejetant l'écume de leurs impuretés ; des astres errants, auxquels l'obscurité des
ténèbres est réservée pour l'éternité ! 14C'est aussi pour eux qu'Hénoch, le septième
(patriarche) depuis Adam, a prophétisé en ces termes : Voici, le Seigneur est venu
avec ses saintes myriades, 15pour exercer un jugement contre tous, et pour faire

rendre compte à tous les impies [qui sont parmi eux] de tous les actes d'impiété qu'ils
ont commis et de toutes les paroles injurieuses qu'ont proférées contre lui des
pécheurs impies. 16Ce sont des gens qui murmurent, qui se plaignent de leur sort, qui
marchent selon leurs convoitises, qui ont à la bouche des paroles hautaines, et qui
flattent les personnes par intérêt. 17Mais vous, bien-aimés, souvenez-vous des choses
annoncées d'avance par les apôtres de notre Seigneur Jésus-Christ ; 18ils vous
disaient que dans les derniers temps, il y aurait des moqueurs, marchant selon leurs
convoitises impies ; 19ce sont eux qui provoquent des divisions, des êtres
sentimentaux, n'ayant pas l'Esprit.

* il n'y a pas de nouvelles révélations à attendre en dehors des Saintes Écritures ** leur origine (Darby)
*** étant allées après une autre chair (Darby) ; voir Genèse 19.1-5

## Exhortation

20Pour vous, bien-aimés, vous édifiant vous-mêmes sur votre très sainte foi, et priant
par le Saint-Esprit, 21maintenez-vous dans l'amour de Dieu, en attendant la
miséricorde de notre Seigneur Jésus-Christ pour la vie éternelle. 22Reprenez les uns,
ceux qui contestent ; sauvez-en d'autres en les arrachant du feu (éternel) ; 23et pour
d'autres encore, ayez une pitié mêlée de crainte, haïssant jusqu'à la tunique souillée à
leur contact. 24Or, à celui qui peut vous préserver de toute chute et vous faire paraître
devant sa gloire irrépréhensibles et dans l'allégresse, 25à Dieu seul [sage], notre
Sauveur, [par Jésus-Christ notre Seigneur], soient gloire, majesté, force et puissance,
dès avant tous les temps, et maintenant, et dans tous les siècles ! Amen !

# Livre de la Révélation*

Thème : Le retour en gloire de Jésus et l'établissement de son règne

* grec : apokalupsis, d'où "Apocalypse" en français (révélation, dévoilement)

C'est l'ultime révélation, le livre qui met un terme au canon des Saintes Écritures. Il n'y a plus d'autres révélations à attendre. Jean, « le disciple que Jésus aimait », a été l'instrument de Dieu pour nous transmettre ce qu'il convient d'appeler les choses finales : « Ce sont des choses que l'œil n'a point vues, que l'oreille n'a point entendues, et qui ne sont pas montées au cœur de l'homme, des choses que Dieu a préparées pour ceux qui l'aiment. Dieu nous les a révélées par l'Esprit. Car l'Esprit sonde tout, même les profondeurs de Dieu...afin que nous connaissions les choses que Dieu nous a données par sa grâce » (1 Corinthiens 2.9-12). Certains soutiennent que tout le contenu de ce livre serait le reflet de ce qui se passait au temps de l'apôtre Jean ; les partisans de l'interprétation historique disent que le livre décrirait ce qui se passe à partir du premier siècle jusqu'à la fin des temps ; les idéalistes affirment que tout ne serait que symboles et images destinés à consoler les croyants dans leurs tribulations ; enfin les futuristes proclament qu'à partir du chap.4 aucun événement décrit dans l'Apocalypse n'a encore été observé (ce sont donc des événements à venir). Cette dernière interprétation est probablement la plus appropriée.

## Titre et sujet du livre

1 Révélation de Jésus-Christ, que Dieu lui a donnée pour montrer à ses serviteurs
les choses qui doivent arriver soudainement, et qu'il a fait connaître, par l'envoi de
son ange, à son serviteur Jean ; [2]celui-ci a attesté que tout ce qu'il a vu est la parole
de Dieu et le témoignage de Jésus-Christ.
[3]Heureux celui qui lit (à haute voix), et ceux qui entendent les paroles de la prophétie
(de ce livre), et qui gardent les choses qui y sont écrites ! Car le temps (de leur
accomplissement) est proche.

## Salutation

[4]Jean, aux 7 Églises qui sont dans la province d'Asie : que la grâce et la paix vous
soient données de la part de Celui qui est, qui était, et qui vient, et de la part des 7
esprits qui sont devant son trône, [5]et de la part de Jésus-Christ, le témoin fidèle, le
premier-né d'entre les morts* et le prince des rois de la terre ! À celui qui nous aime,
qui nous a lavés [et délivrés] de nos péchés par son sang, [6]et qui a fait de nous un
royaume, des sacrificateurs pour Dieu son Père, à lui soient la gloire et la puissance
aux siècles des siècles ! Amen !

[7]*Voici, il vient avec les nuées (Daniel 7.13).* Et tout œil le verra**, *même ceux qui l'ont
percé (Zacharie 12.10)* ; et toutes les tribus de la terre se lamenteront à cause de lui.
Oui, amen ! [8]Je suis l'Alpha et l'Oméga, dit le Seigneur Dieu, Celui qui est, qui était, et
qui vient, le Tout-Puissant.

* voir note à Colossiens 1.18 ** à la parousie

## "LES CHOSES QUE TU AS VUES"(1.19)

[9]Moi Jean, votre frère, qui ai part avec vous à la tribulation, au royaume et à la
persévérance en Jésus, j'étais (exilé) dans l'île (de la Mer Égée) appelée Patmos, à
cause de la parole de Dieu et du témoignage de Jésus. [10]Je fus (ravi et saisi) par
l'Esprit au jour du Seigneur*, et j'entendis derrière moi une voix forte, comme le son
d'une trompette, [11]qui disait : ce que tu vois, écris-le dans un livre, et envoie-le aux 7
Églises : à Éphèse, à Smyrne, à Pergame, à Thyatire, à Sardes, à Philadelphie et à
Laodicée.

[12]Je me retournai pour connaître quelle était la voix qui me parlait. Et, après m'être
retourné, je vis 7 chandeliers d'or, [13]et, au milieu des [7] chandeliers, quelqu'un qui
ressemblait à un fils d'homme, vêtu d'une longue robe, et ayant une ceinture d'or sur
la poitrine. [14]Sa tête et ses cheveux étaient blancs comme de la laine blanche, comme
de la neige ; ses yeux étaient comme une flamme de feu ; [15]ses pieds étaient
semblables à de l'airain ardent, comme s'il avait été embrasé dans une fournaise ; et
sa voix était comme le bruit de grandes eaux. [16]Il avait dans sa main droite 7 étoiles.
De sa bouche sortait une épée aiguë à deux tranchants ; et son visage était comme le
soleil lorsqu'il brille dans sa force.
[17]Quand je le vis, je tombai à ses pieds comme mort. Il posa sur moi sa main droite en
disant : ne crains point ! [18]Je suis le premier et le dernier, et le Vivant. J'étais mort ;
et voici, je suis vivant aux siècles des siècles. Je tiens les clés de la mort et du séjour
des morts. [19]Écris les choses que tu as vues, et celles qui sont, et celles qui doivent
arriver après elles**. [20]Le mystère des 7 étoiles que tu as vues dans ma main droite,
et des 7 chandeliers d'or (est le suivant) : les 7 étoiles sont les anges des 7 Églises, et
les 7 chandeliers sont les 7 Églises.

* Darby : dans la journée dominicale ; la plupart des pères de l'Église s'accordent pour dire qu'il s'agit d'un dimanche ; d'autres pensent qu'il s'agit du "Jour de l'Éternel" dont les prophètes ont parlé
** nous avons vraisemblablement ici le plan du livre : **1** — *les choses que tu as vues,* c'est-à-dire la vision de Jésus au milieu des 7 chandeliers (chap. 1) ; **2 —** *celles qui sont,* c'est-à-dire le temps de l'Église sur la terre (chap. 2 et 3) ; **3** — *celles qui doivent arriver après elles,* c'est-à-dire dans l'avenir (après l'enlèvement de l'Église), tant sur la terre que dans les cieux (chap. 4 à chap. 22). À la période des 7 sceaux, des 7 trompettes, et des 7 coupes correspond vraisemblablement la 70ième semaine d'années (soit 7 années) de Daniel 9.27. Cette interprétation est celle qui semble être la plus cohérente. Quoi qu'il en soit, il ne faut pas perdre de vue la vérité centrale du livre : le retour en gloire de Jésus et l'établissement de son règne (vérité qui doit constituer un facteur d'unité dans nos églises et non un sujet de polémique)

## "CELLES QUI SONT"(1.19)

### Message destiné à l'Église d'Éphèse

2 Écris à l'ange de l'Église d'Éphèse : voici ce que dit celui qui tient les 7 étoiles dans
sa main droite, celui qui marche au milieu des 7 chandeliers d'or : [2]Je connais tes
œuvres, ton travail, et ta persévérance. Je sais que tu ne peux supporter les
méchants ; que tu as éprouvé ceux qui se disent apôtres et qui ne le sont pas, et que
tu les as trouvés menteurs ; [3]que tu as de la persévérance : tu as souffert à cause de
mon nom, et tu ne t'es point lassé. [4]Mais ce que j'ai contre toi, c'est que tu as
abandonné ton premier amour*. [5]Souviens-toi donc d'où tu es tombé, repens-toi, et
pratique tes premières œuvres ; sinon, je viendrai à toi [soudainement], et j'ôterai ton
chandelier de sa place, à moins que tu ne te repentes. [6]Tu as pourtant ceci (en ta
faveur) : tu as de la haine pour les œuvres des Nicolaïtes, œuvres que je hais aussi.

[7]Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises : à celui qui vaincra je donnerai à manger (du fruit) de l'arbre de vie, qui est dans le paradis de Dieu.

* sens : tu as abandonné l'amour qui faisait que j'étais toujours le premier (R.Copin)

### Message destiné à l'Église de Smyrne

[8]Écris à l'ange de l'Église de Smyrne* : voici ce que dit le premier et le dernier, celui qui était mort, et qui est revenu à la vie : [9]Je connais [tes œuvres], ta tribulation et ta pauvreté — bien que tu sois riche — et les calomnies de la part de ceux qui se disent Juifs et ne le sont pas, mais qui sont une synagogue de Satan. [10]Ne crains pas ce que tu vas souffrir. Voici, le diable jettera quelques-uns de vous en prison, afin que vous soyez éprouvés, et vous aurez une tribulation de 10 jours. Sois fidèle jusqu'à la mort, et je te donnerai la couronne de vie.
[11]Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises : celui qui vaincra n'aura pas à souffrir la seconde mort.

* aujourd'hui Izmir (en Turquie)

### Message destiné à l'Église de Pergame

[12]Écris à l'ange de l'Église de Pergame : voici ce que dit celui qui a l'épée aiguë, à deux tranchants : [13]Je connais [tes œuvres et] l'endroit où tu demeures, je sais que là est le trône de Satan. Tu retiens mon nom, et tu n'as pas renié ma foi, même aux jours d'Antipas, mon témoin fidèle, qui a été mis à mort chez vous, là où Satan a sa demeure. [14]Mais j'ai quelque chose contre toi : tu as là des gens attachés à l'enseignement de Balaam, qui enseignait à Balak à mettre une pierre d'achoppement devant les fils d'Israël, en les incitant à manger des viandes sacrifiées aux idoles et à se livrer à l'impudicité. [15]De même, toi aussi, tu as des gens attachés pareillement à l'enseignement des Nicolaïtes. [16]Repens-toi donc ; sinon, je viendrai à toi soudainement, et je les combattrai avec l'épée de ma bouche.
[17]Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises : à celui qui vaincra je donnerai [à manger] de la manne cachée, et je lui donnerai un caillou blanc ; et sur ce caillou est écrit un nom nouveau, que personne ne connaît, si ce n'est celui qui le reçoit.

### Message destiné à l'Église de Thyatire

[18]Écris à l'ange de l'Église de Thyatire : voici ce que dit le Fils de Dieu, celui qui a les yeux comme une flamme de feu, et dont les pieds sont semblables à de l'airain ardent : [19]Je connais tes œuvres, ton amour, ta foi, ton fidèle service, ta persévérance et tes dernières œuvres plus nombreuses que les premières. [20]Mais ce que j'ai contre toi, c'est que tu laisses la femme Jézabel, qui se dit prophétesse, enseigner et séduire mes serviteurs, pour qu'ils se livrent à l'impudicité et qu'ils mangent des viandes sacrifiées aux idoles. [21]Je lui ai donné du temps, afin qu'elle se repente, mais elle ne veut pas se repentir de son impudicité. [22]Voici, je vais la jeter sur un lit, et envoyer une grande tribulation à ceux qui commettent adultère avec elle, à moins qu'ils ne se repentent de leurs œuvres. [23]Je frapperai de mort ses enfants ; et toutes les Églises connaîtront que je suis celui qui sonde les pensées et les désirs secrets*, et je rendrai à chacun de vous selon ses œuvres.
[24]À vous, à tous les autres de Thyatire, qui ne reçoivent pas cet enseignement, et qui n'ont pas connu les profondeurs de Satan, comme ils les appellent, je vous dis : Je ne

mets pas sur vous d'autre fardeau ; [25]seulement, ce que vous avez, retenez-le jusqu'à ce que je vienne.
[26]À celui qui vaincra, et qui gardera jusqu'à la fin mes œuvres, je donnerai autorité sur les nations. [27]*Il les paîtra avec un sceptre de fer, comme on brise les vases d'argile (Psaume 2.9),* ainsi que moi-même j'en ai reçu (le pouvoir) de mon Père. [28]Et je lui donnerai l'étoile du matin.
[29]Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises !

* Bible du Semeur

### Message destiné à l'Église de Sardes

3 Écris à l'ange de l'Église de Sardes : voici ce que dit celui qui a les 7 esprits de Dieu et les 7 étoiles : Je connais tes œuvres ; je sais que tu passes pour être vivant, mais tu es (spirituellement) mort. [2]Sois vigilant, et affermis le reste qui est près de mourir, car je n'ai pas trouvé tes œuvres parfaites devant mon Dieu. [3]Rappelle-toi donc comment tu as reçu et entendu (la parole), garde-la et repens-toi. Si tu ne veilles pas, je viendrai comme un voleur, et tu ne sauras pas à quelle heure je viendrai te surprendre. [4]Cependant tu as à Sardes quelques hommes qui n'ont pas souillé leurs vêtements ; ils marcheront avec moi en (vêtements) blancs, parce qu'ils en sont dignes.
[5]Celui qui vaincra sera revêtu ainsi de vêtements blancs ; je n'effacerai point son nom du livre de vie, et je confesserai son nom devant mon Père et devant ses anges.
[6]Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises !

### Message destiné à l'Église de Philadelphie

[7]Écris à l'ange de l'Église de Philadelphie : voici ce que dit le Saint, le Véritable, celui *qui a la clé de David (Ésaïe 22.22),* celui qui ouvre, et personne ne fermera, celui qui ferme et personne n'ouvrira : [8]Je connais tes œuvres. Voici, parce que tu as peu de moyens, et que tu as gardé ma parole, et que tu n'as pas renié mon nom, j'ai mis devant toi une porte ouverte, que personne ne peut (re)fermer. [9]Je te donne quelques-uns de la synagogue de Satan, de ceux qui se disent Juifs mais qui ne le sont pas, car ils mentent ; je les ferai venir se prosterner à tes pieds et reconnaître que je t'ai aimé. [10]Parce que tu as gardé ma parole avec persévérance, je te garderai moi aussi (en dehors) de l'heure de l'épreuve qui va venir sur le monde entier*, pour éprouver les habitants de la terre. [11]Je viens soudainement. Retiens ce que tu as, afin que personne ne prenne ta couronne.

[12]Celui qui vaincra, je ferai de lui une colonne dans le sanctuaire de mon Dieu, et il n'en sortira plus ; j'écrirai sur lui le nom de mon Dieu, et le nom de la ville de mon Dieu, de la nouvelle Jérusalem qui descend du ciel d'auprès de mon Dieu, et mon nom nouveau.
[13]Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises !

* voir note à 13.7

### Message destiné à l'Église de Laodicée

[14]Écris à l'ange de l'Église de Laodicée : voici ce que dit l'Amen, le témoin fidèle et véritable, l'auteur de la création de Dieu : [15]Je connais tes œuvres ; je sais que tu n'es ni froid ni bouillant. Puisses-tu être froid ou bouillant ! [16]Ainsi, parce que tu es tiède,

et que tu n'es ni froid ni bouillant, je te vomirai de ma bouche. [17]Parce que tu dis : je suis riche, je me suis enrichi, je n'ai besoin de rien ; et parce que tu ne sais pas que tu es malheureux, misérable, pauvre, aveugle et (spirituellement) nu, [18]je te conseille d'acheter de moi de l'or éprouvé par le feu, afin que tu deviennes riche (au plan spirituel), et des vêtements blancs, afin que tu sois vêtu et que la honte de ta nudité ne paraisse plus ; et (aussi) un collyre pour oindre tes yeux, afin que tu voies. [19]Moi, je reprends et je corrige (avec amour) tous ceux que j'aime. Aie donc du zèle et repens-toi ! [20]Voici, je me tiens à la porte, et je frappe. Si quelqu'un entend ma voix et ouvre la porte, j'entrerai chez lui, je souperai avec lui, et lui avec moi.
[21]Celui qui vaincra, je le ferai asseoir avec moi sur mon trône, comme moi j'ai vaincu et me suis assis avec mon Père sur son trône.
[22]Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises* !

* le Seigneur ressuscité...a mis le doigt sur 7 caractéristiques qu'il désire voir son Église manifester : l'aimer *(Éphèse),* être disposé à souffrir pour lui *(Smyrne)*, sans compromis à l'égard de la vérité *(Pergame),* saint dans sa doctrine et dans sa vie *(Thyatire)*, fervent dans sa piété *(Sardes)*, engagé dans la mission *(Philadelphie),* sincère et d'un caractère entier en tout *(Laodicée)* — J.Stott

## "CELLES QUI DOIVENT ARRIVER APRÈS ELLES"(1.19)

### Le trône divin et le culte céleste

4 Après cela*, je regardai, et voici, une porte était ouverte dans le ciel. La première voix que j'avais entendue, comme le son d'une trompette, et qui me parlait, dit : monte ici, et je te ferai voir ce qui doit arriver dans la suite.
[2]Aussitôt, je fus (saisi et enlevé**) par l'Esprit. Et voici, il y avait un trône dans le ciel, et sur ce trône quelqu'un (était) assis. [3]Celui qui était assis avait l'aspect d'une pierre de jaspe et de sardoine ; et le trône était environné d'un arc-en-ciel semblable à de l'émeraude.
[4]Autour du trône je vis 24 trônes, et sur ces trônes 24 anciens, assis, revêtus de vêtements blancs, et sur leurs têtes des couronnes d'or.
[5]Du trône sortent des éclairs, des voix et des coups de tonnerre. Devant le trône brûlent 7 lampes ardentes, qui sont les 7 esprits de Dieu (symboles de la plénitude de l'Esprit).
[6]Il y a encore devant le trône comme une mer de verre, semblable à du cristal. Au milieu du trône et autour du trône, il y a 4 êtres vivants remplis d'yeux devant et derrière. [7]Le premier être vivant est semblable à un lion, le deuxième être vivant est semblable à un veau, le troisième être vivant a la face d'un homme, et le quatrième être vivant est semblable à un aigle qui vole. [8]Les 4 êtres vivants ont chacun 6 ailes, et ils sont remplis d'yeux tout autour et au-dedans. Ils ne cessent de dire jour et nuit : *Saint, saint, saint est le Seigneur Dieu, le Tout-Puissant (Ésaïe 6.3),* qui était, qui est, et qui vient !
[9]Quand les êtres vivants rendent gloire et honneur et actions de grâces à Celui qui est assis sur le trône, à Celui qui vit aux siècles des siècles, [10]les 24 anciens se prosternent devant Celui qui est assis sur le trône, et ils adorent Celui qui vit aux siècles des siècles, et ils jettent leurs couronnes devant le trône, en disant : [11]Tu es digne, notre Seigneur et notre Dieu, [toi le Saint], de recevoir la gloire et l'honneur et la puissance ; car tu as créé toutes choses, et c'est par ta volonté qu'elles existent et qu'elles ont été créées***.

* à partir du chap.4 l'Église n'est plus vue sur la terre ** comp. Ézéchiel 8.3 *** voir note chap.5.9

### Le livre scellé de 7 sceaux

5 Puis je vis dans la main droite de Celui qui était assis sur le trône un livre (en forme de rouleau) écrit au recto et au verso, scellé de 7 sceaux. [2]Et je vis un ange puissant qui criait d'une voix forte : qui est digne d'ouvrir le livre, et d'en rompre les sceaux ? [3]Et personne, ni dans le ciel, ni sur la terre, ni sous la terre, ne pouvait ouvrir le livre ni le regarder. [4]Et je pleurai beaucoup de ce que personne ne fut trouvé digne d'ouvrir le livre et de le regarder. [5]Et l'un des anciens me dit : ne pleure point ; voici, le lion de la tribu de Juda, le rejeton de la racine de David, a vaincu pour ouvrir le livre et ses 7 sceaux.
[6]Et je vis, au milieu du trône et des 4 êtres vivants et au milieu des anciens, un Agneau qui était là comme immolé. Il avait 7 cornes et 7 yeux, qui sont les 7 esprits de Dieu (symboles de la plénitude de l'Esprit), envoyés (en mission) par toute la terre. [7]Il vint, et il prit [le livre] de la main droite de Celui qui était assis sur le trône.
[8]Quand il eut pris le livre, les 4 êtres vivants et les 24 anciens se prosternèrent devant l'Agneau, tenant chacun une harpe et des coupes d'or remplies de parfums, qui sont les prières des saints. [9]Et ils chantaient un cantique nouveau, en disant : Tu es digne de prendre le livre, et d'en ouvrir les sceaux ; car tu as été immolé, et tu as racheté* pour Dieu par ton sang des hommes de toute tribu, de toute langue, de tout peuple et de toute nation ; [10]tu as fait d'eux un royaume et des sacrificateurs pour notre Dieu, et ils régneront sur la terre.
[11]Je regardai, et j'entendis la voix de beaucoup d'anges autour du trône et des êtres vivants et des anciens, et leur nombre était des myriades de myriades et des milliers de milliers**. [12]Ils disaient d'une voix forte : l'Agneau qui a été immolé est digne de recevoir la puissance, la richesse, la sagesse, la force, l'honneur, la gloire, et la louange.
[13]Et toutes les créatures qui sont dans le ciel, sur la terre, sous la terre, et sur la mer, et tout ce qui s'y trouve, je les entendis qui disaient : à Celui qui est assis sur le trône, et à l'Agneau, soient la louange, l'honneur, la gloire et la force aux siècles des siècles ! [14]Et les 4 êtres vivants disaient : amen ! Et les anciens se prosternèrent et adorèrent.

* reconnaître que Dieu est l'auteur de la création (4.11), conduit à reconnaître qu'il est aussi l'auteur de la rédemption dont nous avons besoin (5.9) ; nier l'œuvre de la création (ex nihilo), conduit à la négation de l'œuvre rédemptrice de Jésus ** Bible Martin : plusieurs millions

## Le temps des jugements (les 7 sceaux, les 7 trompettes et les 7 coupes)

### Ouverture des 6 premiers sceaux

6 Je regardai, quand l'Agneau ouvrit un des 7 sceaux, et j'entendis l'un des 4 êtres vivants qui disait comme d'une voix de tonnerre : viens. [2]Je regardai, et voici, parut un cheval blanc. Celui qui le montait* tenait un arc ; une couronne lui fut donnée, et il partit en vainqueur et pour vaincre.
[3]Quand il ouvrit le second sceau, j'entendis le second être vivant qui disait : viens. [4]Et il sortit un autre cheval, roux, (rouge feu). Celui qui le montait reçut le pouvoir d'enlever la paix de la terre, afin que les hommes s'égorgent les uns les autres ; et une grande épée lui fut donnée.
[5]Quand il ouvrit le troisième sceau, j'entendis le troisième être vivant qui disait : viens. Je regardai, et voici, parut un cheval noir. Celui qui le montait tenait une balance dans sa main. [6]Et j'entendis au milieu des 4 êtres vivants une voix qui disait :

un kilo de blé pour une pièce d'argent, et 3 litres d'orge pour une pièce d'argent ;
quant à l'huile et au vin, n'y touche pas.
[7]Quand il ouvrit le quatrième sceau, j'entendis la voix du quatrième être vivant qui
disait : viens. [8]Je regardai, et voici, parut un cheval d'une couleur pâle, (verdâtre).
Celui qui le montait se nommait la mort, et le séjour des morts l'accompagnait.

Le pouvoir leur fut donné sur le quart de la terre, pour faire périr les hommes par
l'épée, par la famine, par la mortalité et par les bêtes sauvages de la terre.

[9]Quand il ouvrit le cinquième sceau, je vis au pied de l'autel les âmes de ceux qui
avaient été égorgés à cause de la parole de Dieu et à cause du témoignage qu'ils
avaient rendu. [10]Ils crièrent d'une voix forte, en disant : jusques à quand, Maître saint
et véritable, tarderas-tu à tirer vengeance de notre sang sur les habitants de la terre ?
[11]Une robe blanche fut donnée à chacun d'eux ; et il leur fut dit de se tenir en repos
quelque temps encore, jusqu'à ce que soit complet le nombre de leurs compagnons de
service et de leurs frères qui devaient être mis à mort comme eux.
[12]Je regardai, quand l'Agneau ouvrit le sixième sceau ; il y eut un grand tremblement
de terre ; le soleil devint noir comme un sac de crin ; la lune entière devint comme du
sang, [13]et les étoiles du ciel tombèrent sur la terre**, comme lorsqu'un figuier secoué
par un vent violent jette ses figues vertes. [14]Le ciel se retira comme un livre qu'on
roule ; et toutes les montagnes et les îles furent remuées de leurs places. [15]Les rois de
la terre, les grands, les chefs militaires, les riches, les puissants, tous les esclaves et
les (hommes) libres se cachèrent dans les cavernes et dans les rochers des
montagnes. [16]*Et ils disaient aux montagnes et aux rochers : tombez sur nous, et
cachez-nous* *(Osée 10.8)* de devant la face de Celui qui est assis sur le trône, et devant
la colère de l'Agneau ; [17]car le grand Jour de sa colère est venu, et qui peut subsister ?

* vraisemblablement l'Antichrist ** voir note à Matthieu 24.29

### *Entre le sixième et le septième sceau*

### Les 144 000 Juifs*

7 Après cela, je vis 4 anges debout aux 4 coins de la terre ; ils retenaient les 4 vents
de la terre, afin qu'il ne souffle pas de vent sur la terre, ni sur la mer, ni sur aucun
arbre. [2]Et je vis un autre ange qui montait du côté du soleil levant, et qui tenait le
sceau du Dieu vivant ; il cria d'une voix forte aux 4 anges à qui il avait été donné de
faire du mal à la terre et à la mer, et il dit : [3]ne faites point de mal à la terre, ni à la
mer, ni aux arbres, jusqu'à ce que nous ayons imprimé un sceau (sur) le front des
serviteurs de notre Dieu. [4]Et j'entendis le nombre de ceux qui avaient été marqués du
sceau : 144 000, de toutes les tribus des fils d'Israël. [5]De la tribu de Juda, 12 000
marqués du sceau ; de la tribu de Ruben, 12 000 ; de la tribu de Gad, 12 000 ; [6]de la
tribu d'Aser, 12 000 ; de la tribu de Nephtali, 12 000 ; de la tribu de Manassé, 12
000 ; [7]de la tribu de Siméon, 12 000 ; de la tribu de Lévi, 12 000 ; de la tribu
d'Issacar, 12 000 ; [8]de la tribu de Zabulon, 12 000 ; de la tribu de Joseph, 12 000 ;
de la tribu de Benjamin, 12 000 marqués du sceau.

* voir chap.14.1-5

### La grande foule

[9]Après cela je regardai, et voici, il y avait une grande foule, que personne ne pouvait compter, de toute nation, de toute tribu, de tout peuple, et de toute langue. Ils se tenaient devant le trône et devant l'Agneau, revêtus de robes blanches, et des palmes dans leurs mains. [10]Et ils criaient d'une voix forte, en disant : le salut (est) à notre Dieu qui est assis sur le trône, et à l'Agneau. [11]Et tous les anges se tenaient autour du trône et des anciens et des 4 êtres vivants ; et ils se prosternèrent sur leurs faces devant le trône, et ils adorèrent Dieu, [12]en disant : amen ! La louange, la gloire, la sagesse, l'action de grâces, l'honneur, la puissance et la force soient à notre Dieu, aux siècles des siècles ! Amen !
[13]Et l'un des anciens prit la parole et me dit : ceux qui sont revêtus de robes blanches, qui sont-ils, et d'où sont-ils venus ? [14]Je lui dis : [mon] seigneur, tu le sais. Et il me dit : ce sont ceux qui viennent de la grande tribulation ; ils ont lavé leurs robes, et ils les ont blanchies dans le sang de l'Agneau. [15]C'est pour cela qu'ils sont devant le trône de Dieu, et le servent jour et nuit dans son sanctuaire. Celui qui est assis sur le trône dressera sa tente sur eux ; [16]*ils n'auront plus faim, ils n'auront plus soif, et le soleil ne les frappera plus (Ésaïe 49.10),* ni aucune chaleur. [17]Car l'Agneau qui est au milieu du trône les paîtra et les conduira aux sources des eaux de la vie, et Dieu essuiera toute larme de leurs yeux.

### Ouverture du septième sceau*. Annonce du jugement des 7 trompettes

8 Quand il ouvrit le septième sceau, il y eut dans le ciel un silence d'environ une demi-heure.
[2]Et je vis les 7 anges qui se tiennent devant Dieu, et 7 trompettes leur furent données.
[3]Et un autre Ange vint, et il se tint sur l'autel, ayant un encensoir d'or**. On lui donna beaucoup de parfums, afin qu'il les offre, avec les prières de tous les saints, sur l'autel d'or qui est devant le trône. [4]La fumée des parfums monta, avec les prières des saints, de la main de l'Ange devant Dieu. [5]Et l'Ange prit l'encensoir, le remplit du feu de l'autel, et le jeta sur la terre. Et il y eut des voix, des (coups de) tonnerre, des éclairs et un tremblement de terre.
[6]Et les 7 anges qui avaient les 7 trompettes se préparèrent à en sonner.

* le 7ième sceau contient les 7 trompettes ** certains y ont vu Jésus dans sa fonction de Souverain Sacrificateur

### Les 6 premières trompettes

[7]Le premier sonna de la trompette. Et il y eut de la grêle et du feu mêlés de sang, qui furent jetés sur la terre ; et le tiers de la terre fut brûlé, et le tiers des arbres fut brûlé, et toute herbe verte fut brûlée.
[8]Le deuxième ange sonna de la trompette. Et quelque chose comme une grande montagne embrasée [par le feu] fut jetée dans la mer ; et le tiers de la mer devint du sang, [9]et le tiers des créatures qui étaient dans la mer et qui avaient souffle de vie mourut, et le tiers des navires périt.
[10]Le troisième ange sonna de la trompette. Et il tomba du ciel une grande étoile ardente comme un flambeau ; elle tomba sur le tiers des fleuves et sur les sources des eaux. [11]Le nom de cette étoile est Absinthe ; et le tiers des eaux fut changé en absinthe, et beaucoup d'hommes moururent par les eaux, parce qu'elles étaient devenues amères.
[12]Le quatrième ange sonna de la trompette. Et le tiers du soleil fut frappé, ainsi que le tiers de la lune, et le tiers des étoiles, afin que le tiers en soit obscurci, et que le jour perde un tiers de sa clarté, et la nuit de même.

[13]Je regardai, et j'entendis un aigle qui volait au milieu du ciel, disant d'une voix forte : malheur, malheur, malheur aux habitants de la terre, à cause des autres sons de trompette que les 3 anges vont faire retentir*!

* aux trois malheurs correspondent les 5ième, 6ième et 7ième trompettes

9 Le cinquième ange sonna de la trompette*. Et je vis une étoile qui était tombée du ciel sur la terre. La clé du puits de l'abîme lui fut donnée, [2]et elle ouvrit le puits de l'abîme. Et il monta du puits une fumée, comme la fumée d'une grande fournaise ; et le soleil et l'air furent obscurcis par la fumée du puits. [3]De la fumée sortirent des sauterelles, qui se répandirent sur la terre ; et il leur fut donné un pouvoir comme le pouvoir qu'ont les scorpions de la terre. [4]Il leur fut dit de ne point faire de mal à l'herbe de la terre, ni à aucune verdure, ni à aucun arbre, mais seulement aux hommes qui n'avaient pas le sceau de Dieu sur le front. [5]Il leur fut donné, non de les tuer, mais de les tourmenter pendant 5 mois ; et le tourment qu'elles causaient était comme le tourment que cause le scorpion, lorsqu'il pique un être humain. [6]En ces jours-là, les hommes chercheront la mort, et ne la trouveront pas ; ils désireront mourir, et la mort fuira loin d'eux. [7]Ces sauterelles ressemblaient à des chevaux préparés pour le combat ; il y avait sur leurs têtes comme des couronnes semblables à de l'or, et leurs visages étaient comme un visage d'homme. [8]Elles avaient des cheveux comme des cheveux de femmes, et leurs dents étaient comme des dents de lions. [9]Elles avaient des cuirasses comme des cuirasses de fer, et le bruit de leurs ailes était comme le bruit de chars à plusieurs chevaux qui courent au combat. [10]Elles avaient des queues semblables à des scorpions et des aiguillons, et c'est dans leurs queues que se trouvait leur pouvoir de faire du mal aux êtres humains pendant 5 mois. [11]Elles avaient sur elles comme roi l'ange de l'abîme**, nommé en hébreu Abaddon, et en grec Apollyon (ce qui veut dire : Destructeur).
[12]Le premier malheur est passé. Voici il vient encore 2 malheurs après cela.

[13]Le sixième ange sonna de la trompette***. Et j'entendis une voix venant des 4 cornes de l'autel d'or qui est devant Dieu, [14]et disant au sixième ange qui avait la trompette : délie les 4 anges qui sont liés sur le grand fleuve, l'Euphrate. [15]Et les 4 anges qui étaient prêts pour l'heure, le jour, le mois et l'année, furent déliés afin qu'ils tuent le tiers des êtres humains. [16]Le nombre des cavaliers de l'armée était de 200 millions, j'en entendis le nombre. [17]Et ainsi je vis les chevaux dans la vision, et ceux qui les montaient, ayant des cuirasses (couleur) de feu, d'hyacinthe, et de soufre. Les têtes des chevaux étaient comme des têtes de lions ; et de leurs bouches sortaient du feu, de la fumée, et du soufre.
[18]Le tiers des êtres humains fut tué par ces 3 fléaux, par le feu, par la fumée, et par le soufre, qui sortaient de leurs bouches. [19]Car le pouvoir des chevaux était dans leurs bouches et dans leurs queues ; leurs queues étaient semblables à des serpents ayant des têtes, et c'est avec elles qu'ils faisaient du mal. [20]Les autres hommes qui ne furent pas tués par ces fléaux ne se repentirent pas des œuvres de leurs mains, de manière à ne point adorer les démons, et les idoles d'or, d'argent, d'airain, de pierre et de bois, qui ne peuvent ni voir, ni entendre, ni marcher ; [21]et ils ne se repentirent pas de leurs meurtres, ni de leurs enchantements, ni de leur impudicité, ni de leurs vols.

* ou premier malheur ** il s'agit vraisemblablement d'une entité spirituelle distincte du diable, car à ce moment-là celui-ci n'a pas encore été jeté dans l'abîme *** ou deuxième malheur (voir 11.14)

### *Entre la sixième et la septième trompette*

### Le petit livre donné à Jean

10 Je vis un Ange puissant, qui descendait du ciel, enveloppé d'une nuée ; au-
dessus de sa tête était l'arc-en-ciel, son visage était comme le soleil, et ses
jambes comme des colonnes de feu*. [2]Il tenait dans sa main un petit livre déroulé. Il
posa son pied droit sur la mer, et son pied gauche sur la terre ; [3]et il cria d'une voix
forte, comme rugit un lion. Quand il cria, les 7 tonnerres firent entendre leurs voix. [4]Et
quand les 7 tonnerres eurent fait entendre leurs voix, j'allais écrire ; et j'entendis du
ciel une voix qui disait : scelle ce qu'ont dit les 7 tonnerres, et ne l'écris pas**. [5]Et
l'Ange, que je voyais debout sur la mer et sur la terre, leva la main [droite] vers le
ciel, [6]et jura par Celui qui vit aux siècles des siècles, qui a créé le ciel et les choses qui
y sont, la terre et les choses qui y sont ainsi que la mer et les choses qui y sont, qu'il
n'y aurait plus de délai, [7]mais qu'aux jours de la voix du septième ange, quand il
sonnerait de la trompette, alors le mystère de Dieu s'accomplirait***, comme il l'a
annoncé à ses serviteurs les prophètes.
[8]Et la voix, que j'avais entendue du ciel, me parla de nouveau, et dit : va, prends le
petit livre ouvert dans la main de l'Ange qui se tient debout sur la mer et sur la terre.
[9]Et j'allai vers l'Ange, en lui disant de me donner le petit livre. Et il me dit : prends-le,
et avale-le ; il sera amer dans ton ventre, mais dans ta bouche il sera doux comme du
miel. [10]*Je pris le petit livre de la main de l'Ange, et je l'avalai : il fut dans ma bouche
doux comme du miel (Ézéchiel 3.3),* mais quand je l'eus avalé, mon ventre fut rempli
d'amertume. [11]Puis on me dit : il faut que tu prophétises de nouveau sur beaucoup de
peuples, de nations, de langues, et de rois.

* voir 1.13-16 (dans l'AT Jésus est assimilé à l'Ange de l'Éternel) ** voir Deutéronome 29.29 *** voir 11.15

## Les 2 témoins*

11 On me donna un roseau semblable à une baguette, en disant : lève-toi et
mesure le temple de Dieu, l'autel, et ceux qui y adorent. [2]Mais le parvis
extérieur du temple, laisse-le en dehors, et ne le mesure pas ; car il a été donné aux
nations, et elles fouleront aux pieds la ville sainte pendant 42 mois. [3]Je donnerai à
mes 2 témoins le pouvoir de prophétiser, revêtus de sacs, pendant 1260 jours.
[4]*Ce sont les 2 oliviers et les 2 chandeliers (Zacharie 4.3)* qui se tiennent devant le
Seigneur de la terre. [5]Si quelqu'un veut leur faire du mal, du feu sort de leur bouche
et dévore leurs ennemis ; et si quelqu'un veut leur faire du mal, il faut qu'il soit tué de
cette manière. [6]Ils ont le pouvoir de fermer le ciel, afin qu'il ne tombe point de pluie
pendant les jours de leur prophétie ; et ils ont le pouvoir de changer les eaux en sang,
et de frapper la terre de toute espèce de plaies, chaque fois qu'ils le voudront.

[7]Quand ils auront achevé leur témoignage, la bête qui monte de l'abîme leur fera la
guerre, les vaincra, et les tuera. [8]Et leurs cadavres (seront exposés) sur la place de la
grande ville, qui est appelée, dans un sens spirituel, Sodome et Égypte, là même où
leur Seigneur a été crucifié. [9]Des hommes d'entre les peuples, les tribus, les langues,
et les nations, verront leurs cadavres pendant 3 jours et demi, et ils ne permettront
pas que leurs cadavres soient mis dans un sépulcre. [10]Et à cause d'eux les habitants
de la terre se réjouiront et seront dans l'allégresse, et ils s'enverront des présents les
uns aux autres, parce que ces deux prophètes ont tourmenté les habitants de la terre.
[11]Après les 3 jours et demi, un esprit de vie, venant de Dieu, entra en eux, et ils se
tinrent sur leurs pieds ; et une grande crainte s'empara de ceux qui les voyaient. [12]Et
ils entendirent du ciel une voix qui leur disait : montez ici ! Et ils montèrent au ciel
dans la nuée ; et leurs ennemis les virent. [13]À cette heure-là, il y eut un grand
tremblement de terre, et la dixième partie de la ville s'écroula ; 7000 hommes furent

tués dans ce tremblement de terre, et les autres furent effrayés et donnèrent gloire au Dieu du ciel.
[14]Le second malheur est passé. Voici, le troisième malheur vient bientôt**.

* nous ne connaissons pas le nom de ces 2 témoins, inutile donc de spéculer à ce sujet ; tout au plus nous pouvons dire qu'ils ont un ministère "comme" celui de Moïse et d'Élie ** le troisième malheur : la septième trompette (laquelle correspond aux 7 coupes : chap.15 et 16)

### Annonce du jugement de la septième trompette

[15]Le septième ange sonna de la trompette. Et il y eut dans le ciel de fortes voix qui disaient : le royaume du monde est remis à notre Seigneur et à son Christ ; et il régnera aux siècles des siècles !
[16]Et les 24 anciens, qui étaient assis devant Dieu sur leurs trônes, tombèrent face contre terre, et ils adorèrent Dieu, [17]en disant : nous te rendons grâces, Seigneur Dieu Tout-Puissant, qui es, et qui étais, de ce que tu as saisi ta grande puissance et pris possession de ton règne. [18]Les nations se sont irritées ; et ta colère est venue, et le temps est venu de juger les morts, de récompenser tes serviteurs les prophètes, les saints et ceux qui craignent ton nom, les petits et les grands, et de détruire ceux qui détruisent la terre.
[19]Et le sanctuaire de Dieu qui est dans le ciel fut ouvert, et l'arche de son alliance apparut. Il y eut des éclairs, des voix, des (coups de) tonnerre, [un tremblement de terre] et une forte grêle.

### La femme, l'enfant et le dragon

12 Un grand signe parut dans le ciel : une femme* enveloppée du soleil, la lune sous ses pieds, et une couronne de 12 étoiles sur sa tête. [2]Elle était enceinte, et elle criait, étant en travail et dans les douleurs de l'enfantement**.
[3]Un autre signe parut encore dans le ciel ; et voici, c'était un grand dragon rouge (feu), ayant 7 têtes et 10 cornes, et sur ses têtes 7 diadèmes. [4]Sa queue entraînait le tiers des étoiles du ciel, et les jetait sur la terre. Le dragon se tint debout devant la femme qui allait enfanter, afin de dévorer son enfant, dès qu'elle l'aurait enfanté. [5]Elle enfanta** un fils qui doit *paître toutes les nations avec un sceptre de fer (Psaume 2.9)****. Et son enfant fut enlevé vers Dieu et vers son trône. [6]Et la femme s'enfuit au désert, où elle avait un lieu préparé par Dieu****, afin d'y être nourrie pendant 1260 jours.

[7]Et il y eut une bataille dans le ciel. (L'archange) Michel et ses anges combattirent le dragon. Et le dragon et ses anges combattirent (contre Michel), [8]mais ils ne furent pas les plus forts, et leur place ne fut plus trouvée dans le ciel. [9]Et il fut précipité, le grand dragon, le serpent ancien, appelé le diable et Satan, celui qui séduit la terre habitée tout entière ; il fut précipité sur la terre, et ses anges furent précipités avec lui.
[10]Alors j'entendis dans le ciel une voix forte qui disait : maintenant le salut est arrivé, et la puissance, et le règne de notre Dieu, et l'autorité de son Christ ; car il a été précipité, l'accusateur de nos frères, celui qui les accusait devant notre Dieu jour et nuit. [11]Ils l'ont vaincu à cause du sang de l'Agneau et à cause de la parole de leur témoignage, et ils n'ont pas aimé leur vie jusqu'à (craindre) la mort. [12]C'est pourquoi réjouissez-vous, cieux, et vous qui habitez dans les cieux ! Malheur à la terre et à la mer ! Car le diable est descendu vers vous, animé d'une grande colère, sachant qu'il a peu de temps. [13]Quand le dragon vit qu'il avait été précipité sur la terre, il poursuivit la femme qui avait enfanté l'enfant mâle. [14]Et les deux ailes du grand aigle furent

données à la femme, afin qu'elle s'envole au désert, vers un lieu**** (préparé), où elle est nourrie un temps, des temps, et la moitié d'un temps, loin de la face du serpent. [15]Et, de sa gueule, le serpent lança de l'eau comme un fleuve derrière la femme, afin de l'entraîner par le fleuve. [16]Et la terre secourut la femme, et la terre ouvrit sa bouche et engloutit le fleuve que le dragon avait lancé de sa gueule. [17]Et le dragon fut irrité contre la femme, et il s'en alla faire la guerre au reste de sa descendance, à ceux qui gardent les commandements de Dieu et qui ont le témoignage de Jésus. [18]Et je me tins sur le sable de la mer.

* symbolisant le peuple d'Israël ** voir Ésaïe 66.7-14 ; Matthieu 24.8 : allusion à la venue du royaume messianique (Jean annonce des événements à venir), dont les 144 000 Juifs ont été les prémices (7.1-8) et qu'on retrouve au ciel en 14.1-5. Ésaïe 66.7-8 (Bible Darby) : « Avant qu'elle (Sion) ait été en travail, elle a enfanté ; avant que les douleurs lui soient venues, elle a donné le jour à un enfant mâle...aussitôt que Sion a été en travail, elle a enfanté ses fils » *** voir 2.26-27 **** vraisemblablement dans la région de Pétra en Jordanie, à l'est du Jourdain (Matthieu 24.16)

### La bête qui monte de la mer*

13 Puis je vis monter de la mer une bête qui avait 10 cornes et 7 têtes, et sur ses cornes 10 diadèmes, et sur ses têtes des noms de blasphème.
[2]La bête que je vis était semblable à un léopard ; ses pieds étaient comme ceux d'un ours, et sa gueule comme la gueule d'un lion. Le dragon lui donna sa (propre) puissance, et son trône, et une grande autorité. [3]Et (je vis) l'une de ses têtes comme blessée à mort ; mais sa blessure mortelle fut guérie. Et toute la terre était dans l'admiration derrière la bête. [4]Et ils adorèrent le dragon, parce qu'il avait donné l'autorité à la bête ; et ils adorèrent la bête, en disant : qui est semblable à la bête et qui peut combattre contre elle ? [5]Et il lui fut donné une bouche qui proférait des paroles arrogantes et des blasphèmes ; et il lui fut donné le pouvoir d'agir pendant 42 mois. [6]Et elle ouvrit sa bouche pour proférer des blasphèmes contre Dieu, pour blasphémer son nom, et son tabernacle, et ceux qui habitent dans le ciel. [7]Et il lui fut donné de faire la guerre aux saints, et de les vaincre. Et il lui fut donné autorité sur toute tribu, tout peuple, toute langue, et toute nation**. [8]Et tous ceux qui habitent sur la terre l'adoreront, ceux dont le nom n'a pas été écrit dans le livre de vie de l'Agneau immolé dès la fondation du monde***.

[9]Si quelqu'un a des oreilles, qu'il entende ! [10]Si quelqu'un mène en captivité, il ira en captivité ; si quelqu'un tue par l'épée, il faut qu'il soit tué par l'épée. C'est ici la persévérance et la foi des saints.

* vraisemblablement l'Antichrist (et son empire) ; voir Daniel 7.7-8 et 7.19-27 ** la question est de savoir s'il s'agit ici (et dans tout ce chap.) de la terre entière ou s'il s'agit (plus vraisemblablement) des nations situées dans les limites de l'ancien empire romain reconstitué à la fin des temps — selon les prophéties de Daniel (comp. Actes 2.5 et Actes 2.9-11) ; voyez aussi Luc 2.1 où l'expression « toute la terre » signifie « tout l'empire romain »
*** autre traduction proposée : n'a pas été écrit dès la fondation du monde dans le livre de vie de l'Agneau qui a été immolé

### La bête qui monte de la terre*

[11]Puis je vis monter de la terre une autre bête, qui avait 2 cornes semblables à celles d'un agneau, et qui parlait comme un dragon.
[12]Elle exerçait toute l'autorité de la première bête en sa présence, et elle faisait que la terre et ses habitants adoraient la première bête, dont la blessure mortelle avait été guérie. [13]Elle opérait de grands prodiges, jusqu'à faire descendre du feu du ciel sur la

terre, à la vue des hommes. [14]Et elle séduisait les habitants de la terre par les prodiges qu'il lui était donné d'opérer en présence de la bête, disant aux habitants de la terre de faire une image de la bête qui avait la blessure de l'épée et qui vivait. [15]Et il lui fut donné d'animer l'image de la bête, afin que l'image de la bête parle, et de faire en sorte que tous ceux qui n'adoreraient pas l'image de la bête soient tués. [16]Et elle fit que tous, petits et grands, riches et pauvres, libres et esclaves, reçoivent une marque sur leur main droite ou sur le front, [17]et que personne ne puisse acheter ni vendre, sans avoir la marque, le nom de la bête ou le nombre de son nom.

[18]C'est ici (qu'il faut de) la sagesse**. Que celui qui a de l'intelligence calcule le nombre de la bête ! Car c'est un nombre d'homme, et son nombre est 666***.

* vraisemblablement le faux prophète ** Segond 21 *** ce chiffre a donné lieu à toutes sortes de spéculations. Il est bon de suivre ce sage conseil : "Là où la Bible est silencieuse, gardons le silence. Là où les Écritures n'ont pas de langue, nous ne devons pas avoir d'oreille. Aller plus loin que la Bible, c'est aller trop loin" (J.Cymbala)

### L'Agneau et ses rachetés

14 Je regardai, et voici, l'Agneau se tenait sur la montagne de Sion*, et avec lui 144 000** (personnes), qui avaient son nom et le nom de son Père écrits sur leur front. [2]Et j'entendis du ciel une voix, comme un bruit de grosses eaux, comme le bruit d'un fort (coup de) tonnerre ; et la voix que j'entendis était comme celle de joueurs de harpes jouant de leur harpe. [3]Et ils chantent un cantique nouveau devant le trône, et devant les 4 êtres vivants et les anciens. Et personne ne pouvait apprendre le cantique, si ce n'est les 144 000** (Juifs), qui avaient été rachetés de la terre. [4]Ce sont ceux qui ne se sont pas souillés avec des femmes, car ils sont vierges ; ils suivent l'Agneau partout où il va. Ils ont été rachetés d'entre les hommes, comme des prémices pour Dieu et pour l'Agneau ; [5]et dans leur bouche il ne s'est pas trouvé de mensonge, [car] ils sont irrépréhensibles.

* voir Hébreux 12.22 ** voir 7.1-8

### Proclamation des jugements divins par les anges

[6]Je vis un ange qui volait par le milieu du ciel, ayant un Évangile éternel, pour l'annoncer aux habitants de la terre, à toute nation, à toute tribu, à toute langue, et à tout peuple. [7]Il disait d'une voix forte : craignez Dieu, et donnez-lui gloire, car l'heure de son jugement est venue ; et adorez Celui qui a fait le ciel, la terre, la mer et les sources d'eaux.
[8]Et un autre, un second ange suivit, en disant : *elle est tombée, [elle est tombée], Babylone la grande (Ésaïe 21.9),* qui a abreuvé toutes les nations du vin de la fureur de son impudicité.
[9]Et un autre, un troisième ange les suivit, en disant d'une voix forte : si quelqu'un adore la bête et son image, et reçoit une marque sur son front ou sur sa main, [10]il boira, lui aussi, du vin de la fureur de Dieu, versé sans mélange dans la coupe de sa colère, et il sera tourmenté dans le feu et le soufre, devant les saints anges et devant l'Agneau. [11]Et la fumée de leur tourment monte aux siècles des siècles ; et ils n'ont de repos ni jour ni nuit, ceux qui adorent la bête et son image, et quiconque reçoit la marque de son nom.
[12]C'est ici (que se révélera*) la persévérance des saints, (c'est-à-dire) ceux qui gardent les commandements de Dieu et la foi en Jésus.

[13]J'entendis du ciel une voix qui disait : Écris : Heureux dès à présent les morts qui meurent dans le Seigneur ! Oui, dit l'Esprit, afin qu'ils se reposent de leurs travaux, car leurs œuvres les suivent.

* Parole Vivante

### La moisson et la vendange

[14]Je regardai, et voici, il y avait une nuée blanche, et *sur la nuée était assis (quelqu'un) qui ressemblait à un fils d'homme (Daniel 7.13),* ayant sur sa tête une couronne d'or, et dans sa main une faucille tranchante. [15]Et un autre ange sortit du sanctuaire, criant d'une voix forte à celui qui était assis sur la nuée : lance ta faucille, et moissonne ; car l'heure de moissonner est venue, (et) la moisson de la terre est mûre. [16]Et celui qui était assis sur la nuée jeta sa faucille sur la terre. Et la terre fut moissonnée.
[17]Et un autre ange sortit du sanctuaire qui est dans le ciel, ayant, lui aussi, une faucille tranchante. [18]Et un autre ange, qui avait autorité sur le feu, sortit de l'autel, et s'adressa d'une voix forte à celui qui avait la faucille tranchante, disant : lance ta faucille tranchante, et vendange les grappes de la vigne de la terre ; car les raisins de la terre sont mûrs. [19]Et l'ange jeta sa faucille sur la terre. Et il vendangea la vigne de la terre, et jeta (la vendange) dans la grande cuve de la colère de Dieu. [20]Et la cuve fut foulée hors de la ville ; et du sang sortit de la cuve, jusqu'aux mors des chevaux, sur une étendue d'environ 300 kilomètres.

### *Annonce du jugement des 7 coupes* de la colère de Dieu*

15 Puis je vis dans le ciel un autre signe, grand et admirable : 7 anges, qui tenaient 7 fléaux, les derniers, car par eux s'accomplit la colère de Dieu.
[2]Et je vis comme une mer de verre, mêlée de feu, et ceux qui avaient vaincu la bête, et son image, et le nombre de son nom, debout sur la mer de verre, ayant des harpes de Dieu. [3]Et ils chantent le cantique de Moïse, le serviteur de Dieu, et le cantique de l'Agneau, en disant : Tes œuvres sont grandes et admirables, Seigneur Dieu Tout-Puissant ! Tes voies sont justes et véritables, Roi des nations ! [4]*Qui ne craindrait, Seigneur, (Jérémie 10.7)* et ne glorifierait ton nom ? Car seul tu es saint. Et toutes les nations viendront, et se prosterneront devant toi, parce que tes jugements ont été manifestés.

[5]Après cela je regardai, et le sanctuaire — le tabernacle du témoignage — fut ouvert dans le ciel. [6]Et les 7 anges qui tenaient les 7 fléaux sortirent du sanctuaire, revêtus d'un lin pur, éclatant, et ayant des ceintures d'or autour de la poitrine. [7]Et l'un des 4 êtres vivants donna aux 7 anges 7 coupes d'or, pleines de la colère du Dieu qui vit aux siècles des siècles. [8]Et le sanctuaire fut rempli de la (nuée), à cause de la gloire de Dieu et de sa puissance ; et personne ne pouvait entrer dans le sanctuaire, jusqu'à ce que les 7 fléaux des [7] anges soient accomplis.

* c'est-à-dire la 7ième trompette (les fléaux augmentent en intensité et sont de plus en plus rapprochés)

### Les 7 coupes

16 Et j'entendis une voix forte qui venait du sanctuaire, et qui disait aux 7 anges : allez, et versez sur la terre les [7] coupes de la colère de Dieu.

[2]Le premier alla, et il versa sa coupe sur la terre. Et un ulcère malin et douloureux
frappa les êtres humains qui avaient la marque de la bête et qui adoraient son image.
[3]Le second versa sa coupe dans la mer. Et elle devint du sang, comme celui d'un
mort ; et tous les êtres vivants qui étaient dans la mer moururent.
[4]Le troisième versa sa coupe dans les fleuves et les sources d'eaux. Et ils devinrent du
sang. [5]Et j'entendis l'ange des eaux qui disait : Tu es juste, toi qui es, et qui étais ; tu
es saint, parce que tu as exercé ce jugement. [6]Car ils ont versé le sang des saints et
des prophètes, et tu leur as donné du sang à boire : ils en sont dignes ! [7]Et j'entendis
(une voix qui venait de) l'autel et qui disait : oui, Seigneur Dieu Tout-Puissant, tes
jugements sont véritables et justes.
[8]Le quatrième versa sa coupe sur le soleil. Et il lui fut donné de brûler les hommes par
le feu ; [9]et les hommes furent brûlés par une grande chaleur, et ils blasphémèrent le
nom de Dieu, qui a autorité sur ces fléaux, et ils ne se repentirent pas pour lui rendre
gloire.
[10]Le cinquième versa sa coupe sur le trône de la bête. Et son royaume fut couvert de
ténèbres ; et les hommes se mordaient la langue de douleur, [11]et ils blasphémèrent le
Dieu du ciel, à cause de leurs douleurs et de leurs ulcères, et ils ne se repentirent pas
de leurs œuvres.
[12]Le sixième versa sa coupe sur le grand fleuve, l'Euphrate. Et l'eau tarit, afin que le
chemin des rois venant de l'Orient fût préparé. [13]Et je vis sortir de la bouche du
dragon, de la bouche de la bête, et de la bouche du faux prophète, 3 esprits impurs,
semblables à des grenouilles. [14]Car ce sont des esprits de démons, qui font des
prodiges, et qui vont vers les rois de toute la terre habitée, afin de les rassembler pour
le combat du grand Jour du Dieu Tout-Puissant. — [15]Voici, je viens comme un voleur.
Heureux celui qui veille, et qui garde ses vêtements, afin qu'il ne marche pas nu
(spirituellement parlant), et qu'on ne voie pas sa honte ! — [16]Ils les rassemblèrent
dans le lieu appelé en hébreu Harmaguédon*.
[17]Le septième versa sa coupe dans l'air. Et il sortit du sanctuaire, du trône, une voix
forte qui disait : c'est fait ! [18]Et il y eut des éclairs, des voix, des (coups de) tonnerre,
et un grand tremblement de terre, tel qu'il n'y en a jamais eu depuis que l'homme est
sur la terre. [19]Et la grande ville fut divisée en 3 parties. Les villes des nations
tombèrent, et Dieu se souvint de Babylone la grande, pour lui donner la coupe du vin
de son ardente colère. [20]Et toutes les îles s'enfuirent, et les montagnes ne furent pas
retrouvées. [21]Une grosse grêle, (dont les grêlons pesaient) entre 25 et 40 kilos, tomba
du ciel sur les hommes ; et les hommes blasphémèrent Dieu, à cause du fléau de la
grêle, parce que ce fléau était très grand.

* c'est-à-dire dans la plaine de Meguiddo (lieu où se prépare le dernier conflit)

## DÉTAILS DES JUGEMENTS SUR BABYLONE*

* Les jugements de Dieu atteindront le système religieux (chap.17), le système commercial et financier (chap.18), et le système politico/militaire (chap.19.11-21) ; c'est-à-dire Babylone sous ces 3 aspects

### La grande prostituée

17 Puis l'un des 7 anges qui tenaient les 7 coupes vint, et il m'adressa la parole,
en disant : viens, je te montrerai le jugement de la grande prostituée* qui est
assise sur les grandes eaux. [2]C'est avec elle que les rois de la terre se sont livrés à
l'impudicité, et c'est du vin de son impudicité que les habitants de la terre se sont
enivrés.
[3]Et il me transporta par l'Esprit dans un désert. Et je vis une femme assise sur une
bête écarlate**, pleine de noms de blasphèmes, ayant 7 têtes et 10 cornes. [4]Cette

femme était vêtue de pourpre et d'écarlate, et parée d'or, de pierres précieuses et de perles. Elle tenait dans sa main une coupe d'or, remplie d'abominations et des impuretés de sa prostitution. [5]Sur son front était écrit un nom, un mystère : Babylone la grande, la mère des impudiques et des abominations de la terre. [6]Et je vis cette femme ivre du sang des saints et du sang des témoins de Jésus. Et, en la voyant, je fus saisi d'un grand étonnement.
[7]Et l'ange me dit : pourquoi t'étonnes-tu ? Je te dirai le mystère de la femme et de la bête qui la porte, qui a les 7 têtes et les 10 cornes.
[8]La bête que tu as vue était, et elle n'est plus. Elle doit monter de l'abîme, et aller à la perdition. Et les habitants de la terre, ceux dont le nom n'a pas été écrit dès la fondation du monde dans le livre de vie, s'étonneront en voyant la bête, parce qu'elle était, et qu'elle n'est plus, et qu'elle reparaîtra. [9]C'est ici l'intelligence qui a de la sagesse : les 7 têtes sont 7 montagnes, sur lesquelles la femme est assise. [10]Ce sont aussi 7 rois : 5 sont tombés, un existe, l'autre n'est pas encore venu, et quand il sera venu, il ne doit rester que peu de temps. [11]Et la bête qui était, et qui n'est plus, est elle-même un huitième roi ; elle est du nombre des 7, et elle s'en va à la perdition. [12]Les 10 cornes que tu as vues sont 10 rois, qui n'ont pas encore reçu de royaume, mais qui reçoivent autorité comme rois pendant une heure avec la bête. [13]Ils ont un même dessein, et ils donnent leur puissance et leur autorité à la bête. [14]Ils combattront l'Agneau, et l'Agneau les vaincra, parce qu'il est le Seigneur des seigneurs, et le Roi des rois ; et les appelés, les élus et les fidèles qui sont avec lui (les vaincront aussi). [15]Et il me dit : les eaux que tu as vues, sur lesquelles la prostituée est assise, ce sont des peuples, des foules, des nations, et des langues. [16]Les 10 cornes que tu as vues et la bête haïront la prostituée, la dépouilleront et la mettront, (spirituellement parlant), à nu, mangeront ses chairs, et la consumeront par le feu. [17]Car Dieu a mis dans leurs cœurs d'exécuter son dessein et d'exécuter un même dessein, et de donner leur royauté à la bête, jusqu'à ce que les paroles de Dieu soient accomplies. [18]Et la femme que tu as vue, c'est la grande ville qui a la royauté sur les rois de la terre.

* les réformateurs du 16ième siècle y ont vu la Rome papale (et par extension la chrétienté infidèle — l'Église apostate) ; mais il faut vraisemblablement comprendre l'ensemble du monde religieux uni en un vaste système ** alliance de la prostituée avec l'Antichrist

## La chute de Babylone

18 Après cela, je vis descendre du ciel un autre ange, qui avait une grande autorité ; et la terre fut éclairée de sa gloire. [2]Il cria d'une voix forte : e*lle est tombée, [elle est tombée], Babylone la grande ! (Ésaïe 21.9).* Elle est devenue une habitation de démons, un repaire de tout esprit impur, et un repaire de tout oiseau impur et odieux, [3]parce que toutes les nations ont bu du vin de la fureur de son impudicité, que les rois de la terre se sont livrés avec elle à l'impudicité, et que les marchands de la terre se sont enrichis par la puissance de son luxe.
[4]Et j'entendis du ciel une autre voix qui disait : s*ortez du milieu d'elle, mon peuple (Jérémie 51.6,45),* afin que vous ne participiez point à ses péchés, et que vous n'ayez point de part à ses fléaux. [5]Car ses péchés se sont accumulés jusqu'au ciel, et Dieu s'est souvenu de ses iniquités. [6]Payez-la comme elle a payé, et rendez-lui au double selon ses œuvres. Dans la coupe où elle a versé, versez-lui au double. [7]Autant elle s'est glorifiée et plongée dans le luxe, autant donnez-lui de tourment et de deuil. Parce qu'elle dit en son cœur : je suis assise en reine, je ne suis pas veuve, et je ne verrai point de deuil ; [8]à cause de cela, en un seul jour, ces fléaux arriveront : la mort, le deuil, et la famine, et elle sera consumée par le feu. Car il est puissant, le Seigneur Dieu qui l'a jugée.

[9]Et tous les rois de la terre, qui se sont livrés avec elle à l'impudicité et au luxe, pleureront et se lamenteront à cause d'elle, quand ils verront la fumée de son embrasement. [10]Se tenant éloignés dans la crainte de son tourment, ils diront : Malheur ! Malheur ! La grande ville, Babylone, la ville puissante ! En une seule heure ton jugement est venu ! [11]Et les marchands de la terre pleurent et sont dans le deuil à cause d'elle, parce que personne n'achète plus leur cargaison : [12]cargaison d'or, d'argent, de pierres précieuses, de perles, de fin lin, de pourpre, de soie, d'écarlate, de toute espèce de bois de senteur, de toute espèce d'objets en ivoire, de toute espèce d'objets en bois très précieux, en bronze, en fer et en marbre, [13]de cannelle, [d'aromates], de parfums, de myrrhe, d'encens, de vin, d'huile, de fleur de farine, de blé, de bœufs, de brebis, de chevaux, de chars, de corps et d'âmes d'êtres humains. [14]Les fruits que désirait ton âme sont allés loin de toi ; et toutes les choses délicates et magnifiques sont perdues pour toi, et tu ne les retrouveras plus. [15]Les marchands de ces choses, qui se sont enrichis par elle, se tiendront éloignés, dans la crainte de son tourment ; ils pleureront et seront dans le deuil, [16]et diront : Malheur ! Malheur ! La grande ville, qui était vêtue de fin lin, de pourpre et d'écarlate, et parée d'or, de pierres précieuses et de perles ! En une seule heure tant de richesses ont été détruites ! [17]Et tous les pilotes, tous ceux qui naviguent vers (quelque) lieu, les marins, et tous ceux qui exploitent la mer, se tenaient éloignés, [18]et ils s'écriaient, en voyant la fumée de son embrasement : quelle ville était semblable à la grande ville ? [19]Et ils jetaient de la poussière sur leurs têtes, ils pleuraient et ils étaient dans le deuil, et ils criaient et disaient : Malheur ! Malheur ! La grande ville, où se sont enrichis par son opulence tous ceux qui ont des navires sur la mer, en une seule heure elle a été détruite !
[20]Ciel, réjouis-toi sur elle ! Et vous, les saints, les apôtres, et les prophètes, réjouissez-vous aussi ! Car Dieu vous a fait justice en la jugeant.
[21]Alors un ange puissant prit une pierre semblable à une grande meule, et il la jeta dans la mer, en disant : ainsi sera précipitée avec violence Babylone, la grande ville, et elle ne sera plus trouvée. [22]Et l'on n'entendra plus chez toi les sons des joueurs de harpe, des musiciens, des joueurs de flûte et des joueurs de trompette ; on ne trouvera plus chez toi aucun artisan d'un métier quelconque, on n'entendra plus chez toi le bruit de la meule ; [23]la lumière de la lampe ne brillera plus chez toi, et on n'y entendra plus la voix de l'époux et de l'épouse ; parce que tes marchands étaient les grands de la terre, et que toutes les nations ont été séduites par tes enchantements, [24]et parce qu'on a trouvé chez toi le sang des prophètes et des saints et de tous ceux qui ont été égorgés sur la terre.

### Louanges dans le ciel. Les noces de l'Agneau

19 Après cela, j'entendis dans le ciel comme la voix forte d'une foule nombreuse qui disait : Alléluia ! Le salut, la gloire et la puissance sont à notre Dieu, [2]parce que ses jugements sont véritables et justes ; car il a jugé la grande prostituée qui corrompait la terre par son impudicité, et il a vengé le sang de ses serviteurs (en le réclamant) de sa main. [3]Et ils dirent une seconde fois : Alléluia ! ... Et sa fumée monte aux siècles des siècles.
[4]Et les 24 anciens et les 4 êtres vivants se prosternèrent et adorèrent Dieu assis sur le trône, en disant : amen ! Alléluia !
[5]Et une voix sortit du trône, disant : louez notre Dieu, vous tous ses serviteurs, vous qui le craignez, petits et grands !
[6]Et j'entendis comme une voix d'une foule nombreuse, comme un bruit de grosses eaux, et comme un bruit de forts (coups de) tonnerre, disant : Alléluia ! Car le Seigneur notre Dieu, le Tout-Puissant, est entré dans son règne. [7]Réjouissons-nous et soyons dans l'allégresse, et donnons-lui gloire ; car les noces de l'Agneau sont venues,

et son épouse s'est préparée, [8]et il lui a été donné de se revêtir d'un fin lin, éclatant, pur. Car le fin lin, ce sont les œuvres justes des saints, (fruit de leur justification).
[9]Et l'ange me dit : Écris : Heureux ceux qui sont appelés au festin des noces de l'Agneau ! Et il me dit : ces paroles sont les véritables paroles de Dieu. [10]Et je tombai à ses pieds pour l'adorer, mais il me dit : garde-toi de le faire ! Je suis ton compagnon de service, et celui de tes frères qui ont le témoignage de Jésus. Adore Dieu ! Car c'est le témoignage de Jésus qui est l'esprit de la prophétie*.

* Jésus est celui vers qui pointaient toutes les prophéties, et en qui elles trouvent toutes leur accomplissement (Manuel biblique de Halley) ; Jésus est le centre de toute la Bible : annoncé dans l'Ancien Testament (voir note à Luc 24.44), il est la figure centrale des Évangiles, du livre des Actes, des Épîtres et du livre de l'Apocalypse. S'il est nécessaire de nous occuper des choses à venir, il est plus nécessaire encore de nous occuper de celui qui doit venir

### Le dernier conflit et la venue du Messie
### Capture de la bête et du faux prophète

[11]Puis je vis le ciel ouvert, et voici, parut un cheval blanc. Celui qui le montait s'appelle Fidèle et Véritable, et il juge et combat avec justice. [12]Ses yeux étaient comme une flamme de feu* ; sur sa tête étaient plusieurs diadèmes ; il porte un nom écrit, que personne ne connaît, si ce n'est lui-même ; [13]et il était revêtu d'un vêtement teint de sang**. Son nom est la Parole de Dieu. [14]Les armées qui sont dans le ciel le suivaient sur des chevaux blancs, revêtues d'un fin lin, blanc, pur***. [15]De sa bouche sortait une épée aiguë [à deux tranchants], pour frapper les nations ; *il les paîtra avec un sceptre de fer (Psaume 2.9),* et il foulera la cuve du vin de l'ardente colère du Dieu Tout-Puissant. [16]Il avait sur son vêtement, à la hauteur de la cuisse, un nom écrit : Roi des rois et Seigneur des seigneurs.
[17]Et je vis un [autre] ange qui se tenait dans le soleil. Et il cria d'une voix forte, disant à tous les oiseaux qui volaient par le milieu du ciel : venez, rassemblez-vous pour le grand festin de Dieu, [18]afin de manger la chair des rois, la chair des chefs militaires, la chair des puissants, la chair des chevaux et de ceux qui les montent, la chair de tous, libres et esclaves, petits et grands.
[19]Et je vis la bête, les rois de la terre et leurs armées, rassemblés pour faire la guerre à celui était assis sur le cheval et à son armée.
[20]Et la bête fut prise, et avec elle le faux prophète, qui avait fait devant elle les prodiges par lesquels il avait séduit ceux qui avaient pris la marque de la bête et adoré son image. Ils furent tous les deux jetés vivants dans l'étang de feu et de soufre. [21]Et les autres furent tués par l'épée qui sortait de la bouche de celui qui était assis sur le cheval ; et tous les oiseaux se rassasièrent de leur chair.

* voir 1.14 ** voir Ésaïe 63.1-4 *** voir 2 Thessaloniciens 1.7-9 et Matthieu 24.31

### Le règne de 1000 ans

20 Puis je vis descendre du ciel un ange, qui avait la clef de l'abîme et une grande chaîne dans sa main. [2]Il saisit le dragon, (c'est-à-dire) le serpent ancien, qui est le diable et Satan, et il le lia pour 1000 ans. [3]Il le jeta dans l'abîme, ferma et scella l'entrée au-dessus de lui, afin qu'il ne séduise plus les nations, jusqu'à ce que les 1000 ans soient accomplis. Après cela, il faut qu'il soit délié pour un peu de temps.

[4]Et je vis des trônes ; et à ceux qui s'y assirent fut donné le pouvoir de juger. Et (je vis) les âmes de ceux qui avaient été décapités à cause du témoignage de Jésus et de la parole de Dieu, et de ceux qui n'avaient pas adoré la bête ni son image, et qui

n'avaient pas reçu sa marque sur le front ou sur la main. Ils revinrent à la vie, et ils régnèrent avec Christ pendant 1000 ans. [5][Les autres morts ne revinrent point à la vie jusqu'à ce que les 1000 ans soient accomplis]. C'est la première résurrection. [6]Heureux et saints ceux qui ont part à la première résurrection ! La seconde mort n'a point de pouvoir sur eux ; mais ils seront sacrificateurs de Dieu et de Christ, et ils régneront avec lui pendant les 1000 ans*.

* le millénium sera une période transitoire avant l'établissement des nouveaux cieux et de la nouvelle terre ; ce règne de Christ pendant 1000 ans est attesté par les prophètes et la plupart des pères de l'Église l'ont enseigné

### La défaite de Satan

[7]Quand les 1000 ans seront accomplis, Satan sera relâché de sa prison ; [8]et il sortira pour séduire les nations qui sont aux 4 coins de la terre, (appelées symboliquement) Gog et Magog, afin de les rassembler pour la guerre ; leur nombre est comme le sable de la mer. [9]Et ils montèrent à la surface de la terre, et ils investirent le camp des saints et la ville bien-aimée. Mais un feu [venu de Dieu] descendit du ciel, et les dévora.
[10]Et le diable, qui les séduisait, fut jeté dans l'étang de feu et de soufre, où sont la bête et le faux prophète. Et ils seront tourmentés jour et nuit, aux siècles des siècles.

### Le jugement dernier

[11]Puis je vis un grand trône blanc, et celui était assis dessus*. La terre et le ciel s'enfuirent devant sa face, et il ne fut plus trouvé de place pour eux. [12]Et je vis les morts, les grands et les petits, qui se tenaient devant le trône. Des livres furent ouverts ; et un autre livre fut ouvert, qui est le livre de vie. Et les morts furent jugés selon leurs œuvres, d'après ce qui était écrit dans ces livres. [13]La mer rendit les morts qui étaient en elle, la mort et le séjour des morts rendirent les morts qui étaient en eux ; et chacun fut jugé selon ses œuvres. [14]Et la mort et le séjour des morts furent jetés dans l'étang de feu. C'est la seconde mort, l'étang de feu**. [15]Quiconque ne fut pas trouvé écrit dans le livre de vie fut jeté dans l'étang de feu.

* voir Actes 17.31 ** Celui qui est né de nouveau aura part à la première résurrection (v6) et ne connaîtra pas la seconde mort (voir Jean 3.7 et 11.24-25) ; autrement dit : celui qui est né une fois meurt deux fois mais celui qui est né deux fois ne meurt qu'une fois

### Les nouveaux cieux et la nouvelle terre

21 Puis je vis un nouveau ciel et une nouvelle terre ; car le premier ciel et la première terre avaient disparu*, et la mer n'était plus. [2]Et je vis descendre du ciel, d'auprès de Dieu, la ville sainte, la nouvelle Jérusalem, préparée comme une épouse qui s'est parée pour son époux. [3]Et j'entendis du trône une forte voix qui disait : voici le tabernacle de Dieu avec les hommes ! *Il habitera avec eux, et ils seront son peuple (Ézéchiel 37.27),* et Dieu lui-même sera avec eux, [il sera leur Dieu]. [4]Il essuiera toute larme de leurs yeux, et la mort ne sera plus, et il n'y aura plus ni deuil, ni cri, ni douleur, car les premières choses ont disparu**.

[5]Et celui qui était assis sur le trône dit : voici, je fais toutes choses nouvelles. Et il dit : écris, car ces paroles sont certaines et véritables. [6]Et il me dit : c'est fait ! Je suis l'Alpha et l'Oméga, le commencement et la fin. Celui qui a soif, je lui donnerai à boire gratuitement à la source de la vie. [7]Celui qui vaincra héritera ces choses ; je serai son

Dieu, et il sera mon fils. [8]Mais pour les lâches, les incrédules, les abominables, les meurtriers, les impudiques, les enchanteurs, les idolâtres, et tous les menteurs, leur part sera dans l'étang ardent de feu et de soufre, ce qui est la seconde mort***.

* il n'y a pas d'avenir pour la terre d'à présent, mais il y a une terre à venir ** par le livre de la Genèse nous voyons comment tout a commencé, par le livre de l'Apocalypse nous voyons l'achèvement de toutes choses *** si l'Écriture enseigne on ne peut plus clairement la réalité de la félicité éternelle pour les croyants, elle enseigne tout aussi clairement la réalité des peines éternelles pour les incroyants

## La nouvelle Jérusalem

[9]Puis un des 7 anges qui tenaient les 7 coupes remplies des 7 derniers fléaux vint, et il m'adressa la parole, en disant : viens, je te montrerai l'épouse, la femme de l'Agneau.
[10]Il me transporta par l'Esprit* sur une grande et haute montagne. Et il me montra la ville sainte, Jérusalem, qui descendait du ciel, d'auprès de Dieu, [11]ayant la gloire de Dieu. Son éclat était semblable à celui d'une pierre très précieuse, d'une pierre de jaspe transparente comme du cristal. [12]Elle avait une grande et haute muraille. Elle avait 12 portes, et aux portes 12 anges, et des noms écrits, ceux des 12 tribus des fils d'Israël : [13]à l'orient 3 portes, au nord 3 portes, au midi 3 portes, et à l'occident 3 portes. [14]La muraille de la ville avait 12 fondements, et sur eux les noms des 12 apôtres de l'Agneau.
[15]Celui qui me parlait avait pour mesure un roseau d'or, afin de mesurer la ville, ses portes et sa muraille. [16]La ville avait la forme d'un carré, et sa longueur était égale à sa largeur. Il mesura la ville avec le roseau, et trouva 12 000 stades**; la longueur, la largeur et la hauteur en étaient égales. [17]Il mesura la muraille, et trouva 144 coudées**, de la mesure de celui qui me parlait (c'est-à-dire) de l'ange.
[18]La muraille était construite en jaspe, et la ville était d'or pur, semblable à du verre pur. [19]Les fondements de la muraille de la ville étaient ornés de pierres précieuses de toute espèce : le premier fondement était de jaspe, le second de saphir, le troisième de calcédoine, le quatrième d'émeraude, [20]le cinquième de sardonyx, le sixième de sardoine, le septième de chrysolithe, le huitième de béryl, le neuvième de topaze, le dixième de chrysoprase, le onzième d'hyacinthe, le douzième d'améthyste. [21]Les 12 portes étaient 12 perles ; chaque porte était d'une seule perle. La place de la ville était d'or pur, comme du verre transparent.
[22]Je ne vis point de temple dans cette ville car elle a pour temple le Seigneur Dieu Tout-Puissant, ainsi que l'Agneau. [23]La ville n'a besoin ni du soleil ni de la lune pour l'éclairer ; car la gloire de Dieu l'éclaire, et l'Agneau est son flambeau. [24]*Les nations [qui auront été sauvées]*** *marcheront à sa lumière, et les rois de la terre y apporteront leur gloire* *(Ésaïe 60.3,5).*
[25]Ses portes ne se fermeront point le jour, car il n'y aura plus de nuit.
[26]On y apportera la gloire et l'honneur des nations.
[27]Il n'entrera chez elle rien de souillé, ni personne qui se livre à l'abomination
et au mensonge ; il n'entrera que ceux qui sont écrits dans le livre de vie de l'Agneau.

* voir note à 4.2 ** à titre indicatif : 12 000 stades = 2200 kilomètres ; 144 coudées = 72 mètres (mais ces chiffres sont vraisemblablement symboliques) *** Bible Martin

22 Et il me montra un fleuve d'eau de la vie, limpide comme du cristal, qui sortait du trône de Dieu et de l'Agneau. [2]Au milieu de la place de la ville et entre les deux bras du fleuve*, il y avait l'arbre de vie, produisant 12 fois des fruits, rendant son fruit chaque mois**, et dont les feuilles servaient à la guérison des nations. [3]On n'y entendra plus aucune malédiction***. Le trône de Dieu et de l'Agneau sera dans la ville ; ses serviteurs le serviront [4]et verront sa face, et son nom sera sur leurs fronts.

[5]Il n'y aura plus de nuit ; et ils n'auront besoin ni de lampe ni de lumière, parce que le Seigneur Dieu les éclairera. Et ils régneront aux siècles des siècles.

* Segond : et sur les deux bords du fleuve ** voir Ézéchiel 47.12 *** Parole Vivante

**Exhortations finales**

[6]Et il me dit : ces paroles sont certaines et véritables ; et le Seigneur, le Dieu (qui inspire les) esprits des prophètes, a envoyé son ange pour montrer à ses serviteurs ce qui doit arriver soudainement. — [7]Et voici : Je viens soudainement — Heureux celui qui garde les paroles de la prophétie de ce livre !

[8]C'est moi, Jean, qui ai entendu et vu ces choses. Et quand j'eus entendu et vu, je tombai aux pieds de l'ange qui me les montrait, pour l'adorer. [9]Mais il me dit : garde-toi de le faire ! Je suis ton compagnon de service, et celui de tes frères les prophètes, et de ceux qui gardent les paroles de ce livre. Adore Dieu !
[10]Et il me dit : ne scelle point les paroles de la prophétie de ce livre ; car le temps est proche. [11]Que celui qui est injuste soit encore injuste, que celui qui est souillé se souille encore ; et que le juste pratique encore la justice, et que celui qui est saint se sanctifie encore ! [12]Voici : Je viens soudainement, et ma rétribution est avec moi, pour rendre à chacun selon ce qu'est son œuvre. [13]Je suis l'Alpha et l'Oméga, le premier et le dernier, le commencement et la fin. [14]Heureux ceux qui lavent leurs robes, afin d'avoir droit à l'arbre de vie, et d'entrer par les portes dans la ville* ! [15]Dehors les chiens**, les enchanteurs, les impudiques, les meurtriers, les idolâtres, et quiconque aime et pratique le mensonge ! [16]Moi, Jésus, j'ai envoyé mon ange pour vous attester ces choses dans les Églises. Je suis le rejeton de la postérité de David, l'étoile brillante du matin.

[17]Et l'Esprit et l'épouse disent : viens ! Et que celui qui entend, dise : viens ! Et que celui qui a soif vienne ; que celui qui veut prenne de l'eau de la vie, gratuitement.
[18]Je le déclare (solennellement) à quiconque entend les paroles de la prophétie de ce livre : si quelqu'un y ajoute quelque chose, Dieu le frappera des fléaux décrits dans ce livre ; [19]et si quelqu'un retranche quelque chose des paroles du livre de cette prophétie, Dieu retranchera sa part de l'arbre de la vie et de la ville sainte, décrits dans ce livre.
[20]Celui qui atteste ces choses dit : oui, je viens sous peu. Amen ! Viens (bientôt), Seigneur Jésus !
[21]Que la grâce du Seigneur Jésus [-Christ] soit avec tous !

* avant qu'on nous laisse un jour entrer au ciel, il faut d'abord laisser le ciel entrer en nous. Pour avoir part à la nouvelle création il faut au préalable devenir de nouvelles créatures en Jésus-Christ (2 Corinthiens 5.17)
** voir Ésaïe 56.10-11 et Philippiens 3.2

FIN

# Repères chronologiques

*(les dates sont données à titre indicatif, sans revêtir un caractère absolu)*

Naissance de Jésus (an - 4) : an 750 de Rome
Jésus à Jérusalem à 12 ans (+ 8) : an 762 de Rome
    Première Pâque : Jean 2.13 (an 27)
    Deuxième Pâque : Jean 5.1 (28)
    Troisième Pâque : Jean 6.4 (29)
    Quatrième Pâque : Jean 13.1 (30)
(Crucifixion – Résurrection – Ascension de Jésus – Pentecôte)

Martyr d'Étienne (34)
Conversion de Saul (35)
    Épître de Jacques (45)
Première mission de Paul (46-48)
    Épître aux Galates ? (49)
Conférence de Jérusalem (49/50)
Deuxième mission de Paul (50-52)
    1 et 2 Thessaloniciens (51)
Troisième mission de Paul (53-58)
    1 Corinthiens, Galates ? (57)
    2 Corinthiens (57)
    Romains (57/58)
Emprisonnement de Paul à Césarée (58-59)
Voyage de Paul à Rome (60)
    Paul à Rome (61-62)
    Lettres aux Éphésiens, aux Philippiens, aux Colossiens, à Philémon
    Libération de Paul (63)
    Livre des Actes
    Incendie de Rome (64)
    1 et 2 Pierre (64)
    1 Timothée et Tite (65)
Début de la révolte des Juifs contre les Romains (66)
    Épître aux Hébreux (67)
Paul à nouveau emprisonné
    2 Timothée (67)
    Martyrs de Pierre et de Paul (67-68)
    Épître de Jude (avant 70)
Prise de Jérusalem et destruction du Temple (70)
Chute de Massada (73)

    Écrits de Jean : Évangile, Épîtres, Apocalypse* (95-98)

*Il est difficile de dater avec précision la rédaction des Évangiles synoptiques (Matthieu, Marc et Luc) ; les dates proposées varient entre 40 et 80 ; il est probable que ces écrits datent de la décennie d'avant la destruction du Temple.*

* certains attribuent à l'Apocalypse (et par conséquent à l'exil de Jean à Patmos) une date antérieure

# CONFESSION DE FOI*

1. NOUS CROYONS que non seulement la Parole de Dieu est dans la Bible, mais que *la Bible est la Parole de Dieu* (les 39 livres de l'AT, sans les apocryphes, plus les 29 livres du NT), l'infaillible et suffisante règle de la foi pour l'Église en général et pour le chrétien en particulier.

2. NOUS CROYONS que Dieu, par Jésus-Christ, est le Créateur des cieux et de la terre, ainsi que le proclame le premier chapitre du livre de la Genèse.

3. NOUS CROYONS en l'Unité du seul Dieu vivant et vrai, éternellement existant par Lui-Même, et qui s'est révélé comme étant Un en Trois personnes : Père, Fils et Saint-Esprit.

4. NOUS CROYONS dans le choix du Dieu souverain concernant le peuple d'Israël, pour la venue du Messie, en tant que peuple élu ; et cela dans le seul but de bénir tous les peuples.

5. NOUS CROYONS dans la Conception miraculeuse, la Naissance virginale et la vie sans péché du Seigneur Jésus-Christ ; dans sa mort expiatoire et dans sa résurrection corporelle. Par son ascension et sa glorification, il est devenu le fidèle intercesseur de tous les rachetés dans le sanctuaire céleste.

6. NOUS CROYONS en la chute de l'homme, créé « à l'image de Dieu », et tombé dans le péché de son libre choix.

7. NOUS CROYONS dans le salut par la foi en Christ, qui mourut pour nos péchés sur la croix, fut enseveli et ressuscita le troisième jour « selon les Écritures ». Par son sang nous avons la rédemption (rachat). C'est uniquement par la grâce que nous sommes sauvés, par le moyen de la foi, sans le recours aux œuvres.

8. NOUS CROYONS que le baptême d'eau (ou immersion) est ordonné à tous ceux qui se sont véritablement repentis de leurs péchés et qui ont cru de tout leur cœur en Christ comme Sauveur et Seigneur.

9. NOUS CROYONS que l'église (ou assemblée) locale qui se conforme aux enseignements du Nouveau Testament est l'expression visible de l'Église Universelle. Sa mission principale est de proclamer à tout être humain l'Évangile de Jésus-Christ.

10. NOUS CROYONS que la Sainte Cène (sous les deux espèces du pain et du vin, représentant respectivement le corps et le sang de Jésus), est ordonnée à tous les croyants jusqu'au retour du Seigneur.

11. NOUS CROYONS dans le baptême du Saint-Esprit avec le signe initial et évident du parler en d'autres langues, selon que l'Esprit donne de s'exprimer. Cette expérience est à dissocier de la nouvelle naissance (ou régénération ).

12. NOUS CROYONS dans la manifestation des dons du Saint-Esprit (ou charismes) et dans l'exercice des différents ministères (ou services) donnés par le Seigneur Jésus à son Église.

13. NOUS CROYONS que la sainteté de la vie (en pensées, paroles et conduite), dans l'obéissance au commandement de Dieu : « Vous serez saints, car je suis saint », est indispensable à tous ceux qui font profession de servir Dieu.

14. NOUS CROYONS que le chrétien authentique (né de nouveau) est devenu le temple du Saint-Esprit et qu'il ne peut, de ce fait, être habité par des puissances de ténèbres.

15. NOUS CROYONS, tout en appréciant les services rendus par la médecine et la science, que la délivrance de la maladie (ou guérison divine) est possible par la foi au sacrifice de Jésus au Calvaire.

16. NOUS CROYONS dans la valeur des fiançailles et du mariage (entre un homme et une femme) en tant que fondement de la famille et de la société ; et dans le respect de la vie (de la conception à la mort naturelle).

17. NOUS CROYONS à la résurrection des croyants d'entre les morts lors de l'enlèvement de l'Église, avant la seconde venue prémillénaire de Jésus (espérance bénie placée devant tous les fidèles).

18. NOUS CROYONS en la résurrection de tous les êtres humains : félicité éternelle pour ceux qui auront cru en Notre Seigneur Jésus-Christ, mais châtiment éternel pour ceux dont les noms ne seront pas trouvés écrits dans « le livre de vie » (lors du jugement dernier).

19. NOUS CROYONS dans la création des nouveaux cieux et de la nouvelle terre, ainsi que dans la réalité de la nouvelle Jérusalem, où la justice, la paix et l'amour régneront à toujours.

* les références bibliques sont omises pour ne pas surcharger le texte ; mais tout lecteur impartial des Saintes Écritures, et en particulier du NT, acquiescera à cette "confession de foi".